

RÉPERTOIR

RÉPERTOIRE

RÉPERTOIRE
RÉPERTOIRE

RÉPERTOIR

Des services offerts au public

1996

RÉPERTOIRE

Ontario



Loi sur les services en français - régions désignées

Municipalité ou district ... Région

1 Municipalité de la communauté urbaine de Toronto ... la totalité
2 Municipalité régionale de Hamilton-Wentworth ... la cité de Hamilton
3 Municipalité régionale de Niagara . les cités de Port Colborne et Welland
4 Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton ... la totalité
5 Municipalité régionale de Peel ... la cité de Mississauga
6 Municipalité régionale de Sudbury ... la totalité
7 Comté de Dundas ... le canton de Winchester
8 Comté d'Essex ... la cité de Windsor
... Les villes de Belle River et Tecumseh
... Les cantons de Anderdon, Colchester North, Maidstone,
... Sandwich South, Sandwich West, Tilbury North,
... Tilbury West et Rochester
9 Comté de Glengarry ... la totalité
10 Comté de Kent ... la ville de Tilbury
... Les cantons de Dover et Tilbury East

Municipalité ou district ... Région

11 Comté de Prescott ... la totalité
12 Comté de Renfrew ... la cité de Pembroke
... Les cantons de Stratford et Westmeath
13 Comté de Russell ... la totalité
14 Comté de Simcoe ... la ville de Penetanguishene
... Les cantons de Tiny et Essa
15 Comté de Stormont ... la totalité
16 District d'Algoma ... la totalité
17 District de Cochrane ... la totalité
18 District de Kenora ... le canton d'Ignace
19 District de Nipissing ... la totalité
20 District de Sudbury ... la totalité
21 District de Thunder Bay .. Les villes de Geraldton, Longlac et Marathon
... Les cantons de Manitouwadge, Beardmore, Nakina et Terrace Bay
22 District de Timiskaming ... la totalité
23 Comté de Middlesex ... la ville de London *

QUESTIONNAIRE

Vous venez d'utiliser le *Répertoire des services offerts au public*. Dans le but de nous aider à améliorer cet ouvrage, nous aimerions recueillir vos commentaires à l'aide du questionnaire qui suit.

1. Avez-vous utilisé le répertoire à des fins:

   ( ) professionnelles (travail, activités communautaires...)?

   ( ) personnelles (famille, loisirs...)?

2. Avez-vous trouvé les renseignements que vous cherchiez?

   ( ) oui ( ) non

3. Diriez-vous que le répertoire est?

   ( ) très facile à utiliser

   ( ) facile à utiliser

   ( ) difficile à utiliser

   ( ) très difficile à utiliser

4. Avez-vous utilisé l'index du répertoire?

   ( ) oui ( ) non

5. Veuillez nous donner votre opinion sur les aspects suivants du répertoire:

	BON	**MOYEN**	**FAIBLE**
<u>Contenu</u> (pertinence des renseignements, organisation de l'information...)	( )	( )	( )
<u>Présentation visuelle</u> (qualité graphique, disposition des textes...)	( )	( )	( )
<u>Index</u> (choix des rubriques, mode de codification...)	( )	( )	( )

(suite au verso)

6. Avez-vous d'autres commentaires au sujet du répertoire?

____

____

____

____

Veuillez retourner ce questionnaire à l'adresse suivante:

Base des données et répertoires
Section d'accès aux renseignements
Secrétariat du Conseil de gestion
Édifice Ferguson, 7e étage
77, rue Wellesley ouest
Toronto, ON. M7A 1N3

MERCI DE VOTRE COLLABORATION

RÉPERTOIRE

DES SERVICES

OFFERTS AU PUBLIC

3e édition

1996



Pour obtenir d'autres exemplaires de ce Répertoire ou d'autres documents publiés par le gouvernement de l'Ontario, s'adresser à:

Publications Ontario 50, rue Grosvenor Toronto, ON. M7A 1N8	ou	**Accès Ontario** 50, rue Rideau Ottawa, ON. K1N 9J7

Commandes téléphoniques:

Dans la région de Toronto:	(416) 326-5300
Dans la région d'Ottawa:	(613) 238-3630
Appels sans frais (ailleurs en province):	1-800-668-9938

ATS (Appareils de télécommunications pour sourds):

Dans la région de Toronto:	(416) 325-3408
Dans la région d'Ottawa:	(613) 787-4043
Appels sans frais (ailleurs en province):	1-800-268-7095

Achats en personnes:

Toronto
880,rue Bay
(deux rues au nord
de la rue College)

Ottawa Accès Ontario Centre commercial Rideau	ou	Librairie Renouf 71½, rue Sparks

Prix de vente: 9,00 $ + TVP 0,73 $ + TPS 0,63 $ = 10,35 $

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Canada
ISSN 0848-4872

TABLE DES MATIÈRES

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Assemblée législative.................................... 325-7222
Bibliothèque de l'Assemblée législative.................. 325-3900
boulotOntario......................................1-800-387-5656
Bureau du Lieutenant-gouverneur.......................... 325-7780
Bureau des renseignements................................ 326-1234
Bureau du Conseil des ministres.......................... 325-7635
Bureau du vérificateur provincial........................ 974-9866
Bureau du Premier ministre............................... 325-1941
Bureaux de l'Assemblée législative....................... 325-7222
Centre de Renseignements touristiques.................... 314-0944
Commissaire à l'information et à la protection de la
vie privée... 326-3333
Commission de l'énergie de l'Ontario..................... 481-1967
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario........... 597-0681
Commission des relations de travail de l'Ontario......... 326-7500
Commission ontarienne des droits de la personne.......... 314-4500
Commission des permis de vente d'alcool de l'Ontario..... 326-0450
Commission des accidents du travail...................... 927-9555
Commission sur les conflits d'intérêts................... 314-8983
Commission sur le financement des élections.............. 325-9401
Conseil de gestion du gouvernement de l'Ontario.......... 326-1234
Conseil ontarien de formation et d'adaptation de la
main-d'oeuvre.. 326-6500
Conseils et coordonateurs................................ 327-3648
Directeur général des élections.......................... 321-3000
Direction générale de la condition féminine
de l'Ontario... 314-0300
Fondation de la recherche sur la toxicomanie............. 595-6000
Groupe des affaires des personnes handicapées............ 326-0111
Groupe des affaires des personnes âgées.................. 327-2422
Ministère du Procureur général........................... 326-2220
Ministère du Développement économique, du Commerce
et du Tourisme... 325-6666
Ministère du Solliciteur général et des Services
correctionnels... 326-5000
Ministère de la Santé.................................... 327-4327
Ministère des Transports................................. 235-4686
Ministère de la Consommation et du Commerce.............. 326-8555
Ministère de l'Environnement et de l'Énergie............. 323-4321
Ministère des Finances................................... 325-0400
Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation
et des Affaires rurales.................................. 326-3400
Ministre délégué aux affaires francophones............... 325-4949
Ministère de l'Éducation et de la Formation.............. 325-2929
Ministère des Affaires intergouvernementales............. 325-4760
Ministère du Développement du Nord et des Mines.......... 327-0633
Ministère des Richesses naturelles....................... 314-2000
Ministre délégué aux affaires autochtones................ 326-4740
Ministère des Affaires municipales et du Logement........ 585-7041
Ministère des Affaires civiques, de la Culture
et des Loisirs

(Affaires civiques).. 327-2422
(Culture et Loisirs)....................................... 314-7400
Ministère du Travail....................................... 326-7565
Ministère des Services sociaux et communautaires....... 325-5666
Ombudsman Ontario... 586-3300
Police provinciale de l'Ontario........................... 327-9167
Régie des alcools de l'Ontario............................ 864-2570
Secrétariat du Conseil de gestion......................... 326-1234
Société des loteries de l'Ontario......................... 324-6540
Société d'exploitation de la Place Ontario............. 314-9811
Société d'hypothèques de l'Ontario....................... 314-3650
Société immobilière de l'Ontario......................... 327-2758
Sociétés de développement................................. 326-1070
Tribune de la presse....................................... 325-7960

Il est à noter que certains des bureaux mentionnés ci-dessus ne figurent pas dans ce répertoire.

SERVICE CENTRAL DE RENSEIGNEMENTS

Il existe un **service central de renseignements** pouvant vous renseigner sur tous les programmes et services du gouvernement de l'Ontario.

London: 675-7729 Ottawa: 238-3630 Toronto: 326-1234
Sudbury: 675-4574 Thunder Bay: 475-1110

Ailleurs en province, appelez à frais virés: 0-416-326-1234 ou demandez au téléphoniste de votre région de vous mettre en communication avec **Zénith Ontario**.

Assistance téléphonique aux personnes handicapées

Plusieurs services et programmes gouvernementaux disposent d'un numéro de téléphone pour les ATS (appareils de télécommunications pour sourds). Ces numéros sont indiqués dans ce répertoire.

Pour obtenir des **renseignements généraux à l'aide d'un ATS**, composez:

à Toronto: 325-3408 à Ottawa: 787-4043
ailleurs en province: 1-800-268-7095

INDEX

COMMENT UTILISER L'INDEX

1) Trouvez le sujet qui vous intéresse dans l'ordre alphabétique.

2) Notez les références et le numéro des pages qui vous intéressent.

Par exemple, si vous désirez des renseignements sur les recherches en alimentation, vous les trouverez sous:

Sujet	**Ministère (abrév.)**	**Page**
Alimentation		
recherche..	AGR	108

Les abréviations retenues pour désigner les divers ministères ne sont pas officielles et ont été établies aux fins de ce répertoire seulement.

A

B

C

D

E

F

H

I

J

L

M

N

O

P

R

S

T

U

V

W

Z

MINISTRE DÉLÉGUÉ AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

135 av. St. Clair O, 12e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-4360
Téléc. 416-323-4682
HEURES DE BUREAU: **8:30-5:00**

SECRÉTARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

595 rue Bay, 10e étage, bureau 1009
Toronto M5G 2C2
416-326-4740
Téléc. 416-326-4017
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Secrétariat soutient le ministre délégué aux Affaires autochtones dans son travail. Il élabore des politiques gouvernementales sur les affaires autochtones pour le gouvernement de l'Ontario; coordonne la mise en oeuvre du programme des affaires autochtones du gouvernement et conseille les autres ministères sur les questions se rapportant aux collectivités autochtones.

Le Secrétariat évalue les mérites historiques et juridiques des revendications territoriales autochtones, négocie les revendications territoriales et coordonne la mise en oeuvre des ententes. Il dirige la participation du gouvernement ontarien dans les négociations globales sur l'autonomie gouvernementale avec les collectivités autochtones et le gouvernement fédéral. Il soutient les autres ministères en préconisant des initiatives d'autonomie gouvernementale dans des domaines comme les services policiers, le bien-être des enfants et l'éducation. Le Secrétariat est également chargé d'élaborer des structures de politique appropriées pour le déroulement des négociations sur l'autonomie gouvernementale et les revendications territoriales.

Le Secrétariat aide les autres ministères qui négocient avec des collectivités autochtones, en plus d'assurer le soutien à l'élaboration des programmes et des politiques des autres ministères dans la mesure où ils concernent les peuples autochtones. Il coordonne également l'élaboration de politiques et de programmes interministériels qui ont des conséquences sur les gouvernements et les peuples autochtones. Par l'entremise de ses liaisons avec les autres ministères et de son étude des mémoires au Conseil des ministres, le Secrétariat surveille la mise en oeuvre des politiques autochtones et de la réforme législative à l'échelle du gouvernement. Enfin, il coordonne la participation du gouvernement ontarien dans les affaires autochtones aux niveaux interprovincial et national.

Le Secrétariat se compose de deux grandes divisions. La Division des politiques et des services généraux est située à Toronto. Elle comprend l'Unité des services aux cadres, l'Unité des services généraux, la Direction des communications et de la sensibilisation du public et la Direction des politiques et de la planification globales. L'autre division, Négociations sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale, comprend la Direction du soutien des négociations, la Direction des négociations (Toronto) et la Direction des négociations (Thunder Bay).

La Direction du soutien des négociations est chargée de l'élaboration des politiques sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale. Elle fournit aussi des services de soutien reliés aux négociations sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale. La Direction des négociations (Toronto) est chargée d'assurer les négociations sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale dans le Sud et le Centre de l'Ontario, y compris la rive nord du lac Huron et la baie Georgienne. La Direction des négociations (Thunder Bay) est chargée d'assurer les négociations sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale dans la région de la rive nord du lac Supérieur, le Nord-Ouest de l'Ontario et les régions des baies James et Hudson. Le Secrétariat comporte également une Direction des services juridiques située à Toronto.

Le Secrétariat exploite des centres d'information dans les régions de Temagami, Blind River et du lac Golden. (On prévoit ouvrir un nouveau centre à Peterborough.) Ces centres dispensent des renseignements sur les négociations en cours aux résidents et recueillent les commentaires des personnes touchées ou intéressées par les revendications territoriales dans ces régions.

Centre d'information - Revendication territoriale de la Première nation
a/s Ministère des Richesses naturelles
CP 190
Blind River P0R 1B0
705-356-7932
Téléc. 705-356-2234
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre d'information - Revendication territoriale du Golden Lake d'Algonquin
77 rue Mary, bureau 302
Pembroke K8A 5V4
613-732-8081
Téléc. 613-732-7136
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:15 ♿

Centre d'information - Négociations Temagami
CP 422
Temagami P0H 2H0
705-569-2637
Téléc. 705-569-3545
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario, Négociations (Thunder Bay)
Tours Marina Park
180 av. Park, bureau 120
Thunder Bay P7B 5G5
807-343-7545
Téléc. 807-343-7549
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

LOIS

Indian Lands Agreement Confirmation Act, 1989
Indian Lands Act, 1924
Manitoulin, Barrie and Cockburn Islands Land Act, 1990

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES, DE LA CULTURE ET DES LOISIRS

Le 26 juin 1995, on a annoncé la fusion de l'ancien ministère des Affaires civiques et certaines parties de l'ancien ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs. En raison de la date de parution, vous trouverez les renseignements concernant ces deux ministères sous la rubrique portant le nouveau nom du ministère.

AFFAIRES CIVIQUES

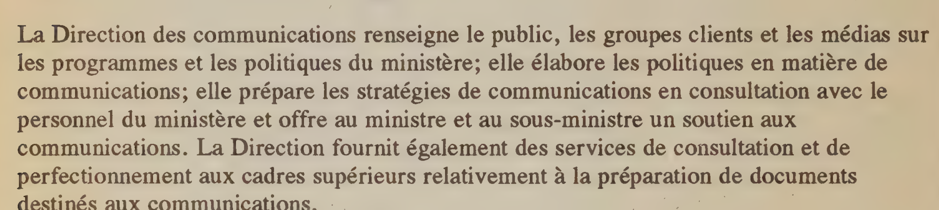
77 rue Bloor O, 5e étage
Toronto M7A 2R9

Le ministère des Affaires civiques joue le rôle de chef de file dans l'élaboration des politiques et des programmes gouvernementaux traitant des questions d'accès et d'équité à l'intention des collectivités qui font face à des obstacles les empêchant d'être membres à part entière de la société ontarienne. Le ministère s'engage à collaborer étroitement avec les communautés culturelles, raciales et autochtones, ainsi qu'avec les personnes handicapées et les personnes âgées pour veiller à ce que ces groupes puissent tirer parti des avantages économiques et sociaux de la vie en Ontario. Les principaux domaines de responsabilité sont retrouvés dans les catégories suivantes : multiculturalisme, établissement et intégration des immigrants, développement des collectivités autochtones, lutte contre le racisme, droits de la personne et questions liées aux personnes handicapées et aux personnes âgées. Le ministère est également chargé de superviser l'élaboration des politiques et des programmes dans trois secteurs importants de l'accès et de l'équité en Ontario : l'équité en matière d'emploi, l'intervention au nom des personnes vulnérables et la lutte contre le racisme. Les divisions suivantes sont responsables de l'élaboration des politiques et de la prestation des programmes du ministère des Affaires civiques : Division des politiques et de la planification, Division de la gestion des programmes, le Secrétariat ontarien à l'antiracisme et la Direction des affaires autochtones. Les services internes de soutien, des ressources humaines, des finances, de l'administration, des systèmes, de vérification et des communications sont partagés avec le ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs. Le Bureau du commissaire à l'équité en matière d'emploi, la Commission ontarienne des droits de la personne, le Conseil consultatif ontarien des relations civiques et multiculturelles, le Conseil consultatif ontarien des affaires des personnes handicapées et le Conseil consultatif de l'Ontario sur l'âge d'or rendent compte de leurs activités au gouvernement par l'entremise du ministre des Affaires civiques.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

DIRECTION DES COMMUNICATIONS

77 rue Bloor O, 16e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7724
416-314-4962 (ATS)
Téléc. 416-314-4965
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00



La Direction des communications renseigne le public, les groupes clients et les médias sur les programmes et les politiques du ministère; elle élabore les politiques en matière de communications; elle prépare les stratégies de communications en consultation avec le personnel du ministère et offre au ministre et au sous-ministre un soutien aux communications. La Direction fournit également des services de consultation et de perfectionnement aux cadres supérieurs relativement à la préparation de documents destinés aux communications.

Les activités de la Direction comprennent la planification stratégique des communications, la gestion des questions d'intérêt, la planification des événements, les relations avec les médias, la publication et les campagnes de marketing.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS ET DE LA PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE

77 rue Bloor O, 6e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-3496
Téléc. 416-314-7313
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:30

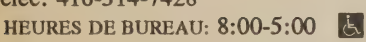
La Division des services ministériels et de la planification organisationnelle fournit sur demande des services et des conseils en matière de droit, de ressources humaines et de vérification et d'évaluation au sous-ministre et aux divisions du ministère afin d'assurer le fonctionnement efficace du nouveau ministère des Affaires civiques, de la Culture et des Loisirs. Pour obtenir des renseignements sur la Direction des services juridiques, la Direction des services financiers et administratifs, la Direction des services informatiques, la Direction des ressources humaines et la Direction des services de vérification et d'évaluation, consulter la section Culture et Loisirs.

BUREAU DE L'ÉQUITÉ D'EMPLOI
77 rue Bloor O, 10e étage
Toronto M7A 2R9
416-325-6367
Téléc. 416-325-6046
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Bureau de l'équité d'emploi planifie, élabore et coordonne les programmes avec le ministère des Affaires civiques et ses organismes afin d'améliorer la situation professionnelle des autochtones, des francophones, des personnes handicapées, des minorités raciales et des femmes.

SERVICES EN FRANÇAIS
700 rue Bay, 3e étage
Toronto M5G 1Z6
416-314-7826
Téléc. 416-327-4080
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Ce bureau coordonne la mise en oeuvre de la Loi de 1986 sur les services en français au sein du ministère et de ses organismes. Il fait le lien entre la communauté francophone et le ministère. Le Bureau du coordonnateur fait également des recommandations au ministère sur les diverses façons de répondre aux besoins de la population francophone de l'Ontario.

DIRECTION DES AFFAIRES AUTOCHTONES
77 rue Bloor O, 20e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7420
Téléc. 416-314-7428

HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Cette direction fournit des services de développement communautaire avec la collaboration des collectivités et des organismes autochtones. La Direction a le mandat de promouvoir la création d'organismes qui aideront les communautés à réaliser leurs objectifs en matière d'autonomie, y compris l'autonomie économique, l'intégrité sociale et culturelle et les services dirigés par les autochtones.

La Direction a adopté une politique de participation des autochtones à l'élaboration et à l'étude de programmes qui réunissent les organismes autochtones afin qu'ils collaborent aux programmes de subventions et à leur gestion.

Les conseillers en développement des communautés autochtones offrent une aide à plus de 500 organismes et collectivités, qui comprennent les collectivités Métis, les centres d'accueil, les organismes de femmes autochtones, les Premières nations et les groupes culturels et de communications autochtones de l'Ontario. Les conseillers spéciaux donnent des conseils sur la consultation, aident à l'élaboration de projets et donnent des renseignements sur les programmes disponibles et sur toute une gamme de services de développement communautaire. Le Bureau administre un certain nombre de programmes

d'immobilisations. Le Programme de développement de l'infrastructure des communautés autochtones de l'Ontario offre une aide aux communautés autochtones pour la construction et la rénovation de salles communautaires et de centres d'accueil. Le Programme d'aide à la création de centres de petites entreprises autochtones aide les communautés autochtones à construire et à créer des centres de petites entreprises et des parcs industriels. La Direction offre un programme particulier s'adressant aux autochtones au nom des autres ministères.

Au nom du ministère, cette direction est chargée du Programme autochtone de boulotOntario Action communautaire, en concertation avec des organismes autochtones provinciaux et territoriaux. Elle dirige également de nombreux projets ordinaires dans le cadre du Programme de boulotOntario Action communautaire. Le Programme Expérience Été, une initiative spéciale, offre des emplois aux jeunes autochtones.

La Direction offre également des services aux autres ministères et organismes provinciaux en apportant un point de vue axé sur la collectivité aux initiatives du gouvernement en matière d'élaboration de politiques et de programmes, ainsi qu'au sous-comité autochtone du Comité du Conseil des ministres sur la justice dont le ministre des Affaires civiques est membre. Le personnel des bureaux régionaux et de l'administration centrale offre un soutien aux programmes administratifs et techniques et assure la liaison avec les autres ministères et organismes. Les services de la Direction sont offerts par l'entremise de 11 bureaux régionaux.

RÉGION DU NORD

283 rue Church
CP 613
Fort Frances P9A 3M9
807-274-9732
Téléc. 807-274-0671

303 rue Main E
CP 778
Geraldton P0T 1M0
807-854-0169
Téléc. 807-854-2465
AUTRES LANGUES: Ojibway
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

227 rue Second S, 3e étage
Kenora P9N 1G1
807-468-2864
Téléc. 807-468-2788
(Région de Patricia-Ouest et de Kenora/Dryen)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

34 rue Front E
Sioux Lookout P8T 1A3
807-737-1018
Téléc. 807-737-3379
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Chef régional/bureau régional
1825 rue Arthur E
Thunder Bay P7E 5N7
807-475-1683
Téléc. 807-623-6629
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

RÉGION DU SUD

255 av. Dufferin, bureau 601
London N6N 5K6
1-800-265-4731 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
519-679-7146
Téléc. 519-679-7032
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

15 rue Matchedash N
Orillia L3V 4T4
705-325-9561
Téléc. 705-329-6024
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

390 rue Bay, 3e étage
Sault Ste. Marie P6A 1X2
1-800-461-7284 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
705-942-0419
Téléc. 705-945-6912
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

22 rue Wilcox, 2e étage
Timmins P4N 3K6
705-360-2013
Téléc. 705-267-8018
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

10 rue Elm E, 4e étage
Sudbury P3C 5N3
705-675-4349
1-800-461-4027 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
Téléc. 705-675-4439
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:00

Chef régional/bureau régional
77 rue Bloor O, 20e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7433
Téléc. 416-314-7428
(Toronto/Hamilton/Région d'Ottawa)
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

DIVISION DES POLITIQUES ET DE LA PLANIFICATION

77 rue Bloor O, 5e étage
Toronto M7A 2R9
416-325-6278
Téléc. 416-314-7599
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Division des politiques et de la planification comprend la Direction de la planification ministérielle, la Direction des politiques et de la recherche, le Groupe des affaires des personnes handicapées et la coordination des services en français. Elle est responsable de la direction générale des politiques et de la planification du ministère et de ses services en français. Toutes les sections de la Division sont comprises sous cette rubrique, à l'exception de l'Unité de la planification stratégique et des services d'évaluation et de

l'Unité de la gestion des ressources de la Direction de la planification ministérielle, qui figurent sous la rubrique d'analyse et de planification du Programme d'administration du ministère.

DIVISION DES POLITIQUES ET DE LA PLANIFICATION
PROJET D'INTERVENTION
700 rue Bay, bureau 204
Toronto M5G 1Z6
416-314-8910
416-314-9018 (ATS)
1-800-665-9092 (Appels sans frais) (ATS)
Téléc. 416-314-8935
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Loi sur l'intervention s'inscrit dans le cadre du programme d'équité du gouvernement et appartient à un ensemble de lois qui comprend la Loi sur le consentement au traitement et la Loi sur la prise de décision au nom d'autrui. Ces lois, qui se complètent, assurent l'obtention d'un consentement informé en matière de soins de santé, d'autonomie et, lorsque cela est possible, d'équité pour les personnes âgées et les autres personnes limitées par des handicaps. Elles assurent une intervention et une protection adéquates lorsque ces personnes ne peuvent pas elles-mêmes donner leur propre consentement.

Lorsque ces lois entreront en vigueur, un réseau provincial d'intervenants rémunérés et bénévoles sera créé. Ces personnes aideront les adultes dont les capacités de se renseigner, de comprendre, d'exercer leurs droits ou d'exprimer et d'agir selon leur désir sont limitées par un handicap mental ou physique, une maladie ou une infirmité.

Il existe quatre services d'intervention : l'intervention individuelle instruite par le client; l'intervention non instruite pour les personnes vulnérables qui sont incapables d'instruire les intervenants et dont la santé ou la sécurité sont en sérieux danger; l'intervention systémique; et les conseils en matière de droits tels qu'exigés par la Loi sur le consentement au traitement, la Loi sur la prise de décision au nom d'autrui, la Loi modifiant des lois en ce qui concerne le consentement et la capacité et la Loi sur la santé mentale. On s'attend à ce que la Commission d'intervention commence ses activités en 1995.

DIVISION DES POLITIQUES ET DE LA PLANIFICATION
DIRECTION DE LA PLANIFICATION MINISTÉRIELLE
77 rue Bloor O, 5e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-4497
Téléc. 416-314-7599
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction de la planification ministérielle est chargée de la planification stratégique, de l'évaluation, de la gestion du changement, de la gestion des ressources et des relations avec les organismes.

L'Unité de la planification stratégique et des services d'évaluation assure une direction à l'échelle du ministère en matière de planification stratégique, en appuyant le processus de planification stratégique en cours et inclusif qui peut être mis en oeuvre dans tous les plans et toutes les activités du ministère. Elle offre un service d'évaluation des programmes et des politiques à la lumière des contextes opérationnels et des directions stratégiques.

L'Unité de gestion des ressources assure des services de contrôle à l'échelle du ministère, la planification et l'établissement de priorités en matière de ressources humaines, la planification des services informatiques, l'établissement de priorités et la coordination de projets, la gestion des équipements stratégiques dont la planification des installations, les manuels et répertoires et la planification en vue des vérifications. Elle joue un rôle de contrôleur pour le ministère en ce qui a trait aux méthodes et pratiques administratives afin d'assurer le respect des directives émises par des organismes centraux et les directions stratégiques générales du ministère. Elle sert de premier lien entre le ministère et les secrétariats du Conseil du Trésor et du Conseil de gestion.

L'Unité sur les organismes gère et coordonne les relations entre les organismes, en établissant des liens avec les organismes existants et nouveaux, en développement des structures d'imputabilité et en préconisant des concertations positives pour le règlement de problèmes. Elle coordonne les dossiers d'intérêt mutuel et facilite les liens entre les services de politiques et de programmes du ministère et les organismes, lorsqu'il y a lieu. Enfin, elle sert de liaison entre les organismes et les secrétariats du Conseil du Trésor et du Conseil de gestion.

DIVISION DES POLITIQUES ET DE LA PLANIFICATION
GROUPE DES AFFAIRES DES PERSONNES HANDICAPÉES
700 rue Bay, 3e étage
Toronto M5G 1Z6
416-326-0111
416-3260148 (ATS)
1-800-387-4456 (Appels sans frais) (ATS)
Téléc. 416-327-4079

Le Groupe des affaires des personnes handicapées fait la promotion du point de vue des personnes handicapées afin qu'on tienne compte de celles-ci dans l'élaboration de politiques et la prise de décisions au sein du gouvernement ontarien. Pour atteindre cet objectif, le personnel du Groupe a recours à diverses stratégies de consultation, de liaison et de participation auprès du gouvernement, des groupes communautaires et de la population ontarienne.

DIVISION DES POLITIQUES ET DE LA PLANIFICATION
DIRECTION DES POLITIQUES ET DE LA RECHERCHE
77 rue Bloor O, 5e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7290
Téléc. 416-314-7307
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction des politiques et de la recherche fait des analyses et donne des conseils sur les questions actuelles et éventuelles concernant le mandat du ministère des Affaires civiques. Elle élabore des politiques sur des questions concernant la lutte contre le racisme, les personnes handicapées, les personnes âgées, les autochtones, le multiculturalisme, l'immigration, les droits de la personne et l'équité d'emploi.

La Direction est chargée de la coordination des politiques, l'élaboration des politiques et la recherche. Grâce à sa base de données ethnoculturelles, elle recueille, compile, analyse et publie des statistiques sur la population diversifiée de l'Ontario.

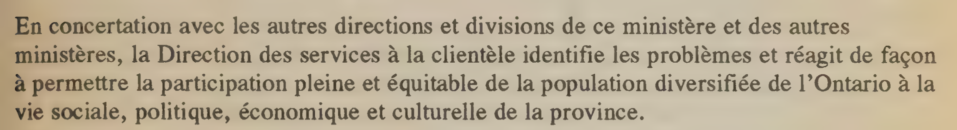
DIVISION DE LA GESTION DES PROGRAMMES
Services de renseignements
77 rue Bloor O, 5e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7520
416-314-7830 (ATS)
Téléc. 416-314-7518
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Division de la gestion des programmes fournit une direction stratégique pour l'élaboration, la coordination et la prestation de programmes provinciaux qui reflètent les objectifs en matière d'équité et d'accessibilité du ministère. Ces programmes sont assurés par la Direction du service à la clientèle, la Direction de l'élaboration des programmes et le Groupe des affaires des personnes âgées.

Renseignements sur le ministère : Renseignements généraux 416-314-7499; Renseignements sur les personnes âgées 1-800-267-7329 (numéro sans frais); Renseignements sur les personnes âgées, région de Toronto 416-327-2422; Renseignements sur les personnes handicapées 416-326-0111; Publications 416-314-7520; Téléc. 416-314-6543 (77, rue Bloor O., 9e étage); Téléc. 416-314-2425 (76, rue College, 6e étage); Téléc. 416-327-4079 (700, rue Bay, 2e étage); ATME 416-314-7831 (77, rue Bloor O., 9e étage); ATME 416-327-2488 (76, rue College, 6e étage); ATME 1-800-387-4456 (700, rue Bay, 2e étage) (appels sans frais).

DIVISION DE LA GESTION DES PROGRAMMES
DIRECTION DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

77 rue Bloor O, 15e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7728
Téléc. 416-314-7743
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00


En concertation avec les autres directions et divisions de ce ministère et des autres ministères, la Direction des services à la clientèle identifie les problèmes et réagit de façon à permettre la participation pleine et équitable de la population diversifiée de l'Ontario à la vie sociale, politique, économique et culturelle de la province.

La Direction offre des programmes et des services par l'entremise des unités/bureaux suivants :

Unité des services communautaires de la région du grand Toronto

Le Réseau de la Maison d'accueil de l'Ontario (RMAO) offre aux immigrants et aux réfugiés des renseignements dans une foule de langues sur l'établissement ainsi que des services d'orientation vers les organismes gouvernementaux et les agences communautaires et sociales. Cette unité assure également l'enseignement de l'anglais langue seconde (416-314-6740) associé à des services de garde à la garderie du RMAO (416-314-6735). Le réseau a des bureaux communautaires à North York (416-314-6480), Hamilton (905-521-7569), Mississauga (905-848-4680), Scarborough (416-314-6470) et Toronto (416-314-6747).

Bureaux régionaux des services communautaires

Les bureaux régionaux des services communautaires dispensent des conseils pratiques sur le développement économique communautaire et la création d'organismes, sur les programmes de subventions et sur la formation de dirigeants à l'intention des organismes communautaires qui interviennent directement dans les collectivités locales de la province. On peut communiquer avec les conseillers en développement communautaire en s'adressant aux bureaux régionaux sous la rubrique Bureaux régionaux de la Direction du service a la clientèle.

Unité de l'administration des subventions

Cette unité administre les programmes de subventions du ministère. Elle offre des services de consultation aux organismes et aux établissements en matière de gestion financière, de gestion de processus, d'évaluation des subventions et d'analyse des tendances.

DIVISION DE LA GESTION DES PROGRAMMES
DIRECTION DU SERVICE À LA CLIENTÈLE - BUREAUX RÉGIONAUX
77 rue Bloor O, 15e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7730
416-314-7734 Administration des subventions
Téléc. 416-314-7743
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction des services régionaux renforce la prestation des programmes et le développement communautaire grâce à des contacts de première ligne avec les communautés qui permettent aux clients des communautés multiculturelles, à ceux qui s'établissent et aux immigrants d'avoir accès aux programmes et services du gouvernement et d'atteindre l'équité. La Direction offre les programmes de subvention suivants par l'entremise de ses conseillers : les services d'interprétation culturelle, le Programme de subventions aux relations civiques, le Programme ontarien d'établissement et d'intégration, le Programme de subventions pour projets communautaires, le programme boulotOntario Action communautaire. Les conseillers des services régionaux peuvent être contactés aux bureaux suivants :

RÉGION DU CENTRE

Bureau de la communauté urbaine de Toronto
35 rue McCaul, 4e étage
Toronto M7T 1V7
416-314-6793
Téléc. 416-314-6646
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

RÉGION DE L'EST

Bureau d'Ottawa
1 rue Nicholas, bureau 612
Ottawa K1N 7B7
1-800-267-1910 (Appels sans frais)
613-566-3728
Téléc. 613-566-2703
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

RÉGION DU NORD

Bureau de Sault Ste. Marie
390 rue Bay, 3e étage
Sault Ste. Marie P6A 1X2
705-759-8652
1-800-461-7284 (Appels sans frais)
Téléc. 705-945-6912
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Thunder Bay
1825 rue East Arthur
Thunder Bay P7E 5N7
807-475-1683
Téléc. 807-475-1286
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

RÉGION DE L'OUEST

Bureau de Hamilton
119 rue King O, 8e étage
CP 2112
Hamilton L8N 3Z9
905-521-7848
1-800-263-8514 (Appels sans frais)
905-521-7502 (ATS)
Téléc. 905-521-7860/7613
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de London
255 av. Dufferin, 6e étage
London N6A 5K6
1-800-265-4731 (Appels sans frais)
519-679-7146
Téléc. 519-679-7032
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Windsor
221 rue Mill, 6e étage
Windsor N9C 2R1
519-948-2880
1-800-265-5668 (Appels sans frais)
Téléc. 519-948-9140
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIVISION DE LA GESTION DES PROGRAMMES

DIRECTION DU SERVICE À LA CLIENTÈLE
SECTION DES DISTINCTIONS ET PRIX DE L'ONTARIO
77 rue Bloor O, 15e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7526
Téléc. 416-314-7743
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Section des distinctions et prix de l'Ontario coordonne les plus importants prix de reconnaissance de la province y compris les prix suivants : l'Ordre de l'Ontario, qui reconnaît la plus grande distinction et l'excellence particulière dans n'importe quel domaine de réalisation des Ontariens; la Médaille du mérite civique de l'Ontario, qui reconnaît les personnes dont les préoccupations et l'engagement dévoué augmentent la qualité de vie de leur collectivité; la Médaille de bravoure des policiers de l'Ontario et la Médaille de bravoure des pompiers de l'Ontario, qui reconnaîssent les actes suprêmes de courage accomplis durant leur service; le prix Lincoln M. Alexander, qui reconnaît deux

jeunes Ontariens qui ont fait preuve d'un leadership exemplaire pour éliminer le racisme; la Distinction pour services bénévoles, qui reconnaît la durée des services des groupes communautaires reliés au ministère des Affaires civiques et au ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs; la Distinction pour contribution exceptionnelle, qui reconnaît les exemples de précédents de bénévolat, et les Prix Améthiste pour contribution exceptionnelle à la fonction publique de l'Ontario, qui reconnaissent l'importance des personnes travaillant dans la fonction publique de l'Ontario en honorant les fonctionnaires pour leur excellent travail. La Section coordonne également une série d'événements spéciaux qui ont lieu à Queen's Park, y compris les célébrations de la Fête du Canada, les séances spéciales du Tribunal des affaires civiques, et de nombreux autres événements.

DIVISION DE LA GESTION DES PROGRAMMES
DIRECTION DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES
77 rue Bloor O, 16e étage
Toronto M7A 2R9
416-326-6214
Téléc. 416-326-6265
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction de l'élaboration des programmes a pour mandat d'élaborer, de faciliter, d'habiliter et d'intervenir au nom de sa clientèle pour assurer une programmation équitable, accessible et efficace au sein du ministère, du gouvernement et de la collectivité.

L'Unité de la conception, de l'uniformisation et de la coordination des programmes est chargée de mettre au point des approches novatrices pour traiter des questions d'équité et d'accès dans les programmes de multiculturalisme et d'établissement pour les personnes âgées et les personnes handicapées. Elle participe également à la conception et à la mise en oeuvre des normes relatives aux programmes et elle s'efforce d'intégrer et de coordonner les programmes en fonction des priorités du ministère.

L'Unité de la formation et du développement des ressources est responsable de l'élaboration et de la mise en oeuvre de ressources de formation et d'orientation de qualité supérieure afin d'aider des organismes communautaires et du secteur public dans leurs démarches d'établissement des immigrants. Des programmes de formation linguistique, des programmes spécialisés consacrés à la lutte contre la violence conjugale et à l'interprétation culturelle, des programmes pour les personnes handicapées et des initiatives de multiculturalisme sont actuellement en cours.

DIVISION DE LA GESTION DES PROGRAMMES

DIRECTION DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES
L'UNITÉ DE L'ACCÈS AUX PROFESSIONS ET AUX MÉTIERS
77 rue Bloor O, 16e étage
Toronto M7A 2R9
416-326-6209 Administration des subventions
416-326-6260
Téléc. 416-326-6265
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

L'Unité de l'accès aux professions et aux métiers encourage les changements de politiques, de pratiques et de systèmes pour que les personnes éduquées ou formées à l'extérieur de l'Ontario soient traitées équitablement lorsqu'elles veulent obtenir un permis ou un certificat pour exercer leur profession.

L'Unité administre le Fonds pour les projets pilotes, un programme de subvention qui offre un soutien aux organismes professionnels ou commerciaux de délivrance de permis ou de certificats, aux syndicats, aux associations professionnelles, aux organismes du secteur parapublic et aux organismes communautaires bénévoles afin de mettre sur pied des projets visant à éliminer les barrières systémiques. Les barrières identifiées qui empêchent les personnes éduquées ou formées à l'extérieur de l'Ontario de pratiquer leur profession ou leur métier peuvent être reliées à certains aspects des tests d'obtention du permis, des tests linguistiques, des processus d'examen et d'appel, de la formation ou de l'éducation supplémentaire, de l'évaluation des compétences acquises et de l'évaluation des titres et certificats.

L'Unité travaille en étroite collaboration avec les autres ministères pour régler les problèmes d'accès éprouvés par les groupes clients des ministères.

DIVISION DE LA GESTION DES PROGRAMMES
GROUPE DES AFFAIRES DES PERSONNES ÂGÉES
76 rue College, 6e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-2422
416-327-2488 (ATS)
1-800-267-7329 (Appels sans frais)
Téléc. 416-327-2425
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Groupe des affaires des personnes âgées encourage l'élaboration de politiques coordonnées au sein du gouvernement afin d'assurer que les intérêts des personnes âgées soient bien desservies. De plus, le Groupe élabore des ressources pour motiver et aider les collectivités, les organismes, les professionnels de la santé et les entreprises à répondre aux besoins des personnes âgées. En préconisant l'indépendance et la participation des personnes âgées, il favorise la reconnaissance de leurs contributions à la société.

Le Groupe se compose actuellement de trois unités : l'Unité de la liaison communautaire, les Services administratifs et l'Unité de la formation et des ressources.

ORGANISMES

BUREAU DES COMMISSIONS D'ENQUÊTE

150 av. Eglinton E, 5e étage
Toronto M4P 1E8
416-314-0004
1-800-668-3946 (Appels sans frais)
Téléc. 416-314-8743
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le Bureau des commissions d'enquête assure un soutien administratif et professionnel aux commissions d'enquête créées en vertu du Code des droits de la personne. Les commissions d'enquête servent d'arbitres nommés par le ministre des Affaires civiques pour entendre des plaintes déposées en vertu du Code. Le Bureau et les commissions d'enquêtes ne sont pas rattachés à la Commission des droits de la personne. Ils organisent des audiences et des conférences de cas sur des questions se rapportant au respect du Code.

COMMISSION DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI

77 rue Bloor O, 10e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-0011 (ATS)
1-800-567-0356 (Appels sans frais)
1-800-663-2534 (Appels sans frais) (à l'extérieur de Toronto)
416-314-0016
Téléc. 416-314-7827
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Commission de l'équité en matière d'emploi est un organisme indépendant et autonome, fondé le 1er septembre 1994 lors de l'entrée en vigueur de la Loi sur l'équité en matière d'emploi et de ses règlements. La Commission administre et fait respecter cette loi, qui préconise une participation pleine et équitable des membres des groupes désignés dans les lieux de travail situés en Ontario. Elle aide les employeurs et les agents de négociation à éliminer la discrimination sur les lieux de travail et à créer un milieu de travail équitable pour toutes les personnes en Ontario. La Commission dispense des renseignements et de la documentation aux employeurs, aux employés, aux agents de négociation et à toute autre partie qui participe ou qui s'intéresse au processus d'équité en matière d'emploi; offre des conseils généraux; émet des directives sur l'équité en matière d'emploi; assure la sensibilisation de la population; entreprend les vérifications; s'efforce de négocier des règlements ou impose aux employeurs les modalités de respect de la Loi; entreprend des consultations populaires; et surveille les progrès réalisés vers la réalisation de l'équité en matière d'emploi en Ontario. Afin de favoriser la sensibilisation générale et le soutien des employeurs et des agents de négociation partout en Ontario, la Commission enrichit les liens sectoriels existants avec divers groupes et associations d'employeurs et en élabore de nouveaux.

TRIBUNAL DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI
150 av. Eglinton E, 5e étage
Toronto M4P 1E8
416-314-0004
Téléc. 416-314-8743
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le Tribunal de l'équité en matière d'emploi a été mis sur pied le 1er septembre 1994. Il doit se prononcer sur toutes les affaires et les disputes reliées a la Loi sur l'équité en matière d'emploi. Les demandes relatives à cette loi feront l'objet d'une médiation avant que des audiences soient tenues.

CONSEIL CONSULTATIF ONTARIEN DES AFFAIRES DES PERSONNES HANDICAPÉES
35 rue McCaul, 3e étage
Toronto M5T 1V7
416-314-6650 (ATS) renseignements généraux
Téléc. 416-314-6658
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Conseil consultatif ontarien des affaires des personnes handicapées conseille le gouvernement de l'Ontario sur les questions relatives au bien-être des personnes handicapées par l'intermédiaire du ministère des Affaires civiques. Les 14 membres du Conseil, nommés par décret, se rencontrent régulièrement et tiennent des consultations périodiques. Le Conseil publie un rapport annuel ainsi que des rapports sur des questions importantes comme l'emploi, le transport et l'autonomie.

CONSEIL CONSULTATIF ONTARIEN DES RELATIONS CIVIQUES ET MULTICULTURELLES
35 rue McCaul, 3e étage
Toronto M5T 1V7
416-314-6650 (ATS) renseignements généraux
Téléc. 416-314-6658
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Les membres du Conseil consultatif ontarien des relations civiques et multiculturelles sont nommés par décret. Le Conseil a pour rôle de faire des recommandations au gouvernement de l'Ontario sur les questions relatives au multiculturalisme et aux relations civiques. Il répond aux demandes particulières du gouvernement pour des conseils sur la formulation de politiques et l'élaboration et la prestation de programmes. Il étudie l'efficacité des politiques, des programmes et de la prestation de services et fait part de ses commentaires. Il fait avancer le concept de l'Ontario multiculturel énoncé dans la

politique multiculturelle sur l'égalité, l'accès et la participation. Il fait part de ses recommandations au gouvernement provincial par l'entremise du ministre des Affaires civiques.

CONSEIL CONSULTATIF DE L'ONTARIO SUR L'ÂGE D'OR
35 rue McCaul, 3e étage
Toronto M5T 1V7
416-314-6650 (ATS) renseignements généraux
Téléc. 416-314-6658
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Conseil consultatif de l'Ontario sur l'âge d'or conseille le gouvernement de l'Ontario par l'intermédiaire du ministre des Affaires civiques sur des questions qui touchent les personnes âgées de l'Ontario. Le Conseil est composé de 16 membres nommés par décret et provenant de toutes les régions de la province, qui se rencontrent régulièrement. Le Conseil publie des rapports annuels ainsi que des documents de discussion et des rapports importants sur les questions touchant les soins palliatifs, le logement subventionné, les personnes âgées en milieu rural, le transport et les personnes âgées autochtones.

SECRÉTARIAT ONTARIEN À L'ANTIRACISME
77 rue Bloor O, 16e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7800 (ATS)
416-326-9702
Téléc. 416-326-9725
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Secrétariat ontarien à l'antiracisme est un défenseur de la lutte contre le racisme dans tous les secteurs. Il coordonne et fournit des conseils sur la mise en oeuvre de la Stratégie antiraciste de l'Ontario, qui vise à établir les objectifs et les priorités du gouvernement en matière de lutte contre le racisme dans les secteurs public, privé et parapublic et dans la collectivité.

Le Secrétariat a pour fonction de soutenir la Table ronde du Conseil des ministres sur l'antiracisme, l'antiracisme contre les autochtones, la coordination de la réponse du gouvernement au rapport de Stephen Lewis, la Stratégie antiraciste pour le secteur public de l'Ontario, le programme «Pour un avenir meilleur», les projets pilotes, les programmes communautaires sur le perfectionnement, le développement économique communautaire et l'éducation ainsi que la stratégie pour les jeunes et les services de consultation. Enfin, il administre deux programmes de subventions de lutte contre le racisme.

RÉGION DU CENTRE

77 rue Bloor O, 16e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7800 (ATS)
416-314-6787
Téléc. 416-326-9725
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

RÉGION DE L'EST

1055 rue Princess, bureau 202
Kingston K7L 1H3
613-545-4437
Téléc. 613-545-4240
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

1 rue Nicholas, 6e étage, salle 612
Ottawa K1N 7B7
1-800-267-1910 (Appels sans frais)
613-566-3728
613-566-2704 (ATS)
Téléc. 613-566-2703
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

RÉGION DU NORD

10 rue Elm, 4e étage
Sudbury P3C 5N3
705-675-4243 (ATS)
1-800-461-4027 (Appels sans frais)
705-675-4127
Téléc. 705-675-4439
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:00

1825 rue Arthur E
Thunder Bay P7E 5N7
807-623-6234
Téléc. 807-623-6629
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

RÉGION DU SUD-OUEST

119 rue King O, 8e étage
Hamilton L8N 3Z9
905-546-8286
1-800-361-1943 (Appels sans frais) (ATS)
905-521-7502 (ATS)
Téléc. 905-521-7613
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

255 av. Dufferin, bureau 601
London N6A 5K6
1-800-265-4731 (Appels sans frais)
519-679-7146
Téléc. 519-679-7032
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

221 rue Mill, 2e étage
Windsor N9A 2R1
519-256-2787
1-800-265-5668 (Appels sans frais)
Téléc. 519-256-1637
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

COMMISSION ONTARIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE
400 av. University, 12e étage
Toronto M7A 1T7
1-800-387-7080 (Appels sans frais)
416-314-4524
Téléc. 416-314-4533
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Commission ontarienne des droits de la personne administre et met en application le Code des droits de la personne de l'Ontario, qui prévoit le droit à un traitement égal pour l'emploi, les services, les biens et les installations, les contrats et l'hébergement sans discrimination fondée sur la race, l'ascendance, le lieu d'origine, la couleur, l'orientation sexuelle, l'origine ethnique, la citoyenneté, les principes, le sexe, l'âge, l'état civil, le statut familial, un handicap, un dossier des infractions (pour l'emploi uniquement) et la réception de l'aide sociale (pour l'hébergement uniquement). La Commission met en oeuvre un programme d'enquête, de conciliation des plaintes et d'exécution; elle assure l'éducation du public et consulte les employeurs, les syndicats, et autres intervenants dans le but de réduire les préjugés et la discrimination; et effectue des recherches sur les tendances de discrimination. Voici la liste de 15 bureaux de district :

TORONTO-OUEST
1290 Central Parkway O., 3e étage, bureau 304
Mississauga L5C 4R3
905-273-6648 (ATS)
905-273-7811
Téléc. 905-273-5570
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

TORONTO-EST
10 Milner Business Crt., 4e étage
Scarborough M1B 3C6
416-314-3572 (ATS)
416-314-3555
Téléc. 416-314-3571
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

TORONTO-CENTRE
595 rue Bay, 4e étage
Toronto M5G 2C2
416-326-9511
416-326-9669 (ATS)
Téléc. 416-326-9520
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DE L'EST

KINGSTON
80 rue Queen E, bureau 202
Kingston K7K 6W7
613-548-6750
1-800-267-5755 (Appels sans frais)
(ATS)
Téléc. 613-548-6755
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

OTTAWA
255 rue Albert, 4e étage, bureau 401
Ottawa K1P 6A9
613-232-3909 (ATS)
613-232-0489
Téléc. 613-239-1568
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

RÉGION DE NIAGARA

HAMILTON
110 rue King O, 3e étage, bureau 310
Hamilton L8P 4S6
1-800-668-9508 (Appels sans frais)
1-800-263-9344 (Appels sans frais)
indicatif régional 905
905-546-8278 (ATS)
905-521-7870
Téléc. 905-521-7738
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

ST. CATHARINES
1 rue Paul, bureau 603
St. Catharines L2R 7L4
1-800-263-4916 (Appels sans frais)
(indicatif régional 416)
905-684-6500 (ATS)
905-684-7406
Téléc. 905-684-5931
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DU NORD

KENORA
227-2e rue S, 3e étage
Kenora P9N 1G1
807-468-2866
Téléc. 807-468-2788
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

SAULT STE. MARIE
390 rue Bay, 3e étage
Sault Ste. Marie P6A 1X2
705-942-8417
1-800-461-0551 (Appels sans frais)
Téléc. 705-945-6912
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

SUDBURY
159 rue Cedar, 2e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7219 (ATS)
1-800-461-6259 (Appels sans frais)
705-670-7222
Téléc. 705-670-7220
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

THUNDER BAY
28 rue Cumberland N, 4e étage
Thunder Bay P7A 4K9
807-343-6003
1-800-465-8996 (Appels sans frais)
(indicatif régional 807)
Téléc. 807-343-6058
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

TIMMINS
210 rue Spruce S, 1er étage
Timmins P4M 2M5
705-268-2838
1-800-461-7863 (Appels sans frais)
Téléc. 705-268-5801
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DU SUD-OUEST

KITCHENER
824 rue King O, 1er étage
Kitchener N2G 1G1
519-571-6078
Téléc. 519-571-6096
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

LONDON
231 rue Dundas, bureau 303
London N6A 1H1
519-661-6600
519-661-0544 (ATS)
Téléc. 519-661-6607
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

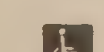
WINDSOR
215 rue Eugenie O, bureau 100
Windsor N8X 2X7
519-966-8237 (ATS)
519-973-1370
591-973-1374 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

CULTURE ET LOISIRS

77 rue Bloor O
Toronto M7A 2R9

Le ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs a été créé en 1993, suite à une réorganisation des anciens ministères de la Culture et des Communications et du Tourisme et des Loisirs. Il élabore les politiques et offre des programmes et des services afin d'aider à renforcer les secteurs de la culture, du tourisme, des loisirs, de l'information et du patrimoine de l'Ontario, et afin de rendre ces secteurs plus accessibles à tous les Ontariens. Ses activités comprennent la promotion et la commercialisation à l'intérieur et à l'extérieur de la province; l'aide aux exploitants d'établissements voués à la culture, au tourisme et aux loisirs; et le maintien d'attractions touristiques et d'organismes parrainés par le gouvernement. Il offre également des ressources en matière de culture, de tourisme, de loisirs, de sports et de conditionnement physique aux municipalités et aux organismes provinciaux. La prestation des programmes, des ressources et des services du ministère est assurée par un réseau de bureaux régionaux à travers la province.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

DIRECTION DES AFFAIRES MINISTÉRIELLES
77 rue Bloor O, 7e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7227 (ATS)
416-314-7400/7230
Téléc. 416-314-7411/7257
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:15 

La Direction des affaires ministérielles informe le public et les clients des secteurs de la culture, du tourisme et des loisirs des politiques et des programmes du ministère. La Direction conseille le ministre, le sous-ministre, les cadres supérieurs et le personnel responsable des programmes en matière de communication ministérielle. Elle est responsable de la commercialisation du ministère, de la culture et des loisirs, des relations avec les médias et de la production de déclarations, de discours, de communiqués de presse et de publications ministérielles. La Direction est également responsable de l'élaboration et de l'orientation de la planification stratégique, de la coordination de la gestion des politiques et des questions, ainsi que de l'élaboration et de la gestion des services d'évaluation pour l'évaluation continue des programmes du ministère. Elle offre une direction, des compétences et des conseils au ministre, au sous- ministre et aux cadres supérieurs sur les priorités et les activités du gouvernement et du ministère.

ARCHIVES PUBLIQUES DE L' ONTARIO
77 rue Grenville, Unité 300
Toronto M5S 1B3
1-800-668-9933 (Appels sans frais)
416-327-1552 photos, cartes, architecture
416-327-1600
416-327-1582 renseignements historiques
Téléc. 416-327-1999
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Les Archives publiques de l'Ontario ont pour mandat d'acquérir et de conserver des documents originaux de valeur archivistique concernant l'Ontario et de rendre ces documents accessibles au public à des fins légales et juridiques et à d'autres fins de recherche. Ces documents comprennent des documents concernant les gouvernements successifs de l'Ontario ainsi que des manuscrits privés, des documents publiés et imprimés, des cartes, des dessins d'architecture, des photographies, des enregistrements audio et vidéo et des films. Les Archives publiques offrent des services d'orientation des politiques et de consultation sur la gestion des renseignements consignés pour le gouvernement de l'Ontario. En vertu de la Loi sur les archives publiques (loi de 1923, modifiée en 1972), l'archiviste de l'Ontario doit approuver l'élimination des documents du gouvernement provincial. Parmi les collections qui sont utilisées fréquemment, on retrouve les premières terres de l'Ontario, les successions (testaments), la santé, la cour, l'enregistrement des sociétés, les recensements, les écoles, les anciennes statistiques

démographiques et des documents sur l'histoire des familles locales. Les Archives publiques de l'Ontario ont un laboratoire de conservation pour la restauration des collections des Archives et administrent une bibliothèque et une salle de lecture publique ouverte à tous à des fins de recherches personnelles, historiques, administratives, légales et autres. Elles apprécient obtenir des renseignements sur l'emplacement de documents historiques. Les Archives publiques ont publié, en 1986, «A Guide to the Holdings of the Archives of Ontario», en 2 volumes ainsi qu'un guide sur les sources autochtones. Des brochures de renseignements généraux sont disponibles.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS ET DE LA PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE
77 rue Bloor O, 6e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7311
Téléc. 416-314-7313
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Division offre un grand éventail de services financiers, de gestion et d'administration au ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs et au ministère des Affaires civiques. Ces services comprennent la vérification, les services juridiques, les ressources humaines, la planification financière, les comptes à payer et l'informatique. La Division est également responsable pour le ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs des services en français, de l'équité d'emploi, de la planification organisationnelle et du déménagement du ministère à Niagara Falls.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS ET DE LA PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE
DIRECTION DE LA VÉRIFICATION ET DE L'ÉVALUATION
77 rue Bloor O, 14e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7040
Téléc. 416-314-6606
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Direction de la vérification et de l'évaluation offre des services de consultation et de vérification sur l'élaboration des programmes, des politiques et des systèmes ainsi que sur leur fonctionnement économique et efficace. De plus, elle entreprend des enquêtes particulières concernant l'imputabilité du ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs et du ministère des Affaires civiques.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS ET DE LA PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE
DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DE L'ANALYSE BUDGÉTAIRE
77 rue Bloor O, 14e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-4765
Téléc. 416-314-7079
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Direction de la planification et de l'analyse budgétaire appuie les directeurs de programmes et les organismes du ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs et du ministère des Affaires civiques dans l'élaboration des budgets et dans l'analyse financière. Cette direction est responsable de coordonner le processus d'attribution, d'informer les cadres supérieurs sur les conditions financières et d'assurer la liaison du ministère avec le Conseil du Trésor et le Conseil de gestion.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS ET DE LA PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE
UNITÉ DE L'ÉQUITÉ D'EMPLOI
77 rue Bloor O, 14e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7110
Téléc. 416-314-5909
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

L'Unité de l'équité d'emploi est responsable de l'élaboration et de la coordination des aspects stratégiques de l'équité tels que la conception de programmes, la formation, et les processus de surveillance et d'évaluation. En plus de coordonner la politique de prévention du harcèlement et de la discrimination du ministère, elle représente le ministère dans les dossiers interministériels d'équité d'emploi. Elle offre également un soutien opérationnel et des conseils au personnel du ministère dans des domaines comme l'adaptation des emplois, les sources de financement pour des initiatives en matière d'équité d'emploi et des analyses de main-d'oeuvre.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS ET DE LA PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE
DIRECTION DES SERVICES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS
77 rue Bloor O, 4e étage
Toronto M7A 2R9
416-325-6136
Téléc. 416-325-6387
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Direction des services financiers et administratifs offre au ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs et au ministère des Affaires civiques des services de soutien en matière de comptabilité et d'administration.

La Section des services financiers effectue la coordination et le traitement de toutes les transactions financières et de toutes les données statistiques pertinentes pour les secteurs des programmes du ministère et pour les organismes désignés. La Section est responsable de l'élaboration et de la mise à jour de procédures visant à appuyer les directeurs de

programmes. La Section des services administratifs est chargée de la gestion des établissements, des achats et de l'actif, de la gestion des formules et des dossiers, de la coordination de manuels administratifs et ministériels et des activités relatives à l'accès à l'information et à la protection de la vie privée. Ses services comprennent les immobilisations excédentaires, l'imprimerie, le courrier, les messageries, la distribution et la gestions des véhicules.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS ET DE LA PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE
BUREAU DE L'ACCÈS À L'INFORMATION ET DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE
77 rue Bloor O, 12e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7718
Téléc. 416-314-7722
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Bureau de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée (BAIPVP) administre la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée au sein du ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs, du ministère des Affaires civiques et de leurs organismes de l'Annexe I.

Il aide le public et les employés du gouvernement à repérer des documents ou à traiter des demandes par l'entremise du BAIPVP, situé au 12e étage, 77, rue Bloor O., Toronto. Les services au public comprennent diverses publications bilingues dont un répertoire d'enregistrements sur les institutions gouvernementales provinciales, un répertoire des institutions gouvernées par la Loi et des brochures expliquant la loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS ET DE LA PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE
UNITÉ DES SERVICES EN FRANÇAIS
77 rue Bloor O, 14e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7408
Téléc. 416-314-7277
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce bureau coordonne l'application de la Loi de 1986 sur les services en français à l'intérieur du ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs et de ses organismes. Le bureau assure la liaison entre la communauté francophone et le ministère, et conseille le ministère sur les façons de satisfaire les besoins de la population francophone de l'Ontario.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS ET DE LA PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE
DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
77 rue Bloor O, 3e étage
Toronto M7A 2R9
416-325-6078
416-325-6372 (ATS)
Téléc. 416-325-6371
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Direction des ressources humaines s'occupe des questions de personnel pour le ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs et pour le ministère des Affaires civiques, en travaillant surtout dans un rôle consultatif auprès des directeurs du ministère. La Direction est responsable des politiques et des procédés de ressources humaines, des services de santé et de la sécurité, de l'établissement de la classification des employés et de leurs niveaux de rémunération, du recrutement du personnel, de la planification des ressources humaines, de la formation et du développement, du counselling des employés, d'enquêtes sur les plaintes des employés et de toutes les questions concernant les conditions de travail et le rendement. Enfin, la Direction assure les services de paie et les avantages sociaux du ministère.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS ET DE LA PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE
DIRECTION DES SERVICES INFORMATIQUES
77 rue Bloor O, 4e étage
Toronto M7A 2R9
416-325-6031
Téléc. 416-325-6388
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Direction est responsable de la planification et de la mise en oeuvre de la technologie de l'information afin de répondre aux exigences du ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs et du ministère des Affaires civiques. Les activités et les services offerts au ministère comprennent des systèmes stratégiques et la planification de la technologie concernant l'élaboration et l'examen périodique de plans pour l'informatisation des activités du ministère; la consultation auprès de clients afin de déterminer les possibilités où la technologie peut aider les activités d'un client ayant plusieurs installations; un soutien technique et une formation afin d'assurer l'utilisation continue et efficace de la technologie; et l'élaboration de systèmes et de systèmes de bureau intégrés comportant la prestation et la mise à jour de systèmes informatiques ministériels, notamment des systèmes de bureau informatisés.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS ET DE LA PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE
DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES

77 rue Bloor O, 2e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7025
Téléc. 416-314-7038

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Direction offre des services juridiques au ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs et au ministère des Affaires civiques ainsi qu'à certains organismes qui relèvent de ces ministères.

Parmi ses services, on dénombre le droit des affaires, des biens, et des sociétés; le droit administratif; le droit de la propriété intellectuelle; des interprétations juridiques; et les droits de la personne.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS ET DE LA PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE
PROJET DE DÉMÉNAGEMENT À NIAGARA FALLS

101 rue Bloor O, 6e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7209
Téléc. 416-314-7213

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Le Projet de déménagement à Niagara Falls assure la direction au ministère de tous les aspects du déménagement de certaines sections du ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs à Niagara Falls, et offre des services de réaffectation pour le personnel du ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs et du ministère des Affaires civiques.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS ET DE LA PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE
DIRECTION DE LA PLANIFICATION ORGANISATIONNELLE

77 rue Bloor O, 3e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-6600
Téléc. 416-325-4232

HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45


La Direction de la planification organisationnelle aide le ministère, ses directeurs et son personnel à définir leurs rôles changeants à l'intérieur du gouvernement. Elle fait la promotion d'une culture d'innovation et d'efficacité qui aidera le ministère à orienter ses ressources limitées dans les secteurs les plus importants.

DIVISION DES AFFAIRES CULTURELLES
77 rue Bloor O, 6e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7265
Téléc. 416-314-7313
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Division est responsable de l'élaboration des politiques et de l'exploitation des programmes concernant le soutien aux arts, de la conservation du patrimoine, de la liaison avec les organismes culturels du ministère pour les programmes et les finances, et de l'élaboration des politiques et des programmes avec les industries culturelles.

DIVISION DES AFFAIRES CULTURELLES
DIRECTION DE LA LIAISON AVEC LES ORGANISMES CULTURELS/CENTRE DE L'ÉDITION DE L'ONTARIO
77 rue Bloor O, 6e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7750
Téléc. 416-314-7460
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction de la liaison avec les organismes culturels est composée de deux sections : la Section des organismes culturels et le Centre de l'édition de l'Ontario.

La Section des organismes culturels est responsable d'assurer la liaison avec les 11 institutions et organismes culturels du ministère en ce qui concerne les finances, les politiques et les programmes.

Le Centre de l'édition de l'Ontario appuie les besoins commerciaux de l'industrie de l'édition du livre et des revues en Ontario en offrant des subventions de projets aux éditeurs admissibles pour la promotion, la vente et la commercialisation, la préproduction, la technologie et d'autres investissements dans les entreprises.

Le Programme d'aide aux éditeurs ontariens est administré conjointement par la Société de développement de l'Ontario et par le Centre de l'édition de l'Ontario. Il a pour but d'encourager et de promouvoir le potentiel en entrepreunariat des sociétés d'édition de l'Ontario à l'aide d'un programme de garanties d'emprunt et de bonifications d'intérêts.

Le Centre de l'édition de l'Ontario accorde des subventions d'exploitation à trois organismes culturels commerciaux afin de les aider à mener leurs programmes aux abonnés.

DIVISION DES AFFAIRES CULTURELLES
DIRECTION DE L'ACTION CULTURELLE
77 rue Bloor O, 2e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7080
Téléc. 416-314-7091
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Direction de l'action culturelle est composée de cinq unités responsables de l'administration et de la prestation de divers programmes culturels.

Les Services administratifs et de subventions (416-314-7088) assurent des fonctions administratives et de gestion à la Direction. Ils traitent toutes les subventions de fonctionnement, d'immobilisation et de projets de la Direction, en plus d'assurer des services de renseignements sur ces subventions.

La Section de la révision des plans d'aménagement - archéologie et patrimoine (416-314-7148) remplit des fonctions de réglementation, de planification et de formation reliées à la gestion des ressources archéologiques et culturelles. Ces fonctions sont précisées par la Loi sur le patrimoine de l'Ontario, la Loi sur l'aménagement du territoire et la Loi sur les évaluations environnementales. La Section administre le programme de délivrance des permis de recherche archéologique, met à jour une base de données sur 10 000 sites archéologiques connus en Ontario et étudie les projets soumis aux processus d'aménagement et d'évaluation environnementale. La Section, en collaboration avec quatre bureaux régionaux d'archéologie, aide les collectivités et les groupes à identifier, à conserver et à gérer les ressources archéologiques marines et terrestres, et fournit une aide technique aux projets qui encouragent la formation en recherche archéologique et en conservation des ressources.

L'Unité du soutien aux arts et aux industries culturelles (416-314-7643) offre des programmes et des services de consultation nationale ou internationale. Elle offre des subventions d'exploitation et des subventions aux organismes de l'industrie artistique et culturelle admissibles et un soutien aux projets de nature culturelle par l'entremise de programmes d'aide au développement des marchés, à l'amélioration de l'efficacité organisationnelle et à des projets qui favorisent une plus vaste participation aux activités culturelles. Les programmes encouragent les échanges culturels entre l'Ontario et le Québec ainsi qu'entre l'Ontario et des régions visées à l'étranger. L'Unité est également chargée des relations culturelles avec les ambassades et les consulats canadiens. Le programme des Arts à l'étranger offre des subventions aux organismes culturels qui participent à des initiatives culturelles telles les foires commerciales, le tourisme et la promotion. Une variété de projets entre l'Ontario et le Québec sont financés par le programme d'échanges culturels de la Commission de la coopération Ontario-Québec. Un soutien journalier est aussi disponible pour les journalites et les programmeurs étrangers qui visitent l'Ontario afin d'examiner la programmation et les ressources culturelles de l'Ontario, et des subventions de déplacement sont disponibles pour les artistes. Un soutien en matière de commercialisation est offert dans le domaine des enregistrements sonores, et une aide est accordée à l'industrie du théâtre commercial poru le développement de productions canadiennes commerciales. Le Programme à l'intention des organismes de services dans le secteur artistique offre des subventions de fonctionnement à des organismes de services provinciaux du secteur artistique. Le Programme de subventions pour des projets culturels offre des incitatifs pour aider les organismes sans but lucratif dans le cadre de projets de formation de dirigeants, de formation, de développement des organismes et de leur diffusion et de la participation.

Le Programme de conservation des biens historiques (416-314-7137) conseille d'autres ministères provinciaux, les municipalités, les Comités consultatifs locaux pour la conservation de l'architecture (CCLCA), les organismes de protection du patrimoine et le secteur privé en ce qui concerne la conservation du patrimoine et la planification. Il fournit une aide technique et des conseils sur les pratiques et techniques de conservation de l'architecture. L'Unité administre également le programme Conservation de

l'architecture en Ontario, le Programme ontarien de préservation des ponts à valeur patrimoniale et le Répertoire canadien des biens du patrimoine (Ontario). De plus, cette Unité tient un registre des biens désignés en vertu de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario et administre la Commission des biens culturels.

Le Programme des musées et des organismes de mise en valeur du patrimoine (416-314-7156) offre des services consultatifs spécialisés et une aide financière à une grande diversité de groupes de protection du patrimoine en Ontario, y compris les musées locaux, les sociétés historiques et les organismes de protection du patrimoine, les organismes provinciaux de protection du patrimoine et la Société d'histoire multiculturelle de l'Ontario.

DIVISION DES AFFAIRES CULTURELLES
DIRECTION DES POLITIQUES DU PATRIMOINE, DES ARTS ET DES INDUSTRIES CULTURELLES
77 rue Bloor O, 2e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7177
Téléc. 416-314-7790
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction des politiques du patrimoine, des arts et des industries culturelles s'efforce d'améliorer le bien-être social et économique des Ontariens en faisant la promotion de politiques qui encouragent la vitalité culturelle de l'Ontario; en veillant à ce que les répercussions culturelles soient entièrement prises en considération dans toutes les politiques et les programmes du gouvernement de l'Ontario; et en offrant un leadership en matière de politiques sectorielles pour les industries patrimoniales, artistiques et culturelles. Pour ce faire, elle se concentre sur les objectifs clés suivants : parrainer l'élaboration des politiques et des stratégies culturelles, faire la promotion d'une vaste participation au développement culturel, établir une connaissance et des partenariats afin d'appuyer le développement culturel, transmettre l'importance et les avantages de la culture et du développement culturel pour le bien-être social et économique de l'Ontario, et évaluer l'efficacité des politiques et des stratégies culturelles en Ontario.

La Direction est formée des deux groupes suivants :

Le Groupe de la coordination et de la planification des politiques donne des conseils et effectue des analyses des politiques; s'occupe de la gestion des questions d'intérêt et des renseignements généraux, de l'accès à l'information, de la communication, de la liaison avec les clients ainsi que de la planification stratégique et opérationnelle relativement aux industries patrimoniales, artistiques et culturelles de l'Ontario.

Le Groupe d'élaboration des politiques et des programmes traite de l'élaboration des politiques à moyen et à long terme, de l'élaboration des programmes, de l'évaluation et du contrôle des programmes responsables du fonctionnement de la Direction. Parmi ses responsabilités, le Groupe entreprend actuellement deux projets stratégiques. Le Projet de stratégie des industries culturelles est un processus dirigé par l'industrie en collaboration avec le gouvernement qui a élaboré des recommandations relatives aux stratégies des industries culturelles de l'Ontario. Les industries culturelles comprennent la cinématographie, l'édition, la musique et le théâtre commercial. Le Projet de révision des

mesures législatives en matière de patrimoine vise l'élaboration d'une nouvelle loi sur le patrimoine et de nouveaux règlements pris en application de cette loi, pour l'Ontario. La Direction administre la Loi sur le patrimoine de l'Ontario.

DIVISION DES AFFAIRES CULTURELLES
DIRECTION DES BIBLIOTHÈQUES ET DE L'INFORMATION COMMUNAUTAIRE
77 rue Bloor O, 3e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7611
Téléc. 416-314-7635
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction représente le gouvernement de l'Ontario auprès des bibliothèques publiques et des centres d'information communautaires afin de mettre sur pied des services de renseignements et de bibliothèque accessibles, équitables et habilitants pour la population de l'Ontario. La Direction favorise les améliorations grâce à l'élaboration et l'évaluation de politiques et de programmes, la planification à long terme avec ses partenaires et les parties intéressées, la création de partenariats, la commercialisation des services de bibliothèque et d'information communautaire à l'échelle de la province ainsi qu'en appuyant une législation efficace. La Direction a deux unités :

L'Unité de la planification et des opérations administre la Loi sur les bibliothèques publiques, élabore et évalue les politiques provinciales sur les services d'information communautaires et bibliothécaires, fournit des services de consultation, et administre les programmes de subventions et d'équité salariale, le Prix Trillium/Trillium Book Award et les prix des services de bibliothèque publique. L'Unité coordonne deux organismes, le Conseil des services de bibliothèque du Nord de l'Ontario et le Conseil des services de bibliothèque du Sud de l'Ontario, qui assurent la prestation de services et de programmes pour le ministère.

L'Unité de la télématique et des nouveaux supports d'information offre des services consultatifs sur l'utilisation de la technologie et des télécommunications pour élaborer le Réseau d'information provincial pour la population de l'Ontario, les bibliothèques des premières nations et les centres d'information communautaires. L'Unité soutient le développement de l'infrastructure informatique provinciale (dont Online Ontario et INFO, le Réseau d'information de l'Ontario), encourage la planification stratégique et les partenariats pour les réseaux et les technologies qui appuient les services de bibliothèque et d'information communautaire, et coordonne les services comme les services d'information et de bibliothèque autochtones, le soutien aux centres d'information communautaires et l'accès électronique aux renseignements publics par l'entremise des bibliothèques publiques et des centres d'information communautaires.

Le Service des bibliothèques de l'Ontario (SBO) est composé de deux organismes du ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs de l'Ontario. Le mandat du Conseil des services de bibliothèque du Nord de l'Ontario et du Conseil des services de bibliothèque du Sud de l'Ontario est d'accroître la coopération entre les bibliothèques publiques et de favoriser le développement des services locaux. Le SBO assure les services suivants :

Les réseaux et services de partage des ressources, y compris les services de prêts interbibliothèques, la coordination des services de télécommunication, les services de planification et de coordination, les documents multiculturels et de format particulier, la prestation de documents, le développement coopératif de collections, la défense des intérêts, la grille d'information provinciale, le développement et la coordination d'INFO (Réseau d'information de l'Ontario), y compris l'élaboration du catalogue sur CD-ROM. La consultation et l'aide technique, les services de bibliothèque des premières nations, la planification, les services de renseignements et de recherche aux bibliothèques et la formation de groupes régionaux de bibliothèques. Le perfectionnement des administrateurs, des ateliers et des séminaires, les programmes de formation EXCEL, des ateliers sur le service à la clientèle, l'accès à l'information et la protection de la vie privée, l'équité salariale et l'équité en matière d'emploi. Les services directs (dans le Nord seulement) : documents supplémentaires; achat, organisation et mise à jour du catalogue du Nord de l'Ontario; soutien en matière de services techniques.

Services des bibliothèques de
l'Ontario-Sud
30 ch. Morrow
Barrie L4N 3V8
705-733-0051
Téléc. 705-733-1143
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Services des bibliothèques de
l'Ontario-Sud
1900 City Park Dr., bureau 310
Gloucester K1J 1A3
613-742-0707
Téléc. 613-742-0712
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Services des bibliothèques de
l'Ontario-Sud
1133 av. Central
Hamilton L8K 1N7
905-544-2780
Téléc. 905-545-1085
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Services des bibliothèques de
l'Ontario-Nord
11 ch. Station S
Kirkland Lake P2N 3H2
705-567-3341
Téléc. 705-567-9410
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Services des bibliothèques de
l'Ontario-Sud
366 rue Oxford E
London N5A 1V8
519-433-8411
Téléc. 519-672-7932
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Services des bibliothèques de
l'Ontario-Sud
55 West Beaver Creek, unité 50
Richmond Hill L4B 1K5
416-771-1522
Téléc. 416-771-1526
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Services des bibliothèques de
l'Ontario-Nord
334 rue Regent
Sudbury P3C 4E2
705-675-6467
Téléc. 705-675-6108
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Services des bibliothèques de
l'Ontario-Nord
910 av. Victoria E
Thunder Bay P7C 1B4
807-623-2794
Téléc. 807-623-4623
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIVISION DES LOISIRS
77 rue Bloor O, 8e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7274 (ATS)
416-314-7440
Téléc. 416-314-7461
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Cette division veille à ce que tous les habitants de la province puissent avoir accès à des services, des programmes et des installations appropriés de loisirs, de sports et de conditionnement physique; elle appuie les organismes communautaires de services récréatifs et les organismes de sports et de conditionnement physique qui servent les athlètes pour la compétition et les loisirs, les activités de recherche et la formation au leadership; elle surveille l'élaboration stratégique en matière de loisirs; et elle coordonne les mesures nouvelles et les questions stratégiques. En outre, elle est chargée de l'exploitation d'attractions historiques à Thunder Bay, Midland et Penetanguishene. Le Vieux Fort William, situé à Thunder Bay, est une reconstitution de l'établissement original servant à la traite des fourrures exploité par la Compagnie du Nord-Ouest de 1803 à 1821. Les parcs historiques de la Huronie, à Midland, sont une reconstitution de la mission des Jésuites auprès des Hurons au XVIIe siècle. Le Havre de la découverte à Penetanguishene, un site du patrimoine maritime de la province, est la seule reconstruction d'un chantier naval britannique du XIXe siece en Amérique du Nord.

DIVISION DES LOISIRS
DIRECTION DES POLITIQUES EN MATIÈRE DE LOISIRS
77 rue Bloor O, 8e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7186
Téléc. 416-314-6301
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Direction des politiques en matière de loisirs travaille en collaboration avec d'autres sections de la Division des loisirs, avec le ministère et avec d'autres ministères afin de faciliter et de favoriser les objectifs économiques et sociaux et les objectifs en matière d'aménagement du territoire du gouvernement relativement aux sports, aux activités de conditionnement physique et aux loisirs. La Direction offre des conseils sur les politiques et élabore des politiques, des stratégies et des programmes relatifs au secteur des loisirs de la province concernant les questions de loisirs importantes.

DIVISION DES LOISIRS
DIRECTION DES PROGRAMMES DE LOISIRS PROVINCIAUX
77 rue Bloor O, 8e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7440
Téléc. 416-314-7458
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45



La Direction fait la promotion de la participation aux sports, d'une vie active et des activités de loisirs par l'élaboration, la gestion et la prestation de programmes. La Section des sports (416)314-7676 offre des services de consultation et un soutien financier aux organismes sportifs de l'Ontario Elle offre également des programmes de prix provinciaux qui reconnaissent les accomplissements remarquables et les contributions bénévoles aux sports, au conditionnement physique et aux loisirs. La Section des programmes provinciaux (416)314-7687 est responsable des programmes de développement des athlètes et du Centre des sports de l'Ontario afin d'appuyer la prestation de services de haute qualité à une grande diversité de participants. La Section administre le développement et la prestation des Jeux de l'Ontario (été et hiver), des Jeux de l'Ontario pour les handicapés physiques, des Jeux de l'Ontario pour les aînés, et coordonne le développement de l'équipe de l'Ontario pour les Jeux du Canada. Elle élabore et offre des programmes provinciaux de formation en leadership afin d'accroître les compétences des entraîneurs et des chefs dans le sport amateur, dans le conditionnement physique et dans les loisirs. Elle aide également les organismes et les directeurs de programmes et d'établissements à élaborer des programmes de gestion de la prévention des accidents, et élabore et entreprend d'autres initiatives conçues pour créer un environnement plus sécuritaire pour la participation. La Section des services de loisirs (416) 314-7693 offre des services de consultation et de soutien financier aux organismes provinciaux de loisirs et de conditionnement physique, élabore et offre des activités et des initiatives provinciales afin d'encourager une plus grande participation aux activités physiques et de loisirs. Le Centre ontarien de formation au leadership de Bark Lake, Irondale (1-800-668-6638), offre des programmes de formation au leadership conçus pour améliorer le leadership dans les collectivités, dans les activités extérieures, dans les loisirs et dans les initiatives environnementales en Ontario. Le Centre des sports et des Loisirs (416) 495-4000 est un organisme privé qui offre des services administratifs aux organismes sportifs provinciaux, au Service des sports (416) 495-4317 et aux organismes de loisirs provinciaux (416) 495-4088. Le Centre est financé par le ministère. Des renseignements sur les services susmentionnés sont également disponibles auprès des bureaux régionaux du ministère.

DIVISION DES LOISIRS
SERVICES RÉGIONAUX DE SOUTIEN
77 rue Bloor O, 14e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7270
Téléc. 416-314-7277
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Les Services régionaux de soutien du ministère offrent des services de développement et de consultation afin de stimuler l'emploi et la participation du public dans les domaines de la culture, du tourisme et des loisirs. Le personnel des services régionaux de soutien, dont les bureaux sont situés partout en Ontario, donne des renseignements et des services de consultation aux municipalités, aux groupes communautaires ou aux organismes régionaux et aux entreprises et attractions touristiques.

Les Services régionaux de soutien sont responsables de la prestation du programme boulotOntario Action communautaire aux clients du ministère. Basé sur des priorités établies par les collectivités elles-mêmes, le programme a pour objectif d'accroître la participation communautaire dans la planification, la conception et la réalisation des initiatives locales de développement économique.

Les Services régionaux de soutien administrent les subventions versées par le ministère aux groupes et aux organismes pour des projets culturels communautaires, des programmes patrimoniaux et historiques, des musées, des bibliothèques municipales, des centres d'information communautaires, le programme d'emploi pour les jeunes et le programme du Bureau du développement des arts communautaires du Conseil des arts de l'Ontario.

Les Services régionaux de soutien font la promotion de l'industrie du tourisme en offrant des services de consultation en gestion et en développement aux exploitants et aux investisseurs dans l'industrie du tourisme, en fournissant des programmes d'aide financière du gouvernement, en conseillant et en aidant les municipalités à élaborer des stratégies et des programmes touristiques, en administrant le Programme des associations touristiques de l'Ontario et en délivrant des permis aux établissements d'hébergement de touristes qui n'ont pas de permis de la Commission des permis d'alcool de l'Ontario.

Les Services régionaux de soutien offrent des services de consultation professionnelle aux clients régionaux et communautaires dans le domaine des loisirs afin de leur faciliter la tâche dans leurs programmes et leurs établissements. En plus d'offrir un programme de subventions aux loisirs communautaires, le réseau assure un accès à l'information relative aux programmes de loisirs, de sports et de conditionnement physique du ministère, et oriente les ressources du ministère vers les municipalités, les organismes communautaires et les groupes d'intérêt de l'Ontario.

Pour plus de renseignements, communiquer avec le bureau régional du ministère le plus près.

RÉGION DU CENTRE

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
34 rue Simcoe, bureau 302
Barrie L4N 6T4
705-737-3301
1-800-461-4499 (Appels sans frais)
Téléc. 705-737-5030
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
119 rue King O, 8e étage
CP 2112
Hamilton L8N 4T9
Appels interurbains, demander le Zénith 81610 (Appels sans frais)
905-521-7245
Téléc. 905-521-7621
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
15 rue Church, 4e étage, bureau 404
St. Catharines L2R 3B5
1-800-263-2441 (Appels sans frais)
905-684-2345
Téléc. 905-684-9855
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
35 rue McCaul, 4e étage
Toronto M5T 1V7
416-314-6695
Téléc. 416-314-6700
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

RÉGION DE L'EST

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
2211 av. Parkedale
Brockville K6V 6B2
1-800-267-8138 (Appels sans frais)
613-342-5522
Téléc. 613-342-3436
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
1055 rue Princess, bureau 304
Kingston K7L 5T3
1-800-267-0225 (Appels sans frais)
613-545-4350
Téléc. 613-545-0790
HEURES DE BUREAU: 8:45-5:00

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
10 rue Rideau, 4e étage
Ottawa K1N 9J1
1-800-267-9340 (Appels sans frais)
613-787-4000
Téléc. 613-787-4020
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:45-5:00

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
Time Square
380 ch. Armour, bureau 190
Peterborough K9H 7L7
1-800-461-7629 (Appels sans frais)
705-748-3711
Téléc. 705-748-4306
HEURES DE BUREAU: 8:45-5:00

RÉGION DU NORD-EST

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
42 rue King William
Huntsville P0A 1K0
705-789-4448
Appels interurbains, demander le Zénith 25930 (Appels sans frais)
Téléc. 705-789-9533
HEURES DE BUREAU: 8:45-5:00

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
147 rue McIntyre O, 2e étage
North Bay P1B 2Y5
705-474-3821
1-800-461-9563 (Appels sans frais)
Téléc. 705-474-4946
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:45-5:00

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
499 rue Queen, 2e étage
Sault Ste. Marie P6A 1Z9
1-800-461-2409 (Appels sans frais)
705-942-3751
Téléc. 705-942-1817
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
Édifice du gouvernement de l'Ontario
199 rue Larch, 4e étage
Sudbury P3E 5P9
1-800-461-4004 (Appels sans frais)
705-688-3035
Téléc. 705-688-3043
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:45-5:00

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
22 rue Wilcox, 2e étage
Timmins P4N 3K6
705-267-7117
Appels interurbains, demander le Zénith 81610 (Appels sans frais)
Téléc. 705-268-3394
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:45-5:00

RÉGION DU NORD-OUEST

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
Édifice du gouvernement de l'Ontario
479 ch. Government
CP 3000
Dryden P8N 3B3
807-223-2271
1-800-465-7208 (Appels sans frais)
Téléc. 807-223-6942
HEURES DE BUREAU: 8:45-5:00

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
344 rue Second S, bureau 201
CP 5140
Kenora P9N 1G5
1-800-465-1108 (Appels sans frais)
(indicatif régional 807)
807-468-2450
Téléc. 807-468-2457
HEURES DE BUREAU: 8:45-5:00 

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
Place West Arthur
1265 rue East Arthur, bureau 302
Thunder Bay P7E 6E7
807-623-5592
1-800-465-6861 (Appels sans frais)
Téléc. 807-623-4412
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:45-5:00

RÉGION DE L'OUEST

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
399 18e av.
Hanover N4N 3S5
1-800-265-5520 (Appels sans frais)
519-364-1626
Téléc. 519-364-2500
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
Corporation Square
30 rue Duke O, 4e étage
Kitchener N2H 3W5
1-800-265-6361 (Appels sans frais)
519-578-3600
Téléc. 519-578-1632
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
255 av. Dufferin, bureau 601
London N6A 5K6
519-679-7156
1-800-265-4730 (Appels sans frais)
Téléc. 519-679-7077
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
Nor-Towne Plaza
1137 av. Second E
Owen Sound N4K 2J1
519-376-3875 appels à frais virés acceptés
Téléc. 519-376-8000
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de district de la Culture, du Tourisme et des Loisirs
250 av. Windsor, 6e étage
Windsor N9A 6V9
1-800-265-1330 (Appels sans frais)
519-256-4919
Téléc. 519-973-1414
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

ORGANISMES

Au moment de la publication de ce répertoire, la répartition des organismes relevant de l'ancien ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs était encore à l'étude. Toutefois, les divers organismes qui en dépendaient à l'époque étaient les suivants :

COMITÉ CONSULTATIF SUR LA SÉCURITÉ DANS LE DOMAINE DES SPORTS, DU CONDITIONNEMENT PHYSIQUE ET DES LOISIRS
a/s Société royale de sauvetage du Canada - bureau de l'Ontario
43 boul. Coldwater
Don Mills M3B 1Y3
416-490-8844
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Ce comité conseille le ministre sur les questions, les tendances et les exigences actuelles de l'élaboration des programmes et des initiatives de sécurité.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE L'ONTARIO
317 rue Dundas O
Toronto M5T 1G4
416-977-0414
Téléc. 416-977-8547
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le Musée des Beaux-Arts de l'Ontario renferme une collection permanente de plus de 18 000 oeuvres d'art canadien, et d'art historique, moderne et contemporain international, y compris la plus importante collection publique internationale des oeuvres de Henry Moore. Les visiteurs peuvent également explorer The Grange, une maison historique restaurée voisine du Musée. Le Musée offre une gamme d'activités dont des visites guidées, des conférences, des spectacles, des films ainsi que des programmes éducatifs pour les personnes de tous âges. Le Musée offre un programme de sensibilisation qui comprend des ateliers d'artistes et un service de conférenciers aux collectivités de l'Ontario et du Canada. Le Musée offre également les services suivants : location et vente d'oeuvres d'art, centres de ressources et d'activités (comme une bibliothèque de référence sur les arts et un centre audio-visuel), restaurant, boutique et librairie. Le Musée est ouvert du mercredi au dimanche. L'entrée est libre le mercredi de 17 h à 22 h pour le grand public et le vendredi pour les personnes âgées. Le Musée est accessible en fauteuil roulant.

CJRT-FM INC.
150 rue Mutual
Toronto M5B 2M1
416-595-0404
Téléc. 416-595-9413
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La station de radio CJRT-FM est un radiodiffuseur éducatif et culturel non commercial appuyé par les auditeurs de l'Ontario. Elle diffuse pendant 19 heures par jour, sept jours par semaine et 200 000 personnes se mettent à son écoute chaque semaine. La programmation comprend de la musique classique, du jazz et du folk et plusieurs émissions d'information et de participation sur les arts. La station offre également des cours crédités de niveau universitaire par l'entremise de son programme Open College,

que suivent plus de 50 000 auditeurs par semaine. Dans le câdre d'une entente coopérative avec le réseau TVOntario, CJRT a élargi sa couverture en Ontario grâce à une télédistribution alimentée par satellite.

COMMISSION DES BIENS CULTURELS

77 rue Bloor O, 2e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7080
Téléc. 416-314-7790
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Commission des biens culturels tient des audiences, à la demande d'une municipalité, si les propriétaires s'opposent à la désignation municipale de biens pour conservation historique ou architecturale. La Commission rédige un rapport pour le conseil municipal sur ses constatations. Les audiences sont alors tenues pour en appeler de la désignation des sites archéologiques ou historiques ou du refus du ministre d'accorder des permis d'archéologie.

CONSEIL CONSULTATIF HISTORIQUE DE LA HURONIE

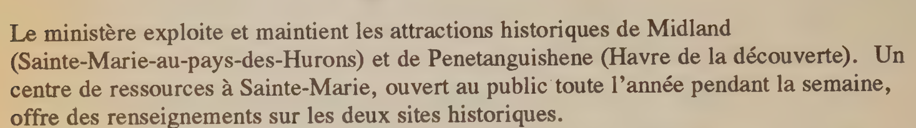
a/s des parcs historiques de la Huronie
Autoroute 12
CP 160
Midland L4R 4K8
705-526-7838
Téléc. 705-526-9193
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:45-5:00 

Fondée en 1964, le Conseil consultatif historique de la Huronie est un conseil légiféré formé de 12 Ontariens dont les antécédents culturels et académiques sont différents, mais qui ont un intérêt commun pour la conservation du patrimoine culturel ainsi que pour le développement du tourisme dans la région. Il conseille le ministre de la Culture, du Tourisme et des Loisirs sur des questions de politiques, notamment en ce qui concerne Sainte-Marie-au-pays-des-Hurons, Midland, le Havre de la découverte, Penetanguishene et généralement sur des questions relatives à la promotion de l'histoire, de la culture et du tourisme dans la région de l'Ontario connue sous le nom de la «Vieille Huronie», soit la région délimitée par Collingwood, Barrie, Orillia et la baie Georgienne.

PARCS HISTORIQUES DE LA HURONIE

Autoroute 12
CP 160
Midland L4R 4K8
705-526-7838
Téléc. 705-526-9193

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45



Le ministère exploite et maintient les attractions historiques de Midland (Sainte-Marie-au-pays-des-Hurons) et de Penetanguishene (Havre de la découverte). Un centre de ressources à Sainte-Marie, ouvert au public toute l'année pendant la semaine, offre des renseignements sur les deux sites historiques.

Sainte-Marie-au-pays-des-Hurons (1639-1649) est la reconstitution du siège social d'une mission jésuite française du 17e siècle chez les Hurons. Première collectivité européenne en Ontario, Sainte-Marie était le lieu de résidence de six des huit martyres jésuites d'Amérique du Nord. De la Fête de la Reine à l'Action de Grâces, des interprètes en costumes et en uniformes d'époque recréent les modes de vie français et autochtone. Des programmes éducatifs spécialement conçus sont offerts toute l'année. On trouve un restaurant avec service, un musée multimédiatique, une boutique et une aire de pique-nique; ces endroits sont accessibles pour les personnes handicapées et les personnes en fauteuil roulant au besoin. Des services en français sont disponibles. On peut se procurer "Relations from Sainte Marie", une revue historique publiée par Friends of Sainte-Marie et Sainte-Marie-au-pays-des Hurons.

Le Havre de la découverte représente la période de 1817 à 1856, pendant laquelle la Marine royale et l'armée britannique possédaient un chantier maritime et une garnison militaire à cet emplacement stratégique de la Baie Georgienne. Sur place, on offre des visites guidées, une interprétation par des guides en costume et des reconstitutions d'événements dramatiques; on trouve de nombreux édifices restaurés, les quartiers HMS Bee, HMS Tecumseth et HMS Perseverance; il y a aussi une boutique, un restaurant avec service, l'accostage et le stationnement gratuits, un théâtre professionnel d'été, des randonnées en chariot et des programmes publics de voile. Le Havre de la découverte (B.P. 1800, Penetanguishene, L0K 1P0) est ouvert au public de la Fête de la Reine au Jour d'Action de grâce. Des services en français sont disponibles.

L'organisme Parcs historiques de la Huronie est chargé de l'administration et de l'exploitation de Sainte-Marie-au-pays-des-Hurons et du Havre de la découverte.

VIEUX FORT WILLIAM
Bureau de poste de Vickers Heights
Thunder Bay P0T 2Z0
807-577-8461
807-473-2307 (ATS)
Téléc. 807-473-2327
AUTRES LANGUES: français, des visites guidées sont offertes en plusieurs langues
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Situé à Thunder Bay, le Vieux Fort William est une reconstitution de l'établissement de traite de fourrure original qui était exploité par la Compagnie du Nord-Ouest de 1803 à 1821. La compagnie se servait de Fort William comme siège social interne et point de transbordement, ce qui permettait aux habitants du Nord-Ouest de transporter des fourrures et de la marchandise à travers le continent en une seule saison. Jusqu'à 1000 marchands de fourrure se réunissaient au fort chaque été pour conclure frénétiquement des affaires et célébrer le rendez-vous. De nos jours, des employés en costumes et en uniformes d'époque ramènent le Vieux Fort William à la vie. Pendant sa saison d'ouverture, le Fort offre une programmation historique vivante, conçue pour répondre aux besoins des touristes et aux besoins récréatifs et éducatifs des visiteurs. Les installations comprennent une bibliothèque de ressources, un restaurant historique, un centre d'interprétation, une boutique et une aire de pique-nique avec accès pour les personnes handicapées.

COMITÉ CONSULTATIF DU VIEUX FORT WILLIAM
a/s Vieux Fort William
Bureau de poste de Vickers Heights
Thunder Bay P0T 2Z0
807-577-8461
Téléc. 807-473-2327
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Le Comité consultatif du Vieux Fort William est un conseil de 11 personnes qui conseille le ministre de la Culture, du Tourisme et des Loisirs sur des questions générales concernant le développement et l'expansion du Vieux Fort William. Le comité cherche également à sensibiliser la collectivité à l'importance de la traite des fourrures dans le patrimoine ontarien.

CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO
151 rue Bloor O, 5e étage
Toronto M5S 1T6
416-961-1660
Téléc. 416-961-7796
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Conseil des Arts de l'Ontario (CAO) verse un soutien financier et des services de consultation pour favoriser le développement des arts en Ontario. Il verse des subventions aux organismes artistiques professionnels et aux artistes par l'entremise de ses dix bureaux

de discipline, qui concentrent leur travail sur les arts et l'éducation, le développement des arts dans la collectivité, la danse, le cinéma, la photographie et les vidéos, la littérature, la musique, les tournées, le théâtre, les arts visuels et les arts franco-ontariens. Le CAO possède plus de 96 programmes de subvention pour contribuer au développement culturel de l'Ontario et de ses artistes.

En plus de distribuer des subventions, le CAO participe à divers programmes pour développer des ressources artistiques locales et régionales. Enfin, le CAO administre des fonds de dotation.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE CINÉMATOGRAPHIQUE DE L'ONTARIO
175 rue Bloor E, bureau 300
Toronto M4W 3R8
416-314-6858
Téléc. 416-314-6876
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Société de développement de l'industrie cinématographique de l'Ontario a été fondée en 1986 pour encourager et soutenir l'industrie indépendante du cinéma et de production télévisée de la province. Elle accomplit cette tâche en encourageant la croissance, l'emploi et les placements et en élaborant des politiques et des programmes qui stimulent le développement, la production, la distribution et la commercialisation du cinéma. Elle offre un soutien sous forme de placements, de prêts et de subventions. De plus, la Société joue un rôle crucial pour attirer les producteurs du monde entier en Ontario afin qu'ils se servent des lieux de tournage et des installations de production de l'Ontario.

Le Programme d'investissement dans l'industrie cinématographique ontarienne offre des rabais aux investisseurs du secteur privé pour les productions cinématographiques et de télévision certifiées.

FONDATION DU PATRIMOINE ONTARIEN
Centre du patrimoine ontarien
10 rue Adelaide E
Toronto M5C 1J3
416-325-5000
Téléc. 416-325-5071
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Fondation du patrimoine ontarien est vouée à la conservation, à la protection et à la promotion du patrimoine de l'Ontario afin que tous puissent en profiter maintenant et à l'avenir. La Fondation administre et, dans certains cas, restaure des immeubles d'importance historique pour la province et leurs artefacts ainsi que leurs collections archéologiques, fournit au public accès à ses biens et à des programmes d'interprétation de ses biens, et négocie et surveille les accords de servitude en matière de conservation avec les propriétaires des immeubles historiques et des sites du patrimoine naturel. La Fondation encourage également les efforts afin de documenter et de présenter les multiples

facettes du patrimoine actuel de l'Ontario en produisant des publications générales et spécialisées, en offrant des subventions pour aider des particuliers, des groupes locaux et des groupes communautaires à effectuer des recherches et à préparer des publications, et en aidant les groupes à ériger des plaques historiques locales. Le Programme des plaques historiques provinciales, qui commémore les personnages, les endroits, les événements, les sites et les immeubles historiques importants, est administré par la Fondation du patrimoine ontarien. A l'aide de programmes sur le patrimoine naturel, la Fondation protège des sites naturels d'importance et appuie la gestion privée des terres ainsi que les projets de recherche et d'information du public grâce à des partenariats, des programmes de subventions et l'acquisition de terrains. La Fondation administre également le Fonds en fiducie de l'escarpement du Niagara de la province qui est en majeure partie voué à l'achat de propriétés afin de compléter un système comptant plus de 100 parcs publics le long de l'escarpement.

CENTRE DES SCIENCES DE L'ONTARIO
770 ch. Don Mills
Don Mills M3C 1T3
416-429-4100
Téléc. 416-696-3124
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 ♿

Le Centre des sciences de l'Ontario offre toute une gamme de programmes conçus pour stimuler et informer le grand public sur les sciences et la technologie selon une approche pratique à l'apprentissage qu'il a lui-même élaborée. En juillet 1993, on a inauguré "Terre vivante", l'exposition principale la plus récente du Centre. Le Centre offre un service éducatif précieux à l'Ontario et accueille des milliers d'étudiants chaque année. En plus de ses expositions novatrices, le Centre des sciences de l'Ontario offre un large éventail de programmes éducatifs pour les gens de tous les âges. Le Centre possède un programme de sensibilisation complet qui comprend des expositions itinérantes spéciales comme la "Caravane de la Science" et "Le cerveau en marche", qui ont été visitées à travers l'Ontario ainsi qu'à travers le Canada. Le Centre est ouvert tous les jours.

JARDINS BOTANIQUES ROYAUX
CP 399
Hamilton L8N 3H8
905-527-1158
Téléc. 905-577-0375
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 ♿

Les Jardins botaniques royaux (JBR) sont un important établissement de recherche scientifique situé dans la région de Hamilton/Burlington. Avec leurs 2700 acres, ils comprennent un jardin extérieur, des régions naturelles d'intérêt comme Cootes Paradise, et une serre méditerranéenne contenant des arbres et des oiseaux exotiques. Des visites guidées et des programmes éducatifs sont offerts à la population dans les domaines des études botaniques, de l'horticulture, de l'histoire naturelle et du bricolage. Les JBR proposent un programme dynamique de conférences et d'expositions partout en Ontario.

Parmi ses autres services publics ouverts en permanence on dénombre une bibliothèque spécialisée en botanique et en horticulture ornementale en Ontario, une boutique et un restaurant.

MUSÉE ROYAL DE L'ONTARIO
100 Queen's Park
Toronto M5S 2C6
416-586-5549
Téléc. 416-586-5863
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Musée royal de l'Ontario est le plus grand musée au Canada. Il possède une collection de plus de six millions d'artefacts et de spécimens représentant les arts, l'archéologie et les sciences naturelles. Sa collection d'oeuvres de la Chine est une des plus admirables au monde. Le Musée comprend également le Planétarium McLaughlin, l'Édifice Sigmund Samuel, qui présente les arts décoratifs du Canada, et le musée de l'art céramique George R. Gardiner. Le Musée royal de l'Ontario offre diverses activités comme des expositions spéciales, des visites guidées, des représentations, des conférences et des films ainsi que des programmes éducatifs pour tous les âges. Ses services importants de diffusion externe comprennent des expositions itinérantes, des programmes scolaires et des trousses d'information ainsi qu'un bureau de conférencier. De plus, le musée est doté de bibliothèques spécialisées, de boutiques cadeaux et d'un café. Le musée est ouvert au public du mardi au dimanche, de 10 h à 18 h (et jusqu'à 20 h le mardi et le jeudi) ainsi que durant les congés scolaires de Noel est fermé le lundi sauf durant l'été, de la fête de la Reine Victoria en mai jusqu'à la fête du Travail en septembre. Le mardi, l'entrée est libre pour les personnes âgées pendant toute la journée et elle est libre pour le public en général de 16 h 30 à 20 h. Le musée est accessible en fauteuil roulant.

SCIENCE NORD
100 ch. Ramsay Lake
Sudbury P3E 5S9
705-522-3701
Téléc. 705-522-4954
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Science Nord propose un programme d'apprentissage bilingue stimulant sur les relations entre les gens et la science, la technologie et la vie quotidienne, en mettant l'accent sur la vie dans un milieu septentrional. Il présente des expositions et des programmes scientifiques éducatifs où l'accent est mis sur la participation dans six domaines scientifiques : l'astrosphère, l'atmosphère, la biosphère, la géosphère, l'humanosphère et l'infosphère. Science Nord exploite également les tournées d'autobus Chemin de la découverte au cours de la période allant de juillet jusqu'à la Fête du Travail, ainsi que des visites guidées souterraines dans la mine Big Nickel entre mai et le Jour d'Action de grâce. Les groupes scolaires participent beaucoup aux nombreux programmes offerts au cours de l'année à Science Nord, qui est ouvert tous les jours. Parmi ses autres services, on dénombre un théatre dans une caverne de pierre où sont projetés des films en trois

dimensions, une boutique, un «magasin d'échanges» et un restaurant. Le cinéma IMAX de Science Nord, le premier dans le Nord de l'Ontario, a ouvert ses portes le 19 juin 1994. Composer le 705-522-3700 pour entendre un message contenant des renseignements généraux sur les programmes, les frais d'entrée et les heures d'ouverture. Science Nord est accessible aux fauteuils roulants.

COLLECTION MCMICHAEL D'ART CANADIEN
10365 av. Islington
Kleinburg L0J 1C0
905-893-1121
Téléc. 905-893-2588
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Logée dans un immeuble fabriqué de pièces de bois équaries à la main et de pierre sur les rives boisées de la belle rivière Humber, la Collection McMichael d'art canadien est une des plus importantes collections d'art canadien au Canada. Bien qu'elle se concentre surtout sur le Groupe des sept et leurs contemporains, elle comprend d'importantes collections d'art autochtones et inuit. Elle offre des visites de groupes et une grande variété de programmes éducatifs pour le public de tous les âges. Les visiteurs peuvent également explorer la zone de conservation de 100 acres qui entoure le musée. Parmi ses autres services on dénombre une boutique, un restaurant et un sentier d'interprétation de la nature.

TVONTARIO (OFFICE DE LA TÉLÉCOMMUNICATION ÉDUCATIVE DE L'ONTARIO)
Succ. Q
CP 200
Toronto M4T 2T1
1-800-463-6886 (Appels sans frais)
416-484-2700
Téléc. 416-484-6285 Communications
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

L'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (TVOntario) est un réseau de télévision qui se consacre à la radiodiffusion éducative. TVOntario produit et distribue des ressources d'apprentissage en français et en anglais aux gens de l'Ontario par l'intermédiaire de la radiodiffusion et d'autres médias connexes. Une proportion de 97,75% des Ontariens et Ontariennes ont maintenant accès au réseau anglais de TVOntario (TVO) grâce à une câblodistribution à travers la province. Le réseau français de TVOntario, "La Chaîne", est disponible par câblodistribution pour 75 % de la population. Pour compléter sa série éducative pour les écoles, TVOntario produit également du matériel écrit et des aides à l'enseignement. Les horaires et des renseignements sur les émissions sont disponibles sur demande.

LOIS

Loi sur l'insaisissabilité des biens culturels étrangers
Loi sur les bibliothèques publiques
Loi de 1982 sur le ministère du Tourisme et des Loisirs
Loi sur le Science Nord
Loi sur le patrimoine de l'Ontario
Loi sur les Archives publiques
Loi sur le ministère des Affaires civiques et culturelles
Loi sur l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario
Loi sur le George R. Gardiner Museum of Ceramic Art
Loi sur les parcs historiques
Loi sur la Société des loteries de l'Ontario
Loi sur le Musée des beaux-arts de l'Ontario
Royal Botanical Gardens Act, 1941, modifiée
Loi sur le Conseil de arts
Loi sur le Centre Centennial des sciences et de la technologie
Loi sur les centres de loisir communautaires
Loi sur le Musée royal de l'Ontario
Loi sur l'aide destinée à la création de parcs
Loi sur la Collection McMichael d'art canadien
Loi de 1992 sur l'intervention
Loi de 1993 sur l'équité en matière d'emploi
Code de 1981 des droits de la personne

MINISTRE DÉLÉGUÉ AUX AFFAIRES FRANCOPHONES

OFFICE DES AFFAIRES FRANCOPHONES

Édifice Mowat
900 rue Bay, 4e étage
Toronto M7A 1C2
416-325-4949
416-325-4949 (indicatif régional 807 - appels à frais virés)
416-325-0017 (ATS)
1-800-268-7507 (Appels sans frais)
Téléc. 416-325-4980
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

L'Office des affaires francophones établit le cadre stratégique de l'élaboration d'initiatives et de services en français pour l'ensemble du gouvernement de l'Ontario. L'Office est le principal conseiller du gouvernement, par l'entremise du ministre délégué aux Affaires francophones et du premier ministre, sur l'élaboration et la mise en oeuvre des services en français et sur les relations avec la communauté francophone. L'Office accorde des subventions aux services ou aux activités communautaires s'adressant aux francophones. Il fournit également de l'information sur la Loi sur les services en français.

LOIS

Loi sur les services en français

MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

Édifice Mowat
Toronto M7A 1C2

Le ministère des Affaires intergouvernementales définit et fait valoir les intérêts de l'Ontario dans ses relations avec le gouvernement du Canada et les gouvernements des autres provinces et des territoires. Il fournit orientation et expertise au gouvernement de l'Ontario en matière constitutionnelle. Pour ce faire, le ministère conseille le gouvernement sur les relations de l'Ontario avec les autres gouvernements et sur les questions intergouvernementales importantes; il lui fournit un vaste éventail de renseignements sur les activités et les événements intergouvernementaux tenus au Canada; il offre aux autres ministères un certain nombre de services, dont une aide en matière de relations intergouvernementales.

Le ministère est composé de trois unités : Affaires constitutionnelles et Relations fédérales-provinciales, Communications, et Finances et Administration. Le ministère des Finances lui fournit certains services administratifs, dont des services de personnel, de comptabilité et d'achat.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

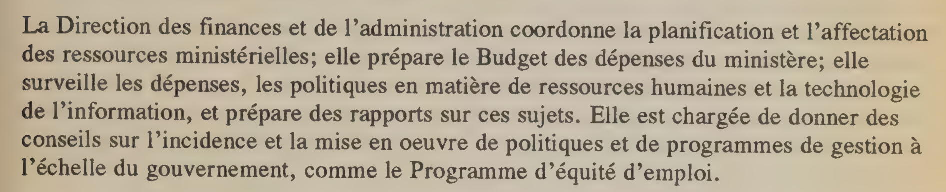
DIRECTION DES COMMUNICATIONS
Édifice Mowat
900 rue Bay, 6e étage
Toronto M7A 1C2
416-325-4760
Téléc. 416-325-4759
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction des communications fournit des services d'information au ministère et à ses groupes clients. Elle prépare les plans et stratégies de communication et fournit des services de soutien en communications au ministre, au sous-ministre, aux cadres supérieurs et aux responsables des politiques. En outre, elle fournit des services de liaison médiatiques, répond aux demandes de renseignements du public, coordonne les activités en matière de publicité du ministère, et elle prépare et distribue les communiqués de presse, les discours, les publications et les déclarations; elle suit les événements dans les autres provinces et veille à ce que la position de l'Ontario sur les questions d'intérêt commun soit communiquée aux autres gouvernements du pays.

DIRECTION DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION

Édifice Mowat
900 rue Bay, 6e étage
Toronto M7A 1C2
416-325-4780
Téléc. 416-325-4773

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00



La Direction des finances et de l'administration coordonne la planification et l'affectation des ressources ministérielles; elle prépare le Budget des dépenses du ministère; elle surveille les dépenses, les politiques en matière de ressources humaines et la technologie de l'information, et prépare des rapports sur ces sujets. Elle est chargée de donner des conseils sur l'incidence et la mise en oeuvre de politiques et de programmes de gestion à l'échelle du gouvernement, comme le Programme d'équité d'emploi.

AFFAIRES CONSTITUTIONNELLES ET RELATIONS FÉDÉRALES-PROVINCIALES

Édifice Mowat
900 rue Bay, 5e étage
Toronto M7A 1C2
416-325-4800
Téléc. 416-325-4788

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Bureau des affaires constitutionnelles et des relations fédérales-provinciales conseille le gouvernement sur les politiques et procédures générales touchant tous les aspects des relations de l'Ontario avec le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux, ainsi que sur des questions et activités particulières comprenant un élément constitutionnel, fédéral-provincial et interprovincial important. Il conseille le gouvernement de l'Ontario sur la Constitution et l'aide à préparer ses négociations selon les directives du Conseil des ministres. De plus, le Bureau coordonne la participation de la province aux réunions et conférences fédérales-provinciales et interprovinciales importantes, telles que les conférences des premiers ministres et la conférence annuelle des premiers ministres provinciaux; il conseille les ministères sur leurs relations avec les autres gouvernements au Canada; il gère la Commission permanente de coopération Ontario-Québec ainsi que les bureaux de l'Ontario à Ottawa et à Québec.

Les bureaux du ministère à Ottawa et à Québec font partie intégrante des activités du gouvernement de l'Ontario concernant les questions fédérales-provinciales et constitutionnelles. Sous la direction de leur sous-ministre respectif, les cadres supérieurs et les fonctionnaires sont en mesure de faire des échanges de renseignements plus expéditifs, directs et personnels dans ces domaines d'activités importants. En outre, le bureau d'Ottawa agit en qualité d'hôte pour les ministres et représentants du gouvernement de l'Ontario lors des rencontres fédérales-provinciales.

COMMISSION PERMANENTE DE COOPÉRATION ONTARIO-QUÉBEC
Édifice Mowat
900 rue Bay, 5e étage
Toronto M7A 1C2
416-325-4605
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Commission permanente de coopération Ontario-Québec (CPCOQ) fait la promotion des échanges économiques, culturels et éducatifs entre les gens, les écoles et les organismes de l'Ontario et du Québec pour encourager la compréhension et la collaboration entre les habitants des deux provinces. La Commission encourage les ministères de l'Ontario et du Québec responsables de divers domaines, comme l'éducation et les affaires culturelles, à financer et subventionner conjointement des programmes. De plus, elle coordonne les échanges entre les fonctionnaires de l'Ontario et du Québec pour leur permettre d'échanger leurs points de vue et leur expérience sur des problèmes communs d'administration publique.

LOIS

Loi sur le ministère des affaires intergouvernementales

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

Le 26 juin 1995, on a annoncé la fusion de l'ancien ministère des Affaires municipales avec le ministère du Logement. En raison de la date de parution, vous trouverez les renseignements concernant ces deux ministères sous la rubrique portant le nouveau nom du ministère.

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES

777 rue Bay, 17e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7124

Le ministère des Affaires municipales est chargé de l'administration municipale et de la planification communautaire en Ontario. Par son aide opérationnelle et technique, le ministère favorise les activités de renouveau économique dans les municipalités et la planification sûre au niveau communautaire. De plus, le ministère élabore les politiques législatives, institutionnelles, organisationnelles, financières et gestionnelles appropriées pour l'administration municipale.

BUREAU DU SOUS - MINISTRE

COMMISSION DE NÉGOCIATION
180 rue Dundas O, bureau 2210
Toronto M5G 1Z8
416-326-4700
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Commission peut servir de médiateur dans la négociation d'une entente lorsqu'un bien immeuble a été exproprié et qu'on ne parvient pas à convenir du dédommagement. Le propriétaire ou l'expropriateur peut avoir recours aux services de la Commission.

DIRECTION DES COMMUNICATIONS
777 rue Bay, 17e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7041 aide à la clientèle
Téléc. 416-585-6227
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Direction des communications offre des services pour soutenir les programmes et les politiques du ministère des Affaires municipales et du ministère du Logement.

BUREAU DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI
777 rue Bay, 4e étage, bureau 410
Toronto M5G 2E5
416-585-6919
Téléc. 416-585-6159
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Bureau de l'équité en matière d'emploi est chargé de la planification stratégique, de l'élaboration et de la mise en oeuvre des programmes et des initiatives d'équité d'emploi au sein du ministère. Ses fonctions comprennent l'élaboration de programmes, le contrôle et l'évaluation ainsi que des services de soutien et de conseil aux cadres et au personnel sur des questions comme le libre accès aux emplois, l'embauche, les promotions, les mesures d'incitation, la formation du personnel en matière d'équité, l'analyse de la main-d'oeuvre et des conseils sur la prévention de la discrimination et du harcèlement au travail.

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES
777 rue Bay, 12e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6554
Téléc. 416-585-6186
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction des services juridiques offre des conseils et des opinions à tous les programmes du ministère. Elle prépare les contrats, rédige les projets de loi, les règlements, les décrets et les autres documents juridiques. La Direction accomplit également d'autres fonctions juridiques concernant la législation municipale et la législation relative à l'aménagement du territoire, en plus de représenter le ministère devant les tribunaux, la Commission des affaires municipales de l'Ontario et d'autres tribunaux administratifs. La Direction est composée d'avocats et de personnel à l'emploi du ministère du Procureur général.

BUREAU DE LA RÉGION DU GRAND TORONTO
10 rue Bay, bureau 300
Toronto M5J 2R8
416-314-6400
Téléc. 416-314-6440/5860
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le Bureau de la région du grand Toronto aide le gouvernement de l'Ontario, ses organismes ainsi que les municipalités régionales et locales de la communauté urbaine de Toronto, de Durham, de Halton, de Peel et de York à gérer la croissance importante qui a lieu dans la région. Les administrateurs régionaux et locaux participent au processus par l'entremise du Comité de coordination du grand Toronto.

Le Bureau joue un rôle proactif et stratégique dans la gestion de la croissance et de l'aménagement de la région. Un de ses principaux buts est de promouvoir et de développer la région du grand Toronto et d'en faire un centre économique international où le milieu est sain tant sur le plan environnemental

qu'économique. Le public peut se procurer les publications suivantes : «Growing Together» GTA2021, «The Challenge of our Future» (énoncé de vision), et «Changer la croissance dans la RGT», (rapport de commentaires).

BUREAU DU FACILITATEUR PROVINCIAL
777 rue Bay, 12e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7474
Téléc. 416-585-7411
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le facilitateur provincial a été nommé en 1992 pour minimiser les étapes bureaucratiques dans l'aménagement du territoire. Son rôle est d'accélérer l'approbation des projets de développement sains qui sont prêts à commencer, d'aider les projets d'immobilisations importants à franchir les étapes du processus réglementaire et d'améliorer le rendement général des mécanismes réglementaires. Le Bureau de règlement des différends, qui fait partie du Bureau du facilitateur provincial, fait appel à des techniques de médiation pour favoriser l'approbation de projets d'aménagement dans les municipalités en Ontario. Les mandats de ces deux bureaux doivent prendre fin en 1997 à la suite de la mise en oeuvre de la réforme de l'aménagement du territoire.

BUREAU ONTARIEN DE VÉRIFICATION DES COMPTES MUNICIPAUX
5400 rue Yonge, bureau 200
Willowdale M2N 5R5
416-223-4222
Téléc. 416-223-4142
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Bureau ontarien de vérification des comptes municipaux vérifie les paiements de transfert des ministères suivants : Agriculture, Alimentation et Affaires rurales, Affaires civiques, Services sociaux et communautaires, Culture, Tourisme et Loisirs, Environnement et Énergie, Finances, Santé, Logement, Affaires municipales, Richesses naturelles, Développement du Nord et Mines, et Transports.

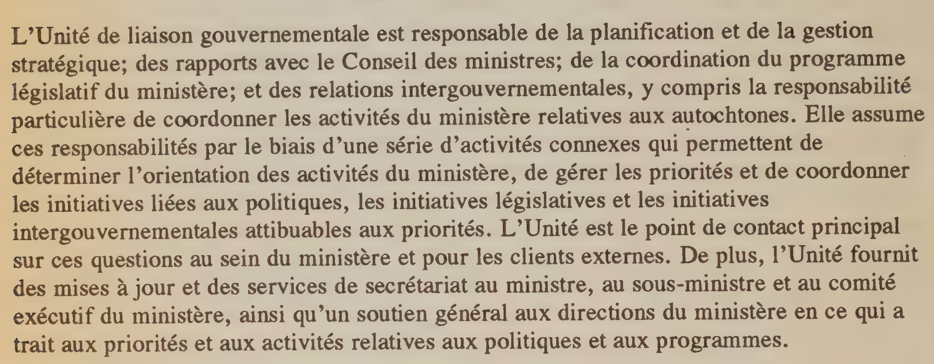
Le Bureau voit à ce que les ministères qui reçoivent des paiements de transfert respectent les ententes et les lois pertinentes et collaborent étroitement avec les autres ministères et les municipalités afin d'encourager la responsabilité et les pratiques de gestion financière sûre

DIVISION DES SERVICES DE GESTION GÉNÉRALE
777 rue Bay, 17e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7124
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Division des services de gestion générale fournit des services de soutien précis au ministère. Ces services comprennent la mise en oeuvre de la Loi sur les services en français et de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée, la gestion des ressources informatiques et technologiques du ministère, l'administration des

programmes municipaux de paiements de transfert et la surveillance des procédés de répartition et de contrôle des ressources du ministère, du procédé de planification stratégique, du programme législatif et des rapports avec le Conseil des ministres.

DIVISION DES SERVICES DE GESTION GÉNÉRALE
UNITÉ DE LIAISON GOUVERNEMENTALE
777 rue Bay, 13e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7121
Téléc. 416-585-7011
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30



L'Unité de liaison gouvernementale est responsable de la planification et de la gestion stratégique; des rapports avec le Conseil des ministres; de la coordination du programme législatif du ministère; et des relations intergouvernementales, y compris la responsabilité particulière de coordonner les activités du ministère relatives aux autochtones. Elle assume ces responsabilités par le biais d'une série d'activités connexes qui permettent de déterminer l'orientation des activités du ministère, de gérer les priorités et de coordonner les initiatives liées aux politiques, les initiatives législatives et les initiatives intergouvernementales attibuables aux priorités. L'Unité est le point de contact principal sur ces questions au sein du ministère et pour les clients externes. De plus, l'Unité fournit des mises à jour et des services de secrétariat au ministre, au sous-ministre et au comité exécutif du ministère, ainsi qu'un soutien général aux directions du ministère en ce qui a trait aux priorités et aux activités relatives aux politiques et aux programmes.

DIVISION DES SERVICES DE GESTION GÉNÉRALE
DIRECTION DE LA GESTION DE L'INFORMATION
777 rue Bay, 11e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7595
Téléc. 416-585-7242
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Direction de la gestion de l'information est responsable de la gestion de l'information et des stratégies technologiques au sein du ministère.

Ses activités englobent la planification à long terme pour aider le personnel du ministère à acquérir les connaissances informatiques dont il a besoin ainsi qu'une formation et un soutien pour l'utilisation de ces connaissances et la mise au point d'applications garantissant que l'utilisation de l'informatique offre le plus d'avantages possibles.

La Direction possède une vaste base de données sur les municipalités de l'Ontario qui est accessible aux autres ministères, aux autres municipalités et aux particuliers. La Direction fournit aussi des services de cartographie et de géographie informatisés.

DIVISION DES SERVICES DE GESTION GÉNÉRALE
OFFICE DES RELATIONS FRANCOPHONES MUNICIPALES ET DE LA CORRESPONDANCE DU MINISTÈRE
777 rue Bay, 17e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-4032
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

L'Office des relations francophones municipales et de la correspondance du ministère s'occupe de l'élaboration des services en français au sein du ministère. Le personnel de l'Office conseille toutes les unités du ministère sur l'impact possible des politiques et des initiatives du ministère sur la communauté francophone de l'Ontario. L'Office administre un programme de subventions pour aider les municipalités à mettre sur pied des services en français, et assure la liaison entre la communauté francophone et le ministère. Il assure la liaison entre le ministère et l'association francophone des municipalités. De plus, l'Office surveille et évalue tous les services en français du ministère pour vérifier s'ils sont conformes à la Loi de 1986 sur les services en français.

L'Office est également chargé du suivi et de la production de toute la correspondance adressée au ministre et au sous-ministre. L'Office surveille les normes de rendement applicables à la correspondance et tient un système de classification et d'information central.

DIVISION DES SERVICES DE GESTION GÉNÉRALE
UNITÉ DE LA PLANIFICATION DES RESSOURCES
777 rue Bay, 17e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7558
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

L'Unité de la planification des ressources est chargée de la planification financière, du processus de planification, de la répartition des ressources, de la gestion des résultats, de la présentation des prévisions annuelles et des prévisions pluriannuelles de planification des dépenses. L'Unité surveille également la mise en oeuvre de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

DIVISION DES SERVICES DE GESTION GÉNÉRALE
DIRECTION DE LA GESTION DES SUBSIDES
777 rue Bay, 12e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6012
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Direction de la gestion des subsides administre les programmes du ministère en vertu desquels des subventions ou des prêts sont versés aux municipalités, aux conseils d'aménagement ou aux particuliers. Elle verse également des subventions aux municipalités au lieu d'impôts fonciers pour les propriétés gouvernementales qui sont louées.

Les municipalités reçoivent des subventions en vertu de la Loi sur les subventions aux municipalités de l'Ontario; des subventions tenant lieu d'impôts pour les propriétés que possède et qu'occupe le gouvernement provincial; et des subventions conditionnelles pour la planification, le zonage et les autres améliorations municipales.

Les municipalités possédant un programme d'équité salariale ont également accès à d'autres subventions pour embaucher des étudiants et leur fournir une formation et un perfectionnement dans le cadre des initiatives municipales d'éducation et de formation, pour verser des subventions pour les Services municipaux en français et pour administrer les activités d'aménagement dans les régions situées dans les territoires non érigés en municipalités du Nord de l'Ontario.

De plus, la Direction recueille et tient à jour une vaste base de données financières et statistiques sur les municipalités de l'Ontario. Les autres ministères, les municipalités et les particuliers peuvent avoir accès à ces données.

DIVISION DE LA GESTION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
777 rue Bay, 10e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6670
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Division de la gestion des ressources ministérielles appuie et conseille le ministère sur l'atteinte des objectifs des programmes en élaborant des politiques et des méthodes de gestion; en établissant des normes administratives; en offrant des services de ressources et le soutien essentiels; et en donnant constamment des conseils sur de nombreuses activités et questions de gestion et de main-d'oeuvre avec l'aide des directions suivantes : ressources humaines, services financiers, services administratifs et services de vérification.

DIVISION DE LA GESTION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
DIRECTION DES SERVICES ADMINISTRATIFS
777 rue Bay, 3e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7232
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Direction des services administratifs fournit au ministère des services administratifs, y compris la gestion des approvisionnements, la gestion des dossiers, des formulaires et des manuels, l'impression, la photocopie, la gestion de l'aménagement, les services de conception, les services téléphoniques, les services de courrier et la gestion du parc de véhicules. De plus, elle assume la liaison avec le Secrétariat du Conseil de gestion pour coordonner les services communs.

La Direction est également responsable de la bibliothèque située au 2e étage, 777, rue Bay, Toronto. La Bibliothèque comprend une salle de lecture sur l'accès à l'information qui donne au public l'accès aux publications, aux lois et aux manuels d'instructions du ministère dont la liste figure dans le Répertoire des documents sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

DIVISION DE LA GESTION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
DIRECTION DES SERVICES DE VÉRIFICATION
777 rue Bay, 4e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6550
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Direction des services de vérification est responsable de la vérification interne au sein du ministère. Elle examine et prépare des rapports sur les procédés et les pratiques de contrôle financier, informatique et gestionnel.

DIVISION DE LA GESTION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
DIRECTION DES SERVICES FINANCIERS
777 rue Bay, 3e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6577
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

La Direction des services financiers fournit des services de gestion financière et de comptabilité relatifs aux programmes du ministère. Ces services comprennent les comptes créditeurs, la réception des recettes, l'élaboration des politiques et des procédés relatifs au contrôle financier et la préparation des prévisions budgétaires annuelles et des comptes publics.

De plus, la Direction assure la liaison avec le vérificateur provincial et le ministère des Finances.

DIVISION DE LA GESTION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
777 rue Bay, 3e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6003
Téléc. 416-585-7195
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

La Direction des ressources humaines du ministère du Logement fournit tout un éventail de services de ressources humaines au ministère des Affaires municipales.

La Section des services relatifs aux ressources humaines offre des services de redéploiement, de recrutement, de formation en ressources humaines, de développement et de conception organisationnels, de relations avec les employés, d'administration des griefs et de consultation sur la santé et la sécurité au travail.

La Section des politiques et de la planification en matière de ressources humaines est responsable de la planification stratégique des ressources humaines ainsi que de l'élaboration et de l'analyse des politiques.

La Section des services aux employés offre un éventail de services portant sur les employés, y compris des services de formation et de consultation, un soutien aux systèmes informatiques, et des services liés à la paie et aux avantages sociaux.

La Section des relations de travail analyse les décisions et les tendances importantes dans les relations de travail, participe à l'élaboration des politiques et contribue au règlement des conflits.

La Direction assure la liaison entre le ministère et la Commission de la fonction publique, le Secrétariat du Conseil de gestion, le Conseil de gestion du gouvernement, le Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario (SEFPO) et le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP).

DIVISION DES OPÉRATIONS MUNICIPALES
777 rue Bay, 14e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6600
Téléc. 416-585-6467
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Les directions de la Division des opérations municipales offrent un éventail complet de services pour appuyer l'administration municipale, y compris la planification communautaire, le développement économique communautaire, des services éducatifs et des services financiers et opérationnels. Ces services sont fournis par le biais des succursales du siège social et d'un réseau de cinq bureaux régionaux.

DIVISION DES OPÉRATIONS MUNICIPALES
DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE
777 rue Bay, 13e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6013
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

La Direction du développement communautaire est au coeur des activités du ministère pour soutenir le développement économique communautaire. Elle est chargée de l'élaboration des politiques relatives au développement économique communautaire ainsi que de la conception et de la gestion de nouvelles initiatives de soutien au développement économique communautaire. La Direction coordonne ses activités avec celles des autres directions du ministère ainsi qu'avec celles des autres ministères en élaborant de nouvelles initiatives conformes aux intérêts et aux priorités provinciales. De plus, elle fait la promotion des principes de développement communautaire et les diffuse en Ontario conformément à la stratégie générale du gouvernement.

La Direction est chargée de la prestation du Programme des sociétés de financement communautaire et du Programme des sociétés de participation communautaire dans le cadre de l'initiative boulotOntario Action communautaire. Elle offre aussi des conseils et une aide aux bureaux régionaux du ministère pour la prestation des autres composantes de cette initiative. Enfin, la Direction est aussi chargée des activités reliées à la revitalisation des centres-villes et au développement économique local, en plus d'assurer la liaison avec les zones d'amélioration commerciale.

DIVISION DES OPÉRATIONS MUNICIPALES
DIRECTION DES LIMITES MUNICIPALES
777 rue Bay, 11e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7276
Téléc. 416-585-7284
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Cette direction soutient les intérêts du gouvernement provincial et des gouvernements locaux dans la création de municipalités plus efficaces en mesure de répondre aux possibilités de croissance de développement économique communautaire. Elle atteint cet objectif en négociant des fusions et des annexions conformément aux dispositions de la Loi sur les négociations de limites municipales et de celles de la Loi sur les municipalités pour les collectivités du Nord de l'Ontario qui annexent des territoires non érigés en municipalité. Les initiatives de restructuration plus complexes, comme la réforme des comtés, procèdent par adoption de nouvelles lois.

DIVISION DES OPÉRATIONS MUNICIPALES
DIRECTIONS DE L'ADMINISTRATION DES PLANS
777 rue Bay, 14e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6014
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Les deux directions de l'administration des plans (Centre et Sud-Ouest, et Nord et Est) décident des demandes d'aménagement du territoire soumises en vertu de la Loi sur l'aménagement du territoire. Ces demandes comprennent les plans officiels, les modifications aux plans officiels, les plans de lotissement et de condominium, les demandes de morcellement des terres, les ordres de zonage et les règlements de modification des routes. De plus, ces directions approuvent la réglementation relative aux parties de lots de terrain et la validation des titres et les règlements de présomption; s'expriment sur les arrêtés de zonage municipaux; et surveillent l'autorité du ministre déléguée aux municipalités et aux conseils d'aménagement dans les territoires non érigés en municipalité. De plus, elles doivent protéger et promouvoir les intérêts de la province dans le processus d'aménagement du territoire, y compris dans le cadre des projets spéciaux de rationalisation et de réforme de ce processus.

DIVISION DES OPÉRATIONS MUNICIPALES
DIRECTION DES OPÉRATIONS RÉGIONALES
777 rue Bay, 14e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7251
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Par le biais de ses bureaux régionaux, la Direction des opérations régionales appuie l'administration municipale en fournissant aux municipalités des services, des programmes et des conseils sur les finances et l'administration, les programmes de sensibilisation, l'aménagement du territoire, l'amélioration des collectivités, les négociations sur les limites territoriales et diverses autres questions d'ordre municipal.

150 rue Main
Cambridge N1R 6P9
519-622-1500
1-800-265-3574/5 (Appels sans frais)
(Brant, Waterloo Niagara, Hamilton-Wentworth, Oxford, Haldimand-Norfolk, Bruce, Grey, Wellington)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région de l'Est
1055 rue Princess
Kingston K7L 5T3
613-545-4310
1-800-267-9438 (Appels sans frais)
(Frontenac, Lennox et Addington, Hastings, Prince Edward, Peterborough, Haliburton, Lanark, Leeds et Grenville, Northumberland, Ottawa-Carleton, Prescott-Russell, Renfrew, Stormont, Dundas et Glengarry, Victoria)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Sud-Ouest
495 rue Richmond, 7e étage
London N6A 5A9
519-673-1611
1-800-265-4736 (Appels sans frais)
(Essex, Grey, Haldimand-Norfolk, Huron, Kent, Lambton, Elgin, Middlesex, Oxford, Perth, Waterloo, Wellington, Brant, Bruce, Elgin)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Nord-Est
850 ch. Barrydowne, 3e étage
Sudbury P3A 3T7
705-560-0120
1-800-461-1193 (Appels sans frais)
(Cochrane, Algoma, Manitoulin, municipalité régionale de Sudbury, district de Sudbury, de Parry Sound, de Nippissing et de Timiskaming)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Nord-Ouest
435 rue James S, 1er étage, bureau 116
CP 5000
Thunder Bay P7C 6E3
807-475-1651
1-800-465-5027 (Appels sans frais)
(Thunder Bay, Kenora, Rainy River)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Centre
47 av. Sheppard E, bureau 207
Willowdale M2N 2Z8
416-250-1251
1-800-668-0230 (Appels sans frais)
(Communauté urbaine de Toronto, Durham, York, Peel, Halton, Simcoe, Muskoka, Dufferin, Niagara, Hamilton-Wentworth)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

DIVISION DE L'ÉLABORATION DES POLITIQUES MUNICIPALES
777 rue Bay, 13e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6320
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Division est chargée d'élaborer les politiques, les projets de loi et les règlements concernant la structure de l'administration municipale, les finances municipales et l'aménagement du territoire. Elle administre également le Programme Canada-Ontario des travaux d'infrastructure (PCOTI).

DIVISION DE L'ÉLABORATION DES POLITIQUES MUNICIPALES
PROGRAMME CANADA-ONTARIO DES TRAVAUX D'INFRASTRUCTURE
777 rue Bay, 13e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-4040
Téléc. 416-585-7639
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Ce bureau administre le Programme Canada-Ontario des travaux d'infrastructure (PCOTI) pour les municipalités du Sud de l'Ontario. Grâce à ce programme, le gouvernement du Canada, la province de l'Ontario, les municipalités, les conseils scolaires, les collèges et les universités débloquent des fonds pour renouveler et améliorer l'infrastructure physique de l'Ontario dans les collectivités locales.

DIVISION DE L'ÉLABORATION DES POLITIQUES MUNICIPALES
DIRECTION DES POLITIQUES D'ADMINISTRATION MUNICIPALE
777 rue Bay, 11e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7260
Téléc. 416-585-7638
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Direction des politiques d'administration municipale est chargée de l'élaboration et de l'évaluation des politiques concernant les municipalités en Ontario, surtout en ce qui a trait à leur création, leur structure, leurs responsabilités et leurs dispositions électorales.

DIVISION DE L'ÉLABORATION DES POLITIQUES MUNICIPALES
DIRECTION DES FINANCES MUNICIPALES
777 rue Bay, 13e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6311
Téléc. 416-585-6315
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Direction des finances municipales examine et élabore des politiques de rechange pour le cadre financier municipal qui rendent possibles la rentabilité et la responsabilité financière des municipalités de l'Ontario. Le cadre financier municipal comprend les politiques sur l'impôt foncier et les politiques liées aux autres sources locales de revenu, les subventions provinciales (y compris le programme de subventions inconditionnelles), les investissements, les politiques d'emprunt et de remboursement des dettes, les méthodes de financement des infrastructures, les questions relatives aux régimes de retraite et les politiques touchant les responsabilités des municipalités en matière de dépenses et de prévisions financières.

DIVISION DE L'ÉLABORATION DES POLITIQUES MUNICIPALES
DIRECTION DES POLITIQUES DE PLANIFICATION MUNICIPALE
777 rue Bay, 13e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6226
Téléc. 416-585-7540
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Direction des politiques de planification municipale coordonne l'élaboration des politiques sur l'aménagement du territoire et élabore des politiques et des projets de loi concernant le processus de planification municipale. Elle est chargée de faire de la recherche fondamentale et des analyses et d'offrir des conseils sur le processus d'aménagement du territoire ainsi que sur des questions d'intérêt général en Ontario; de passer en revue les projets de loi privés, les mémoires au Conseil des ministres et les autres initiatives qui peuvent avoir des conséquences sur l'aménagement du territoire et de fournir des conseils en ce qui a trait aux politiques à cet égard; d'élaborer des recommandations au sujet des politiques du ministère ou du gouvernement et de l'évolution de ces politiques, notamment en ce qui a trait aux amendements à la Loi sur l'aménagement du territoire, les énoncés de politiques en vertu de la Loi, les lignes directrices des politiques et les positions du ministère sur l'aménagement du territoire et les questions de processus. La Direction compte également un certain nombre de fonctions spéciales, dont la coordination de l'initiative provinciale de réforme de l'aménagement du territoire et de sa mise en oeuvre.

DIVISION DE L'ÉLABORATION DES POLITIQUES MUNICIPALES
DIRECTION DES POLITIQUES DE PLANIFICATION PROVINCIALE
777 rue Bay, 11e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7201
Téléc. 416-585-6870
AUTRES LANGUES: italien, ukrainien et ourdou
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:30

La Direction des politiques de planification provinciale est chargée des intérêts économiques, environnementaux et sociaux à long terme de l'aménagement du territoire. Elle exerce cette responsabilité au niveau interministériel à l'échelle de la province. En coopération avec d'autres ministères, la Direction élabore des cadres politiques intégrés comme ceux sur l'infrastructure, l'aménagement des bassins hydrographiques, la gestion des données et les régions du patrimoine naturel.

La Direction est chargée d'élaborer et de mettre en oeuvre les énoncés de politiques et les plans régionaux en vertu de la Loi de 1994 sur la planification et l'aménagement du territoire de l'Ontario ainsi que de la Loi sur l'aménagement du territoire. Enfin, elle administre la Loi sur la planification et l'aménagement d'une ceinture de promenade.

ORGANISMES

COMMISSION DES AFFAIRES MUNICIPALES DE L'ONTARIO
655 rue Bay, 15e étage
Toronto M5G 1E5
416-326-6800
Téléc. 416-326-5370
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Commission des affaires municipales de l'Ontario est un tribunal administratif indépendant qui entend les demandes ou les appels sur les questions touchant les municipalités et l'aménagement. Ces questions comprennent les règlements administratifs sur le zonage, les plans de subdivision, les plans officiels, les consentements, les dérogations mineures en vertu de la Loi sur l'aménagement du territoire, l'évaluation d'appels en vertu de la Loi sur l'évaluation foncière, les dépenses d'immobilisations municipales et les débentures en vertu de la Loi sur la Commission des affaires municipales de l'Ontario et les appels interjetés en vertu de la Loi sur la protection du logement locatif et d'autres lois.

La Commission a été créée en vertu de la Loi sur la Commission des affaires municipales de l'Ontario d'où lui vient une partie de son autorité.

RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS MUNICIPAUX DE L'ONTARIO
1 av. University, bureau 900
Toronto M5J 2P1
1-800-387-0183 (Appels sans frais)
416-369-2400
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le ministère est responsable de la loi qui gouverne le Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (RREMO), un régime de retraite établi pour les employés et les employeurs municipaux, qui prévoit des prestations de retraite standardisées. L'administration du régime de retraite et le placement de l'actif de la caisse sont effectués sous la direction du conseil d'administration du RREMO. Ce conseil gère également les régimes de retraite des collèges d'arts appliqués et de technologie et celui de l'Institut polytechnique Ryerson.

Les affaires du Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario sont dirigées et contrôlées par un conseil d'administration dont les membres sont nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil. Ce conseil d'administration est composé de six employés municipaux, trois cadres municipaux, un membre du régime à la retraite, deux fonctionnaires municipaux élus ou nommés et un fonctionnaire du gouvernement de l'Ontario. Les employés du Régime sont répartis dans quatre divisions : direction, finances et administration, placements et rentes de retraite.

AGENCE FIDUCIAIRE DE RÉGÉNÉRATION DU SECTEUR RIVERAIN

Édifice Queen's Quay Terminal
207 Queen's Quay O, bureau 580
Toronto M5J 1A7
416-314-9490
Téléc. 416-314-9497
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

L'Agence fiduciaire de régénération du secteur riverain est une société de la Couronne provinciale mise sur pied en juin 1992 dont le mandat est de régénérer la rive nord du lac Ontario. Ce mandat reflète un intérêt populaire soutenu pour l'accès au secteur riverain allié à des préoccupations quant à la qualité environnementale et une détermination de réaliser la restauration du lac Ontario et de ses rives.

En concertation avec ses partenaires du secteur riverain de tous les paliers gouvernementaux, du secteur privé et des diverses collectivités, l'Agence élabore la Stratégie sur les espaces verts du lac Ontario dont l'objectif est de favoriser des engagements en faveur d'actions qui régénéreront un secteur riverain sain et soutenable qui soit propre, vert, accessible, diversifié, attrayant, bon marché, ouvert, et utilisable.

Les espaces verts du lac Ontario s'articuleront autour des pistes riveraines. S'étirant sur plus de 300 kilomètres, ces pistes longent les rives du lac Ontario. Elles constituent un investissement effectué par des centaines de partenaires provenant de tous les milieux.

LOGEMENT

777 rue Bay, 10e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7111
Téléc. 416-585-6935
HEURES DE BUREAU: 9-5:00 

Le ministère du Logement est responsable des stratégies visant à répondre aux besoins en matière de logements abordables; il doit également encourager la conservation des logements qui existent déjà. Par l'entremise de la Société de logement de l'Ontario, le ministère offre des logements à loyer indexé sur le revenu aux ménages à faible revenu ou à revenu moyen. Le personnel du ministère travaille de concert avec les coopératives de logement et les organismes à but non lucratif, le secteur privé, d'autres ministères et d'autres paliers de gouvernement pour créer des logements coopératifs et à but non lucratif municipaux et privés. Le ministère fournit également une aide financière pour la remise en état des logements existants et la modification de logements pour répondre aux besoins des personnes handicapées.

Il administre la loi sur le contrôle des loyers et assure la sécurité et l'efficacité des immeubles en Ontario par l'administration du code du bâtiment et du code de plomberie de l'Ontario.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

DIRECTION DES COMMUNICATIONS
777 rue Bay, 17e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7041 aide à la clientèle
416-585-7025
Téléc. 416-585-6227
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction des communications offre des services d'information et de communication au ministère du Logement et au ministère des Affaires municipales ainsi qu'à leurs organismes.

La section de la Direction chargée des services en français coordonne et surveille la prestation de services en français au ministère du Logement, en plus de fournir des services de traduction.

CONSEILLER SPÉCIAL SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE
777 rue Bay, 10e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7166
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Société d'hypothèques de l'Ontario relève du Conseiller spécial sur l'aménagement du territoire (voir la rubrique séparée).

CONSEILLER SPÉCIAL SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE
SOCIÉTÉ D'HYPOTHÈQUES DE L'ONTARIO
77 rue Grenville, 9e étage
Toronto M5S 1B3
416-314-3650
Téléc. 416-314-3677
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Société d'hypothèques de l'Ontario assure l'administration et le financement d'hypothèques en vertu d'initiatives du gouvernement, comme le Programme de remise en état des petits immeubles locatifs, le Programme de conversion en logements locatifs, le Programme ontarien d'accession à la propriété et le Programme de prêts pour la construction de logements locatifs de l'Ontario.

La Société compte deux sections : Section des finances et de la planification immobilières, qui comprend la comptabilité opérationnelle, et Programmes d'hypothèques (77, rue Grenville, 9e étage, Toronto M5S 1B3, téléphone : 416-314-3650, télécopieur : 416-314-3677).

DIVISION DE LA GESTION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
777 rue Bay, 10e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6670
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Division de la gestion des ressources ministérielles soutient et conseille le ministère du Logement et le ministère des Affaires municipales ainsi que leurs organismes, conseils et commissions dans l'atteinte des objectifs des programmes, en élaborant des politiques et des procédés de gestion, en établissant des normes administratives, en offrant des services de soutien ministériel et en offrant constamment des conseils sur tout un éventail d'activités de gestion et d'activités relatives à la main-d'oeuvre.

DIVISION DE LA GESTION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
DIRECTION DES SERVICES ADMINISTRATIFS
777 rue Bay, 3e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6800
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction des services administratifs s'occupe des services de gestion, des achats, de la gestion des locaux et du soutien aux organismes et à la Société de logement de l'Ontario, et administre la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

La Section du service des achats (416-585-6855) est chargée de l'achat de biens et services, de la gestion du parc de véhicules et des assurances et de la coordination et de l'administration des appels d'offres publics pour le ministère du Logement, le ministère des Affaires municipales et leurs organismes.

La Section de la gestion des locaux et des services de bureau (416-585-6871) est chargée des services de gestion et de conception des bureaux, des services de téléphone et des services de location pour le ministère du Logement et le ministère des Affaires municipales. La section assure la liaison avec le Secrétariat du Conseil de gestion pour coordonner les services communs.

La Section de l'accès à l'information (416-585-7232) assure la gestion des formulaires, des dossiers et des manuels pour le ministère du Logement et le ministère des Affaires municipales. Elle est également responsable de la bibliothèque située au 777, rue Bay, 2e étage. La bibliothèque est dotée d'une salle de lecture sur l'accès à l'information où le public peut avoir accès aux publications, aux lois et aux manuels des deux ministères dont la liste figure dans le registre des dossiers généraux sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. La Section administre les demandes de renseignements et les appels relatifs à l'accès à l'information pour le ministère du Logement et conseille le ministère sur la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

La Section des services aux organismes (416-585-6521) offre des services administratifs et des services de secrétariat au ministère du Logement, à la Société de logement de l'Ontario, à la Société immobilière de l'Ontario et à la Société d'hypothèques de l'Ontario, y compris l'administration des réunions, la préparation des ordres du jour et la consignation des procès-verbaux. La section prépare, met en oeuvre et maintient les résolutions, les règlements et les ententes pour les sociétés de la Couronne, assure la

formation et l'orientation des membres du conseil d'administration, organise des activités de recrutement externe, traite les demandes et participe à la sélection des nominations publiques aux organismes, aux conseils et aux commissions du ministère du Logement, y compris les 56 commissions locales de logement.

La Direction offre également des services de soutien comprenant l'impression, l'entreposage des copies et des services de courrier au ministère du Logement et au ministère des Affaires municipales.

DIVISION DE LA GESTION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
DIRECTION DES SERVICES DE VÉRIFICATION
777 rue Bay, 4e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6550
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction des services de vérification aide le sous-ministre et les gestionnaires de tous les niveaux du ministère du Logement et du ministère des Affaires municipales et de leurs organismes dans l'exécution efficace de leurs tâches, en effectuant des évaluations indépendantes et objectives de l'efficacité des mécanismes de contrôle, des activités et des processus, pour indiquer aux gestionnaires si les mécanismes de contrôle et les processus sont satisfaisants ou s'il faut les améliorer, si certaines mesures correctives ou améliorations s'imposent; si les mécanismes de contrôle à l'étape de la conception des nouveaux systèmes et des nouveaux programmes sont adéquats; et, le cas échéant, si les objectifs des programmes sont pertinents.

DIVISION DE LA GESTION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
DIRECTION DES SERVICES FINANCIERS
777 rue Bay, 3e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6577
Téléc. 416-585-7328
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00


La Direction des services financiers offre des services de gestion financière et de comptabilité à tous les programmes du ministère du Logement, y compris la Société de Logement de l'Ontario. Ces services comprennent les comptes créditeurs, l'encaissement des revenus, la formulation des politiques et des procédés relatifs au contrôle financier, la coordination des activités de prévision des dépenses pour les programmes de paiement en capitaux propres et de paiements de transfert d'exploitation, la gestion de la répartition annuelle des ressources et de l'établissement du budget, la coordination des demandes présentées au Conseil du Trésor et au Conseil de gestion et des décrets du Conseil des ministres, et la préparation des budgets annuels et des comptes publics.

La Direction offre également des services de comptabilité au ministère des Affaires municipales, notamment les comptes créditeurs, l'encaissement des revenus et des conseils relatifs au contrôle financier.

Les autres services offerts par la Direction incluent la coordination des dispositions de partage avec le gouvernement fédéral des frais relatifs au logement et la prestation de services comptables et bancaires aux 56 commissions locales de logement de la province.

Enfin, la Direction assure la liaison financière avec le vérificateur provincial et le ministère des Finances.

DIVISION DE LA GESTION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
777 rue Bay, 3e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6003
Téléc. 416-585-7195
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des ressources humaines offre un éventail complet de services de ressources humaines au ministère du Logement, au ministère des Affaires municipales et aux commissions locales de logement de la province.

Les services comprennent le redéploiement, le recrutement, des services de consultation pour les employés, la coordination du programme de Prévention de la discrimination et du harcèlement en milieu de travail, l'acquisition de nouvelles compétences, le développement et la conception de l'organisation, les relations de travail, l'administration des griefs, des services de consultation sur la santé et la sécurité, et des services relatifs à la paie et aux avantages sociaux. La Direction est également responsable de la planification stratégique des ressources humaines et de l'élaboration et de l'analyse des politiques.

De plus, la Direction offre les services suivants à la Société de logement de l'Ontario, à ses organismes et aux commissions locales de logement : services de consultation pour les employés, coordination du programme de Prévention de la discrimination et du harcèlement en milieu de travail, acquisition de nouvelles compétences, relations de travail, administration des griefs et services relatifs à la paie et aux avantages sociaux. Elle doit aussi voir à la planification stratégique des ressources humaines ainsi qu'à l'élaboration et l'analyse des politiques.

La Direction assure la liaison, pour les questions de ressources humaines, avec le ministère, la Société de logement de l'Ontario et les commissions locales de logement d'une part, et la Commission de la fonction publique, le Secrétariat du Conseil de gestion, le Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario (SEFPO) et le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP) d'autre part.

La Commission de logement de la communauté urbaine de Toronto possède sa propre Direction des ressources humaines pour servir les chefs de service et le personnel de la commission (416-969-6300).

DIVISION DE LA GESTION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
DIRECTION DE L'INFORMATION ET DES SERVICES TECHNOLOGIQUES
777 rue Bay, 3e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6649
Téléc. 416-585-7394
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Dans le but d'appuyer les objectifs généraux et les programmes du ministère, la Direction de l'information et des services technologiques fournit une orientation, des conseils et des services au ministère du Logement et à ses organismes en matière de plans stratégiques et de besoins informatiques pour assurer la prestation efficace des programmes, l'utilisation de la bureautique et des télécommunications, la planification de la technologie et l'élaboration de politiques. Elle joue un rôle de liaison avec la Direction des politiques d'information et de techologie du Secrétariat du Conseil de gestion et représente le ministère auprès du Conseil ontarien des systèmes informatiques.

DIVISION DE LA GESTION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES
777 rue Bay, 16e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6703
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction des services juridiques offre des services juridiques au ministère du Logement, à ses organismes et à ses conseils. Ces services consistent à donner des opinions, des conseils et des explications juridiques, à préparer des documents juridiques comme les contrats, les baux, les documents bancaires et les documents hypothécaires, à offrir une aide juridique pour la formulation des politiques et la prestation des programmes, à faire l'ébauche des lois et des règlements, à effectuer des poursuites et à superviser ou diriger les litiges.

La section qui sert la Commission du logement de la communauté urbaine de Toronto est sise au 365, rue Bloor est, 14e étage, Toronto M4W 3L4, (416) 969-6212. La section qui sert la Commission de révision des loyers est sise au 77, rue Bloor ouest, 10e étage, Toronto M5S 1M2, (416) 314-0051.

DIVISION DES ACTIVITÉS RELATIVES AU LOGEMENT
777 rue Bay, 10e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6152
Téléc. 416-585-7617
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Division des activités relatives au logement est chargée de la prestation de tous les programmes de logement à but non lucratif, d'approvisionnement en logement, de contrôle des loyers et de logements publics (Société de logement de l'Ontario).

Le personnel du ministère collabore avec les groupes à but non lucratif et les organismes de logement coopératif, le secteur privé, d'autres ministères et divers paliers de gouvernement à la création de logements à but non lucratif et de logements coopératifs

privés et municipaux. Le personnel de la Division offre également des services techniques et des services de soutien aux locataires à la Société de logement de l'Ontario, propriétaire du parc de logements sociaux de l'Ontario.

La Division administre la Loi sur le contrôle des loyers, qui réglemente les augmentations de loyer pour les logements locatifs privés, et la Loi sur la protection des logements locatifs, qui contrôle la conversion et la démolition ainsi que les rénovations et les réparations des logements locatifs. La Division peut également offrir des renseignements sur la Loi sur la location mobilière, qui régit les autres questions relatives aux propriétaires et aux locataires comme les responsabilités de l'expulsion de l'occupant, de la vie privée et de l'entretien.

DIVISION DES ACTIVITÉS RELATIVES AU LOGEMENT
DIRECTION DES PROGRAMMES DE LOGEMENT À BUT NON LUCRATIF ET LUCRATIF
777 rue Bay, 2e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6458
Téléc. 416-585-6596
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Direction des programmes de logement élabore des programmes et conçoit les initiatives relatives aux politiques d'exploitation quant à la production, à la gestion et au financement des logements sociaux et des logements du marché, évalue les programmes et les questions de logement social pour la Société de logement de l'Ontario, les organismes de logement à but non lucratif, les coopératives de logement et les secteurs connexes de logement et les conseille à ce sujet, et coordonnne les relations fédérales-provinciales et la liaison avec les secteurs pour la Division des activités relatives au logement.

DIVISION DES ACTIVITÉS RELATIVES AU LOGEMENT
DIRECTION DU SOUTIEN DE LA SOCIÉTÉ DE LOGEMENT DE L'ONTARIO
777 rue Bay, 4e étage
Toronto M5G 2E5
1-800-268-5994 (Appels sans frais)
416-585-7485
Téléc. 416-585-7085
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Direction du soutien de la Société de logement de l'Ontario élabore des programmes et des politiques visant à améliorer la qualité de vie des locataires qui habitent dans des logements à loyer indexé sur le revenu. La Direction facilite l'établissement de liens avec les travailleurs sociaux, les éducateurs et les fournisseurs de services de santé qui pourraient intéresser les locataires ou être avantageux pour eux. La Direction encourage la participation des locataires aux décisions qui les touchent et élabore des politiques relatives, notamment, aux relations interraciales, aux droits et responsabilités des locataires, au développement communautaire, aux logements en milieu de soutien, aux initiatives sur la santé et la sécurité et aux initiatives de lutte contre l'usage de la drogue.

Les bureaux régionaux fournissent des services de soutien technique (architecturaux, d'ingénierie et d'évaluation) au ministère du Logement et aux groupes clients de la Société de logement de l'Ontario. La Direction élabore des lignes directrices, des manuels, des normes et des devis descriptifs génériques associés à la conception, la construction, la conservation et l'entretien des divers types de logements. Enfin, elle coordonne aussi les projets et les programmes de construction et de conservation qui touchent plus d'un bureau régional.

120 rue King O, 4e étage
Hamilton L8P 4V2
905-521-7500
Téléc. 905-521-7200
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

380 rue Wellington, bureau 1100
London N6A 5B5
519-679-7110
Téléc. 519-675-7674
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

1365 Richmond Dr., bureau 300
Ottawa K2B 6R7
613-820-8305
Téléc. 613-820-9013
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

464 rue Albert E
Sault Ste. Marie P6A 5M1
705-946-2077
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

540 rue Arthur O
Thunder Bay P7E 5R7
807-475-1465
Téléc. 807-473-3032
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

700 av. Lawrence O, 3e étage
Toronto M6A 3B4
416-256-6535
Téléc. 416-256-6562
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

DIVISION DES ACTIVITÉS RELATIVES AU LOGEMENT
BUREAUX RÉGIONAUX

Les bureaux régionaux sont chargés de la prestation et de l'administration des programmes de logement social et de logement du marché pour la province entière. Les bureaux régionaux (situés à Hamilton, London, Ottawa, Toronto, Sudbury et Thunder Bay) offrent un soutien technique, financier et administratif à 56 commissions locales de logement, à 20 bureaux des services de contrôle des loyers et à plus de 1 000 sociétés et coopératives de logement à but non lucratif.

Les bureaux régionaux garantissent la prestation et l'administration des divers programmes de logements sociaux et de logements du marché à travers la province, dont les Programmes provinciaux de logement à but non lucratif, le Programme de remise en état des petits immeubles locatifs, le Programme de conversion des logements locatifs, le Programme de supplément au loyer, le Programme de rénovation des logements de l'Ontario pour les personnes handicapées, le Programme de rénovation des logements de l'Ontario pour les territoires non érigés en municipalités et le Programme fédéral-provincial de logement rural.

BUREAUX RÉGIONAUX

Région du Sud
120 rue King O, 4e étage
Hamilton L8P 4V2
1-800-263-8295 (Appels sans frais)
905-521-7500
Téléc. 905-521-7200
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Sud-Ouest
380 rue Wellington, bureau 1100
London N6A 5B5
1-800-265-4733 (Appels sans frais)
519-679-7110
Téléc. 519-675-7674
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Centre
Centre Madison
4950 rue Yonge, bureau 400
North York M2N 6K1
416-225-1211
Téléc. 416-225-9717
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région de l'Est
1365 Richmond Dr., bureau 300
Ottawa K2B 6R7
613-820-8305
1-800-267-6108 (Appels sans frais)
Téléc. 613-820-9013
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Nord
662 ch. Falconbridge
Sudbury P3A 4S4
705-560-6350
1-800-461-1190 (Appels sans frais)
Téléc. 705-560-4262
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Nord-Ouest
540 rue Arthur O
Thunder Bay P7E 5R7
1-800-465-5015 (Appels sans frais)
807-475-1465
Téléc. 807-473-3032
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

DIVISION DES ACTIVITÉS RELATIVES AU LOGEMENT

BUREAUX RÉGIONAUX
PROGRAMMES DE LOGEMENT À BUT NON LUCRATIF
777 rue Bay, 2e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6458
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Les Programmes de logement à but non lucratif constituent une source de logement à prix modéré pour les familles, les personnes âgées, les couples sans enfants, les célibataires et les personnes handicapées. Ces programmes visent à permettre aux groupes de parrainage communautaires de créer des logements à prix abordable. Les groupes de parrainage admissibles sont les sociétés municipales et privées à but non lucratif, les coopératives d'habitation à but non lucratif, les églises, les clubs philantropiques et d'autres associations.

Environ 70 % des logements créés sont distribués aux personnes qui ne peuvent se payer un logement convenable. Ces personnes paient un loyer indexé sur leur revenu (environ 26 % du revenu brut) plutôt qu'un loyer établi selon la taille ou le type de logement dont elles ont besoin.

En vertu du Programme fédéral-provincial de logements à but non lucratif, le gouvernement provincial verse des subventions aux groupes de parrainage communautaires en vertu d'une entente fédérale-provinciale de partage des frais.

Les Programmes de logement à but non lucratif de l'Ontario constituent une autre source de subventions provinciales versées aux groupes de parrainage communautaires. Ces programmes comprennent le Programme de logement à but non lucratif de l'Ontario de 1991 et boulotOntario Logement.

Les programmes ci-dessus sont administrés par les bureaux régionaux du ministère. Pour obtenir d'autres renseignements, communiquer avec le bureau régional local.

DIVISION DES ACTIVITÉS RELATIVES AU LOGEMENT

BUREAUX RÉGIONAUX
PROGRAMME DE LOGEMENTS PUBLICS
777 rue Bay, 4e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7485
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Le Programme de logements publics constitue une forme de logement subventionnée par le gouvernement en Ontario. Le programme concerne les logements appartenant à la Société ontarienne de logement et géré par 56 commissions de logement à travers la province. On compte environ 84 000 logements publics en Ontario. Tous les logements publics sont subventionnés afin de les rendre abordables pour les personnes et les familles dans le besoin.

DIVISION DES ACTIVITÉS RELATIVES AU LOGEMENT

BUREAUX RÉGIONAUX
PROGRAMME DE SUPPLÉMENT AU LOYER
777 rue Bay, 2e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7485 (Appels sans frais)
1-800-268-5994 (Appels sans frais)
Téléc. 416-585-7085
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Société de logement de l'Ontario (SLO) et ses commissions locales de logement collaborent étroitement avec le secteur privé afin de mettre des logements locatifs convenables à la disposition des ménages qui paient un loyer indexé sur leur revenu.

En vertu du Programme de supplément au loyer, la SLO paie aux propriétaires la différence entre le loyer indexé sur le revenu des locataires et le loyer réel négocié entre la SLO (ou la commission locale de logement) et les propriétaires.

Les locataires éventuels sont choisis d'après la liste par ordre de priorité de la commission locale de logement pour les logements à loyer indexé sur le revenu. Le propriétaire rencontre le personnel de la commission locale de logement afin de discuter des demandes

des locataires éventuels. La commission locale de logement informe ensuite l'auteur de la demande de la disponibilité du logement et le propriétaire et le locataire éventuel concluent une entente relative au bail.

Le locataire signe un bail. Le propriétaire est responsable des relations normales entre propriétaires et locataires, y compris de la collecte du loyer, de l'entretien, des réparations et des services normalement offerts à tous les locataires de l'immeuble.

Pour obtenir d'autres renseignements, communiquer avec le bureau local de la Commission de logement locale (voir la rubrique «Société de logement de l'Ontario et commissions locales de logement).

DIVISION DES ACTIVITÉS RELATIVES AU LOGEMENT
PROGRAMMES DE CONTRÔLE DES LOYERS
415 rue Yonge, 19e étage
Toronto M5B 2E7
1-800-268-5994 (Appels sans frais)
416-326-0990
Téléc. 416-326-0917
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

La Loi sur le contrôle des loyers de l'Ontario limite les augmentations de loyer pour les logements locatifs privés de l'Ontario et offre une protection aux locataires contre l'entretien inadéquat de leur logement locatif. Le siège social des Programmes de contrôle des loyers offre un programme d'inspection et de protection de l'entretien dans les régions qui ne sont pas régies par des règlements municipaux, de santé, de sécurité et d'occupation. Grâce à un réseau de 20 bureaux locaux de contrôle des loyers, les Programmes de contrôle des loyers traitent les demandes des propriétaires et des locataires, offrent des services d'éducation et de formation, mènent des enquêtes et intentent des poursuites pour activités illégales. Les bureaux de secteur offrent également des renseignements sur toutes les questions relatives aux propriétaires et aux locataires, y compris la Loi sur la location mobilière.

RÉGION DU CENTRE/COMMUNAUTÉ URBAINE DE L'ONTARIO

Bureau de Barrie
114 rue Worsley, 5e étage
Barrie L4M 1M1
705-737-2111
1-800-461-2882 (Appels sans frais)
(Comté de Simcoe, villes de Gwillimbury-Est et de Georgina dans la municipalité régionale de York, municipalité de district de Muskoka)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Bureau d'Etobicoke
5464 rue Dundas O, bureau 200
Etobicoke M9B 1B4
416-314-0780
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Bureau de Mississauga
4 Robert Speck Parkway, bureau 550
Mississauga L4Z 1S1
905-270-3280
Appels interurbains, demander le Zénith 96000 (Appels sans frais)
(Municipalité régionale de Peel)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Bureau d'Oshawa
40 rue King O, bureau 700
Oshawa L1H 1A4
905-723-8135
Appels interurbains, demander le Zénith 96000 (Appels sans frais)
(Municipalité régionale de Durham)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau d'Owen Sound
1077 av. Second E
Owen Sound N4K 2H8
519-376-3202
1-800-675-3737 (Appels sans frais)
(Comtés de Grey et de Bruce)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Peterborough
261 rue George N, bureau 202
Peterborough K9J 3G9
705-743-9511
Appels interurbains, demander le Zénith 96000 (Appels sans frais)
(Comtés de Peterborough, de Northumberland, de Victoria, de Haliburton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Scarborough
1200 ch. Markham, bureau 415
Scarborough M1H 3C3
416-314-8640
Appels interurbains, demander le Zénith 96000 (Appels sans frais)
(Scarborough et York-Est)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du centre
890 rue Yonge, 6e étage
Toronto M4W 3P4
416-314-8600
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de la ville de Toronto
56 rue Wellesley O, 8e étage
Toronto M7A 2J9
416-326-9800
Appels interurbains, demander le Zénith 96000 (Appels sans frais)
(Ville de Toronto)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de North York
47 av. Sheppard E, 4e étage, bureau 402
Willowdale M2N 5X5
416-314-9550
Appels interurbains, demander le Zénith 96000 (Appels sans frais)
(North York et municipalité régionale de York, excluant les villes de Gwillimbury-Est et de Georgina)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

RÉGION DE L'EST DE L'ONTARIO

Bureau de Kingston
265 rue Ontario, 1er étage
Kingston K7K 2X5
613-548-6770
Appels interurbains, demander le Zénith 96000 (Appels sans frais)
(Comtés de Frontenac, de Lennox et Addington, de Leeds et Grenville, de Hastings et Prince Edward)

Bureau d'Ottawa
255 rue Albert, 4e étage
Ottawa K1P 6A9
613-230-5114
Appels interurbains, demander le Zénith 96000 (Appels sans frais)
(Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, Comtés de Renfrew, de Stormont-Dundas-Glengarry, de Prescott et Russell et de Lanark)

RÉGION DU NORD/NORD-OUEST DE L'ONTARIO

Bureau de North Bay
189 rue Wyld
North Bay P1B 1Z2
705-476-1231
Appels interurbains, demander le
Zénith 96000 (Appels sans frais)
(District de Nipissing et de Parry Sound)

Bureau de Thunder Bay
540 rue West Arthur
Thunder Bay P7E 5R7
807-475-1595
Appels interurbains, demander le
Zénith 96000 (Appels sans frais)
(Districts de Thunder Bay, de Kenora, et de Rainy River)

Bureau de Sudbury
30 rue Cedar, 8e étage, bureau 801
Sudbury P3E 1A4
705-675-4373

Bureau de Timmins
111 av. Wilson, bureau 302
Timmins P4N 2S8
705-264-9555
Appels interurbains, demander le
Zénith 96000 (Appels sans frais)
(Districts de Cochrane et de Timiskaming)

RÉGION DU SUD ET DU SUD-OUEST DE L'ONTARIO

Bureau de Hamilton
25 rue Main O, bureau 620
Hamilton L8P 1H1
905-528-8701
1-800-668-9565 (Appels sans frais)
(Municipalités régionales de Hamilton-Wentworth, de Halton, de Haldimand-Norfolk, Comté de Brant)

Bureau de London
150 av. Dufferin, 2e étage
London N6A 5N6
519-679-7270
1-800-265-0937/8 (Appels sans frais)
(Comtés de Middlesex, d'Oxford, d'Elgin, de Lambton, de Perth et de Huron)

Bureau de Kitchener
30 rue Duke O, bureau 401
Kitchener N2H 3W5
519-579-5790
1-800-265-8926 (Appels sans frais)
(Municipalité régionale de Waterloo, Comtés de Wellington et de Dufferin)

Bureau de St. Catharines
43 rue Church, bureau 505
St. Catharines L2R 7E1
905-684-6562
1-800-263-4937 (Appels sans frais)
(Municipalité régionale de Niagara)

Bureau de Windsor
880 av. Ouellette, bureau 302
Windsor N9A 1C7
519-253-3532
1-800-265-6924 (Appels sans frais)
(Comtés d'Essex et de Kent)

DIVISION DES ACTIVITÉS RELATIVES AU LOGEMENT

PROGRAMMES DE CONTRÔLE DES LOYERS
REGISTRE DES LOYERS
415 rue Yonge, 19e étage
Toronto M5B 2E7
416-326-0923
Téléc. 416-326-0930
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Conformément à la Loi de 1992 sur le contrôle des loyers, le Registre des loyers provincial consigne le loyer maximum pour les logements locatifs privés. Ce processus comprend la mise à jour annuelle des loyers inscrits par les propriétaires selon la directive sur le contrôle des loyers ou à la suite des ordonnances d'établissement des loyers.

Les propriétaires devaient inscrire les ensembles de logement (à part les pensions) de 7 unités ou plus avant le 1er décembre 1992. L'inscription des ensembles de logement de 4 à 6 unités sera exigée plus tard mais les renseignements peuvent être envoyés plus tôt. Le loyer à indiquer est habituellement le loyer exigé au 1er juillet 1985 mais, dans certains cas, il s'agira du loyer exigé au 1er octobre 1990.

Le Registre consigne dans son système informatique le loyer inscrit par le propriétaire et toute ordonnance concernant le loyer. On avise le propriétaire et les locataires, qui peuvent faire une demande auprès des Bureaux des services de contrôle des loyers afin de corriger des renseignements ou de contester le caractère légal du loyer inscrit.

Le Registre garantit le respect des exigences d'inscription, examine les loyers inscrits et les loyers actuels et intente des poursuites en cas d'infraction.

Les renseignements conservés dans le registre des loyers sont disponibles au Bureau des services de contrôle des loyers qui sert la région où est situé l'ensemble de logement (voir la liste sous la rubrique «Programmes de contrôle des loyers»).

DIVISION DES ACTIVITÉS RELATIVES AU LOGEMENT

PROGRAMMES DE CONTRÔLE DES LOYERS
PROGRAMME DE PROTECTION DES LOGEMENTS LOCATIFS
415 rue Yonge, 18e étage
Toronto M5B 2E7
416-585-7527
Téléc. 416-585-6542
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Le Programme de protection des logements locatifs administre la Loi de 1989 sur la protection des logements locatifs.

Certaines activités de réduction du bassin de logements locatifs dans les grands centres urbains sont restreintes par la loi. Il faut l'approbation du conseil municipal pour convertir, démolir ou rénover les logements locatifs, les diviser en propriétés individuelles ou en modifier l'usage autrement. Les locataires ne peuvent pas être expulsés pour ces

raisons jusqu'à ce que la municipalité ait approuvé les changements. Le contrôle de la conversion en copropriété s'applique à toutes les propriétés de logements locatifs de la province.

Le programme donne aux municipalités et au grand public des conseils relatifs à la Loi et mène des enquêtes sur les prétendues infractions. Le dépliant sur la Loi sur la protection des logements locatifs est offert au public en français, en anglais, en polonais, en portuguais et en chinois.

DIVISION DE LA PLANIFICATION ET DES POLITIQUES EN MATIÈRE DE LOGEMENT
777 rue Bay, 10e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7482
Téléc. 416-585-7233
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Division de la planification et des politiques en matière de logement est chargée de toute la planification stratégique et de l'élaboration des politiques du ministère. La Division élabore et administre la Loi sur le code du bâtiment de l'Ontario et gère le Programme Partenaires communautaires.

DIVISION DE LA PLANIFICATION ET DES POLITIQUES EN MATIÈRE DE LOGEMENT
DIRECTION DE L'ANALYSE DES STRATÉGIES ET DES POLITIQUES MINISTÉRIELLES
777 rue Bay, 10e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6360
Téléc. 416-585-6191
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction de l'analyse des stratégies et des politiques ministérielles est chargée de la coordination de l'analyse des données sur le marché du logement, de l'analyse des politiques et des conseils concernant l'impact sur le logement des propositions présentées par d'autres ministères ou paliers de gouvernement, et du processus de planification stratégique pour le ministère.

DIVISION DE LA PLANIFICATION ET DES POLITIQUES EN MATIÈRE DE LOGEMENT
DIRECTION DE L'AMÉNAGEMENT ET DU BÂTIMENT
777 rue Bay, 2e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-4238
Téléc. 416-585-7455
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction de l'aménagement et du bâtiment est chargée de la politique ministérielle relative au développement du logement et à la réglementation des immeubles, ainsi que du système de réglementation sur les immeubles de l'Ontario par le biais de l'élaboration et de l'administration du Code du bâtiment (qui comprend des règlements sur la plomberie).

A ce titre, la Direction contribue aux processus de planification et de développement communautaires et d'élaboration des projets, et soutient la formation des représentants de l'industrie de la construction et de la construction municipale sur le Code du bâtiment.

DIVISION DE LA PLANIFICATION ET DES POLITIQUES EN MATIÈRE DE LOGEMENT
DIRECTION DES POLITIQUES DE LOGEMENT
777 rue Bay, 2e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7519
Téléc. 416-585-7607
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction des politiques de logement est responsable de l'élaboration des recommandations relatives aux politiques stratégiques et de la législation dans les domaines de l'offre de logements abordables, de l'entretien et de la gestion du parc de logements actuel et de la réglementation des loyers. Le Programme Partenaires communautaires relève également de cette direction.

DIVISION DE LA PLANIFICATION ET DES POLITIQUES EN MATIÈRE DE LOGEMENT

DIRECTION DES POLITIQUES DE LOGEMENT
PROGRAMME PARTENAIRES COMMUNAUTAIRES
777 rue Bay, 4e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-4239
Téléc. 416-585-7607
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Ce programme prévoit l'octroi d'une aide financière et d'autres moyens de soutien aux groupes et aux organismes communautaires pour leur permettre de participer à la résolution des problèmes de logement et d'offrir des services de logement de base. Des subventions sont versées aux services communautaires et aux groupes d'intervention, aux organismes de logement de la province, aux projets de logement spéciaux ainsi qu'aux groupes de développement communautaire et de participation des locataires aux communautés de logement de l'Ontario.

L'aide peut être accordée sous forme de subventions pour des projets particuliers ou de subventions d'exploitation. Les organismes à but non lucratif qui mènent leurs activités principales en Ontario peuvent également obtenir des subventions de ce programme.

ORGANISMES

COMMISSION DU CODE DU BÂTIMENT
777 rue Bay, 2e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6452
Téléc. 416-585-7455
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Commission du code du bâtiment règle les conflits concernant l'interprétation des exigences techniques du Code du bâtiment.

COMMISSION DU CODE DU BÂTIMENT
COMMISSION D'ÉVALUATION DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
777 rue Bay, 2e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-6452
Téléc. 416-585-7455
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Commission d'évaluation des matériaux de construction examine, étudie et autorise les matériaux, les techniques et la conception de construction pour lesquels le code du bâtiment ne renferme aucun critère. Son travail comprend habituellement l'examen des demandes d'autorisation de matériaux, systèmes ou conceptions de construction destinés à un immeuble ou à une partie d'un immeuble.

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT DE NORTH PICKERING
25 rue Grosvenor, 13e étage
Toronto M7A 1R1
416-314-0770
Téléc. 416-314-0775
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

L'Équipe provisoire pour l'aménagement de Seaton a été mise sur pied au début de 1990 afin d'effectuer le travail préliminaire à l'établissement de la Société d'aménagement de North Pickering. Dans le cadre de son mandat, l'Équipe s'est engagée à effectuer des études de planification et à consulter le public sur les stratégies de rechange visant ces terres du gouvernement provincial au nord-est de la communauté urbaine de Toronto, dans la municipalité régionale de Durham.

SOCIÉTÉ DE LOGEMENT DE L'ONTARIO ET COMMISSIONS LOCALES DE LOGEMENT

777 rue Bay, 2e étage
Toronto M5G 2E5
416-585-7041
416-585-7307 (ATS) renseignements aux locataires
Téléc. 416-585-7617
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Société de logement de l'Ontario (SLO) offre et gère le logement locatif subventionné.

Les commissions locales de logement, situées partout dans la province, administrent les logements à loyer indexé sur le revenu dans diverses municipalités. Les logements de la SLO hébergent des familles, des personnes âgées, des personnes handicapées, des célibataires et des couples sans enfants.

Toutes les commissions de logement se servent d'un système d'établissement des priorités pour classer les demandes selon l'ampleur du besoin. Le loyer est calculé selon une échelle indexée sur le revenu brut du ménage. Les femmes victimes d'agression qui font une demande de logement subventionné ont droit à un traitement spécial.

Communiquer avec la commission locale de logement de votre région pour faire une demande de logement.

COMMISSIONS LOCALES DE LOGEMENT

Arnprior
8 rue McGonigal
Arnprior K7S 1L8
613-623-7951
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau régional de York
15150 rue Yonge, bureau B-3
Aurora L4G 1M2
Téléc. 416-832-1618 Toronto
905-727-1354
Téléc. 905-727-6516
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

South Simcoe et Barrie
15 Cedar Pointe Dr., Unité 18
Barrie L4N 5R7
705-725-7215
Téléc. 705-725-7220
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Hastings et Prince Edward
139 rue Front, bureau 200
CP 682
Belleville K8N 5B3
613-968-3465
Téléc. 613-968-3197
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

District de Muskoka
175 rue Manitoba, bureau 203
CP 2009
Bracebridge P1L 1S3
705-645-9261
Appels interurbains, demander le Zénith 44120 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Brant et Brantford
Colborne Court
233 rue Colborne, bureau 201
Brantford N3T 2H4
519-759-6100
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Leeds et Brockville
51 rue King O
Brockville K6V 1A8
Appels interurbains, demander le Zénith 44120 (Appels sans frais)
613-342-2341
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Waterloo-Sud
152 rue Main
Cambridge N1R 6R1
519-623-2686
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Kent et Chatham
30 rue Raleigh
CP 1296
Chatham N7M 5R9
Appels interurbains, demander le Zénith 44120 (Appels sans frais)
519-354-9592
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Comté de Northumberland
200 rue Division
CP 969
Cobourg K9A 4W4
Appels interurbains, demander le Zénith 24430 (Appels sans frais)
905-372-0151
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région de Cornwall
1916 rue Pitt, Unité 11
CP 1086
Cornwall K6H 5V2
1-800-267-2435 (Appels sans frais)
613-938-7717
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

District de Kenora-Est
61 rue King
Dryden P8N 1B7
807-223-3087
Appels interurbains, demander le Zénith 44120 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

District de Timiskaming
6e av.
P. O. Box 907
Englehart P0J 1H0
Appels interurbains, demander le Zénith 44120 (Appels sans frais)
705-544-2334/5
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Comté d'Essex
15C rue Talbot N
Essex N8M 1A5
519-776-4631
Téléc. 519-776-5510
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

District de Rainy River
414 rue Scott
Fort Frances P9A 1H2
807-274-7704
1-800-465-2901 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Comté d'Huron
44 rue East
Goderich N7A 1N3
519-524-2637
1-800-265-1720 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Wellington et Guelph
292 av. Speedvale O, Unité 7
Guelph N1H 1C4
519-824-7822
Appels interurbains, demander le Zénith 44120 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Hamilton-Wentworth
55 rue Hess S
CP 2500
Hamilton L8N 4E5
905-521-7399
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Prescott et Russell
880 rue James
Hawkesbury K6A 2W8
Appels interurbains, demander le
Zénith 44120 (Appels sans frais)
613-632-8501
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

District de Cochrane-Sud
69 rue Main
CP 1028
Iroquois Falls P0K 1G0
705-232-4095
Téléc. 705-232-5471
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

District de Cochrane-Nord
Model City Mall
Kapuskasing P5N 2E9
Appels interurbains, demander le
Zénith 44120 (Appels sans frais)
705-335-6179
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

District de Kenora-Ouest
Centre Bannister
301 av. First S, 2e étage
Kenora P9N 1W2
1-800-465-5308 (Appels sans frais)
807-468-2825
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Comté de Bruce
Forbes Lambton Court
325 rue Lambton
CP 1450
Kincardine N2Z 2Z4
519-396-3439
1-800-265-3022 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Kingston et Frontenac
471 rue Counter, bureau 100
Kingston K7M 3L5
613-546-5591
Appels interurbains, demander le
Zénith 44120 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Waterloo-Nord
385 ch. Fairway S, bureau 202
Kitchener N2C 2N9
519-893-6080
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Victoria-Haliburton
Gateway Plaza
51-55 rue Mary O, bureau 203
Lindsay K9V 5Z6
705-324-6401
Appels interurbains, demander le
Zénith 44120 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région de Manitoulin et d'Espanola
13 rue Worthington
CP 638
Little Current P0P 1K0
Appels interurbains, demander le
Zénith 44120 (Appels sans frais)
705-368-3400
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

London et Middlesex
171 av. Queens, 2e étage
London N6A 5J7
519-434-2765
Téléc. 519-679-7000
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Simcoe-Nord et Orillia
478 rue Bay
CP 608
Midland L4R 4L3
1-800-461-4315 (Appels sans frais)
705-526-4225
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau régional de Peel
755 Queensway E, bureau 114
Mississauga L4Y 4C5
905-279-7792
Appels interurbains, demander le
Zénith 44120 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Comté de Lennox et Addington
20 Market Square
CP 43
Napanee K7R 1J4
613-354-5695
1-800-267-0238 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Niagara-Est
4701 av. St. Clair
CP 656
Niagara Falls L2E 6V5
905-354-1678
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Districts de Nipissing et de Parry Sound
222 rue McIntyre, bureau 500
CP 480
North Bay P1B 8J1
705-472-2441
1-800-461-9560 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Halton
700 Dorval Dr., bureau 405
Oakville L6K 3V3
Appels interurbains, demander le Zénith 44120 (Appels sans frais)
905-849-8383
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Comté de Dufferin
15 boul. Brenda, bureau 9
Orangeville L9W 3L3
519-941-8221
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau régional de Durham
Tour Rundle
50 rue Centre S, 4e étage
Oshawa L1H 3Z7
905-434-5011
Appels interurbains, demander le Zénith 44120 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Logement d'Ottawa-Carleton
2197 Riverside Dr., 6e étage
Ottawa K1H 1A9
613-731-7223
Téléc. 613-731-4463
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Comté de Grey et Owen Sound
1131 av. Second E, bureau 101
Owen Sound N4K 2J1
519-376-5744
1-800-265-3728 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Comté de Renfrew et Pembroke
169 rue Lake
CP 636
Pembroke K8A 5L8
Appels interurbains, demander le Zénith 44120 (Appels sans frais)
613-735-0782
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Peterborough
Time Square
380 ch. Armour, bureau 100
Peterborough K9H 7L7
Appels interurbains, demander le Zénith 44120 (Appels sans frais)
705-742-0439
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Grenville et Prescott
Édifice Federal
292 rue Centre
CP 1299
Prescott K0E 1T0
Appels interurbains, demander le Zénith 44120 (Appels sans frais)
613-925-5906
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Renfrew
191 rue Plaunt S
Renfrew K7V 1M7
613-432-3679
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Sarnia et Lambton
College Park Plaza
1000 Finch Dr.
CP 2318
Sarnia N7T 7L7
519-383-6100
1-800-387-2882 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

District d'Algoma
464 rue Albert E
CP 445
Sault Ste. Marie P6A 5M1
705-946-2077
Appels interurbains, demander le
Zénith 44120 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau régional de Haldimand-Norfolk
100 rue Colborne N
Simcoe N3Y 3V1
1-800-265-8003 (Appels sans frais)
519-426-7792
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Comté de Lanark et Smiths Falls
218 rue Percy
CP 848
Smiths Falls K7A 4W7
1-800-267-1313 (Appels sans frais)
(indicatif régional 613)
613-283-2555
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Niagara-Nord
55 rue King, bureau 501
St. Catharines L2R 3H5
905-682-9201
Téléc. 905-687-4844
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Elgin et St. Thomas
34 Churchill Cres.
St. Thomas N5R 1N9
519-631-4580
Appels interurbains, demander le
Zénith 44120 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Perth et Stratford
Centre Queensland
30 ch. Queensland
Stratford N4Z 1L8
519-271-5393
Téléc. 519-273-7191
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

District de Sudbury
10 rue Elm, 4e étage
Sudbury P3C 5N3
705-674-8323
Appels interurbains, demander le
Zénith 44120 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

District de Thunder Bay
1201 Amber Dr.
Thunder Bay P7B 6M4
807-344-8485
1-800-465-6848 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Timmins
124 av. Third
Timmins P4N 1C5
705-264-5274
1-800-461-7862 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Communauté urbaine de Toronto
365 rue Bloor E, bureau 8000
Toronto M4W 3L4
416-969-6000
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Niagara-Centre
72 rue Main E
CP 727
Welland L3B 5R5
905-734-4548
Appels interurbains, demander le
Zénith 44120 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Windsor
945 rue McDougall
CP 1330
Windsor N9A 1L9
519-254-1681
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Comté d'Oxford
65 av. Springbank N, Unité 2
CP 820
Woodstock N4S 8A3
1-800-265-1015 (Appels sans frais)
519-539-4829
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

SOCIÉTÉ DE LOGEMENT DE L'ONTARIO ET COMMISSIONS LOCALES DE LOGEMENT
COMMISSION DE LOGEMENT DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE TORONTO
365 rue Bloor E, bureau 8000
Toronto M4W 3L4
416-789-7901 Bureau des demandes d'entretien
416-969-6000
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Comptant parmi les 56 commissions locales de logement de la Société de logement de l'Ontario, la Commission de logement de la communauté urbaine de Toronto administre les logements à loyer indexé sur le revenu par l'entremise de six bureaux de district. Les demandes des locataires sont envoyées au Registre des loyers. Les plaintes doivent d'abord être présentées aux directeurs de projets locaux. Le Bureau des demandes d'entretien fournit un service 24 heures sur 24 pour les problèmes d'entretien qui surviennent après les heures de bureau. En plus des services de gestion, d'entretien et de sécurité, la Commission offre un programme de développement des loisirs en consultation avec les locataires.

BUREAUX DE LA COMMISSION

Bureau du district 5
1280 av. Finch O
Downsview M3J 3J6
416-739-0990
(North York-Ouest et Etobicoke-Nord)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau du district 2
3227 av. Eglinton E, bureau 135
Scarborough M1J 3M5
416-261-6176
(Toronto-Est, York-Est, et Scarborough-Sud)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau du district 3
2131 av. Lawrence E
Scarborough M1R 5G4
416-285-5105
(Scarborough Nord et Est)
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Bureau du district 1
2 rue Berkeley, Unité 310
Toronto M5A 2W3
416-366-7851
(Toronto-Centre)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau du district 6
56 Aberfoyle Cres., 3e étage
Toronto M8X 2W4
416-239-1155
(York, Etobicoke-Sud, et Toronto-Ouest)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau du district 4
2 av. Sheppard E, bureau 1101
Willowdale M2N 5Y7
416-226-2002
(North York-Est et Centrale)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

COMMISSION DE RÉVISION DES LOYERS
77 rue Bloor O, 10e étage
Toronto M5S 1M2
416-314-0051
1-800-688-0895 (Appels sans frais)
Téléc. 416-314-0061
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Commission de révision des loyers est chargée d'entendre les appels présentés en vertu de la Loi sur la réglementation des loyers d'habitation, L.R.O. 1990, chap. R. 29. Les appels peuvent être portés par les propriétaires ou les locataires directement touchés par les décisions du ministère concernant l'établissement des loyers, les loyers controversés, le remboursement des loyers, les normes concernant les logements locatifs, etc. On peut aussi interjeter appel si on s'oppose à ces décisions. Des renseignements, des conseils, des publications, des dépliants, des fiches de renseignement, des vidéos, des rapports annuels et du matériel de référence sur le processus d'appel sont disponibles au bureau de la Commission décrite ci-dessus.

En vertu de la nouvelle législation sur le contrôle des loyers, la Commission de révision des loyers n'est pas nécessaire. Toutefois, la présence juridique de la Commission se poursuivra jusqu'à la fin de toutes les affaires en instance.

LOIS

Loi sur les subventions tenant lieu d'impôt aux municipalités
Loi de 1976 sur le canton de North Plantagenet
Tom Longboat Act, 1980
Loi sur les conflits d'intérêts municipaux
Loi sur les municipalités
Loi sur la planification et l'aménagement du territoire de l'Ontario
Loi de 1993 sur la ville de Simcoe
Loi sur les corvées légales
Loi de 1981 sur l'annexation d'Innisfil à Barrie
Loi sur les ventes pour impôts municipaux
Loi sur la municipalité régionale de Niagara
Loi sur la municipalité de district de Muskoka
Loi de 1992 sur London et Middlesex
Loi sur la Commission des affaires municipales de l'Ontario
Loi sur le comté d'Oxford
Loi de 1975 sur la ville de Hamilton
Loi sur la division territoriale

Loi de 1982 sur le comté de Haliburton
Regional Municipality of Ottawa-Carleton Land Acquisition Act
Ottawa-Carleton Amalgamations and Elections Act, 1973
Loi sur les aménagements locaux
Loi sur la municipalité régionale de Peel
Loi sur la municipalité régionale de Durham
Loi sur les élections municipales
Loi de 1984 sur l'annexation de Vespra à Barrie
Loi sur les municipalités régionales
Loi sur la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk
Police Village of St. George Act, 1980
Loi sur les affaires municipales
Loi de 1975 sur la ville de Thorold
Loi de 1992 sur l'Agence fiduciaire de régénération du secteur riverain
Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton
Loi de 1981 sur les paiements aux municipalités relativement aux ponts internationaux
Loi sur la création d'emplois par les municipalités
Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario
Town of Wasaga Beach Act, 1973
Loi sur la municipalité de la communauté urbaine de Toronto
Loi sur les affaires municipales et le logement
Loi de 1990 sur la ville de London
Loi de 1978 sur la ville de Hazeldean-March
Loi sur la municipalité régionale de York
Loi de 1980 sur le Conseil de la zone de développement de Moosonee
Loi sur les redevances d'exploitation
Loi sur les services publics
Loi sur la municipalité régionale de Waterloo
Loi sur les négociations de limites municipales
Loi de 1978 sur la ville de Nepean
Loi de 1972 sur la ville de Timmins-Porcupine
Loi sur la municipalité régionale de Sudbury
Loi sur les chemins d'accès
Toronto District Heating Corporation Act, 1980
Loi de 1974 sur la ville de Port Colborne
Loi de 1979 sur l'administration locale du district de Parry Sound
Loi sur les sociétés de services publics
Loi sur les subventions aux municipalités de l'Ontario
Loi de 1980 sur la ville de Gloucester
Loi sur les arbitres municipaux
Loi sur les ordonnances de régularisation du statut des municipalités
Loi de 1989 sur Sarnia-Lambton
Loi sur l'aménagement du territoire
Loi sur les chemins enneigés et les paraneiges
Loi de 1968-69 sur la ville de Thunder Bay (loi de 1968-69, chap. 45 sur la ville de Lakehead)
Loi sur les impôts municipaux extraterritoriaux
Loi sur les quais et les ports
Loi sur les concessions municipales
City of Cornwall Annexation Act, 1974

Tax Sales Confirmation Act, 1974
Loi de 1989 sur le canton de South Dumfries
Loi sur la municipalité régionale de Hamilton-Wentworth
Loi sur l'aide municipale aux personnes âgées
Loi sur les clôtures de bornage
Loi sur les taux municipaux d'intérêt et d'escompte
Loi de 1981 sur la validation de la fermeture et de la vente de routes à la cité d'Ottawa
Loi de 1993 sur le comté de Simcoe
Loi sur la planification et l'aménagement d'une ceinture de promenade
Loi de 1986 sur le canton géographique de Hansen
Loi sur les parcs publics
Loi de 1980 sur le financement des travaux municipaux
Loi de 1936 sur la municipalité de Shuniah
Loi de 1993 sur l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto
Loi de 1980 sur l'annexation de Brant à Brantford
Loi sur l'aide aux propriétaires riverains
Loi de 1980 sur les services d'electricité dans la cité de Sudbury.
Loi sur la municipalité régionale de Halton

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES AFFAIRES RURALES

801 rue Bay
Toronto M7A 2B2
AUTRES LANGUES: **français**
HEURES DE BUREAU: **8:00 - 5:00** 

Le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales est l'un des plus anciens ministères du gouvernement de l'Ontario. Avant la création de l'Ontario Department of Agriculture en 1888, l'administration agricole dans le Haut-Canada était assurée par le Board of Agriculture, devenu par la suite le Bureau of Agriculture. En 1965, le nom du Bureau a été remplacé par celui de Department of Agriculture and Food, puis par celui de ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation pour refléter sa responsabilité dans le système global de production des aliments. En mars 1994, le ministère a élargi son mandat pour inclure le développement communautaire en milieu rural.

De nos jours, la mission du ministère est «de favoriser un système agro-alimentaire économiquement viable et concurrentiel sur les marchés mondiaux, qui respecte l'environnement et dans lequel les participants collaborent pour répondre aux besoins de la population ontarienne.»

Pour atteindre cet objectif, le ministère est divisé dans les grands groupes suivants : le bureau du ministre; le bureau du sous-ministre; la Division de l'agriculture et des questions rurales; la Division des services ministériels; la Division de l'éducation, de la recherche et des laboratoires; la Division de l'industrie alimentaire; la Division des politiques et du financement agricole et la Division du développement des collectivités rurales. Toutes les divisions sont dirigées par un sous-ministre adjoint qui relève du sous-ministre.

La Direction des communications et le Bureau de l'équité en matière d'emploi relèvent directement du sous-ministre. Les services juridiques sont assurés par le ministère du Procureur général.

La Division de l'agriculture et des questions rurales est formée de six composantes : phytotechnie; gestion des entreprises agricoles; développement du leadership et des organismes; techniques d'élevage; ressources et réglementation; et système de prestation des services régionaux.

La Division des services ministériels comprend six directions : ressources humaines; services de vérification; systèmes de gestion; déménagement et services administratifs; le Conseil de la planification financière; et opérations financières. Il comprend également l'Unité d'accès à l'information et de la protection de la vie privée; les Services en français; la Commission d'appel pour les produits agricoles et le Service d'enquête.

La Division de l'éducation, de la recherche et des laboratoires a six composantes : le Collège d'Alfred (francophone); le Collège de Kemptville; le Collège de Ridgetown; l'Institut de recherches horticoles de l'Ontario; la Direction des services de laboratoire agro-alimentaire; et la Direction des services de laboratoires vétérinaires.

La Division de l'industrie alimentaire a quatre directions : amélioration de la compétitivité de l'industrie; développement des marchés; inspection des viandes; et inspection des produits laitiers, des fruits et des légumes.

La Division des politiques et du financement agricole a quatre directions : analyse des politiques; coordination des politiques et des programmes; assurance-récolte et stabilisation du revenu agricole; et programmes d'aide aux agriculteurs.

La Division du développement des collectivités rurales a trois composantes : le Secrétariat au développement des collectivités rurales; la Direction de la planification de l'utilisation des terres et le Musée agricole de l'Ontario.

La présidence de la Commission de commercialisation des produits agricoles de l'Ontario, de la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et de la Commission d'appel pour les produits agricoles relève du ministre.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

DIRECTION DES COMMUNICATIONS
801 rue Bay, 12e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3020
Téléc. 416-326-3043
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction des communications appuie les programmes et les politiques du ministère en donnant de l'information en français et en anglais aux médias et au public par le biais de communiqués de presse, de la radio et de la télévision, de cassettes vidéo éducatives, de films, de publications et d'expositions. La Direction recommande des politiques de communications pour le ministère, offre un soutien au ministre et au sous-ministre et conseille les autres directions sur les stratégies de communication.

DIRECTION DES COMMUNICATIONS
CENTRE D'INFORMATION OMAFRA
801 rue Bay, rez-de-chaussée
Toronto M7A 2B2
416-326-3400
Téléc. 416-326-3409
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Centre d'information est un comptoir du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales. Il offre au public de l'information et un service de référence dans les domaines de l'agriculture en général et de la préparation et de l'innocuité des aliments. Il distribue les publications techniques et générales du ministère ainsi que le matériel du programme Ontario, terre nourricière. Le Centre est ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30; les lignes téléphoniques sont disponibles de 8 h 15 à 17h.

BUREAU DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI

801 rue Bay, 6e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3698
Téléc. 416-325-0244
HEURES DE BUREAU: 8:15-5:00

Le Bureau de l'équité en matière d'emploi coordonne et met en oeuvre les programmes de la fonction publique de l'Ontario au sein du ministère afin de promouvoir la justice sur les lieux de travail. Le Bureau élabore des programmes d'équité d'emploi et présente des rapports sur les progrès réalisés en matière d'équité d'emploi pour les autochtones, les francophones, les personnes handicapées, les minorités raciales et les femmes. Il est également chargé de la formation et des communications relatives à l'équité d'emploi, de la conservation de données sur le profil de la main-d'oeuvre et de l'administration des fonds d'équité d'emploi.

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES

801 rue Bay, 10e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3384
Téléc. 416-326-3385
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction des services juridiques offre des services juridiques généraux au ministère, y compris l'interprétation des lois et des règlements, l'élaboration de projets de lois, la préparation de décrets ainsi que l'ébauche d'accords et d'autres documents légaux. Elle donne également des opinions juridiques sur un large éventail de questions. Elle effectue également des poursuites, aide au déroulement des litiges, représente le ministère devant divers tribunaux et siège à plusieurs conseils du ministère en qualité de conseillère juridique.

DIVISION DE L'AGRICULTURE

801 rue Bay, 11e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3506
Téléc. 416-325-1165
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Division est responsable de l'élaboration et de la prestation des programmes et des services ayant trait à l'agriculture concurrentielle et à la viabilité de l'environnement. La Division encourage les agriculteurs et autres professionnels de ce domaine à recenser les besoins et les débouchés, à adopter de nouvelles technologies et à prendre des décisions judicieuses. Elle collabore également avec divers organismes dans le but d'assurer à l'industrie agricole soutien et leadership aux niveaux local et provincial, de développer les dispositions des membres de la profession au leadership, ainsi que de faciliter les processus conjoints, tels que la planification stratégique, la résolution de problèmes et la création de conseils d'administration.

La Division est organisée à la fois par région et par type de programme. La prestation des services à la clientèle est coordonnée par seize chefs de service oeuvrant dans quatre régions de la province. Les chefs de services centraux sont responsables de la mise sur pied des programmes dans quatre domaines: les récoltes, le bétail, la gestion de l'entreprise agricole et le développement du leadership et des aptitudes organisationnelles. Le personnel local, affecté à 53 bureaux répartis dans toutes la province, fournit des renseignements et des services se rapportant aux quatre programmes techniques, ainsi qu'à la viabilité environnementale (voir Direction des ressources et des réglementations) et au développement des collectivités rurales (voir Division du développement des collectivités rurales).

DIRECTION DE LA PHYTOTECHNIE ET DE LA RÉGION DU SUD
Centre d'agriculture de Guelph
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-767-3118
Téléc. 519-837-3049
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Cette direction s'occupe des questions, des politiques et du développement technologiques afin d'offrir un mécanisme de soutien aux services d'information et de conseil aux producteurs de récoltes commerciales à travers la province. Les travaux de l'équipe de gestion portent sur les grandes cultures, la culture horticole et la culture d'agrément; l'agroforesterie; l'utilisation sûre et efficace des pesticides; et le Programme de lutte intégrée contre les ennemis des cultures. Le développement de la technologie porte sur une production de récoltes efficaces qui répondent aux besoins du marché, et qui respectent la bonne gestion des terres agricoles.

DIRECTION DE LA GESTION DES ENTREPRISES AGRICOLES ET DE LA RÉGION DE L'OUEST
Centre d'agriculture de Guelph
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-767-3102
Téléc. 519-837-3049
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

La Direction de la gestion des entreprises agricoles est chargée de l'élaboration des programmes de gestion, de commercialisation et d'expansion générale des entreprises agricoles. Les directeurs des bureaux centraux collaborent avec les producteurs, les prêteurs, les comptables, les avocats et d'autres entreprises qui offrent des services de gestion agricole ou d'informatique, afin d'appuyer ou de développer les capacités de gestion et de prises de décisions commerciales des agriculteurs de l'Ontario. Les directeurs des bureaux centraux coordonnent la transmission de l'information avec le personnel local à travers la province.

L'équipe de gestion appuie la prestation sur place des programmes d'initiatives et de stabilisation aux agriculteurs, comme le Compte de stabilisation du revenu net (CSRN) et les initiatives de financement agricole. De plus, elle contribue à l'élaboration des politiques liées à la gestion des entreprises agricoles. Le directeur du volet d'expansion générale servira de chef de file pour la méthodologie et la technologie d'expansion.

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT DU LEADERSHIP ET DES ORGANISMES, RÉGIONS DU CENTRE ET DU NORD

Centre d'agriculture de Guelph
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-767-3102
Téléc. 519-767-3136
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Direction du développement du leadership et des organismes coordonne le rôle du ministère dans les programmes bénévoles 4-H, Maîtres jardiniers et du conseiller communautaire en alimentation, et coordonne les efforts du ministère pour renforcer les organismes agricoles et ruraux en les aidant à identifier les problèmes, à établir les priorités et à formuler des réponses grâce à un processus de facilitation et de consultation. L'équipe de gestion administre la Loi sur les organisations agricoles et horticoles et conclut des ententes de partenariat avec les organismes ruraux provinciaux. De plus, le personnel appuie les buts liés au développement des collectivités rurales et encourage les particuliers et les organismes à promouvoir l'appréciation de l'industrie agro-alimentaire et de la campagne ontarienne.

DIRECTION DES TECHNIQUES D'ÉLEVAGE ET RÉGION DE L'EST

Centre d'agriculture de Guelph
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-767-3118
1-800-265-2950 (Appels sans frais)
Téléc. 519-837-3049
Téléc. 416-325-1165 Toronto
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

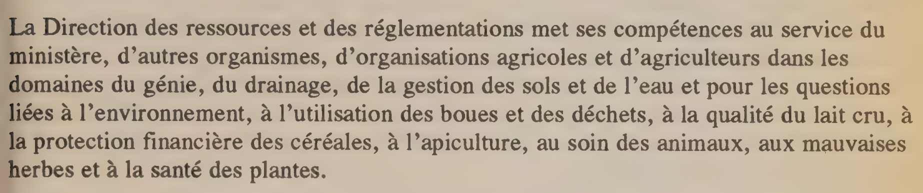
La Direction des techniques d'élevage est chargée d'élaborer la technologie et de traiter des politiques et des questions relatives à la gestion du bétail. Les directeurs, dont le travail est axé sur la technologie, coordonnent la prestation des programmes d'extension sur les animaux et la volaille à travers l'Ontario. Collaborant avec le personnel sur place, le groupe favorise la production de bétail de haute qualité par l'application de programmes de génétique, de nutrition et de technologie d'amélioration de la santé des animaux. En collaboration avec les agriculteurs, les fournisseurs de facteurs de production et les entreprises de transformation, les directeurs de la technologie répondent aux questions et aux changements des marchés afin de soutenir des entreprises d'élevage de bétail viables et profitables en Ontario.

DIRECTION DES RESSOURCES ET DES RÉGLEMENTATIONS

Centre d'agriculture de Guelph
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-767-3561
Téléc. 519-767-3567

AUTRES LANGUES: français


HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30


La Direction des ressources et des réglementations met ses compétences au service du ministère, d'autres organismes, d'organisations agricoles et d'agriculteurs dans les domaines du génie, du drainage, de la gestion des sols et de l'eau et pour les questions liées à l'environnement, à l'utilisation des boues et des déchets, à la qualité du lait cru, à la protection financière des céréales, à l'apiculture, au soin des animaux, aux mauvaises herbes et à la santé des plantes.

Le personnel de la Direction administre et appuie les règlements pris en application de diverses lois et contribue à l'élaboration des politiques relatives à chaque loi. Voici une liste des lois qu'administre la Direction: Loi sur les vergers abandonnés, Loi sur les installations de drainage agricole, Loi sur les animaux destinés à la recherche, Loi sur l'insémination artificielle du bétail, Loi sur l'apiculture, Loi sur la responsabilité des propriétaires de taureaux, Loi sur le drainage, Loi sur les appareils agricoles, Loi sur la protection des pratiques agricoles, Règlement 383 de la Loi sur le classement et la vente des produits agricoles (céréales), Loi sur les fermes d'élevage d'animaux à fourrure, Loi sur l'entreposage du grain, Loi sur le marquage du bétail, Loi sur les médicaments pour le bétail, Règlement 761 de la Loi sur le lait (lait et produits laitiers), Loi sur les maladies des plantes, Loi sur les fourrières, Loi sur les encanteurs provinciaux, Loi sur les centres d'équitation, Loi sur les pommes de terre de semence, Loi sur le drainage au moyen de tuyaux, Loi sur l'enlèvement du sol arable, Loi sur la destruction des mauvaises herbes.

SYSTÈME DE PRESTATION DES SERVICES RÉGIONAUX

Le personnel régional, réparti dans 54 bureaux, fait partie d'un système de matrice technologique régionale. La gestion du budget et des ressources humaines est assurée par 16 directeurs des services régionaux dans quatre régions provinciales. Les chefs des Directions des techniques d'élevage, de la phytotechnie, de la gestion des entreprises agricoles et du développement du leadership et des organismes coordonnent la prestation de services parmi les directeurs dans les centres urbains dont le travail porte sur une discipline précise et le personnel régional à travers la province.

Les bureaux régionaux distribuent les feuillets de renseignements et les publications du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales. Ces documents donnent des renseignements de base sur un grand nombre de sujets. Des émissions d'information et d'éducation sont diffusées à la radio et à la télévision dans certains comtés et districts. On trouvera dans la liste ci-dessous les numéros de téléphone locaux, Zénith et sans frais des bureaux régionaux.

Bureau régional d'Alexandria
6 rue St. George E
CP 579
Alexandria K0C 1A0
1-800-267-1722 (Appels sans frais)
613-525-1046
Téléc. 613-525-2457
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'Ancaster
R. R. 1
617 autoroute 53 E
Ancaster L9G 3K9
1-800-263-8520 (Appels sans frais)
905-527-2995
Téléc. 905-648-6817
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'Avonmore
Centennial Dr.
CP 97
Avonmore K0C 1C0
1-800-267-1726 (Appels sans frais)
613-346-2143
Téléc. 613-346-2689
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Barrie
Cedar Hill Plaza
449 rue Dunlop O
Barrie L4N 1C3
705-725-7288
1-800-461-9626 (Appels sans frais)
Téléc. 705-725-7296

Bureau régional de Brantford
515 ch. Park N, Unité 7
Brantford N3R 7K8
1-800-461-6184 (Appels sans frais)
519-759-4190
Téléc. 519-759-6857
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Brighton
95 rue Dundas
CP 8200
R. R. 3
Brighton K0K 1H0
Appels interurbains, demander le Zénith 34920 (Appels sans frais)
613-475-1630
Téléc. 613-475-3835
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Brockville
333 av. California, Unité 15
CP 635
Brockville K6V 5V8
613-342-2124
1-800-293-7541 (Appels sans frais)
Téléc. 613-342-1886
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Cayuga
61 rue Talbot E
CP 129
Cayuga N0A 1E0
905-772-3381
905-772-3957
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Chatham
Édifice Kent Count Municipal
435 av. Grand O, 3e étage
CP 726
Chatham N7M 5L1
1-800-265-9477 (Appels sans frais)
519-354-2150
Téléc. 519-354-8842
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Station de recherche de Clarksburg
11-13 rue Marsh
Clarksburg N0H 1J0
519-599-2042
Téléc. 519-599-5700

Bureau régional de Clinton
100 rue Don
CP 159
Clinton N0M 1L0
1-800-265-5170 (Appels sans frais)
519-482-3428
Téléc. 519-482-5031
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Station de recherche de Delhi
Ch. Shafer, au nord de l'autoroute 3
CP 186
Delhi N4B 2W9
519-582-1950
Téléc. 519-582-4504

Bureau régional de Dryden
Édifice du gouvernement de l'Ontario
479 rue Government
CP 3000
Dryden P8N 3B3
807-223-2415
1-800-465-7213 (Appels sans frais)
Téléc. 807-223-2824
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'Embrun
735 rue Notre Dame
Embrun K0A 1W1
613-443-3391
1-800-267-7606 (Appels sans frais)
Téléc. 613-443-5082
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'Emo
Rue Front
CP 210
Emo P0W 1E0
807-482-2310
1-800-465-2917 (Appels sans frais)
Téléc. 807-482-2864
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 ♿

Bureau régional d'Essex
46 rue Fox
Essex N8M 2S2
519-776-7361
1-800-265-5836 (Appels sans frais)
Téléc. 519-776-8028
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Fenwick
726 ch. Canboro
Fenwick L0S 1C0
1-800-263-1031 (Appels sans frais)
905-892-4741
Téléc. 905-892-1472
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Fergus
Wellington Place
R. R. 1, ch. County 18
Fergus N1M 2W3
519-846-0941
1-800-265-8332 (Appels sans frais)
Téléc. 519-846-8178
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Georgetown
332 rue Guelph
Georgetown L7G 4B5
1-800-361-6989 (Appels sans frais)
905-873-9930
Téléc. 905-873-9934
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Gore Bay
Intersection des rues Meredith et Eleanor
CP 328
Gore Bay P0P 1H0
705-282-2043
1-800-463-8358 (Appels sans frais)
Téléc. 705-282-2792
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Station de recherche de Harrow
Autoroute 18
Harrow N0R 1G0
519-738-2251
Téléc. 519-738-2929

Bureau régional de Huntsville
8 rue Centre N
CP 130
Huntsville P0A 1K0
705-789-8886
1-800-461-9676 (Appels sans frais)
Téléc. 705-789-1241
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Kapuskasing
Ferme expérimentale
CP 160
Kapuskasing P5N 2Y3
Appels interurbains, demander le Zénith 43340 (Appels sans frais)
705-335-5828
Téléc. 705-337-6597
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Kemptville
Édifice du gouvernement de l'Ontario
CP 2004
Kemptville K0G 1J0
1-800-267-7953 (Appels sans frais)
613-258-8295
Téléc. 613-258-8392
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Kingston
1055 rue Princess, 2e étage
CP 651
Kingston K7L 4X1
613-545-4360
1-800-293-7543 (Appels sans frais)
Téléc. 613-545-9147
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Komoka
Kilworth Business Park
100 Enterprise Dr., Unité 7
R. R. 3
Komoka N0L 1R0
1-800-265-4750 (Appels sans frais)
519-473-6480
Téléc. 519-473-6431

Bureau régional de Lindsay
322 rue Kent O
Lindsay K9V 2Z9
1-800-461-0329 (Appels sans frais)
705-324-6125
Téléc. 705-324-1638
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Markdale
181 rue Toronto S
Markdale N0C 1H0
1-800-265-9152 (Appels sans frais)
519-986-2040
Téléc. 519-986-3014
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Matheson
Av. Fourth
CP 608
Matheson P0K 1N0
Appels interurbains, demander le 34920 (Appels sans frais)
705-273-2509
Téléc. 705-273-2967
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Napanee
41 rue Dundas O
Napanee K7R 1Z5
1-800-503-9459 (Appels sans frais)
613-354-3267
Téléc. 613-354-3371
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Nepean
26 Place Thorncliff
Nepean K2H 6L2
613-828-9167
1-800-293-7542 (Appels sans frais)
Téléc. 613-828-6083
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de New Liskeard
Autoroute 11B N
CP G
New Liskeard P0J 1P0
1-800-461-8750 (Appels sans frais)
705-647-6701
Téléc. 705-647-7993
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional de Newmarket
1110 Stellar Dr., Unité 102
Newmarket L3Y 7B7
905-895-4519
1-800-263-3241 (Appels sans frais)
Téléc. 905-895-6739
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de North Bay
Northgate Sq.
1500 rue Fisher , bureau 201
North Bay P1B 2H3
1-800-461-6132 (Appels sans frais)
705-474-3050
Téléc. 705-472-0882
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'Orangeville
Mono Plaza
Autoroute 10 Nord
R. R. 4
Orangeville L9W 2Z1
519-941-3830
1-800-387-7359 (Appels sans frais)
Téléc. 519-941-5689
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Perth
10 boul. Sunset
Perth K7H 2Y2
613-267-1063
1-800-663-5435 (Appels sans frais)
Téléc. 613-267-7928
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional de Peterborough
55 rue George N
Peterborough K9J 3G2
705-745-2403
Appels interurbains, demander le
16310 (Appels sans frais)
Téléc. 705-745-6657
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional de Petrolia
4224 ch. Oil Heritage
360 autoroute 21
CP 730
Petrolia N0N 1R0
1-800-265-1441 (Appels sans frais)
519-882-0180
Téléc. 519-882-3406
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Picton
Autoroute 33 O
CP 470
Picton K0K 2T0
613-476-3224
613-476-3370
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional de Plantagenet
1 rue Champlain
Autoroute 17 E
CP 110
Plantagenet K0B 1L0
1-800-465-9974 (Appels sans frais)
613-673-5115
Téléc. 613-673-5578
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Port Perry
60 Vanedward Dr., Unité 1
Port Perry L9L 1G3
1-800-263-8023 (Appels sans frais)
905-985-2003
Téléc. 905-985-9599
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Renfrew
315 rue Raglan S
Renfrew K7V 1R6
1-800-267-8816 (Appels sans frais)
613-432-4841
Téléc. 613-432-5260
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional de Sault Ste. Marie
Heritage Corner
341 ch. Trunk
Sault Ste. Marie P6A 3S9
1-800-461-2234 (Appels sans frais)
705-253-1161
Téléc. 705-759-0329
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Simcoe
Autoroute 3 et ch. Blue Line
CP 587
Simcoe N3Y 4N5
Appels interurbains, demander le
1-800-316-6664 (Appels sans frais)
519-426-7120
Téléc. 519-428-1142
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de St. Thomas
Ch. County 45 (Demi-mille E, autoroute 4)
CP 2027
R. R. 5
St. Thomas N5P 3X1
1-800-265-4377 (Appels sans frais)
519-631-4700
Téléc. 519-631-8784
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Stirling
234 rue North
CP 340
Stirling K0K 3E0
613-395-3393
1-800-267-2818 (Appels sans frais)
Téléc. 613-395-0739
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional de Stratford
413 rue Hibernia
Stratford N5A 5W2
1-800-265-8502 (Appels sans frais)
519-271-0280
Téléc. 519-273-5278
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Sudbury
1899 boul. LaSalle
Sudbury P3A 2A3
1-800-461-7176 (Appels sans frais)
705-566-1630
Téléc. 705-566-8166
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional de Thunder Bay
Édifice du gouvernement de l'Ontario
435 rue James S, bureau 333
Thunder Bay P7E 6E3
1-800-465-5026 (Appels sans frais)
807-475-1631
Téléc. 807-475-1219
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Vineland Station
4890 av. Victoria N
Vineland Station L0R 2E0
905-562-4147
1-800-263-2481 (Appels sans frais)
Téléc. 905-562-5933

Bureau régional de Walkerton
220 Trillium Court
R. R. 3
Walkerton N0G 2V0
1-800-265-3023 (Appels sans frais)
519-881-3301
Téléc. 519-881-2739
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Waterloo
279 rue Weber N
Waterloo N2J 3H8
519-884-5390
519-884-0241
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional de Winchester
457 rue Main
CP 488
Winchester K0C 2K0
1-800-267-7603 (Appels sans frais)
613-774-2313
Téléc. 613-774-3283
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Woodstock
Autoroute 59 N
CP 666
Woodstock N4S 7Z5
1-800-265-7896 (Appels sans frais)
519-537-6621
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30



DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS

801 rue Bay, 6e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3097
Téléc. 416-326-3390
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Division des services ministériels offre de nombreux services de soutien administratif aux autres directions du ministère et pour leur compte. Ses principales fonctions consistent à fournir au personnel du ministère des conseils, une aide et une expertise sur les questions financières et techniques et les questions de ressources humaines; en collaboration avec les autres directions du ministère, élaborer des politiques et des procédures fonctionnelles relatives à l'administration et aux ressources humaines, contribuer à leur mise en oeuvre et surveiller leur respect; offrir des services de planification financière et de vérification aux directions du ministère; offrir des services de gestion des locaux et des services administratifs centraux comme la question du courrier, les achats, le transport, la bibliothèque, la comptabilité et la paie; et assurer la liaison avec les principaux organismes gouvernementaux.

DIRECTION DES SERVICES DE VÉRIFICATION

801 rue Bay, 6e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3776
Téléc. 416-326-3793
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des services de vérification offre une gestion sûre et des conseils de consultation à l'appui de l'utilisation responsable des ressources du ministère. Pour ce faire, elle effectue des vérifications des finances, du respect de la loi, de la gestion et des systèmes d'information des programmes et des directions du ministère et de ses organismes, de ses conseils et de ses commissions. La Direction conseille les directeurs sur l'aspect opportun et vérifiable des mécanismes de contrôle des systèmes d'information et des programmes en cours de développement. Elle effectue également des examens et des enquêtes spéciaux.

OPÉRATIONS FINANCIÈRES
801 rue Bay, 2e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3200
Téléc. 416-326-3329
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Bureau de Guelph
52 ch. Royal
Guelph N1H 6N1
519-767-3640
Téléc. 519-767-3611
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

L'unité des Opérations financières comprend quatre sections : Transactions financières (comprend les unités des comptes débiteurs, de la comptabilité générale et l'unité des finances de Guelph), Systèmes financiers, Rapprochement financier et Services d'achat. L'unité est chargée de coordonner et de verser des paiements exacts et à temps à tous les vendeurs du ministère; aux bénéficiaires de paiements de transfert et aux employés; de maintenir des mécanismes de contrôle, des reçus et des rapprochements appropriés auprès du Secrétariat du Conseil de gestion et du ministère des Finances; d'offrir des services d'achat pour les programmes du ministère; et de donner une orientation, une formation et des conseils aux directions qui font appel à ses services.

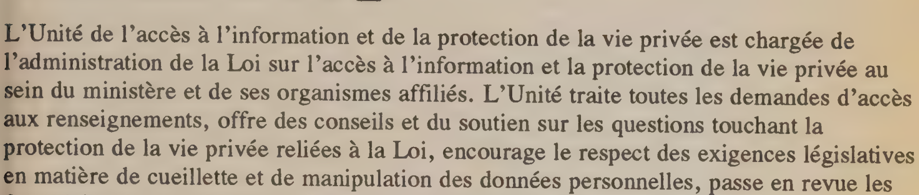
SECRÉTARIAT À LA PLANIFICATION FINANCIÈRE
801 rue Bay, 2e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3183
Téléc. 416-326-3264
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Secrétariat à la planification financière offre un soutien financier et de gestion au ministère. Ses services incluent la préparation de budgets, la préparation et la gestion de demandes budgétaires ainsi que la coordination du processus de gestion des résultats et des processus de gestion financière et de responsabilité. Le Secrétariat assure également la liaison avec le Conseil de gestion et le Conseil du trésor du Conseil des ministres et avec d'autres ministères pour les questions financières et administratives.

La Section de l'information et du contrôle financiers du Secrétariat est chargée de la préparation de rapports mensuels et de rapports financiers spéciaux, de l'analyse des dépenses, de la surveillance des budgets, de la préparation des rajustements budgétaires pour l'année en cours et du contrôle des acquisitions du ministère.

ACCÈS À L'INFORMATION ET PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

801 rue Bay, 6e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3137
Téléc. 416-326-3390
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30


L'Unité de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée est chargée de l'administration de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée au sein du ministère et de ses organismes affiliés. L'Unité traite toutes les demandes d'accès aux renseignements, offre des conseils et du soutien sur les questions touchant la protection de la vie privée reliées à la Loi, encourage le respect des exigences législatives en matière de cueillette et de manipulation des données personnelles, passe en revue les formulaires du ministères et assure la formation du personnel du ministère.

Dans le but de mieux desservir la population ontarienne, l'Unité traite également des demandes de renseignements sur des dossiers généraux ou des renseignements personnels et assure la correction de renseignements personnels détenus par le ministère ou ses agences. On peut se renseigner sur la Loi ou sur les modalités de présentation de demandes d'accès en communiquant avec l'Unité au (416) 326-3137.

SERVICES EN FRANÇAIS

801 rue Bay, 6e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3371
Téléc. 416-326-3390
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le coordonnateur ou la coordonnatrice des Services en français conseille et aide tous les niveaux de gestion concernant la planification, la prestation efficace et la surveillance des programmes, des activités et des services en français, selon les directives du ministère. Le coordonnateur ou la coordonnatrice conseille le sous-ministre sur la prestation de services en français, se tient au courant des besoins et des préoccupations de la collectivité francoontarienne, transmet l'information pertinente au sous-ministre et au ministère et fait des recommandations constructives.

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES

801 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3715
416-326-3405 (ATS)
Téléc. 416-326-3128
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de Guelph
Guelph N1H 6N1
519-837-5016
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des ressources humaines est chargée de la mise en oeuvre des politiques et des procédures du ministère concernant les ressources humaines; de la gestion de l'information; de la classification et des niveaux d'indemnisation appropriés pour tous les employés; du recrutement du personnel; de l'orientation sur les avantages sociaux; de la formation et du perfectionnement du personnel; de la santé et de la sécurité au travail; de la planification des ressources humaines; des relations avec le personnel; du personnel; de la feuille de paie et des dossiers sur les avantages sociaux des employés; et de toutes les questions relatives aux conditions de travail et au rendement, dont la coordination du programme de redéploiement, le programme d'échange d'emplois et le soutien aux employés excédentaires. La Direction joue un rôle essentiellement consultatif auprès des cadres supérieurs et de tous les gestionnaires hiérarchiques dont la tâche porte principalement sur les questions de ressources humaines dans les services. Elle assure également la liaison avec le Secrétariat du Conseil de gestion et les agents négociateurs des employés de la fonction publique de l'Ontario.

UNITÉ DES ENQUÊTES
259 ch. Grange
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-837-5068
Téléc. 519-767-1217
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'Unité des enquêtes offre des services d'enquête complets au ministère et à ses clients. Elle assure des enquêtes et une mise en oeuvre efficaces partout en Ontario en ce qui a trait aux lois administrées par le ministère.

DIRECTION DES SYSTÈMES DE GESTION
801 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3600
Téléc. 416-326-3447
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Guelph
Guelph N1H 6N1
519-767-3526
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des systèmes de gestion offre tout un éventail de services de technologie de l'information à tous les programmes du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales. Cela comprend la création et l'entretien de nouveaux systèmes et

d'applications informatiques. De plus, la Direction effectue l'analyse, la conception et la mise en oeuvre du traitement de texte et de la bureautique et coordonne l'achat, l'amélioration et la mise en oeuvre des systèmes de télécommunications.

DIRECTION DU DÉMÉNAGEMENT ET DES SERVICES ADMINISTRATIFS
801 rue Bay, 3e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-6575
Téléc. 416-325-1152
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Guelph
52 ch. Royal
Guelph N1H 6N1
519-767-3538
Téléc. 519-824-6941
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction du déménagement et des services administratifs offre des services administratifs, de déménagement et de bibliothèque au ministère.

Les services administratifs comprennent la programmation de la conservation des dossiers; les systèmes de classement des dossiers; les installations de gestion des formulaires et du registre central; les services de distribution du courrier; les services centralisés d'articles de bureau et de fournitures; un entrepôt où sont conservés plus de 900 publications, affiches, dépliants du ministère et du matériel de promotion du programme Ontario, terre nourricière; des services de photocopie en grandes quantités pour le siège social, les bureaux de Guelph et les bureaux connexes, dont l'imprimerie sur commande; les espaces de bureau, la gestion de l'espace, les installations à équipement spécial et les déménagements d'équipement de bureau; la flotte de véhicules; les cartes de crédit Bell Canada; les brochures du Réseau de télécommunications de l'Ontario; les pièces d'identité des employés.

La Direction des services de bibliothèque offre des services de renseignements manuels et informatisés, l'accès aux publications, aux lois et aux règlements du ministère.

La Direction des services de déménagement supervise le déménagement des fonctions et des employés du siège social de Toronto du ministère à Guelph, la consolidation des installations actuelles à Guelph et la construction d'un complexe de bureaux. La Direction est également chargée de la dissémination d'information sur les projets au personnel du ministère, au public et aux clients du ministère.

Bureau de Guelph
Guelph N1H 6N1
519-837-5016
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des ressources humaines est chargée de la mise en oeuvre des politiques et des procédures du ministère concernant les ressources humaines; de la gestion de l'information; de la classification et des niveaux d'indemnisation appropriés pour tous les employés; du recrutement du personnel; de l'orientation sur les avantages sociaux; de la formation et du perfectionnement du personnel; de la santé et de la sécurité au travail; de la planification des ressources humaines; des relations avec le personnel; du personnel; de la feuille de paie et des dossiers sur les avantages sociaux des employés; et de toutes les questions relatives aux conditions de travail et au rendement, dont la coordination du programme de redéploiement, le programme d'échange d'emplois et le soutien aux employés excédentaires. La Direction joue un rôle essentiellement consultatif auprès des cadres supérieurs et de tous les gestionnaires hiérarchiques dont la tâche porte principalement sur les questions de ressources humaines dans les services. Elle assure également la liaison avec le Secrétariat du Conseil de gestion et les agents négociateurs des employés de la fonction publique de l'Ontario.

UNITÉ DES ENQUÊTES
259 ch. Grange
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-837-5068
Téléc. 519-767-1217
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'Unité des enquêtes offre des services d'enquête complets au ministère et à ses clients. Elle assure des enquêtes et une mise en oeuvre efficaces partout en Ontario en ce qui a trait aux lois administrées par le ministère.

DIRECTION DES SYSTÈMES DE GESTION
801 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3600
Téléc. 416-326-3447
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Guelph
Guelph N1H 6N1
519-767-3526
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des systèmes de gestion offre tout un éventail de services de technologie de l'information à tous les programmes du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales. Cela comprend la création et l'entretien de nouveaux systèmes et

d'applications informatiques. De plus, la Direction effectue l'analyse, la conception et la mise en oeuvre du traitement de texte et de la bureautique et coordonne l'achat, l'amélioration et la mise en oeuvre des systèmes de télécommunications.

DIRECTION DU DÉMÉNAGEMENT ET DES SERVICES ADMINISTRATIFS
801 rue Bay, 3e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-6575
Téléc. 416-325-1152
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Guelph
52 ch. Royal
Guelph N1H 6N1
519-767-3538
Téléc. 519-824-6941
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction du déménagement et des services administratifs offre des services administratifs, de déménagement et de bibliothèque au ministère.

Les services administratifs comprennent la programmation de la conservation des dossiers; les systèmes de classement des dossiers; les installations de gestion des formulaires et du registre central; les services de distribution du courrier; les services centralisés d'articles de bureau et de fournitures; un entrepôt où sont conservés plus de 900 publications, affiches, dépliants du ministère et du matériel de promotion du programme Ontario, terre nourricière; des services de photocopie en grandes quantités pour le siège social, les bureaux de Guelph et les bureaux connexes, dont l'imprimerie sur commande; les espaces de bureau, la gestion de l'espace, les installations à équipement spécial et les déménagements d'équipement de bureau; la flotte de véhicules; les cartes de crédit Bell Canada; les brochures du Réseau de télécommunications de l'Ontario; les pièces d'identité des employés.

La Direction des services de bibliothèque offre des services de renseignements manuels et informatisés, l'accès aux publications, aux lois et aux règlements du ministère.

La Direction des services de déménagement supervise le déménagement des fonctions et des employés du siège social de Toronto du ministère à Guelph, la consolidation des installations actuelles à Guelph et la construction d'un complexe de bureaux. La Direction est également chargée de la dissémination d'information sur les projets au personnel du ministère, au public et aux clients du ministère.

DIVISION DE L'ÉDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DES LABORATOIRES

95 ch. Stone O
CP 3650
Guelph N1H 8J7
519-767-6291
Téléc. 519-767-6240
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le bureau central de la Division assure le soutien administratif du sous-ministre adjoint; coordonne les politiques dans les domaines de la recherche agro-alimentaire, de l'éducation et des services de laboratoires; assure un soutien administratif à l'Institut de recherche agricole de l'Ontario, notamment pour la publication du magazine La recherche agro-alimentaire en Ontario et du rapport annuel de l'IRAO. Il administre le contrat passé avec l'Université de Guelph pour les programmes de recherche agro-alimentaire et d'éducation et s'occupe de l'exploitation de six stations régionales de recherche. Il offre également un soutien administratif au Comité de coordination des services agricoles de l'Ontario. Le bureau central coordonne les programmes menant à l'obtention de diplômes et les programmes d'éducation permanente dans les domaines reliés à l'agriculture et à l'alimentation et offre un soutien administratif pour ces programmes. Il tient un registre des projets de recherche financés par le ministère, organise des concours pour les programmes de recherche spéciale et coordonne les activités de ces programmes.

DIRECTION DES SERVICES DE LABORATOIRE AGRO-ALIMENTAIRE

95 ch. Stone O
CP 3650
Guelph N1H 8J7
519-823-1268
Téléc. 519-767-6240
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des services de laboratoire agro-alimentaire administre les six laboratoires suivants :

Le Laboratoire de chimie alimentaire analyse tous les échantillons de lait cru et fait part des résultats des analyses à la Commission ontarienne de la commercialisation du lait, qui détermine le paiement aux producteurs.

Le Laboratoire de contrôle de la qualité et de l'innocuité des aliments offre des services de microbiologie alimentaire, de chimie alimentaire et d'analyse organoleptique d'un large éventail d'échantillons d'aliments par l'intermédiaire des directions de l'inspection du ministère.

Le Laboratoire des résidus de pesticides et des traces de contamination offre des services d'analyse chimique pour repérer et mesurer les résidus de pesticides (c.-à-d. insecticides, herbicides, fongicides, acaricides, nématocides), de polluants industriels et de métaux lourds dans les aliments, les plantes, les animaux, le poisson, les espèces sauvages, les sols, l'eau et les tissus humains. Il assure également des services de toxicologie vétérinaires pour venir en aide aux vétérinaires et à l'industrie du bétail.

La Clinique de diagnostic et de consultation sur les ennemis des cultures offre un service d'identification des insectes, des maladies des plantes et des mauvaises herbes si on lui envoie des échantillons soigneusement emballés.

Le Laboratoire d'analyse des éléments nutritifs est un laboratoire de référence chargé de l'exploitation du programme d'agrément des laboratoires privés; il analyse les sols agricoles et des propriétés privées, les médias des serres et les éléments nutritifs du fourrage des animaux.

L'Unité d'intervention dans le domaine de la sécurité coordonne l'intervention d'urgence du ministère sur les questions de qualité et d'innocuité des aliments, 24 heures sur 24. L'Unité traite également les autres questions agricoles après les heures normales de bureau.

Laboratoire de chimie alimentaire
95 ch. Stone O
CP 3650
Guelph N1H 8J7
519-767-6267
Téléc. 519-767-6279
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Laboratoire de contrôle de la qualité et de l'innocuité des aliments
95 ch. Stone O
CP 3650
Guelph N1H 8J7
519-767-6222
Téléc. 519-767-6279
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Laboratoire des résidus de pesticides et des traces de contamination
95 ch. Stone O
CP 3650
Guelph N1H 8J7
519-767-6206
Téléc. 519-767-6240
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Clinique de diagnostic et de consultation sur les ennemis des cultures
95 ch. Stone O
CP 3650
Guelph N1H 8J7
519-767-6258
Téléc. 519-767-6240
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'Unité d'intervention dans le domaine de la sécurité
95 ch. Stone O
CP 3650
Guelph N1H 8J7
Pour les appels d'urgence, téléphonez au
519-763-6779
519-767-6245
Téléc. 519-767-6300
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Laboratoire d'analyse des aliments nutritifs
Collège de technologie agricole de Ridgetown
Ridgetown N0P 2W1
519-674-1613
Téléc. 519-674-1600
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

COLLÈGES DE TECHNOLOGIE AGRICOLE

Les collèges et l'Université de Guelph offrent des programmes de formation et d'éducation menant à l'obtention d'un diplôme dans les domaines de la technologie du bétail, de la technologie laitière, de la production de grandes cultures, de la production de fruits et de légumes, de la gestion des exploitations agricoles, de la technologie équine, de la technologie des appareils agricoles, de la gestion de l'agrinégoce, de l'horticulture ornementale, de la gestion des services alimentaires et de la technologie vétérinaire. Des

cours par correspondance, menant à l'obtention d'un diplôme en agriculture ou en horticulture, sont offerts par l'Université de Guelph, et des cours par correspondance en français sont offerts par le collège d'Alfred. Des cours de formation pour les fabricants de produits laitiers, les mécaniciens d'appareils agricoles et les gardiens de troupeaux de porcs et de bétail laitier sont également offerts par les collèges. Les collèges effectuent des recherches agricoles pour le ministère, y compris des études sur le bétail, la volaille, les grandes cultures, les cultures horticoles, le sirop d'érable, les sols, l'agro-alimentaire, l'économie et la commercialisation. Pour les questions de politiques, veuillez communiquer avec la Division de l'éducation, de la recherche et des laboratoires du ministère à Guelph ON N1H 8J7, (519) 767-3601. Voir la liste des collèges pour obtenir leur adresse et leur numéro de téléphone.

Collège de technologie agricole et alimentaire d'Alfred
31 rue Paul
CP 580
Alfred K0B 1A0
613-679-2218
Téléc. 613-679-2550
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Université de Guelph
Johnston Hall
Université de Guelph
Guelph N1G 2W1
519-824-4120ext3010
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

South House
Université de Guelph
Guelph N1G 2W1
519-824-4120ext 3010
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Collège de technologie agricole de Kemptville
830 rue Prescott
CP 2003
Kemptville K0G 1J0
613-258-8336
Téléc. 613-258-8477
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Station de recherche agricole de New Liskeard
Bureau régional de Timiskaming
Autoroute 11B N
CP G
New Liskeard P0J 1P0
705-647-6701
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Collège de technologie agricole de Ridgetown
Rue Main E
Ridgetown N0P 2C0
519-674-1500
Téléc. 519-674-1515
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

COLLÈGES DE TECHNOLOGIE AGRICOLE
COLLÈGE DE TECHNOLOGIE AGRICOLE ET ALIMENTAIRE D'ALFRED
31 rue St. Paul
CP 580
Alfred K0B 1A0
613-679-2218
Téléc. 613-679-2550
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le Collège de technologie agricole et alimentaire d'Alfred offre des programmes en français menant à l'obtention de diplômes dans les domaines de la technologie alimentaire, de la technologie agricole ainsi que de l'agriculture et du développement international. Le programme de technologie agricole porte surtout sur la gestion laitière, l'horticulture et l'agriculture et le développement international. Des cours par correspondance en français en agriculture et en horticulture sont également offerts dans le cadre du programme Téléformation du collège, et des cours d'éducation permanente sont offerts aux agriculteurs pour les aider à améliorer leurs compétences. On élabore également d'autres activités sur mesure, depuis des camps d'été de sensibilisation à l'agriculture jusqu'à des programmes pour les professionnels de l'agro-alimentaire, pour répondre aux besoins des clients. Les activités de recherche portent principalement sur le génie agricole en rapport avec la qualité des eaux et l'environnement, et des démonstrations de variétés de cultures et de production sur les grandes cultures et l'horticulture sont organisées chaque année. Le troupeau laitier du collège offre aux étudiants la possibilité d'acquérir une expérience pratique et permet de démontrer les techniques de production aux producteurs locaux.

La bibliothèque du collège d'Alfred est unique car elle est la principale source d'information agro-alimentaire en français de l'Ontario. Le collège possède environ 25 000 documents de référence (en français et en anglais) et quelque 3 000 vidéos (surtout en français) sur l'agriculture, la gestion des services alimentaires et le développement international. En plus des étudiants et du personnel, les habitants locaux ont également accès aux installations.

COLLÈGES DE TECHNOLOGIE AGRICOLE
COLLÈGE DE TECHNOLOGIE AGRICOLE DE KEMPTVILLE
Édifice de l'Administration
830 rue Prescott, salle 104
CP 2003
Kemptville K0G 1J0
613-258-8336
Téléc. 613-258-8477
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Le Collège de technologie agricole de Kemptville offre des programmes d'éducation et des programmes de formation sur place menant à l'obtention de diplômes et de certificats. Le collège offre actuellement des programmes de diplôme en gestion alimentaire et nutritive, en aménagement paysager horticole et en agriculture (avec spécialisations en études équines, en systèmes de troupeaux laitiers ou en grandes cultures et en production et gestion de bétail). Un programme de diplôme en journalisme agricole est offert en coopération avec le collège Loyalist de Belleville. Les programmes de certificat portent

DIRECTION DES SERVICES DE LABORATOIRES VÉTÉRINAIRES

Édifice 43
Rue McGilvary
CP 3612
Guelph N1H 6R8
519-824-4120ext6903
Téléc. 519-821-8072
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des services de laboratoires vétérinaires dirige quatre laboratoires qui offrent des services de diagnostic, d'enquête, de consultation et de développement à l'industrie du bétail et aux vétérinaires. Les vétérinaires et les agriculteurs envoient des carcasses et des spécimens d'animaux et de volailles qui feront l'objet de tests afin de déterminer la cause de maladies. La Direction administre la Politique sur les couvoirs et les exploitations avicoles de l'Ontario, qui prévoit la surveillance des procédures de contrôle des maladies de la volaille.

Laboratoire de Brighton
95 rue Dundas
R. R. 3
Brighton K0K 1H0
613-475-1632
Téléc. 613-475-3835
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

259 ch. Grange
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-837-5081
Téléc. 519-767-0467
Téléc. 519-767-0015
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Laboratoire de Guelph
Édifice 43, rue McGilvary
CP 3612
Guelph N1H 6R8
519-823-8800ext4502
Téléc. 519-821-8072
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Laboratoire de Kemptville
Collège de technologie agricole de Kemptville
CP 2005
Kemptville K0G 1J0
613-258-8320
Téléc. 613-258-8324
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Laboratoire de Ridgetown
100 rue Main E
Ridgetown N0P 2C0
519-674-5456
Téléc. 519-674-3149
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIVISION DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

801 rue Bay, 12e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3759
Téléc. 416-326-3747
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Guelph
259 ch. Grange
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-837-5074
Téléc. 519-767-1816
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Division de l'industrie alimentaire sert d'accès unique au gouvernement pour l'industrie alimentaire, y compris les producteurs, les transformateurs, les détaillants et les services alimentaires. La Division est responsable de la mise en oeuvre de la Stratégie à long terme de développement de l'industrie du conditionnement des aliments, et de l'élaboration d'une stratégie de réglementation provinciale complète sur les aliments. Elle est chargée de faire augmenter les ventes d'aliments et les ventes agricoles de l'Ontario sur les marchés d'exportation et les marchés intérieurs et d'assurer un soutien à l'industrie du conditionnement par le biais de la technologie de transfert et d'entreprises conjointes et en attirant des investisseurs. L'intégrité des aliments est garantie par l'inspection régulière des aliments dans les usines de conditionnement et à d'autres étapes de la chaîne de distribution. L'assurance de la qualité est maintenue par la mise en vigueur de normes de classement, et les intérêts financiers des éleveurs de bétail sont protégés par un programme de protection financière. La Division de l'industrie alimentaire comprend l'Unité de coordination de la qualité et de l'innocuité des aliments ainsi que quatre directions : Amélioration de la compétitivité de l'industrie alimentaire; Développement des marchés; Inspection des produits laitiers, des fruits et des légumes; et Inspection des viandes.

DIRECTION DE L'INSPECTION DES PRODUITS LAITIERS, DES FRUITS ET DES LÉGUMES
259 ch. Grange
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-837-5045
Téléc. 519-767-0336
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction de l'inspection des produits laitiers, des fruits et des légumes réglemente l'inspection et le classement de 25 espèces de fruits et de légumes, du tabac jaune et du tabac Burley, du miel, du sirop d'érable et des arbres de Noël. La Direction donne des conseils techniques aux cultivateurs et aux producteurs, informe le public sur les normes applicables au marketing et à la vente de fruits, de légumes, du miel et des produits d'érable, et fournit des rapports de marché sur les cultures saisonnières. Elle est également chargée de la délivrance de permis aux exploitants d'entrepôts à atmosphère contrôlée, aux emballeurs de pommes provenant de ces entrepôts et aux marchands de fruits et de légumes. Elle élabore des programmes visant à garantir que le lait commercialisé en Ontario est produit dans des conditions sanitaires acceptables et répond aux normes de santé, d'innocuité et de qualité établies. Ses responsabilités incluent également la délivrance de permis, la formation et l'inspection des échantillonneurs et des analyseurs du lait et de la crème, ainsi que la délivrance de permis, la réglementation et l'inspection des usines de fabrication de produits laitiers, de margarine et d'huiles comestibles. Elle effectue régulièrement des vérifications sur l'utilisation du lait. La

Direction surveille également la composition et le contrôle de remplissage des emballages commerciaux. Pour obtenir d'autres renseignements, communiquer avec cette direction ou les bureaux régionaux du ministère (consulter la rubrique Système de prestation des services régionaux).

DIRECTION DE L'AMÉLIORATION DE LA COMPÉTITIVITÉ DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE
801 rue Bay, 10e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3047
Téléc. 416-326-3094
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de Guelph
259 ch. Grange
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-837-5073
519-837-5066
Téléc. 519-767-1816
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction de l'amélioration de la compétitivité de l'industrie alimentaire comprend deux unités. L'Unité des comptes clients est une source unique d'information sur les programmes et les services disponibles aux clients pour les aider à améliorer leur compétitivité et à soutenir les investissements; l'unité fait valoir les besoins raisonnables de l'industrie du conditionnement des aliments de l'Ontario auprès du gouvernement afin de créer un climat commercial favorable. L'Unité de la prestation des services élabore, recommande, met en oeuvre et gère les programmes de prestation de services pour l'Unité des comptes clients de la Direction, ce qui comprend l'aide financière, l'adaptation à la technologie, les entreprises conjointes ou les alliances stratégiques et l'analyse ou la recherche sur l'industrie.

L'Unité des comptes clients concentre son travail sur les clients de l'industrie du conditionnement des aliments, et répond clairement des secteurs, des compagnies alimentaires, des coopératives de commercialisation, des détaillants d'épicerie et des entreprises de services alimentaires. L'Unité de la prestation des services s'occupe de l'amélioration constante de la prestation des programmes actuels offerts par la Direction; elle est également la principale source de renseignements et d'analyse de la Direction.

UNITÉ DE COORDINATION DE LA QUALITÉ ET DE L'INNOCUITÉ DES ALIMENTS
259 ch. Grange
Guelph N1H 6N1
519-837-5013
Téléc. 519-767-0060
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le principal objectif de la Stratégie ontarienne sur l'innocuité et la qualité des aliments est de mettre au point et de coordonner une stratégie sur l'innocuité et la qualité des aliments. Le mandat de ce groupe est de «contribuer à un environnement d'inspection alimentaire plus dynamique et stratégique qui pourra maintenir et améliorer la compétitivité de l'industrie et la confiance des consommateurs dans les aliments produits et vendus en Ontario».

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT DES MARCHÉS
33 rue Yonge, bureau 800
Toronto M5E 1X2
416-326-7490
1-800-667-1917 (Appels sans frais) seulement aux États-Unis
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Les programmes de la section provinciale et de la section de l'exportation visent à créer et élargir les marchés provinciaux et internationaux pour les produits alimentaires ou agricoles frais ou conditionnés de l'Ontario. Le développement du marché international se fait par les missions d'exportation, les programmes de promotion et les nouvelles délégations commerciales, ainsi que par la préparation d'analyses de marché et de stratégies de développement pour le compte de groupes clients. Les programmes de subventions comprennent le Programme d'aide aux ventes à l'exportation, qui est un programme d'aide financière pour les nouveaux exportateurs et les exportateurs expérimentés de produits agricoles et alimentaires de l'Ontario.

La section provinciale dirige le programme «Ontario, terre nourricière», un programme de publicité et de promotion pour le développement du marché provincial. Le programme comprend les relations publiques, la vente au détail, la commercialisation des services alimentaires, les études de marché et la publicité auprès des consommateurs. Un programme de subvention à frais partagés propose aux groupes de producteurs des mécanismes d'encouragement financier pour des initiatives de commercialisation au Canada.

DIRECTION DE L'INSPECTION DES VIANDES

259 ch. Grange
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-837-5029
Téléc. 519-767-0305
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

La Direction de l'inspection des viandes administre les lois suivantes : Loi sur l'inspection des viandes (permis et inspection des abattoirs de viande rouge et de volaille); Loi sur la vente à l'encan du bétail (permis et inspection des ventes à l'encan de bétail); Loi sur le bétail et les produits du bétail (permis aux éleveurs de bétail en vertu du Programme de protection financière des producteurs de bovins de boucherie et administration des règlements relatifs aux oeufs); Loi sur le recouvrement du prix des produits agricoles; Loi sur la commercialisation des bovins de boucherie (détermination des frais de délivrance de permis pour l'Ontario Cattlemen's Association, réglementation de la commercialisation des carcasses de boeuf à poids de rail et du bétail à poids vif); Loi sur le classement et la vente des produits agricoles (concernant les catégories de boeuf, de veau, d'agneau, de mouton et de volaille); Loi sur les cadavres d'animaux (afin de garantir la manipulation et l'élimination appropriées des cadavres d'animaux). La Direction évalue la responsabilité financière des titulaires de permis qui font une demande aux programmes de protection financière des producteurs de bovins de boucherie. Elle offre aussi des services à la Commission de protection financière des éleveurs de bétail pour la collecte des frais et le paiement des indemnités.

DIVISION DES POLITIQUES ET DU FINANCEMENT AGRICOLE

801 rue Bay, 4e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3210
Téléc. 416-326-9892
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

La Division fournit au ministère, au gouvernement et à l'industrie des interprétations de renseignements économiques sur l'agriculture, coordonne et analyse les développements au niveau des politiques agricoles et alimentaires des gouvernements fédéral et provinciaux, et diffuse une série de publications et d'émissions sur les marchés agricoles à l'intention des médias et de l'industrie. Elle est également chargée de l'administration des programmes d'aide financière, des incitatifs et des régimes d'assurance à l'intention des agriculteurs. La Division comprend quatre directions : analyse des politiques, coordination des politiques et des programmes, assurance-récolte et stabilisation du revenu agricole et programmes d'aide aux agriculteurs.

Bureau régional de Dufferin
Mono Plaza
Autoroute T10 N
R. R. 4
Orangeville L9W 2Z1
Appels interurbains, demander le
Zénith 98750 (Appels sans frais)
519-941-3830
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau régional de Lanark
10 boul. Sunset
Perth K7H 2Y2
Appels interurbains, demander le
Zénith 33440 (Appels sans frais)
613-267-1063
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Secteur de l'analyse économique
Collège de technologie agricole de
Ridgetown (CAAT)
Ridgetown N0P 2C0
519-674-1560
Téléc. 519-674-1570
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Station de recherche horticole
Ch. Blue Line
CP 587
Simcoe N3Y 4N5
Appels interurbains, demander le
Zénith 38300 (Appels sans frais)
519-426-7120
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau régional de Perth
413 rue Hibernia
Stratford N5A 5W2
519-271-0280
1-800-265-8502 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Economiste - Horticulture
CP 7000
Vineland Station L0R 2E0
905-562-4141
Téléc. 905-562-3413
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIRECTION DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE ET DE LA STABILISATION DU REVENU AGRICOLE

801 rue Bay, 5e étage
Toronto M7A 1B7
416-326-3276
Téléc. 416-326-3133
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction de l'assurance-récolte et de la stabilisation du revenu agricole protège les récoltes des fermiers ontariens contre les désastres causés par les intempéries et protège leurs revenus lorsque les prix sont à la baisse. L'assurance-récolte permet de protéger plus de 50 récoltes commerciales contre les intempéries. La Commission ontarienne de l'assurance-récolte administre la Loi sur l'assurance-récolte.

La Direction administre également le Programme d'assurance du revenu de marché, qui assure une assistance financière aux producteurs de céréales et de cultures oléagineuses pendant les périodes de bas prix. Les politiques et les prix de soutien à cet égard sont fixés par un comité pancanadien.

DIRECTION DES PROGRAMMES D'AIDE AUX AGRICULTEURS
10 av. Alcorn, bureau 100
Toronto M4V 3B3
416-326-3492
Téléc. 416-326-3507
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction est chargée de l'administration des programmes d'aide financière aux agriculteurs, de l'élaboration de nouveaux programmes et de l'examen des programmes existants. Elle fournit des renseignements sur les politiques financières et les programmes d'aide financière en agriculture.

La Direction administre les programmes suivants : Loi sur l'insémination artificielle du bétail; Programme d'indemnisation pour les dommages causés au bétail par les ours; Programme d'indemnisation pour les dommages causés aux ruchers par les ours; Fonds commun pour les prêts aux collectivités rurales et le crédit hypothécaire aux agriculteurs; Subventions tenant lieu d'impôts; Subventions aux associations locales d'éleveurs de volaille; Loi sur les dommages causés par les chasseurs; Loi sur la protection du bétail, de la volaille et des abeilles; Programme Débuts agricoles de l'Ontario; Programme de prêts pour l'établissement des jeunes agriculteurs de l'Ontario; Programme de garantie d'emprunts hypothécaires des investisseurs privés de l'Ontario; Programme d'aide pour les services professionnels; Plan d'aide à la vente de bovins de boucherie de race; Plan d'aide à la vente de bovins laitiers de race; Plan d'aide à la vente d'ovins de race; Programme d'indemnisation pour la rage; Programme d'indemnisation des éleveurs de moutons et de taureaux; Programme d'aide aux expositions spéciales de bétail de 1979 (commercial); Programme d'aide à la vente des porcs; Programme d'aide au transport du bétail pour les expositions.

La Direction administre également le Programme de remise fiscale aux exploitations agricoles de l'Ontario et la Loi de 1993 sur l'inscription des entreprises agricoles et le financement des organismes agricoles.

Pour obtenir des renseignements sur les critères d'admissibilité, le processus de demande et la gestion de ces programmes, veuillez communiquer avec l'un des bureaux régionaux du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation (voir la liste sous la rubrique Système de prestation des services régionaux).

DIRECTION DE L'ANALYSE DES POLITIQUES

801 rue Bay, 4e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3210
Téléc. 416-326-9892
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Direction de l'analyse des politiques sert le ministère, les comités gouvernementaux et l'industrie de l'agriculture (commissions de commercialisation, entreprises, organismes administratifs, agriculteurs et public) en rassemblant et en interprétant des données économiques agricoles. La Direction coordonne et analyse l'élaboration des politiques agricoles et alimentaires, en plus d'offrir des services de soutien au ministre et au sous-ministre sur des initiatives en matière de politiques.

La Direction effectue des recherches sur les frais agricoles, la gestion commerciale, les méthodes de marketing et les politiques agricoles. De plus, elle recueille et publie tout un éventail de statistiques agricoles et surveille le développement économique des industries qui contribuent à l'agriculture, des industries qui oeuvrent dans le secteur du conditionnement des denrées agricoles et les secteurs qui livrent des denrées aux consommateurs.

La Direction diffuse des émissions quotidiennes sur les marchés agricoles pour les médias et les producteurs ((519) 674-0714).

Dans les bureaux du collège Ridgetown et de la station de recherche Vineland, le personnel régional effectue des projets de recherche économique et offre des services de consultation aux organisations agricoles, aux agriculteurs et aux industries de conditionnement.

Collège de technologie agricole de Ridgetown
Ridgetown N0P 2C0
519-674-1500
Téléc. 519-674-1515
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Economiste - Horticulture
HRIO
CP 7000
Vineland Station L0R 2E0
905-562-4141
Téléc. 905-562-3413
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIRECTION DE LA COORDINATION DES POLITIQUES ET DES PROGRAMMES

801 rue Bay, 4e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3210
Téléc. 416-326-9892
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction de la coordination des politiques et des programmes est chargée de favoriser le processus législatif et l'élaboration de politiques du ministère. Elle oriente l'élaboration des politiques et des programmes, en plus de coordonner les politiques et de conseiller le ministère, le gouvernement et l'industrie.

Parmi ses principales responsabilités, on compte la recherche, l'analyse et la prestation des services sur les politiques commerciales et le libre-échange, les relations intergouvernementales et la planification stratégique.

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIVITÉS RURALES

801 rue Bay, 12e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3085
Téléc. 416-326-3747
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette division joue un rôle de soutien et d'encouragement dans le but d'aider les collectivités rurales à se renouveler grâce à des solutions d'origine communautaire. Elle aide également les collectivités rurales à se donner la capacité de répondre à l'évolution sociale et économique.

DIRECTION DE LA PLANIFICATION DE L'UTILISATION DES TERRES

801 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3131
Téléc. 416-326-3065
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Direction de la planification de l'utilisation des terres s'occupe de l'élaboration et de la mise en oeuvre de politiques gouvernementales appropriées visant à protéger les meilleures régions agricoles de l'Ontario contre la concurrence ou des utilisations incompatibles du sol. La Direction examine les propositions de planification de l'utilisation des terres et d'exploitation afin de vérifier si elles sont conformes aux politiques provinciales sur l'utilisation des terres agricoles. Elle administre la Loi sur l'enregistrement des droits sur les biens-fonds agricoles des non-résidents, qui exige que les non-résidents du Canada inscrivent leurs intérêts sur les terres agricoles de plus de 25 acres. Des spécialistes de l'utilisation des terres sont en poste dans les bureaux du ministère à Ancaster, Fergus, Kemptville, Lindsay, Napanee, Newmarket, St. Thomas et Walkerton.

MUSÉE AGRICOLE DE L'ONTARIO

144 Town Line
CP 38
Milton L9T 2Y3
905-878-8151
Téléc. 905-876-4530

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

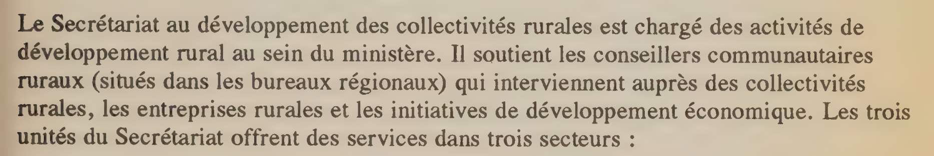
Le Musée agricole de l'Ontario est une attraction provinciale de 32 hectares dont le but est de présenter l'évolution de la vie rurale et de l'agriculture en Ontario et d'en préserver le patrimoine. Le Conseil consultatif du Musée conseille le ministre sur les questions se rapportant à l'exploitation du Musée et à son mandat. Le Musée possède une procédure lui permettant d'évaluer officiellement les objets qui lui sont donnés.

Le Musée est ouvert au public de la mi-mai à septembre. En plus de présenter des événements spéciaux, il a une bibliothèque de référence particulièrement riche et un centre de recherche. Des visites organisées et diverses activités à l'intention des écoles ont lieu pendant l'année scolaire.

SECRÉTARIAT AU DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIVITÉS RURALES

10 av. Alcorn, bureau 100
Toronto M4V 3B3
416-326-3464
Téléc. 416-326-3507

HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30



Le Secrétariat au développement des collectivités rurales est chargé des activités de développement rural au sein du ministère. Il soutient les conseillers communautaires ruraux (situés dans les bureaux régionaux) qui interviennent auprès des collectivités rurales, les entreprises rurales et les initiatives de développement économique. Les trois unités du Secrétariat offrent des services dans trois secteurs :

1) Coordination interministérielle : Des services tels que la liaison avec d'autres ministères pour assurer que l'on tient compte des collectivités rurales et que celles-ci ont accès aux programmes et aux services du gouvernement. De plus, elle surveille les questions rurales délicates aux niveaux régional et local et les évalue en fonction des besoins des collectivités rurales.

2) Unité de développement des entreprises rurales (autrefois Innovation Agriculture) : Le développement économique rural, la diversification et l'entrepreneuriat sont encouragés par l'entremise de programmes éducatifs et de ressources. Elle assure également ses ressources et son savoir-faire dans les domaines de la planification des marchés, la planification commerciale, les analyses économiques, la planification des successions et la gestion de projets pour les entreprises et les collectivités.

3) Développement communautaire des collectivités rurales: Des ressources et un savoir-faire sont assurés pour soutenir la planification stratégique communautaire, la planification des communications, l'informatique, le marketing social, les analyses économiques et sociales, la création de capacité, l'évaluation et le suivi de projets et la

résolution de conflits dans les collectivités rurales. De plus, cette unité favorise également la participation à des programmes de développement communautaire, comme le Programme boulotOntario Action communautaire.

Unité de développement de la communauté rurale
Centre d'agriculture de Guelph
R. R. 5
CP 1030
Guelph N1H 6N1
1-800-667-9082 (Appels sans frais)
519-767-3188
Téléc. 519-767-3133
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Unité de développement des entreprises rurales
Centre d'agriculture de Guelph
R. R. 5
CP 1030
Guelph N1H 6N1
1-800-667-9082 (Appels sans frais)
519-767-3248
Téléc. 519-767-3133
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

ORGANISMES

COMMISSION DE RÉVISION DES ENREGISTREMENTS ET DES PERMIS
52 ch. Royal
CP 1030
Guelph N1H 1G3
519-767-3126
Téléc. 519-837-3049
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Commission de révision des enregistrements et des permis agricoles peut, en vertu de la Loi sur le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation, 1990, chap.M.16, entendre les appels présentés en vertu des lois suivantes : Loi sur les travaux de drainage agricole; Loi sur les animaux destinés à la recherche; Loi sur l'insémination artificielle du bétail; Loi sur les cadavres d'animaux; Loi sur le classement et la vente des produits agricoles; Loi sur l'entreposage du grain; Loi sur le bétail et les produits du bétail; Loi sur la vente à l'encan du bétail; Loi sur les médicaments pour le bétail; Loi sur l'inspection des viandes; Loi sur les maladies des plantes; Loi sur les encanteurs provinciaux; Loi sur les centres d'équitation. Ces lois sont administrées par la Direction des ressources et de la réglementation. Chaque loi contient des dispositions précises à suivre pour interjeter appel. Pour obtenir des renseignements, communiquer avec la Direction des ressources et des réglementations au (519) 767-3126.

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA REVALORISATION ET DE L'AMÉNAGEMENT DES RÉGIONS AGRICOLES DE L'ONTARIO

10 av. Alcorn, bureau 100
Toronto M4V 3B3
416-326-3492 Réception
Téléc. 416-326-3507
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Cet organisme assure la mise en oeuvre de projets de concert avec le gouvernement fédéral en vertu de la Loi sur la revalorisation et l'aménagement des régions agricoles (Ontario).

INSTITUT DE RECHERCHE AGRICOLE DE L'ONTARIO

801 rue Bay, 6e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3396
Téléc. 416-326-3394
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'Institut de recherche agricole de l'Ontario est un organisme formé d'un maximum de 15 membres nommés dans le but de stimuler l'intérêt dans la recherche agricole afin de rendre la production, le conditionnement et la commercialisation des aliments plus efficaces. L'Institut répond également aux demandes de renseignements concernant les programmes de recherche en agriculture, en médecine vétérinaire et en sciences de l'alimentation et il conseille le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales sur la recherche.

Le soutien administratif est assuré par le personnel de la Division de l'éducation, de la recherche et des laboratoires, qui relève du sous-ministre adjoint. Les membres nommés relèvent du ministre à titre de personnes nommées aux organismes, aux conseils et aux commissions.

COMITÉ D'EXAMEN DU PROGRAMME D'AIDE AUX AGRICULTEURS DÉBUTANTS

Édifice The Co-Operators'
130 rue Macdonell, bureau 303A
Guelph N1H 2Z6
519-763-3430
Téléc. 519-763-0351
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Comité permet aux auteurs d'une demande d'aide en vertu du Programme d'aide aux agriculteurs débutants et du programme Débuts agricoles de porter en appel une décision défavorable.

COMMISSION DES PRÊTS AUX COOPÉRATIVES AGRICOLES DE L'ONTARIO
10 av. Alcorn, bureau 100
Toronto M4V 3B3
416-326-3492
Téléc. 416-326-3507
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Commission administre les prêts actuels versés aux associations coopératives en vertu de la Loi sur les prêts aux coopératives.

COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE
801 rue Bay, 5e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3276
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Commission ontarienne de l'assurance-récolte met à la disposition des agriculteurs de l'Ontario des régimes d'assurances qui protègent plus de 50 récoltes commerciales contre les risques naturels. La Commission administre la Loi sur l'assurance-récolte.

En général, on détermine les pertes selon une récolte normale, et une franchise est appliquée. Les pertes admissibles sont remboursées aux prix du marché.

Les régimes sont basés sur des primes. Les producteurs paient la moitié de la prime et les gouvernements fédéral et provinciaux paient l'autre moitié à parts égales. Les primes sont établies de façon à ce que chaque régime soit sûr du point de vue actuariel. Chaque palier de gouvernement paie la moitié des frais administratifs.

COMMISSION DU FONDS DES PRODUCTEURS D'OEUFS
33 rue Yonge, bureau 800
Toronto M5E 1X2
416-326-7486
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Commission du Fonds des producteurs d'oeufs protège les producteurs d'oeufs en payant ces derniers lorsqu'une station de calibrage ne les paye pas.

COMMISSION D'AGRÉMENT DES ORGANISMES AGRICOLES
801 rue Bay
Toronto M7A 2B2
416-326-9900 inscription des entreprises agricoles
Téléc. 416-326-3507
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Commission a été créée par la Loi de 1993 sur l'inscription des entreprises agricoles et le financement des organisations agricoles. Elle a pour mandat d'agréer les organisations agricoles générales afin qu'elles soient admises dans le mécanisme de financement, de

déterminer l'admissibilité des organisations francophones à un financement spécial, et de rendre des décisions concernant les demandes d'exemption des exigences d'inscription et de frais pour des motifs religieux.

COMMISSION DE PROTECTION DES PRATIQUES AGRICOLES
52 ch. Royal
CP 1030
Guelph N1H 1G3
519-767-3560
Téléc. 519-767-3567
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Loi sur la protection des pratiques agricoles est la loi qui assure la protection des personnes qui ont des exploitations agricoles contre les réclamations de nuisance attribuable à l'odeur, au bruit ou à la poussière découlant d'une «pratique agricole normale». La Loi établit la Commission de protection des pratiques agricoles comme mécanisme pour entendre les plaintes et pour définir les «pratiques agricoles normales».

COMMISSION D'APPEL POUR LES PRODUITS AGRICOLES
Édifice The Co-operator's
130 rue Macdonell, bureau 303A
Guelph N1H 2Z6
519-763-3430
Téléc. 519-763-0351
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Commission d'appel pour les produits agricoles a commencé ses activités le 1er février 1979. Créée en vertu de l'article 16 de la Loi sur le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation, la Commission constitue un moyen indépendant et accessible d'en appeler des décisions rendues en vertu de la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et de la Loi sur le lait. Elle agit également à titre de commission de révision des permis en vertu de la Loi sur le lait, de la Loi sur la commercialisation des produits agricoles, de la Loi sur les produits oléagineux comestibles et de la Loi sur la margarine. La Commission est également chargée d'examiner la conduite des membres de commissions de produits agricoles en vertu de la Loi sur les membres des commissions de produits agricoles.

En vertu de la législation sur la commercialisation des produits agricoles, la Commission de commercialisation des produits agricoles de l'Ontario accorde d'importants pouvoirs de réglementation aux conseils locaux de commercialisation de producteurs. La Commission d'appel a été créée pour mettre un mécanisme d'appel impartial à la disponibilité de toute personne qui trouve injuste une décision, une directive, une politique ou une ordonnance de la commission, d'un conseil de commercialisation de producteurs ou d'un directeur rendue en vertu de la Loi sur la commercialisation des produits agricoles ou de la Loi sur le lait. Les règlements élaborés par les conseils de commercialisation de producteurs en vertu de la Loi sur la commercialisation des produits agricoles ou de la Loi sur le lait peuvent également être portés en appel devant cette commission.

COMMISSION D'APPEL DES REMISES FISCALES AUX EXPLOITATIONS AGRICOLES
Édifice The Co-Operators'
130 rue Macdonell, bureau 303A
Guelph N1H 2Z6
519-763-3430
Téléc. 519-763-0351
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Cette commission constitue un mécanisme indépendant permettant aux propriétaires d'exploitations agricoles qui se sont vu refuser une remise fiscale en vertu du Programme de remise fiscale aux exploitations agricoles de l'Ontario d'interjeter appel.

COMMISSION DE PROTECTION FINANCIÈRE DES PRODUCTEURS DE CÉRÉALES
33 rue Yonge, bureau 800
Toronto M5E 1X2
416-326-7547
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette commission perçoit les cotisations, administre le Fonds établi aux termes du Programme de protection financière des producteurs de céréales (Loi sur le recouvrement du prix des produits agricoles, L.R.O. 1990; Règl. de l'Ont. 651/94) afin de protéger les producteurs lorsqu'un marchand titulaire de permis ne verse pas ses paiements ou qu'un exploitant d'élévateur à grains ne s'acquitte pas comme il convient de ses obligations en matière d'entreposage.

COMMISSION DE PROTECTION FINANCIÈRE DES ÉLEVEURS DE BÉTAIL
33 rue Yonge, bureau 800
Toronto M5E 1X2
416-326-7547
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette commission perçoit les cotisations, administre le Fonds et approuve les demandes d'indemnisation présentées dans le cadre du fonds établi aux termes du Programme de protection financière des éleveurs de bétail de l'Ontario (Loi sur le recouvrement du prix des produits agricoles, L.R.O. 1990; Règl. de l Ont. 560/93) afin de protéger les producteurs lorsqu'un acheteur qui détient un permis ne fait pas ses paiements.

COMITÉ CONSULTATIF SUR LES MÉDICAMENTS POUR LE BÉTAIL

52 ch. Royal
CP 1030
Guelph N1H 1G3
519-767-3554
Téléc. 519-767-3567
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le comité étudie toutes les lois et tous les règlements relatifs aux médicaments pour le bétail. Il fait des recommandations au ministre sur les questions touchant la vente, le contrôle, la réglementation et la description des médicaments pour le bétail, ainsi que sur les normes de mise à jour, de manipulation et d'entreposage de ces médicaments.

CONSEIL CONSULTATIF DU MUSÉE AGRICOLE DE L'ONTARIO

144 Town Line
CP 38
Milton L9T 2Y3
905-878-8151
Téléc. 905-876-4530
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-5:00

Ce conseil fait des recommandations au ministre sur les questions relatives au Musée et veille à ce que le Musée remplisse son mandat.

COMMISSION D'ARBITRAGE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DE L'ONTARIO

801 rue Bay, 5e étage
Toronto M7A 2B2
416-326-3276
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Commission entend les appels relatifs aux demandes d'indemnisation présentées au Programme d'assurance-récolte.

COMMISSION DE DRAINAGE DE L'ONTARIO

52 ch. Royal
CP 1030
Guelph N1H 1G3
519-767-3552
Téléc. 519-767-3567
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Commission de drainage a été créée en vertu de la Loi sur le drainage pour entendre les appels concernant les aspects financiers et techniques de projets initiés en vertu de cette loi. Elle n'est pas autorisée à entendre les appels se rapportant à des disputes entre propriétaires survenus à la suite de projets de drainage qui ne sont pas effectués en vertu de cette loi. Les propriétaires touchés par un projet de drainage en vertu de la Loi sur le drainage peuvent interjeter appel auprès du greffier de leur municipalité, qui se chargera d'en aviser la Commission.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec la Direction des ressources et des réglementations.

Pour des renseignements spécifiques, veuillez communiquer avec la Commission de drainage de l'Ontario, 5, rue Sixth, Chatham N7M 4V1, présidence (519) 352-9963.

COMMISSION DU PROGRAMME ONTARIEN DE CONSEILLERS DES FAMILLES D'AGRICULTEURS
52 ch. Royal
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-767-3209
Téléc. 519-767-3133
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette commission propose des recommandations et des conseils sur le fonctionnement quotidien du Programme des conseillers des familles d'agriculteurs. Ce programme d'aide entre pairs vise les agriculteurs qui ont des difficultés financières.

COMMISSION DES APPAREILS AGRICOLES DE L'ONTARIO
52 ch. Royal
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-767-3561
Téléc. 519-767-3567
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Commission administre la Loi sur les appareils agricoles et règle les disputes concernant la vente, la réparation et la sécurité des machines agricoles. La loi prévoit également la disponibilité de pièces de rechange et le remboursement ou le remplacement des pièces défectueuses. Les principales fonctions de la Commission comprennent l'inscription des vendeurs et des distributeurs d'appareils agricoles, la médiation des différends entre les acheteurs, les vendeurs et les distributeurs, et la supervision des mesures de sécurité touchant les appareils agricoles. Les publications disponibles sont la Loi sur le matériel agricole pour les agriculteurs, les marchands et les distributeurs - Questions et Réponses.

COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO
33 rue Yonge, bureau 800
Toronto M5E 1X2
416-326-7940
416-326-3371 (Français)
Téléc. 416-326-7630
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Commission de commercialisation des produits agricoles de l'Ontario administre la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et la Loi sur le lait. Elle est chargée de la supervision des commissions de commercialisation créées en vertu des deux lois. La Loi

sur la commercialisation des produits agricoles prévoit la réglementation des denrées en vertu de 23 plans de commercialisation; chaque plan est administré par une commission de commercialisation de producteurs. Les règlements pris en application de la loi exigent également de délivrer des permis aux transformateurs de denrées réglementées (comme les marchands de légumes, de raisins, de fruits tendres, de pommes de terre, de pommes, d'asperges et de maïs-grain). La Loi sur le lait accorde des pouvoirs à la Commission ontarienne de commercialisation du lait et à la Commission ontarienne de commercialisation de la crème.

COMMISSION DU MARCHÉ DES PRODUITS ALIMENTAIRES DE L'ONTARIO
165 The Queensway
Etobicoke M8Y 1H8
416-259-5479
Téléc. 416-259-4303
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:00

La Commission exploite le Marché des produits alimentaires de l'Ontario, un marché en gros de fruits et de produits alimentaires frais doté de chambres froides, qui est au service des producteurs de l'Ontario. Elle joue un rôle important dans la commercialisation méthodique des fruits et des légumes de l'Ontario.

SOCIÉTÉ DE PRÊTS AUX JEUNES AGRICULTEURS DE L'ONTARIO
10 av. Alcorn, bureau 100
Toronto M4V 3B3
416-326-3492 Réception
Téléc. 416-326-3507
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Le conseil d'administration de la Société de prêts aux jeunes agriculteurs de l'Ontario est chargé d'approuver les politiques administratives qui gouvernent le fonctionnement de la Société. Celle-ci s'occupe surtout de la gestion de son portefeuille d'hypothèques.

COMMISSION ONTARIENNE DES PARCS À BESTIAUX
590 rue Keele, salle 339
Toronto M6N 3E3
416-326-3015
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Régie par la Loi sur les parcs à bestiaux, la Commission fournit des installations permettant de peser le bétail et de superviser toutes les opérations de pesée. De plus, elle délivre des permis à des organismes de vente du parc à bestiaux pour qu'ils agissent en tant que courtiers dans la vente de bétail.

COMMISSION DE PROTECTION FINANCIÈRE DES PRODUCTEURS DE LÉGUMES
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-767-3576
Téléc. 519-767-3567
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Commission a été mise sur pied en 1984 pour verser aux producteurs de 12 légumes destinés au conditionnement une compensation correspondant à 90 % du montant qu'ils auraient dû recevoir de négociants détenteurs de permis ayant manqué à leurs engagements. En janvier 1992, le ministre de l'Agriculture, en réponse aux demandes des milieux agricoles, a mis fin au programme en éliminant ses responsabilités financières. La Commission n'existe plus que pour recouvrir les sommes versées en 1992. Elle a maintenant accomplit son mandat.

COMMISSION D'ARBITRAGE DES PRODUITS AGRICOLES
259 ch. Grange
CP 1030
Guelph N1H 6N1
519-837-5045
Téléc. 519-767-0336
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette commission offre un service d'arbitrage pour les conflits relatifs aux paiements qui surgissent entre les producteurs et les marchands de fruits et de légumes.

COMITÉ DÉCISIONNEL PROVINCIAL : PROGRAMME ONTARIEN DE GARANTIE D'EMPRUNTS HYPOTHÉCAIRES DES INVESTISSEURS PRIVÉS
10 av. Alcorn, bureau 100
Toronto M4V 3B3
416-326-3492 Réception
Téléc. 416-326-3507
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Le comité passe en revue des demandes présentées au Programme ontarien de garantie d'emprunts hypothécaires des investisseurs privés afin de déterminer si le prêteur et le prêt sont admissibles à une garantie. Le comité peut également déterminer s'il y a lieu de faire des versements sur des avances particulières.

LOIS

Loi sur l'insémination artificielle du bétail
Loi sur les organisations agricoles et horticoles
Loi sur les contenants de produits agricoles
Loi sur les fermes d'élevage d'animaux à fourrure
Loi sur les pommes de terre de semence
Loi sur le lait

Loi sur la commercialisation du maïs-grain
Loi sur les produits oléagineux comestibles
Loi sur les parcs à bestiaux
Loi sur les comités agricoles
Loi sur l'inscription des entreprises agricoles et le financement des organismes agricoles
Loi sur le bétail et les produits du bétail
Loi sur l'enlèvement du sol arable
Loi sur la responsabilité des propriétaires de taureaux
Loi sur la revalorisation et l'aménagement des régions agricoles (Ontario)
Loi sur le ministère de l'agriculture et de l'alimentation
Loi sur la protection du bétail, de la volaille et des abeilles
Loi sur la commercialisation des ovins et de la laine
Loi sur la stabilisation des revenus agricoles
Loi sur les dommages causés par les chasseurs
Loi sur les cadavres d'animaux
Loi sur les maladies des plantes
Loi sur la destruction des mauvaises herbes
Loi sur la commercialisation des bovins de boucherie
Loi sur la protection des pratiques agricoles
Loi sur les installations de drainage agricole
Loi sur les appareils agricoles
Loi sur le Marché des produits alimentaires de l'Ontario
Loi sur l'apiculture
Loi sur l'enregistrement des droits sur les biens-fonds agricoles des non-résidents
Loi sur le classement et la vente des produits agricoles
Loi sur les vergers abandonnés
Loi sur les encanteurs provinciaux
Loi sur les animaux destinés à la recherche
Loi sur le drainage au moyen de tuyaux
Loi sur la commercialisation des produits agricoles
Loi sur la vente à l'encan du bétail
Loi sur les fourrières
Loi sur les prêts aux coopératives
Loi sur l'inspection des viandes (Ontario)
Loi sur les centres d'équitation
Loi sur les prêts aux jeunes agriculteurs
Loi sur les vétérinaires
Loi sur le recouvrement du prix des produits agricoles
Loi sur l'entreposage du grain
Loi sur le Musée agricole de l'Ontario
Loi sur le marquage du bétail
Loi sur les représentants agricoles
Loi sur les membres de commissions de produits agricoles
Loi sur les agences de commercialisation et les commissions de produits agricoles
Loi sur le drainage
Loi sur la margarine
Loi sur l'Institut de recherche agricole de l'Ontario
Loi sur l'assurance-récolte (Ontario)
Loi sur les médicaments pour le bétail

BUREAUX DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Édifice de l'Assemblée législative
Queen's Park, Toronto M7A 1A2

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

L'Assemblée législative comprend 130 députés élus pour représenter les gens de leur circonscription. Elle effectue des tâches législatives, financières et critiques; elle examine les projets de lois; elle promulgue, modifie ou abroge la législation; elle autorise la perception de fonds auprès des habitants de l'Ontario; et elle analyse les politiques présentées par le premier ministre et le Conseil des ministres. Le Président de l'Assemblée législative est responsable des politiques et du fonctionnement de la législature. Le greffier de l'Assemblée législative, en tant que fonctionnaire permanent principal, conseille le Président de l'Assemblée et les députés sur les procédures.

Une autre caractéristique importante de l'Assemblée, qui vise à améliorer le processus législatif, est le système des comités. Trois types de comités, les comités permanents, les comités spéciaux et le Comité plénier de l'Assemblée législative, examinent la législation et les budgets des dépenses et effectuent des études ou des enquêtes spéciales.

Les comités permanents, composés de membres représentant chaque parti politique, sont créés par des règlements et on leur attribue un secteur de compétence précis. Les comités se réunissent pendant les sessions de l'Assemblée législative, l'ajournement et les vacances parlementaires, et présentent périodiquement des rapports sur les sujets dont on leur donne la responsabilité.

Les comités spéciaux sont nommés par l'Assemblée législative pour enquêter sur des sujets spéciaux. Un comité spécial, composé de membres de chaque parti politique, est dissous une fois la tâche accomplie.

Le Comité plénier de l'Assemblée législative rend compte de ses activités à l'Assemblée législative lorsqu'il se présente en Chambre en tant que comité afin d'examiner des questions comme les projets de lois après leur deuxième lecture. Le vice-président de l'Assemblée est également président du Comité plénier.

On peut obtenir des renseignements sur les comités spéciaux et permanents au Service des comités, bureau 1405, Édifice Whitney, Queen's Park, Toronto M7A 1A2 (416) 325-3500.

CIRCONSCRIPTION/DÉPUTÉ

Algoma-Manitoulin

Mike Brown, L.

Algoma

C.J. (Bud) Wildman, N.P.D.

Beaches-Woodbine

Frances Lankin, N.P.D.

Brampton-Nord

Joe Spina, P.C.

Brampton-Sud

Tony Clement, P.C.

Brantford

Ron Johnson, P.C.

Brant-Haldimand

Peter Preston, P.C.

Bruce

Barb Fisher, P.C.

Burlington-Sud

L'Hon. Cameron Jackson, P.C.

Cambridge

Gerry Martiniuk, P.C.

Carleton-Est

Gilles E. Morin, L.

Carleton

L'Hon. Norman W. Sterling, P.C.

Chatham-Kent

Jack Carroll, P.C.

Cochrane-Nord

Len Wood, N.P.D.

Cochrane-Sud

Gilles Bisson, N.P.D.

Cornwall

John C. Cleary, L.

Don Mills

L'Hon. Dave Johnson, P.C.

Dovercourt

Tony Silipo, N.P.D.

Downsview

Annamarie Castrilli, L.

Dufferin-Peel

David Tilson, P.C.

Durham-Centre

Jim Flaherty, P.C.

Durham-Est

John O' Toole, P.C.

Durham-Ouest

Janet Ecker, P.C.

Durham-York

Julia Munro, P.C.

Eglinton

L'Hon. William Saunderson, P.C.

Elgin

Peter North, IND.

Essex-Kent

Pat Hoy, L.

Essex-Sud

Bruce Crozier, L.

Etobicoke-Humber

Doug Ford, P.C.

Etobicoke-Lakeshore

Morley Kells, P.C.

Etobicoke-Rexdale

John Hastings, P.C.

Etobicoke-Ouest

Chris Stockwell, P.C.

Fort William

Lyn McLeod, L.

Fort York

Rosario Marchese, N.P.D.

Frontenac-Addington

Bill Vankoughnet, P.C.

Grey-Owen Sound

Bill Murdoch, P.C.

Guelph

L'Hon. Brenda Elliott, P.C.

Halton-Centre

Terence Young, P.C.

Halton-Nord

Ted Chudleigh, P.C.

Hamilton-Centre

David Christopherson, N.P.D.

Hamilton-Est

Dominic Agostino, L.

Hamilton Mountain

Trevor Pettit, P.C.

Hamilton-Ouest

Lillian Ross, P.C.

Hastings-Peterborough

Harry Danford, P.C.

High Park-Swansea

Derwyn Shea, P.C.

Huron

Helen Johns, P.C.

Kenora

Frank Miclash, L.

Kingston et les îles

John Gerretsen, L.

Kitchener-Wilmot

Gary Leadston, P.C.

Kitchener

Wayne K. Wettlaufer, P.C.

Lac Nipigon

Gilles Pouliot, N.P.D.

Lambton

Marcel Beaubien, P.C.

Lanark-Renfrew

W. Leo Jordan, P.C.

Lawrence

Joseph Cordiano, L.

Leeds-Grenville

L'Hon. Robert W. Runciman, P.C.

Lincoln

Frank Sheehan, P.C.

London-Centre

Marion Boyd, N.P.D.

London-Nord

L'Hon. Dianne E. Cunningham, P.C.

London-Sud

Bob Wood, P.C.

Markham

L'Hon. Dave Tsubouchi, P.C.

Middlesex

Bruce Smith, P.C.

Mississauga-Est

Carl Defaria, P.C.

Mississauga-Nord

L'Hon. John Snobelen, P.C.

Mississauga-Sud

Margaret Marland, P.C.

Mississauga-Ouest

Rob Sampson, P.C.

Muskoka-Georgian Bay

Bill Grimmett, P.C.

Nepean

John Baird, P.C.

Niagara Falls

Bart Maves, P.C.

Niagara-Sud

Tim Hudak, P.C.

Nickel Belt

Floyd Laughren, N.P.D.

Nipissing

L'Hon. Michael D. Harris, P.C.

Norfolk

Toby Barrett, P.C.

Northumberland

Douglas Galt, P.C.

Oakville-Sud

Gary Carr, P.C.

Oakwood

Mike Colle, L.

Oriole

Elinor Caplan, L.

Oshawa

Jerry J. Ouellette, P.C.

Ottawa-Centre

Richard Patten, L.

Ottawa-Est

Bernard C. Grandmaître, L.

Ottawa-Rideau

Garry Guzzo, P.C.

Ottawa-Sud

Dalton J.P. McGuinty, L.

Ottawa-Ouest

Bob Chiarelli, L.

Oxford

Ernie Hardeman, P.C.

Parkdale

Tony Ruprecht, L.

Parry Sound

L'Hon. Ernie Eves, P.C.

Perth

Bert Johnson, P.C.

Peterborough

Gary Stewart, P.C.

Port Arthur

Michael Gravelle, L.

Prescott-Russell

Jean-Marc Lalonde, L.

Prince Edward-Lennox-Hastings-Sud

Gary Fox, P.C.

Quinte

Doug Rollins, P.C.

Rainy River

Howard Hampton, N.P.D.

Renfrew Nord

Sean Conway, L.

Riverdale

Marilyn Churley, N.P.D.

S-D-G et Grenville-Est

L'Hon. Noble A. Villeneuve, P.C.

Sarnia

David Boushy, P.C.

Sault Ste. Marie

Tony Martin, N.P.D.

Scarborough-Agincourt

Gerry Phillips, L.

Scarborough-Centre

Dan Newman, P.C.

Scarborough-Est

Steve Gilchrist, P.C.

Scarborough-Ellesmere

L'Hon. Marilyn Mushinski, P.C.

Scarborough-Nord

Alvin Curling, L.

Scarborough-Ouest

Jim Brown, P.C.

Simcoe-Centre

Joe Tascona, P.C.

Simcoe-Est

Allan McLean, P.C.

Simcoe-Ouest

L'Hon. Jim Wilson, P.C.

St. Andrew-St. Patrick

Isabel Bassett, P.C.

St. Catharines-Brock

Tom P. Froese, P.C.

St. Catharines

Jim Bradley, L.

St. George-St. David

L'Hon. Al Leach, P.C.

Sudbury-Est

Shelley Martel, N.P.D.

Sudbury

Rick Bartolucci, L.

Timiskaming

David Ramsay, L.

Victoria-Haliburton

L'Hon. Chris Hodgson, P.C.

Waterloo-Nord

L'Hon. Elizabeth Witmer, P.C.

Welland-Thorold

Peter Kormos, N.P.D.

Wellington

Ted Arnott, P.C.

Wentworth-Est

Ed Doyle, P.C.

Wentworth-Nord

Toni Skarica, P.C.

Willowdale

L'Hon. Charles Harnick, P.C.

Wilson Heights

Monte Kwinter, L.

Windsor-Riverside

Dave Cooke, N.P.D.

Windsor-Sandwich

Sandra Pupatello, L.

Windsor-Walkerville

Dwight Duncan, L.

York-Centre

L'Hon. Al Palladini, P.C.

York-Est

John Parker, P.C.

York Mills

David Turnbull, P.C.

York-Mackenzie

Frank F. Klees, P.C.

York-Sud

Bob Rae, N.P.D.

Yorkview

Mario Sergio, L.

PRÉSIDENT DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
Édifice de l'Assemblée législative
Queen's Park, Toronto M7A 1A2
416-325-7435
Téléc. 416-325-7483
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Le président de l'Assemblée législative est chargé des politiques et des opérations de l'enceinte parlementaire, ce qui comprend l'Édifice de l'Assemblée législative, les terrains environnants et les premier, deuxième et troisième étages de l'édifice Whitney. De plus, il préside la commission de régie interne, qui passe en revue et autorise les politiques opérationnelles pour le Bureau de l'Assemblée législative, et dirige les affaires financières de l'Assemblée, y compris l'examen des budgets des dépenses. Le Bureau comprend le Programme des pages de l'Assemblée législative (416-325-7457). Enfin, il fournit des renseignements sur l'horaire des séances et des sessions de l'Assemblée législative.

DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

51 Rolark Dr.
Scarborough M1R 3B1
416-321-3000
1-800-668-2727 (Appels sans frais)
Téléc. 416-321-6853
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

En vertu de la Loi électorale, le Bureau du Directeur général des élections (Élections Ontario) dirige les élections provinciales en coordonnant les nominations, la formation et la rémunération du personnel électoral et en louant des emplacements, en trouvant du matériel et des fournitures pour les bureaux de vote. Parmi ses responsabilités, le Bureau assume la direction et la supervision des directeurs de scrutin de 130 districts électoraux; il organise la présentation d'un film d'information à l'intention du public, "Securing the vote"; et il assure la publication de renseignements historiques à partir de 1867 sur les élections provinciales. Le Bureau tient un Guide des circonscriptions électorales provinciales par nom et numéro de rue pour aider les personnes qui veulent savoir quel est leur district électoral et connaître le nom, le numéro de téléphone et l'adresse de leur député. Voir la rubrique "Assemblée législative" pour obtenir la liste des députés et l'emplacement de leur bureau de circonscription.

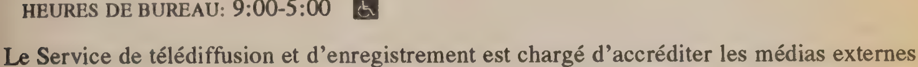
GREFFIER DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Édifice de l'Assemblée législative
Queen's Park, Toronto M7A 1A2
416-325-7340
Téléc. 416-325-7344
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le greffier est le fonctionnaire permanent principal de l'Asemblée législative et possède le rang et le statut de sous-ministre. Il doit en autres conseiller le Président de l'Assemblée législative et les membres de la législature sur les questions de procédure, l'interprétation des règlements et des pratiques de l'Assemblée législative et la responsabilité de l'administration du Bureau de l'Assemblée. Le greffier et le greffier adjoint donnent des conseils sur l'ébauche des motions et des pétitions au parlement.

Le greffier est le secrétaire du chapitre ontarien de l'Association parlementaire du Commonwealth et doit coordonner les activités du chapitre et de la législature avec celles des autres parlements; il est également secrétaire de la section ontarienne de l'Association internationale des parlementaires de langue française.

Le Bureau conserve les états de divulgations publiques des membres de l'Assemblée législative et du conseil des ministres afin que les membres et le public puissent les examiner.

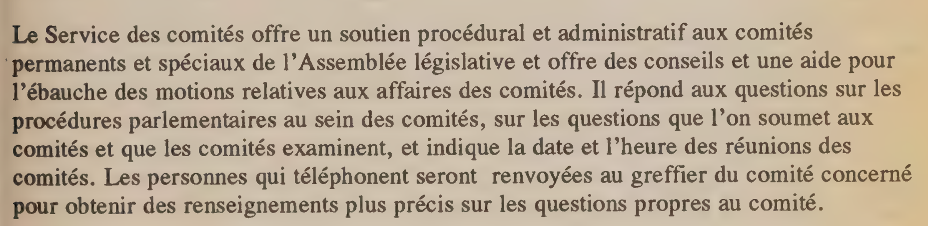
SERVICE DE TÉLÉDIFFUSION ET D'ENREGISTREMENT
Édifice de l'Assemblée législative
Queen's Park, Toronto M7A 1A2
416-325-7900
Téléc. 416-325-7916
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le Service de télédiffusion et d'enregistrement est chargé d'accréditer les médias externes et d'assurer la liaison entre la tribune de la presse de Queen's Park et le Bureau du Président de l'Assemblée législative.

Le Bureau exploite le Système de télévision de l'Assemblée législative de l'Ontario (ONT.PARL.) et le système de télévision interne en circuit fermé et est chargé de l'enregistrement sonore des travaux de l'Assemblée et des comités afin qu'ils soient transcrits par le Journal des débats. Tous les travaux de l'Assemblée sont codés en temps réel pour les malentendants.

Le Bureau transmet tous les documents juridiques en signal télévisé par intervalle de suppression verticale. Ces documents peuvent être décodés pour être utilisés sur un système informatique personnel ou dans un réseau informatique.

SERVICE DES COMITÉS
Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 1405
Toronto M7A 1A2
416-325-3500 (appels à frais virés acceptés)
416-325-3538 (ATS)
Téléc. 416-325-3505
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00



Le Service des comités offre un soutien procédural et administratif aux comités permanents et spéciaux de l'Assemblée législative et offre des conseils et une aide pour l'ébauche des motions relatives aux affaires des comités. Il répond aux questions sur les procédures parlementaires au sein des comités, sur les questions que l'on soumet aux comités et que les comités examinent, et indique la date et l'heure des réunions des comités. Les personnes qui téléphonent seront renvoyées au greffier du comité concerné pour obtenir des renseignements plus précis sur les questions propres au comité.

SERVICE DU JOURNAL DES DÉBATS
Édifice de l'Assemblée législative
Queen's Park, Toronto M7A 1A2
416-325-7400
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le Service du Journal des débats traite des séances de la législature de l'Ontario et de ses comités et publie un rapport officiel (Journal des débats). On peut obtenir des renseignements grâce à l'index du Journal des débats en composant (416) 325-7410 ou (416) 325-7411. Le Journal des débats est distribué à tous les députés, aux ministères, à la

bibliothèque de l'Assemblée législative, aux bibliothèques des ministères et aux bibliothèques publiques et dans les bureaux des groupes parlementaires. On peut également se le procurer à la librairie Publications Ontario située au 880, rue Bay à Toronto, (416) 326-5320 et dans la plupart des bibliothèques. Pour les abonnements, communiquer avec le Service d'abonnement parlementaire chez Publications Ontario, Secrétariat du Conseil de gestion, 50 rue Grosvenor, Toronto, M7A 1N8 (416-326-5311/5310 ou, sans frais, 1-800-668-9938).

Les ébauches et les versions finales du Journal des débats sont disponibles sur les babillards électroniques de l'Assemblée législative à Queen's Park et pour les ordinateurs munis de décodeurs à travers l'Ontario par l'entremise du système de télévision de l'Assemblée législative de l'Ontario. Pour obtenir d'autres renseignements, composer le (416) 325-3942.

SERVICE D'INTERPRÉTATION ET DE TRADUCTION
Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 1640-A
Toronto M7A 1A2
416-325-3962
Téléc. 416-325-3967
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

En vertu du programme des services en français, le Service offre des services d'interprétation en français et en anglais à l'Assemblée législative et à ses comités. De plus, des services de traduction écrite en français et en anglais sont disponibles pour les membres et le personnel de l'Assemblée, l'administration des groupes parlementaires et les unités du Bureau de l'Assemblée législative. Les questions concernant les services d'interprétation et de traduction à l'Assemblée législative de l'Ontario doivent être adressées au directeur ou à la directrice du Service à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessus.

SERVICE DES PUBLICATIONS PARLEMENTAIRES
Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 1407
Toronto M7A 1A2
416-325-7350 (appels à frais virés acceptés)
Téléc. 416-325-3534
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Le Service des publications parlementaires du Bureau du greffier coordonne la publication quotidienne du journal Feuilleton et Avis, des procès-verbaux et de l'ordre du jour. Ces documents, qui traitent des questions présentées à l'Assemblée, constituent le dossier officiel des activités de la législature. Le Service compile et distribue un État des travaux de l'Assemblée final après chaque session qui comprend des renseignements sur les projets de loi, les prévisions budgétaires, les ordres de renvoi des comités, les pétitions, les documents législatifs et les résolutions examinés par l'Assemblée. Tous les documents législatifs déposés à l'Assemblée sont conservés par le Service des publications

parlementaires et peuvent être examinés par le public. Le Service répond aux questions concernant le statut des projets de lois dans la session actuelle et les sessions passées de l'Assemblée législative.

COMMISSION SUR LES CONFLITS D'INTÉRÊTS

101 rue Bloor O, 4e étage
Toronto M5S 2Z7
416-314-8983
Téléc. 416-314-8987
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Le Commissaire doit s'assurer que tous les membres de l'Assemblée législative et du Conseil des ministres respectent la Loi de 1988 sur les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée. De plus, il classe les états de divulgations publiques des membres, que le public peut examiner au Bureau du greffier de l'Assemblée législative, et peut mener une enquête et présenter un rapport. Le Commissaire présente un rapport annuel au Président de l'Assemblée législative; les rapports annuels sont disponibles chez Publications Ontario, 880, rue Bay à Toronto.

COMMISSION SUR LE FINANCEMENT DES ÉLECTIONS

151 rue Bloor O, bureau 1110
Toronto M5S 1S4
416-325-9401
Téléc. 416-325-9466
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

La Commission sur le financement des élections administre la Loi sur le financement des élections, qui prescrit l'inscription des partis politiques de l'Ontario, des associations de circonscription, des candidats aux élections complémentaires et aux élections provinciales et des candidats à la direction des partis. Pendant une campagne électorale provinciale, la Commission supervise les limites des dépenses relatives à une campagne et des contributions politiques aux partis inscrits ainsi qu'aux associations de circonscription et aux candidats, et impose une période déterminée pour la publicité.

Les partis politiques et les candidats peuvent obtenir des subventions pour les dépenses relatives à une campagne en déposant les résultats et l'état des dépenses vérifiés pour la campagne ainsi que les états financiers annuels, y compris l'actif et le passif. Des reçus de crédits d'impôts sont remis pour les contributions, selon les limites établies, aux partis, aux associations de circonscription et aux candidats. Les candidats à la direction d'un parti doivent déposer les résultats vérifiés, y compris une liste des contributions de 100$ et plus, ainsi que l'état des dépenses. Il n'y a aucune limite pour les contributions mais également aucun crédit d'impôts pour les candidats à la direction d'un parti. Tous les documents déposés sont rendus publics.

La Loi sur l'Assemblée législative exige que, chaque année, la Commission examine les indemnités des membres de l'Assemblée. Ses recommandations sont transmises au Président de l'Assemblée afin qu'il les présente aux membres.

De plus, la Commission administre la partie III de la Loi sur les élections municipales, qui traite de l'inscription des candidats à l'élection de l'administration locale. Les candidats à une élection municipale doivent également déposer les résultats et l'état des dépenses vérifiés de la campagne. La Loi sur les élections municipales limite les contributions et les dépenses et prévoit un système de crédits d'impôts ou de remise fiscale.

SERVICE DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES

Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, 2e étage
Toronto M7A 1A2
416-325-3565
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Service de l'administration et des finances comprend le Bureau du contrôleur, le Service des finances, le Service des ressources humaines, le Service de l'informatique et Approvisionnements et Services.

BUREAU DU CONTRÔLEUR

Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 2503
Toronto M7A 1A2
416-325-3568
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Bureau du contrôleur est responsable de la direction et de l'administration générale des services financiers, des services de ressources humaines, des services informatiques et des services d'achat de l'Assemblée législative. Le Bureau du contrôleur sert de secrétariat à la Commission de régie interne.

BUREAU DU CONTRÔLEUR
SERVICE DES FINANCES

Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, 2e étage, salle 2630
Toronto M7A 1A6
416-325-9489
Téléc. 416-325-9521
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Le Service des finances fournit aux membres de l'Assemblée législative, à ses cadres supérieurs et à ses directeurs de programme des services de comptabilité qui comprennent la préparation de rapports financiers, les comptes créditeurs, la feuille de paie, les revenus et les comptes débiteurs. Le Service offre des services de planification et d'analyse financières qui comprennent la coordination de la répartition des ressources annuelles pour les budgets des dépenses; l'élaboration de systèmes de rapports de gestion; l'élaboration de politiques financières et des conseils sur ces derniers.

BUREAU DU CONTRÔLEUR
SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, 2e étage, salle 2540
Toronto M7A 1A2
416-325-3540
Téléc. 416-325-3573
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Service des ressources humaines offre des services relatifs au personnel comme le recrutement, la dotation en personnel, la formation et le perfectionnement, les relations avec le personnel, l'élaboration des politiques et la mise en place d'une classification, d'une rémunération et d'avantages sociaux pour les bureaux de l'Assemblée. De plus, le Service assure l'administration des avantages sociaux pour les députés et leur personnel ainsi que tous les groupes parlementaires. Il administre également les programmes coopératifs pour les étudiants et le Programme de stages à l'Assemblée législative de l'Ontario.

BUREAU DU CONTRÔLEUR
SERVICE DE L'INFORMATIQUE
Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 2440
Toronto M7A 1A2
416-325-7000
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45/6:00

Le Service de l'informatique est chargé de fournir des systèmes et un soutien informatiques aux membres, à leur personnel et aux autres services de l'Assemblée.

Le système informatique des membres fournit tous les services de bureautique pour les membres et les relie à leurs bureaux de circonscription, aux bureaux de leurs groupes parlementaires et aux services de soutien de l'Assemblée.

Les services informatiques sont assurés par l'intermédiaire de trois sections :

Le Centre de formation et des renseignements offre une gamme d'options d'éducation et de formation comprenant l'enseignement en classe, l'autodidaxie et l'enseignement individuel. Il possède également une ligne téléphonique directe de soutien aux utilisateurs.

La Section de planification et d'élaboration des systèmes informatiques est chargée de la coordination de la planification, de l'élaboration et de la mise en oeuvre des systèmes technologiques communs de l'Assemblée.

La Section d'administration des systèmes informatiques gère l'exploitation quotidienne du système informatique des membres en offrant des services standard de bureautique dans l'enceinte parlementaire. Elle assure le rendement efficace des systèmes et du réseau, offre des services de résolution de problèmes de matériel et de logiciels et des services d'entretien du matériel. Le groupe est chargé de la sécurité des systèmes, de la documentation sur les systèmes et doit garantir que les systèmes peuvent s'adapter aux changements et à la croissance requis par les utilisateurs.

BUREAU DU CONTRÔLEUR APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES
Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, 2e étage, salle 2420
Toronto M7A 1A2
416-325-7222
Téléc. 416-325-7236
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Section Approvisionnements et services assure l'achat, la réception centrale et la coordination des biens de l'Assemblée législative. Elle coordonne également toutes les demandes de meubles, de matériel et de services téléphoniques des bureaux de circonscription de l'Ontario.

BUREAU DU GROUPE PARLEMENTAIRE DU GOUVERNEMENT

Édifice de l'Assemblée législative
salle 124, aile Nord
Queen's Park, Toronto M7A 1A8
416-325-7272
Téléc. 416-325-3810
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Parti progressiste conservateur (P.C.) est le parti qui est actuellement au pouvoir. Tous les députés provinciaux appartenant au P.C. font partie du groupe parlementaire du gouvernement. Celui-ci discute des politiques et programmes qui feront partie des mesures législatives présentées à l'Assemblée législative. Divers comités sont responsables de certains domaines. Le bureau du groupe parlementaire du gouvernement a un whip en chef chargé d'assurer la présence de tous les députés aux réunions du groupe et des ses comités, ainsi qu'aux séances de l'Assemblée législative. Il informe également les députés des votes devant se prendre à l'Assemblée législative. En plus d'avoir un bureau à Queen's Park, tous les députés progressistes conservateurs ont un bureau de circonscription pour répondre aux besoins de leurs électeurs.

COMMISSAIRE À L'INFORMATION ET À LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE/ONTARIO

80 rue Bloor O, bureau 1700
Toronto M5S 2V1
416-325-7539 (ATS)
416-326-3333
Téléc. 416-325-9195
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée/Ontario administre la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée et la Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée, qui donnent aux particuliers le droit d'accès aux dossiers tenus par le gouvernement et le droit à la protection de l'information personnelle conservée par le gouvernement.

Le Commissaire est chargé de s'assurer que les ministères et les organismes du gouvernement provincial, les bureaux des administrations municipales, les conseils et les commissions locaux respectent les dispositions des lois.

Le Commissaire examine les décisions rendues par les organismes gouvernementaux lorsque l'accès à l'information a été refusé et mène des enquêtes sur les plaintes si un organisme gouvernemental a recueilli, utilisé ou divulgué à tort des renseignements personnels.

Le Commissaire rend directement compte de ses activités à l'Assemblée législative.

BUREAU DU GROUPE PARLEMENTAIRE LIBÉRAL

Édifice de l'Assemblée législative
salle 348
Queen's Park, Toronto M7A 1A4
416-325-7255
Téléc. 416-325-7219
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Parti libéral forme actuellement l'Opposition officielle du gouvernement de l'Ontario. Tous les députés libéraux provinciaux font partie du groupe parlementaire libéral. Le groupe parlementaire a un whip en chef chargé d'assurer la présence de tous les députés aux réunions du groupe parlementaire et de ses comités, ainsi qu'aux séances de l'Assemblée législative. Il informe également les députés des votes devant se prendre à l'Assemblé législative. Chaque député a un bureau de circonscription pour répondre aux besoins de ses électeurs.

BUREAU DU GROUPE PARLEMENTAIRE NÉO-DÉMOCRATE

Édifice de l'Assemblée législative
salle 200, aile N
Queen's Park, Toronto M7A 1A5
416-325-7116
Téléc. 416-325-7111
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Tous les députés provinciaux appartenant au Nouveau Parti Démocrate (N.P.D.) font partie du groupe parlementaire néo-démocrate. Le bureau du groupe parlementaire a un whip en chef chargé d'assurer la présence de tous les députés aux réunions du groupe parlementaire et ses comités, ainsi qu'aux séances de l'Assemblée législative. Chaque député a un bureau de circonscription pour répondre aux besoins de ses électeurs.

DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 1603
Toronto M7A 1A2
416-325-3575
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction générale des services de l'Assemblée législative est chargée de la direction et de l'administration générales des services opérationnels de l'enceinte parlementaire. Il s'agit des services suivants : Service de gestion des locaux, Programme de rénovation et de restauration de l'édifice, Service de restauration de l'Assemblée législative, Service des relations publiques et interparlementaires, Service de sécurité de l'Assemblée législative/Bureau du sergent d'armes, Salon de coiffure et Service de santé.

SERVICE DE GESTION DES LOCAUX

Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 3540
Toronto M7A 1A2
416-325-3585
Téléc. 416-325-3593
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Service de gestion des locaux assure l'exploitation et l'entretien de l'Édifice principal de l'Assemblée législative ainsi que la conception, la modification et la réparation des locaux, les services téléphoniques et les services généraux pour les bâtiments de l'enceinte parlementaire.

SERVICE DE RESTAURATION DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Édifice de l'Assemblée législative
salle B29E
Queen's Park, Toronto M7A 1A2
416-325-7395
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 7:00-4:00

Le Service de restauration de l'Assemblée législative gère la salle à manger, qui offre aux députés, au personnel et aux visiteurs des endroits où prendre le petit déjeuner, le déjeuner et le dîner et où tenir des réceptions, une cafétéria pour les employés de l'enceinte parlementaire et les visiteurs et un service de maître d'hôtel dans la salle à manger et dans le salon de la tribune de la presse. Des services de restauration sont fournis dans toute l'enceinte parlementaire. De plus, deux boutiques-dépanneurs (dans l'édifice Whitney et dans l'Édifice de l'Assemblée législative) offrent une vaste gamme de produits au personnel et aux visiteurs.

SERVICE DES RELATIONS PUBLIQUES ET INTERPARLEMENTAIRES
Édifice de l'Assemblée législative
salle 191
Queen's Park, Toronto M7A 1A2
416-325-7500
Téléc. 416-325-7489
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Service des relations publiques et interparlementaires organise les visites guidées particulières et de groupe de l'Édifice de l'Assemblée législative. Des préposés à l'information racontent l'histoire de l'édifice, expliquent le fonctionnement du système parlementaire de l'Ontario et répondent aux questions. Les visites guidées et les services d'information sont offerts en français et en anglais. Les visites artistiques et architecturales de l'Édifice de l'Assemblée législative peuvent être organisées d'avance sur demande. Durant les sessions, le Service traite les demandes de laissez-passer pour les galeries publiques.

Un service d'information pour les visiteurs est situé à l'entrée principale de l'Édifice de l'Assemblée législative. Le personnel répond aux demandes de renseignements et donne des renseignements sur les attractions touristiques à Toronto et en Ontario. Une boutique de souvenirs, située dans le hall principal de l'Édifice, offre des produits, de l'artisanat et des cadeaux uniques de l'Ontario.

Le Service des relations publiques et interparlementaires est chargé des expositions qui ont lieu dans l'Édifice de l'Assemblée législative.

Situés au sous-sol de l'immeuble principal de l'Assemblée législative, les Services de santé fournissent des premiers soins et des soins d'urgence aux députés, au personnel et aux visiteurs. Ils dispensent également des services de sensibilisation et la promotion du bien-être. On peut communiquer avec ces services au 416-325-9988.

Le Service des relations publiques et interparlementaires offre une aide au Président de l'Assemblée législative et aux députés qui voyagent à l'extérieur comme délégués de l'Assemblée législative. Des programmes sont élaborés et mis en oeuvre pour les invités spéciaux et les délégations parlementaires d'autres secteurs de compétence qui visitent l'Assemblée. De plus, le Service planifie et coordonne de nombreux événements spéciaux dans l'Édifice de l'Assemblée législative.

SERVICE DE SÉCURITÉ DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
Édifice de l'Assemblée législative
salle 357
Queen's Park, Toronto M7A 1A2
416-325-7445
416-325-1111 urgence
Téléc. 416-325-7154
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Direction des services de sécurité de l'Assemblée législative assure une gamme complète de services de sécurité pour l'enceinte parlementaire sous la direction du sergent d'armes. Ces services sont assurés par la Police provinciale de l'Ontario et les Services de sécurité du gouvernement de l'Ontario, en vertu d'un contrat de services à l'Assemblée législative.

PROGRAMME DE RÉNOVATION ET DE RESTAURATION DE L'ÉDIFICE
Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 3610
Toronto M7A 1A6
416-325-3590
Téléc. 416-314-5761
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Le Programme de rénovation et de restauration de l'Édifice consiste en un programme à long terme de réparation, de rénovation et de restauration de cet important édifice du patrimoine. Le programme comprend des plans conçus pour respecter les normes actuelles de vie, de sécurité contre les incendies et d'accessibilité tout en respectant les principes établis pour la conservation du patrimoine.

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA BIBLIOTHÈQUE DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Édifice de l'Assemblée législative
Queen's Park, Toronto M7A 1A9
416-325-3900
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction générale de la Bibliothèque de l'Assemblée législative offre des services de références et d'information aux députés et à leur personnel, aux fonctionnaires de l'Assemblée législative, au personnel du groupe parlementaire des trois partis et aux membres de la tribune de la presse parlementaire, ainsi qu'un service de recherche offert exclusivement aux députés. La collection de la Bibliothèque comprend de nombreux ouvrages des sciences sociales et juridiques; des publications des gouvernements canadien, provinciaux et américain; et les principaux quotidiens et hebdomadaires de l'Ontario. Les députés peuvent obtenir des coupures de presse de certains journaux par l'entremise du Service des coupures de presse.

Le Service de compilation et de catalogage prépare une compilation mensuelle et un catalogue annuel bilingues des publications du gouvernement de l'Ontario.

BUREAU DU VÉRIFICATEUR PROVINCIAL

20 rue Dundas O
CP 105
Toronto M5G 2C2
1-800-668-8516 (Appels sans frais)
416-974-9866
Téléc. 416-327-9862
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-5:00

Le Bureau du vérificateur provincial présente à l'Assemblée législative des renseignements objectifs et des recommandations qui découlent de ses activités de vérification indépendante des programmes du gouvernement, des organismes et des sociétés de la Couronne. Le Bureau aide ainsi l'Assemblée législative à tenir le gouvernement et ses administrateurs responsables de la qualité de son administration des fonds publics et de la réalisation d'un rendement optimal en contrepartie de l'argent dépensé pour les opérations du gouvernement. On peut obtenir le rapport annuel du vérificateur provincial à la librairie Publications Ontario au 880, rue Bay à Toronto ou par la poste en composant le 416-326-5300.

OMBUDSMAN

125 Queen's Park
Toronto M5S 2C7
1-800-263-1830 (Appels sans frais)
416-586-3300
416-586-3510/3512 (ATS)
Téléc. 416-586-3485
1-800-387-2620 (Français) (Appels sans frais)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

L'Ombudsman mène des enquêtes sur les plaintes du public concernant les décisions ou les mesures prises par les ministères, les conseils, les organismes, les tribunaux ou les commissions du gouvernement de l'Ontario et y apporte des solutions. Ses services sont offerts gratuitement au public. Rendant directement compte de ses activités à la Législature, l'Ombudsman n'a aucun lien politique et ne subit aucune influence gouvernementale. Le Bureau ne se porte pas défenseur du public ni du gouvernement. Le processus employé est non contradictoire et tente de trouver des solutions mutuellement acceptables aux problèmes. L'Ombudsman administre la Loi sur l'Ombudsman et présente un rapport annuel au Président de l'Assemblée législative.

308 rue Second S
Kenora P9N 1G4
807-468-2972 (ATS)
807-468-2851
Téléc. 807-468-2853
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

920 ch. Commissioners E
London N5Z 3J1
519-668-0511
519-668-7182 (ATS)
Téléc. 519-668-7187
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

450 rue Main O, Unité 2
North Bay P1B 2V2
705-476-4156 (ATS)
705-476-5800
Téléc. 705-497-9931
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

227 rue Rideau
Ottawa K1N 5X8
613-789-7386 (ATS)
613-239-1487
Téléc. 613-239-1489
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

143 ch. Great Northern, Unité 2
Sault Ste. Marie P6B 4Y9
705-945-6884 (ATS)
705-945-6914
Téléc. 705-945-6916
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

66 rue Elm, bureau 108
Sudbury P3C 1R8
705-688-3116
705-670-0328 (ATS)
Téléc. 705-688-3084
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

125 rue North Cumberland
Thunder Bay P7A 4M4
807-346-9130 (ATS)
807-345-9235
Téléc. 807-345-0378
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

85 rue Pine S, bureau 108
Timmins P4N 2C6
705-268-2885 (ATS)
705-268-2161
Téléc. 705-268-8377
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

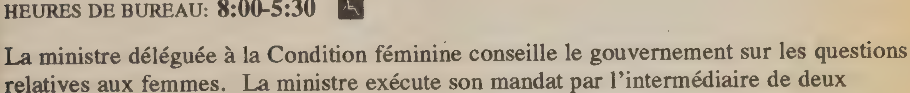
224 rue Erie O, rez-de-chaussée
Windsor N9A 6B5
519-973-1314
519-973-1401 (ATS)
Téléc. 519-973-1317
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

LOIS

Loi sur les allocations de retraite des députés à l'Assemblée législative
Loi électorale
Loi sur le financement des élections
Loi sur l'Assemblée législative
Loi sur l'ombudsman
Loi sur les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée

MINISTRE DÉLÉGUÉ À LA CONDITION FÉMININE

2 rue Carlton, 12e étage
Toronto M5B 2M9
416-314-0300
Téléc. 416-314-0247
AUTRES LANGUES: **français**
HEURES DE BUREAU: **8:00-5:30**



La ministre déléguée à la Condition féminine conseille le gouvernement sur les questions relatives aux femmes. La ministre exécute son mandat par l'intermédiaire de deux organismes : la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario et le Conseil consultatif de l'Ontario sur la condition féminine.

CONSEIL CONSULTATIF DE L'ONTARIO SUR LA CONDITION FÉMININE

880 rue Bay, 5e étage
Toronto M7A 1N3
416-326-1840
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:00 

Le Conseil a pour objet de conseiller le gouvernement de l'Ontario, par l'entremise de la ministre déléguée à la Condition féminine, sur les questions ayant trait à la réalisation de l'équité économique, sociale et juridique pour les femmes. Les membres du Conseil se chargent de sensibiliser et de consulter la collectivité et rassemblent les points de vue des femmes sur les questions de préoccupation dans leur région. Ces consultations comprennent le partage de renseignements sur les politiques et les programmes gouvernementaux qui touchent les femmes.

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE DE L'ONTARIO

2 rue Carlton, bureau 1200
Toronto M5B 2M9
416-314-0300
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:30 

Le but de la Direction générale est d'aider le gouvernement de l'Ontario à respecter son engagement à assurer l'égalité économique, juridique et sociale de toutes les femmes de l'Ontario. L'élément essentiel du travail de la Direction consiste à faire reconnaître la diversité parmi les femmes.

La Direction générale, qui fait partie du gouvernement de l'Ontario, travaille avec les groupes de femmes, la collectivité, les syndicats, les organismes commerciaux, le public et les gouvernements. Son travail comprend l'élaboration et l'examen des politiques, la coordination des programmes, les consultations et l'éducation du public.

Les questions prioritaires pour la Direction générale sont les suivantes : la violence contre les femmes, la pauvreté et les questions économiques, la discrimination dans les lieux de travail, l'équilibre entre le travail rémunéré et les responsabilités familiales.

La Direction générale a pour tâche d'assurer l'équité d'emploi et de se faire un lieu de travail qui assure la dignité et qui augmente le potentiel personnel de chacune selon l'approche du travail en équipe.

DIRECTION DES SERVICES CONSULTATIFS
2 rue Carlton, bureau 1200
Toronto M5B 2M9
416-314-0300
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:30

La Direction des services consultatifs collabore avec les éducateurs, les employeurs, les syndicats, les organismes communautaires et féminins pour les aider à planifier et à élaborer des programmes efficaces visant à éliminer les préjugés et les stéréotypes sexuels dans l'éducation, la formation et le milieu de travail.

La Direction des services consultatifs crée et produit des ateliers et des conférences, des guides techniques ainsi que des documents audio-visuels et imprimés sur l'équité en matière d'éducation et de formation, l'équité en milieu de travail, l'intégration professionnelle, les systèmes non sexistes et non racistes, l'équilibre entre le travail et les responsabilités familiales et le harcèlement sexuel et le harcèlement en milieu de travail. Elle offre une aide et un financement pour les projets de manifestations; elle crée et organise des forums pour favoriser les échanges d'information et le réseautage parmi les nombreux groupes travaillant à l'équité pour les femmes.

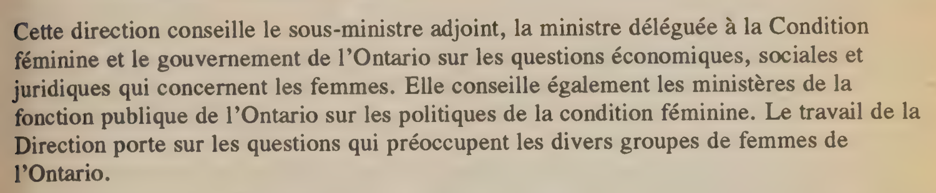
La Direction administre le Programme de subventions de la Direction générale, lequel finance les projets communautaires qui aident les femmes à obtenir l'égalité financière, juridique et sociale. Elle supervise le bureau de Thunder Bay, qui fait la liaison avec les organismes féminins du Nord, les ministères, les éducateurs et les organismes communautaires sur les priorités. Elle gère un centre public de ressources sur les questions concernant les femmes et distribue les publications de la Direction générale dans la région du Nord.

DIRECTION DES SERVICES GÉNÉRAUX
2 rue Carlton, bureau 1200
Toronto M5B 2M9
416-314-0300
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:30

La Direction coordonne une gamme de services touchant les finances, le personnel, la technologie de l'information et les fonctions administratives pour la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario, notamment : des services de paiement aux fournisseurs et aux autres ministères; la tenue de systèmes financiers et administratifs; l'élaboration de normes financières et administratives; la préparation des rapports sur les questions financières au Conseil du Trésor et au Secrétariat du Conseil de gestion et la liaison avec ces organismes.

POLITIQUES ET RECHERCHE

2 rue Carlton, 11e étage
Toronto M5G 1V2
416-314-0300
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:30 


Cette direction conseille le sous-ministre adjoint, la ministre déléguée à la Condition féminine et le gouvernement de l'Ontario sur les questions économiques, sociales et juridiques qui concernent les femmes. Elle conseille également les ministères de la fonction publique de l'Ontario sur les politiques de la condition féminine. Le travail de la Direction porte sur les questions qui préoccupent les divers groupes de femmes de l'Ontario.

L'Unité de prévention de la violence coordonne la réponse du gouvernement concernant la violence conjugale et la violence faite aux femmes et les agressions sexuelles, crée des initiatives et assure la liaison avec les ministères fédéraux, hors de la province et intergouvernementaux et les groupes communautaires. Bien que l'unité n'offre pas de consultation, les particuliers sont dirigés aux sources appropriées. Des dépliants et des affiches en français et en anglais et du matériel éducatif en plusieurs autres langues sont disponibles gratuitement.

La coordonnatrice des services en français conseille le personnel de la Direction générale de la condition féminine sur la prestation de services en français et garantit la prestation de ces services en vertu de la Loi sur les services en français. La coordonnatrice assure une liaison avec la communauté francophone et facilite la participation de la communauté des femmes francophones à l'élaboration des politiques.

DIRECTION DES PROGRAMMES ET DES SERVICES D'ÉDUCATION DU PUBLIC

2 rue Carlton, bureau 1200
Toronto M5B 2M9
416-314-0300
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:30 

La Direction des programmes et des services d'éducation du public offre une vaste gamme de services de communications et d'information externes et internes, et s'occupe notamment de la production et de la commercialisation de publications, de matériel audio-visuel et d'expositions qui sensibilisent le public aux questions touchant l'égalité des sexes.

La direction favorise les changements d'attitude grâce à des campagnes qui utilisent des annonces et des messages publicitaires à la télévision et à la radio pour éduquer le public sur les agressions sexuelles et la prévention de la violence contre les femmes.

La Direction répond également aux demandes de renseignements sur les questions féminines.

CONSEIL DE GESTION DU GOUVERNEMENT

Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 12e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-2333
Téléc. 416-327-3790

Le Conseil de gestion du gouvernement de l'Ontario est l'organisme du Conseil des ministres responsable de la gestion de la fonction publique et des opérations du gouvernement. En décembre 1971, la Loi sur le Conseil de gestion a créé le Conseil et son Secrétariat et a conféré au Conseil son autorité. Il représente officiellement le gouvernement de l'Ontario à titre d'employeur de ses fonctionnaires. Le Conseil de gestion compte un président, un vice-président et de quatre à six autres membres du Conseil exécutif nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil. Le Secrétariat du Conseil de gestion fournit au Conseil de gestion du gouvernement un service de soutien en ressources humaines pour les questions liées à la Loi sur le Conseil de gestion du gouvernement et la Loi sur la fonction publique.

Le ministère fournit au gouvernement des services de gestion des locaux, des services informatiques ainsi que des services généraux communs, en plus d'un soutien informatique pour la gestion des ressources humaines et des biens immobiliers et des services de gestion pour l'administration des hypothèques pour les divers programmes de logement de la province.

La Direction des services de communications, la Direction des services juridiques et le Bureau de l'équité en matière d'emploi relèvent du sous-ministre.

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION

Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 12e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-3800
Téléc. 416-327-3809
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le 26 juin 1995, le premier ministre a annoncé que les fonctions du Conseil du Trésor seront réparties entre le Secrétariat du Conseil de gestion et le ministère des Finances. Au moment de la publication du Répertoire, cette répartition n'était pas encore finale.

Le Secrétariat du Conseil de gestion fournit des conseils en matière de politiques et un soutien administratif au Conseil de gestion du gouvernement. Il oriente les ministères et le secteur public dans son ensemble pour créer les conditions favorables aux changements fondamentaux et à l'amélioration continue des opérations du gouvernement et des services offerts au public. Il oriente et conseille les ministères sur tous les aspects des relations avec les employés; il offre des services de gestion des locaux et des services immobiliers aux ministères et organismes clients; il offre des services d'informatique et de télécommunication aux ministères et organismes clients; il assure la prestation des services

centralisés comme les achats collectifs, la disposition des biens, la paie, les services de traduction, le Service du courrier du gouvernement, le Service de recouvrement et le Bureau de renseignements. Les divisions et les directions sont décrites plus loin.

DIRECTION DES SERVICES DE COMMUNICATIONS
Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 12e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-2792
Téléc. 416-327-2817
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction des services de communications assure les communications pour le ministre, le sous-ministre et les programmes du Secrétariat du Conseil de gestion. De plus, la Direction veille à ce que le Secrétariat offre des politiques, des programmes et des services intégrés et coordonnés à ses clients. La Direction offre également des services de planification stratégique des communications, de consultation, et de planification et de production opérationnelles des produits et des instruments de communications. Elle s'occupe de la publication de documents de la fonction publique et ministériels (comme Topical et Job Mart), de la gestion des questions d'intérêt et des relations avec les médias. Elle conseille le personnel des ministères pour l'aider à fournir des services de qualité à la clientèle.

La Direction est responsable de la collection d'oeuvres d'art du gouvernement de l'Ontario. Un curateur (416-327-2797) est chargé de cataloguer les tableaux originaux, ainsi que de la conservation et de l'exposition de la collection. Le Club du quart de siècle (416-325-1333) est administré par la Direction. La Direction s'occupe également de la Salle des médias (416-327-2819), qui est mise à la disposition des députés. Cette salle se trouve dans l'édifice de l'Assemblée législative.

BUREAU DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI
Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 6e étage
Toronto ON M7A 1N3
416-327-3563
416-327-3562 (ATS)
Téléc. 416-327-3551
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le Bureau de l'équité en matière d'emploi est chargé de mettre en oeuvre la Loi sur l'équité en matière d'emploi au sein du Secrétariat du Conseil de gestion. Ses responsabilités comprennent l'établissement de directions stratégiques à cet égard pour le ministère; l'élaboration et la mise en oeuvre d'initiatives, de programmes et de politiques; la collecte et l'analyse de données sur le profil de la main-d'oeuvre, le soutien des secteurs de programmes pour élaborer des plans d'équité d'emploi; l'élaboration et la mise en oeuvre des stratégies de sensibilisation et de formation; le traitement des plaintes en vertu de la politique de prévention de la discrimination et du harcèlement au travail; la mise en

oeuvre des recommandations du rapport de la Révision des systèmes d'emploi; enfin, l'élaboration et la mise en oeuvre des obligations contractuelles dans l'industrie de la construction.

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES
Bureau de l'édifice Ferguson
Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 8e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-3660
Téléc. 416-327-3678
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de l'édifice Frost
Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 2e étage, salle 228
Toronto M7A 1Z5
416-325-9393
Téléc. 416-325-9404
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des services juridiques donne des conseils et des services sur la législation relative aux relations de travail et à l'emploi au Secrétariat du Conseil de gestion, au gouvernement et aux ministères lors d'instances devant la Commission de règlement des griefs des employés de la Couronne, la Commission de griefs de la fonction publique, le Tribunal des relations de travail de la fonction publique de l'Ontario, le Tribunal de l'équité salariale et la Commission des droits de la personne de l'Ontario. De plus, les avocats participent à l'élaboration et à l'interprétation des lois, règlements et conventions collectives relatifs au travail, et contribuent à l'élaboration de politiques en donnant des conseils sur des initiatives diverses et nombreuses relatives à l'emploi et aux ressources humaines, y compris les rentes, les droits de la personne ainsi que les questions d'équité d'emploi et d'équité salariale.

De plus, la Direction fournit un soutien juridique complet au Secrétariat du Conseil de gestion pour l'aider à remplir son mandat de fournir des locaux et des services communs au gouvernement de l'Ontario et à ses organismes. A cet égard, ses principaux domaines de pratique sont l'aménagement du territoire; les transactions immobilières, y compris l'achat et la vente; l'expropriation et la location commerciale; le droit commercial, y compris les achats du gouvernement, les contrats, les questions relatives à la construction, les droits d'auteur et les contrats d'ordinateurs; et toute une gamme de litiges dans les secteurs commerciaux, de la construction et du recouvrement. En outre, la Direction fournit des services juridiques dans son cadre de pratique à la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario, à l'Office des affaires des personnes âgées, à l'Office des affaires des personnes handicapées, au Bureau du lieutenant-gouverneur et à l'Assemblée législative.

DIVISION DE LA PLANIFICATION ET DES PROJETS DU GOUVERNEMENT

Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 3e étage, salle 333A
Toronto M7A 1Z5
416-325-1530
Téléc. 416-325-1393
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Les activités de cette division portent sur les projets ministériels qui mènent à des améliorations importantes de la productivité et de l'efficacité au niveau de la gestion et de l'administration à l'échelle du gouvernement.

Elle examine également les structures administratives nécessaires pour que la fonction publique de l'Ontario puisse offrir un bon service à long terme.

Les projets sont identifiés par unité de planification, puis gérés par des équipes provenant du Secrétariat du Conseil de gestion et de la fonction publique de l'Ontario.

RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 3e étage, salle 356
Toronto M7A 1Z6
416-325-1485
Téléc. 416-325-1472
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le bureau des Relations de travail dans la fonction public élabore des politiques et des initiatives ministérielles concernant les relations de travail et les consultations patronales-syndicales dans la fonction publique de l'Ontario.

Il lance des initiatives qui cherchent à améliorer les négociations collectives, le règlement des griefs et les relations patronales-syndicales. Il apporte également la perspective des politiques de relations de travail aux autres initiatives comme l'équité, l'équité en matière d'emploi et l'adaptation et la formation de la main-d'oeuvre.

SECRÉTARIAT AUX NÉGOCIATIONS

Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 3e étage, salle 340
Toronto M7A 1Z5
416-325-1475
Téléc. 416-325-1483
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Secrétariat aux négociations représente la Couronne à titre d'employeur lors de toutes les négociations collectives qui ont lieu dans la fonction publique de l'Ontario. De plus, il doit apporter son soutien aux négociations patronales-syndicales continues, donner des conseils et une aide aux ministères sur diverses questions touchant les relations de travail, coordonner les griefs de la fonction publique de l'Ontario et interpréter les questions relatives aux conventions collectives et aux relations de travail.

La Section de la recherche et de l'évaluation est chargée de recueillir et d'analyser les données sur le secteur parapublic et la fonction publique de l'Ontario ainsi que les conditions socio-économiques et démographiques qui influencent les pratiques de rémunération et les conditions d'emploi dans la fonction publique de l'Ontario. De plus, la Section répond à toutes les demandes de renseignements externes concernant la rémunération des fonctionnaires et elle soutient le Secrétariat aux négociations durant les négociations.

DIVISION DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI

Atrium on Bay
595 rue Bay, 3e étage, bureau 303
CP 51
Toronto M5G 2C2
416-325-1300
416-325-1312 (ATS)
Téléc. 416-325-1313
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Division de l'équité en matière d'emploi est chargée d'orienter la mise en oeuvre de la Loi sur l'équité en matière d'emploi dans la fonction publique de l'Ontario. Elle coordonne le comité central sur l'équité en matière d'emploi, offre des conseils sur les stratégies à suivre pour atteindre les objectifs à cet égard et conseille les cadres, la direction supérieure et les réseaux de groupes désignés.

Elle est également chargée du respect de la politique de prévention de la discrimination et du harcèlement au travail.

DIVISION DES SERVICES INTERNES DU MINISTÈRE

Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 12e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-2863
Téléc. 416-327-2866
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Anciennement connue sous le nom de Services ministériels, cette division continue de fournir des services informatiques, financiers et administratifs ainsi qu'en matière de ressources humaines et de vérification au ministère. Il comporte également une petite équipe dont le mandat est de repenser la façon d'offrir des services à valeur ajoutée et à prix abordable.

DIRECTION DE LA VÉRIFICATION ET DE L'AMÉLIORATION OPÉRATIONNELLE
Édifice George Drew
25 rue Grosvenor, 13e étage
Toronto M7A 1R1
416-314-3452
Téléc. 416-314-3467
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cette direction fournit des services professionnels de vérification interne et de consultation aux cadres. Elle fournit une évaluation objective du bien-fondé des mesures de contrôle internes et de l'efficacité des pratiques, des systèmes, des politiques et des méthodes qui gouvernent les programmes et les activités du ministère et des organismes qui relèvent du Secrétariat du Conseil de gestion. La Direction fournit également des services consultatifs de gestion dans le but d'améliorer le rendement et collabore avec les responsables des programmes du SCG, encourageant et soutenant ainsi leurs initiatives en matière de renouveau et d'améliorations. Le personnel de la Direction offre ses compétences spécialisées en techniques d'amélioration continue et de changements fondamentaux, en gestion des changements, de même qu'en évaluation du rendement et de la qualité des services.

La Direction aide le gouvernement de l'Ontario à atteindre ses objectifs, qui sont de fournir des services publics abordables et efficaces et qui répondent aux besoins de ses clients.

DIRECTION DES FINANCES
Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 9e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-2897
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

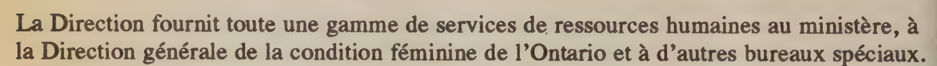
La Direction des finances fournit un soutien financier et des services d'achats au Secrétariat du Conseil et à d'autres clients.

Elle est responsable de la trésorerie, du contrôle, de la planification financière, du contrôle des paiements et des revenus, y compris des liaisons financières avec le ministère des Finances, le Conseil du Trésor, le vérificateur provincial et d'autres ministères, conseils, commissions et organismes.

De plus, elle centralise les achats, le contrôle des biens, la gestion du parc de véhicules, et les services du centre de copie pour le Secrétariat et les clients externes.

La Section de la planification et de la gestion financières, et de la comptabilité (77 rue Grenville, 9e étage, Toronto, M5S 1B3 416-314-3681, Téléc. 416-314-3677) est chargée des fonctions de contrôle financier, de planification financière et de contrôle des paiements et des revenus de la Société immobilière de l'Ontario. Elle assure également la liaison avec le Secrétariat du Conseil de gestion, le Conseil du Trésor, le vérificateur provincial et les autres ministères, commissions, conseils et organismes.

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 8e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-3812
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00



La Direction fournit toute une gamme de services de ressources humaines au ministère, à la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario et à d'autres bureaux spéciaux.

Les services sont offerts aux directeurs et aux employés surtout par l'entremise de conseillers en ressources humaines; les généralistes dans le domaine des ressources humaines dont les bureaux se trouvent parmi leurs clients; et préposés à l'administration de la paie qui s'occupent de la rémunération, des avantages sociaux et des transactions liées à des postes pour tous les ministères et qui répondent aux demandes de renseignements connexes.

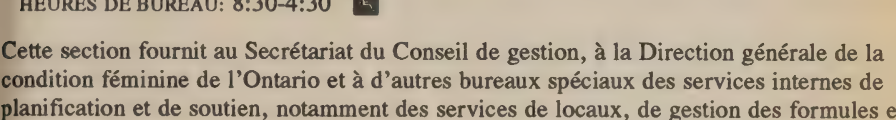
Les services d'experts-conseils sont fournis centralement dans les secteurs suivants : santé et sécurité, conception organisationnelle et évaluation d'emploi, formation et perfectionnement organisationnel, réaffectation et dotation en personnel, relations avec les employés, programmes des ministères et reconnaissance des employés. En outre, ces secteurs élaborent des politiques, des procédés et des lignes directrices ministérielles sur des questions de ressources humaines nombreuses et variées.

DIRECTION DES SERVICES INFORMATIQUES
Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 4e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-2821
Téléc. 416-327-2530
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction est responsable de l'élaboration, de la mise en oeuvre et de l'entretien des installations informatiques à l'appui des programmes du ministère. La Direction fournit des services internes de consultation et de formation dans les domaines de l'informatique et de la sécurité de l'information. De plus, elle fournit des services de planification technologique et de soutien des systèmes de bureau et des services d'appui opérationnel aux réseaux. La Bibliothèque et les Services d'information donnent accès à divers livres, périodiques et manuels, ainsi qu'à des sources d'information publique électroniques.

PLANIFICATION ET SERVICES DE SOUTIEN

Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 13e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-9900
Téléc. 416-327-3772
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30



Cette section fournit au Secrétariat du Conseil de gestion, à la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario et à d'autres bureaux spéciaux des services internes de planification et de soutien, notamment des services de locaux, de gestion des formules et documents, de politiques et procédures, de coordination de la planification opérationnelle et de sondages réalisés sur demande ou non, et elle met des parcs de stationnement à la disposition du personnel.

DIVISION DES SERVICES

155 av. University, 8e étage
Toronto M5H 3B7
416-327-3333
Téléc. 416-327-3348
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Division des services fournit deux grands types de services : les services courants exigés par les ministères comme le traitement informatique et des employés temporaires, et des services de conseils et de consultations aux ministères. La Division intègre une vaste gamme de services afin de fournir des services opérationnels et consultatifs à prix avantageux à sa clientèle.

DIRECTION DE LA RÉMUNÉRATION

Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 2e étage
Toronto M7A 1Z6
416-327-8400
Téléc. 416-327-8402
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction de la rémunération élabore des politiques et des initiatives ministérielles concernant le régime d'indemnisation global des employés de la fonction publique de l'Ontario.

Elle élabore des politiques relatives aux avantages sociaux garantis et au Régime de retraite des fonctionnaires prévus par la Loi de 1989 sur le Régime de retraite des fonctionnaires. Elle est également responsable des relations avec les assureurs et elle gère tous les travaux des comités d'appel sur les avantages sociaux. Pour ce qui est de questions d'indemnisation individuelles, il faut s'adresser au coordonnateur des avantages sociaux de la direction des ressources humaines de chaque ministère.

La Direction s'occupe des politiques en matière de rémunération et élabore des projets visant à améliorer l'efficacité et l'équité des salaires, de la rémunération et des allocations versés aux fonctionnaires de l'Ontario.

Elle est responsable de la révision des unités de négociation, qui vise à élaborer un nouveau système d'évaluation des emplois pour les employés représentés par le Syndicat des employés et employées de la fonction publique de l'Ontario.

DIRECTION DE LA RÉMUNÉRATION
SERVICES D'ACTUARIAT
Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., salle 353
Toronto M7A 1Z6
416-327-8380
Téléc. 416-325-1306
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des services d'actuariat est chargée de fournir des services d'actuariat professionnels au gouvernement de l'Ontario en ce qui concerne la gestion financière des régimes de retraite et de bénéfices garantis de la fonction publique, les relations de travail et les activités de négociations collectives (les négociations avec les divers syndicats et associations) ainsi que l'élaboration de politiques.

DIRECTION DE LA RÉMUNÉRATION
LOI SUR LES ALLOCATIONS DE RETRAITE DES DÉPUTÉS À L'ASSEMBLÉE
Édifice George Drew
25 rue Grosvenor, 13e étage
Toronto M7A 1R2
416-326-1889
Téléc. 416-314-3411
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Loi sur les allocations de retraite des députés à l'Assemblée législative et les Régimes de retraite des juges provinciaux coordonnent deux petits régimes de retraite pour les juges et l'Assemblée législative (Loi sur les allocations de retraite des députés à l'Assemblée législative).

DIRECTION DES SERVICES INFORMATIQUES DU GOUVERNEMENT
155 av. University, 9e étage
Toronto M5H 3B7
416-327-3333
Téléc. 416-327-3274
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des services informatiques du gouvernement est chargée d'élaborer, d'administrer et d'orienter les politiques et les normes du gouvernement pour la gestion de la technologie de l'information. Elle mène les initiatives à l'échelle du gouvernement en faveur de la gestion stratégique de la technologie de l'information, de la qualité du service, du langage simple et de la restructuration des méthodes opérationnelles.

DIRECTION DES SERVICES INFORMATIQUES DU GOUVERNEMENT
SERVICES D'INFORMATIQUE ET DE TÉLÉCOMMUNICATIONS
155 av. University, 11e étage
Toronto M5H 3B7
416-327-3333
Téléc. 416-327-3348
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Ce bureau fournit une infrastructure fiable et efficace pour les télécommunications (voix et données) ainsi que d'autres services à valeur ajoutée. Cet ensemble est connu sous le nom de réseau GO-NET. Il s'agit de services de passerelles électroniques pour les communications, de traitement de la voix, d'échange électronique de données, d'autorisation de cartes de crédit, de transfert de données entre réseaux locaux, de téléphone numérique pour la région de Toronto et d'acquisition de commutateurs téléphoniques. Il offre également des installations à réseau à commutation par paquets, des services d'architecture et de normes de réseaux ainsi que des services de babillard, de messagerie électronique et de kiosques.

DIRECTION DES SERVICES INFORMATIQUES DU GOUVERNEMENT

SERVICES D'INFORMATIQUE ET DE TÉLÉCOMMUNICATIONS
SERVICES DE TRAITEMENT
155 av. University, 8e étage
Toronto M5H 3B7
416-327-3333
Téléc. 416-327-3348
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

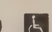
Ce bureau exploite deux grands centres d'informatique partagée. Des milliers de terminaux partout en Ontario sont raccordés à ces centres par l'entremise du réseau de données du gouvernement de l'Ontario. Ces centres servent à des programmes ministériels comme ceux sur les permis de conduire, le soutien du revenu et la paie des employés du gouvernement. Ils fournissent également des services de traitement, d'entreposage de données et d'impression aux ministères et organismes du gouvernement. Ce bureau soutient le traitement informatique dans les installations des clients (avec gestion sur place) et entreprend l'acquisition, la mise en oeuvre, l'opération et la gestion de ces installations.

DIRECTION DE LA GESTION CENTRALE
Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 6e étage
Toronto M7A 1Z5
417-327-2044
Téléc. 416-327-2186
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction de la gestion centrale conseille la présidence du Conseil de gestion sur des questions de politiques; fournit des services de secrétariat au Conseil de gestion du gouvernement; gère la liaison entre le Conseil de gestion, le Bureau du Conseil des ministres et les comités du Conseil des ministres; élabore et administre des politiques de

gestion et d'administration; et entreprend des études et fournit des conseils sur des politiques stratégiques en ce qui a trait aux dossiers concernant la structure de gestion et la planification de la main-d'oeuvre.

Cette direction a pour mandat d'aider au Comité d'orientation des services informatiques en ce qui concerne la planification stratégique, d'agir à titre d'agent de liaison avec les clients et d'assurer la gestion efficace des activités commerciales/personnes-ressources sur le réseau GO-Net.

DIRECTION DES SERVICES DE SOUTIEN À LA DIVISION
155 av. University, 10e étage
Toronto M5H 3B7
416-327-3333
Téléc. 416-327-3256
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction des services de soutien à la Division élabore et entretient des partenariats dynamiques avec sa clientèle. Elle agit comme premier point de contact de la clientèle pour coordonner la prestation de services et assurer le respect des engagements en matière de niveau de service.

Elle offre un service de consultation technique pour aider les clients dans leur planification de la technologie de l'information et de ses opérations. De plus, le Service de dépannage offre un service complet de solution des problèmes, peu importe leur nature (défaillance d'un ordinateur central, panne logicielle ou des réseaux de télécommunications), sept jours par semaine, 24 heures sur 24.

La Direction fournit à ses clients des renseignements sur la facturation des services et de la gestion. Ceux-ci sont un élément essentiel de son mandat de recouvrement des coûts des services informatiques et de télécommunications.

La Direction est également responsable de l'amélioration de la productivité de la Division par la prestation de services de soutien efficaces dont la planification, l'administration, les systèmes informatiques, les installations des ressources humaines et les communications.

DIRECTION DES SERVICES DE SOUTIEN À LA DIVISION
GESTION DES OPÉRATIONS ET DES FONDS
252 rue Bloor O, 11e étage
Toronto M5S 1V5
416-325-1600
416-327-9881 (ATS)
Téléc. 416-325-0077
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Gestion des opérations et des Fonds fournit des services aux clients ainsi qu'un soutien analytique dans les domaines des ressources humaines, des finances, de l'informatique et de l'administration. De plus, elle fournit des mécanismes financiers pour faciliter la prestation de programmes qui appuient les priorités gouvernementales dans la fonction publique de l'Ontario, y compris le Fonds d'équité d'emploi, le Fonds d'adaptation des emplois pour les personnes handicapées, le Programme de stages en faveur de l'équité en

matière d'emploi, le Programme d'échange d'emploi d'été pour étudiants Ontario-Québec, le Programme Expérience Été, et le Fonds de redéploiement de la fonction publique de l'Ontario.

DIRECTION DES SERVICES DE SOUTIEN À LA DIVISION
SECTION DE LA SÉCURITÉ ET DES MESURES D'URGENCES
155 av. University, 9e étage
Toronto M5H 3B7
416-327-3333
Téléc. 416-327-3274
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Cette section offre des services de sécurité technologique et des mesures d'urgence dont le but est de permettre la poursuite du traitement des données dans le cas d'une panne prolongée dans un centre informatique ou à la suite d'un désastre quelconque. Elle protège également les systèmes contre les accès non autorisés.

DIRECTION DES SERVICES GÉNÉRAUX
Édifice George Drew
25 rue Grosvenor, 16e étage
Toronto M7A 1R2
416-314-3435
Téléc. 416-314-3411
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

La Direction des services généraux fournit aux ministères du gouvernement de l'Ontario des services de soutien opérationnel, comme la préparation des paiements, le rapprochement de comptes bancaires, les services de suivi des chèques, les services de recouvrement, la gestion des assurances et des risques, la préparation de documents officiels et le soutien administratif à deux petits régimes de retraite. Ces services sont décrits individuellement dans les sections qui suivent.

DIRECTION DES SERVICES GÉNÉRAUX
SERVICE CENTRAL DE RECOUVREMENT
111 rue Merton, 2e étage
Toronto M4S 3A7
416-326-0500
1-800-387-5604 (Appels sans frais) (indicatifs régionaux 705, 519, 613, 416)
Téléc. 416-326-0526
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Le Service central de recouvrement perçoit les sommes à recouvrer (dettes) dues au gouvernement. Le Service effectue ces recouvrements grâce aux efforts de son personnel. De plus, il supervise le travail des organismes privés de recouvrement qui ont obtenu des contrats afin de fournir des services de recouvrement au gouvernement.

DIRECTION DES SERVICES GÉNÉRAUX
SERVICE DU COURRIER DU GOUVERNEMENT
Édifice Macdonald
77 rue Wellesley O, salle 2B-18
Toronto M7A 1N3
416-327-2642
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le Service du courrier du gouvernement est responsable de la cueillette et de la distribution du courrier d'arrivée et de départ en provenance et à destination de la Société canadienne des postes et du courrier interministériel dans la communauté urbaine de Toronto. Ce bureau fournit également un service facturé de courrier à contrat, qui comprend des services de listes d'envoi et des envois de grandes quantités incluant l'adressage, l'étiquetage, le pliage et l'insertion du courrier. Le Service du courrier du gouvernement joue un rôle prédominant dans l'amélioration générale des services, la coordination du courrier d'urgence et l'élaboration de politiques postales relatives aux meilleures «pratiques».

DIRECTION DES SERVICES GÉNÉRAUX
SECTION DES ASSURANCES ET DE LA GESTION DES RISQUES
Édifice George Drew
25 rue Grosvenor, 1er étage
Toronto M7A 1R2
416-314-3445
Téléc. 416-314-3411
Téléc. 416-314-3444
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Section des assurances et de la gestion des risques souscrit des assurances pour le gouvernement et conseille tous les ministères et organismes à but particulier sur le contrôle des risques, la gestion des pertes, les règlements administratifs et la garantie de l'assurance, à l'exclusion des avantages sociaux des employés. Pour obtenir des renseignements sur les avantages sociaux des employés du gouvernement de l'Ontario, communiquer avec la Direction des services d'information sur les ressources humaines (416-327-9241).

DIRECTION DES SERVICES GÉNÉRAUX
SERVICE DES DOCUMENTS OFFICIELS
724 rue Bay, rez-de-chaussée
Toronto M5G 1N5
416-325-8416
Téléc. 416-325-8434
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le Service des documents officiels prépare des dossiers, des microfilms et des recherches et fait également des copies des documents officiels de l'Ontario, p. ex., titres de propriété. Pour obtenir des détails sur les titres de propriété, communiquer avec le ministère des Richesses naturelles au 416-314-1386. Les documents notariés et les affidavits sont attestés par le Service. Le Bureau des parchemins (416-325-8416) prépare, sur demande et tous les cinq ans, les parchemins de félicitations adressés aux citoyens de

l'Ontario âgés de 80 ans et plus ou mariés depuis 40 ans et plus ou les parchemins soulignant toute autre réalisation importante de particuliers, de municipalités et d'organismes. Il prépare également les certificats de nomination portant le grand sceau de la Province de l'Ontario et le sceau privé du lieutenant-gouverneur.

DIRECTION DES SERVICES GÉNÉRAUX
SERVICES DE TRAITEMENT DES PAIEMENTS
Édifice George Drew
25 rue Grosvenor, 15e étage
Toronto M7A 1R2
416-314-3416
Téléc. 416-314-3411
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Les Services de traitement des paiements sont responsables des paiements effectués au moyen de transferts électroniques de fonds et de chèques imprimés pour la plupart des programmes du gouvernement.

DIRECTION DES SERVICES GÉNÉRAUX
SERVICE DE RAPPROCHEMENT DES COMPTES
Édifice George Drew
25 rue Grosvenor, 16e étage
Toronto M7A 1R2
416-314-3400
Téléc. 416-314-3411
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Le Service de rapprochement des comptes s'occupe du rapprochement des comptes bancaires du Trésor au nom du ministère des Finances. Il fournit des renseignements et fait le suivi des services bancaires sur les chèques pour tous les ministères.

DIRECTION DES SERVICES GÉNÉRAUX
CENTRE D'ENTREPOSAGE DES DOSSIERS
3215 ch. Erindale Station
Mississauga L5C 1Y5
905-279-5493
HEURES DE BUREAU: 7:30-4:30 

Le Centre d'entreposage des dossiers assure la fonction de dépositaire et offre des services sécuritaires d'entreposage et de retrait des dossiers inactifs, des copies sur papier, des bandes magnétiques et des microfilms de tous les ministères et organismes. De plus, le Centre est responsable des liaisons avec les Archives de l'Ontario afin de protéger les dossiers qui sont importants à long terme sur le plan de la recherche.

DIRECTION DES SERVICES GÉNÉRAUX
GESTION DES BIENS EXCÉDENTAIRES
4375 Chesswood Dr.
Downsview M3J 2C2
416-327-3004
Téléc. 416-327-3400
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

En tant que service central commun obligatoire, la Gestion des biens excédentaires doit fournir un mécanisme efficace de redéploiement ou de disposition des biens excédentaires mobiles du gouvernement.

DIRECTION DES SYSTÈMES DE GESTION DES RESSOURCES HUMAINES
Édifice George Drew
25 rue Grosvenor, 17e étage
Toronto M7A 1R1
416-327-9872 Service de dépannage SYSPAI
416-327-9241
Téléc. 416-327-9254
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction des systèmes de gestion des ressources humaines est responsable de la conception, de l'exploitation et de l'entretien des systèmes de paie, de personnel et d'avantages sociaux de l'Ontario. Ces systèmes comprennent le Système de gestion de la paie des fonctionnaires, le Système de gestion des prestations de retraite des fonctionnaires (SYSRET), le Système central d'enregistrement de présence et le Système d'imputation des cotisations et grand livre (SYSIGL).

Tous les ministères et les organismes centraux reçoivent divers services de la Direction, notamment les chèques, les listes de paie, les données sur les antécédents professionnels, les relevés fiscaux T-4 et les analyses statistiques. Les demandes doivent être faites auprès de chaque bureau des ressources humaines ou de la paie ou au Bureau d'information du Système de gestion de la paie des fonctionnaires (416-327-9872)

DIRECTION DES SYSTÈMES DE GESTION DES RESSOURCES HUMAINES
BUREAU DU SOUTIEN RELATIF AUX DONNÉES
56 rue Wellesley O, 4e étage
Toronto M7A 1Z6
416-327-2121
Téléc. 416-327-1682
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Bureau du soutien relatif aux données a été créé pour appuyer et modifier les applications autonomes actuelles, pour préparer des rapports sur la gestion de l'information provenant de SYSPAI et d'autres bases de données autonomes, p. ex., Systèmes de gestion de l'information en matière de réaffectation et la base de données sur l'équité d'emploi, et pour mieux intégrer le système SYSPAI en matière de ressources humaines.

De plus, le bureau est chargé de repérer, de superviser et de rendre compte du contrat social et de la réforme de la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne.

DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT
Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 6e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-3555
Téléc. 416-327-3573
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction de l'approvisionnement offre des services d'approvisionnement et de gestion du matériel au gouvernement de l'Ontario. Ces services comprennent la préparation et le traitement des demandes de propositions des fournisseurs, la négociation de contrats de biens et services couramment utilisés au gouvernement: machines de bureau, articles en papier, meubles, services de messagerie, services de déplacements et fournitures de bureau. La Direction aide aussi à élaborer des politiques gouvernementales en matière d'approvisionnement et applique des initiatives d'achat pour soutenir les politiques gouvernementales telles que la protection de l'environnement, le développement économique régional et les ententes commerciales intergouvernementales.

Le Service d'invitations ouvertes à soumissionner (SIOS) renseigne les fournisseurs pour qu'ils puissent soumissionner des contrats du gouvernement de l'Ontario portant sur des biens d'une valeur de 25 000 $ et plus et des services d'une valeur de 200 000 $ et plus. Ce service informatisé en direct offre aussi des renseignements sur d'autres contrats gouvernementaux partout au Canada.

Ce service est exploité et géré par Information Systems Management (ISM) en vertu d'un contrat signé avec le gouvernement de l'Ontario. Les fournisseurs paient des frais d'abonnement ou d'utilisateurs de 130 $ par année, des frais minimes pour les services en direct, ainsi que des frais de livraison des documents d'appel d'offre dont ils ont besoin. Pour vous abonner, veuillez téléphoner sans frais à ISM, au 1 800 361-4637.

DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT
SECTION DES ACHATS COLLECTIFS
Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 6e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-3534
Téléc. 416-327-3573
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Section des achats collectifs fournit un service général d'approvisionnement en élaborant et en administrant les ententes d'achats collectifs des biens et services couramment utilisés, y compris les machines de bureau, les produits de papier, les meubles, les vêtements, les biens et services généraux comme les services de courrier et approvisionnement en matériel de bureau.

DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT
PROGRAMME DE GESTION DES DÉPLACEMENTS
Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 6e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-2568
Téléc. 416-327-3573
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Le Programme de gestion des déplacements négocie et gère les contrats ministériels pour les services de déplacement y compris tous les trajets sur billet, l'hébergement, la location d'automobiles et toutes les autres modalités de déplacement

qui ont cette région comme point de départ ou dont les modalités sont prises à l'intérieur de la région du Grand Toronto. Le Programme élabore aussi des politiques de déplacement ministérielles et coordonne la gestion des renseignements ministériels sur les déplacements.

DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT
CENTRE D'APPROVISIONNEMENT
4375 Chesswood Dr.
Downsview M3J 2C2
416-327-3004
Téléc. 416-327-3400
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Centre d'approvisionnement offre l'approvisionnement et la distribution de divers produits de bureau, de fournitures et de matériel de bureau utilisés couramment aux ministères et organismes du gouvernement de l'Ontario.
3767 autoroute 69 S, bureau 2

Sudbury P3G 1E4
705-522-1734
Téléc. 705-522-4568
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Édifice Macdonald
900 rue Bay, salle 2B-60
Toronto M7A 2G4
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT
SERVICES D'IMPRIMERIE
Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 6e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-3534
Téléc. 416-327-3573
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

Les Services d'imprimerie offrent des services de consultation, d'achat et de gestion de projets pour répondre à toute une variété d'exigences en matière d'imprimerie. Un atelier d'imprimerie interne sert les ministères moyennant la facturation des frais.
99 rue Wellesley O, salle B-515

Édifice Whitney
Toronto M7A 1W3
416-327-2564
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

DIRECTION DE LA DIFFUSION DE L'INFORMATION
Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 7e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-2889
Téléc. 416-327-3652
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction de la diffusion de l'information fournit des renseignements essentiels et des services connexes aux ministères clients et au public. Ces services comprennent le Bureau de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée, les Services d'accès aux renseignements, le Service de traduction du gouvernement et Publications Ontario (qui commercialise et vend les publications du gouvernement de l'Ontario).

Ces services sont décrits sous les rubriques qui suivent.

DIRECTION DE LA DIFFUSION DE L'INFORMATION
SERVICES D'ACCÈS AUX RENSEIGNEMENTS
Édifice Macdonald
900 rue Bay, salle M1-52
Toronto M7A 1N3
416-326-1234
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Les Services d'accès aux renseignements gèrent le Bureau des renseignements, Accès Ontario, le Standard central de Queen's Park ainsi que les Bases de données et répertoires.

Le Bureau de renseignements est un service d'information et de renvoi bilingue portant sur les programmes et les services du gouvernement. Il sert directement le public du Centre de l'Ontario et sert de centre d'information aux bureaux du gouvernement, aux députés provinciaux, aux centres d'information communautaires, aux bibliothèques et aux organismes privés. Dans la région de Toronto, il est possible de rejoindre le bureau en composant le 326-1234; les appels à frais virés provenant d'ailleurs en Ontario sont acceptés. Un service de téléscripteur (imprimante télégraphique) permet aux personnes ayant des troubles de l'ouïe d'avoir accès à l'information sur les services et les programmes du gouvernement. Pour contacter le service de téléscripteur, composer le 325-3408, à Toronto, ou le 1-800-268-7095 dans les autres régions de la province. Le Bureau prépare le «TOPICS», une série de pages comprenant des informations générales sur les services gouvernementaux. La publication «Voici l'Ontario» renferme des renseignements de base sur la province et ses symboles.

Accès Ontario (Centre Rideau, 50, rue Rideau, Ottawa, K1N 9J7, (téléphone : (613) 238-3630, télécopieur : (613) 787-4055) est un bureau du gouvernement de l'Ontario avec boutique qui offre des services de renseignements et de renvoi bilingues pour les demandes faites par téléphone, sur place ou par écrit. Diverses publications y sont

distribuées gratuitement ou vendues, et des souvenirs de l'Ontario y sont également vendus. Accès Ontario est ouvert 6 jours par semaine. Le service téléphonique est offert de 9 h à 17 h, du lundi au vendredi. Les services sur place sont offerts de 9 h 30 à 17 h en semaine, et de 9 h 30 à 13 h et de 14 h à 18 h le samedi. Pour les appels qui ne sont pas locaux et pour ceux provenant de l'indicatif régional 613, utiliser le numéro sans frais 1-800-268-8758. Pour les personnes ayant des troubles de l'ouïe ou de la parole, le numéro du téléscripteur est le (613) 787-4043.

Le Standard central de Queen's Park (416-325-1090) offre un service de standard téléphonique 24 heures sur 24 pour le gouvernement de l'Ontario. Des services de téléconférences (416-325-3400) sont offerts aux employés du gouvernement, sur rendez-vous, de 8 h à 18 h, du lundi au vendredi, et à d'autre temps selon des arrangements particuliers.

Les Bases de données et répertoires (7e étage, édifice Ferguson, 77, rue Wellesley ouest, Toronto, M7A 1N3, (416) 327-3642) recueillent et réunissent des renseignements non confidentiels permettant d'identifier et de situer les programmes, les services, les organismes et les employés du gouvernement de l'Ontario. Ces renseignements sont disponibles sous forme de publications et sous format électronique pour faciliter l'accès des fonctionnaires et du public au gouvernement de l'Ontario.

En plus d'être une source de renseignements publiée dans l'annuaire téléphonique du gouvernement, le GUIDE est un service en direct qui contient des données sur les bureaux, les services et les employés du gouvernement. Les répertoires publiés comprennent notamment l'annuaire téléphonique du gouvernement de l'Ontario, le KWIC Index to Services et le Répertoire des services offerts au public. Il est possible de publier des annuaires téléphoniques particuliers et de fournir des renseignements par voie électronique.

De plus, les Services d'accès aux renseignements coordonnent la mise à jour du répertoire du gouvernement de l'Ontario figurant dans les pages bleues de tous les annuaires téléphoniques publics.

DIRECTION DE LA DIFFUSION DE L'INFORMATION
BUREAU DE L'ACCÈS À L'INFORMATION ET DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

101 rue Bloor O, 8e étage, salle 802
Toronto M5S 1P7
416-327-2187
Téléc. 416-327-2190

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Bureau de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée conseille et soutient les ministères et les organismes du gouvernement de l'Ontario ainsi que les municipalités et les conseils locaux de l'Ontario sur les questions relatives à l'administration de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

La Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée s'applique aux ministères et aux organismes du gouvernement provincial. La Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée s'applique à environ 2 300 municipalités et conseils locaux de l'Ontario. Le Bureau fournit des programmes de

formation importants aux établissements visés par la loi. Il publie des manuels et des lignes directrices portant sur la loi. Il fournit des services généraux, des conseils et opinions juridiques, et il s'occupe de la liaison avec les ministères et les organismes. De plus, il finance les conférences et les ateliers portant sur la loi.

En outre, le Bureau fournit un soutien stratégique et administratif au président du Conseil de gestion du gouvernement, qui est le ministre responsable de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Parmi les services fournis au public, il y a la publication de divers documents bilingues, notamment le Répertoire des documents des institutions du gouvernement provincial, le Répertoire des institutions visées par la Loi et des documents expliquant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

DIRECTION DE LA DIFFUSION DE L'INFORMATION
SERVICE DE TRADUCTION DU GOUVERNEMENT
Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 7e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-2723 TERMINO ONTARIO - Renseignements terminologiques
416-327-2711
Téléc. 416-327-2753
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Ce service fournit aux ministères et aux organismes de l'Annexe I des services facturés de traduction, obligatoires et facultatifs, de l'anglais au français et du français à l'anglais. Il fournit également des équivalents officiels en français pour les unités administratives, les programmes, les titres de postes, les organismes, les conseils et les commissions, etc., ainsi que des conseils sur la préparation de lexiques terminologiques bilingues et sur l'achat de services de traduction.

DIRECTION DE LA DIFFUSION DE L'INFORMATION
PUBLICATIONS ONTARIO
50 rue Grosvenor
Toronto M7A 1N8
416-326-5300 Service des commandes postales
1-800-668-9938 (Appels sans frais)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Publications Ontario administre les droits d'auteur pour le compte de l'Imprimeur de la Reine pour l'Ontario. Les droits d'auteur constituent la seule autorité permettant d'autoriser la reproduction de documents imprimés ou électroniques du gouvernement à des fins commerciales par des tierces parties. L'Unité des droits d'auteur dispense des conseils aux ministères sur les transactions concernant les droits d'auteur de la Couronne en ce qui concerne la vente du droit de reproduire ainsi que lorsque des documents comme des rapports ou des logiciels sont créés pour la Couronne par entente contractuelle. De plus, cette unité est chargée de prendre les mesures nécessaires lorsque les droits d'auteur de la Couronne sont violés par des tierces parties. Publications Ontario garde des stocks de publications du gouvernement de l'Ontario pour la distribution au public, aux autres

ministères et aux bibliothèques publiques par l'entremise d'un système provincial de dépôt dans les bibliothèques. On peut obtenir des publications gratuites ou vendues, y compris le Hansard, la Gazette de l'Ontario ainsi que les lois (projets de loi et règlements), en se présentant en personne aux magasins indiqués plus bas. Pour les demandes postales, composer le 326-5300 à Toronto; pour les autres collectivités, composer sans frais le 1-800-668-9938. Il est nécessaire de payer à l'avance. Les chèques doivent être libellés à l'ordre du ministre des Finances; les cartes Visa et Mastercard sont acceptées.

ACHATS EN PERSONNE

Publications Ontario

Librairie Renouf
71 1/2 rue Sparks
Ottawa K1P 5A5
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

Accès Ontario
50 rue Rideau
Ottawa K1N 9J7
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

Publications Ontario
880 rue Bay
Toronto M7A 1N8
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 ♿

Librairie de la bibliothèque publique de Windsor
850 av. Ouellette
Windsor N9A 4M9
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

DIRECTION DE LA DOTATION ET DU PERFECTIONNEMENT

252 rue Bloor O, 11e étage
Toronto M5S 1V5
416-325-0074
Téléc. 416-325-0251
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

La Direction de la dotation et du perfectionnement est responsable de la gestion du Programme de redéploiement de la fonction publique de l'Ontario, qui facilite la réaffectation des employés excédentaires par l'entremise de la gestion du placement et du recyclage. Elle fournit des services de placement temporaire pour le gouvernement de l'Ontario pour répondre aux besoins en dotation en personnel des ministères, des organismes, des conseils et des commissions. Elle fournit également des renseignements sur l'emploi aux personnes et aux organismes à l'extérieur de la fonction publique.

Le Placement dans la fonction publique (416-325-1144) gère le processus de placement ainsi que l'inventaire des employés excédentaires de toute la fonction publique de l'Ontario. L'Unité élabore également les politiques et les procédés de réaffectation.

Les Services de réorientation professionnelle (416-325-1144) fournissent un soutien général pour la mise en oeuvre de programmes de formation et de recyclage des ministères. Ils comprennent la conception de produits et d'instruments à l'intention des employés excédentaires, des coordonnateurs de la réaffectation du ministère et des conseillers en matière de réaffectation. Les Services sont responsables du programme de formation en matière de réaffectation, des processus et des instruments de communication et de l'échange de renseignements à jour.

Les Services d'emploi (416-325-1688) fournissent au public des renseignements et des conseils sur l'emploi.

Les Services de placement temporaire du gouvernement de l'Ontario (416-325-1700) fournissent des personnes pour des affectations temporaires dans les ministères, organismes, conseils et commissions de la fonction publique de l'Ontario.

Services d'emploi
Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 1er étage
Toronto M7A 1Z5
416-325-1695 (ATS)
416-325-1688
Téléc. 416-325-1697
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Services de placement temporaire du gouvernement de l'Ontario
Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 1er étage
Toronto M7A 1Z5
416-325-1700
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

DIRECTION DE LA DOTATION ET DU PERFECTIONNEMENT SERVICES DE COUNSELING POUR LES EMPLOYÉS

880 rue Bay, 5e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-1078

Le Service de counseling pour les employés offre des services de counseling et de renvoi confidentiels et volontaires (services personnels, lieu de travail, famille, toxicomanies) aux employés de la fonction publique de l'Ontario. Les autres programmes d'aide aux employés comprennent le counseling en vue de la réadaptation pour les employés ayant une maladie ou un handicap de courte ou de longue durée; la consultation avec les employés sur les services de garderie et les questions liées aux soins aux personnes âgées; la prestation de programmes éducatifs personnalisés sur le bien-être et le mode de vie; la prestation de programmes faisant le compte-rendu d'incidents critiques liés au stress; ainsi que la prestation de services individuels de consultation et de formation pour les directeurs, les superviseurs et les conseillers en ressources humaines concernant la réaffectation, les employés ayant des troubles, les problèmes de rendement au travail et la toxicomanie au travail.

DIRECTION DE LA DOTATION ET DU PERFECTIONNEMENT SERVICES DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL

880 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-1140

Les Services de santé et de sécurité au travail fournissent des services généraux de consultation sur la santé et la sécurité aux ministères clients, aux employés du gouvernement et aux comités mixtes sur la santé et la sécurité au travail. Des programmes de formation sur la santé et la sécurité ainsi que des programmes personnalisés sont offerts sur demande aux fonctionnaires de la province. Des services de consultation sur les questions touchant la santé et la sécurité au travail, ainsi que des visites du lieu de travail et une consultation confidentielle sur la santé personnelle, sont

également fournis. Les services de consultation sur la santé sont disponibles tous les jours, sur rendez-vous, pour le secteur de Queen's Park, et sur rendez-vous spécial à d'autres endroits.

DIRECTION DE LA DOTATION ET DU PERFECTIONNEMENT
SERVICES SPÉCIALISÉS DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ
880 rue Bay, 5e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-1088

Les Services spécialisés de santé et de sécurité fournissent, coordonnent et évaluent centralement, sur demande, la prestation de programmes et de services professionnels et spécialisés visant à aider les employés, les ministères clients et les comités mixtes sur la santé et la sécurité à respecter la loi, à réduire le coût des services de santé et à créer un milieu de travail sain et sécuritaire. Ils fournissent également des connaissances et une expertise professionnelles et scientifiques en hygiène du travail et en ergonomie. La Section assure, sur demande et lorsque cela est indiqué, des tests sur la qualité de l'air et des services spécialisés d'hygiène du travail et d'ergonomie.

CONTRAT SOCIAL ET ÉCONOMIES DANS LA FONCTION PUBLIQUE

Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 3e étage, salle 333
Toronto M7A 1Z5
416-327-2461
Téléc. 416-325-1393
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Ce groupe est chargé de la planification et de la mise en oeuvre de certains grands projets gouvernementaux qui exigent une participation et des consultations à l'échelle du Secrétariat du Conseil de gestion ou entre plusieurs ministères.

La section de planification et de mise en oeuvre est chargée de coordonner les activités se rapportant à la mise en oeuvre du contrat social au sein de la fonction publique de l'Ontario. Celles-ci comprennent l'élaboration de politiques, la mise en oeuvre, la consultation et les communications. De plus, ce groupe est responsable de la participation du Secrétariat du Conseil de gestion au Comité central mixte d'étude des suggestions d'économie.

En outre, il a le mandat d'assurer que les initiatives de rationalisation sont gérées correctement et de montrer la voie à suivre dans les secteurs qui échappent à l'autorité exclusive des divisions du Secrétariat.

L'Unité sur le projet des régimes de retraite de la fonction publique est chargée de représenter l'employeur dans la mise sur pied d'un régime de retraite séparé pour le SEFPO, et de se concerter avec les parties présentes pour élaborer les exigences législatives et autres pour sa mise en oeuvre.

ORGANISMES

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

790 rue Bay, 11e étage, bureau 1101
Toronto M7A 1Y7
416-325-1777
Téléc. 416-325-1605
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Commission de la fonction publique est responsable de diverses fonctions réglementaires et de nature judiciaire. Elle supervise le rendement du gouvernement en tant qu'employeur en mettant l'accent sur le maintien du principe du mérite. Les responsabilités de la Commission en matière d'élaboration de politiques et d'administration, en ce qui concerne la gestion des ressources humaines, est déléguée, lorsque cela est possible, au Secrétariat du Conseil de gestion (autrefois appelé Secrétariat des ressources humaines) et aux ministères. La Commission agit en tant que conseil d'administration du fonds de charité des employés du gouvernement de l'Ontario. Elle est également responsable de la nomination des membres du conseil d'administration de la bourse d'études William G. Davis.

COMMISSION DU RÉGIME DE RETRAITE DE L'ONTARIO

1 Place Financial
1 rue Adelaide E, bureau 1100
Toronto M5C 2X6
416-364-8558
1-800-668-6203 (Appels sans frais)
Téléc. 416-364-7578
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Conformément à la Loi sur le Régime de retraite des fonctionnaires, la Loi de l'impôt sur le revenu du Canada et le droit commun, la Commission du régime de retraite de l'Ontario (CRRO), une société sans capital-action, administre le régime de retraite (le «Régime») des employés actuels et anciens de la fonction publique de l'Ontario et de certains de ses organismes. Elle est fiduciaire du Fonds de retraite de la fonction publique (le «Fonds»). La CRRO participe également à l'administration de certains régimes d'avantages sociaux garantis pour les retraités. Par conséquent, la CRRO a une relation de fiduciaire avec les bénéficiaires du Régime et du Fonds. Elle est donc gouvernée par les dispositions sur la confidentialité et les divulgations contenues dans les lois énumérées précédemment.

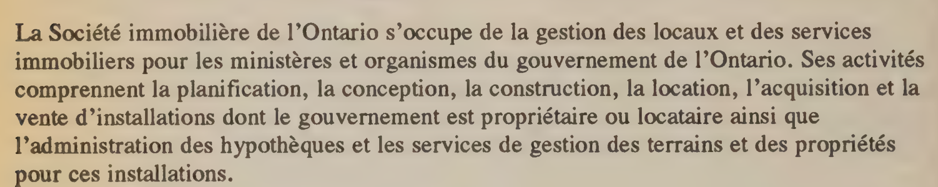
COMMISSION DES GRIEFS DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO

La Commission des griefs de la Police provinciale de l'Ontario (416-325-1475) s'occupe de toutes les plaintes des employés relatives aux conditions de travail et aux modalités d'emploi, sauf celles qui relèvent de la Loi sur la police ou de son code des infractions.

COMITÉ DE NÉGOCIATION DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO

Le Comité de négociation de la Police provinciale de l'Ontario (416-325-1475) négocie les modifications et les renouvellements des ententes ou traite de toute question qui peut faire l'objet de négociations.

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DE L'ONTARIO
Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 12e étage
Toronto M7A 1N3
416-327-3937
Téléc. 416-327-3942
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00


La Société immobilière de l'Ontario s'occupe de la gestion des locaux et des services immobiliers pour les ministères et organismes du gouvernement de l'Ontario. Ses activités comprennent la planification, la conception, la construction, la location, l'acquisition et la vente d'installations dont le gouvernement est propriétaire ou locataire ainsi que l'administration des hypothèques et les services de gestion des terrains et des propriétés pour ces installations.

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DE L'ONTARIO
ACTION ÉCOLOGIQUE AU TRAVAIL - RÉTABLIE
777 rue Bay , 16e étage
Toronto M5G 2E5
416-327-3777
Téléc. 416-585-4005
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'action écologique au travail aide la fonction publique de l'Ontario à atteindre les objectifs du gouvernement en matière de réduction des déchets par la réduction, la réutilisation et le recyclage. Le Programme d'action écologique au travail est également responsable de l'approvisionnement «écologique», de la préservation de l'eau et de l'énergie, de la gestion des substances dangereuses et de la qualité de l'air.

COMMISSION DE RETRAITE DES JUGES PROVINCIAUX
Édifice George Drew
25 rue Grosvenor, 13e étage
Toronto M7A 1R2
416-326-1889

La Commission autorise le versement des prestations de retraite aux juges provinciaux et administre le régime de retraite des juges de la province.

SECRÉTARIAT DES NOMINATIONS
Édifice Macdonald
900 rue Bay, salle M2-70, 2e étage
Toronto M7A 1A1
416-327-2640
Téléc. 416-327-2633
AUTRES LANGUES: français, franais, gujarati, hindi, italien, portugais, swahili
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Secrétariat des nominations est responsable de la coordination des nominations à des postes au sein des organismes, des conseils et des commissions de la province de l'Ontario. Il aide le premier ministre à administrer le processus de nomination de l'Ontario. Il conseille et soutient les ministères dans sa fonction d'administration du

processus de nomination. Il fournit un leadership pour tous les aspects des nominations à des postes au sein des organismes, des conseils et des commissions et sert de centre de coordination pour le processus de nomination.

LOIS

Loi sur la publication des avis officiels
Loi sur l'emblème floral
Loi de 1980 sur l'indexation de régimes de retraite.
Loi sur la fonction publique
Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée
Loi de 1979 sur le comté de Middlesex
Loi sur le Régime de retraite des fonctionnaires
Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée
Loi sur le Conseil de gestion du gouvernement
Loi sur le drapeau officiel
Loi sur le ministère des Services gouvernementaux

MINISTÈRE DE LA CONSOMMATION ET DU COMMERCE

Tour Eaton
250 rue Yonge, 35e étage
Toronto M5B 2N5
1-800-268-1142 (Appels sans frais)
416-326-8555
416-326-8566 (ATS)
AUTRES LANGUES: **français**
HEURES DE BUREAU: **8:00-5:00**

Les responsabilités du ministère de la Consommation et du Commerce (MCC) portent sur les éléments suivants : établir des normes pour la conduite des entreprises et des sociétés qui favorisent un marché juste, sûr et bien renseigné; se concerter avec les entreprises pour aider à mettre en place et à entretenir une économie compétitive; et promouvoir des partenariats entre le gouvernement et les entreprises pour encourager la création d'emplois et aider à bâtir une économie solide.

Mis sur pied en 1968, le MCC a beaucoup évolué au fil des années. En 1987, il a entrepris un important processus de changement et de réorganisation qui reflète les changements profonds qui ont eu lieu dans le marché et l'économie.

Aujourd'hui, le ministère a recours à six divisions et sept commissions ou régies. Ses divisions sont les affaires commerciales; les services ministériels; la technologie de l'information; les politiques, les affaires ministérielles et la liaison avec les organismes; l'enregistrement; et les normes techniques. Parmi ses organismes, on dénombre la Régie des alcools de l'Ontario, la Commission des permis d'alcool de l'Ontario, la Commission d'appel des enregistrements commerciaux, la Commission des jeux de l'Ontario, la Commission de révision (Loi sur les mécaniciens d'exploitation), la Commission de contrôle cinématographique de l'Ontario et la Commission des courses de l'Ontario.

Plus précisément, les programmes du ministère comprennent la délivrance de permis, l'enregistrement et l'inspection des établissements commerciaux afin de promouvoir un niveau élevé d'éthique en matière commerciale; la délivrance de permis et l'inspection d'appareils techniques et d'installations afin d'assurer la sécurité du public; l'enregistrement de documents relatifs à tous les aspects de la propriété de biens réels, de biens personnels et de statistiques de l'état civil (naissances, décès, mariages, changements de nom); la classification de films et de bandes vidéos présentés en Ontario; le contrôle de l'utilisation et de la disponibilité des boissons alcoolisées; enfin, la réglementation et la délivrance de permis pour les sociétés de jeux de charité.

Pour refléter ce changement organisationnel, le ministère a adopté l'énoncé de mission suivant : «promouvoir un marché juste, sûr et bien renseigné qui appuie une économie compétitive en Ontario».

DIVISION DES AFFAIRES COMMERCIALES

250 rue Yonge, 33e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8578
Téléc. 416-325-6192
AUTRES LANGUES: français, farsi, hindi
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le mandat de cette division est de promouvoir des comportements scrupuleux dans les milieux commerciaux en assurant la divulgation publique des éléments essentiels des transactions commerciales ainsi qu'en enregistrant les personnes qui font affaire avec le public et en leur émettant des permis. La Division fournit aussi des services pour l'incorporation des sociétés et les changements d'envergure, dont les dissolutions et les reprises d'activités. Elle surveille les pratiques commerciales douteuses et les préoccupations des consommateurs à mesure qu'elles se développent. La Division recommande des modifications aux lois ou de nouvelles lois s'il y a lieu. L'objectif est de minimiser les pertes, les plaintes et le mécontentement sans nuire indûment à la compétitivité des entreprises et des gens d'affaires.

La Division comporte une section administrative et trois directions. Les particuliers et les sociétés sont enregistrés par la Division en vertu de plusieurs lois. La Division a le pouvoir de refuser, de révoquer ou de suspendre un enregistrement.

DIRECTION DES ACTIVITÉS COMMERCIALES

250 rue Yonge, 32e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8835
Téléc. 416-326-8859
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction des activités commerciales enregistre et réglemente les entreprises en vertu de diverses lois sur les pratiques commerciales. La Direction favorise un marché sûr, équitable et bien informé en adoptant des normes pour la création d'entreprises dans les secteurs réglementés ainsi qu'en surveillant le respect des règlements sur la publicité, la sécurité et la préparation de rapports financiers.

La Direction administre les lois suivantes : Loi sur les huissiers; Loi sur les cimetières; Loi sur les condominiums; Loi sur la protection du consommateur; Loi sur les renseignements concernant le consommateur; Loi sur les agents de recouvrement; Loi sur les pratiques de commerce discriminatoires; Loi sur les commerçants de véhicules automobiles; Loi sur les distributeurs de livres brochés et de périodiques; Loi sur le courtage commercial et immobilier; et la Loi sur les agences de voyage.

La Direction participe à l'administration du Fonds d'indemnisation de l'industrie du tourisme et le Fonds d'indemnisation des commerçants de véhicules automobiles. Le personnel de la Direction représente le ministère au Conseil des services funéraires ainsi qu'au conseil d'administration du Programme d'arbitrage pour les véhicules automobiles du Canada (PAVAC).

DIRECTION DES ACTIVITÉS COMMERCIALES
SERVICE CENTRAL DES ENREGISTREMENTS
250 rue Yonge, 32e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8800
Téléc. 416-326-8810
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le Service central des enregistrements tient à jour un dossier central des entreprises et des personnes enregistrées en vertu des lois suivantes : Loi sur les cimetières (renseignements sur l'octroi de permis), Loi sur la protection du consommateur (enregistrement et cautionnement des vendeurs itinérants), Loi sur les renseignements concernant le consommateur (agences de renseignements sur le crédit et agences de renseignements personnels), Loi sur les agences de recouvrement, Loi sur les commerçants de véhicules automobiles, Loi sur le courtage commercial et immobilier et Loi sur les agences de voyage.

Le Service répond également aux demandes de renseignements sur la question de savoir si une entreprise est enregistrée en vertu de ces lois. Pour les questions relatives à de nouvelles demandes, aux renouvellements et aux révisions, téléphoner au (416) 326-8800.

DIRECTION DES ACTIVITÉS COMMERCIALES
RÉGLEMENTATION DES CIMETIÈRES
250 rue Yonge, 33e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8392
Téléc. 416-326-8406
AUTRES LANGUES: français, pilipino
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Section de la réglementation des cimetières administre la Loi sur les cimetières, qui gouverne l'exploitation des cimetières, des crématoires, des mausolées, des columbariums et des lieux de sépulture. Les propriétaires et le personnel de vente de ces établissements doivent s'enregistrer.

La Section traite les plaintes et les demandes de renseignements, provenant des consommateurs relatives aux lieux d'inhumation. Elle passe en revue et autorise les changements aux cimetières et surveille les comptes en fiducie contenant les paiements anticipés et les fonds d'entretien des tombes. On peut faire une demande de renseignements en composant le 416-326-8392.

DIRECTION DES ACTIVITÉS COMMERCIALES
RECOUVREMENTS, REPRISES DE POSSESSION, ENQUÊTES DE SOLVABILITÉ ET VENDEURS ITINÉRANTS
250 rue Yonge, 32e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8728
Téléc. 416-326-8810
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le registraire réglemente les huissiers, les agences de recouvrement, les organismes de renseignements concernant le consommateur (qui recueillent et utilisent des dossiers personnels ainsi que des renseignements financiers et sur le crédit), et les distributeurs de livres brochés et de périodiques en vertu des diverses lois pertinentes. Les représentants itinérants sont aussi réglementés en vertu de la Loi de protection des consommateurs.

Le registraire prend des rendez-vous avec les huissiers et s'occupe de l'enregistrement des distributeurs de livres brochés et de périodiques. Le Service central des enregistrements du ministère (416-326-8800) accepte les demandes des entreprises en vertu de toutes les autres lois.

Les consommateurs doivent adresser leurs plaintes à la Direction de la consommation, à l'exception des plaintes concernant les huissiers. Ces plaintes relèvent des shérifs de district.

DIRECTION DES ACTIVITÉS COMMERCIALES
LOI SUR LES COMMERÇANTS DE VÉHICULES AUTOMOBILES
250 rue Yonge, 32e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8670
Téléc. 416-325-0295
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Le Bureau du registraire administre la Loi sur les commerçants de véhicules automobiles et d'autres lois concernant la protection du consommateur afin de réglementer les commerçants et vendeurs de véhicules automobiles neufs et usagés. La Section d'enregistrement des commerces du ministère aide les commerçants et les vendeurs en ce qui concerne l'enregistrement, et conserve un dossier central. (Pour les personnes inscrites, les nouvelles demandes, les renouvellements et les révisions, composer le 326-8800.) Les plaintes relatives à l'achat ou à la vente de véhicules automobiles relèvent du Bureau des services aux consommateurs (énumérés sous la rubrique de la Direction de la consommation).

Le Fonds d'indemnisation des commerçants de véhicules automobiles est administré par un conseil d'administration indépendant. Toutes les plaintes et demandes de renseignements devraient être adressées au 1200, rue Bay, bureau 1100, Toronto (Ontario) M2R 2A5, téléphone : (416) 975-0832.

DIRECTION DES ACTIVITÉS COMMERCIALES
LOI SUR LE COURTAGE COMMERCIAL ET IMMOBILIER
Bureau du registrateur
250 rue Yonge, 32e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8800 inscriptions
416-326-8728 demandes pour les examens écrits
Téléc. 416-326-8859
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Loi sur le courtage commercial et immobilier (LCCI) protège les consommateurs ontariens grâce à l'inscription des vendeurs et des courtiers commerciaux et immobiliers. Les documents d'inscription sont conservés par le Service central des enregistrements du ministère (pour les personnes inscrites, les nouvelles demandes, les renouvellements et les révisions, téléphoner au 326-8800). Avant qu'un terrain à l'étranger puisse être vendu en Ontario, les vendeurs doivent fournir aux acheteurs éventuels une description précise des biens immobiliers et des modalités de vente. Les inspecteurs vérifient l'exactitude de la description. Les plaintes relatives au courtage commercial et immobilier relèvent de la Direction de la consommation (voir la rubrique de la Direction de la consommation de ce ministère).

La Loi sur les condominiums détermine les exigences pour l'enregistrement des sociétés de condominiums de tous les types en Ontario et établit le cadre pour l'exploitation en bonne et due forme des sociétés de condominiums suite à leur enregistrement. La structure de ces sociétés est déterminée par leurs déclarations et leurs règlements administratifs. Le bureau de la LCCI fournit uniquement des renseignements. Il n'intervient pas normalement dans les disputes concernant les condominiums.

DIRECTION DES ACTIVITÉS COMMERCIALES
LOI SUR LES AGENCES DE VOYAGE
250 rue Yonge, 32e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8741
Téléc. 416-326-0295
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Bureau du registraire administre la Loi sur les agences de voyage afin de protéger les intérêts financiers des voyageurs ontariens, et d'assurer une conduite éthique et un bon service par les personnes inscrites. La Loi sur les agences de voyages exige l'enregistrement des agents de voyages et des grossistes. Le Service central des enregistrements aide à l'enregistrement et conserve un dossier central (pour les personnes inscrites, les nouvelles demandes, les renouvellements et les révisions, communiquer au (416) 326-8800). Les plaintes des consommateurs relèvent de la Direction de la consommation (voir la rubrique Direction de la consommation de ce ministère).

Le Fonds d'indemnisation de l'industrie du tourisme de l'Ontario est administré par un conseil d'administration indépendant qui examine les plaintes des consommateurs relatives aux services d'agents de voyages qui ont été payés mais non reçus par les consommateurs.

Dans certains cas, le Fonds peut aider les voyageurs en détresse à l'étranger à revenir au Canada. Les demandes de renseignements devraient être adressées au 1200, rue Bay, bureau 1100, Toronto (Ontario) M2R 2A5, téléphone : (416) 975-0818.

DIRECTION DES COMPAGNIES
393 av. University, 2e étage, bureau 200
Toronto M5G 2M2
416-314-8880
1-800-361-3223 (Appels sans frais)
Téléc. 416-314-4852
HEURES DE BUREAU: 8:30- 4:30 

La Direction des compagnies comprend la Section de renseignements aux clients, la Section de la recherche sur les entreprises et des services relatifs aux noms commerciaux, la Section des services aux compagnies et la Section de l'application des règlements.

La Section de renseignements aux clients répond aux demandes de renseignements généraux et spécifiques des clients concernant tous les services offerts par la Direction.

La Section de liaison avec les clients fait la promotion de l'utilisation du système informatique de la Direction (Système d'information sur les entreprises de l'Ontario - SINEO) en travaillant en collaboration avec les secteurs privé et public pour offrir un accès à distance aux renseignements sur l'enregistrement des compagnies et des entreprises conservés par la Direction.

La section des Recherches sur les entreprises et les services relatifs aux noms commerciaux s'occupe des recherches sur les compagnies et sur les certificats de constitution en personne morale. Des copies des documents des compagnies de l'Ontario sur microfiches (par exemples, les statuts constitutifs, des avis particuliers) sont fournis moyennant certains frais.

Cette section enregistre également les noms des entreprises à propriétaire unique, des sociétés en nom collectif et des personnes morales qui font des affaires en Ontario sous d'autres noms que le leur; elle enregistre la dissolution ou le retrait de ces noms commerciaux; et elle effectue des recherches publiques de documents relatifs à tous les types d'entreprises mentionnés ci-dessus.

La section des Services aux compagnies examine et s'occupe des statuts constitutifs, des statuts de modification des sociétés par actions, des demandes de constitution en personne morale des sociétés à but non lucratif (églises, groupes communautaires, etc.) et émet des lettres patentes et des permis extraprovinciaux à des sociétés par actions qui ne sont pas canadiennes mais qui font des affaires en Ontario.

La Section de l'application des règlements est responsable d'encourager et de surveiller l'application de la législation administrée par la Direction des compagnies, surtout dans le domaine de la préparation de rapports sur les renseignements relatifs aux compagnies afin de s'assurer de l'exactitude des documents publics. L'accès à ces documents est accordé au public, aux gens du domaine des affaires et du droit, aux organismes d'application de la loi et aux autres ministères.

DIRECTION DE LA CONSOMMATION
250 rue Yonge, 31e étage
Toronto M5B 2N5
1-800-268-1142 (Appels sans frais)
416-326-8600 Bureau des services aux consommateurs
416-326-8606 Enquêtes et applications des mesures législatives
Téléc. 416-326-8665
AUTRES LANGUES: français, italien
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction de la consommation traite les plaintes des consommateurs, enquête sur les infractions présumées et inspecte les personnes inscrites en vertu de toutes les lois concernant la protection du consommateur. La Direction est divisée en trois sections : le Bureau des services aux consommateurs, la Section des enquêtes et la Section de l'application des règlements (inspections).

Le Bureau des services aux consommateurs répond aux demandes de renseignements des consommateurs et examine les plaintes provenant de l'achat de biens et services. Le Bureau s'occupe des plaintes déposées en vertu des lois suivantes : Loi sur les pratiques de commerce (qui détermine les pratiques considérées comme trompeuses, injustes ou abusives et offre au consommateur un processus de redressement), Loi sur les agences de recouvrement, Loi sur la protection du consommateur (par exemple, frais financiers imposés sur des achats à crédit et sur des prêts) et les ventes porte-à-porte (vendeurs itinérants), Loi sur les renseignements concernant les consommateurs (agences de renseignements sur le crédit et de renseignements personnels), Loi sur les commerçants de véhicules automobiles (par exemple, l'achat de véhicules automobiles), Loi sur les réparations de véhicules automobiles (par exemple, réparations effectuées sur des véhicules automobiles), Loi sur les services prépayés (par exemple, les abonnements dans des clubs de conditionnement physique, dans les clubs sportifs, dans des agences spécialisées dans les régimes amaigrissants ou dans les agences de mannequins), Loi sur le courtage commercial et immobilier et Loi sur les agences de voyages (agents de voyages et grossistes).

CONSEIL DES SERVICES FUNÉRAIRES DE L'ONTARIO
415 rue Yonge, bureau 1609
Toronto M5B 2E7
1-800-387-4458 (Appels sans frais)
416-979-5450
Téléc. 416-979-0384
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Organisme indépendant, financé par l'industrie, le Conseil des services funéraires est une société sans capital-actions qui réglemente l'industrie funéraire en administrant la Loi sur les directeurs de services funéraires et les établissements funéraires. Le Conseil des services funéraires a été créé en 1976 en vertu de l'article 3 de la loi, et son principal mandat est de réglementer les pratiques des directeurs de services funéraires et des personnes qui exploitent des établissements funéraires et des services de transfert conformément à la loi, aux règlements et aux règlements administratifs, afin de servir et de protéger les intérêts du public. Les consommateurs peuvent déposer une demande

d'indemnisation d'un fonds de compensation s'ils ne reçoivent pas des services payés d'avance. Le Conseil peut agir en tant que médiateur dans les cas de plaintes des consommateurs. Lorsque la médiation ne réussit pas, il dispose d'un comité des plaintes qui prend des décisions. Pour plus de renseignements, téléphoner au (416) 979-5450 ou 1-800-387-4458.

RÉGIME DE GARANTIES DES LOGEMENTS NEUFS DE L'ONTARIO
North York City Centre, Tour N.E.
5160 rue Yonge, 6e étage
North York M2N 6L9
1-800-668-0124 (Appels sans frais)
416-229-9200
Téléc. 416-229-3800
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Régime de garanties des logements neufs de l'Ontario est une société indépendante à but non lucratif qui a reçu le mandat du gouvernement de l'Ontario d'administrer la Loi sur le régime de garanties des logements neufs de l'Ontario. La loi exige que tous les constructeurs et vendeurs de logements neufs de l'Ontario s'inscrivent auprès du Régime et enregistrent chaque logement neuf qu'ils mettent en vente. Les dépôts payés par les constructeurs sont protégés jusqu'à concurrence de 20 000 $, et les acheteurs sont couverts par plusieurs garanties différentes pour un logement neuf, jusqu'à concurrence de 100 000 $. La couverture de la garantie comprend une garantie d'un an du constructeur contre tout vice original ou toute infraction au Code du bâtiment de l'Ontario; une garantie de deux ans du constructeur contre la pénétration de l'eau dans l'enveloppe de l'immeuble, ainsi qu'une garantie de deux ans sur tous les systèmes électriques et mécaniques; et une garantie de sept ans contre tout vice de construction important. Les problèmes qui surviennent pendant la période de garantie du constructeur devraient être signalés au constructeur par l'acheteur. Si le constructeur ne règle pas le problème au cours de la période garantie, le Régime aidera à résoudre les conflits. Le Régime a des bureaux régionaux partout dans la province. Il publie un bulletin technique pour les constructeurs intitulé «Building Smart», en plus de trois manuels de référence technique et d'une série de brochures expliquant les droits de la garantie et les obligations des avocats, des prêteurs hypothécaires, des constructeurs, des agent d'immeuble et du public qui achète une maison. Le Régime publie le «Home Buyer's Guide to After Sales Service», un guide annuel sur le service après vente pour les acheteurs de maisons, qui énumère tous les constructeurs enregistrés et qui classifie beaucoup d'entre eux selon la qualité de leur service après vente. Pour plus de détails, communiquer avec le Régime de garanties des logements neufs de l'Ontario.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS

Tour Eaton
250 rue Yonge, 34e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8460
Téléc. 416-326-8461
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Division coordonne les fonctions de la Direction des ressources humaines, la Direction des services financiers et administratifs et la Direction de la vérification et du contrôle de gestion afin d'offrir des services de gestion ministérielle et administrative au ministère de la Consommation et du Commerce. La Division administre la mise en oeuvre et le respect des lignes directrices sur l'équité d'emploi, de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée et de la Loi sur les services en français. De plus, elle est chargée de la formation au sein du ministère par l'intermédiaire de l'Unité de formation.

BUREAU DE L'ÉQUITÉ D'EMPLOI

Tour Eaton
250 rue Yonge, 34e étage
Toronto M5B 2N5
416-325-0432 (ATS)
416-324-0434
Téléc. 416-326-0094
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Bureau de l'équité d'emploi aide les cadres hiérarchiques à élaborer des objectifs et des plans pour améliorer l'emploi des autochtones, des handicapés, des francophones, des minorités raciales et des femmes dans le ministère. Ses autres activités comprennent la formation en matière de mise en oeuvre de l'équité d'emploi, l'analyse de la représentation des groupes désignés et la coordination du programme de Prévention de la discrimination et du harcèlement en milieu de travail.

DIRECTION DES FINANCES ET DES SERVICES ADMINISTRATIFS

Tour Eaton
250 rue Yonge, 34e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8900 Finances
416-326-8752 Services administratifs
Téléc. 416-326-8979 Finances
Téléc. 416-326-8776 Services administratifs
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Les Services administratifs coordonnent les achats, l'impression, le courrier, la reprographie, la gestion de la flotte automobile, la gestion des installations, la sécurité de l'immeuble et les services de gestion des déchets pour le ministère. Ils coordonnent également la distribution des directives et des lignes directrices ministérielles et sont responsables de l'administration des politiques, y compris la gestion des cartes d'identité des employés. Leurs responsabilités incluent la liaison avec les organismes centraux, le Secrétariat du Conseil de gestion et le ministère des Transports. La Section des finances offre à tous les programmes du ministère de la Consommation et du Commerce des services de planification, de gestion et de comptabilité, tels que la paie, le rapprochement,

les comptes à payer, la préparation de rapports financiers, la préparation des prévisions budgétaires, l'analyse des divergences avec le budget et la préparation de rapports sur la gestion des résultats. Elle traite tous les revenus obtenus et élabore des politiques et des procédés pour les systèmes de préparation de rapports. La Section assure également la liaison avec des organismes centraux tels que le Conseil du Trésor et le ministère des Finances.

BUREAU DE L'ACCÈS À L'INFORMATION ET DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE
Tour Eaton
250 rue Yonge, 34e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8463
Téléc. 416-326-8461
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée répond aux demandes de renseignements présentées par le public et le personnel du ministère en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. Il surveille la mise en application à l'intérieur du ministère des politiques du gouvernement relativement à la protection de la vie privée en matière de renseignements personnels.

SERVICES EN FRANÇAIS
Tour Eaton
250 rue Yonge, 34e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8462
Téléc. 416-326-8461
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le coordonnateur des services en français supervise la mise en application, la prestation et le maintien efficaces des services en français dans tous les aspects des programmes du ministère; conseille les représentants du ministère et le personnel sur les politiques et sur les questions administratives concernant les services en français; interprète les lois pertinentes; s'occupe des plaintes et tient le personnel cadre du ministère informé de tous les sujets relatifs aux services en français.

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
Tour Eaton
250 rue Yonge, 32e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8890
Téléc. 416-326-8932
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction des ressources humaines joue un rôle de conseiller auprès des cadres hiérarchiques qui sont responsables des questions de ressources humaines dans leurs unités. La Direction est responsable des politiques et des procédés en matière de ressources humaines, de l'administration et de la gestion; de séminaires sur la pré-retraite

et de la planification des ressources humaines; de la recherche sur des questions et des programmes concernant les ressources humaines; de la coordination du redéploiement; de l'établissement de la classification et des niveaux de rémunération des employés; du recrutement du personnel; de l'orientation des employés; des relations entre le personnel cadre et les employés; de la santé et de la sécurité au travail; des enquêtes sur les plaintes des employés et de toutes les questions concernant les conditions de travail et le rendement. Des dossiers sur le personnel, la paie, les présences et les avantages sociaux des employés sont conservés par le ministère.

UNITÉ DE FORMATION
Tour Eaton
250 rue Yonge, 34e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8925
Téléc. 416-326-8461
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'Unité de formation sert de service de consultation interne offrant du soutien et de l'aide à toutes les autres sections du ministère. Son objectif principal est de favoriser l'apprentissage permanent au sein du ministère et l'adoption de solutions à base d'équipes pour améliorer les opérations du ministère et résoudre les problèmes.

DIRECTION DU CONTRÔLE DE LA GESTION ET DE LA VÉRIFICATION
Tour Eaton
250 rue Yonge, 33e étage
Toronto M5B 2N5
416-314-9500
Téléc. 416-314-9517
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction du contrôle de la gestion et de la vérification aide tous les niveaux de la direction du ministère de la Consommation et du Commerce à atteindre les objectifs du programme : en donnant l'assurance que les processus de contrôle sont satisfaisants; en offrant des recommandations opportunes afin d'améliorer l'économie et l'efficacité des opérations et des systèmes (technologie de l'information); et en effectuant des évaluations afin de déterminer si les critères établis pour déterminer l'efficacité des programmes sont adéquats. La Direction évalue la pertinence des contrôles financiers, opérationnels et de gestion qui ont été conçus pour assurer la protection de l'actif physique, humain et informatique du ministère contre les pertes ou le mauvais usage. La Direction assure la conformité aux politiques et aux lignes directrices du ministère et du gouvernement.

En collaboration avec la Direction, le personnel de vérification agit également en tant que conseiller dans l'élaboration de systèmes informatiques importants afin d'assurer le succès des projets, le contrôle des systèmes et l'intégrité des données.

DIVISION DE LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION

320 rue Front O, 9e étage
Toronto M5V 3B6
416-326-9400
Téléc. 416-326-9404
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Division de la technologie de l'information assure au ministère de la Consommation et du Commerce des services informatiques, de gestion de l'information et de restructuration des opérations. Les services informatiques comprennent les activités suivantes : planification, développement et entretien d'applications, bureautique, télécommunications, exploitation des ordinateurs, et étude de nouvelles technologies d'intérêt aux activités ministérielles.

DIVISION DES POLITIQUES, DES AFFAIRES MINISTÉRIELLES ET DE LA LIAISON AVEC LES ORGANISMES

Tour Eaton
250 rue Yonge, 35e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8260
Téléc. 416-326-8885
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Cette division coordonne les fonctions de cinq directions afin d'offrir un soutien en matière de politiques, de lois et de communications au ministère de la Consommation et du Commerce. Elle assure également la liaison entre le ministère de la Consommation et du Commerce et ses organismes.

JEUX DE HASARD EN MILIEU AUTOCHTONE

Tour Eaton
250 rue Yonge, 33e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8350
Téléc. 416-326-9553
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Section des jeux de hasard en milieu autochtone est responsable du développement et de la gestion de la relation entre les Premières Nations et la province dans le domaine du jeu. La Section s'occupe particulièrement des négociations avec les Premières Nations à travers la province en ce qui concerne les activités de jeu en milieu autochtone.

DIRECTION DE LA LIAISON AVEC LES ORGANISMES
Tour Eaton
250 rue Yonge, 35e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8860
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction de la liaison avec les organismes se compose de la section d'analyse des politiques des organismes, la Commission des sports professionnels et la section sur les théâtres. On trouvera une description brève de chaque section ci-dessous.

DIRECTION DE LA LIAISON AVEC LES ORGANISMES
ANALYSE DES POLITIQUES DES ORGANISMES
250 rue Yonge, 35e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8860
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Section d'analyse des politiques des organismes assure la liaison au niveau des politiques et des programmes avec les organismes qui relèvent du ministère, dont la Régie des alcools de l'Ontario, la Commission des permis d'alcool de l'Ontario, la Commission des courses de l'Ontario, la Commission des jeux de l'Ontario, la Commission de contrôle cinématographique de l'Ontario, le Bureau du commissaire aux sports professionnels et la Commission d'appel des enregistrements commerciaux. Cette section favorise un milieu où la compétitivité des industries canadiennes (vin, bière, alcools, courses de chevaux et jeux de hasard) est en équilibre d'une part, avec une participation responsable à des activités où l'on trouve de l'alcool ou des jeux de hasard et d'autre part, avec les objectifs fiscaux de la province.

DIRECTION DE LA LIAISON AVEC LES ORGANISMES
BUREAU DU COMMISSAIRE AUX SPORTS PROFESSIONNELS
1075 ch. Millwood
Toronto M4G 1X6
1-800-268-6024 (Appels sans frais)
416-314-3630
Téléc. 416-314-3632
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Bureau du commissaire aux sports professionnels administre la Loi sur le contrôle des sports. Il est chargé du respect d'une conduite appropriée dans la pratique de tous les sports de combat professionnels en Ontario. Il assure la liaison avec les centres communautaires et les stades, et émet des permis aux boxeurs, aux kickboxeurs (karaté avec contact complet) et aux lutteurs professionnels ainsi qu'à toutes les personnes qui participent à ces sports.

DIRECTION DE LA LIAISON AVEC LES ORGANISMES
SECTION DES SALLES DE CINÉMA
1075 ch. Millwood
Toronto M4G 1X6
1-800-268-6024 (Appels sans frais)
416-314-3626
Téléc. 416-314-3632
AUTRES LANGUES: français, espagnol
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Chargée d'administrer la Loi sur les cinémas, la Section des salles de cinéma émet des permis aux cinémas qui projettent des films en Ontario ainsi qu'aux projectionnistes, distributeurs et détaillants de vidéos. Elle émet également des permis pour les appareils de projection (y compris les magnétoscopes) qui servent à des projections publiques.

Cette section fournit des services administratifs à la Commission de contrôle cinématographique de l'Ontario. La Commission est chargée de l'examen, de la classification et de l'homologation de tous les films et vidéos exposés ou distribués au public, ainsi que de l'homologation de toute la publicité imprimée qui se rapporte à la projection publique de films.

DIRECTION DES COMMUNICATIONS
Tour Eaton
250 rue Yonge, 35e étage
Toronto M5B 2N5
1-800-268-1142 (Appels sans frais)
416-326-8525
416-326-8566 (ATS)
416-326-8543
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

La Direction des communications est chargée de présenter le ministère et de le faire connaître en tant qu'organisme voué à la promotion d'une économie compétitive et d'un marché sûr, juste et bien renseigné en Ontario. Elle est également chargée de mieux faire connaître la responsabilité du ministère dans l'établissement des normes et des méthodes de respect des lois qui présentent l'Ontario sous un jour attrayant pour les entreprises (tant étrangères que canadiennes) qui désirent y investir. Elle se compose de la Section des nouvelles et de l'information et de l'Unité des renseignements généraux.

La Section des nouvelles et de l'information sert de service de consultation interne pour aider les programmes, les divisions, les organismes, les commissions et les régies à élaborer des plans stratégiques de communication et de commercialisation dans le but de résoudre des problèmes et de répondre à des questions qui touchent le ministère. Parmi ses activités externes, la Section informe le public, les groupes clients et les médias sur les activités du ministère par la diffusion de communiqués, de discours et d'énoncés ainsi que par la production et la distribution de bulletins, de brochures et d'autres publications.

L'Unité des renseignements généraux (URG) offre des services de renseignements bilingues au public sur divers programmes et services du ministère. De plus, les personnes qui disposent d'un téléphone à tonalités peuvent utiliser un système de réponse

téléphonique automatisé 24 heures sur 24 pour obtenir des renseignements sur les questions et les programmes du ministère ou pour commander des formulaires et des brochures. Les numéros de téléphone de l'URG sont 1-800-268-1142 ou (416) 326-8555. Les malentendants et les personnes atteintes d'un handicap de la parole peuvent communiquer avec l'URG en passant par le service ATME au (416) 326-8566.

SERVICES JURIDIQUES

Tour Eaton
250 rue Yonge, 33e étage
Toronto M5B 2N5
416-314-5180
Téléc. 416-314-5179
Téléc. 416-326-8456
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction des services juridiques dispense des services juridiques au ministère en ce qui a trait à l'interprétation des lois et des règlements sur la consommation et le commerce ainsi qu'à la préparation et à l'examen des projets de loi et de règlements. Ce bureau fournit également des services de contentieux et de poursuite en ce qui a trait aux lois qui relèvent du ministère. Il s'agit de services dans le domaine de l'enregistrement immobilier et de propriété personnelle, le droit des sociétés, le commerce et l'alcool, les normes techniques et les pratiques commerciales.

DIRECTION DES POLITIQUES

Tour Eaton
250 rue Yonge, 35e étage
Toronto M5B 2N5
416-326-8260
Téléc. 416-326-8885
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:30 ♿

La Direction des politiques offre un soutien au ministre, au sous-ministre et aux divisions des programmes en ce qui concerne la planification stratégique, l'élaboration et l'analyse des politiques et la gestion des dossiers. Elle agit également en tant que service interne de consultation pour aider les divisions en matière de planification de projets, de recherche, de résolution de problèmes, de conception et de mise en oeuvre de consultations.

DIVISION DE L'ENREGISTREMENT

393 av. University, 4e étage
Toronto M7A 2H6
416-314-5095
Téléc. 416-314-5111
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

La Division s'occupe de l'inscription des intérêts des biens immobiliers et des biens meubles et est responsable de l'exploitation de tous les bureaux d'enregistrement immobilier de la province. Elle administre la Loi sur le mariage, la Loi sur le changement de nom et le recueil et la conservation des dossiers en vertu de la Loi sur les statistiques de l'état civil. De plus, elle sert de liaison entre le ministère et son partenaire du secteur privé pour tout ce qui concerne les opérations des Services d'information

foncière Teranet Inc. Il s'agit d'un consortium public/privé chargé de mettre en oeuvre le Fichier informatisé d'enregistrement foncier (FIEF) de l'Ontario et de favoriser l'éclosion d'une industrie de systèmes informatiques dans le secteur foncier. La Division offre sur demande une trousse d'information générale sur les véhicules usagés.

DIRECTION DE L'ENREGISTREMENT DES SÛRETÉS MOBILIÈRES

393 av. University, 3e étage
Toronto M7A 2H6
416-325-8847
416-325-8866 (ATS)
Téléc. 416-325-0487 Recherches
Téléc. 416-325-0779 Services à la clientèle
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Cette direction administre le Système d'enregistrement des sûretés mobilières et la Loi sur les sûretés mobilières et la Loi sur le privilège des réparateurs et des entrepreneurs.

Le Système d'enregistrement des sûretés mobilières fournit un système d'enregistrement à l'aide duquel une personne qui prête de l'argent et prend des biens meubles comme garantie accessoire (par exemple, un véhicule automobile) peut déposer un avis de contrat de sûreté par l'enregistrement d'un état de financement. De plus, les réparateurs et les entreposeurs de biens qui ont remis les biens aux propriétaires avant d'être payés peuvent enregistrer un avis de privilège non possessoire à l'aide de l'enregistrement d'une revendication de privilège. L'enregistrement peut être envoyé par la poste à la Direction du service central des enregistrements ou déposé en personne à l'un des 49 bureaux de la Direction de l'enregistrement des sûretés mobilières énumérés sous la rubrique de la Direction de l'enregistrement immobilier. Le Système d'enregistrement des sûretés mobilières permet actuellement aux clients préautorisés possédant la technologie informatique appropriée de déposer leurs enregistrements de façon électronique au lieu de le faire sur papier. La Direction permet également à de tels clients d'avoir un accès limité à la base de données du Système d'enregistrement des sûretés mobilières pour effectuer leurs propres recherches à partir de leur bureau.

Le Système d'enregistrement des sûretés mobilières offre également un service de renseignements pour permettre aux personnes de déterminer, lors de l'achat de biens personnels ou lorsqu'elles acceptent de tels biens personnels comme garanties accessoires pour un prêt, si un avis de droit de sûreté de privilège non possessoire a été enregistré contre le bien (c'est-à-dire si le propriétaire a déjà mis le bien en garantie ou s'il a des dettes pour des réparations ou pour l'entreposage du bien).

La Direction de l'enregistrement des sûretés mobilières, en collaboration avec le ministère des Transports, offre maintenant au public la Trousse d'information sur les véhicules d'occasion. Ces documents permettent au public d'avoir accès aux renseignements sur les privilèges enregistrés, sur l'enregistrement des véhicules automobiles et sur les valeurs indiquées dans le Red Book sur lesquelles est basée la taxe provinciale.

La Direction de l'enregistrement des sûretés mobilières publie le Guide d'enregistrement et de recherche des sûretés mobilières qui offre des renseignements sur l'enregistrement et des renseignements généraux, un Guide d'enregistrement et de recherche des sûretés mobilières et un Guide de la Loi sur le privilège des réparateurs et des entreposeurs.

Inscriptions par la poste: Service central des enregistrements
Succ. "A"
CP 21100
Toronto M5W 1W6
416-325-8847
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Demandes de renseignements par la poste: Direction de l'enregistrement des sûretés mobilières
Succ. "A"
Toronto M5W 1T2
416-325-8847
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

DIRECTION DE L'ENREGISTREMENT IMMOBILIER
393 av. University, 4e étage
Toronto M5G 1E6
416-314-4880
Téléc. 416-314-4878
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction de l'enregistrement immobilier est responsable de la gestion et du fonctionnement des 55 bureaux d'enregistrement immobilier à travers l'Ontario. Les bureaux enregistrent, entreposent et conservent des documents, des actes scellés, des hypothèques et des plans d'arpentage. Les enregistrements ont trait à la propriété et aux sûretés de biens immobiliers en vertu du système sur les droits immobiliers et du système d'enregistrement. Tous les documents enregistrés et déposés sont mis à la disposition du public (moyennant certains frais) pour la recherche d'un titre ou pour obtenir des renseignements relatifs à la propriété de biens immobiliers.

La Direction surveille la qualité des plans d'arpentage par l'intermédiaire de sa Section de l'arpentage et des droits immobiliers par l'examen direct avant enregistrement ainsi que par la vérification après enregistrement. Le bureau examine les demandes présentées pour un premier enregistrement, les plans effectués en vertu de la Loi sur le bornage et les demandes présentées en vertu de la Loi sur la certification des titres. Le traitement des demandes de premier enregistrement en vertu de la Loi sur les droits immobiliers et de la Loi sur la certification des titres et des demandes d'approbation des plans de condominiums a été également décentralisé et est maintenant effectué dans chacun des bureaux d'enregistrement immobilier. Les documents de la Direction sont en cours d'informatisation. Les améliorations à long terme comprennent l'informatisation de l'index des documents sur les biens immobiliers et des renseignements sur les titres de propriétés ainsi que la production de cartes des biens immobiliers à l'aide de l'ordinateur.

La Direction a 55 bureaux d'enregistrement immobilier dont 48 offrent des services d'enregistrement et de renseignements sur le Système d'enregistrement des sûretés mobilières. Les privilèges contre les biens personnels (bateaux, automobiles) peuvent être enregistrés ou les acheteurs potentiels peuvent déterminer si le bien personnel ne comporte pas de sûreté. Quatorze bureaux d'enregistrement immobilier offrent des services de constitution en personne morale en vertu de la Loi sur les sociétés par actions. Onze bureaux d'enregistrement immobilier acceptent des demandes de certificats au nom du Bureau du registraire général de l'état civil. Voici une liste des services dispensés par les cinq bureaux régionaux et les 55 bureaux d'enregistrement immobilier : enregistrement, titres immobiliers, enregistrement des sûretés mobilières, constitution en personne morale et bureau du registraire général. Pour plus de renseignements, consulter l'index sous la rubrique «Bureaux».

BUREAUX RÉGIONAUX

Bureau de la région de l'Est
1055 rue Princess, bureau 202
Kingston K7L 5T3
613-545-4460
Téléc. 613-545-4466
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional du Centre-Ouest
200 rue Frederick, 3e étage
Kitchener N2H 6N9
519-571-6068
Téléc. 519-571-6073
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional du Sud-Ouest
Centre Plattswood
219 rue Oxford O, bureau 303
London N6H 1S5
519-675-7767
Téléc. 519-675-7771
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional du Nord
199 rue Larch, bureau 302
Sudbury P3E 5P9
705-675-4111
Téléc. 705-675-4354
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional du Centre-Est
393 av. University, 4e étage, bureau 402
Toronto M5G 1E6
416-314-4896
Téléc. 416-314-4899
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

BUREAUX D'ENREGISTREMENT

Services d'enregistrement
63 rue Kenyon O
CP 668
Alexandria K0C 1A0
613-525-1315
(Glengarry)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Service d'enregistrement -
Enregistrement des sûretés immobilières
2 Industrial Dr.
CP 1180
Almonte K0A 1A0
613-256-1577
(Lanark)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Services d'enregistrement, droits immobiliers, enregistrement des sûretés mobilières, constitution en personne morale
Palais de justice
114 rue Worsley
Barrie L4M 1M1
705-725-7232
705-737-3600 Recherches des personnes
(Simcoe)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Enregistrement, droits immobiliers, enregistrement de sûretés mobilières
15 av. Victoria
Belleville K8N 1Z5
613-968-4597 Enregistrement, droits immobiliers
613-968-5382/8611 Recherche de personnes (Hastings)
613-968-8261 Enregistrement des sûretés immobilières
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements des sûretés mobilières
15 rue Dominion N
Bracebridge P1L 2E7
705-645-4415
705-645-8773 Recherche de personnes (Muskoka)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements des sûretés mobilières
7765 rue Hurontario
CP 1200
Brampton L6V 2L8
905-874-4008 Enregistrements, droits immobiliers
905-453-1272 Enregistrements des sûretés mobilières
(Peel)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Enregistrements, enregistrements des sûretés mobilières
Palais de justice
80 rue Wellington
Brantford N3T 2L9
519-752-5571 Enregistrements des sûretés mobilières
519-752-8321 Enregistrement
519-753-8664/8665 Recherche de personnes
(Brant)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Enregistrements, enregistrements des sûretés mobilières
7 rue King O
Brockville K6V 3P7
613-345-5751/53/56
(Leeds)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Enregistrements, enregistrements des sûretés mobilières
10 rue Echo
CP 310
Cayuga N0A 1E0
905-772-3532 Recherche de personnes (Haldimand)

905-772-3531
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements des sûretés mobilières
40 rue William N
Chatham N7M 4L2
519-352-5520
(Kent)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:30-4:30

Enregistrements, enregistrements des sûretés mobilières
1005 rue William, bureau 105
Cobourg K9A 5J4
905-372-3813
905-372-7471 Recherche de personnes (Northumberland)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements des sûretés mobilières
Palais de justice
149 av. Fourth
CP 580
Cochrane P0L 1C1
705-272-5791
(Cochrane)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Enregistrements, enregistrements des sûretés mobilières
127 rue Sydney
Cornwall K6H 3H1
613-932-4522
613-932-7046 Recherche de personnes
(Stormont)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements des sûretés mobilières
353 rue Church
Fort Frances P9A 1C9
807-274-5451
(Rainy River)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, enregistrements des sûretés mobilières
38 rue North
Goderich N7A 2T4
519-524-9562
519-524-9651 Chercheurs de titre
(Huron)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements des sûretés mobilières
27 rue Phipps
Gore Bay P0P 1H0
705-282-2442
(Manitoulin)
HEURES DE BUREAU: 9:30-4:30 

Enregistrements, enregistrements des sûretés mobilières
21 rue Douglas
Guelph N1H 2S5
519-822-0251
519-822-6390/4191 Recherche de personnes
(Wellington)
Téléc. 519-822-0280
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements des sûretés mobilières
375 rue Main
CP 159
Haileybury P0J 1K0
705-672-3332
705-672-2344 Recherche de personnes
(Timiskaming)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières, constitution en personne morale
Édifice du gouvernement de l'Ontario
119 rue King O, 4e étage
CP 2112
Hamilton L8N 3Z9
905-521-7561
905-525-4571 Recherche de personnes
(Wentworth)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés immobilières
220 rue Main S
CP 1350
Kenora P9N 3X7
807-468-2794
(Kenora)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, enregistrements de sûretés mobilières, constitution en personne morale
1 rue Court
Kingston K7L 2N4
613-548-6767
613-542-1783 Recherche de personnes
(Frontenac)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Enregistrements, enregistrements de sûretés mobilières, constitution en personne morale
200 rue Frederick, 3e étage
Kitchener N2H 6N9
519-571-6043 Enregistrements, enregistrements de sûretés mobilières, constitution en personne morale
519-576-6600 Recherche de personnes
(Waterloo)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières
1020 rue Victoria
CP 302
L'Orignal K0B 1K0
613-675-4648
613-675-2626 Recherche de personnes
(Prescott)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Enregistrements, enregistrements de sûretés mobilières
Édifice de la Cour provinciale
440 rue Kent O
CP 4000
Lindsay K9V 4S5
705-324-4912
705-324-5061 Recherche de personnes
(Victoria)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières, constitution en personne morale
80 rue Dundas
CP 5600
London N6A 2P3
519-675-7612 Enregistrements de sûretés mobilières, constitution en personne morale
519-675-7600 Enregistrements, droits immobiliers
519-679-7190 Recherche de personnes
Téléc. 519-675-7633
(Middlesex)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières
491 av. Steeles E
Milton L9T 1Y7
905-878-1882 Enregistrements de sûretés mobilières
905-878-7287/8/9 Enregistrements, droits immobiliers
905-878-8159/8150 Recherche de personnes
(Halton)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements
12 rue Newcastle
CP 270
Minden K0M 2K0
705-286-1391
705-286-1702 Recherche de personnes
(Haliburton)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

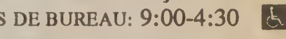
Enregistrements
5e rue
CP 645
Morrisburg K0C 1X0
613-543-2583
(Dundas)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, enregistrements de sûretés mobilières
87 rue Thomas E
Napanee K7R 1L1
613-354-3751
(Lennox)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

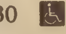
Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières
50 rue Eagle O, 1er étage
Newmarket L3Y 6B1
905-895-1561
905-895-9801 Recherche de personnes
(Région de York)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières
360 rue Plouffe
North Bay P1B 9L5
705-474-2270
(Nipissing)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, enregistrements de sûretés mobilières
10 rue Louisa
Orangeville L9W 3P9
519-941-1481
519-941-1703 Pigistes
(Dufferin)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières, constitution en personne morale
Palais de justice
161 rue Elgin, 4e étage
Ottawa K2P 2K1
613-239-1230
613-239-1290/1291 Recherche de personnes
613-239-1248/1249 Recherche de personnes
(Ottawa-Carleton)
613-239-1288/1289 Recherche de personnes
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, enregistrements de sûretés mobilières
Palais de justice
595 av. Ninth E
Owen Sound N4K 3E3
519-376-1637
519-376-1647 Recherche de personnes
(Grey)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières
28 rue Miller
Parry Sound P2A 1T1
705-746-5816
705-746-7643 Recherche de personnes
(Parry Sound)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, enregistrements de sûretés mobilières
400 rue Pembroke E
Pembroke K8A 3K8
613-732-8331
613-732-8620 Recherche de personnes
(Renfrew)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

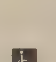
Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières, constitution en personne morale
160 rue Charlotte, 2e étage
Peterborough K9J 2T8
705-876-6690
(Peterborough)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, enregistrements de sûretés mobilières
1 rue Pitt
CP 1310
Picton K0K 2T0
613-476-3219
613-476-6616 Recherche de personnes
(Prince Edward)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements
499 rue Centre
CP 1660
Prescott K0E 1T0
613-925-3177
(Grenville)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Enregistrements, droits immobiliers
1122 rue Concession
CP 10
Russell K4R 1C8
613-445-2138
613-445-2126 Recherche de personnes
(Russell)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Enregistrements, enregistrements de sûretés mobilières, constitution en personne morale
Palais de justice
700 rue Christina N
Sarnia N7V 3C2
519-337-2393
(Lambton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières, constitution en personne morale
420 rue Queen E
CP 550
Sault Ste. Marie P6A 5M8
705-253-8887
705-253-9151/5511 Recherche de personnes
(Algoma)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières
Palais de justice
530 Queensway O, 2e étage
CP 9
Simcoe N3Y 4K8
519-426-2216
519-426-9482 Recherche de personnes
(Haldimand-Norfolk)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières
59 rue Church
St. Catharines L2R 3C3
905-684-6351
905-684-2377 Recherche de personnes
(Niagara-Nord)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières
Palais de justice
4 rue Wellington
St. Thomas N5R 2P2
519-631-1014/8363 Recherche de personnes
(Elgin)
519-631-3015 Enregistrements, droits immobiliers
519-633-4471 Enregistrements de sûretés mobilières
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Enregistrements, enregistrements de sûretés mobilières
5 rue Huron
Stratford N5A 5S4
519-271-3343
519-271-6772 Recherche de personnes
(Perth)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières, constitution en personne morale
199 rue Larch, bureau 301
Sudbury P3E 5P9
705-675-4300 Enregistrements, droits immobiliers
705-675-4306 Enregistrements de sûretés mobilières, constitution en personne morale
(Sudbury)
AUTRES LANGUES: français

HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

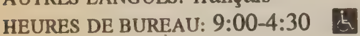
Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières, constitution en personne morale
189 ch. Red River, Bureau 201
Thunder Bay P7B 1A2
807-343-7436
Téléc. 807-343-7439
(Thunder Bay)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Droits immobiliers
20 rue Dundas O, bureau 420
CP 117
Toronto M5G 2C2
416-314-4430
416-314-4426/4427 Recherche de personnes
416-314-4428/4429 Recherche de personnes
(Droits immobiliers de la communauté urbaine de Toronto)
416-314-4424/4425 Recherche de personnes
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements
20 rue Dundas O, bureau 321
CP 108
Toronto M5G 2C2
416-314-4400
416-314-4454 Recherche de personnes
(Services d'enregistrement de Toronto)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements des sûretés mobilières
393 av. University, 3e étage
Toronto M5G 1E6
416-325-8847
Téléc. 416-596-3838
(Toronto)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières
203 rue Cayley
CP 1690
Walkerton N0G 2V0
519-881-2259
(Bruce)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières, constitution en personne morale
200 rue Division
Welland L3B 4A2
905-735-4011/13
905-732-6704/1545/2795 Recherche de personnes
(Niagara-Sud)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements mobilières
590 ch. Rossland E
Whitby L1N 9G5
416-430-3452
Téléc. 416-666-9806
(Durham)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements mobilières
250 av. Windsor, 3e étage
Windsor N9A 6V9
519-971-9980 Enregistrements, droits immobiliers
519-256-4995/6/7/8 Recherche de personnes
(Essex)
519-971-9976 enregistrements de sûretés mobilières
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Enregistrements, droits immobiliers, enregistrements de sûretés mobilières
75 rue Graham
Woodstock N4S 6J8
519-537-6287
519-537-3115 Recherche de personnes
(Oxford)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

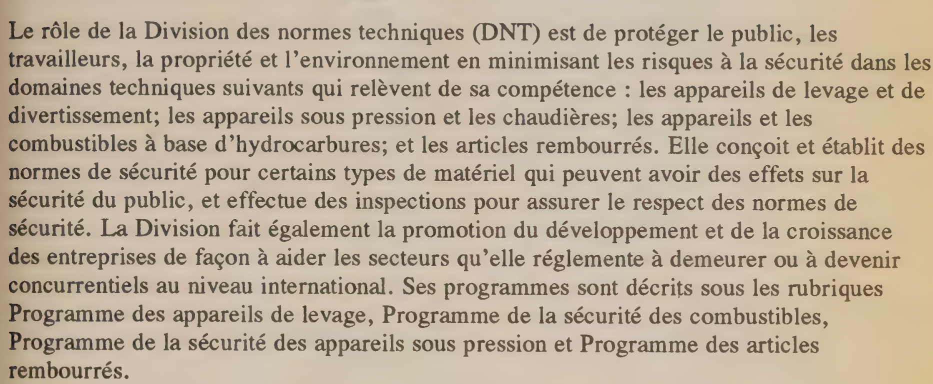
DIRECTION DU REGISTRAIRE GÉNÉRAL DE L'ÉTAT CIVIL
189 ch. Red River, 3e étage
CP 4600
Thunder Bay P7B 6L8
807-343-7420
1-800-461-2156 (Appels sans frais)
416-965-1687
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction du registraire général de l'état civil est chargée de l'enregistrement les naissances, les décès, les mariages, les mortinaissances, les adoptions et les changements de noms qui ont lieu en Ontario. Les particuliers qui y ont droit peuvent obtenir une preuve des services d'enregistrement (par ex., certificats, recherches ou copies certifiées). Les statistiques relatives aux naissances, aux mortinaissances, aux mariages, aux divorces et aux décès sont compilées tous les ans et publiées sous le titre «Statistiques de l'état civil en Ontario». Les certificats de format réduit ou de format dossier ainsi que les copies certifiées des enregistrements des naissances, des décès et des mariages en Ontario sont fournis aux personnes admissibles qui en font la demande moyennant les frais appropriés. En vertu de la Loi sur le mariage, les certificats d'enregistrement sont émis à des personnes autorisées à effectuer des mariages en Ontario (communiquer avec le Bureau des mariages). Pour plus de renseignements, veuillez consulter les informations sur les programmes. Un service prioritaire le même jour, moyennant des frais supplémentaires, pour les clients qui se présentent sur place est disponible aux comptoirs de Toronto et de Thunder Bay seulement. Le comptoir de Toronto est ouvert de 8 h à 16 h 30, du lundi au vendredi. Il est situé au 2e étage, 900, rue Bay, Toronto (intersection de la rue

Wellesley). Le comptoir de Thunder Bay est ouvert de 8 h 30 à 16 h 30, du lundi au vendredi. A l'exception des cas d'urgence documentés, le service le même jour est offert uniquement pour les certificats comportant les dates suivantes : naissances : de 1930 jusqu'à maintenant; mariages : de 1965 jusqu'à maintenant; décès : de 1980 jusqu'à maintenant.

DIVISION DES NORMES TECHNIQUES

Tour Ouest
3300 rue Bloor O, 4e étage
Etobicoke M8X 2X4
416-234-6000
Téléc. 416-234-6101
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30


Le rôle de la Division des normes techniques (DNT) est de protéger le public, les travailleurs, la propriété et l'environnement en minimisant les risques à la sécurité dans les domaines techniques suivants qui relèvent de sa compétence : les appareils de levage et de divertissement; les appareils sous pression et les chaudières; les appareils et les combustibles à base d'hydrocarbures; et les articles rembourrés. Elle conçoit et établit des normes de sécurité pour certains types de matériel qui peuvent avoir des effets sur la sécurité du public, et effectue des inspections pour assurer le respect des normes de sécurité. La Division fait également la promotion du développement et de la croissance des entreprises de façon à aider les secteurs qu'elle réglemente à demeurer ou à devenir concurrentiels au niveau international. Ses programmes sont décrits sous les rubriques Programme des appareils de levage, Programme de la sécurité des combustibles, Programme de la sécurité des appareils sous pression et Programme des articles rembourrés.

PROGRAMME DES APPAREILS DE LEVAGE

Tour Ouest
3300 rue Bloor O, 4e étage
Etobicoke M8X 2X4
416-234-6000
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Programme des appareils de levage administre la Loi sur les ascenseurs et appareils de levage qui s'applique aux ascenseurs, aux escaliers roulants, aux monte-charge, aux tapis roulants, aux monte-hommes, aux plateformes élévatrices, aux téléphériques, aux ascenseurs pour personnes handicapées et aux monte-matériaux, à l'exception des appareils couverts par la Loi sur les mines. Le Programme administre également la Loi sur les attractions qui touche les karts, les manèges, les sauts en bungee et les glissades d'eau. Les appareils de levage et les attractions sont inspectés et reçoivent des permis. L'inspection est une exigence des deux lois et tous les appareils sont inspectés avant d'obtenir leur permis initial afin d'assurer la conformité aux normes de sécurité adoptées et au dessin industriel enregistré ou au dossier soumis. L'opération d'appareils qui ne se conforment pas aux exigences établies ou qui ne sont pas sécuritaires doit être suspendue. Dans le cas des appareils de levage, les entrepreneurs qui installent, entretiennent et

réparent ces appareils doivent être enregistrés auprès du Programme et contrôlés. Dans le cas des attractions, les propriétaires obtiennent un permis et sont ensuite contrôlés. On doit renouveler les permis des appareils individuels tous les ans.

Le Programme élabore et émet des règlements en matière de sécurité, conserve et met à jour une banque de données sur des renseignements techniques et statistiques, et participe à l'élaboration de codes de sécurité par l'entremise de l'Association canadienne de normalisation et d'organismes internationaux d'établissement de normes. Le personnel du ministère enquête sur les accidents, les incidents et les plaintes des consommateurs, en plus d'effectuer des enquêtes techniques complexes pour résoudre des problèmes.

Le Programme examine et enregistre également tous les dessins industriels pour le matériel réglementé, avant l'installation et la délivrance d'un permis afin d'assurer la conformité aux codes et aux normes techniques et de sécurité.

Bureau régional de district
Hamilton
905-521-7558
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Bureau régional de district
Kingston
613-389-7443
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureau régional de district
200 rue Frederick, 3e étage
Kitchener N2H 2N9
519-571-6069
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Bureau régional de district
80 rue Dundas, rez-de-chaussée
London N6A 2P3
519-675-7629
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau régional de district
Ottawa
613-787-4046
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau régional de district
Sudbury
705-675-4381
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureau régional de district
Thunder Bay
807-343-7228
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureau régional de district
Windsor
519-736-1774
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

PROGRAMME DE LA SÉCURITÉ DES COMBUSTIBLES
Tour Ouest
3300 rue Bloor O, 4e étage
Etobicoke M8X 2X4
416-234-6000
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Le Programme de la sécurité des combustibles, qui met en application la Loi sur les hydrocarbures et la Loi sur la manutention de l'essence et les règlements pris en application de ces lois, s'efforce de prévenir les pertes de vie, les blessures et les dommages à la propriété en contrôlant les risques d'accidents dans le transport, la transmission, la distribution et l'entreposage des combustibles comme le gaz naturel, l'huile, le propane et l'essence. Le Programme émet des permis aux stations-service, aux installations de propane et aux compagnies qui distribuent le gaz naturel et l'huile;

enregistre les compagnies contractantes dont le travail relève de la Loi sur les hydrocarbures ou de la Loi sur la manutention de l'essence; et émet des certificats aux installateurs et aux manutentionnaires de dispositifs au gaz naturel ou au propane ainsi qu'aux monteurs-ajusteurs de brûleurs à mazout. Le Programme vérifie toutes ces opérations à l'aide de vérifications ponctuelles.

Le Programme examine et approuve également les plans d'implantation avant la construction de certains établissements autorisés, tels que les stations libre-service et les installations pour le propane.

Bureau régional
Etobicoke
416-234-6030
Téléc. 416-234-6037
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau régional
Hamilton
905-521-7559
Téléc. 905-521-7511
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau régional
London
519-675-7605
Téléc. 519-675-7634
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau régional
Peterborough
705-742-1562
Téléc. 705-742-8249
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau régional
Thunder Bay
807-343-7224
Téléc. 807-343-7227
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

PROGRAMME DE LA SÉCURITÉ DES APPAREILS SOUS PRESSION
Tour Ouest
3300 rue Bloor O, 4e étage
Etobicoke M8X 2X4
416-234-6000
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Programme s'efforce de minimiser les pertes de vie et les dommages à la propriété causés par la fabrication, l'installation ou le fonctionnement des chaudières et appareils sous pression, et des systèmes de tuyauterie sous pression. Conformément à la Loi sur les chaudières et appareils sous pression et à la Loi sur les mécaniciens d'exploitation, le Programme assure la sécurité en examinant et en enregistrant les dessins techniques des chaudières et appareils sous-pression, des raccords à pression, des systèmes de tuyauterie sous pression et des procédés de soudage, et en effectuant des inspections au cours de la fabrication, de l'installation et, par la suite, de façon périodique. Ses autres responsabilités comprennent l'approbation et l'inspection des réparations importantes effectuées sur toutes les chaudières et appareils sous pression, et sur les systèmes de tuyauterie sous pression; en déterminant la compétence et en délivrant des permis aux soudeurs; en enregistrant et en classant les chaufferies, les installations frigorifiques et de compression; en délivrant des permis à leurs opérateurs et mécaniciens d'exploitation; et en enquêtant sur des accidents connexes.

Est, Sud-Ouest et région Nord de l'Ontario
Tour Ouest
3300 rue Bloor O, 3e étage
Etobicoke M8X 2X4
416-234-6000
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Ontario-Ouest
80 rue Dundas
CP 5600, Succ. "A"
London N6A 1E7
519-675-7605
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

PROGRAMME DES ARTICLES REMBOURRÉS
Tour Ouest
3300 rue Bloor O, 4e étage
Etobicoke M8X 2X4
416-234-6000
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Programme administre la Loi sur les articles rembourrés et assure la sécurité en enregistrant les rénovateurs et les fabricants et en inspectant les locaux des détenteurs de permis et des détaillants d'articles rembourrés. Ses responsabilités comprennent les enquêtes sur les plaintes des consommateurs concernant les meubles rembourrés, les matelas, les oreillers, les tissus pour les vêtements, les jouets, etc, et les tests effectués sur les matières de rembourrage afin de s'assurer qu'elles soient conformes aux règlements.

80 rue Dundas, rez-de-chaussée
CP 5600, Succ. "A"
London N6A 2P3
519-675-7627
Téléc. 519-675-7634
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

2423 rue Iris
Ottawa K2C 1C7
613-829-1300
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

ORGANISMES

COMMISSION DE RÉVISION (LOI SUR LES MÉCANICIENS D'EXPLOITATION)
Tour Ouest
3300 rue Bloor O, 3e étage
Etobicoke M8X 2X4
416-234-6003
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Cette commission évalue les procédures de sécurité et fournit des conseils sur l'exploitation sûre des usines ainsi que sur la formation et l'emploi de mécaniciens d'exploitation et d'opérateurs. Elle donne également des conseils sur les modifications à apporter à la loi et aux règlements.

COMMISSION D'APPEL DES ENREGISTREMENTS COMMERCIAUX
1 rue St. Clair O, 12e étage
Toronto M4V 1K6
416-314-4260
Téléc. 416-314-4270
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

La Commission d'appel des enregistrements commerciaux est un organisme du ministère de la Consommation et du Commerce. Mise sur pied en 1970, son rôle est de tenir des audiences publiques sur les appels interjetés en vertu de 18 lois.

Il s'agit des lois suivantes, dont la plupart sont administrées par le ministère de la Consommation et du Commerce : Loi sur les huissiers, Loi sur les pratiques de commerce, Loi sur les cimetières, Loi sur les agences de recouvrement, Loi sur la protection du consommateur, Loi sur les renseignements concernant le consommateur, Loi sur les caisses populaires et les credit unions (administrée par le ministère des Finances), Loi sur les pratiques de commerce discriminatoires, Loi sur les directeurs de services funéraires et les établissements funéraires, Loi sur les jeux de hasard, Loi sur le ministère de la Consommation et du Commerce, Loi sur les courtiers en hypothèques, Loi sur les commerçants de véhicules automobiles, Loi sur le régime de garanties des logements neufs de l'Ontario, Loi sur la Société des casinos de l'Ontario, Loi sur les distributeurs de livres brochés et de périodiques et la Loi sur les articles rembourrés.

Les audiences publiques demandées par les détenteurs de permis portent sur l'examen des décisions administratives niant, refusant de renouveler, suspendant ou révoquant l'enregistrement des particuliers et des sociétés. La Commission entend également les appels concernant la révision d'ordonnances de cesser et de s'abstenir provenant du gouvernement relativement à la publicité, à la vente et à des pratiques commerciales injustes.

De plus, la Commission entend les appels des consommateurs et des détenteurs de permis relatifs aux décisions et aux propositions de la société qui administre la Loi sur le régime de garanties de logements neufs de l'Ontario, les appels des caisses populaires relativement aux ordonnances de la Société ontarienne d'assurance des actions et dépôts (administrée par le ministère des Finances) et les appels concernant les décisions des administrateurs en vertu du Fonds d'indemnisation des commerçants de véhicules automobiles et du Fonds d'indemnisation de l'industrie du tourisme.

RÉGIE DES ALCOOLS DE L'ONTARIO
55 boul. Lake Shore E, 2e étage
Toronto M5E 1A4
416-864-2570
416-365-5900 Services de renseignements de la Régie des alcools de l'Ontario
1-800-668-5226 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

En vertu de la Loi sur les alcools, la Régie des alcools de l'Ontario (RAO) achète des spiritueux, des vins et des bières provenant de 40 pays du monde pour la vente, d'une façon responsable, aux consommateurs ontariens et aux 14 000 établissements autorisés de la province.

Les revenus de la RAO aident à financer un grand éventail de programmes sociaux et de services importants du gouvernement provincial. La RAO exploite cinq entrepôts régionaux qui fournissent des services à environ 600 magasins de vente au détail à travers l'Ontario. Grâce à ce réseau de distribution intégré, plus de 2 800 produits de la liste générale sont offerts aux consommateurs.

La RAO exploite également quatre boutiques Vintages, ainsi que des rayons Vintages dans ses nombreux magasins réguliers, offrant 1 500 autres vins, bières et spiritueux de qualité supérieure, fréquemment présentés comme des offres spéciales ou des offres uniques. On peut également commander des vins de grand cru dans les magasins réguliers de la RAO. Les consommateurs peuvent commander des milliers de produits uniques ou difficiles à trouver par l'intermédiaire du programme de commandes pour réserves privées.

Conformément sa stratégie consistant à offrir des produits et des services qui répondent aux besoins de la collectivité et du marché, la RAO exploite plus de 80 succursales en collaboration avec des détaillants établis, surtout dans les collectivités du nord où la population locale est insuffisante pour ouvrir un magasin régulier de la RAO. Pour les voyageurs quittant le pays, il y a les boutiques hors taxes à l'aéroport international Pearson et à l'aéroport international d'Ottawa. De plus, la RAO réglemente 10 boutiques hors taxes aux postes frontaliers. Elle réglemente également la vente de bière dans plus de 400 magasins Brewers' Retail. La RAO supervise la production du vin de l'Ontario et sa vente dans les 326 magasins de vente au détail autorisés appartenant aux divers producteurs de vins qui mènent leurs activités dans la province.

Reconnu comme un chef de file mondial dans l'analyse technologique et la recherche, le laboratoire d'assurance de la qualité de la RAO teste régulièrement les boissons alcoolisées vendues en Ontario. Ces tests garantissent que les produits vendus par la RAO répondent aux normes prévues par la Loi sur les aliments et drogues et aux normes élevées de la RAO pour une qualité et un goût qui ne changent pas.

Pour plus de renseignements sur les produits et services de la RAO, communiquer avec le service d'information gratuit de la RAO au 1-800-668-5226. A Toronto, téléphoner au 365-5900.

COMMISSION DES PERMIS D'ALCOOL DE L'ONTARIO
55 boul. Lake Shore E, 2e étage
Toronto M5E 1A4
416-326-0450
Ressources humaines
Téléc. 416-326-8888
Systèmes informatiques
Téléc. 416-326-0388
Inspection/Enquêtes
Téléc. 416-326-0300
Finances et services administratifs
Téléc. 416-326-0318
Services juridiques/audiences
Téléc. 416-326-5566
Délivrance de permis
Téléc. 416-326-5555
Publicité
Téléc. 416-326-0387
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

En vertu de la Loi sur les permis d'alcool, la Commission des permis d'alcool de l'Ontario délivre, renouvelle, transfert, suspend et révoque les permis d'alcool (y compris les permis de circonstance) pour la vente et la consommation sur place de boissons alcoolisées. La Commission réglemente également la publicité sur les boissons alcoolisées et inspecte tous les établissements détenteurs de permis d'alcool.

Délivrance de permis : permis de circonstance (416) 326-0450; permis de fabricant et de représentant (416) 326-0353; séminaires (416) 326-0420; service à la clientèle (416) 326-0440; communications (416) 326-0422. Publicité : (416) 326-0400. Inspections (416) 326-0330. Audiences (416) 326-0366.

COMMISSION DE CONTRÔLE CINÉMATOGRAPHIQUE DE L'ONTARIO
1075 ch. Millwood
Toronto M4G 1K6
416-314-3626
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

La Commission de contrôle cinématographique de l'Ontario est un organisme indépendant du ministère de la Consommation et du Commerce. Elle autorise et classifie tous les films et vidéos exposés ou distribués en Ontario. Son énoncé de mission est de refléter les diverses communautés en Ontario en s'efforçant d'obtenir un consensus sur la classification des films et des vidéos, et d'aider le public à faire des choix éclairés.

COMMISSION DES JEUX DE L'ONTARIO
1099 rue Bay
Toronto M5S 2B3
416-326-8700
Téléc. 416-326-8711
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

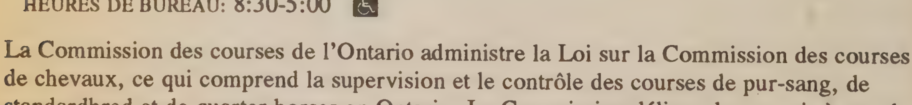


La Commission des jeux de l'Ontario (CJO) est un organisme réglementaire créé en vertu de la Loi sur les jeux de hasard. La Commission est chargée de réglementer les jeux de charité et les sociétés de jeux en Ontario en assurant que les jeux sont organisés avec honnêteté et intégrité et en administrant équitablement un système approprié de peines.

Les principales activités de la CJO comprennent la réglementation et la délivrance de permis aux charités et organismes religieux qui désirent organiser des loteries permises en vertu du Code criminel du Canada, y compris les bingos, les tirages, les tombolas, les billets en pochette et les événements monte carlo; l'examen et l'enregistrement des personnes qui travaillent comme les préposés aux jeux, le personnel des casinos et les fournisseurs de biens et de services au Casino de Windsor ou à des jeux de charité en Ontario.

Ces fonctions relevaient auparavant de la Direction des normes relatives aux divertissements publics du ministère de la Consommation et du Commerce. La CJO agit également en étroite collaboration avec les gouvernements municipaux pour administrer les exigences en matière de délivrance de permis pour les loteries et pour faire respecter les lois à cet égard.

COMMISSION DES COURSES DE L'ONTARIO
180 rue Dundas O, 14e étage
Toronto M5G 1Z8
416-327-0520
Téléc. 416-325-3478
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00



La Commission des courses de l'Ontario administre la Loi sur la Commission des courses de chevaux, ce qui comprend la supervision et le contrôle des courses de pur-sang, de standardbred et de quarter horses en Ontario. La Commission délivre des permis à tous les exploitants d'hippodromes, aux endroits où l'on fait des paris hors-piste et à tous les participants aux courses. On peut obtenir un permis en communiquant avec le bureau de la Commission des course de l'Ontario dans tous les hippodromes de l'Ontario. La Commission tient des audiences publiques relativement à toutes les demandes pour des dates de courses, ainsi que des appels portant sur des décisions prises par les juges de la Commission et les commissaires qui arbitrent les courses. Elle administre également le Programme d'entente fiscale avec les hippodromes, programme qui offre une allocation supplémentaire à l'industrie des courses pour les pur-sang et les standardbred, des programmes d'encouragement à la reproduction (les Ontario Sires Stakes) et les fonds pour la recherche équine. La Commission peut fournir les dates auxquelles les hippodromes sont en opération, offrir des renseignements sur les exigences en matière de permis et traiter toutes demandes de renseignements relatives aux courses de chevaux.

LOIS

Loi sur les sociétés en nom collectif
Loi sur les chaudières et appareils sous pression
Loi sur les renseignements concernant le consommateur
Loi sur les personnes morales
Loi sur les sociétés en commandite
Loi sur les ascenseurs et appareils de levage
Loi sur les sociétés par actions
Loi sur le privilège des réparateurs et des entreposeurs
Loi sur le ministère de la Consommation et du Commerce
Loi sur les agents de recouvrement
Loi portant réforme de l'enregistrement immobilier
loi sur la Commission des courses de chevaux
Loi sur les alcools
Loi sur la certification des titres
Loi sur les commissionnaires
Loi sur les huissiers
Loi sur les renseignements exigés des personnes morales
Loi sur l'enregistrement des actes
Loi sur l'enregistrement électronique, 1991
Loi sur les cessions et préférences
Loi sur les agences de recouvrement
Loi sur l'Office de protection du consommateur
Loi sur les distributeurs de livres brochés et de périodiques
Loi de 1992 sur la réglementation des jeux
Loi sur les condominiums
Loi sur les permis d'alcool
Loi sur les noms commerciaux
Loi sur les commerçants de véhicules automobiles
Loi sur le contrôle des sports
Loi sur le changement de nom
Loi sur les personnes morales extraprovinciales
Loi sur les réparations de véhicules automobiles
Loi sur le régime de garanties des logements neufs de l'Ontario
Loi sur le mariage
Loi sur les statistiques de l'état civil
Loi sur les cinémas
Loi sur les directeurs de services funéraires et les établissements funéraires
Loi sur la façon de présenter la vente d'ensembles d'habitation
Loi sur le bornage
Loi sur les pratiques de commerce discriminatoires Loi sur l'enregistrement électronique, 1991
Loi sur la manutention de l'essence
Loi sur le courtage commercial et immobilier
Loi sur les sûretés mobilières
Loi sur l'enregistrement des droits
Loi sur les hydrocarbures
Loi sur les attractions

Loi sur les articles rembourrés
Loi sur les cimetières
Loi sur la répartition des paiements périodiques
Loi sur les pratiques de commerce
Loi sur les agences de voyages
Loi sur les services prépayés
Loi sur la protection du consommateur
Loi sur les mécaniciens d'exploitation
Loi sur le contenu du vin
Loi sur la vente du pain

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET DES MINES

159 rue Cedar
Sudbury P3E 6A5

Le ministère du Développement du Nord et des Mines a été créé en novembre 1985 par la fusion de l'ancien ministère des Affaires du Nord et de l'ancienne Division des mines et des minéraux (sauf les agrégats) et du ministère des Richesses naturelles.

Le mandat du ministère comprend deux volets : répondre aux besoins spéciaux des habitants du Nord de l'Ontario en encourageant le développement commercial, industriel, économique et social de la région et en coordonnant les politiques et les programmes des autres ministères relatifs au Nord, et encourager et réglementer le développement et l'utilisation des ressources minérales de la province.

Le ministère comprend trois divisions : la Division des services ministériels, la Division du développement du Nord et la Division des mines et des minéraux.

Un réseau de bureaux du développement du Nord, situés dans quelque 27 localités du Nord de l'Ontario, offre des renseignements et une aide aux personnes qui ont des contacts avec les ministères du gouvernement provincial, et collabore avec les habitants locaux, les collectivités et d'autres organismes gouvernementaux pour identifier, mettre sur pied et entreprendre de nombreux projets locaux de développement social et économique. La Direction des industries du Nord comporte 5 bureaux qui contribuent au développement de l'entrepreneuriat et à la croissance des petites entreprises, encouragent les investissements industriels et cherchent à renforcer la compétitivité de l'industrie au plan international.

Les trois bureaux régionaux de la Division des mines et des minéraux administrent un réseau de 13 bureaux de géologues résidents, de 7 géothèques et de 8 bureaux du registrateur de claims.

Deux organismes rendent compte de leurs activités au ministère du Développement du Nord et des Mines. La Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario constitue une initiative gouvernementale de 360 millions de dollars dont le mandat consiste à aider les petites entreprises, les collectivités à industrie unique, la nouvelle technologie et les projets spéciaux. La Commission de transport Ontario Northland est un organisme de développement qui offre des services de transport ferroviaire, de transport par autobus, de transport aérien et de transport maritime dans le Nord de l'Ontario.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

DIRECTION DES SERVICES DE VÉRIFICATION
159 rue Cedar, 7e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7297
Téléc. 705-670-7294
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Direction des services de vérification effectue des tâches de vérification interne comme l'examen et l'évaluation des systèmes de contrôle financier et de gestion du ministère et la garantie du respect des politiques et des procédés du ministère et du gouvernement.

BUREAU DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI
159 rue Cedar, 5e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7440
705-670-7395 (ATS)
Téléc. 705-670-7213
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Bureau de l'équité en matière d'emploi voit à ce que le ministère reflète la diversité de la population qu'il sert, et que toutes les personnes aient des occasions d'emploi et de promotion au sein du ministère uniquement en fonction de leur expérience et de leur capacité.

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES
77 rue Grenville, 10e étage, unité 1100
Toronto M5S 1B3
416-327-0645
Téléc. 416-327-0646
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Direction des services juridiques offre des services juridiques au ministère du Développement du Nord et des Mines et relève du ministère du Procureur général.

UNITÉ DE TORONTO
77 rue Grenville, 11e étage
Toronto M5S 1B3
416-327-0633
Téléc. 416-327-0634
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

L'unité de Toronto offre des services de réception et du personnel aux bureaux de Toronto (Bureaux du ministre, du sous-ministre, de l'adjoint parlementaire et des services juridiques), ainsi que du personnel visiteur.

Le Centre de réception du Nord fournit des bureaux et des salles de réunion aux personnel du Nord en visite à Toronto.

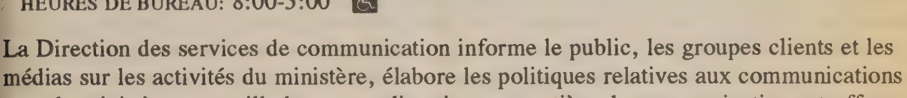
DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS

159 rue Cedar, 7e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7050
Téléc. 705-670-7057
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Division est responsable des communications, des services aux employés et des services administratifs, de la planification financière et de la coordination des politiques.

DIRECTION DES SERVICES DE COMMUNICATION

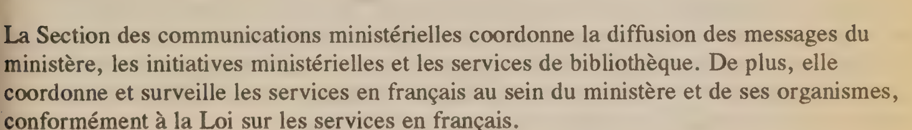
159 rue Cedar, 6e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7107
Téléc. 705-670-7108
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00



La Direction des services de communication informe le public, les groupes clients et les médias sur les activités du ministère, élabore les politiques relatives aux communications pour le ministère, conseille les autres directions en matière de communications et offre un soutien au ministre et au sous-ministre du Développement du Nord et des Mines. Parmi ses activités, on compte la liaison avec les médias, la coordination des événements spéciaux, la réponse aux demandes de renseignements du public, la publicité, la production et la distribution de publications, de communiqués, d'étalages promotionnels et de services de bibliothèque.

DIRECTION DES SERVICES DE COMMUNICATION
SECTION DES COMMUNICATIONS MINISTÉRIELLES

159 rue Cedar, 6e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7107
Téléc. 705-670-7017
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30



La Section des communications ministérielles coordonne la diffusion des messages du ministère, les initiatives ministérielles et les services de bibliothèque. De plus, elle coordonne et surveille les services en français au sein du ministère et de ses organismes, conformément à la Loi sur les services en français.

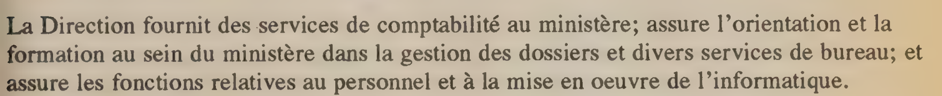
DIRECTION DES SERVICES DE COMMUNICATION
SECTION D'INFORMATION ET DE LIAISON AVEC LES MÉDIAS
159 rue Cedar, 6e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7107
Téléc. 705-670-7017
Téléc. 705-670-7442
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Section d'information et de liaison avec les médias offre des services de relations avec les médias et de relations publiques au nom du ministère. Son personnel effectue des recherches pour les communiqués de presse, les discours, les articles de fond et les autres imprimés, les rédige et coordonne les approbations à obtenir; coordonne les relations avec les médias en ce qui concerne les conférences de presse et autres événements du ministère ou du gouvernement; produit, de concert avec les autres services de la Direction des services de communication, le bulletin COMPAS du ministère; répond aux demandes de renseignements du public et lui transmet les renseignements demandés sur les programmes et les services du ministère ou du gouvernement; et offre des services de surveillance des médias au ministère. Cette section gère également l'Unité de la correspondance ministérielle. Celle-ci est chargée d'enregistrer, de suivre et d'expédier toute la correspondance ministérielle du ministre et du sous-ministre. Enfin, elle tient une bibliothèque qui assure des services de consultation et de prêt interbibliothèque au personnel.

DIRECTION DES SERVICES DE COMMUNICATION
SECTION DU MARKETING ET DE LA STRATÉGIE DES COMMUNICATIONS
159 rue Cedar, 6e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7107
Téléc. 705-670-7108
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Section du marketing et de la stratégie des communications offre au ministère un soutien de communications et assure la gestion efficace des programmes et des questions d'intérêt. La section gère la planification de toutes les communications, de tous les événements, de toutes les publications du ministère et des autres projets d'information présentés par les clients du ministère et par ses trois divisions.

DIRECTION DES SERVICES ADMINISTRATIFS ET DU PERSONNEL
159 rue Cedar, 5e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7201
Téléc. 705-670-7213
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30


La Direction fournit des services de comptabilité au ministère; assure l'orientation et la formation au sein du ministère dans la gestion des dossiers et divers services de bureau; et assure les fonctions relatives au personnel et à la mise en oeuvre de l'informatique.

La Section des services de comptabilité, la Section des services administratifs, la Section des ressources humaines et la Section des services informatiques font partie de la Direction des services administratifs et du personnel.

DIRECTION DES SERVICES ADMINISTRATIFS ET DU PERSONNEL
SECTION DES SERVICES DE COMPTABILITÉ
159 rue Cedar, 5e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7182
Téléc. 705-670-7386
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Section des services de comptabilité offre un éventail complet de services de comptabilité à tous les employés et clients du ministère. Plus précisément, ces services comprennent les comptes créditeurs, les comptes débiteurs, l'administration des subventions, la feuille de paie, le rapprochement des comptes et le contrôle et l'administration des systèmes.

Pour respecter les directives du gouvernement, ainsi que du manuel du Trésor, la Section des services de comptabilité doit garantir le recouvrement, le paiement et la consignation prompts et précis de toutes les transactions financières afin d'éviter de nuire à l'intégrité du statut financier du ministère.

DIRECTION DES SERVICES ADMINISTRATIFS ET DU PERSONNEL
SECTION DES SERVICES ADMINISTRATIFS
159 rue Cedar, 5e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7340
Téléc. 705-670-7333
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Section des services administratifs est chargée de donner les directives et de la formation dans les domaines de la gestion des installations, du service de courrier ministériel, de la gestion du parc de véhicules, des services d'achat, de la gestion des dossiers, du contrôle de l'actif et de divers services de bureau.

DIRECTION DES SERVICES ADMINISTRATIFS ET DU PERSONNEL
SECTION DES RESSOURCES HUMAINES
159 rue Cedar, 5e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7440
Téléc. 705-670-7213
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Section des ressources humaines s'occupe, pour le ministère, des relations avec le personnel, de la classification, de l'administration de la paie, des avantages sociaux des employés, de la dotation en personnel, de la santé et de la sécurité au travail, de l'orientation des employés, de l'équité en matière d'emploi, de l'embauche des jeunes, de la formation et du perfectionnement et de la planification et des politiques.

DIRECTION DES SERVICES ADMINISTRATIFS ET DU PERSONNEL
SECTION DES SERVICES INFORMATIQUES
159 rue Cedar, 6e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7095
Téléc. 705-670-7099
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Section des services informatiques est chargée du soutien de tous les domaines fonctionnels du ministère quant à l'utilisation de l'informatique et de la technologie.

La Section offre des services de coordination, de consultation, de facilitation, de planification, de mise en oeuvre et de gestion dans les domaines de la gestion de l'information, de l'amélioration du travail, de la sécurité, de l'éducation et de la formation, des politiques et des normes, de l'infrastructure technique et des télécommunications.

SECTION DE LA PLANIFICATION FINANCIÈRE ET DE LA COORDINATION DES POLITIQUES
159 rue Cedar, 7e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7191
Téléc. 705-670-7043
705-670-7181 (Français)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Section de la planification financière et de la coordination des politiques coordonne les processus d'élaboration des politiques et de planification du ministère. Elle est chargée de conseiller le ministre et le sous-ministre sur les politiques et la planification ministérielles, de coordonner l'élaboration des politiques au sein du ministère, d'élaborer et de surveiller les plans de dépenses annuelles, de coordonner les politiques sur les questions relatives aux autochtones et le règlement des problèmes, et de maintenir une liaison entre le ministère, les organismes centraux et les autres paliers de gouvernement.

DIVISION DES MINES ET DES MINÉRAUX

159 rue Cedar, 7e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7049
Téléc. 705-670-7046
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Division est responsable des activités et des programmes décrits ci-dessous.

RÉSEAU DE BUREAUX LOCAUX

Les services relatifs aux mines et aux minéraux sont disponibles par l'intermédiaire d'un réseau de bureaux locaux, dont les services des registrateurs de claims, des géologues résidents, des géothèques, des coordonnateurs de l'exploitation des minéraux et des spécialistes régionaux des minéraux.

Les bureaux locaux offrent au gouvernement, à l'industrie et au public des services de consultation relatifs aux ressources minérales. Les bureaux des géologues résidents possèdent une bibliothèque et offrent des renseignements sur la géologie et les gisements minéraux de leur district. Les registrateurs de claims administrent les règlements pris en application de la Loi sur les mines et servent les particuliers qui cherchent des renseignements sur le statut des terrains miniers. Treize bureaux géologiques locaux et 8 bureaux de registrateur de claims relèvent du ministère du Développement du Nord et des Mines.

Rue Presley
CP 230
Cobalt P0J 1C0
705-679-8558 géologue résident(e)
Téléc. 705-679-5584
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

808 rue Robertson
CP 5200
Kenora P9N 3X9
807-468-2815 Régistrateur(e) de claims
807-468-2813
Téléc. 807-468-2823 Régistrateur(e) de claims
(Géologue résident(e), géothèque)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional du Nord-Ouest
101 rue Chipman
CP 5230
Kenora P9N 3X9
807-468-2916
Téléc. 807-468-2930
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

4 ch. Government E
Kirkland Lake P2N 1A2
705-567-5242 Géologue résident(e)
705-567-9242 Régistrateure de claims
Téléc. 705-567-5621 Régistrateur(e) de claims
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

667 ch. Exeter
London N6E 1L3
519-661-1656 Géologue résident(e)
Téléc. 519-661-1659
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Édifice du gouvernement de l'Ontario
227 rue Howey
CP 324
Red Lake P0V 2M0
807-727-3272 Géologue résident(e)
807-727-3284 Régistrateur(e) de claims
Téléc. 807-727-3553 Registrateur(e) de claims
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

875 rue Queen
Sault Ste. Marie P6A 5L5
705-949-1231 Géothèque
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

60 rue Church
Sault Ste. Marie P6A 1H3
705-945-6925
Téléc. 705-945-6935
(registrateur(e) de claims, géologue résident(e))
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Édifice du palais de justice
CP 3000
Sioux Lookout P0V 2T0
807-737-2039 Géologue résident(e)
807-737-2034 Registrateur(e) de claims
Téléc. 807-737-1727 Régistrateur(e) de claims
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

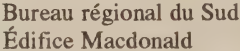
933 ch. Ramsey Lake
Sudbury P3E 6B5
705-670-7319 Registrateur(e) des claims
705-670-7327 Géologue résident(e)
Téléc. 705-670-7323 Registrateur(e) des claims
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Géothèque
Jonction autoroutes 66 et 112
CP 129
Swastika
705-642-3294 Géothèque
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

435 rue James S
CP 5000
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-1311 Registrateur(e) de claims
807-475-1331
Téléc. 807-475-1112 Registrateur(e) de claims
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

896 Riverside Dr.
Timmins P4N 3W2
705-360-8720 Géothèque
705-360-8373
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Bureau régional du Nord-Est
60 av. Wilson
Timmins P4N 2S7
705-360-8300
Téléc. 705-264-8723 Registrateur(e) de claims
(Registrateur(e) de claims, géologue résident(e))
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30



Bureau régional du Sud
Édifice Macdonald
900 rue Bay, Salle M2-17
Toronto M7A 1C3
416-314-3780 Régistrateur(e) de claims
416-314-3805
Téléc. 416-314-3789
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Ch. Old Troy
Poste de travail 43
Tweed K0K 3J0
613-478-3161
Téléc. 613-478-2873
(Geolgue résident(e), géothèque)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Ch. Helen Mine
CP 530
Wawa P0S 1K0
705-856-4883 Géologue résident(e)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

DIRECTION DE L'ANALYSE DU SECTEUR MINÉRAL

Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, 6e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5885
Téléc. 705-670-5807/5881
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

La Direction de l'analyse du secteur minéral assure la coordination des politiques et de la planification et l'élaboration des programmes, et offre des services d'évaluation et des conseils à la Division des mines et des minéraux.

Ses responsabilités comprennent la coordination de la planification, de l'élaboration et de l'évaluation des programmes de la Division, la préparation des instructions de la Division, la défense des intérêts du secteur des minéraux dans l'élaboration des politiques gouvernementales, l'élaboration des politiques, la coordination des questions d'aménagement du territoire, la coordination des initiatives de la Division et des initiatives intergouvernementales, y compris l'Entente de développement du Nord de l'Ontario (EDNO), la création et la publication de renseignements complets sur le statut et les perspectives d'avenir du secteur des ressources minérales de l'Ontario, la coordination de la promotion du potentiel minéral de l'Ontario, le soutien à la commercialisation des produits minéraux, de l'expertise et des services technologiques, et la promotion d'une meilleure compréhension de l'importance de l'exploitation minière pour l'économie de l'Ontario.

DIRECTION DE L'ANALYSE DU SECTEUR MINÉRAL SECTION DES POLITIQUES ET DE LA PLANIFICATION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, 6e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5942
Téléc. 705-670-5881
HEURES DE BUREAU: 7:45-4:45 ♿

La Section des politiques et de la planification de l'aménagement du territoire élabore des politiques afin de garantir l'accès aux terres pour l'exploration minière, collabore avec les autres ministères pour intégrer dans leurs politiques d'aménagement du territoire les préoccupations concernant le développement des ressources minérales et offre aux ministères, à l'industrie et au public des conseils sur l'aménagement du territoire se rapportant aux mines.

DIRECTION DE L'ANALYSE DU SECTEUR MINÉRAL
SECTION DE LA POLITIQUE MINÉRALE ET DE L'INFORMATION
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, 6e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5838
Téléc. 705-670-5807
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Pour appuyer tous les aspects relatifs à l'exploration et au développement miniers, et pour promouvoir l'importance de l'industrie minérale pour l'économie de l'Ontario, la Section de la politique minérale et de l'information coordonne la préparation des notes et des manuels d'instruction sur les questions liées aux mines et aux minéraux, offre des commentaires divisionnels sur les présentations du Conseil des ministres relatives à l'industrie minière et de l'exploration, surveille l'exploitation minière et les explorations, les politiques d'imposition et de financement et les politiques gouvernementales dans les autres secteurs de compétence producteurs de minéraux, surveille les marchés du métal et les autres développements miniers internationaux, effectue des recherches et une surveillance sur l'exploration minière, le développement des mines et l'exploitation minière en Ontario, aide le public et le gouvernement par l'entremise de programmes éducatifs, de services de demandes de renseignements, d'étalages, et de présentations audiovisuelles, produit plusieurs publications internes et d'information publique, coordonne la contribution de la Division aux exercices interministériels et siège au sein des groupes de travail intergouvernementaux.

DIRECTION DE L'ANALYSE DU SECTEUR MINÉRAL
ENTENTE DE DÉVELOPPEMENT DU NORD DE L'ONTARIO
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, 6e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5887
Téléc. 705-670-5807
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

L'Entente de développement du Nord de l'Ontario a été conclue entre le Canada et l'Ontario le 4 novembre 1991 et représente un engagement fédéral-provincial d'une valeur de 95 millions de dollars pour une période de 4 ans dans les secteurs minéraux, forestiers et touristiques du Nord de l'Ontario.

L'Entente a pour but d'encourager le développement économique du Nord de l'Ontario, de favoriser un rendement régulier, à long terme et compétitif, de faciliter la coopération entre l'Ontario et le Canada, et de mieux faire comprendre au public les défis d'un développement viable de la base de ressources et les efforts importants faits par le Canada, l'Ontario et le secteur privé pour relever ces défis.

Le Programme des minéraux absorbe 30 millions de dollars de cette somme totale et les frais sont également partagés entre Richesses naturelles Canada et le ministère du Développement du Nord et des Mines. Des projets ont été entrepris dans six domaines de programme, dont la technologie minière et minérale, les services géoscientifiques, le

transfert de l'information et l'informatique, la technologie de l'exploration, les minéraux industriels et le développement économique, et l'administration, les communications et l'évaluation.

DIRECTION DE L'ANALYSE DU SECTEUR MINÉRAL
SECTION DES STATISTIQUES

Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, 6e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5880
Téléc. 705-670-5881
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Section des statistiques recueille et publie les données statistiques relatives au secteur des ressources minérales de l'Ontario et offre des services d'analyse et de recherche statistiques et économiques pour soutenir les divers projets entrepris par la Direction et pour répondre aux diverses demandes de renseignements.

DIRECTION DE LA GESTION DE L'EXPLOITATION ET DES TERRAINS MINIERS

Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake
Sudbury P3E 6B5
705-670-5784
Téléc. 705-670-5803
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La section du Programme des terrains miniers est responsable de la coordination du Programme provincial des terrains miniers et de l'élaboration des politiques et de la législation sur les droits miniers sur les terres de la Couronne. Grâce à la Loi sur les mines, la section garantit que les droits miniers sont acquis et maintenus de manière ordonnée et équitable, de façon à ce que les avantages économiques et sociaux de la production minérale puissent continuer de s'accroître pour les habitants de l'Ontario. Les premiers droits miniers sont habituellement obtenus par le jalonnement des concessions, mais le ministre peut accorder des dispositions discrétionnaires comme des baux et des Permis d'occupation à des fins d'exploitation. Lorsque les travaux d'exploration ou de développement spécifiés sont terminés, des baux sont accordés. Les demandes de brevet, qui nécessitent une autorisation du ministre, sont rarement accordées.

Huit divisions de l'exploitation minière, chacune administrée par un registrateur de claims, coordonnent la prestation locale du programme. Le registrateur de claims tient un registre des concessions minières non brevetées inscrites et des travaux d'évaluation et des renseignements sur les droits miniers, et organise des audiences pour le règlement des conflits relatifs aux concessions minières. Le bureau de Sudbury évalue les présentations techniques en vue de l'obtention d'un crédit pour la tenue en bon ordre des concessions.

La liste des registrateurs de claims se trouve sous la rubrique "Réseau de bureaux locaux".

Les programmes de développement minier et de réhabilitation des sites miniers ont été créés pour encourager, promouvoir et faciliter le développement économique continu des ressources minérales de la province d'une manière écologiquement responsable.

Ces programmes relèvent quatre principaux défis : renforcer le grand avantage compétitif de l'Ontario dans l'exploration et le développement minier; aider l'Ontario à respecter son engagement à la protection de l'environnement; promouvoir l'utilisation équilibrée des ressources de l'Ontario par l'entremise des processus provinciaux d'aménagement du territoire; et garantir la sécurité publique grâce au Programme de réduction des risques d'accidents dans les mines abandonnées et la fermeture appropriée des mines en exploitation.

Deux bureaux locaux (à Kenora et Timmins), figurant sur la liste de la rubrique "Réseau de bureaux locaux", offrent des services de développement et de réhabilitation miniers.

DIRECTION DE LA GESTION DE L'EXPLOITATION ET DES TERRAINS MINIERS
SECTION DE LA RÉHABILITATION DES SITES MINIERS
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, 5e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5815
Téléc. 705-670-5816
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

La Section de la réhabilitation des sites miniers administre la partie VII de la Loi sur les mines en ce qui a trait à la fermeture et à la réhabilitation des sites miniers en Ontario afin d'assurer que les mines soient exploitées et déclassées de façon à respecter des consignes de respect de l'environnement.

Bureau régional de Kenora
101 rue Chipman
CP 5230
Kenora P9N 3X9
807-468-2921/2919
Téléc. 807-468-2930
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau des mines abandonnées
933 ch. Ramsey Lake, 5e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5801
Téléc. 705-670-5803
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'ingénierie et d'approbations
933 ch. Ramsey Lake, 5e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5815
Téléc. 705-670-5816
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau des inspections et de l'application des règlements
933 ch. Ramsey Lake, 5e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5801
Téléc. 705-670-5803
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Timmins
60 av. Wilson, 2e étage
Timmins P4N 2S7
705-360-8305
Téléc. 807-468-2930
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

DIRECTION DE LA GESTION DE L'EXPLOITATION ET DES TERRAINS MINIERS
SECTION DE L'EXPLOITATION DES MINÉRAUX
Bureau de Sudbury
933 ch. Ramsey Lake, 5e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5800
Téléc. 705-670-5816
AUTRES LANGUES: français, hindi, pendjabi
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Section de l'exploitation des minéraux facilite les communications entre l'industrie minière et le public. La Section fournit des conseils à l'industrie sur l'octroi de permis pour les projets d'exploration et d'exploitation minière avancés et examine les demandes d'inscription pour les programmes d'encouragement à l'exploitation minière. Le personnel de la Section est responsable de l'administration et du contrôle des programmes d'encouragement, en particulier du Programme d'aide aux prospecteurs de l'Ontario (PAPO) et le Programme ontarien d'encouragement à l'exploitation minière (POEEM).

La Section partage avec la Section de réhabilitation la responsabilité de mettre en application la partie VII de la Loi sur les mines et les règlements afférents.

Bureau du Nord-Ouest
101 rue Chipman
CP 5230
Kenora P9N 3X9
807-468-2916
Téléc. 807-468-2930
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau du Nord-Est
60 av. Wilson, 2e étage
Timmins P4N 2S7
705-360-8300
Téléc. 705-360-2002
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

DIRECTION DE LA GESTION DE L'EXPLOITATION ET DES TERRAINS MINIERS
SECTION DES TERRAINS MINIERS
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, 6e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5841
Téléc. 705-670-5863
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Section des terrains miniers est chargée de la gestion du Programme des terrains miniers, ainsi que de l'élaboration et de la mise en oeuvre des lois et des politiques sur les droits miniers sur les terres de la Couronne. Elle assure un processus ordonné, sûr et équitable pour l'acquisition et le maintien des droits miniers sur les terres de la Couronne grâce à la gestion de neuf divisions minières et d'un siège social.

Le siège social est situé à Sudbury. On y trouve le directeur principal, le bureau du conservateur des registres miniers, le bureau des approbations des services géoscientifiques, le bureau de la disposition des terrains miniers, le bureau de l'analyste des politiques et le bureau de l'administration des concessions minières.

La Section est chargée d'élaborer des politiques et des directives afin d'orienter le personnel et les clients sur l'administration de la Loi sur les mines et de ses règlements. Elle assume le leadership de l'équipe afin de garantir que le mandat législatif de la Loi sur les mines est exécuté par le personnel de manière expéditive et professionnelle.

Bureau du registrateur de claims de Kenora
808 rue Robertson
CP 5200
Kenora P9N 3X9
807-468-2815
Téléc. 807-468-2823
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau du registrateur de claims de Larder Lake
4 ch. Government E
Kirkland Lake P2N 1A2
705-567-9242
Téléc. 705-567-5621
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau du registrateur de claims de Red Lake
Édifice du gouvernement de l'Ontario
227 rue Howey
CP 324
Red Lake P0V 2M0
807-727-3284
Téléc. 807-727-3553
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau du registrateur de claims de Sault Ste. Marie
60 rue Church
Sault Ste. Marie P6A 3H3
705-945-6925
Téléc. 705-945-6935
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau du registrateur de claims de Patricia
Rues Queen et Fourth
CP 3000
Sioux Lookout P8T 1C6
807-737-2034
Téléc. 807-737-1727
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Chef principal
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, 6e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5838
Téléc. 705-670-5863
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau du registrateur de claims de Sudbury
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, 3e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5742
Téléc. 705-670-5681
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau du registrateur de claims de Thunder Bay
436 rue James S, bureau B003
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-1311
Téléc. 807-475-1124
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau du registrateur de claims de Porcupine
60 av. Wilson, 1er étage
Timmins P4N 2S7
705-360-8330
Téléc. 705-360-2001
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau du registrateur de claims du Sud de l'Ontario
Édifice MacDonald
900 rue Bay, Salle M2-17
Toronto M7A 1C3
416-314-3782
Téléc. 416-314-3789
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

COMMISSION GÉOLOGIQUE DE L'ONTARIO
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, 7e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5874
Téléc. 705-670-5759
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Commission géologique de l'Ontario (CGO) offre des conseils géologiques professionnels afin d'attirer, de stimuler, de guider et de surveiller l'exploration et le développement minier de manière écologiquement responsable, offre une base pour l'aménagement du territoire et contribue à l'élaboration des politiques sur les ressources minérales.

Le personnel géoscientifique et technique de la CGO fournit de l'information à de nombreux clients, dont les industries de l'exploration et de l'exploitation minières, ce qui requiert des données géoscientifiques à jour afin d'explorer et de développer efficacement les ressources minérales de la province; les organismes gouvernementaux et les entreprises du secteur privé qui planifient ou créent des installations (routes, parcs, emplacements aménagés), ce qui exige une connaissance de la géologie et des ressources minérales de l'Ontario, et de leur rapport avec l'environnement; et les universités et les

institutions, qui effectuent des recherches géoscientifiques. Le programme prévoit également l'élaboration et la mise à l'essai des nouveaux concepts ou des nouvelles techniques géologiques qui peuvent servir aux industries de l'exploration et de l'exploitation minières ou les aider à comprendre l'impact des activités humaines sur l'environnement.

COMMISSION GÉOLOGIQUE DE L'ONTARIO
SECTION DES GISEMENTS MINÉRAUX ET DES SERVICES SUR LE TERRAIN
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, 8e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5954
Téléc. 705-670-5953
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Section des gisements minéraux et des services sur le terrain effectue des études géologiques sur place des venues et des gisements connus de minéraux. Elle étudie aussi la région immédiate afin de décrire les caractéristiques de la minéralisation et de l'altération, les types de roches, la structure géologique et le contexte géologique de la minéralisation. Ces études sont effectuées sur une gamme de minéraux allant de l'or jusqu'aux éléments rares. Dans la mesure du possible, il existe une étroite collaboration entre le programme de cartographie de la Section des services géoscientifiques du précambrien et le personnel du Bureau du géologue résident. L'échelle des cartes va de 1:20000 à 1:100. Les produits comprennent des cartes des gisements du substratum rocheux et de la région immédiate et des descriptions détaillées de la minéralisation et des roches d'accueil qui apparaissent dans les bases de données numériques. La Section prépare des rapports pour décrire certains gisements minéraux ou certaines matières premières, les aspects généraux d'un type particulier de gisement à travers la province et les divers types de gisements d'une région particulière.

COMMISSION GÉOLOGIQUE DE L'ONTARIO
CENTRE D'INFORMATION SUR LES MINES ET LES MINÉRAUX
Édifice Macdonald
900 rue Bay, Salle M2-17
Toronto M7A 1C3
1-800-665-4480 (Appels sans frais) (Ontario)
416-314-3782 Terrains miniers du Sud de l'Ontario
416-314-3800 sauf les terrains miniers
Téléc. 416-314-3797 sauf les terrains miniers
Téléc. 416-314-3789 Terrains miniers du Sud de l'Ontario
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Le Centre d'information sur les mines et les minéraux dispense sous un même toit les services offerts par la Division des mines et des minéraux au personnel du gouvernement, aux industries de l'exploration et de l'exploitation minières, aux planificateurs, aux experts-conseils, aux enseignants, aux élèves et au grand public. Il fournit de l'information

et des publications sur la géologie, les roches, les minéraux, le paysage, les ressources minérales, les industries de l'exploration et et de l'exploitation minières de l'Ontario, et la Loi sur les mines.

Le Centre fournit des renseignements par l'entremise de la vente de publications, les terrains miniers du Sud de l'Ontario, les bases de données géoscientifiques, la bibliothèque de consultation et les conseillers en sciences de la terre.

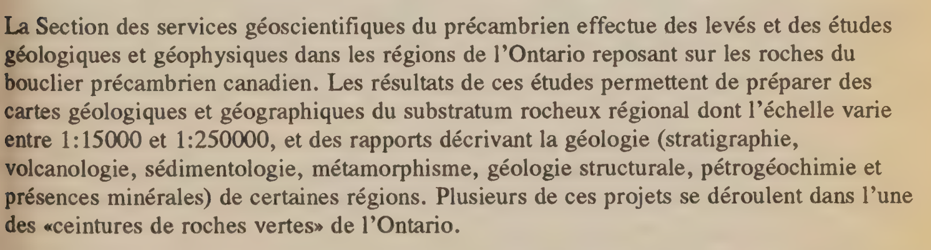
Le Centre vend plus de 10 000 publications de la Division des mines et des minéraux, y compris des cartes et des rapports géologiques, géophysiques et géochimiques, des rapports annuels et statistiques, des guides de géologie et sur les paysages, des circulaires sur les minéraux industriels et les gisements minéraux et des documents d'information sur les politiques relatives aux minéraux.

Grâce au Système d'information géologique et géographique sur le territoire, les clients ont accès à toutes les bases de données non confidentielles de la Division des mines et des minéraux, y compris les dossiers d'évaluation provinciale et l'inventaire des gisements minéraux.

Une bibliothèque de consultation renferme toutes les publications de la Commission de géologie de l'Ontario depuis 1891. Une collection de publications de la Commission de géologie du Canada, 50 revues, des annuaires, des textes et d'autres ouvrages de référence sont disponibles. Des index spéciaux, des bibliographies et des extraits permettent aux usagers d'avoir accès à la collection d'ouvrages sur les mines de Sudbury. Des services de photocopie sont disponibles moyennant des frais.

On peut consulter le personnel géoscientifique sur des sujets relatifs à la géologie provinciale.

COMMISSION GÉOLOGIQUE DE L'ONTARIO
SECTION DES SERVICES GÉOSCIENTIFIQUES DU PRÉCAMBRIEN
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, 7e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5927
Téléc. 705-670-5928
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30


La Section des services géoscientifiques du précambrien effectue des levés et des études géologiques et géophysiques dans les régions de l'Ontario reposant sur les roches du bouclier précambrien canadien. Les résultats de ces études permettent de préparer des cartes géologiques et géographiques du substratum rocheux régional dont l'échelle varie entre 1:15000 et 1:250000, et des rapports décrivant la géologie (stratigraphie, volcanologie, sédimentologie, métamorphisme, géologie structurale, pétrogéochimie et présences minérales) de certaines régions. Plusieurs de ces projets se déroulent dans l'une des «ceintures de roches vertes» de l'Ontario.

La Section mène d'autres projets pour résoudre des problèmes géologiques particuliers (p. ex., structure d'une région particulière) et pour créer et mettre à l'essai de nouveaux concepts ou de nouvelles techniques géologiques qui pourraient aider les industries de l'exploration et et de l'exploitation minières.

Le personnel géoscientifique et technique de la Commision géologique de l'Ontario fournit des renseignements à de nombreux clients, notamment aux industries de l'exploration et de l'exploitation minières, ce qui requiert des données géoscientifiques à jour afin d'explorer et de développer efficacement les ressources minérales de la province; aux organismes gouvernementaux et aux entreprises du secteur privé qui planifient ou créent des installations (routes, parcs, emplacements des villes), et qui exigent des renseignements sur la géologie et les ressources minérales de l'Ontario, et de leur rapport avec l'environnement; et aux universités et aux institutions qui effectuent des recherches géoscientifiques.

COMMISSION GÉOLOGIQUE DE L'ONTARIO
SECTION DES SÉDIMENTS ET DES SERVICES GÉOSCIENTIFIQUES DE L'ENVIRONNEMENT
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, 7e étage
Sudbury P3E 6B5
705-670-5904
Téléc. 705-670-5905
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Les enquêtes géologiques effectuées par la Section des sédiments et des services géoscientifiques de l'environnement visent à fournir des renseignements de base et à élaborer des méthodes de recherche touchant les applications environnementales et l'évaluation des ressources. Les principaux domaines d'étude sont les suivants : géologie du quaternaire, géologie du paléozoïque et du mésozoïque, évaluation des agrégats et géochimie de surface.

Les projets de géologie du quaternaire comprennent la cartographie des gisements de surface et des gisements glaciaires de la province (échelle de 1 : 50 000 en général), soutenue par un travail appliqué sur les techniques d'exploration des minéraux des morts-terrains glaciaires, la géologie environnementale, les ressources de sable et de gravier, etc. Les projets de forage des morts-terrains constituent un complément important des enquêtes.

Les projets de géologie du paléozoïque et du mésozoïque visent l'évaluation de la nature et de la répartition des roches paléozoïques et mésozoïques dans le Sud de l'Ontario et dans les basses terres de la baie James, dans la baie d'Hudson. Ce travail comprend des projets allant de la simple cartographie (échelle de 1 : 50 000 à 1 : 250 000) aux études géotechniques et aux études sur certains minéraux comme les pierres de construction, le gypse et le sel.

Les projets d'évaluation des agrégats dressent des inventaires et évaluent les ressources d'agrégats, qui comprennent le sable et le gravier, ainsi que les pierres concassées provenant du substratum rocheux. Les projets ont lieu dans le Nord et le Sud de l'Ontario. Les travaux d'évaluation des agrégats comprennent les enquêtes sur place par échantillonnage et par forage et des enquêtes géophysiques et des recherches approfondies dans les bureaux.

Les enquêtes de géochimie sur place sont effectuées afin de créer des bases de données géochimiques exploratoires et environnementales. On dresse des cartes régionales (échelle 1 : 50 000) pour les régions au potentiel minéral élevé ou présentant un intérêt environnemental. Les enquêtes sont basées sur l'échantillonnage de sédiments lacustres, de sédiments fluviatiles, de la couverture végétale et, dans certains cas, de plantes. L'échantillonnage régional de sédiments de lacustres est en général facilité par l'usage d'hélicoptères. Les enquêtes semi-régionales et les enquêtes détaillées sont effectuées pour régler des problèmes géologiques particuliers comme la détermination de l'échelle et de la forme de la dispersion glaciaire reliée aux divers types de minéralisation, et l'identification des composantes naturelles du paysage qui peuvent contribuer à retarder la dispersion des métaux des résidus miniers.

CENTRE DES SERVICES GEO ONTARIO
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake
Sudbury P3E 6B5
705-670-5763
Téléc. 705-670-5754 Directeur, services de données
Téléc. 705-670-5770 Publications, services de données
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Le mandat du Centre des services GEO Ontario est de gérer, de traiter et de distribuer des renseignements scientifiques géologiques en tant que service à la clientèle et en ayant recours à des technologies informatiques et analytiques. Le Centre se compose d'une section des services d'information, d'une section des services de publication, de laboratoires géoscientifiques et d'une unité de développement des activités.

La Section des services d'information est chargée de gérer les renseignements publics recueillis par la Division des mines et des minéraux ainsi que ceux qui lui sont confiés. Pour ce faire, elle utilise INFOTER, un système d'information géologique et géographique sur le territoire auquel le public a accès. Elle établit les normes et assure la conception et la fabrication de bases de données contenant des renseignements scientifiques géologiques et miniers. Ces renseignements sont consultés, partagés et reproduits par des utilisateurs au sein du ministère et de l'industrie minière. Le système INFOTER est en train de rendre ces données accessibles au public. De plus, cette section est chargée de l'administration de la bibliothèque des mines, qui contient des publications sur la géologie, les mines et les ressources minérales. Sa collection comprend les rapports de la Commission géologique de l'Ontario parus depuis 1891, ceux de la Commission géologique du Canada parus depuis 1845 et des enquêtes géologiques des autres provinces et des États-Unis.

Les Laboratoires géoscientifiques dispensent des services d'analyse des éléments et des minéraux pour soutenir la Division des mines et des minéraux et les groupes clients de l'industrie minière. Cette section jouit d'installations modernes dotées d'une vaste gamme de matériel analytique. Elle offre aussi des services de consultation pour des projets d'élaboration de méthodes, des conseils aux prospecteurs et au public sur des questions géoanalytiques et sur la location du matériel.

La Section des services de publication est l'éditeur de la Commission géologique de l'Ontario. Elle prépare et produit les résultats des enquêtes de la Commission sous forme de rapports et de cartes. Grâce au système de publication de textes Interleaf et au système de publication de cartes Intergraph, elle peut distribuer ces publications sous forme traditionnelle, électronique ou par impression sur demande. On incorpore actuellement les fichiers contenant les textes et les cartes aux bases de données que construira et gérera la Section des services d'information. Enfin, cette section est également chargée du bureau des ventes de publication au Centre Willet Green Miller à Sudbury, un des 13 bureaux ministériels situés en Ontario qui vendent les cartes et les publications de la Division des mines et des minéraux.

L'Unité du développement des activités est chargée de coordonner les activités produisant des recettes non fiscales dans le domaine des services reliés aux mines. De telles activités comprennent la vente de logiciels développés par la Division, des publications géoscientifiques de vulgarisation, une série de manuels sur les évaluations annuelles des concessions minières en instance, le travail de laboratoire pour les clients externes, la mise au point et la commercialisation de normes, des cours de faible durée et des travaux de consultation.

CENTRE DES SERVICES GEO ONTARIO
SECTION DES LABORATOIRES GÉOSCIENTIFIQUES
Centre Willet Green Miller, édifice A
933 ch. Ramsey Lake
Sudbury P3E 6B5
705-670-5637
Téléc. 705-670-3047
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Section des laboratoires géoscientifiques produit des données géoanalytiques de qualité supérieure pour appuyer le programme de la Division des mines et des minéraux et des groupes clients de l'industrie minière. Elle offre tout un éventail de services d'analyses minéralogiques et élémentaires de qualité supérieure au groupe client; conseille les prospecteurs et le public; se tient au courant des derniers développements dans les méthodologies géoanalytiques et leurs applications; prévoit les demandes d'amélioration des procédés, répond à ces demandes et améliore ses compétences en conséquence; maintient des installations géoanalytiques perfectionnées; et reste en contact étroit avec les communautés géoanalytiques, géologiques et géochimiques à travers le monde.

CENTRE DES SERVICES GEO ONTARIO
SECTION DES SERVICES D'INFORMATION
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, Niveau B4
Sudbury P3E 6B5
705-670-5763
Téléc. 705-670-5754
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

La Section des services d'information est chargée de la gestion des renseignements publics recueillis par la Division des mines et des minéraux ou confiés à elle. Cette gestion est effectuée grâce à la Bibliothèque des mines et au Système d'information géologique et géographique sur le territoire d'accès public. En ce qui concerne ce système d'information, la section est chargée d'établir les normes et de déterminer la conception et la construction de plusieurs bases de données géoscientifiques et minières qui sont accessibles et qui peuvent être partagées et reproduites d'une manière organisée et opportune par les usagers du ministère et de l'industrie minière. A mesure que les bases de données sont mises en oeuvre, la section est responsable de la mise à jour, de la distribution et de l'entretien constants des données et des applications informatiques connexes.

CENTRE DES SERVICES GEO ONTARIO
BIBLIOTHÈQUE DES MINES
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, 3e étage, niveau A3
Sudbury P3E 6B5
705-670-5615
Téléc. 705-670-5622
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Bibliothèque des mines comprend des publications sur la géologie minière et les ressources minérales. Sa collection comprend les rapports de la Commission géologique de l'Ontario à partir de 1891, les rapports de la Commission géologique du Canada à partir de 1845, d'autres enquêtes géologiques provinciales, le U.S. Geological Survey et les enquêtes géologiques de certains États; des rapports et des cartes des régions du précambrien à travers le monde; certains ouvrages de géochimie, de géophysique, de géologie appliquée, d'économie des minéraux et de sujets connexes. Des index spéciaux, des bibliographies et des extraits permettent aux usagers d'avoir accès à la collection. La bibliothèque est abonnée à plus de 200 publications scientifiques. Elle possède une vaste collection de cartes géologiques et aéromagnétiques de l'Ontario. Des photocopies sont disponibles moyennant des frais minimes.

CENTRE DES SERVICES GEO ONTARIO
SECTION DES SERVICES DE PUBLICATION
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, Niveau B4
Sudbury P3E 6B5
705-670-5763
Téléc. 705-670-5770
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Section des services de publication est l'éditeur de la Commission géologique de l'Ontario. Elle prépare et produit les résultats des enquêtes de la Commission sous forme de rapports et de cartes. Grâce au système de publication de textes Interleaf et au système de publication de cartes Intergraph, elle peut distribuer ces publications sous forme traditionnelle, électronique ou par impression sur demande. On incorpore actuellement les fichiers contenant les textes et les cartes aux bases de données que construira et gérera la Section des services d'information. Enfin, cette section est également chargée du bureau des ventes de publication au Centre Willet Green Miller à Sudbury, un des 13 bureaux ministériels situés en Ontario qui vendent les cartes et les publications de la Division des mines et des minéraux.

Ventes des publications
Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake, Niveau B2
Sudbury P3E 6B5
705-670-5691 appels à frais virés acceptés
Téléc. 705-670-5770
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT DU NORD

70 Foster Dr., bureau 200
Sault Ste. Marie P6A 6V8
705-945-5900
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Division du développement du Nord comprend la Direction des industries du Nord, la Direction du développement régional et communautaire du Nord et la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario. La Division est chargée de l'élaboration des politiques et des programmes pour le Nord de l'Ontario. De plus, elle établit les priorités et le financement du Programme de construction routière et du Programme des aéroports dans les régions éloignées du Nord de l'Ontario et fournit des services de transport ferroviaire, d'autobus, de traversier, de transport aérien et de télécommunications dans le Nord de l'Ontario par l'entremise de la Commission de transport Ontario Northland.

BUREAUX DU DÉVELOPPEMENT DU NORD

La liste des bureaux du développement du Nord se trouve ci-dessous.

RÉGION DU NORD-OUEST

Voyageur Mall
115 rue Main
CP 940
Atikokan P0T 1C0
807-597-2701
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

28A av. Earl
Dryden P8N 1X5
807-223-8500
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Scenic River Mall
2-130 rue Second E
Fort Frances P9A 1M5
807-274-5329
Téléc. 807-274-8729
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

305 rue Main
CP 69
Geraldton P0T 1M0
807-854-0266
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

100 rue Main
CP 196
Ignace P0T 1T0
807-934-2260
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

12 rue Main S
CP 5050
Kenora P9N 3X9
807-468-2803
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

1 Mississauga Dr.
Manitouwadge P0T 2C0
807-826-3227
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

2 av. Stevens
CP 280
Marathon P0T 2E0
807-229-1153
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

16 rue Front
CP 8
Nipigon P0T 2J0
807-887-3230
HEURES DE BUREAU: 10:00-3:00

408 av. Atwood
CP 430
Rainy River P0W 1L0
807-852-3287
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

227 rue Howey
CP 950
Red Lake P0V 2M0
807-727-2870
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

42 rue King
CP 147
Sioux Lookout P8T 1A2
807-737-1318
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

428 av. Victoria E
Thunder Bay P7C 1A5
807-475-1425
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

RÉGION DE SUDBURY

Centre commercial de Blind River
105 rue Causley
CP 760
Blind River P0R 1B0
705-356-2226
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

31 rue Birch E
CP 488
Chapleau P0M 1K0
705-864-1515
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

126 av. Ontario
Elliot Lake P5A 1Y2
705-848-7133
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

800 rue Centre, Unité 101
Espanola P5E 1J3
705-869-1532
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Rues King et Young
CP 128
Mindemoya P0P 1S0
705-377-5396
Téléc. 705-377-5280
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

70 rue Church
Parry Sound P2A 1Y9
705-746-4296
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

27 rue Gold
CP 1370
Wawa P0S 1K0
705-856-2354
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

RÉGION DE TIMMINS

161 av. Sixth
CP 668
Cochrane P0L 1C0
705-272-4274
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

904 rue George
CP 1688
Hearst P0L 1N0
705-362-4358
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

260 rue Main
CP 460
Iroquois Falls P0K 1G0
705-232-4001
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Model City Mall
Kapuskasing P5N 2E9
705-335-6008
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

10 ch. Government E
CP 100
Kirkland Lake P2N 3M6
705-567-3291
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

5 rue Main
CP 307
Moosoneee P0L 1Y0
705-336-2991
AUTRES LANGUES: cri
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

310 av. Whitewood
CP 68
New Liskeard P0J 1P0
705-647-7391
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

147 rue McIntyre O
North Bay P1B 2Y5
705-494-4045
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

191 rue Main
CP 1930
Sturgeon Falls P0H 2G0
705-753-2900
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

DIRECTION DES INDUSTRIES DU NORD
70 Foster Dr., bureau 200
Sault Ste. Marie P6A 6V8
705-945-5900
1-800-461-2287 (Appels sans frais)
Téléc. 705-945-5931
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Selon les plans et les besoins régionaux, la Direction des industries du Nord appuie la croissance et la compétitivité du secteur privé du Nord de l'Ontario en contribuant au développement de l'entrepreneuriat et à la croissance des petites entreprises, en encourageant les investissements industriels et en renforçant la compétitivité de l'industrie à l'échelle internationale, ce qui augmente les possibilités d'emploi et les revenus dans la province.

Conseiller commercial principal
147 rue McIntyre
North Bay P1B 2Y5
705-472-9660
1-800-461-1687 (Appels sans frais)
Téléc. 705-494-4069
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Conseiller commercial principal
159 rue Cedar, 4e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7038
1-800-461-1196 (Appels sans frais)
Téléc. 705-670-7063
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Conseiller commercial principal
Édifice du gouvernement de l'Ontario
435 rue James S, bureau 334
CP 5000
Thunder Bay P7C 5G6
1-800-465-5060 (Appels sans frais)
807-475-1647
Téléc. 807-475-1665
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Conseiller commercial principal
273 av. Third, bureau 200
Timmins P4N 1E2
705-264-5393
1-800-461-9848 (Appels sans frais)
Téléc. 705-360-2021
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

DIRECTION DES INDUSTRIES DU NORD
BUREAUX D'ENTRAIDE DES ENTREPRISES
70 Foster Dr., bureau 200
Sault Ste. Marie P6A 6V8
1-800-461-2287 (Appels sans frais)
705-945-5907
Téléc. 705-945-5931
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Les bureaux d'entraide des entreprises ont été mis sur pied en collaboration avec des organismes locaux de développement économique à Thunder Bay, Sault Ste. Marie, Sudbury, North Bay, Timmins et Haileybury pour encourager et simplifier le lancement d'entreprises.

Le Centre de services aux entreprises Canada-Ontario (1-800-567-2345) répond aux demandes de renseignements et oriente les gens vers le bureau d'entraide des entreprises le plus près.

Les bureaux d'entraide des entreprises offrent gratuitement des renseignements et des conseils à toute personne qui veut créer sa propre entreprise. Ils comprennent une bibliothèque complète de matériel de référence pour le démarrage des petites entreprises et offrent des rencontres d'introduction à la préparation d'un plan d'entreprise, la gestion d'une nouvelle entreprise, les règlements qui régissent les nouvelles entreprises et des renseignements sur les programmes d'aide gouvernementaux et les autres sources d'aide.

De plus, les bureaux présentent régulièrement des conférences sur la création de petites entreprises, la commercialisation et d'autres sujets à travers le Nord de l'Ontario.

Bureau d'entraide des entreprises du district de Timiskaming
95 av. Meridian
Haileybury P0J 1K0
1-800-361-2281 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'entraide des entreprises du district de Nipissing/Parry Sound
200 rue McIntyre E
CP 360
North Bay P1B 8H8
1-800-465-6892 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'entraide des entreprises d'Algoma
99 Foster Dr., 3e étage
Sault Ste. Marie P6A 5N1
1-800-565-4507 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'entraide des entreprises de Sudbury et de Manitoulin
Civic Square, Tour Ouest
200 rue Brady
Sudbury P3E 5K3
1-800-668-7582 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'entraide des entreprises de la région de Thunder Bay
Édifice Royal Bank
620 av. Victoria E, bureau 203
Thunder Bay P7C 1A9
1-800-668-9360 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'entraide des entreprises de la région de Timmins
54 rue Spruce S
Timmins P4M 2M5
1-800-461-2936 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL ET COMMUNAUTAIRE DU NORD

159 rue Cedar, 4e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7051
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-5:00

La Direction du développement régional et communautaire du Nord comprend une Unité d'élaboration des programmes et une Unité de l'analyse économique et des transports à Sudbury ainsi que trois bureaux de secteur à Thunder Bay, Timmins et Sudbury. La Direction s'acquitte de son mandat au siège social du ministère à Sudbury et assure la prestation efficace de services et de programmes à ses clients du Nord grâce à son exploitation décentralisée. Le personnel de ces bureaux collabore avec les collectivités du Nord et les autres ministères à la planification de stratégies de développement dans le but d'améliorer les conditions et de répondre aux besoins locaux et régionaux du Nord de l'Ontario par l'aide directe aux programmes.

Les bureaux qui offrent des services directs aux clients reçoivent également le soutien de 29 bureaux régionaux (Bureaux du développement du Nord) partout dans le Nord. Les activités régionales forment un réseau de bureaux d'accès direct qui offrent des renseignements sur tous les programmes et services gouvernementaux.

Bureau de soutien de la région du Nord-Ouest
12 rue Main S
Kenora P9N 3X9
807-468-2800
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:45

Bureau de soutien de Sault Ste. Marie
421 rue Bay, bureau 301
Sault Ste. Marie P6A 1X3
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:45 

Bureau régional de Sudbury
159 rue Cedar, 4e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7312
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional de Thunder Bay
435 rue James S
CP 5000
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-1585
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional de Timmins
60 av. Wilson
Timmins P4N 2S7
705-267-8455
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL ET COMMUNAUTAIRE DU NORD BUREAUX DE SECTEUR

La Direction du développement régional et communautaire du Nord comporte trois bureaux de secteur situés à Sudbury, Timmins et Thunder Bay. Ces bureaux collaborent avec les collectivités du Nord et les autres organismes gouvernementaux afin de planifier et de mettre en oeuvre des stratégies de développement qui répondent aux besoins locaux et régionaux du Nord de l'Ontario. Du point de vue de l'exploitation, ces bureaux concentrent leurs efforts sur le développement économique régional et communautaire du Nord, le développement du transport dans le Nord et le développement des services sociaux et communautaires dans le Nord.

Le ministère dirige le développement économique communautaire dans le Nord en assumant un rôle de premier plan dans la coordination de la prestation du programme boulotOntario Action communautaire. Dans le cadre de ce programme, le Programme d'aide à l'expansion économique du ministère offre une aide financière aux municipalités et aux conseils tribaux des premières nations pour la mise en place et l'exploitation de bureaux de développement économique gérés localement. L'aide financière et un soutien du personnel professionnel pour les projets d'exploitation et les projets d'immobilisations sont offerts à plusieurs organismes et groupes communautaires.

Les collectivités qui veulent améliorer ou élargir les installations communautaires existantes, comme l'infrastructure des aqueducs et des égouts, ont accès à une aide financière. De plus, le ministère, par l'intermédiaire de ses bureaux de secteur, met en oeuvre le Programme de subvention d'immobilisations pour les communautés non enregistrées, qui offre des subventions aux Régies régionales des services publics et aux collectivités non incorporées pour les projets d'immobilisations mineurs visant à offrir des services de base comme l'approvisionnement en eau, les égouts, le ramassage des ordures ménagères, l'éclairage des rues et les loisirs, afin d'améliorer la qualité de vie générale. De plus, le Programme d'amélioration des installations des petites localités offre un financement mineur des immobilisations pour la construction ou la rénovation des installations permanentes afin d'améliorer la qualité de vie des habitants du Nord dans les petites localités.

Le ministère subventionne tout un éventail de services sociaux et de santé, comme l'aide aux immobilisations pour les cliniques médicales et dentaires, les bourses pour les étudiants de certaines disciplines de santé et de services sociaux, et l'aide aux immobilisations pour la construction d'installations de soins de longue durée pour les personnes âgées ou pour l'amélioration de l'infrastructure communautaire des services de soins de longue durée.

Le ministère du Développement du Nord et des Mines est également très intéressé à soutenir la qualité de la vie des habitants du Nord en assurant la promotion des arts et d'autres initiatives culturelles par le biais du Programme d'aide supplémentaire pour le Nord.

Les Subventions pour les régies locales de services publics sont versées à ces régies pour faciliter la prestation de six services de base (approvisionnement en eau, ramassage des ordures ménagères, éclairage des rues ou de quartier, protection contre les incendies, collecte des eaux usées et loisirs). Ces régies sont nommées légalement dans les collectivités non incorporées (collectivités sans administration municipale selon la Loi sur les municipalités) et se retrouvent uniquement dans le Nord de l'Ontario.

Bureau régional de Sudbury
159 rue Cedar, 4e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7312
Téléc. 705-670-7313
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional de Timmins
60 av. Wilson, 3e étage
Timmins P4N 2S7
705-267-8455
Téléc. 705-360-2000
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional du Nord-Ouest
435 rue James S, bureau 332
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-1585
Téléc. 807-475-1589
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL ET COMMUNAUTAIRE DU NORD
UNITÉ DE L'ANALYSE ÉCONOMIQUE ET DES TRANSPORTS

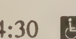
159 rue Cedar, 4e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7150
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Cette unité est chargée de surveiller l'économie du Nord de l'Ontario, d'analyser les politiques et les programmes à la lumière du développement économique continu du Nord, et de gérer des programmes de services et d'immobilisations en matière de transport pour soutenir le développement économique et social du Nord.

Parmi ses activités de développement économique, cette unité entreprend la production d'un rapport annuel sur la condition et les perspectives de l'économie du Nord de l'Ontario, surtout à des fins internes du ministère du Développement du Nord et des Mines. De plus, elle sert de contact entre la Direction et le ministère du Développement économique et du Commerce.

Le Programme des initiatives en matière de transport est entrepris en coopération avec le ministère des Transports de l'Ontario et la Commission de transport Ontario Northland (CTON). Cette initiative comporte les programmes ci-dessous. Leur but est d'assurer une infrastructure routière et des services de passagers dans cette région de la province. Le

Programme des routes du Nord établit les priorités et fournit des fonds d'immobilisations pour la remise en état, l'amélioration et l'expansion du système routier du Nord. Le Programme des routes prioritaires du Nord subventionne la construction de nouvelles routes pour favoriser le développement économique. Le Transport des ressources dans le Nord de l'Ontario (TRNO) aide le secteur privé à avoir accès aux ressources naturelles. Il aide également les populations autochtones à construire des routes et des sentiers pour relier leurs collectivités en hiver. Le Programme des routes d'accès forestières offre des subventions au ministère des Richesses naturelles pour construire des routes. Le Programme des routes municipales offre de l'aide financière aux municipalités du Nord pour construire des routes. Le Programme des aéroports dans les régions éloignées établit les priorités et fournit un financement par l'entremise du ministère des Transports pour construire des aéroports qui desservent les collectivités autochtones qui ne sont pas accessibles par route carrossable en tout temps. Le Programme d'aménagement des aéroports communautaires offre des subventions aux collectivités du Nord pour construire des aéroports. Enfin, la CTON assure des services de transport de passagers par rail, par traversier et par voie aérienne pour le compte du ministère du Développement du Nord et des Mines.

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL ET COMMUNAUTAIRE DU NORD
UNITÉ DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES
159 rue Cedar, 4e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7138
Téléc. 705-670-7155
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

L'Unité de l'élaboration des programmes est chargée d'effectuer l'analyse des politiques et la planification, l'élaboration, la surveillance et l'évaluation des programmes pour la Division du développement du Nord. Le personnel offre aux cadres supérieurs du ministère des services d'analyse, des conseils et un soutien pour la gestion des questions d'intérêt. L'Unité constitue le principal point de contact du ministère avec tous les ministères, à l'exception du ministère des Transports et du ministère du Développement économique et du Commerce, en ce qui concerne l'élaboration et l'évaluation des programmes et des services et des initiatives spéciales.

L'Unité joue un rôle majeur de coordination au sein du ministère pour plusieurs programmes dont les Stratégies de consultation et d'action novatrices Nord (SCAN Nord); le Programme de subventions d'immobilisations pour les soins prolongés (EldCap); le Programme d'aide aux municipalités pour l'approvisionnement en eau et l'épuration des eaux d'égout; le Programme de formation professionnelle pour les jeunes du Nord; le Programme d'aide supplémentaire pour le Nord; et le Programme d'amélioration des installations des petites localités.

L'Unité est également chargée de la coordination et du contrôle général des programmes d'Action communautaire boulotOntario et des Travaux d'infrastructure Canada/Ontario pour le Nord de l'Ontario.

UNITÉ DE L'ÉLABORATION DES POLITIQUES
159 rue Cedar, 4e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7141
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

L'Unité est chargée de la planification, de l'élaboration, de la surveillance et de l'évaluation des programmes de la Division du développement du Nord. Le personnel de l'unité offre des services d'analyse et des services consultatifs aux cadres supérieurs de ce ministère et d'autres ministères. L'Unité sert de point de contact principal avec tous les ministères (sauf le ministère des Transports et le ministère du Développement économique et du Commerce) pour l'élaboration et l'évaluation des programmes ou services et des initiatives spéciales.

ORGANISMES

SOCIÉTÉ DE GESTION DU FONDS DU PATRIMOINE DU NORD DE L'ONTARIO
Place Roberta Bondar
Sault Ste. Marie P6A 6V9
705-945-6700
1-800-461-8329 (Appels sans frais)
Téléc. 705-945-6701
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario a pour mandat d'aider les collectivités à industrie unique qui connaissent des difficultés économiques; de contribuer au développement et à l'adoption de nouvelles technologies; de soutenir les projets spéciaux visant à diversifier et à renforcer la base économique du Nord de l'Ontario; et d'aider les petites entreprises à démarrer, à prendre de l'expansion, à se moderniser ou à diversifier leurs activités.

L'aide est disponible sous forme de garanties de prêts, de prêts et de subventions ou d'une combinaison de ces formules.

Communiquer avec le siège social de la Société, le bureau de Sudbury ou tout bureau du ministère du Développement du Nord et des Mines dans la région appropriée.

COMMISSION DE TRANSPORT ONTARIO NORTHLAND
555 rue Oak E
North Bay P1B 8L3
705-472-4500
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15

La Commission de transport Ontario Northland, organisme de la Couronne pour la province de l'Ontario, relève du ministère du Développement du Nord et des Mines. Elle a pour but de fournir des services de transport (ferroviaire, routier, aérien et maritime)

des voyageurs et des marchandises et de services de télécommunication (téléphone, téléimprimeur, radio et télévision) pour faciliter les communications entre les communautés du Nord, ainsi qu'entre celles-ci et le reste de l'Ontario et du Canada.

Les services de transport terrestre comprennent les services de transport ferroviaire et routier. Parmi les services de transport ferroviaire pour passagers, il y a le Polar Bear Express, qui va de Cochrane à Moosonee, le Northlander, qui va de North Bay à Cochrane et qui effectue des liaisons par autobus avec Timmins et Hearst, ainsi qu'un train mixte passagers-marchandises entre Cochrane et Moosonee.

Il y a des services réguliers de transport par autobus entre Toronto, North Bay, Sudbury, Timmins, Hearst et d'autres municipalités du Nord de l'Ontario. Des autobus nolisés et des services d'excursion composent également une partie importante de ces opérations.

Des services de transport ferroviaire de marchandises sont assurés entre North Bay et d'autres localités du Nord de la province, comme Hearst, Moosonee, Cochrane, North Bay, ainsi qu'aux localités situées entre ces endroits.

La Commission exploite la compagnie aérienne provinciale norOntair, qui dessert 17 collectivités du Nord de l'Ontario et qui assure le service de liaison avec Air Ontario et les autres transporteurs du Nord-Est et du Nord-Ouest de l'Ontario. La compagnie norOntair est reliée à un réseau de réservation international.

Le M.S. Chi-Cheemaun, traversier pour passagers, automobiles et camions, est exploité par le Owen Sound Transportation Company, Limited, une filiale en propriété exclusive de la Commission de transport Ontario Northland. Le traversier fait la navette de Tobermory, sur la péninsule Bruce, jusqu'à South Baymouth, sur l'île Manitoulin, de mai à octobre. La Division des services maritimes de la Commission exploite le Chief Commanda II, bateau de plaisance, sur le lac Nipissing, du printemps à l'automne, et gère un service de transport de marchandises et de passagers entre Moosonee et Moose Factory Island durant la même période.

La Commission offre les services de télécommunications suivants dans le Nord-Est de l'Ontario : services d'appels interurbains, services téléphoniques de ligne directe et de données, Datapac, téléscripteur, transmission d'émissions radiophoniques et télévisées, radios mobiles, vente et location d'équipement de transmission de données. Par l'entremise de la Division des services de télécommunications, la Commission est également le représentant IBM autorisé pour le Nord-Est de l'Ontario.

Commission de transport Ontario
Northland - Télécommunications
555 rue Oak E
North Bay P1B 8L3
705-472-4500ext331
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15

Commission de transport Ontario
Northland
555 rue Oak E
North Bay P1B 8L3
705-472-4500 trains, autobus et services maritimes
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15 

Owen South Transportation Company
343 rue Eighth E
Owen Sound N4K 1L3
1-800-265-3163 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15

Bureau des ventes et des services aux voyageurs - Toronto
Gare Union
65 rue Front O
Toronto M5J 1E6
416-314-3750
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de marketing du transport des marchandises - Toronto
Gare Union
65 rue Front O
Toronto M5J 1E6
416-314-3733
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

LOIS

Loi sur les régies locales des services publics
Loi sur le Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario
Loi sur le Programme ontarien d'exploration minière
Loi sur les mines
Loi sur le ministère du Développement du Nord et des Mines
Loi sur la Commission de transport Ontario Northland
Loi sur l'aide aux propriétaires riverains

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DU COMMERCE ET DU TOURISME

Le 26 juin 1995, on a annoncé la fusion de l'ancien ministère du Développement économique et du Commerce avec certaines parties de l'ancien ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs. En raison de la date de parution, vous trouverez les renseignements concernant ces deux ministères sous la rubrique portant le nouveau nom du ministère.

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCE

Édifice Hearst
900 rue Bay
Toronto M7A 2E1
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le mandat du ministère du Développement économique et du Commerce est de stimuler les possibilités de revenu par le développement efficace de secteurs industriels et d'activités commerciales dans le domaine des biens et des services. Le ministère soutient la croissance d'emplois productifs par l'expansion du commerce au Canada et l'étranger, en encourageant les possibilités de placement, en renforçant la compétitivité du secteur industriel de l'Ontario et en aidant au développement des PME. Il défend les intérêts du secteur privé dans l'économie de l'Ontario en fournissant des promotions, de l'aide, des conseils et de la défense des intérêts permettant d'aider d'obtenir de nouveaux marchés, à introduire de nouvelles technologies, développer de nouveaux produits et s'ajuster l'évolution de la conjoncture économique internationale. Le ministère encourage l'établissement, la croissance, l'efficacité et l'amélioration des industries et du commerce en Ontario.

Les programmes et les activités du ministère servent à aider le secteur industriel à s'adapter à l'évolution des conditions sur le marché canadien et étranger ainsi qu'aux changements dans les techniques de production et de livraison des biens et des services. De plus, ils permettent d'identifier et d'aider les industriels qui exigent des mesures spéciales pour développer leur potentiel non réalisé ou pour s'adapter à des problèmes exceptionnels d'ajustement. Le ministère participe avec d'autres autorités, associations, organismes ainsi qu'avec des sociétés privées et publiques dans le but de formuler des plans pour créer, aider et développer les ressources matérielles et l'entrepreneuriat en Ontario.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

BUREAU DE L'ÉQUITÉ D'EMPLOI

56 rue Wellesley O, 18e étage
Toronto M7A 2E7
416-325-6585
Téléc. 416-325-6980
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Ce bureau fournit une orientation stratégique et un soutien technique. Il élabore et coordonne le Programme d'équité d'emploi du ministère. L'objectif du programme est d'améliorer la représentation et la situation professionnelle des autochtones, des personnes handicapées, des membres des minorités raciales, des femmes et des francophones, et d'améliorer l'équité au travail pour tous les employés.

SERVICES EN FRANÇAIS

Édifice Hearst
900 rue Bay, 3e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6716
Téléc. 416-325-6635
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Le bureau du coordonnateur des services en français formule des propositions de politiques et élabore des plans de mise en oeuvre afin de permettre au ministère et aux organismes de s'acquitter de leurs obligations prévues par la Loi sur les services en français. Le bureau conseille également le ministre, le sous-ministre et le personnel cadre sur des questions connexes; il coordonne les activités des bureaux du ministère sur la mise sur pied de services en français; il assure la liaison avec les associations francophones, les municipalités et les autres paliers de gouvernement; et il dissémine l'information sur les services en français offerts par le ministère.

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES

56 rue Wellesley O, 5e étage
Toronto M7A 2E7
416-326-1000
Téléc. 416-326-1021
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Les employés de la Direction, qui sont en détachement du ministère du Procureur général, offrent des services et des conseils juridiques généraux.

DIRECTION DU MARKETING ET DES RELATIONS PUBLIQUES
Édifice Hearst
900 rue Bay, 9e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6678 Marketing
416-325-6666
416-325-6685 Communications
Téléc. 416-325-6688
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Cette direction est chargée d'offrir un programme complet de communication et de marketing qui soit conforme aux orientations stratégiques et aux priorités du ministère. Pour cela, elle élabore, en consultation avec les secteurs de politiques et de programmes et avec le bureau du ministre, un plan de marketing ciblé, efficace et rentable. En plus de répondre aux demandes de renseignements au sujet du ministère, la Direction aide le ministère à promouvoir ses programmes et ses services auprès du public, du milieu des affaires et des médias. L'Unité des relations publiques est responsable des discours, des communiqués, des conférences de presse et des relations avec les médias canadiens et étrangers. L'Unité du marketing est responsable de la planification et de la réalisation de toute la publicité, des publications, des présentations audio-visuelles et des événements spéciaux. L'Unité des services d'information est chargée de coordonner le système ministériel de gestion des dossiers ainsi que la correspondance ministérielle du ministre. Enfin, elle coordonne les études de marché du ministère ainsi que les communications internes et externes.

DIRECTION DE LA QUALITÉ ET DE L'AMÉLIORATION CONTINUE
Édifice Hearst
900 rue Bay, 10e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6780
Téléc. 416-325-6794
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Direction de la qualité et de l'amélioration continue conçoit, élabore et favorise la mise en oeuvre de pratiques d'amélioration continue au sein du ministère afin d'améliorer le service au public. Elle étudie divers systèmes de qualité, en analyse les applications possibles et recommande au ministère les éléments qui peuvent être adoptés. Puis, elle agit comme agent de changement pour assurer la mise en oeuvre des systèmes désirés.

DIVISION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
Édifice Hearst
900 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6997
Téléc. 416-325-6999
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Cette division offre des services de coordination en matière de finances, de ressources humaines, d'informatique, d'administration, de vérification, de formation et d'amélioration continue et d'accès à l'information afin d'appuyer le ministère et certains de ses organismes dans la prestation de leurs programmes et de leurs services.

DIVISION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
DIRECTION DES SERVICES DE VÉRIFICATION
56 rue Wellesley O, 18e étage
Toronto M7A 2E7
416-326-1703
Téléc. 416-326-1712
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Cette direction, qui assume la double responsabilité des fonctions de consultation et de vérification, offre des services de vérification interne au ministère et à ses organismes. Elle étudie et évalue les contrôles financiers, informatiques et de gestion des activités opérationnelles et des programmes du ministère du Développement économique et du Commerce pour faire en sorte qu'ils soient économiques et efficaces.

DIVISION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
DIRECTION DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION
Édifice Hearst
900 rue Bay, 9e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6421
Téléc. 416-325-6449
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Cette direction offre des services de comptabilité, de préparation de rapports financiers et d'administration générale, qui comprennent notamment l'élaboration des politiques et des procédés du ministère.

Les services financiers comprennent le traitement des factures des fournisseurs, des paiements de transfert, des revenus, des dépenses des employés et des frais d'autres ministères; les fonctions de contrôle financier et la production de rapports sur les comptes publics.

Les services administratifs incluent la gestion des achats et des approvisionnements; l'acquisition et la conception des bureaux; la coordination des services téléphoniques; la gestion de l'actif; les services de reproduction, les services de messagerie et les services postaux; la coordination des services de déplacement du ministère et des initiatives environnementales.

DIVISION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
Édifice Hearst
900 rue Bay, 9e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6611
Téléc. 416-325-6715
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Cette direction est responsable de la mise en oeuvre des politiques et des procédés en matière de ressources humaines; de la classification et des niveaux de rémunération des employés du ministère; du recrutement du personnel; de la formation et du perfectionnement du personnel; de la planification des ressources humaines; des services de consultation pour les employés; des relations de travail; et de la mise à jour des dossiers sur le personnel, la paie et les avantages sociaux. Elle assure la liaison entre le ministère, le Conseil de gestion du gouvernement et le Syndicat des employés et employées de la fonction publique de l'Ontario.

DIVISION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
DIRECTION DE LA TECHNOLOGIE ET DES SYSTÈMES INFORMATIQUES
Édifice Hearst
900 rue Bay, 3e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6545
Téléc. 416-325-6635
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Cette direction soutient et aide le personnel du ministère à planifier, à mettre en oeuvre et à maintenir des solutions technologiques et informatiques rentables et de haute qualité qui sont conformes aux stratégies, aux priorités et aux objectifs du ministère. La Direction coordonne l'élaboration du plan stratégique en matière d'informatique du ministère, le développement et la mise à jour des applications et des bases de données du ministère, la mise en oeuvre d'installations de télécommunications pour des réseaux locaux ou à grande distance et la gestion des formulaires et des dossiers. Elle offre en outre de la formation en informatique et permet d'avoir accès aux bases de données externes.

DIVISION DES RESSOURCES MINISTÉRIELLES
SECRÉTARIAT DES RESSOURCES
Édifice Hearst
900 rue Bay, 9e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6640
Téléc. 416-325-6449
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le Secrétariat des ressources offre des services opérationnels, des services d'évaluation de programmes et des services de planification budgétaire; il surveille et rend compte de son rendement; et assure la liaison avec les organismes centraux relativement aux budgets des dépenses du ministère, au rapport financier en cours d'exercice et aux demandes de ressources.

DIVISION DES SERVICES FINANCIERS ET AUX ENTREPRISES
56 rue Wellesley O, 6e étage
Toronto M7A 2E1
416-326-1119
Téléc. 416-326-1180
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Cette division encourage les investissements du secteur privé en Ontario en participant à des projets industriels importants, en encourageant l'actionnariat des employés et en coordonnant le Programme de relance du secteur manufacturier.

DIVISION DES SERVICES FINANCIERS ET AUX ENTREPRISES
INVESTISSEMENTS STRATÉGIQUES
Édifice Hearst
900 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6866
Téléc. 416-325-6885
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Ce bureau soutient et coordonne la participation du gouvernement dans des investissements industriels stratégiques en fournissant des analyses financières, en faisant preuve de diligence raisonnable et en assurant la gestion de cas pour des projets d'investissement importants. Il administre également le Programme d'actionnariat des employés.

DIVISION DES POLITIQUES
Édifice Hearst
900 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6964
Téléc. 416-325-6985
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Cette division élabore, surveille et évalue les politiques portant sur le développement économique et les questions d'ordre industriel et sectoriel, sur la compétitivité, sur le commerce international et interprovincial et sur la science et la technologie. Elle offre également un soutien au ministre et aux cadres supérieurs dans la coordination de la planification et d'autres activités du ministère.

DIVISION DES POLITIQUES
DIRECTION DES POLITIQUES DE DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES
Édifice Hearst
900 rue Bay, 6e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6740
Téléc. 416-325-6757
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Cette direction fournit des renseignements, des conseils et des recommandations sur les politiques et les programmes qui favorisent la compétitivité de l'Ontario. Elle représente le ministère dans les initiatives d'élaboration de politiques gouvernementales et analyse les tendances qui influent sur la compétitivité des entreprises, des régions et des secteurs économiques de l'Ontario.

La Direction soutient également la participation du ministre et des cadres du ministère au processus de prise de décisions du gouvernement de l'Ontario en matière de politiques.

DIVISION DES POLITIQUES
DIRECTION DES POLITIQUES INDUSTRIELLES ET TECHNOLOGIQUES
Édifice Hearst
900 rue Bay, 6e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6807
Téléc. 416-325-6825
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Direction a pour mandat d'élaborer, de surveiller et d'évaluer les politiques et les programmes industriels et technologiques à l'intérieur du gouvernement de l'Ontario afin de soutenir le développement économique. Elle est chargée de soutenir les politiques internes, de voir à ce que les intérêts de l'Ontario soient représentés efficacement dans les forums intergouvernementaux et d'aider le secteur privé à améliorer sa compétitivité.

DIVISION DES POLITIQUES
DIRECTION DES POLITIQUES COMMERCIALES
Édifice Hearst
900 rue Bay, 6e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6933
Téléc. 416-325-6949
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Cette direction s'occupe de solidifier la position des industries de l'Ontario sur les marchés internationaux et interprovinciaux en coordonnant la participation de l'Ontario à des négociations et à des différends commerciaux internationaux et interprovinciaux, en suivant les questions de politiques commerciales, y compris leurs répercussions sur les propositions de politiques et de programmes d'autres ministères, en donnant des conseils et en aidant les ministères impliqués dans des différends particuliers. La Direction comporte deux sections : Relations commerciales et Coordination des politiques commerciales.

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT DES SECTEURS
Édifice Hearst
900 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6988
Téléc. 416-325-6985
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Division du développement des secteurs est chargée de favoriser la compétitivité de la croissance de l'économie. Pour ce faire, la Division travaille avec des intervenants des secteurs clés de l'économie afin d'élaborer des stratégies et des initiatives largement acceptées qui bâtissent sur les éléments concurrentiels et ajoutent de la valeur à l'économie. La Division appuie également l'entrepreneuriat et la croissance des petites entreprises.

Afin de s'acquitter de ce mandat, la Division est composée de trois parties : les Bureaux de secteur, la Coordination de secteur et les Activités des petites entreprises et des bureaux régionaux. Ses clients sont les secteurs clés, les ministères qui ont également des responsabilités de secteur, les collectivités, les entreprises innovatrices à fort potentiel de croissance et les petites entreprises.

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT DES SECTEURS
DIRECTION DE LA COORDINATION RELATIVE AUX SECTEURS
Édifice Hearst
900 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6926
Téléc. 416-325-6763
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

En concertation avec des organismes centraux, la Section de la coordination sectorielle est responsable de la gestion du Fonds de partenariat sectoriel et de la mise en oeuvre de son approche au développement sectoriel pour le développement économique. En plus de les

conseiller et de les aider, la Direction établit des liaisons avec les autres directions du gouvernement chargées d'élaborer des stratégies et des initiatives sectorielles. Elle assure la coordination des programmes, des conseils et des analyses sur des projets stratégiques ainsi que des recherches et des renseignements sectoriels spécialisés au bureau du ministre, au Bureau du Conseil des ministres, aux autres ministères ontariens et aux entreprises. Ses responsabilités sont assurées par la Section de la coordination sectorielle, la Section de l'information et de la recherche sur les secteurs et la Section de la coordination des projets stratégiques.

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT DES SECTEURS

DIRECTION DE LA COORDINATION RELATIVE AUX SECTEURS
SECTION DE LA COORDINATION SECTORIELLE
Édifice Hearst
900 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6722
Téléc. 416-325-6763
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

En collaboration avec le Bureau du Conseil des ministres, la Section de la coordination sectorielle travaille à la coordination et à l'administration du Fonds de partenariat sectoriel. Ce dernier est un fonds de 150 millions de dollars sur six ans, conçu pour accroître les activités des secteurs économiques de l'Ontario, et par le fait même pour améliorer la compétitivité de ces secteurs. Il sert à promouvoir et à aider l'élaboration de stratégies et d'initiatives largement approuvées.

La Section appuie les efforts de planification stratégique des ministères ayant des responsabilités sectorielles, y compris la préparation d'analyses de rentabilisation soutenant des initiatives sectorielles et alignant les autres activités sectorielles avec l'orientation des politiques gouvernementales.

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT DES SECTEURS

DIRECTION DE LA COORDINATION RELATIVE AUX SECTEURS
SECTION DE L'INFORMATION ET DE LA RECHERCHE SUR LES SECTEURS
Édifice Hearst
900 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6867
Téléc. 416-325-6885
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Section de l'information et de la recherche sur les secteurs fournit tout un éventail de services de renseignements à d'autres membres du personnel de la Division, à d'autres employés du ministère et du gouvernement et aux entreprises. Ces services incluent la recherche et la collecte d'information, la tenue à jour de nombreuses données qualitatives et quantitatives sur les secteurs industriels de l'Ontario, et la publication et la distribution des renseignements.

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT DES SECTEURS

DIRECTION DE LA COORDINATION RELATIVE AUX SECTEURS
SECTION DE LA COORDINATION DES PROJETS STRATÉGIQUES
Édifice Hearst
900 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6856
Téléc. 416-325-6885
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Section de la coordination des projets stratégiques offre des conseils et du soutien sur une vaste gamme de projets stratégiques concernant les activités de développement sectoriel, en plus d'effectuer des analyses et d'assurer la coordination à cet égard.

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT DES SECTEURS
BUREAUX DES SECTEURS
Édifice Hearst
900 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6895
Téléc. 416-325-6885
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La clientèle des bureaux des secteurs comprend différents organismes sectoriels (associations industrielles et professionnelles, organismes syndicaux, instituts de recherche, universités, etc.) et des sociétés de croissance moyennes et grandes.

Les bureaux des secteurs servent de catalyseurs pour rassembler les intervenants, appuyer le développement et la mise en oeuvre de stratégies et d'initiatives sectorielles, coordonner la participation des intervenants et du gouvernement et faciliter l'élaboration de politiques connexes et de processus d'approbation. Ces bureaux constituent également une source d'information et de compétences pour les clients internes et externes, et jouent un rôle consultatif et de soutien pour d'autres activités du gouvernement.

Les bureaux des secteurs ont été établis pour les secteurs suivants : aérospatiale, industrie de l'automobile, biens de consommation durables, génie civil et génie-conseil, plastique, produits chimiques et machinerie.

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT DES SECTEURS
ACTIVITÉS DES PETITES ENTREPRISES ET DES BUREAUX RÉGIONAUX
Édifice Hearst
900 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6486
Téléc. 416-325-6392
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le rôle de cette direction est d'accroître l'entrepreneuriat en Ontario et d'appuyer la prospérité et la croissance des entreprises et des collectivités de la province.

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT DES SECTEURS

ACTIVITÉS DES PETITES ENTREPRISES ET DES BUREAUX RÉGIONAUX
SERVICES D'AIDE AU DÉMARRAGE DES PETITES ENTREPRISES
Édifice Hearst
900 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6522
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Les Services d'aide au démarrage des petites entreprises offrent des services et de la documentation pour améliorer les compétences en gestion et les capacités de planification des petites entreprises en Ontario; ces services portent plus particulièrement sur l'étape du démarrage.

Dans la région de Toronto (963-0050) et partout ailleurs en Ontario, l'assistance téléphonique aux petites entreprises (1-800-567-2345) répondra aux questions de base sur le démarrage d'une entreprise et fournira un service d'orientation vers les services locaux d'aide aux petites entreprises du ministère. Des séminaires sur le démarrage d'une entreprise, sur le marketing et sur d'autres sujets sont présentés régulièrement partout en Ontario. Les centres d'aide aux nouvelles entreprises proposent les services de consultants chevronnés dans le domaine des affaires. Ces personnes sont en mesure de conseiller les nouvelles entreprises et les jeunes entreprises sur des aspects fondamentaux de la planification des affaires. Ces centres organisent également des sessions d'information, en plus de distribuer des brochures et des renseignements sur les prêts offerts par le gouvernement.

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT DES SECTEURS

ACTIVITÉS DES PETITES ENTREPRISES ET DES BUREAUX RÉGIONAUX
SECTION DES PROGRAMMES D'AIDE AUX ENTREPRISES ONTARIENNES
Édifice Hearst
900 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6490
Téléc. 416-325-6538
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Section des programmes d'aide aux entreprises ontariennes administre le Programme de personnel technique et le Service ontarien d'innovation et de productivité. Elle administre aussi le Programme d'embauche de personnel en gestion et en marketing, bien qu'on n'accepte plus les nouvelles demandes.

Le Programme de personnel technique (PPT) aide les entreprises de fabrication et de services, qui comptent de 10 à 200 employés par centre de profit, à embaucher un scientifique, un technologue en génie, un technicien ou un concepteur industriel.

Le Service ontarien d'innovation et de productivité aide les petites et moyennes entreprises viables, en pleine croissance, innovatrices et établies en Ontario à identifier les obstacles à leur croissance et à les surmonter.

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT DES SECTEURS

ACTIVITÉS DES PETITES ENTREPRISES ET DES BUREAUX RÉGIONAUX

BUREAUX RÉGIONAUX
Édifice Hearst
900 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6458
Téléc. 416-325-6392
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Les bureaux régionaux offrent des services de consultation et de prestation de services aux sociétés innovatrices, en pleine croissance, comptant de 10 à 200 employés. Ils aident ces sociétés à devenir plus concurrentielles, à augmenter leurs exportations, à accroître leurs investissements et à créer des emplois. De plus, ils travaillent en collaboration avec des collectivités et des municipalités afin de promouvoir le renouveau et le développement économiques en entreprenant des projets de planification stratégique et en facilitant des projets appuyés par la collectivité.

BUREAUX RÉGIONAUX

Cedar Hill Plaza
449 rue Dunlop O
Barrie L4N 1C3
705-725-7612
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Tour Banque de Montréal
1 rue James N, bureau 200
Hamilton L8R 2K3
1-800-263-9293 (Appels sans frais)
905-521-7783
1-800-263-8570 (Français) (Appels sans frais)
Téléc. 905-521-7398
(Région du Centre de l'Ontario-Ouest)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

1055 rue Princess, bureau 308
Kingston K7L 5T3
613-545-4444
1-800-267-7848 (Appels sans frais)
Téléc. 613-545-4439
(Région de l'Est de l'Ontario)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

30 rue Duke O, bureau 906
Kitchener N2H 3W5
1-800-265-2428 (Appels sans frais)
519-744-6391
Téléc. 519-571-6104
(Région du Sud-Ouest de l'Ontario)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

195 av. Dufferin, bureau 607
London N6A 1K7
519-433-8105
1-800-265-4743 (Appels sans frais)
Téléc. 519-661-6625
(Région du Sud-Ouest de l'Ontario)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Peel du ministère du Développement économique et du Commerce
4 Robert Speck Pkwy., bureau 1140
Mississauga L4Z 1S1
905-279-6515
1-800-668-0412 (Appels sans frais)
Téléc. 905-279-9160
(Région du Centre de l'Ontario-Est)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de North Bay du ministère du Développement du Nord et des Mines
147 rue McIntyre, 2e étage
North Bay P1B 2Y5
1-800-461-1687 (Appels sans frais)
705-472-9660
Téléc. 705-494-4069
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de la communauté urbaine de Toronto du ministère du Développement économique et du Commerce
5 av. Park Home, bureau 220
North York M2N 6L4
416-325-1240
1-800-387-5061 (Appels sans frais)
Téléc. 416-325-1262
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de la communauté urbaine de Toronto de la Société de développement de l'Ontario
5 av. Park Home, bureau 240
North York M2N 6L4
416-325-1244
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

73 rue Mississauga E, 2e étage
CP 488
Orillia L3V 6K2
705-325-1363
Téléc. 705-325-4484
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Place de Ville, Tour B
112 rue Kent, bureau 870
Ottawa K1P 5P2
613-566-3703
1-800-267-6592 (Appels sans frais)
Téléc. 613-563-0436
(Région de l'Est de l'Ontario)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

1137 av. Second E
Owen Sound N4K 2J1
519-376-3875
Téléc. 519-376-8000
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

277 rue George N, bureau 212
Peterborough K9J 3G6
705-742-3459
1-800-461-6429 (Appels sans frais)
Téléc. 705-742-3272
(Région de l'Est de l'Ontario)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

201 rue Front N, bureau 503
Sarnia N7T 7T9
519-332-5030
Téléc. 519-332-2836
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Sault Ste. Marie - Ministère du Développement du Nord et des Mines
70 Foster Dr., salle 200
Sault Ste. Marie P6A 6V8
1-800-461-2287 (Appels sans frais)
705-945-5906
Téléc. 705-945-5931
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de St. Catharines du ministère du Développement économique et du Commerce
15 rue Church, bureau 404
St. Catharines L2R 3B5
905-688-1454
1-800-263-5670 (Appels sans frais)
Téléc. 905-6884-9855
(Région du Centre de l'Ontario-Ouest)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Sudbury du ministère du Développement du Nord et des Mines
159 rue Cedar, 4e étage
Sudbury P6E 6A5
705-670-7038
1-800-461-1196 (Appels sans frais)
Téléc. 705-670-7068
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Thunder Bay du ministère du Développement du Nord et des Mines
435 rue James S, salle 334
Thunder Bay P7C 6E3
807-475-1647
1-800-465-5060 (Appels sans frais)
Téléc. 807-475-1665
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de Timmins du ministère du Développement du Nord et des Mines
273 av. Third
Timmins P4N 1E2
1-800-461-9848 (Appels sans frais)
705-264-5393
Téléc. 705-264-5927
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

5 Fair Mall Dr., bureau 480
Willowdale M2J 2Z1
416-491-7680
1-800-387-5061 (Appels sans frais)
Téléc. 416-491-3650
(Région du Centre de l'Ontario-Est)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

250 av. Windsor, 2e étage, salle 227
Windsor N9A 6V9
519-252-3475
1-800-265-1345 (Appels sans frais)
Téléc. 519-973-1378
(Région du Sud-Ouest de l'Ontario)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT DES SECTEURS

ACTIVITÉS DES PETITES ENTREPRISES ET DES BUREAUX RÉGIONAUX UNITÉ D'ADMINISTRATION DE BOULOTONTARIO ACTION COMMUNAUTAIRE

Édifice Hearst
900 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 2E1
416-963-0050
1-800-567-2345 (Appels sans frais)
Téléc. 416-326-6402
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

L'Unité d'administration du programme boulotOntario Action communautaire fournit un appui à l'initiative de boulotOntario Action communautaire, en assurant notamment la mise à jour des dossiers du projet, les débours és de fonds, le compte rendu des résultats et la coordination globale. boulotOntario Action communautaire est un programme de développement économique communautaire dont l'objectif est d'encourager les partenariats dans les activités communautaires axées sur le développement économique et la création d'emplois.

L'Unité d'administration fournit elle aussi un appui à certaines initiatives économiques municipales au niveau des politiques en assurant la liaison avec les collectivités de l'Ontario, les bureaux régionaux du ministère, d'autres ministères du gouvernement de l'Ontario et des entreprises locales afin d'assurer le développement économique communautaire et pour faire en sorte que les programmes et services connexes soient annoncés et soutenus de façon efficace.

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT DES SECTEURS

ACTIVITÉS DES PETITES ENTREPRISES ET DES BUREAUX RÉGIONAUX MARCHÉS CIBLES

Édifice Macdonald
900 rue Bay, salle M1-48
Toronto M7A 2E1
416-326-5820
Téléc. 416-326-5835

AUTRES LANGUES: français, espagnol
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Section des marchés cibles soutient les initiatives d'entrepreneuriat des jeunes, des autochtones, des communautés ethnoculturelles, des francophones, des femmes et des personnes handicapées par le biais d'activités de formation, de financement et de marketing.

La Section est responsable du développement de la formation à l'entrepreneuriat chez les jeunes, y compris le programme Visions dans les écoles élémentaires. Elle consent aux étudiants un prêt maximal de 3000 $ afin de mettre sur pied une entreprise pour l'été dans le cadre du programme Étudiants entrepreneurs.

DIVISION DE LA TECHNOLOGIE ET DES COMMUNICATIONS

77 rue Bloor O, 6e étage
Toronto M7A 2R9
416-326-9600
Téléc. 416-326-9654

HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Cette division est responsable des investissements du ministère dans les domaines des sciences, de la technologie et du génie qui ont pour but d'accroître la compétitivité des sociétés ontariennes par le biais du développement et de la mise en application d'activités scientifiques. Elle administre les communications, le secteur informatique et les programmes de développement des infrastructures, en collaboration avec d'autres intervenants, afin d'appuyer le développement économique, les politiques industrielles et les objectifs en matière d'accès communautaire. De plus, elle administre la formulation de la position de l'Ontario sur les questions de réglementation et de politiques relatives au téléphone, à la câblodistribution, à la radiodiffusion et aux technologies de communication qui englobent les objectifs des politiques économiques et sociales de la province dans le domaine des communications.

DIVISION DE LA TECHNOLOGIE ET DES COMMUNICATIONS
DIRECTION DE L'INFRASTRUCTURE DE L'INFORMATION
77 rue Bloor O, 20e étage
Toronto M7A 2R9
416-326-9600
Téléc. 416-326-9654
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00  

Le mandat de la Direction de l'infrastructure de l'information est d'aider à accélérer la croissance de l'infrastructure de l'information, y compris les réseaux avancés de communication, en Ontario et son accès.

Le Bureau de la coordination et de la recherche (326-9609) est chargé de maintenir l'accès et de répondre aux demandes concernant les statistiques et les tendances des industries et des secteurs de l'information en Ontario. Ces secteurs comprennent la prestation de services de télécommunication, la fabrication de matériel de télécommunication, la prestation de services de câblodistribution, le développement de logiciels, la fabrication de matériel informatique et la prestation de services informatiques. Ce bureau dessert le Conseil pour une infrastructure de l'information en Ontario en lui fournissant du soutien administratif et en coordonnant ses activités et ses délibérations. Le Conseil est un organisme consultatif du gouvernement provincial composé de membres du secteur des technologies de l'information, des universités, des services communautaires, du secteur financier, des utilisateurs du secteur privé, des Premières Nations et du gouvernement.

Le Bureau des programmes (326-9621) gère la planification, le développement et l'évaluation des possibilités de développement de l'infrastructure et, plus précisément, de la prestation de subventions à des projets en vertu du Programme de radio communautaire de l'Ontario (PRCO) et du Programme d'investissement dans l'infrastructure de réseaux en Ontario (PIIRO). Le PRCO offre de l'aide opérationnelle aux stations autochtones et francophones et soutient le développement de la radio communautaire en Ontario. Le PIIRO, un projet de boulotOntario Construction de 100 millions de dollars d'une durée de quatre ans, offre du financement à des initiatives de développement de l'infrastructure de réseaux.

Le Bureau des projets (326-9602) concentre ses énergies sur des projets qui cherchent à faire du gouvernement ontarien un utilisateur modèle des technologies des télécommunications et de l'information. De plus, il entretient des génératrices au diesel qui servent à alimenter le service téléphonique à trois collectivités autochtones du Nord de l'Ontario.

Le Bureau des stratégies sectorielles (326-9636) est chargé de stimuler la croissance et le développement des secteurs des télécommunications et de l'informatique en favorisant des concertations entre le secteur privé et le gouvernement en vertu de la Stratégie des télécommunications de l'Ontario et de la Stratégie du secteur informatique. Le Bureau sert de liaison avec les sections sur le commerce et les investissements du ministère, en mettant en valeur l'effet positif des technologies de l'information en coopération avec d'autres ministères (Santé, Éducation et Formation).

DIVISION DE LA TECHNOLOGIE ET DES COMMUNICATIONS
DIRECTION DES RÈGLEMENTS ET DES POLITIQUES
77 rue Bloor O, 20e étage
Toronto M7A 2R9
416-326-9600
Téléc. 416-326-9654
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Direction des règlements et des politiques facilite et influence l'élaboration de règlements, de décisions réglementaires et de politiques appropriés aux niveaux fédéral et provincial afin de soutenir et d'encourager le développement du secteur des communications en Ontario, soit les industries de la radio et de la télédiffusion, de la câblodistribution, du téléphone et des télécommunications.

Par l'entremise d'études, de liaisons, de consultations et de mémoires soumis au gouvernement fédéral et surtout au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), la Direction cherche à assurer que le secteur des communications est en moyen de fournir la technologie, les services et les installations que la population de l'Ontario désire et peut se permettre. Elle coordonne également les intérêts et les responsabilités de l'Ontario en ce qui a trait aux systèmes de téléphone indépendants.

Le Bureau des politiques de communications (326-9638) représente les intérêts de l'Ontario dans le secteur de la radio et de la télédiffusion, de la câblodistribution et des télécommunications en identifiant et en évaluant les questions de politiques, et en élaborant et en recommandant des politiques au nom de l'Ontario auprès de divers organismes fédéraux et provinciaux. Il conseille également le gouvernement en ce qui a trait aux politiques concernant la Loi sur le téléphone, la Commission ontarienne des services téléphoniques (COST) et les systèmes de téléphones indépendants de l'Ontario.

Le Bureau des politiques réglementaires (326-9615) participe aux audiences du CRTC, d'Héritage Canada et d'Industrie Canada. Il formule des recommandations à ces organismes au nom du gouvernement de l'Ontario pour promouvoir les intérêts de cette province. Il cherche à promouvoir les objectifs de la Stratégie des télécommunications de l'Ontario, y compris l'accès aux services à des tarifs raisonnables, une forte croissance économique et la protection de la vie privée. Enfin, ce bureau identifie et étudie les questions réglementaires qui touchent les industries de la radio et de la télédiffusion, de la câblodistribution et des télécommunications.

DIVISION DE LA TECHNOLOGIE ET DES COMMUNICATIONS
TECHNOLOGIE ONTARIO
56 rue Wellesley O, 15e étage
Toronto M7A 2E1
416-314-8220
Téléc. 416-314-8224
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:15 

Technologie Ontario subventionne la coentreprise dans les domaines de la recherche, du développement et des applications technologiques à des secteurs d'importance stratégique qui amélioreront le développement à long terme de l'industrie ontarienne. Grâce à de nombreux contacts avec les responsables de la recherche dans l'industrie et les universités,

la Direction encourage la coopération entre l'industrie, les universités et le gouvernement dans les domaines des technologies de pointe. La Direction participe à l'élaboration et à la promotion des politiques et des programmes du gouvernement en matière de sciences et de technologies. Elle a la responsabilité de l'habilitation des secteurs de technologie de la conception, de la technologie de l'information, de la biotechnologie, du matériel de pointe. Les programmes financés par Technologie Ontario sont le Programme de recherche industrielle, les Centres d'excellence, le Programme de recherche sur l'adaptation aux changements technologiques, RADARSAT, les ententes internationales de recherche-développement, le Programme de personnel technique (314-8220), le Fonds d'encouragement à la recherche dans les universités (314-3867), Design Exchange et ORTECH International (822-4111).

DIVISION DE LA PROMOTION DU COMMERCE ET DE L'INVESTISSEMENT
Édifice Hearst
900 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6399
Téléc. 416-325-6985
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Division de la promotion du commerce et de l'investissement contribue à conserver, à attirer et à accroître les investissements dans l'économie ontarienne en favorisant et en facilitant ces activités. Elle encourage l'immigration des gens d'affaires vers l'Ontario. La coordination des activités internationales et l'élaboration d'une approche gouvernementale aux activités internationales font également partie du mandat de la Division.

DIVISION DE LA PROMOTION DU COMMERCE ET DE L'INVESTISSEMENT
RELATIONS INTERNATIONALES ET PROTOCOLE
56 rue Wellesley O, 16e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-8535
Téléc. 416-325-8550
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction des relations internationales offre des conseils en matière de politiques sur les activités internationales du gouvernement de l'Ontario et sur l'impact des tendances à l'étranger sur les intérêts de la province. Le bureau identifie et fait valoir les intérêts de l'Ontario dans les relations avec les ministères fédéraux responsables des affaires extérieures, avec des pays étrangers et de leurs représentants diplomatiques en Ontario, et avec des juridictions étrangères infranationales et des organismes internationaux. Le bureau administre également le Programme international de secours en cas de catastrophe de l'Ontario. Le Bureau du protocole (325-8510) offre des services de gestion et des services opérationnels et consultatifs pour l'organisation des visites royales et des visites officielles, des délégations commerciales et étrangères, des événements spéciaux, des conférences gouvernementales et des fonctions d'hospitalité. Le Bureau coordonne les visites officielles en Ontario et organise des séances d'information et des journées de

familiarisation industrielle pour les diplomates et les consuls en Ontario. Le Bureau conseille également les hauts fonctionnaires et le public sur les règles et lignes directrices des pratiques protocolaires internationales.

DIVISION DE LA PROMOTION DU COMMERCE ET DE L'INVESTISSEMENT
DIRECTION DES INVESTISSEMENTS
Édifice Hearst
900 rue Bay, 5e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6833
Téléc. 416-325-6814
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction des investissements est responsable de la coordination générale du système d'investissement du ministère et du marketing international. La Direction offre, sous un même toit, accès à une diversité de services aux investisseurs internationaux et ontariens, y compris les personnes qui font de nouveaux investissements, les entreprises en expansion, les filiales d'entreprises étrangères qui recherchent des mandats internationaux, les entreprises qui veulent importer des technologies et les gens d'affaires étrangers.

DIVISION DE LA PROMOTION DU COMMERCE ET DE L'INVESTISSEMENT

DIRECTION DES INVESTISSEMENTS
SECTION DE L'IMMIGRATION DES GENS D'AFFAIRES
Édifice Hearst
900 rue Bay, 5e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6777
AUTRES LANGUES: français, mandarin, cantonais, espagnol, italien, allemand
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le gouvernement de l'Ontario se concerte avec le gouvernement du Canada pour encourager les gens d'affaires à immigrer au Canada et à investir leur savoir-faire commercial, leurs compétences techniques et leur capital dans l'économie de l'Ontario par l'entremise du Programme d'immigration des gens d'affaires. Les intéressés doivent satisfaire aux exigences de la Loi sur l'immigration du Canada et de la réglementation pertinente. La Section de l'immigration des gens d'affaires aide les immigrants gens d'affaires en leur fournissant des renseignements pour les aider à s'établir et à établir leurs entreprises, y compris l'identification de possibilités d'affaires précises. De plus, elle organise des séminaires multilingues sur l'implantation des entreprises en Ontario. Ces sessions d'information ont lieu tous les mardis à l'intention des personnes qui désirent immigrer en Ontario en vertu du Programme d'immigration des gens d'affaires.

DIVISION DE LA PROMOTION DU COMMERCE ET DE L'INVESTISSEMENT

DIRECTION DES INVESTISSEMENTS
SECTION DES SERVICES AUX CLIENTS INVESTISSEURS
Édifice Hearst
900 rue Bay, 5e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6833
Téléc. 416-325-6814
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Section des services aux clients investisseurs offre un service complet et intégré d'aide à l'investissement aux investisseurs ontariens et étrangers dans le domaine de la fabrication et des services exportables.

Le service comporte la transmission de renseignements opportuns et adaptés à chaque client sur les possibilités commerciales en Ontario; le climat d'affaires; les règlements; les coûts; les marchés; la main-d'oeuvre (disponibilité de personnel compétent et coûts); l'infrastructure; le mode de vie; les programmes fédéraux, provinciaux et municipaux d'aide aux entreprises; ainsi que des données portant sur les municipalités et l'emplacement.

Le service assure également, pour le compte des investisseurs, une liaison avec les gouvernements fédéral et provincial et avec les organismes municipaux et un soutien consultatif afin de faciliter les processus d'approbation et l'accès aux programmes d'aide.

Les entreprises ontariennes bénéficient également de services consultatifs et de courtage relativement aux alliances stratégiques.

DIVISION DE LA PROMOTION DU COMMERCE ET DE L'INVESTISSEMENT

DIRECTION DES INVESTISSEMENTS
SECTION DES STRATÉGIES ET DE LA PROMOTION EN MATIÈRE D'INVESTISSEMENT
Édifice Hearst
900 rue Bay, 5e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6655
Téléc. 416-325-6799
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Section des stratégies et de la promotion en matière d'investissement identifie les priorités de l'Ontario en matière d'investissements privilégiés, en collaboration avec les agents du développement économique des administrations locales, le gouvernement fédéral et le secteur privé. La Section effectue des recherches et identifie les possibilités d'investissement global privilégié, et élabore des stratégies en matière d'investissement et des plans de marketing.

La Section, qui est organisée sur une base géographique, recueille également des renseignements sur les investissements dans des secteurs et des marchés cibles. Elle effectue aussi des recherches sur les possibilités d'investissement. La Section offre un soutien spécialisé aux clients dans les cas d'investissements complexes.

ORGANISMES

SOCIÉTÉS DE DÉVELOPPEMENT

56 rue Wellesley O
Toronto M7A 2E7
416-326-1070
Téléc. 519-973-1378
Téléc. 416-326-1073
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Société de développement de l'Ontario, la Société de développement de l'Est de l'Ontario et la Société de développement du Nord de l'Ontario aident et encouragent le développement et la diversification de l'industrie ontarienne en offrant une aide financière qui se traduit par des garanties bancaires, des prêts à terme; des établissements et des services dans des parcs industriels et de recherche; et des services d'information et de consultation dans les domaines techniques, commerciaux et financiers. Les activités touristiques, les industries du secteur secondaire et certaines industries de services peuvent profiter de ces services. L'aide financière sert à l'établissement de nouvelles activités, l'expansion des activités actuelles, l'achat de matériel de contrôle de la pollution et de conservation de l'énergie, le financement des exportations et la production initiale de nouveaux produits de technologie de pointe. Communiquer avec le siège social des sociétés ou avec le bureau régional approprié pour plus de renseignements. La Société Innovation Ontario fait partie des sociétés de développement de l'Ontario et fait l'objet d'une rubrique distincte.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE l'EST DE L'ONTARIO

1055 rue Princess, bureau 308
Kingston K7L 5T3
1-800-267-7848 (Appels sans frais)
613-545-4445
Téléc. 613-545-4439
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Place de Ville, Tour B
112 rue Kent, bureau 850
Ottawa K1P 5P2
1-800-267-6592 (Appels sans frais)
613-566-3707
Téléc. 613-563-2859
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

277 rue George N, salle 212
Peterborough K9J 3G9
705-742-3490
1-800-461-6429 (Appels sans frais)
Téléc. 705-742-3272
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU NORD DE L'ONTARIO

147 rue McIntyre O, 2e étage
North Bay P1B 2Y5
1-800-461-1687 (Appels sans frais)
705-472-4900
Téléc. 705-494-4069
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Place Roberta Bondar
70 Foster Dr., bureau 200
Sault Ste. Marie P6A 6V8
705-945-5922
1-800-461-2287 (Appels sans frais)
Téléc. 705-945-5931
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

159 rue Cedar, 4e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7034
1-800-461-1196 (Appels sans frais)
Téléc. 705-670-7063
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Édifice du gouvernement de l'Ontario
435 rue James S, 3e étage
Thunder Bay P7C 5G6
807-475-1655
1-800-465-5060 (Appels sans frais)
Téléc. 807-475-1665
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

273 av. Third, bureau 200
Timmins P4N 1E2
705-264-1323
1-800-461-9848 (Appels sans frais)
Téléc. 705-264-5927
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE L'ONTARIO

2 Ball's Dr., salle 23
Bracebridge P1L 1T1
705-645-1175
1-800-465-9875 (Appels sans frais)
Téléc. 705-645-5046
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Tour Banque de Montréal
1 rue James N, bureau 200
Hamilton L8R 2K3
905-521-7785
1-800-263-9293 (Appels sans frais)
Téléc. 905-521-7398
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

30 rue Duke O, bureau 906
Kitchener N2H 3W5
1-800-265-2428 (Appels sans frais)
519-744-1991
Téléc. 519-571-6104
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

195 av. Dufferin, bureau 607
London N6A 1K7
1-800-265-4746 (Appels sans frais)
519-433-2871
Téléc. 519-661-6625
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

4 Robert Speck Pkwy., bureau 1140
Mississauga L4Z 1S1
905-279-9150
1-800-668-0412 (Appels sans frais)
Téléc. 905-279-9160
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

5 av. Park Home, bureau 240
North York M2N 6L4
416-325-1244
1-800-387-5061 (Appels sans frais)
Téléc. 416-325-1262
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Édifice du gouvernement de l'Ontario
250 av. Windsor, bureau 227
Windsor N9A 6V9
519-252-8455
1-800-265-1345 (Appels sans frais)
Téléc. 519-973-1378
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

SOCIÉTÉ INNOVATION ONTARIO
56 rue Wellesley O, 7e étage
Toronto M7A 2E7
1-800-463-7875 (Appels sans frais)
416-326-1025
Téléc. 416-326-1109
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La société Innovation Ontario (SIO), qui est une des sociétés de développement de l'Ontario, aide de nouvelles entreprises orientées vers les technologies à prendre de l'expansion en fournissant de l'aide financière par l'entremise de placements patients.

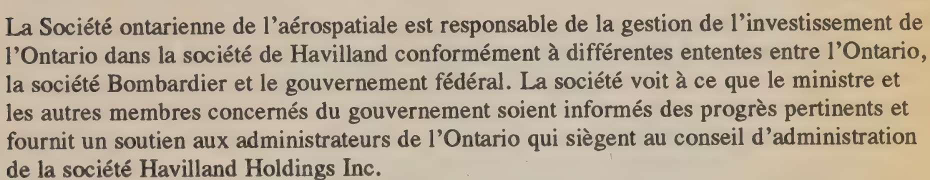
La SIO peut investir jusqu'à un million de dollars dans des entreprises technologiques. Il arrive souvent que cette participation réassure et encourage les prêteurs traditionnels, ce qui facilite l'obtention d'un financement privé. La SIO peut accepter en échange des actions ordinaires ou privilégiées, des ententes sur les redevances et des débentures convertibles.

La SIO fait des placements initiaux de 200 000 $ à 500 000 $, ainsi que des placements subséquents pouvant atteindre un montant global de un million de dollars par entreprise en compagnie d'autres investisseurs, au fur et à mesure de la croissance de l'entreprise. Une fois un placement effectué, la SIO continue à s'intéresser à l'entreprise jusqu'à ce qu'elle puisse obtenir des investissements suffisants du secteur privé pour garantir sa croissance soutenue et sa rentabilité. C'est à ce moment que la SIO est prête à vendre son placement à une juste valeur marchande. La participation financière est prise en considération uniquement lorsqu'un client fournit une stratégie de désinvestissement claire. Ceci facilite la transition à la participation du secteur privé tout en protégeant l'intégrité des fonds publics.

La société Innovation Ontario ne donne pas de subventions.

SOCIÉTÉ ONTARIENNE DE L'AÉROSPATIALE

Édifice Hearst
900 rue Bay, 6e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6806/7
Téléc. 416-325-6825
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45


La Société ontarienne de l'aérospatiale est responsable de la gestion de l'investissement de l'Ontario dans la société de Havilland conformément à différentes ententes entre l'Ontario, la société Bombardier et le gouvernement fédéral. La société voit à ce que le ministre et les autres membres concernés du gouvernement soient informés des progrès pertinents et fournit un soutien aux administrateurs de l'Ontario qui siègent au conseil d'administration de la société Havilland Holdings Inc.

SOCIÉTÉ DES CASINOS DE L'ONTARIO

Bureau temporaire
1 rue Dundas O, bureau 2406
Toronto M5G 1Z3
416-326-0163
Téléc. 416-326-0158
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Société des casinos de l'Ontario (SCO) découle de l'objectif ministériel de stimuler l'activité économique. La SCO exploite efficacement des casinos commerciaux conformément à des normes reconnues en ce qui a trait à la rentabilité, au service à la clientèle et à la qualité élevée des produits et des services. A l'exception de la réglementation, la SCO représente le gouvernement ontarien dans tous les dossiers concernant les casinos commerciaux permanents.

SOCIÉTÉ ONTARIENNE DU COMMERCE INTERNATIONAL

56 rue Wellesley O, 7e étage
Toronto M7A 2E4
416-314-8200
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Édifice Hearst
900 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 2E1
416-325-6399
Téléc. 416-325-6985
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La nouvelle Société ontarienne du commerce international s'inspire des acquis considérables de l'ancienne Société internationale de l'Ontario et de la Direction de développement du commerce du ministère du Développement économique et du Commerce. Son mandat est d'augmenter le nombre d'entreprises ontariennes qui font des

exportations, de trouver de nouveaux marchés à l'extérieur de l'Amérique du Nord, d'augmenter l'élément de valeur ajoutée des exportations ontariennes et d'aider les entreprises installées en Ontario à remporter de grands projets immobiliers à l'étranger.

PROJET DU SERVICE ONTARIEN D'INFORMATION SUR L'INVESTISSEMENT
Place BCE
161 rue Bay, salle 4040
Toronto M5J 2S1
416-359-0616
Téléc. 416-359-1082
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Lancé en octobre 1994, le Service ontarien d'information sur l'investissement comprend un service complet de renseignements sur les placements. Son centre de ressource est pourvu de professionnels chevronnés. Le Service sera en pleine opération à l'automne de 1995. Il proposera la base de données la plus complète en Amérique du Nord sur les placements, reliant 75 sources reconnues de données publiques et privées à l'aide d'un système informatique multimédia attrayant accessible de partout au monde.

COMMISSION ONTARIENNE DES SERVICES TÉLÉPHONIQUES
3625 rue Dufferin, bureau 200
Downsview M3K 1Z2
416-326-3970
Téléc. 416-326-3958
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Commission ontarienne des services téléphoniques (COST) est un organisme provincial de réglementation quasi judiciaire créé en vertu de la Loi sur le téléphone. Elle est responsable d'entendre certaines demandes déposées par les systèmes de téléphone en Ontario. L'autorité de la Commission a été considérablement réduite en 1994. Avant avril 1994, la Commission réglementait les services et les tarifs de 29 systèmes de téléphone indépendants en Ontario. A la suite d'un jugement rendu par la Cour suprême du Canada en avril 1994, cette autorité a été résiliée au niveau provincial. Maintenant, tous les systèmes de téléphone en Ontario sont régis par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), un organisme fédéral.

La COST retient certains pouvoirs, notamment celui d'émettre des arrêts concernant les systèmes de téléphone appartenant aux abonnés.

ORTECH INTERNATIONAL
Sheridan Park Research Community
2395 Speakman Dr.
Mississauga L5K 1B3
905-822-4111
Téléc. 905-823-1446
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

ORTECH, organisme provincial de recherche de l'Ontario, représente une importante source de recherche et de développement industriels et de services de technologies appliquées pour les organismes des secteurs privé et public.

ORTECH aide les entreprises, allant des nouvelles entreprises jusqu'aux importantes sociétés, à devenir plus innovatrices et plus concurrentielles et à connaître plus de succès en traitant de leurs problèmes et de leurs possibilités d'affaires par l'application de technologies efficaces.

Grâce à de vastes capacités technologiques centrées sur le matériel, l'environnement et le génie électro-mécanique, ORTECH offre contre rémunération des services d'élaboration de produits et de processus, des conseils en matière de technologie et des solutions de problèmes ainsi que des services d'essais analytiques et d'évaluation.

ORTECH tire plus de 75 p. 100 de ses revenus de services professionnels de contrats avec des clients de l'industrie privée. ORTECH est situé dans le parc de sciences et de technologies Sheridan, à Mississauga, et mène également des activités à Sarnia, en Ontario.

TOURISME

DIVISION DU TOURISME

77 rue Bloor O, 9e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7575
Téléc. 416-314-7003
Téléc. 416-314-7284
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cette division aide l'industrie touristique à créer des installations et des services pour les habitants et les visiteurs de l'Ontario et à commercialiser le tourisme en Ontario, et constitue le défenseur gouvernemental du tourisme.

DIVISION DU TOURISME
UNITÉ DE LIAISON AVEC LES ORGANISMES
77 rue Bloor O, 8e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7000
Téléc. 416-314-7003
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'Unité de liaison avec les organismes est chargée de la liaison avec les organismes de tourisme au plan de la fiscalité, des politiques et des programmes. Ces organismes comprennent la Commission des parcs du Niagara, le Palais des congrès du Toronto métropolitain, la Société d'exploitation de la Place de l'Ontario, la Société des loteries de l'Ontario, le Centre des congrès d'Ottawa, la Fondation Trillium, la Commission de la promenade St. Clair, la Commission des parcs du Saint-Laurent et les Tremplins de ski de Thunder Bay.

DIVISION DU TOURISME
DIRECTION DE LA COMMERCIALISATION TOURISTIQUE ET DU SERVICE À LA CLIENTÈLE
77 rue Bloor O, 9e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7570
Téléc. 416-314-7563
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction fait la promotion du tourisme et utilise les établissements de l'Ontario pour des réunions du personnel vendeur et pour des congrès. Le marketing touristique, orienté vers le consommateur qui voyage et vers l'industrie des voyages, est effectué sur les marchés nationaux et internationaux. Les activités comprennent des campagnes publicitaires touristiques dans les marchés prioritaires de l'Ontario; l'élaboration de publications touristiques; des programmes visant à accroître les ventes de voyages organisés et d'hébergement en Ontario par les agents de voyage et les exploitants; des conseils relatifs aux voyages; des promotions spéciales; et des promotions de relations publiques. Pour les congrès et les réunions du personnel vendeur, téléphoner au (416) 314-7570; pour des renseignements sur le commerce de voyage, les agents de voyages et les exploitants peuvent appeler le (416) 314-7570 ou le numéro sans frais 1-800-ONTARIO.

DIVISION DU TOURISME

DIRECTION DE LA COMMERCIALISATION TOURISTIQUE ET DU SERVICE À LA CLIENTÈLE
CENTRE DE RENSEIGNEMENTS TOURISTIQUES
77 rue Bloor O, 9e étage
Toronto M7A 2R9
Pour les appels interurbains des autres indicatifs régionaux au Canada et É-U., demander
1-800-ONTARIO (Appels sans frais)
(à part le Yukon, les territoires du Nord-Ouest et l'Alaska)
416-314-0944
Téléc. 416-314-7372
416-314-0956 (français)
Pour les appels interurbains des autres indicatifs régionaux du Canada, composer
1-800-268-3736 (français) (Appels sans frais)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-6:00

Le centre de Renseignements touristiques offre des conseils sur des voyages en Ontario et effectue la planification de voyages pour le public. Il fournit des renseignements et des publications sur les attractions touristiques, l'hébergement, les terrains de camping, les parcs (y compris les pistes de randonnée et les fournisseurs d'équipement de canoë), les événements, les festivals, les expositions, la chasse, la pêche, la navigation de plaisance et le ski. Il distribue des cartes routières et donne des renseignements à jour sur les conditions de ski et l'état des routes, sur les places disponibles dans les terrains de camping et sur les régions où l'on peut admirer le paysage automnal.

Des rapports saisonniers sont disponibles 24 heures sur 24 en appelant le 416-314-0998 pour le ski alpin, la floraison printanière, les places disponibles sur les terrains de camping et les couleurs automnales, ou le 416-314-0960 pour le ski de fond. La Direction exploite 12 centres de Renseignements touristiques tout au long de l'année. Six centres touristiques saisonniers sont ouverts de la mi-mai jusqu'à la fête du Travail.

OUVERTS TOUTE L'ANNÉE

Autoroute 400 N
au sud de Barrie
Barrie
HEURES DE BUREAU: 9:00-6:00

903 av. Brookdale
au pont Seaway International
(change de monnaie)
Cornwall
HEURES DE BUREAU: 9:00-6:00

100 rue Goderich
près du Peace Bridge
(change de monnaie)
Fort Erie
HEURES DE BUREAU: 9:00-6:00

400 av. Central
(change de monnaie)
Fort Frances
HEURES DE BUREAU: 9:00-6:00

Autoroutes 401 et 2
A l'est de Lancaster
Lancaster
HEURES DE BUREAU: 9:00-6:00

5255 av. Stanley
Autoroute 420 ouest du pont Rainbow
(change de monnaie)
Niagara Falls
HEURES DE BUREAU: 9:00-6:00 

1415 boul. Venetian
au pied du pont Blue Water
(change de monnaie)
Sarnia
HEURES DE BUREAU: 9:00-6:00

120 rue Huron
au pont International
(change de monnaie)
Sault Ste. Marie
HEURES DE BUREAU: 9:00-6:00

QEW ouest
au Garden City Skyway
(change de monnaie)
St. Catharines
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-6:00

Centre Eaton
220 rue Yonge, 1 étage plus bas
(près du magasin Eaton)
Toronto
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-6:00

110 rue Park E, au tunnel
Windsor-Detroit, 1235 ch. Huron
Church, à l'est du pont Ambassador
(change de monnaie)
Windsor
HEURES DE BUREAU: 9:00-6:00

OUVERT DE LA MI-MAI JUSQU'A LA FETE DU TRAVAIL

Autoroute 417
Hawkesbury E.
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Autoroute 137
au pont 1000 Islands
(change de monnaie)
Hill Island
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Autoroute 17
à l'ouest de Kenora
Kenora
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Autoroute 61
Sortie du pont International
Pigeon River
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Autoroute 16
Pont Prescott-Ogdensburg
Prescott
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Autoroute 11
Sortie du pont International
Rainy River
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

DIVISION DU TOURISME
DIRECTION DE LA POLITIQUE DU TOURISME
77 rue Bloor O, 9e étage
Toronto M7A 2R9
416-314-7105
Téléc. 416-314-7341
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Direction élabore les stratégies, les politiques, les documents de principes et les programmes en matière de tourisme, effectue des recherches, donne des renseignements (416) 314-7323 sur des questions relatives au tourisme, et représente le ministère sur des questions stratégiques relatives au tourisme. Elle surveille les tendances de l'industrie nationale et internationale et recommande des initiatives de programmes et des politiques.

ORGANISMES

Au moment de la publication de ce répertoire, la répartition des organismes relevant de l'ancien ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs était encore à l'étude. Toutefois, les divers organismes qui en dépendaient à l'époque étaient les suivants:

CENTRE NATIONAL D'ENTRAÎNEMENT DE SKI DE BIG THUNDER

R. R. 3, Site 3-11
Thunder Bay P7C 4V2
807-475-4402
Téléc. 807-475-8315
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Centre national d'entraînement de ski de Big Thunder est la propriété des Tremplins de ski de Thunder Bay ltée, une agence du ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs. En 1995, les Championnats du monde du ski nordique auront lieu au centre. Il est reconnu par la Fédération mondiale du ski comme lieu de compétitions de saut à ski, de ski de fond, de ski alpin et de ski nordique. Le Centre propose des tremplins de 120, 90, 64, 37, 20 et 10 mètres. Les tremplins de 64 et 37 mètres sont des surfaces anti-intempéries. (La qualité et la conception sécuritaire des tremplins sont de renommée internationale.) De plus, on y trouve 40 km de pistes de ski de fond de calibre international, 20 km de pistes de ski de loisirs, 10 descentes de ski alpin de catégorie débutant à expert, dont deux qui sont reconnues par la F.I.S. pour le slalom, et en été, un centre d'entraînement de compétition pour le ski acrobatique. Le Centre propose également une piste de luge naturelle de 1000 mètres, un centre de contrôle universitaire de médecine sportive pouvant répondre à tous les besoins de tous les sports et de toutes les disciplines. Le Centre Big Thunder compte également des équipes sportives nationales, provinciales, régionales et locales. Il est ouvert au public pour des activités de ski alpin, de planche à neige, de ski de fond, de saut à ski, de randonnée à pied ou en bicyclette et de vélo tout-terrain.

PALAIS DES CONGRÈS DU TORONTO MÉTROPOLITAIN

255 rue Front O
Toronto M5V 2W6
06-217889 (Appels sans frais)
416-585-8000
Téléc. 416-585-8224
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Le palais des congrès de la communauté urbaine de Toronto est un organisme de l'Annexe II du ministère de la Culture, du Tourisme et des Loisirs. Depuis son ouverture en octobre 1984, le palais a acquis la réputation d'établissement de classe internationale, et il accueille plus de deux millions de visiteurs par année.

Le palais comprend un hall d'exposition sans colonnes de 200 000 pieds carrés, une salle de bal de 28 000 pieds carrés, un théâtre de 1 350 sièges, 40 salles de réunions, des installations professionnelles de préparation des aliments et un stationnement de 1 200 places. Le palais peut organiser des petites réunions pour moins de 100 personnes ou des

congrès pouvant recevoir 15 000 personnes ainsi que des salons et foires pouvant attirer plus de 200 000 personnes. L'uniformité et la qualité remarquables des aliments et des services du palais des congrès sont insurpassés en Amérique du Nord.

COMMISSION DES PARCS DU NIAGARA
Édifice administratif, Oak Hall
7400 ch. Portage S
CP 150
Niagara Falls L2E 6T2
905-356-2241
1-800-263-2558 (Appels sans frais)
Téléc. 905-354-6041
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

La Commission des parcs du Niagara exploite un système de parcs d'une superficie de 1 214 hectares le long de la rivière Niagara, du lac Érié au lac Ontario. Le parc renferme des aires de loisirs, des attractions touristiques, un port de plaisance, des restaurants, des boutiques de cadeaux, des sites historiques, des terrains de golf et une école d'horticulture. La Commission administre la Loi sur les parcs du Niagara. Pour obtenir des renseignements directs sur les heures d'ouverture, composer le (905) 356-2241.

SOCIÉTÉ DES LOTERIES DE L'ONTARIO
70 Foster Dr., bureau 800
Sault Ste. Marie P6A 6V2
416-324-6540 Renseignements des consommateurs, Toronto
705-946-6407 Ressources humaines
705-946-6464
1-800-387-0098 (Appels sans frais)
Téléc. 705-946-6904
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:45-5:00

La Société des loteries de l'Ontario (SLO) est une société de la Couronne créée en février 1975 en vertu de la Loi sur la Société des loteries de l'Ontario, projet de loi 191. A titre de société de la Couronne indépendante, la SLO a pour mandat d'élaborer et d'administrer les loteries du gouvernement provincial qui visent à amasser des fonds au profit des Ontariens.

Relevant du ministre de la Culture, du Tourisme et des Loisirs, la SLO est composée de six divisions. Chaque division rend compte de ses activités, par l'intermédiaire du Bureau du président, à un conseil d'administration dont les neuf membres sont nommés du secteur privé. La Division de la vérification interne relève directement du conseil d'administration.

Les clients qui ont des questions relatives à la loterie peuvent composer le 1-800-387-0098.

SOCIÉTÉ D'EXPLOITATION DE LA PLACE DE L'ONTARIO
955 boul. Lakeshore O
Toronto M6K 3B9
416-314-9811
Téléc. 416-314-9992
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

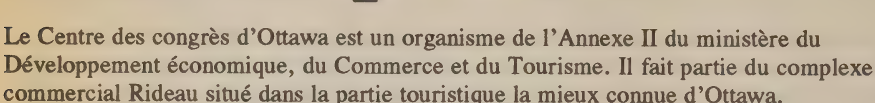
La Société d'exploitation de la Place de l'Ontario exploite un complexe culturel et récréatif de 96 acres construit sur trois îles artificielles dans le lac Ontario à Toronto. Le complexe comprend des pavillons d'exposition; le Forum, amphithéâtre extérieur de 7250 places; des théâtres; le cinéma avec écran géant pour films tournés selon le procédé IMAX - Cinésphère; des spectacles en direct; la Piste de la Cascade; des restaurants; des casse-croûte; des boutiques; une marina; des pédalos; des bateaux tamponneurs; un bateau pour visites guidées; le Royaume de la Nature; le destroyer canadien HMCS Haida; un golf miniature; des terrains de pique-nique; un pavillon à thème intitulé «L'Ontario à l'heure du Nord»; et le Village des enfants avec une aire de jeux dans l'eau et du matériel de jeux, y compris une glissade d'eau de 370 pi à quatre descentes. La Place de l'Ontario organise des banquets et des réceptions toute l'année, et exploite un festival de films au cours de l'hiver. Le complexe est ouvert tous les jours à partir de la mi-mai jusqu'à la fête du Travail (10 h à 1 h du lundi au samedi; 10 h à 23 h le dimanche). Il y a un stationnement sur le site. Au cours de la saison des opérations, le site est accessible par un autobus spécial partant du centre-ville.

FONDATION TRILLIUM
23 ch. Bedford, 3e étage
Toronto M5R 2J9
416-961-0194
1-800-263-2887 (Appels sans frais)
Téléc. 416-961-9599
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:30

La Fondation Trillium a été fondée en 1982 comme formule novatrice dans le cadre de laquelle les organismes bénévoles de services sociaux ont accès aux revenus des loteries. Dirigée par un conseil d'administration bénévole séparé du gouvernement, la fondation reçoit 16,8 millions de dollars par an des recettes des jeux de loterie organisés par la Société des loteries de l'Ontario.

La mission de la Fondation Trillium est de se concerter avec d'autres pour créer des conditions de progrès social pour la population de l'Ontario qui est désavantagée socialement ou économiquement. Elle accorde un financement pour des activités qui atteignent ces objectifs dans le cadre d'un de ses programmes : approfondir les connaisances, inspirer le changement social et promouvoir des collectivités chaleureuses.

CENTRE DES CONGRÈS D'OTTAWA
55 Colonel By Dr.
Ottawa K1N 9J2
613-563-1984
Téléc. 613-563-7646
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00



Le Centre des congrès d'Ottawa est un organisme de l'Annexe II du ministère du Développement économique, du Commerce et du Tourisme. Il fait partie du complexe commercial Rideau situé dans la partie touristique la mieux connue d'Ottawa.

La salle des Congrès du Centre, espace ouvert avec plafond d'une hauteur de 24 pieds, peut recevoir jusqu'à 5 000 délégués en séance plénière et 3 500 personnes pour un repas. Au niveau inférieur, la salle de la Capitale peut être divisée en plusieurs salles pouvant accueillir des groupes de 50 personnes ou plus. Dans toutes les salles de réunion, trois genres de systèmes de traduction simultanée différents fournissent des services pour des conférences bilingues, des conférences multilingues et des conférences ultra-confidentielles. Les salles de réunion sont également équipées pour la projection vidéo et des diaporamas à images multiples. Des cabines de projection permanentes peuvent être utilisées pour les projections directes sur écrans permanents.

Outre les conventions et les réunions, le Centre des congrès d'Ottawa est le lieu d'importantes expositions commerciales, de salons et de foires pour les consommateurs, de banquets et d'événements artistiques. Le Centre est muni d'un éventail complet d'installation et de services de traiteur.

COMMISSION DE LA PROMENADE ST. CLAIR
242 St. Clair Parkway
CP 700
Corunna N0N 1G0
519-862-2291
Téléc. 519-862-2294
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Commission de la promenade St. Clair administre la Loi sur la Commission de la promenade St. Clair et entretient une série de parcs le long de la rivière St. Clair et du lac St. Clair, à partir de Sarnia jusqu'à Chatham, dans le but d'améliorer les berges et d'offrir le plus d'accès possible au public. Il y a 16 parcs ouverts durant le jour, 3 terrains de camping (Marine Park, Mitchell's Bay Campground, 519-354-8423; Cathcart Park Campgrounds, 519-892-3342; Lambton Cundick Campgrounds, 519-892-3968); 2 marinas (Sarnia Bay Marina 519-332-0533; Marine Park Marina, Mitchell's Bay 519-354-8423); 3 restaurants; un terrain de golf (St. Clair Parkway Golf Course, Mooretown 519-867-2810); une attraction historique (site historique de la case de l'oncle Tom, à Dresden 519-683-2978); et 13 endroits pour observation de la voie maritime, exploités par la Commission.

COMMISSION DES PARCS DU SAINT-LAURENT
R. R. 1
Morrisburg K0C 1X0
613-542-7388 Fort Henry
810-537-2200 De Queen's Park
613-543-3704
Téléc. 613-542-3054 Fort Henry
Téléc. 613-543-2847

AUTRES LANGUES: francais, des visites guidées sont offertes en allemand
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Commission des parcs du Saint-Laurent exploite et entretient 12 parcs de jour et terrains de camping, une marina, un terrain de golf, des promenades (Promenade de Long Sault, Promenade des Mille-les) et des sites historiques à partir du Parc Glengarry près de la limite entre le Québec et l'Ontario jusqu'au Parc Adolphustown, situé à 51 km à l'ouest de Kingston. Les sites historiques comprennent le Fort Henry à Kingston et le Village Upper Canada, situé à 11 km à l'est de Morrisburg. La Commission entretient une réserve d'oiseaux migratoires, les jardins de la Reine Élizabeth, une piste d'atterrissage pavée, des pistes de randonnée, les monuments aux pionniers et les monuments aux Loyalistes, ainsi que des installations récréatives d'hiver pour le ski de fond, la pêche sur glace, la moto-neige, le toboggan et la raquette. La période d'exploitation estivale pour la plupart des attractions s'étend de la mi-mai à la mi-octobre. Divers programmes hors saison sont offerts au Village Upper Canada et au Fort Henry. Des ateliers pour adultes et des programmes éducatifs pour des groupes scolaires sont également disponibles. Les installations de la Commission des parcs du Saint-Laurent sont disponibles pour des congrès tenus par des organismes publics ou privés et par des compagnies.

LOIS

Loi de 1993 sur la Société des casinos de l'Ontario
Loi sur la Fondation de recherches
Règlement de l'Ontario 269/90 - Société Innovation Ontario
Règlement de l'Ontario 271/90 - Société internationale de l'Ontario
Loi sur le téléphone
Loi sur la Société de développement des réseaux téléphoniques de l'Ontario
Loi sur les sociétés de développement
Règlement de l'Ontario 111/92 - Société ontarienne de l'aérospatiale
Loi sur les centres de technologie
Loi sur le ministère de l'Industrie, du commerce et de la Technologie
IDEA Corporation Act, 1981
Loi sur la Société du palais des congrès de la communauté urbaine de Toronto
Loi sur le ministère du Tourisme et des Loisirs
Loi sur les parcs du Niagara
Loi sur la Société d'exploitation de la Place de l'Ontario
Loi sur le Centre des congrès d'Ottawa
Loi sur la Commission de la promenade Sainte-Claire
Loi sur la Commission des parcs du Saint-Laurent

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE LA FORMATION

Édifice Mowat
900 rue Bay, 22e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2929
Téléc. 416-325-2934
AUTRES LANGUES: **français**
HEURES DE BUREAU: **8:00-6:00**

Le ministère de l'Éducation et de la Formation est responsable de l'éducation élémentaire, secondaire et postsecondaire. Le but du ministère est de permettre aux apprenants enfants, jeunes et adultes de participer pleinement à notre société et à notre économie grâce à une éducation et une formation, accessibles, appropriées et de qualité.

Le ministère joue un rôle important dans la défense des apprenants et du développement d'une culture d'éducation permanente. A l'heure actuelle, le ministère fournit les politiques, la direction des programmes et le cadre légal pour : - la prestation de l'éducation élémentaire et secondaire par les écoles et les conseils scolaires, à l'aide de l'élaboration de programmes-cadres et de documents d'appui, la délivrance de brevets d'enseignement aux enseignants, des services directs, l'appui pour la mise en oeuvre, la surveillance et l'évaluation; - la gestion et la responsabilité globale des collèges d'arts appliqués et de technologie, et la réglementation des écoles privées de formation professionnelle; - le pouvoir des universités d'accorder des grades universitaires et d'obtenir du financement pour les programmes de 1er, 2e et 3e cycles et pour les programmes de formation professionnelle; - la mise sur pied et le transfert de programmes au Conseil ontarien de formation et d'adaptation de la main-d'oeuvre (COFAM), afin de réformer le système de formation et d'adaptation de la main-d'oeuvre de l'Ontario.

Le ministère fournit des subventions d'exploitation et d'immobilisations aux conseils scolaires, aux collèges et aux universités, et administre un programme d'aide financière pour les étudiants admissibles du palier postsecondaire. Il administre la prestation de services directs tels que les écoles provinciales pour aveugles et pour sourds et le Centre d'études indépendantes, et il paie la contribution de l'employeur à la Caisse de retraite des enseignantes et des enseignants de l'Ontario.

De plus, le ministère est responsable du programme boulotOntario Formation qui offre des possibilités de formation et d'emploi dans le secteur privé aux bénéficiaires de l'aide sociale et aux travailleurs qui ne reçoivent plus de prestations d'assurance-chômage.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

DIRECTION DES COMMUNICATIONS ET DU MARKETING

Édifice Mowat
900 rue Bay, 14e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2929
1-800-387-5514 (Appels sans frais)
416-314-5250 Liste d'envois
1-800-263-2892 (Appels sans frais) (ATS)
Téléc. 416-325-2934
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction des communications et du marketing offre des conseils et du soutien en matière de communications et de marketing au ministre et au sous-ministre. Elle travaille avec le personnel cadre du ministère à l'identification, à l'élaboration et à la mise en oeuvre d'une diversité de programmes de communication pour les communautés des domaines de l'éducation et de la formation et pour le public. Ses services comprennent les relations avec les médias; la réponse aux demandes de renseignements du public par téléphone; la rédaction et la production de diverses publications pour informer le public; la gestion de la préparation des réponses à la correspondance du ministre et du sous-ministre; la coordination des événements spéciaux et de la publicité pour le ministère.

BUREAU DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI

Édifice Mowat
900 rue Bay, 5e étage, salle 528
Toronto M7A 1L2
416-326-5365
Téléc. 416-326-2856
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le Bureau de l'équité en matière d'emploi est responsable du développement et de la coordination stratégique de l'équité en matière d'emploi au ministère de l'Éducation et de la Formation et au Conseil ontarien de formation et d'adaptation de la main-d'oeuvre (COFAM). Les aspects clés du mandat du Bureau sont la conception de programmes, le contrôle, l'évaluation et la formation. Le Bureau de l'équité d'emploi fournit un appui à la Division du développement organisationnel et des services relativement à l'intégration des principes de l'équité d'emploi dans tous les systèmes de gestion des ressources humaines.

Le Bureau de l'équité d'emploi fournit également un soutien opérationnel aux chefs et aux personnel du ministère et du COFAM dans des domaines tels que l'analyse de la main-d'oeuvre, l'incidence de l'équité d'emploi sur la main-d'oeuvre, l'accès au fonds pour l'équité d'emploi et les questions relatives à l'adaptation des emplois.

BUREAU DE L'ACCÈS À L'INFORMATION ET DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

Édifice Mowat
900 rue Bay, 3e étage, salle 330
Toronto M7A 1L2
416-325-4143
Téléc. 416-325-2778
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée est responsable du respect de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée à l'intérieur du ministère de l'Éducation et de la Formation, de ses bureaux régionaux et de ses organismes affiliés. Ce bureau répond aux demandes d'information présentées en vertu de cette loi. Il surveille et présente des recommandations relatives aux politiques et aux procédés du ministère concernant le recueil et la divulgation de l'information. Une salle de lecture est mise à la disposition du public pour l'examen de manuels, et d'autres renseignements sont disponibles pendant les heures de bureau au 13e étage de l'édifice Mowat.

DIVISION DE L'ANTIRACISME, DE L'ACCÈS ET DE L'ÉQUITÉ

Édifice Mowat
900 rue Bay, 22e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2199
Téléc. 416-326-3256
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Division de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée joue un rôle dans la définition des politiques et des pratiques au sein du ministère afin d'assurer qu'elles respectent les objectifs d'élimination du racisme, de la discrimination et des iniquités dans les milieux de l'éducation et de l'emploi ainsi que l'objectif de mettre en place un système équitable et accessible d'éducation permanente. La Division élabore des politiques, des programmes d'études et entreprend d'autres initiatives qui se rapportent à l'antiracisme et à l'équité ethnoculturelle, à l'équité d'emploi et à l'équité en matière de handicap, de sexe et d'orientation sexuelle dans les établissements scolaires. De plus, elle surveille et facilite leur mise en oeuvre. Elle se concerte avec les bureaux régionaux du ministère, les autres ministères et les organismes gouvernementaux, ainsi qu'avec les fédérations enseignantes, les établissements scolaires, les organismes communautaires, les groupes professionnels et les organismes.

La Division est également responsable de l'éducation communautaire, y compris les initiatives de garde des enfants et de jeunesse; l'éducation pour une carrière; le développement de politiques et d'initiatives pour la prévention de la violence à l'école et à la maison; et la prestation du Régime d'aide financière aux étudiants de l'Ontario (RAFEO) et des programmes connexes.

ÉQUIPE DE L'ACCÈS ET DE L'ÉQUITÉ (EAE)
Édifice Mowat
Toronto M7A 1L2
416-325-2577
Téléc. 416-325-2552
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Le mandat de l'Équipe de l'accès et de l'équité est de promouvoir des objectifs de justice sociale pour tous les apprenants, soit surtout les jeunes enfants, les élèves en transition entre l'école et le monde du travail ou la formation postsecondaire, et les adultes. On atteint cet objectif par une série d'activités éducatives et de soutien comme des initiatives d'alphabétisation précoce, des partenariats en vue de l'éducation pour une carrière et la formation en langue seconde pour les immigrants adultes.

L'Équipe a deux unités, qui travaillent en étroite collaboration avec les autres éléments de la Division de l'antiracisme, de l'accès et de l'équité, le MEF/COFAM, et en concertation avec les autres ministères provinciaux et les associations communautaires : Groupe responsable de l'éducation communautaire; Groupe responsable de l'information sur les carrières et de l'éducation des adultes.

ÉQUIPE DE L'ACCÈS ET DE L'ÉQUITÉ (EAE)
GROUPE RESPONSABLE DE L'INFORMATION SUR LES CARRIÈRES ET DE L'ÉDUCATION DES ADULTES
Édifice Mowat
900 rue Bay, 24e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2577
Téléc. 416-325-2552
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce groupe soutient et assure des activités et des projets dont le but est d'améliorer la pertinence des programmes aux paliers élémentaire et secondaire (comme l'éducation coopérative ou sur les affaires civiques); de favoriser les liens entre l'éducation et le travail/l'éducation ou la formation supplémentaire (comme le projet Lien études-travail); et de promouvoir l'éducation des adultes et permanente.

ÉQUIPE DE L'ACCÈS ET DE L'ÉQUITÉ (EAÉ)
GROUPE RESPONSABLE DE L'ÉDUCATION COMMUNAUTAIRE
Édifice Mowat
900 rue Bay, 24e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2577
Téléc. 416-325-2552
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce groupe soutient et assure des politiques, des activités et des projets qui favorisent le développement d'enfants sains, la fréquentation et les services intégrés, la coordination des services de garde en milieu scolaire, l'apprentissage précoce à l'école et la prévention des difficultés sociales ou d'apprentissage possibles. En 1994, ce groupe a coordonné les initiatives reliées à l'Année internationale de la famille.

ÉQUIPE DE L'ANTIRACISME ET DE L'ÉQUITÉ ETHNOCULTURELLE
Édifice Mowat
900 rue Bay, 24e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2562
Téléc. 416-326-0095
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Cette équipe fait la promotion de la lutte au racisme, de l'équité en matière d'éducation ethnoculturelle, de l'équité des sexes, de l'équité pour les personnes handicapées et de l'équité d'emploi aux paliers élémentaire, secondaire et postsecondaire.

Elle élabore également des politiques sur l'anglais langue seconde ainsi que le programme des langues internationales (palier élémentaire). Elle soutient les initiatives de la lutte au racisme et de promotion de l'équité dans les programmes d'études et la formation des enseignants.

L'Équipe coordonne la mise en oeuvre des recommandations du rapport préparé par Stephen Lewis, ainsi que l'élaboration des politiques de lutte au racisme et de l'équité ethnoculturelle dans les conseils. Elle facilite la formation à la lutte au racisme au sein du ministère. Enfin, elle administre les prix Lincoln Alexander.

ÉQUIPE DES AFFAIRES ÉTUDIANTES
189 ch. Red River, 4e étage
CP 4500
Thunder Bay P7B 6G9
807-343-7260
1-800-465-3023 (Appels sans frais) Renseignements sur les paiements excédentaires
1-800-465-3957 (Appels sans frais) Bourses
1-800-465-3013 (Appels sans frais) étudiants
1-800-465-3958 (Appels sans frais) (ATS)
Téléc. 807-343-7278
Téléc. 613-225-2881
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'Équipe des affaires étudiantes administre des programmes qui offrent une aide financière, sous forme de prêts et de bourses, aux étudiants de l'Ontario qui étudient dans des collèges, des universités et des établissements privés postsecondaires approuvés. Cinq programmes fonctionnent en vertu du Régime d'aide financière aux étudiantes et étudiants de l'Ontario : le Programme canadien des prêts aux étudiants, le Régime de prêts aux étudiantes et étudiants de l'Ontario, le Régime de bourses spéciales de l'Ontario, le Régime travail-études de l'Ontario et le Programme canadien de prêts aux étudiants à temps partiel.

Des bourses non remboursables sont également disponibles pour les étudiants handicapés afin de les aider à couvrir les frais liés à l'éducation rendus nécessaires en raison de leur handicap. Une bourse non remboursable est également disponible pour aider les étudiants qui ont des frais de garderie.

Le Programme d'exonération du remboursement des prêts du Régime de prêts aux étudiantes et étudiants de l'Ontario est également disponible pour aider les étudiants à réduire leurs dettes.

Des bourses de recherche et des bourses d'études sont attribuées pour le travail exceptionnel aux 2e et 3e cycles : la Bourse d'études supérieures de l'Ontario, la Bourse de perfectionnement Sir John A. MacDonald en histoire du Canada et la Bourse d'échange Ontario-Québec. Cette unité administre également deux bourses d'études spéciales : la Bourse d'études William G. Davis pour les enfants des employés de la Couronne et la Bourse Aird pour les personnes handicapées.

Les étudiants doivent présenter leurs demandes au Bureau de l'aide financière de l'établissement postsecondaire où ils désirent étudier. Les étudiants des établissements privés ou de l'extérieur de la province devraient communiquer avec le bureau de Thunder Bay.

DIVISION DE L'ADMINISTRATION DE L'ÉDUCATION ÉLÉMENTAIRE, SECONDAIRE ET POSTSECONDAIRE, ET DE L'ÉDUCATION EN LANGUE FRANÇAISE

Édifice Mowat
900 rue Bay, 22e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2110
Téléc. 416-327-1182
Téléc. 416-325-2132 (Français)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Les activités de cette division visent surtout à offrir des services de soutien aux établissements d'enseignement élémentaire, secondaire et postsecondaire. Ces services comprennent l'administration des subventions d'immobilisations et de fonctionnement, la mise en oeuvre et le contrôle des politiques et des programmes et l'établissement de liens plus étroits avec les établissements et avec les intervenants du domaine de l'éducation et de la formation et entre eux. La responsabilité de la prestation de services de soutien est partagée par les différents groupes de toutes les divisions, en travaillant en collaboration avec le réseau des bureaux régionaux.

Les composantes de langue française de la Division donnent des directives à toutes les divisions relativement à l'élaboration des politiques et des programmes qui répondent aux besoins des communautés de langue française dans les domaines de l'éducation en langue française et des services en français aux paliers élémentaire, secondaire et postsecondaire.

ADMINISTRATION DES SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT ET D'IMMOBILISATIONS

Édifice Mowat
900 rue Bay, 21e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-4242 Établissements d'enseignement postsecondaire
416-325-2046 Écoles élémentaires et secondaires
Téléc. 416-325-1971
Téléc. 416-325-4024
Téléc. 416-325-2007
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Cette direction est responsable de l'administration et de la gestion des subventions de fonctionnement et d'immobilisations pour les conseils scolaires, les collèges et les universités. Elle établit des normes en matière de rapports financiers et de rapports sur les inscriptions en collaboration avec les comptables, et supervise la vérification des états financiers. En compagnie de l'Équipe de la planification stratégique du financement, elle élabore les programmes de subventions et met sur pied des mesures de vérification claires et d'autres mécanismes visant à assurer l'utilisation efficace des fonds provenant des subventions de fonctionnement et d'immobilisations.

ÉQUIPE DES POLITIQUES ET DES PROGRAMMES D'ÉDUCATION EN LANGUE FRANÇAISE

Édifice Mowat
900 rue Bay, 17e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2127
Téléc. 416-325-2156

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

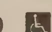
L'Équipe des politiques et des programmes d'éducation en langue française s'occupe des besoins des écoles françaises dans le domaine des politiques des programmes d'études et de l'élaboration des programmes d'intérêt exclusif, de la gestion de l'éducation en langue française, des services en français aux élèves et aux enseignants, de la mise en oeuvre d'initiatives qui favorisent l'équivalence et de la poursuite d'études à des fins de responsabilité. Elle est également responsable de la coordination des politiques ministérielles relatives à l'éducation en langue française, de l'établissement des priorités, du développement de partenariats avec la communauté francophone dans le domaine de l'éducation et de la mise en application de la Loi sur les services en français. Les Services consultatifs de langue française fournissent aux enseignants des modules scolaires de langue française des services de programmes d'études directs et de perfectionnement professionnel qui assurent la qualité de l'éducation en français à l'aide de la prestation de services équitables et équivalents dans les domaines des ressources humaines, techniques et didactiques.

ÉQUIPE DU PROJET POUR LA CRÉATION DES COLLÈGES DE LANGUE FRANÇAISE

Édifice Mowat
900 rue Bay, 17e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-4157
Téléc. 416-325-2979

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Cette équipe planifie, élabore et coordonne les politiques et les activités de liaison relatives à la mise sur pied de deux collèges de langue française, un dans le Nord de l'Ontario et un dans la région du Centre et Sud-Ouest de la province. Elle appuiera le travail du Comité directeur sur la création des collèges de langue française et de groupes de travail qui seront mis sur pied. Elle aide également aux efforts de restructuration de quatre collèges bilingues au cours de la période de transition jusqu'à l'ouverture des nouveaux collèges prévue pour septembre 1995.

UNITÉ DE COORDINATION DES SERVICES EN FRANÇAIS
Édifice Mowat
900 rue Bay, 17e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-6351
Téléc. 416-325-2156
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Cette unité est responsable de fournir des conseils stratégiques et de coordonner les activités qui appuient la Loi sur les services en français et de diriger l'élaboration des politiques afin d'assurer une prestation efficace des services en français. Elle joue un rôle de chef de file pour relever et évaluer les priorités du gouvernement et du ministère, les préoccupations des groupes d'intérêt, les tendances et les problèmes actuels, et veille à ce qu'ils soient analysés de façon efficace relativement à leur incidence sur le public francophone et les apprenants francophones. Elle prépare des recommandations concernant le déploiement du personnel francophone du ministère pour faire en sorte que les politiques, les programmes et les services répondent aux besoins des francophones et soient conformes à la Loi sur les services en français.

BUREAUX RÉGIONAUX

Il y a six bureaux régionaux en Ontario. Ces bureaux informent les écoles et les conseils scolaires des programmes et des politiques d'éducation du ministère et s'assurent que ces politiques sont respectées. Ils supervisent et inspectent les écoles pour l'enfance inadaptée et des écoles privées. De plus, ils fournissent un appui en matière d'immobilisations, d'équité d'emploi, d'éducation religieuse, de perfectionnement des enseignants, de la délivrance des brevets d'enseignement et de l'interprétation de la loi. Parmi ses autres responsabilités, les bureaux aident, contrôlent et vérifient le financement des conseils scolaires; renseignent le siège social du ministère sur les activités qui se déroulent au sein du système scolaire ainsi que des questions émanant de ce dernier; formulent des recommandations concernant les mesures à prendre et élaborent des politiques; aident les conseils scolaires à trouver des moyens visant à mettre en oeuvre leurs programmes et à les réviser; offrent un soutien à l'administration des programmes ainsi que des services aux agents de supervision des petits conseils scolaires; s'occupent des relations avec le public, les universités, les collèges, les facultés d'éducation, les autres ministères et les organismes connexes; et administrent les programmes et les politiques délégués aux directeurs régionaux.

Région de l'ouest de l'Ontario
759 ch. Hyde Park
London N6H 3S6
519-472-1440
Indicatif régional 519
1-800-265-4221 (Appels sans frais)
Services de bureau régional
Téléc. 519-472-6178
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région de l'est de l'Ontario
1580 ch. Merivale, 4e étage
Nepean K2G 4B5
Appels sans frais - indicatif régional 613
1-800-267-1067 (Appels sans frais)
Services de bureau régional
613-225-9210 Services de bureau régional
Téléc. 613-225-2881
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Région du Nord-Est de l'Ontario
447 av. McKeown, 2e étage
CP 3020
North Bay P1B 8K7
Appels sans frais - indicatif régional 705
1-800-461-9570 (Appels sans frais)
Services de bureau régional
705-474-7210
Téléc. 705-494-4075
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Région du Centre de l'Ontario
2025 rue Sheppard E, bureau 3201
North York M2J 1W4
Appels sans frais: indicatifs régionaux
905, 519, 705, 613
1-800-268-5755 (Appels sans frais)
services de soutien du bureau régional
416-491-0330 Services de soutien du
bureau régional
Téléc. 416-491-9962
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Centre-Nord de l'Ontario
Édifice Provincial
199 rue Larch, bureau 701
Sudbury P3E 5P9
Pour les malentendants, appeler
705-675-4430 (ATS)
705-675-4401
Appels sans frais - indicatif régional 705
1-800-461-0183 (Appels sans frais)
Services de bureau régional
Téléc. 705-675-4186
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:45

Région du Nord-Ouest de l'Ontario
Mini Queen's Park, Édifice du
gouvernement de l'Ontario
435 rue James S, bureau 111
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-1571 Services de bureau
régional
Appels sans frais - indicatif régional 807
1-800-465-5020 (Appels sans frais)
Services de bureau régional
Téléc. 807-475-1550
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

ÉQUIPE DU PROJET DES INITIATIVES DE RESTRUCTURATION DES CONSEILS SCOLAIRES

Édifice Mowat, Queen's Park
900 rue Bay, 13e étage
Toronto M7A 1L2
416-327-9057
Téléc. 416-325-9252
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Cette équipe est chargée de coordonner toutes les activités du ministère concernant l'application du contrat social dans le secteur scolaire (écoles), le plan de contrôle des dépenses des conseils scolaires et les déficits des conseils scolaires. Son mandat comprend également la fusion et la restructuration des conseils scolaires.

L'Équipe est responsable de recommander au ministre les secteurs où il serait possible de fusionner des conseils ou des fonctions de conseil, et de travailler avec les conseils pour réussir des fusions qui semblent raisonnables et qui représentent la volonté de la population locale.

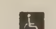
De plus, l'Équipe est également chargée du Fonds d'aide à la transition, qui doit servir à aider les conseils à élaborer des projets coopératifs dans des domaines comme les appels d'offres et les achats, les réseaux informatiques, la formation du personnel pour l'entretien préventif et routinier, les liens entre les bibliothèques scolaires et publiques, le développement de programmes d'études et la prestation du perfectionnement professionnel.

ÉQUIPE DES RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE PERSONNEL ENSEIGNANT ET LES ÉLÈVES

Édifice Mowat
900 rue Bay, 12e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-4312 Conseil ontarien sur la formation du personnel enseignant
416-325-4320/5 Renseignements concernant les élèves
416-325-4296 Évaluation
416-325-4300 Évaluation et renseignements concernant le personnel enseignant
416-325-4290 Renseignements conernant le personnel enseignant
Téléc. 416-325-4344
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

L'Équipe des renseignements concernant le personnel enseignant et les élèves est composée de la section de l'évaluation et des renseignements sur le personnel enseignant et de la section des renseignements sur les élèves. La première section détermine l'admissibilité des enseignants pour obtenir un document les autorisant à enseigner et pour obtenir une équivalence; met à jour les qualifications des enseignants; émet des documents autorisant à enseigner et prépare des rapports statistiques. La seconde émet les relevés de notes des élèves et des copies de diplômes émis par des écoles privées qui ont fermé leurs portes; et administre des bourses d'études privées et les sommes détenues en fiducie.

DIVISION DE L'APPRENTISSAGE OUVERT ET DE LA FORMATION

Édifice Mowat
900 rue Bay, 3e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2990
Téléc. 416-325-2995
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Cette division accorde une importance particulière à l'apprentissage ouvert et à la formation. La Division comprend le programme boulotOntario Formation, les politiques du marché du travail, un soutien aux programmes et à la planification dans la relation entre le gouvernement et le Conseil ontarien de formation et d'adaptation de la main-d'oeuvre (COFAM) et d'autres initiatives non-institutionnelles qui renforcent les deux objectifs de politique sociale et de renouveau économique tels que le projet du système d'apprentissage ouvert. La Division est également chargée de réglementer les écoles privées de formation professionnelle en Ontario.

Le Centre d'études indépendantes, qui offre des cours par correspondance, fait partie de cette Division. Celle-ci s'occupe des activités de partenariat avec les écoles, les collèges et les universités et les organismes tels que TVOntario, et les autres partenaires communautaires.

Les responsabilités de la Division comprennent :

- Centre d'études indépendantes

- boulotOntario Formation

- Politiques du marché du travail

- Relations avec le COFAM

- Politiques sur l'apprentissage ouvert

- Comité intergouvernemental autochtone de la formation

- Écoles privées de formation professionnelle

- Programme d'emplois d'été de boulotOntario Formation

CENTRE D'ÉTUDES INDÉPENDANTES
Waterpark Place
20 rue Bay, bureau 400
Toronto M5J 2W1
1-800-387-5512 (Appels sans frais)
416-325-4388
Téléc. 416-325-4306
1-800-265-0454 (Français) (Appels sans frais)
416-325-4360 (Français)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

2141 boul. Lasalle
Sudbury P3A 2A3
1-800-461-6257 (Appels sans frais) Bilingue
705-688-3045 Bilingue
Téléc. 705-688-3050
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Centre d'études indépendantes offre des cours d'éducation à distance en anglais et en français aux résidents de l'Ontario qui veulent terminer leurs études secondaires, améliorer leurs compétences de base ou étudier pour leur épanouissement personnel. Ces cours sont offerts gratuitement aux résidents de l'Ontario. Une diversité de cours du palier secondaire sont offerts. Les personnes peuvent commencer ou terminer les cours en tout temps de l'année et les certificats et les diplômes peuvent également être délivrés en tout temps de l'année.

Le Centre offre également un programme d'éducation de base non crédité pour adultes, y compris des cours d'anglais langue seconde et des cours d'alphabétisation. Un programme du palier élémentaire est offert uniquement pour les enfants qui ne peuvent pas aller à l'école en raison de maladie, de distance trop grande de l'école ou de résidence temporaire à l'extérieur de l'Ontario.

Pour plus de renseignements, demander le «Guide de l'élève» en téléphonant, en écrivant ou en allant au Centre d'études indépendantes. Tous les services sont offerts dans les deux langues officielles à Toronto et à Sudbury.

BOULOTONTARIO FORMATION
Tour A
595 rue Bay, 9e étage
CP 153
Toronto M5G 2C2
1-800-387-5656 (Appels sans frais) Renseignements Formation
416-314-5156
1-800-387-0743 (Appels sans frais) (ATS) Renseignements Formation
Téléc. 416-314-5169
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

boulotOntario Formation est un programme unique de création d'emplois et de formation d'une durée de trois ans du gouvernement de l'Ontario. Il aide à donner une formation aux travailleurs sans emploi à long terme dans un nouvel emploi et aide les employeurs à créer de nouveaux postes dans leur milieu de travail. Le programme est offert au palier local par des courtiers communautaires.

Bureau de district du Sud-Est
Place de Ville, Tour B
112 rue Kent, bureau 870
Ottawa K1P 5P2
613-566-3703 Demandez boulotOntario Formation
(Frontenac, Hastings, Lanark, Leeds et Grenville, Lennox et Addington, Northumberland, Ottawa-Carleton, Peterborough, Prescott et Russell, Prince Edward, Renfrew, Stormont et Glengarry, Victoria et Haliburton, Dundas et Grenville-Est.
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de district du Nord
444 rue Queen E
Sault Ste. Marie P6A 1Z7
705-256-3000
(District de Parry Sound)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

PARTENARIATS - APPRENTISSAGE OUVERT
Édifice Mowat
900 rue Bay, 10e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2837
Téléc. 416-325-2927
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

L'équipe de Partenariats - apprentissage ouvert est responsable des relations du ministère de l'Éducation et de la Formation (MEF) avec le COFAM et les écoles privées de formation professionnelle, ainsi que du leadership à l'intérieur du ministère en ce qui concerne les politiques du marché du travail et de la formation avancée. Elle est responsable du cadre des politiques et des programmes concernant l'apprentissage ouvert et l'éducation à distance.

PARTENARIATS - APPRENTISSAGE OUVERT
UNITÉ DES ÉCOLES PRIVÉES DE FORMATION PROFESSIONNELLE
Édifice Macdonald
900 rue Bay, 2e étage, salle M2-56
Toronto M7A 1L2
416-314-0500
416-314-0495 (Français)
Téléc. 426-413-0499
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

L'Unité des écoles privées de formation professionnelle administre la Loi sur les écoles privées de formation professionnelle. Elle est chargée de l'inscription et de la réglementation des écoles privées postsecondaires de formation professionnelle en Ontario.

POLITIQUE DE FORMATION, PROJETS SPÉCIAUX ET ÉVALUATION
Tour A
595 rue Bay, 9e étage
Toronto M5G 2C2
416-314-5840
Téléc. 416-314-5869
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette unité élabore et coordonne les politiques de boulotOntario Formation et assure la liaison avec les courtiers locaux (les groupes locaux qui font des arrangements pour la formation professionnelle et le placement) ainsi qu'avec le ministère des Services sociaux et communautaires en ce qui a trait au volet de garde des enfants de boulotOntario Formation.

DIVISION DU DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL ET DES SERVICES

Édifice Mowat
900 rue Bay, 3e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2772
Téléc. 416-325-2778
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Division du développement organisationnel et des services est responsable du développement de l'organisation et offre des services de vérification, des services financiers, administratifs, technologiques et de bibliothèque au ministère ainsi que des services de technologie de l'information aux conseils scolaires.

ÉQUIPE DE VÉRIFICATION

Édifice Mowat
900 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2626
Téléc. 416-325-4526
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

L'Équipe de vérification effectue des examens exhaustifs et des tâches spéciales pour le ministère de l'Éducation et de la Formation. Elle offre des services consultatifs aux cadres du ministère. Elle évalue et rend compte de l'efficacité et de l'économie des systèmes, des mécanismes de contrôle et des pratiques dans le domaine des finances, de la technologie et des pratiques de gestion qui régissent les activités du ministère. Ces activités assurent aux cadres supérieurs une conformité aux politiques et aux procédures et permet une vérification de l'intégrité et un appui documenté aux décisions en matière de gestion financière.

PROJET D'ADMINISTRATION CENTRALE

Édifice Mowat
900 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-4521
Téléc. 416-325-4526
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Projet d'administration centrale offre des services au ministère dans le domaine de l'achat de biens et services, de l'impression (interne/externe), de la copie, de la conception du formulaire, du courrier, des services de distribution et de la gestion des documents.

Services de distribution
95 Brown's Line
Etobicoke M8W 3S2
416-314-5254
Téléc. 416-314-5255
HEURES DE BUREAU: 7:30-4:30

Unité de gestion des documents
Édifice Mowat
900 rue Bay, Salle 1920, 19e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2489
Téléc. 416-325-2491
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Unité des achats
Édifice Mowat
900 rue Bay, 7e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2421
Téléc. 416-325-2420
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Services d'imprimerie
Édifice Mowat
900 rue Bay, 15e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2479
Téléc. 416-325-2481
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Service du courrier
Édifice MacDonald
900 rue Bay, M2B - 38E
Toronto M7A 1L2
416-325-2418
Téléc. 416-325-4474
HEURES DE BUREAU: 7:00-5:00

Services de distribution
MacDonald Block
900 rue Bay, M2B - 38E
Toronto M7A 1L2
416-325-2418
Téléc. 416-325-4474
HEURES DE BUREAU: 7:00-5:00

ÉQUIPE DES SERVICES ET DES COMPTES MINISTÉRIELS
Édifice Mowat
900 rue Bay, 20e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-1841
Téléc. 416-325-1835
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

L'Équipe des services et des comptes ministériels est chargée pour le compte des clients, de donner des conseils, d'effectuer le paiement des factures et les paiements de transfert et d'indiquer les entrées dans le livre-journal. Envers les employés, elle est responsable de la paie, du remboursement des frais de déplacements des services de ressources humaines et de conseils relatifs aux avantages sociaux. Envers les programmes du ministère, elle est chargée de fournir des conseils et une aide en matière de pratiques commerciales, de rapports, de gestion claire et concise et de renseignements financiers. Envers les sociétés, elle est responsable de la préparation de rapports et du soutien informatique de projets et de tâches particulières.

L'Équipe est également responsable de la mise à jour du système d'information financière et du système d'information sur les ressources humaines du ministère. En collaboration avec d'autres équipes, l'Équipe des services et des comptes ministériels conçoit des modèles d'information qui fournissent à toutes les équipes du ministère des sources d'information. L'Équipe aide directement les autres équipes à répondre aux demandes d'information provenant d'organismes centraux.

L'Équipe oriente la prise de décision des organismes centraux en matière de systèmes de ressources d'information financière de ressources humaines et participe à cette prise de décisions pour faire en sorte que les systèmes fonctionnent de la façon la plus efficace possible au niveau ministériel.

ÉQUIPE DES SYSTÈMES INFORMATIQUES
Édifice Mowat
900 rue Bay, 23e et 24e étages
Toronto M7A 1L2
416-325-2246
Téléc. 416-325-2262
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

L'Équipe des systèmes informatiques (325-2246) est responsable de la planification stratégique et opérationnelle de la technologie de l'information du ministère, ainsi que des enquêtes, des recherches, de l'élaboration et de la mise en oeuvre de nouvelles technologies de pointe. L'Équipe offre des services consultatifs, un soutien informatique réparti et de la formation. Elle prépare également des analyses de rentabilisation et des évaluations de possibilités pour d'autres directions.

Le Centre d'information technologique (325-4357) encourage l'utilisation de l'informatique répartie et de logiciels et offre des programmes de formation sur l'utilisation d'ordinateurs et de logiciels. L'Équipe offre également des services de traitement des données efficaces, économiques et appropriés aux utilisateurs du ministère.

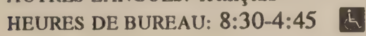
La Section de l'élaboration et du soutien des systèmes (325-2286) offre des services de mise au point et d'entretien des systèmes et des services de consultation en informatique.

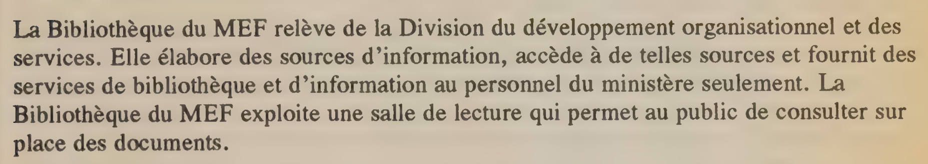
La Section des services de fonctionnement (325-2347) effectue des opérations informatiques, le contrôle de données et l'entrée de données.

Le Groupe de soutien du réseau (325-2270) est responsable de la conception, de la planification, de la mise en oeuvre et du soutien des réseaux. Le Groupe appuie également le courrier électronique du ministère, les communications à l'aide de l'ordinateur central et les communications particulières au Réseau de routage multiprotocole du gouvernement de l'Ontario. De plus, le Groupe offre des conseils techniques pour l'achat de toute technologie informatique utilisée dans le ministère ou reliée au réseau du ministère.

BIBLIOTHÈQUE DU MEF
Édifice Mowat
900 rue Bay, 13e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2633
Téléc. 416-325-4235

AUTRES LANGUES: français


HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45


La Bibliothèque du MEF relève de la Division du développement organisationnel et des services. Elle élabore des sources d'information, accède à de telles sources et fournit des services de bibliothèque et d'information au personnel du ministère seulement. La Bibliothèque du MEF exploite une salle de lecture qui permet au public de consulter sur place des documents.

Les documents sur l'accès à l'information ne peuvent être consultés que par le personnel du ministère.

ÉQUIPE DE DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL
Édifice Mowat
900 rue Bay, 19e étage
Toronto M7A 1L2
416-327-9042 (ATS)
416-327-9045
Téléc. 416-327-9043

HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

L'Équipe de développement organisationnel offre des services consultatifs dans les domaines de l'orientation du personnel, du recrutement, des relations de travail, de la santé et de la sécurité, des accidents du travail, du développement de l'organisation, de l'innovation dans les méthodes administratives, de la conception, de la formation et du perfectionnement. L'Équipe offre également des services d'aménagement, d'installation et de télécommunications.

Le Groupe de services consultatifs en ressources humaines offre des services consultatifs en matière de gestion des ressources humaines et de développement organisationnel aux équipes, bureaux, organismes, conseils et commissions du ministère de l'Éducation et de la Formation (MEF) afin de soutenir les stratégies et la planification opérationnelle au niveau du ministère, des divisions et des équipes. Le Groupe aide les équipes à évaluer les exigences organisationnelles en déterminant les stratégies de changement organisationnel appropriées et en travaillant en étroite collaboration avec les équipes du MEF afin de planifier et de mettre en oeuvre des plans et des stratégies opérationnels.

Le Groupe consultatif sur les relations avec le personnel ainsi que sur la santé et la sécurité fournit des services consultatifs aux cadres en ce qui a trait aux méthodes conseillées de gestion des ressources humaines, y compris celles relatives à la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne, à la convention collective, aux plans de retour au travail de la Commission des accidents du travail, et enfin, à la santé et à la sécurité au travail du personnel du MEF.

Le Groupe du développement organisationnel, de la formation et des innovations offre de l'aide aux équipes du MEF en ce qui a trait à la planification, la coordination et la mise en oeuvre de diverses initiatives de perfectionnement cherchant à améliorer la capacité du MEF de devenir une organisation autodidacte et de restructurer ou d'améliorer ses méthodes opérationnelles. On atteint cet objectif en aidant les équipes et les divisions du MEF à reconnaître les exigences organisationnelles ainsi qu'en élaborant et en mettant en oeuvre des stratégies de formation, de perfectionnement et d'amélioration pour satisfaire à ces exigences. Le Groupe est aussi chargé de promouvoir et de coordonner le programme de lutte au harcèlement et à la discrimination au travail.

Le Groupe de services de gestion des installations (416-325-4503, télécopieur 416-327-9151) offre des services de planification, d'aménagement et immobiliers au personnel du ministère (comme des services de déménagement, des cartes d'identification, la réservation des salles de conférence et du matériel audio-visuel, les évacuations d'urgence, le stationnement, l'affichage et les réparations mineures). Ce groupe fournit également des services de télécommunications et de gestion des biens du ministère. La gestion des bureaux loués par le gouvernement ou lui appartenant fait également partie de ses responsabilités principales.

PROJET D'ENCADREMENT DES ÉCOLES PROVINCIALES
Édifice Mowat
900 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-1940
416-325-4099 (ATS)
Téléc. 416-325-4361
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le personnel du Projet d'encadrement des écoles provinciales conseille le ministre sur le fonctionnement quotidien des écoles provinciales et des écoles d'application. Il effectue la liaison avec les associations professionnelles, les associations de parents et les organismes gouvernementaux relativement aux programmes et aux services pour les enfants aveugles, sourds, sourds et aveugles et ceux avec des troubles spécifiques d'apprentissage graves. Les écoles provinciales offrent des services de ressources aux enfants d'âge préscolaire sourds ou sourds et aveugles et à leur famille, ainsi que des services consultatifs aux conseils scolaires. Les écoles d'application offrent une formation en cours d'emploi pour les enseignants et des services consultatifs aux conseils scolaires.

ÉCOLES D'APPLICATION

École Sagonaska
350 rue Dundas O
Belleville K8P 1B2
613-967-2830
Téléc. 613-967-2830
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

École Amethyst
1090 av. Highbury
CP 7300
London N5Y 4V9
519-453-4408 (ATS)
519-453-4400
Téléc. 519-453-7943
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

École Trillium
347 rue Ontario S
Milton L9T 3X9
905-878-8428
Téléc. 905-878-7540
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre Jules-Leger
Pavillon K
1495 ch. Heron
Ottawa K1V 6A6
613-521-4000
Téléc. 613-521-4001
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

ÉCOLES PROVINCIALES POUR SOURDS ET POUR AVEUGLES

École Sir James Whitney pour les sourds
350 rue Dundas O
Belleville K8P 1B2
Téléc. 613-967-2823
613-967-2823 (ATS)
Téléc. 613-967-2857
AUTRES LANGUES: langue ASL
HEURES DE BUREAU: 8:15 to 4:30

École W. Ross Macdonald (aveugles et sourds-aveugles)
350 av. Brant
Brantford N3T 3J9
519-759-0730
Téléc. 519-759-4741
AUTRES LANGUES: langue ASL
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

École Robarts (pour les sourds)
1090 av. Highbury
CP 7300
London N5Y 4V9
519-453-4400
519-453-4400 (ATS)
Téléc. 519-453-7943
AUTRES LANGUES: langue ASL
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

École Ernest C. Drury (pour les sourds)
255 rue Ontario S
Milton L9T 2M5
905-878-7195 (ATS)
905-878-2851 (ATS)
Téléc. 905-878-1354
AUTRES LANGUES: langue ASL
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre Jules-Leger (pour les sourds, aveugles, sourds-aveugles)
Pavillon K
1495 ch. Heron
Ottawa K1V 6A6
613-521-4002 (ATS)
613-521-4000
Téléc. 613-521-4001
AUTRES LANGUES: français, langue ASL
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

ÉQUIPE DES POLITIQUES ET DE LA PLANIFICATION EN MATIÈRE DE RESSOURCES

Édifice Mowat
900 rue Bay, 9e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-1834
Téléc. 416-325-2245
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

En collaboration avec ses clients et ses pairs, l'Équipe des politiques et de la planification en matière de ressources offre une approche intégrée et globale à l'élaboration de la planification des ressources et des politiques du ministère afin d'appuyer les orientations stratégiques du ministère et les exigences administratives dans le domaine des ressources humaines, de la gestion financière, de l'information, de la technologie et de l'administration.

L'Équipe des politiques et de la planification en matière de ressources offre des services de consultation concernant les répercussions de questions, de tendances, de politiques et de propositions d'affaires relativement aux ressources ministérielles et informe le ministère des conclusions obtenues.

En consultation avec ses clients et ses pairs, l'Équipe des politiques et de la planification en matière de ressources identifie les possibilités de rationalisation ou de réorganisation des procédés d'affaires du ministère dans les domaines suivants : gestion des ressources ministérielles (humaines, fiscales et technologiques); changement organisationnel (par exemple, les orientations stratégiques, la transition vers un organisme d'apprentissage, des équipes de travail autonomes); accès à l'information et gestion de l'information.

L'Équipe des politiques et de la planification en matière de ressources coordonne les réponses du ministère aux initiatives administratives du gouvernement comme l'initiative visant à rendre compte des résultats, ainsi que l'élaboration de normes en matière de technologie de l'information, de sécurité et de stratégies à l'appui de la gestion des ressources d'information et de technologie.

DIRECTION DES SERVICES INFORMATIQUES AUX CONSEILS SCOLAIRES

151 rue Bloor O, bureau 1100
Toronto M5S 3C1
416-314-2550
Téléc. 416-314-2986
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Cette direction offre des services aux membres du Réseau informatique éducationnel de l'Ontario (RIEO), une coopérative de conseils scolaires qui partage des logiciels administratifs, un soutien aux applications et un soutien technique. Les systèmes mis en marché, élaborés, mis à jour et appuyés par la Direction concernent l'administration des élèves pour les écoles élémentaires et secondaires, l'éducation de l'enfance en difficulté, la feuille de paie et le personnel, la gestion financière, la gestion de l'évaluation, la planification et la gestion du transport des élèves, les perspectives en matière d'inscriptions, le calcul des subventions et la réservation de matériel audio-visuel. La Direction est également responsable de la distribution et du soutien du Système de gestion

de la base de données Oracle et de l'administration d'un réseau de communication de données qui relie la plupart des conseils scolaires de l'Ontario au ministère de l'Éducation et de la Formation à des fins éducatives et administratives.

DIVISION DES PRIORITÉS EN MATIÈRE DE POLITIQUES ET DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES D'ENSEIGNEMENT

Édifice Mowat
900 rue Bay, 22e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2135
Téléc. 416-325-2381
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Division des priorités en matière de politiques et de l'élaboration des programmes d'enseignement est chargée de coordonner la planification et les orientations stratégiques globales du ministère et d'assurer que les politiques, la législation, la recherche, les programmes d'études, les accords, les normes, les structures de responsabilités et le financement sont coordonnés de façon à mieux servir les apprenants de l'Ontario. La Division est responsable de l'élaboration des programmes d'études et de leur renouveau, de l'éducation de l'enfance en difficulté, de l'évaluation de l'apprentissage, de la formation des enseignants, de l'éducation des autochtones, des relations intergouvernementales et de la diffusion des dernières recherches sur l'éducation. Le personnel de la Division se concerte avec des collègues d'autres ministères, les conseils du premier ministre, des partenaires des écoles, des collèges, des universités et avec la collectivité afin d'élaborer et de promouvoir des stratégies et des politiques qui favorisent l'apprentissage la vie durant.

Les responsabilités de la Division comprennent : la coordination et l'élaboration de vastes orientations des politiques; la planification stratégique; le soutien et la coordination de la recherche et les services statistiques; les politiques de financement à long terme - les subventions d'exploitation et d'immobilisations, y compris une réforme financière des paliers élémentaire et secondaire; la coordination du comité du Conseil des ministres; la gestion des questions; la législation et les services juridiques; la liaison (interministérielle et avec les groupes intéressés, y compris le Conseil du premier ministre); les relations intergouvernementales et internationales, y compris le Forum des ministres du marché du travail et le Conseil des ministres de l'Éducation (Canada).

La Division est également responsable de l'élaboration et de l'administration des mécanismes de responsabilités; de l'élaboration des programmes d'études élémentaires et secondaires (y compris l'évaluation du matériel didactique); de l'évaluation de l'apprentissage élémentaire et secondaire; de l'éducation de l'enfance en difficulté; de l'informatique dans les programmes d'études; de l'éducation de la petite enfance/garde d'enfants; de l'éducation des autochtones; des politiques en matière de formation du personnel enseignant; des régimes de retraite des enseignants et de la restructuration postsecondaire.

ÉQUIPE DE L'ORIENTATION DES POLITIQUES MINISTÉRIELLES

Édifice Mowat
900 rue Bay, 15e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2701
416-325-2664
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

L'Équipe de l'orientation des politiques ministérielles dirige les politiques et la planification ministérielles ainsi que l'établissement des directions stratégiques pour le ministère de l'Éducation et de la Formation (MEF).

En collaboration avec les autres équipes, divisions et ministères, l'Équipe fournit divers services juridiques et au niveau des politiques.

L'Équipe comporte les trois groupes suivants : Groupe des questions et de la planification ministérielles (416-325-2661); Groupe des politiques et de la législation (416-325-2701); et

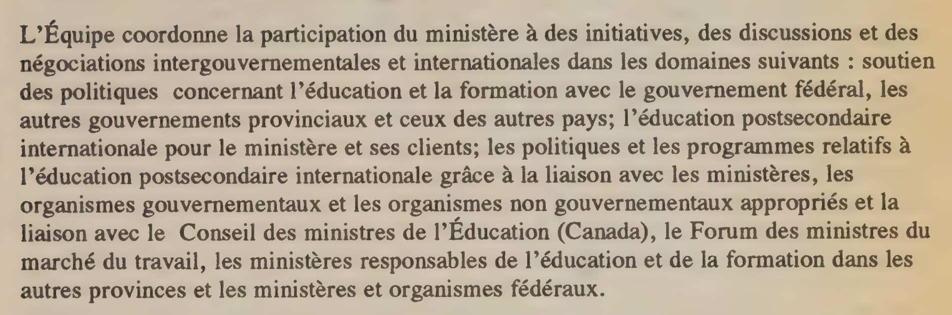
Groupe des services juridiques (416-325-2400, télécopieur 416-325-2410).

ÉQUIPE DES PROGRAMMES D'ENSEIGNEMENT ET DE L'ÉVALUATION

Édifice Mowat
900 rue Bay, 16e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2500
Téléc. 416-325-2575
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Le rôle de cette équipe est d'élaborer des politiques, des programmes et des procédés qui appuient la prestation de programmes d'éducation de qualité dans les établissements d'études élémentaires, secondaires et postsecondaires de l'Ontario. Elle offre un leadership dans l'élaboration de programmes d'études élémentaires et secondaires; dans l'évaluation et l'obtention de matériel didactique pour les écoles élémentaires et secondaires; dans la mise sur pied et l'administration de programmes visant à évaluer le rendement des élèves et l'efficacité des programmes; et dans la prestation d'un appui aux politiques des programmes postsecondaires.

ÉQUIPE DES RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES ET INTERNATIONALES
Édifice Mowat
900 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2814
Téléc. 416-314-3872
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00


L'Équipe coordonne la participation du ministère à des initiatives, des discussions et des négociations intergouvernementales et internationales dans les domaines suivants : soutien des politiques concernant l'éducation et la formation avec le gouvernement fédéral, les autres gouvernements provinciaux et ceux des autres pays; l'éducation postsecondaire internationale pour le ministère et ses clients; les politiques et les programmes relatifs à l'éducation postsecondaire internationale grâce à la liaison avec les ministères, les organismes gouvernementaux et les organismes non gouvernementaux appropriés et la liaison avec le Conseil des ministres de l'Éducation (Canada), le Forum des ministres du marché du travail, les ministères responsables de l'éducation et de la formation dans les autres provinces et les ministères et organismes fédéraux.

ÉQUIPE DU SOUTIEN DES POLITIQUES RELATIVES AUX PROGRAMMES
Édifice Mowat
900 rue Bay, 12e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2721
416-325-0419 (ATS)
Téléc. 416-325-4344
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

L'Équipe du soutien des politiques relatives aux programmes est responsable de l'élaboration des politiques et de l'examen des domaines des politiques et des programmes identifiés par le ministère comme exigeant plus d'attention afin de satisfaire aux orientations du gouvernement et aux objectifs stratégiques du ministère de l'Éducation et de la Formation.

Les principaux domaines de politiques et de programmes comprennent l'enseignement aux autochtones (416-325-2807), l'éducation de l'enfance en difficulté (416-325-2777) et la formation du personnel enseignant (416-325-4329).

Unité des politiques en matière d'éducation des autochtones
Édifice Mowat
900 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2807
416-325-0419 (ATS)
Téléc. 416-325-2811
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Unité des politiques relatives à l'enfance en difficulté
Édifice Mowat
900 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-0419 (ATS)
416-325-2777
Téléc. 416-325-4395
416-325-2723 (Français)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Unité de la politique en matière de formation du personnel enseignant
Édifice Mowat
900 rue Bay, 12e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-0419 (ATS)
416-325-4329
416-325-4333 (Français)
Téléc. 416-325-4344
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

PROJET ÉCOLES/COLLÈGES
Édifice Mowat
900 rue Bay, 17e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2458
Téléc. 416-325-2472
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Le secrétariat du Projet écoles/collèges voit à recommander des mesures et des politiques afin d'améliorer les liens entre les écoles secondaires et les collèges à travers la province.

ÉQUIPE DES ALLIANCES STRATÉGIQUES
Édifice Mowat
900 rue Bay, 9e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-4345
Téléc. 416-325-9253
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Cette équipe se concerte avec les principaux intéressés sur les principales initiatives d'éducation et de formation, y compris le Conseil ontarien des parents. De plus, elle collabore avec d'autres services du ministère dans le but d'améliorer l'efficacité des relations entre les divers secteurs des collectivités ontariennes.

L'Équipe établit les lignes directrices pour l'autorité et la responsabilité; aide à élaborer des partenariats dans les milieux de l'éducation et encourage la collaboration sur la recherche; se concerte avec les autres ministères sur des stratégies sociales, économiques et de développement communautaire; et assure la liaison avec des organismes, des conseils scolaires et des commissions.

ÉQUIPE DE LA PLANIFICATION STRATÉGIQUE DU FINANCEMENT
Édifice Mowat
900 rue Bay, 20e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2830
Téléc. 416-325-2899
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

L'Équipe de la planification stratégique du financement assure le lien entre le financement et les politiques du ministère. Ses principales fonctions sont d'identifier et de faire des recommandations sur les priorités du financement ministériel au sein des démarches de planification opérationnelle du ministère; de diriger l'élaboration de nouvelles méthodes ministérielles pour établir des prévisions afin d'y intégrer les politiques et de cibler les fonds en fonction des priorités établies par les politiques; de passer en revue les systèmes de financement pour assurer qu'ils appuient les priorités ministérielles en matière de financement; de fournir un lien entre les politiques et le financement pour les paiements de transfert importants; d'élaborer des options, approches ou plans stratégiques ou tactiques pour les principales dépenses opérationnelles et immobilières; de diriger les activités en matière de réforme du financement scolaire; d'être responsable du dossier des retraites des enseignants; et d'entretenir des relations avec les groupes sectoriels, les organismes consultatifs du ministère et le Conseil du Trésor.

ORGANISMES

CONSEIL AUTOCHTONE DE L'ENSEIGNEMENT
56 rue Wellesley O, 10e étage
Toronto M7A 2B7
416-314-0481
Téléc. 416-314-2554
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Conseil autochtone de l'enseignement, créé par décret en 1991, identifie et évalue les questions actuelles et nouvelles relatives à l'éducation postsecondaire à l'intérieur de la communauté autochtone afin de recommander des propositions de politiques. Il examine également les propositions qui lui sont présentées par le ministre afin d'évaluer leur impact sur l'enseignement aux autochtones. Le Conseil autochtone de l'enseignement voit à conseiller le ministre sur la planification et l'élaboration de services et de programmes pour les autochtones aux paliers universitaire et collégial. Le Conseil assure la liaison avec le Conseil ontarien des affaires collégiales et le Conseil des affaires universitaires. Un petit groupe de recherche appuie le travail du Conseil.

COMITÉ CONSULTATIF SUR LES PROGRAMMES D'ENSEIGNEMENT
700 rue Bay, 7e étage
Toronto M5G 1Z6
416-314-6969
Téléc. 416-314-6982
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Ce comité donne des avis au Conseil ontarien des affaires universitaires sur le financement des nouveaux programmes d'études supérieures et d'enseignement professionnel offerts dans les universités.

CONSEIL CONSULTATIF SUR L'ÉDUCATION DE L'ENFANCE EN DIFFICULTÉ
Édifice Mowat
900 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2728
Téléc. 416-325-4395
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Conseil consultatif sur l'éducation de l'enfance en difficulté veille à ce que les travaux du ministère en matière d'éducation à l'enfance en difficulté soient adaptés aux besoins particuliers à ce domaine. Le Conseil représente les parents, les professionnels et les associations de conseils scolaires telles que l'Association pour l'intégration communautaire de l'Ontario, la Learning Disabilities Association of Ontario, l'Association pour enfants doués et surdoués de l'Ontario, la Société du timbre de Pâques, le Conseil pour l'enfance en difficulté, le Conseil des administrateurs de l'éducation de l'enfance en difficulté de l'Ontario, l'Ontario Association of the Deaf, Views for the Visually Impaired, l'Association ontarienne des centres de santé mentale pour enfants, l'Ontario Association of Speech-Language Pathologists and Audiologists, le Conseil consultatif de l'Ontario sur les personnes handicapées, l'Association de psychologie de l'Ontario, l'Association des travailleurs sociaux professionnels de l'Ontario, l'Ontario Catholic Supervisory Officers' Association, l'Association ontarienne des agents de l'administration scolaire, la Separate Schools Trustees Association, l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario, l'Association des surintendants franco-ontariens, la Fédération des enseignantes et des enseignants de l'Ontario et l'Association des médecins de l'Ontario.

COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LES COLLÈGES
111 Avenue Rd., bureau 400
Toronto M5R 3J8
416-922-7679
Téléc. 416-325-4134
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Commission des relations de travail dans les collèges a été créée en 1975 afin de superviser les négociations collectives entre le Conseil ontarien des affaires collégiales et le Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario, qui représente le personnel enseignant et le personnel de soutien. La Commission contrôle et aide les négociations,

supervise le vote du personnel et conseille le lieutenant-gouverneur en conseil lorsqu'une grève ou un lock-out risque de compromettre l'éducation des étudiants. Le bureau administre la Loi sur la négociation collective dans les collèges.

COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL EN ÉDUCATION
111 Avenue Rd., bureau 400
Toronto M5R 3J8
416-922-7679
Téléc. 416-325-4134
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Mise sur pied en 1975, la Commission administre le processus de négociations collectives et encourage des rapports harmonieux entre le personnel enseignant et les conseils scolaires. Ses activités comprennent la supervision des négociations et une aide dans ce domaine; la surveillance du vote des enseignants; la prestation d'une banque de données pour la négociation collective; la prestation de conseils au lieutenant-gouverneur en conseil lorsqu'une grève ou un lock-out risque de compromettre l'éducation des élèves.

CONSEIL DE L'ÉDUCATION ET DE LA FORMATION FRANCO-ONTARIENNES
880 rue Bay, bureau 203
Toronto M7A 1L2
416-325-4626
Téléc. 416-325-4627
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Le Conseil donne des avis au ministre de l'Éducation et de la Formation sur toutes les questions concernant l'éducation des Franco-Ontariens aux paliers élémentaire, secondaire et postsecondaire ainsi que la formation. Le Conseil est mieux connu sous son acronyme CEFFO.

Le nouveau Conseil a été constitué en janvier 1994 à la suite de la fusion de l'ancien CEFO et du CCAF (Comité consultatif des affaires francophones).

COMMISSION DES LANGUES D'ENSEIGNEMENT DE L'ONTARIO
56 rue Wellesley O, 10e étage
Toronto M7A 2B6
416-314-3500
Téléc. 416-314-3502
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

La Commission des langues d'enseignement de l'Ontario a été mise sur pied afin d'aider à résoudre les conflits portant sur la prestation de programmes d'éducation aux groupes minoritaires francophones et anglophones. La Commission intercède dans des conflits entre les conseils scolaires et leurs comités consultatifs sur la langue et les groupes de contribuables.

CONSEIL ONTARIEN DES AFFAIRES UNIVERSITAIRES
700 rue Bay, 7e étage
Toronto M5G 1Z6
416-314-6969
Téléc. 416-314-6982
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Créé par décret en 1974, le Conseil ontarien des affaires universitaires conseille le ministre de l'Éducation et de la Formation et le lieutenant-gouverneur en conseil sur les exigences de financement, la répartition des fonds, l'approbation de programmes d'études supérieures et d'enseignement professionnel, le financement de la Bourse d'études supérieures de l'Ontario et toutes les autres questions relatives au système universitaire. Il agit en tant que médiateur entre le gouvernement provincial et les 22 universités et établissements connexes financés par la province et l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario. Le Conseil se compose d'un président à plein temps, d'un vice-président à temps partiel et de 19 membres à temps partiel. Un personnel peu nombreux appuie le Conseil dans son travail.

CONSEIL ONTARIEN DES AFFAIRES COLLÉGIALES
790 rue Bay, 11e étage
Toronto M5G 1N8
416-325-1780
Téléc. 416-325-1792
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Le Conseil ontarien des affaires collégiales conseille le ministre de l'Éducation et de la Formation sur les questions de politiques et de planification concernant tout le système collégial de l'Ontario. Le Conseil participe actuellement à la mise en oeuvre de deux importantes initiatives de l'examen Vision 2000 : la Reconnaissance des acquis et le Conseil des normes et de l'agrément des programmes collégiaux. A l'heure actuelle, le Conseil examine également les questions relatives à la restructuration du système collégial. Le Conseil est aussi chargé de : nommer les conseils d'administration des collèges; de la négociation collective avec le personnel enseignant et le personnel de soutien, au nom des collèges; et d'examiner et de recommander les salaires, les conditions et modalités d'emploi pour le personnel administratif et les présidents des collèges.

COMITÉ DE SÉLECTION DU RÉGIME DE BOURSES D'ÉTUDES SUPÉRIEURES
189 ch. Red River
CP 4500
Thunder Bay P7B 6G9
807-343-7395
Téléc. 807-343-7278
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce comité donne des conseils et fait des recommandations au ministre de l'Éducation et de la Formation concernant les politiques et l'administration du Régime de bourses d'études supérieures de l'Ontario; il choisit les candidats qui recevront une bourse d'études en vertu du Régime.

INSTITUT D'ÉTUDES PÉDAGOGIQUES DE L'ONTARIO
252 rue Bloor O
Toronto M5S 1V6
416-923-6641
Téléc. 416-926-4725
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

L'Institut mène des études sur des questions et des problèmes d'ordre pédagogique, communique et aide à mettre à exécution les conclusions tirées de ces études et met sur pied et assure le fonctionnement de cours menant à l'obtention de certificats de compétence et de diplômes d'études supérieures en pédagogie en vertu de la Loi sur l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario.

L'Institut compte neuf départements d'études supérieures, huit centres régionaux, cinq centres de recherche internes et un certain nombre d'unités au service de la communauté interne (p. ex., les services de ressources humaines), du public (p. ex., les Presses de l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario), ou des deux (p. ex., le Centre des congrès). Chaque division relève soit d'un ou des deux directeurs adjoints. Les deux directeurs adjoints relèvent du directeur, qui pour sa part rend des comptes au conseil d'administration nommé par le lieutenant-gouverneur de l'Ontario sur la recommandation du ministre de l'Éducation et de la Formation.

INSTITUT D'ÉTUDES PÉDAGOGIQUES DE L'ONTARIO
BUREAU DU DIRECTEUR ADJOINT AUX AFFAIRES ACADÉMIQUES
252 rue Bloor O
Toronto M5S 1V6
416-923-6641
Téléc. 416-926-4725
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Ce bureau assume la direction du programme pédagogique, de la liaison avec l'École des études supérieures de l'Université de Toronto, des nominations au corps professoral et du bon fonctionnement de la Clinique psychopédagogique de l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario, du Service de développement des ressources pédagogiques, de la Bibliothèque R.W.B. Jackson et du Groupe des services informatiques.

INSTITUT D'ÉTUDES PÉDAGOGIQUES DE L'ONTARIO
BUREAU DU DIRECTEUR ADJOINT AU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL
252 rue Bloor O
Toronto M5S 1V6
416-923-6641
Téléc. 416-926-4725
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Ce bureau est chargé de l'administration générale des centres de recherche internes et des centres régionaux, de l'administration de la subvention globale annuelle du ministère de l'Éducation, et de la sollicitation, de l'examen et de l'administration des contrats et subventions de recherche parrainés. Il est également chargé de l'exploitation du Centre des congrès.

INSTITUT D'ÉTUDES PÉDAGOGIQUES DE L'ONTARIO
BUREAU DU DIRECTEUR - L'IEPO

252 rue Bloor O
Toronto M5S 1V6
416-923-6641
Téléc. 416-926-4725
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Bureau est responsable de l'administration générale de l'Institut, de la prestation des services de secrétariat au conseil d'administration, au Conseil de l'Institut et au Conseil administratif, des activités de la Division des finances, des Services de ressources humaines et des Presses de l'IEPO. Le directeur des Services de ressources humaines est aussi chargé du fonctionnement des installations physiques et des services d'administration générale. Le chef des services financiers est responsable du fonctionnement du centre d'orientation, du Bureau de l'équité en matière d'emploi, du Bureau du coordonnateur des besoins spéciaux et du Bureau de l'agent de la prévention du harcèlement. De plus, le Bureau s'occupe des communications avec le public, du soutien à l'Association des anciens et au Comité des prix de l'Institut, de la planification et de l'exécution des événements sociaux spéciaux, de l'élaboration et de la vérification du budget, des pensions et de la coordination de l'élaboration des politiques.

CONSEIL ONTARIEN DES PARENTS

56 rue Wellesley O, 16e étage
Toronto M7A 2B7
1-800-361-0425 (Appels sans frais)
416-314-0426
Téléc. 416-314-0425
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Mis sur pied en 1993, le Conseil ontarien des parents est composé de 18 personnes. Son mandat est de conseiller le ministre de l'Éducation et de la Formation sur les politiques et les programmes des paliers élémentaire et secondaire afin de promouvoir la participation au système scolaire. La composition du Conseil reflète les réalités géographiques de l'Ontario et la diversité de sa population.

TRIBUNAUX DE L'ENFANCE EN DIFFICULTÉ DE L'ONTARIO

Édifice Mowat
900 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2723
Téléc. 416-325-4395
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Ces tribunaux constituent un dernier recours pour les parents qui sont en désaccord avec les recommandations du Comité d'identification, de placement et de révision en éducation de l'enfance en difficulté en ce qui a trait à l'identification de l'enfant en tant qu'élève exceptionnel ou au placement d'un élève exceptionnel.

COMMISSION D'APPEL DU RÉGIME D'AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDIANTS DE L'ONTARIO

189 ch. Red River, 4e étage
Thunder Bay P7B 6G9
807-343-7260
Téléc. 807-343-7278
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cette commission conseille le ministre de l'Éducation et de la Formation sur l'aide financière accordée aux personnes qui présentent une demande en vertu du Régime d'aide financière aux étudiants de l'Ontario.

SOCIÉTÉ ONTARIENNE DE FORMATION

1099 rue Bay, 2e étage
Toronto M5S 2B3
416-975-9260
Téléc. 416-975-0782
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Société ontarienne de formation a pour mandat de stimuler les activités de formation en Ontario et d'ainsi encourager l'excellence de la formation en cours d'emploi et la création d'une main-d'oeuvre compétente et concurrentielle. Dans sa promotion d'une formation de qualité supérieure en cours d'emploi en Ontario, la Société offre trois services commerciaux: des services d'investissement dans la formation, SkillsLink/CompétencesPlus et des services de perfectionnement professionnel.

La Société ontarienne de formation est constituée en une personne morale en vertu de la Loi sur les sociétés par actions de l'Ontario. Un conseil d'administration composé de 14 membres représentant le secteur commercial, le mouvement syndical et les services de formation de la Société, est chargé de l'ensemble des politiques. La gestion quotidienne de la Société est assurée par un président-directeur général à plein temps.

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)

Place Crown Life, Tour Sud
175 rue Bloor E, bureau 903
Toronto M4W 3R8
416-326-6500
Téléc. 416-326-6521
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Conseil ontarien de formation et d'adaptation de la main- d'oeuvre est un organisme gouvernemental de l'annexe IV qui dirige le développement d'une main-d'oeuvre hautement qualifiée et qui aide les particuliers et les collectivités à s'adapter aux changements technologiques et à la restructuration économique en rendant le système provincial de développement de la main- d'oeuvre, financé par le gouvernement, plus efficace et plus accessible.

Le COFAM est responsable des programmes et des services de formation et d'adaptation de la province dans le milieu du travail ainsi que de la formation sectorielle, de l'apprentissage, de l'adaptation de la main-d'oeuvre et de l'entrée et du retour sur le marché du travail. Il est dirigé par un conseil d'administration composé de 22 hommes et femmes nommés par des groupes de partenaires importants du marché du travail : des personnes provenant des milieux du travail et des affaires, des femmes, des personnes handicapées, des personnes de minorités raciales, des francophones, des éducateurs et des responsables de formation. Les milieux du travail et des affaires ont chacun nommé un représentant à la vice-présidence du COFAM.

Les décisions sur la manière de donner une formation aux gens et de les aider à s'adapter aux changements économiques sont prises par le conseil d'administration d'une façon coopérative et coordonnée, selon un cadre de politiques déterminé par le gouvernement de l'Ontario.

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)
DIRECTION DE L'APPRENTISSAGE ET DES SERVICES À LA CLIENTÈLE
Édifice Traders
625 rue Church, 5e étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5605
Téléc. 416-326-5606
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction de l'apprentissage et des services à la clientèle coordonne les programmes de formation des apprentis à long terme et en cours d'emploi conçus pour aider les employeurs et les particuliers à atteindre leurs objectifs de développement de leurs compétences et à contribuer à la croissance économique de l'Ontario.

La Direction administre et applique la Loi sur la qualification professionnelle et l'apprentissage des gens de métier ainsi que ses règlements, qui déterminent les normes et les conditions de formation pour obtenir un emploi dans un métier réglementé. L'accréditation professionnelle est obligatoire pour certains métiers de la construction, certains métiers de force motrice et certains métiers de services. L'accréditation professionnelle est volontaire pour beaucoup d'autres métiers réglementés. La Direction est également responsable d'un grand nombre de programmes de formation établis par les employeurs.

En plus d'administrer les examens d'apprentis et les modalités d'achat de programmes de formation pendant les études, la Direction est chargée de l'évaluation des compétences et de l'élaboration des normes de formation et du matériel d'apprentissage pour les programmes ontariens de formation modulaire et d'apprentissage.

Les conseillers en formation, que l'on retrouve dans 26 bureaux régionaux à travers l'Ontario, aident les stagiaires, les employeurs et les représentants syndicaux à répondre à leurs besoins de développement des compétences. De plus, ils surveillent l'efficacité des programmes de formation. Les adresses des bureaux régionaux sont énumérées ci-dessous.

Édifice du gouvernement de l'Ontario
114 rue Worsley
Barrie L4M 1M1
705-737-1431
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
Téléc. 905-737-5684
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Édifice Canada Trust
1 rue Bridge E, 3e étage
Belleville K8N 5N9
613-968-5558
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
Téléc. 613-968-2364
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

a/s Comptoir postal King George
14 Holiday Dr., rez-de-chaussée
CP 24015
Brantford N3R 7X3
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
519-756-5197
Téléc. 519-756-0724
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Édifice du gouvernement de l'Ontario
10 av. Oxford, 3e étage
CP 1511
Brockville K6V 5Y6
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
613-342-5481
Téléc. 613-342-9299
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

College St. Clair (à l'extérieur du campus)
158 Keil Dr. S
Chatham N7M 6B7
519-351-2859
Téléc. 519-354-9615
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

333 rue Pitt, 2e étage
Cornwall K6J 3R1
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
613-938-9702
Téléc. 613-938-6627
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Édifice Ellen Fairclough
119 rue King O, 7e étage
CP 2112
Hamilton L8N 3Z9
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
1-800-668-4479 (Appels sans frais)
905-521-7764
Téléc. 905-521-7701
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Home Hardware
227 rue Second S, 3e étage
Kenora P9N 1G1
807-468-2879
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
Téléc. 807-468-2881
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Édifice du gouvernement de l'Ontario
1055 rue Princess, bureau 306
Kingston K7L 5T3
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
613-545-4338
Téléc. 613-545-1204
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

217 rue York, bureau 201
London N6A 1B7
519-675-7788
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
Téléc. 519-675-7795
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Tour Dundas
165 rue Dundas O, 4e étage
Mississauga L5B 2N6
905-279-7333
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
Téléc. 905-279-7332
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Northgate Plaza
1500 rue Fisher, 2e étage
North Bay P1B 2H3
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
705-495-8515
Téléc. 705-495-8517
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

1355 rue Bank, bureau 703
Ottawa K1H 8K7
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
613-731-7100
Téléc. 613-731-4160
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Nor-Towne Plaza
220 11e rue E, bureau 108
Owen Sound N4K 1T9
519-376-5790
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
Téléc. 519-376-4843
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

169 rue Lake, Rez-de-chaussée
Pembroke K8A 5L8
613-735-3911
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
Téléc. 613-735-6452
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Édifice du gouvernement de l'Ontario
306 rue George N, 2e étage
Peterborough K9J 3H2
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
705-745-1918
Téléc. 705-745-1926
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

1420 rue Bayly, unité 1
Pickering L1W 3R4
905-837-7721
1-800-461-4608 (Appels sans frais)
Téléc. 905-837-6726
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

1319 rue Exmouth, 1er étage, bureau 101
Sarnia N7S 3Y1
1-800-363-8453 (Appels sans frais)
519-542-7705
Téléc. 519-542-3391
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Tour Station
421 rue Bay, 4e étage
Sault Ste. Marie P6A 1X3
705-945-6815
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
Téléc. 705-945-6818
AUTRES LANGUES: français, italien
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

450 av. Notre Dame
Sudbury P3C 5K8
Appels interurbains, demander le
Zénith 20860 (Appels sans frais)
705-688-3030
Téléc. 705-688-3033
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Édifice Royal Bank
3550 Schmon Pkwy., 1er étage, unité 3
Thorold L2V 4Y6
905-988-5528
1-800-263-4475 (Appels sans frais)
Téléc. 905-988-9250
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Hong Kong Bank of Canada
28 rue Cumberland N, 3e étage
Thunder Bay P7A 4K9
807-345-8888
Appels interurbains, demander le Zénith 20860 (Appels sans frais)
Téléc. 807-343-7240
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

20 rue Wilcox
Timmins P4N 3K6
705-264-2354
Appels interurbains, demander le Zénith 20860 (Appels sans frais)
Téléc. 705-264-2975
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Édifice Traders
625 rue Church, 1er étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5800
Téléc. 416-326-5799
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

285 rue Weber N
Waterloo N2J 3H8
519-571-6009
Téléc. 519-265-6180
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

1427 av. Ouellette, 2e étage
Windsor N8X 1K1
519-973-1441
Appels interurbains, demander le Zénith 20860 (Appels sans frais)
Téléc. 519-973-1515
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)
DIRECTION DES COMMUNICATIONS ET DE LA COMMERCIALISATION

625 rue Church, 2e étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5700
Téléc. 416-314-8855
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction des communications et de la commercialisation informe le public, les clients, les partenaires du marché du travail, le personnel du COFAM et les médias au sujet des politiques, des programmes et des services du COFAM. Elle conseille également les vice-présidents, le conseil d'administration, le directeur général et les cadres supérieurs sur les programmes de communications et de commercialisation du ministère. Ses activités comprennent la planification des communications pour toutes les audiences internes et externes, la gestion des questions d'intérêt, les services de rédaction, les relations avec les clients et les médias, le marketing, la conception graphique et l'éditique, la traduction en français, les formats alternatifs, le service de coupures de presse, la surveillance des médias et la distribution.

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)
RELATIONS COMMUNAUTAIRES
625 rue Church, 6e étage
Toronto M4Y 2E8
416-327-6484
Téléc. 416-326-5445
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le groupe des relations communautaires joue un rôle important avec les partenaires du marché du travail aux niveaux provincial et communautaire. Ses responsabilités comprennent les relations du Conseil ontarien de formation et d'adaptation de la main-d'oeuvre (COFAM) avec les comités locaux de formation industrielle, le soutien des évaluations des besoins locaux et des réunions de planification locale ainsi que l'administration des services en français.

Dans le cadre de la réforme du COFAM, le COFAM s'est associé aux gouvernements de l'Ontario et du Canada ainsi que la Commission canadienne de mise en oeuvre de la main-d'oeuvre pour parrainer des conseils locaux comme une nouvelle approche à la participation communautaire à la formation et l'adaptation. Ce groupe coordonne et soutient le développement des conseils locaux pour le COFAM.

Chacun des groupes de partenaires du marché du travail procède à la création de son groupe de référence. Les groupes de référence nommeront les prochains administrateurs du COFAM, en plus de servir d'experts-conseils sur des questions-clés de politiques. Enfin, ils serviront à relier le COFAM et ses administrateurs avec des groupes partout en Ontario.

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)
ÉCONOMIE ET ÉTUDE DU MARCHÉ DU TRAVAIL
625 rue Church, 4e étage
Toronto M4Y 2E8
416-327-1754
Téléc. 416-326-6024
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le mandat du groupe Économie et étude du marché du travail est de fournir des services de recherche et d'information sur le marché du travail pour soutenir des initiatives d'élaboration des politiques, de planification et d'étude des programmes dans le cadre des orientations stratégiques du Conseil ontarien de formation et d'adaptation de la main-d'oeuvre.

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)
SERVICES FINANCIERS ET SERVICES D'ACHATS
625 rue Church, 2e étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5700
416-327-9093 renseignements sur les matières financières
Téléc. 416-326-5747
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:45

Les Services financiers et d'achats offrent des services de gestion financière et administrative à tous les secteurs de l'organisme et remplissent les fonctions suivantes : comptabilité générale, services de planification des opérations et de préparation du budget, contrôle financier, administration des paiements de transfert, achats, gestion des contrats, gestion des biens et des formules et coordination des manuels de politiques.

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)
RESSOURCES HUMAINES
625 rue Church, 2e étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5728

Les ressources humaines offrent des services au personnel cadre et aux employés et offrent des services de planification, de formation, de perfectionnement professionnel et de gestion du rendement. Les services d'administration du personnel de l'organisme sont fournis par l'équipe de développement organisationnel du ministère de l'Éducation et de la Formation (327-9000).

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)
GESTION DE L'INFORMATIQUE
625 rue Church, 5e étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5664 Inscription pour la formation sur l'ordinateur personnel
416-326-5666 soutien informatique
Téléc. 416-326-5674
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

L'Unité des locaux
625 rue Church, 1er étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5700
Téléc. 416-325-4917
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le bureau de la Gestion de l'informatique fournit des services de gestion pour tout l'organisme dans les domaines de la planification informatique, de l'élaboration de systèmes et de leur entretien, des opérations informatiques, des réseaux, des services de

télécommunications et de boîtes vocales, des utilisateurs AS/400, du développement et du soutien technique des utilisateurs. La formation informatique est offerte uniquement aux employés du COFAM pour des logiciels DOS et Windows courants.

Ce groupe est également chargé de fournir des services d'aménagement comme l'entretien des immeubles, la sécurité, les déménagements et les rénovations de bureaux et les baux. L'Unité des locaux est également chargée de l'administration de programmes du COFAM/FPO comme le SIMDUT, les méthodes d'évacuation en cas d'incendie et le programme 3R.

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)
L'ÉQUIPE DE L'ALPHABÉTISATION ET DE LA PRÉPARATION À L'EMPLOI
625 rue Church, 3e étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5837
Téléc. 416-326-5911
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Services de renseignements COFAM
625 rue Church, 1er étage
Toronto M4Y 2E8
1-800-387-5656 (Appels sans frais) Renseignements sur le Programme de formation et d'emploi
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'Équipe de l'alphabétisation et de la préparation à l'emploi administre des programmes qui desservent les jeunes, les bénéficiaires de l'aide sociale et les gens qui ont des besoins en matière d'alphabétisation. Elle exploite une ligne téléphonique sans frais (1-800-387-5656) qui dispense des renseignements sur les programmes d'emploi et de formation à la population, y compris les jeunes et les employeurs.

Le programme L'AVENIR aide les jeunes qui ne vont plus à l'école ou qui sont en chômage à trouver un emploi, à retourner à l'école ou à se mettre en contact avec d'autres programmes de formation et services dans la communauté. Le programme fonctionne de deux façons. Dans un premier temps, on donne aux jeunes qui ne sont pas prêts à travailler une préparation professionnelle qui les aide à déterminer leurs intérêts professionnels ou en matière de carrière et à acquérir des compétences leur permettant de trouver et de garder un emploi. D'autre part, il offre des expériences de travail et de la formation sur place aux jeunes qui sont prêts à travailler. Le programme L'AVENIR verse une allocation de formation ou le salaire minimum.

Pour être admissible au programme, il faut être âgé de 16 à 24 ans (jusqu'à 29 ans si l'on est handicapé), habiter en Ontario et être en mesure de travailler en Ontario.

Ce programme est assuré par les collèges communautaires et les organismes à but non lucratif. Ces derniers assurent également le Programme des centres de consultation pour l'embauche des jeunes.

Conçu à l'intention des jeunes de 15 à 24 ans en chômage et qui ne vont plus à l'école, le Programme des centres de consultation pour l'embauche des jeunes aide ceux-ci à trouver un emploi, à retourner à l'école ou à se mettre en contact avec d'autres programmes de formation. Il propose une gamme complète de services d'orientation professionnelle dont la planification professionnelle, une aide pour trouver et garder un emploi, des services d'orientation vers des programmes scolaires, vers une formation professionnelle et vers d'autres services communautaires.

Le Programme d'emploi pour les bénéficiaires de l'aide sociale donne à ces personnes la chance d'obtenir de l'expérience de travail pendant jusqu'à un an. Les participants reçoivent le salaire minimum et des avantages sociaux de base. Les employeurs reçoivent un remboursement intégral de leurs frais pendant les six premiers mois et négocient une contribution pour les autres six mois.

Pour être admissible à ce programme, les particuliers ou leurs conjoints doivent recevoir de l'aide sociale ou être client des services de réadaptation professionnelle.

Le Programme d'emplois d'été et à temps partiel aide les étudiants de 14 à 21 ans qui reçoivent de l'aide sociale ou dont les parents reçoivent de l'aide sociale ou qui sont pupilles de la Couronne à se préparer à un emploi et à obtenir des expériences de travail.

Le programme d'été fournit des emplois à temps plein pendant un maximum de 12 semaines. Dans le programme à temps partiel, les élèves peuvent travailler jusqu'à 10 heures par semaine au cours de l'année scolaire. Dans les deux volets, les jeunes reçoivent le salaire minimum et les avantages sociaux de base, qui sont entièrement remboursés par le COFAM.

boulotOntario Jeunesse est un des éléments de boulotOntario Emplois d'été. Le COFAM l'administre au nom du gouvernement. Ce programme subventionne des expériences de travail d'été à Toronto, Ottawa, Hamilton et Windsor. Tous les jeunes en chômage âgés de 15 à 24 ans (jusqu'à 29 ans s'ils sont handicapés) sont admissibles à ce programme, qui vise surtout ceux qui font face à des obstacles systémiques à l'emploi ainsi que ceux qui font partie de groupes ayant un taux de chômage particulièrement élevé, comme les jeunes noirs ou autochtones.

Le numéro sans frais du COFAM est le point central d'accès aux renseignements sur toutes les initiatives de formation et d'emploi du gouvernement, y compris les programmes du COFAM. Les conseillers évaluent les besoins et offrent des services d'orientation, donnent des renseignements détaillés et orientent vers des programmes et des services reliés. Leurs ressources comprennent également des renseignements sur les programmes d'emploi et de formation offerts par les autres paliers gouvernementaux ainsi que par les organismes communautaires. Pour avoir des renseignements sur les programmes mentionnés ci-haut, veuillez appeler le numéro sans frais du COFAM 1-800-387-5656.

Bureau de district du Sud-Est
1055 rue Princess, bureau 103
Kingston K7L 5T3
613-545-4550 Programme d'emplois d'été/Programme d'emploi pour les bénéficiaires de l'aide sociale
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de district du Nord-Est
North Gate Plaza
1500 rue Fisher, 2e étage
North Bay P1B 2H3
705-495-2219 Prog. d'emploi pour les bénéficiaires de l'aide sociale/Prog. d'emplois d'été
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de district de l'Est
1 rue Nicholas, 7e étage, bureau 710
Ottawa K1N 7B7
613-562-6980 Prog. d'emploi pour les bénéficiaires de l'aide sociale/Prog. d'emplois d'été
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de district du Nord-Ouest
28 rue Cumberland N, 3e étage
Thunder Bay P7A 4K9
807-345-9934 Prog. d'emploi pour les bénéficiaires de l'aide sociale/Prog. d'emplois d'été
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de district du Centre
101 rue Bloor O, 11e étage
Toronto M5S 1P7
416-325-0544 Prog. d'emploi pour les bénéficiaires de l'aide sociale/Prog. d'emplois d'été
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de district du Centre-Ouest
285 rue Weber N
Waterloo N2J 3H8
519-885-3484 Prog. d'emploi pour les bénéficiaires de l'aide sociale/Prog. d'emplois d'été
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de district de l'Ouest, a/s MCSS
Édifice du gouvernement de l'Ontario
250 av. Windsor, 1er étage
Windsor N9A 6V9
519-254-5355 Prog. d'emploi pour les bénéficiaires de l'aide sociale/Prog. d'emplois d'été
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)

L'ÉQUIPE DE L'ALPHABÉTISATION ET DE LA PRÉPARATION À L'EMPLOI
SECTION DE L'ALPHABÉTISATION

625 rue Church, 3e étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5482
416-326-5493 (ATS)
Téléc. 416-326-5505
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Section de l'alphabétisation aide les particuliers et les collectivités à mettre en oeuvre l'alphabétisation et d'autres formations de base afin d'atteindre des objectifs sociaux, culturels et économiques. Pour ce faire, la Section élabore des politiques et des

programmes, effectue des consultations, mène des activités d'intervention, finance des programmes, fournit des ressources et met sur pied des services de soutien pour les responsables de l'alphabétisation.

Ontario Basic Skills/Formation de base de l'Ontario accorde des fonds aux collèges d'arts appliqués et de technologie pour offrir une formation de base gratuite aux adultes de 25 ans et plus. La formation de base comprend la lecture, l'écriture et les mathématiques et les sciences; une formation de base en informatique; et les habiletés nécessaires à la vie quotidienne.

Les Allocations spéciales de soutien offertes aux stagiaires admissibles à la Formation de base de l'Ontario pour couvrir les dépenses liées à la formation telles que la garde d'enfants et le transport.

Les subventions de l'Alphabétisation communautaire en Ontario financent les programmes d'alphabétisation communautaires en anglais, en français et pour les Autochtones.

Les subventions pour cours d'enseignement de base de la langue et du calcul aux adultes financent les conseils scolaires pour qu'ils offrent des programmes d'enseignement de base de la langue et du calcul aux adultes.

Les subventions au titre du développement et du soutien de l'alphabétisation financent les services d'information et de renvois régionaux, la formation des alphabétiseurs, un centre de ressources, un bureau central francophone, des groupes d'intéressés spéciaux, l'éditique et d'autres activités visant à développer et à appuyer l'alphabétisation.

Le Programme préliminaire d'adaptation de la main-d'oeuvre (PPAM) subventionne des programmes et des services coordonnés d'alphabétisation pour évaluer et former les travailleurs déplacés qui ont perdu leur emploi à la suite d'une fermeture d'usine.

Les subventions du Programme de formation de base en milieu de travail financent les employeurs, leurs agents de prestation et les syndicats de travailleurs afin d'offrir aux travailleurs des programmes d'alphabétisation, de langue et d'autres formations de base.

Le Programme des milieux de travail multiculturels subventionne des organismes de prestation de services pour aider les milieux de travail à évaluer, gérer et bénéficier de la diversité. Il offre des services de formation et de consultation au personnel de tous les niveaux dans une variété d'entreprises et d'organismes.

Programmes pour les Autochtones, adresse principale, 416-326-5461, Programmes pour les Franco-Ontariens, adresse principale, 416-326-5482. Les bureaux des programmes de langue anglaise sont donnés ci-dessous. Pour obtenir plus de renseignements sur ces programmes, composer le numéro sans frais du COFAM au 1-800-387-5656.

Ontario-Est
1055 rue Princess, bureau 306
Kingston K7L 5T3
613-545-4338 Subventions pour l'alphabétisation des adultes
Téléc. 613-545-1204
(A l'ouest du comté de Victoria, y compris Kingston et Ottawa)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Au nord de l'Ontario
450 av. Notre Dame
Sudbury P3C 5C8
705-688-3030 subventions pour l'alphabétisation des adultes
Téléc. 705-688-3033
(Au sud des comtés de Muskoka et de Haliburton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre de l'Ontario
625 rue Church, 3e étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5493 (ATS)
416-326-5472 subventions pour l'alphabétisation des adultes
Téléc. 416-326-5505
(Communauté urbaine de Toronto, régions de Halton et de Durham, Simcoe)
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

A l'ouest de l'Ontario
285 rue Weber N
Waterloo N2J 3H8
519-885-6366 subventions pour l'alphabétisation des adultes
Téléc. 519-571-6047
(Ontario Sud-Ouest, à l'est de Hamilton-Wentworth et des comtés de Wellington et de Dufferin)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)
BUREAU DE L'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE
625 rue Church, 6e étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5400
Téléc. 416-327-0018
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Bureau de l'adaptation de la main-d'oeuvre offre des programmes et des services aux organismes et aux collectivités afin d'aider les travailleurs à s'adapter à une perte réelle ou potentielle d'emploi. Ses services comprennent l'élaboration et la prestation de programmes d'adaptation pour aider les travailleurs qui ont perdu leur emploi; la prestation de conseils au gouvernement, aux employeurs, aux syndicats, aux organismes bénévoles et aux professionnels du domaine de l'adaptation sur les questions d'adaptation; l'administration du programme TRANSITION qui offre aux travailleurs de plus de 45 ans qui ont reçu un avis de mise à pied ou qui ont récemment été mis à pied un crédit financier afin de leur permettre d'obtenir une formation; l'administration du programme Centre d'aide qui finance et appuie 17 organismes communautaires indépendants pour la prestation de services d'orientation professionnelle et de services d'information sur la formation pour les adultes de 25 ans et plus.

Programmes TRANSITION et des centres d'aide
625 rue Church, 6e étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5400
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)
DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT DES PARTENARIATS ET DES SERVICES
625 rue Church, 6e étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5400
Téléc. 416-326-5445
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction du développement des partenariats et des services met sur pied des partenariats et administre les programmes de développement du marché du travail.

La Direction administre le service de consultation en matière de formation dans 45 Bureaux de consultations en formation professionnelle de l'Ontario, dont le fonctionnement relève des collèges d'arts appliqués et de technologie. Les Bureaux donnent des conseils sur l'évaluation des besoins, l'élaboration d'un plan de formation, les questions de développement des ressources humaines et de l'équité tel qu'exigé par les employeurs, les syndicats, les associations d'employeurs et d'employés, les associations sectorielles et les comités mixtes de formation dans le milieu du travail. La Direction administre un certain nombre de programmes d'encouragement financier pour améliorer la formation de base de la main-d'oeuvre de l'Ontario. La Formation professionnelle de l'Ontario peut offrir jusqu'à 50 p. 100 des coûts directs de formation assumés par les employeurs, les syndicats et les associations d'employés, les comités mixtes de formation en milieu de travail et des Fonds en fiducie pour la formation. Le programme est administré par les collèges d'arts appliqués et de technologie au nom du COFAM.

Le programme Fonds en fiducie pour la formation en Ontario appuie les fonds en fiducie approuvés des employeurs/employés. Le COFAM investit le tiers du financement, jusqu'à un maximum de 100 000 $; l'employeur fournit un tiers du montant et les employés fournissent l'autre tiers. Les directeurs locaux de la Formation professionnelle de l'Ontario offrent un soutien au Fonds en fiducie pour la formation.

La Direction administre un certain nombre d'ententes sectorielles travailleurs - patronat et des ententes sectorielles de formation : industrie de fabrication de produits électriques/électroniques, industrie de pièces automobiles et industrie de l'acier.

Pour plus de renseignements, appeler les Renseignements Formation (1-800-387-5656).

RÉGION DU CENTRE

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Georgian
One Georgian Dr.
Barrie L4M 3X9
705-722-1519
Téléc. 705-722-5130
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Georgian
One Georgian Dr.
Barrie L4M 3X9
705-722-1585
Téléc. 705-722-5130
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Humber
Tours Humber
6700 av. Finch O, bureau 901
Etobicoke M9W 5P5
416-675-5014
Téléc. 416-675-9908
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Seneca
1000 av. Finch O, 4e étage
North York M3J 2V5
Renseignements généraux (anglais)
416-491-5050
Téléc. 416-665-0109
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Sheridan
407 ch. Iroquois Shore, salle A11
Oakville L6H 1M3
905-845-9430
Téléc. 905-815-4105
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Sheridan
Centre de formation professionnelle
407 ch. Iroquois Shore, salle A15
Oakville L6H 1M3
905-845-9430ext8027
Téléc. 905-815-4115
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Humber
6700 av. Finch O, bureau 901
Rexdale M9W 2P5
416-675-5014
Téléc. 416-675-9908
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Centennial
1200 ch. Markham, bureau 313
Scarborough M1H 3C3
416-438-8571
Téléc. 416-438-8581
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Centennial
1200 ch. Markham, bureau 313
Scarborough M1H 3C3
416-438-8571
Téléc. 416-438-8581
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège George Brown
Centre Princess Place Business
184 rue Front E, 8e étage
Toronto M5A 4N3
416-867-2281
Téléc. 416-867-2304
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège George Brown
Centre Princess Place Business
184 rue Front E, bureau 603
Toronto M5A 4N3
416-867-2300
1-800-263-8995 (Appels sans frais)
416-864-0535 (ATS)
Téléc. 416-601-5070
416-867-2551 (Français)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

RÉGION DE L'EST

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Loyalist
CP 4200
Belleville K8N 5B9
613-966-8121
Téléc. 613-966-5945
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Loyalist
Édifice Pioneer
Ch. Wallbridge Loyalist, salle P47
CP 4200
Belleville K8N 5B9
613-969-1913ext324
Téléc. 613-966-5945
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège St. Lawrence
Waltham Square
2288 av. Parkedale, Unités 17 et 18
Brockville K6V 5Y3
613-345-6171 amplificateur
613-345-6171
Téléc. 613-345-4304
316-937-3002 (Français)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège St. Lawrence
815 Blackburn Mews
Kingston K7P 2N6
613-384-4504
Téléc. 613-384-4627
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Durham
2000 rue Simcoe N
Oshawa L1H 7L7
905-721-3321
Téléc. 905-432-1865
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Algonquin
200 rue Elgin, 10e étage
Ottawa K2P 1L5
613-239-2003 (ATS)
Téléc. 613-239-2010
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Algonquin
Centre de formation Algonquin
200 rue Elgin, 10e étage
Ottawa K2P 1L5
613-239-2015
613-239-2002 (ATS) L'AVENIR
Téléc. 613-239-2010
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario de La Cité Collégiale
256 King Edward
Ottawa K1N 7M1
613-786-2043
Téléc. 613-786-2333
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30



La Cité Collégiale Investissement en formation
256 King Edward, 2e étage
Ottawa K1N 7M1
613-786-2361
Téléc. 613-789-3012
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Sir Sandford Fleming
743 ch. Monaghan
Peterborough K9J 5K2
705-743-6134
Téléc. 705-743-6135
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Sir Sandford Fleming
743 ch. Monaghan, salle 211
Peterborough K9J 5K2
1-800-461-1475 (Appels sans frais)
705-743-6134
Téléc. 705-743-6135
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DU NORD

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Canadore (Campus Commerce Court)
CP 5001
North Bay P1B 8K9
705-474-7601
Téléc. 705-474-0814
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Sault
443 av. Northern
Sault Ste. Marie P6A 5L3
705-759-2554
Téléc. 705-759-6284
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Sault
Aile D
443 av. Northern, D1130
Sault Ste. Marie P6B 4J3
705-759-2554ext450
1-800-465-3458 (Appels sans frais)
Téléc. 705-759-6284
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Northern
Autoroute 101 E
CP 2002
South Porcupine P0N 1H0
705-235-6923
Téléc. 705-235-6924
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Northern
Autoroute 101 E
CP 2002
South Porcupine P0N 1H0
1-800-461-2167 (Appels sans frais)
705-235-7280 (ATS)
705-235-3211ext244
Téléc. 705-235-7279
705-235-3211ext246 (Français)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Cambrian
65 Evergreen
Sudbury P3C 2A9
1-800-461-7145ext7415 (Appels sans frais)
705-673-7470
Téléc. 705-239-2010
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Cambrian
Fondation Cambrian
62 ch. Frood, bureau 136
Sudbury P3C 4Z3
705-671-9646
Téléc. 705-673-0311
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Confederation
1450 Nakina Dr.
Thunder Bay P7C 4N1
807-475-6222
Téléc. 807-623-3175
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Confederation
Édifice Conmee
1450 Nakina Dr.
Thunder Bay P7C 4W1
807-475-6495
Téléc. 807-623-3175
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

RÉGION DE L'OUEST

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Mohawk
38 rue Darling, bureau 303
Brantford N3T 6A8
519-758-6015
Téléc. 519-752-1019
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège St. Clair
158 Keil Dr. S.
Chatham N7M 6B7
519-945-4000
Téléc. 519-351-3517
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Mohawk
First Place
350 rue King E, bureau 110
Hamilton L8N 3Y3
905-527-3944 (ATS)
905-575-2026
Téléc. 905-527-5155
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Conestoga
500 Trillium Dr., Unité 17
Kitchener N2R 1E5
519-893-6838
1-800-265-6642 (Appels sans frais)
Téléc. 519-893-6136
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Fanshawe
195 av. Dufferin, bureau 700
London N6A 1K7
519-679-3030
Téléc. 519-679-3034
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Fanshawe
195 av. Dufferin, bureau 700
London N6A 1K7
519-679-3030
Téléc. 519-679-3034
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Lambton
1457 ch. London
Sarnia N7T 7K4
519-542-7751
Téléc. 519-332-6583
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Lambton
Centre d'entreprises et d'industries
1457 ch. London, salle L109D
Sarnia N7T 7K4
519-542-7751ext502
Téléc. 519-542-1017
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège Niagara
Comptoir postal de Grantham
CP 20162
St. Catharines L2M 7W7
905-641-2252
Téléc. 905-641-2611
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Bureau de consultation en formation professionnelle de l'Ontario du Collège St. Clair
Centre de ressources industriel
3600 Rhodes Dr.
Windsor N8W 5A4
1-800-265-2506 (Appels sans frais)
519-945-2728
519-966-0053 (ATS)
Téléc. 519-945-7674
519-966-1656 (Français)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT DES PARTENARIATS ET DES SERVICES
UNITÉ DES PARTENARIATS
625 rue Church, 6e étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5400 (ATS) renseignements généraux
Téléc. 416-326-5445
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

L'Unité des partenariats coordonne et soutient 45 bureaux de consultations en formation professionnelle. Ces bureaux, qui sont exploités par les collèges d'arts appliqués et de technologie, fournissent des conseils, des services de consultation et des renseignements sur le développement des ressources humaines aux clients qui désirent améliorer leur productivité et leur rentabilité ainsi que favoriser le développement des compétences professionnelles de leurs employés.

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT DES PARTENARIATS ET DES SERVICES
UNITÉ DE DÉVELOPPEMENT DES SERVICES
625 rue Church, 6e étage
Toronto M4Y 2E8
416-326-5400
Téléc. 416-326-5445
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Cette unité conçoit, gère et évalue un ensemble de programmes d'investissement en formation qui aident les travailleurs à améliorer leurs compétences et, par conséquent, leur potentiel professionnel. De plus, ces programmes aident les employeurs à réussir sur un marché international concurrentiel.

CONSEIL ONTARIEN DE FORMATION ET D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'OEUVRE (COFAM)
DIRECTION DES POLITIQUES
625 rue Church, 4e étage
Toronto M4Y 2E8
416-327-6618
Téléc. 416-326-6024
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction des politiques est chargée d'aider le COFAM dans ses activités de planification stratégique et opérationnelle, la recherche, l'évaluation et la conception de programmes, l'identification des questions et du développement, la coordination ainsi que

la gestion des politiques ministérielles. Elle effectue aussi les fonctions de secrétariat pour le Conseil. Elle est également responsable de l'établissement et de la gestion d'un centre de ressources sur la formation et de documentation sur l'adaptation, de données sur les clients des programmes, des dépenses et des résultats ainsi que de la gestion de diverses ententes fédérales-provinciales et autres relativement à la formation et à l'adaptation. Elle offre un appui aux politiques et des services en matière de politiques aux directeurs de programmes du COFAM et des organismes centraux, effectue la liaison avec d'autres ministères et gouvernements sur des questions liées aux politiques.

COMMISSION DE PLANIFICATION ET DE MISE EN OEUVRE
25 rue Grosvenor, 17e étage
Toronto M4Y 1A9
416-314-0423
Téléc. 416-314-3502
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

La Commission de planification et de mise en oeuvre conseille le ministre sur la mise en oeuvre de politiques gouvernementales relatives au palier secondaire du système des écoles séparées catholiques financé par l'État.

COMMISSION D'ÉTUDE DES ÉCOLES PRIVÉES DE FORMATION
Édifice Mowat
900 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-1952
Téléc. 416-325-1971
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Commission est tenue par la Loi sur les écoles privées de formation professionnelle de mener des audiences sur la délivrance, le renouvellement, la révocation ou la suspension de l'inscription des écoles.

ADMINISTRATION DES ÉCOLES PROVINCIALES
Édifice Mowat
900 rue Bay, 8e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-2112
416-327-1201 (ATS)
Téléc. 416-327-4361
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'Administration des écoles provinciales a été créée en 1975 en vertu de la Loi sur la négociation collective dans les écoles provinciales. La loi a créé une unité de négociation regroupant tous les enseignants à l'emploi des écoles exploitées par la province. L'Administration des écoles provinciales négocie une convention collective avec la Federation of Provincial School Authority Teachers (FOPSAT) au nom des ministères de l'Éducation et de la Formation, de la Santé et du Solliciteur général et des Services correctionnels. L'Administration des écoles provinciales est l'utilisatrice de documents et s'occupe de l'administration des griefs.

COMMISSION ROYALE SUR L'ÉDUCATION
101 rue Bloor O, 13e étage
Toronto M5S 1P7
1-800-565-0861 (Appels sans frais)
416-325-2707
Téléc. 426-325-2956
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Commission royale sur l'éducation a été créée afin d'étudier le système d'éducation en Ontario et de présenter des recommandations sur la façon d'améliorer l'éducation élémentaire et secondaire dans la province.

CONSEIL ONTARIEN SUR LA FORMATION DU PERSONNEL ENSEIGNANT
Édifice Mowat
900 rue Bay, 12e étage
Toronto M7A 1L2
416-325-4328
Téléc. 416-325-4344
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Conseil ontarien sur la formation du personnel enseignant se compose de 16 membres représentant quatre groupes d'intéressés dans la formation du personnel enseignant, c'est-à-dire les universités, le personnel enseignant, les conseils scolaires et le gouvernement. Le Conseil donne des avis au ministre de l'Éducation et de la Formation sur tous les aspects de la formation du personnel enseignant.

LOIS

Loi de 1982 sur l'Université de l'Ontario-Ouest
Loi sur l'Université de Nipissing
Loi sur la profession enseignante
Loi sur l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario
Metropolitan Separate School Board Act, 1953
Loi de 1962-63 sur l'Université de Windsor
Loi de 1960 sur l'Université Laurentian de Sudbury
Loi de 1993 sur le Conseil ontarien de formation et d'adaptation de la main-d'oeuvre
Loi de 1976 sur l'Université de McMaster
Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier
Loi sur les cessions en fiducie d'immeubles scolaires
Loi de 1965 sur l'Université de Lakehead
Loi de 1952 sur l'Université de Carleton
Lake Superior Board of Education Act, 1976
Loi de 1992 sur les fondations universitaires
Loi sur la négociation collective entre conseils scolaires et enseignants
Loi sur la négociation collective dans les collèges
Loi de 1965 sur l'Université d'Ottawa
Loi de 1971 sur l'Université de Toronto

Loi sur le régime de retraite des enseignants
Loi sur la négociation collective dans les écoles provinciales
Loi de 1964 sur l'Université de Brock
Loi sur l'éducation
Loi sur les redevances d'exploitation, Partie III
Loi sur le Conseil ontarien de formation et d'adaptation de la main-d'oeuvre.
Loi de 1874 sur le Queen's College de Kingston
Loi de 1968-69 sur le Collège d'Arts de l'Ontario
Essex County French-Language Secondary School Act, 1977
Loi de 1964 sur l'Université de Guelph
Loi sur le ministère des Collèges et Universités
Loi sur le Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton
Loi de 1973 sur l'Université Wilfrid Laurier
Loi sur l'emploi des jeunes en Ontario
Loi sur les écoles privées de formation professionnelle
Loi sur l'attribution de grades universitaires
Loi de 1972 sur l'Université de Waterloo
Loi de 1965 sur l'Université de York
An Act Respecting Queen's College at Kingston, 1874, as amended
Loi de 1962-63 sur l'Université de Trent
Loi sur le redressement des paiements aux municipalités et aux conseils scolaires

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE

135 av. St. Clair O
Toronto M4V 1P5
416-323-4321

Le ministère de l'Environnement et de l'Énergie a été créé en février 1993 lors du fusionnement des portefeuilles de l'environnement et de l'énergie. Le mandat du ministère est de protéger et d'améliorer la qualité de l'environnement pour le bien-être actuel et futur des habitants de l'Ontario et de garantir l'accès à des sources d'énergie abordables et écologiques.

Le ministère est chargé de l'élaboration des programmes et des politiques de protection de l'air, de l'eau et des terres, d'encourager la stratégie éco-industrielle et de promouvoir l'efficacité énergétique.

Environ 15 conseils et agences rendent compte de leurs activités au ministre de l'Environnement et de l'Énergie.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

SECRÉTARIAT DU MINISTÈRE

135 av. St. Clair O, 4e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-4282
Téléc. 416-323-4276
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Le Secrétariat du ministère coordonne la prestation de notes de breffage et de renseignements précis et récents à l'intention du ministre, des adjoints parlementaires et du personnel du ministre sur divers sujets à et à diverses fins. Il est également chargé de faciliter les relations entre le ministère et le Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario.

BUREAU DE L'ÉQUITÉ D'EMPLOI

2 av. St. Clair O, 14e étage
Toronto M4V 1L5
416-323-5160
Téléc. 416-323-5196
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:45

Le programme de l'équité d'emploi vise à favoriser la justice sur les lieux de travail en garantissant qu'aucun obstacle n'empêche le personnel d'utiliser pleinement son potentiel. Le programme concerne les autochtones, les francophones, les personnes handicapées, les minorités raciales et les femmes. Le Bureau de l'équité d'emploi est chargé de l'élaboration, de la coordination et de la mise en oeuvre des aspects stratégiques de l'équité comme la conception, la surveillance et l'évaluation des programmes. Il offre un soutien étroit à la Direction des ressources humaines pour l'intégration des principes et des initiatives d'équité d'emploi dans le processus de planification des ressources humaines et dans les politiques et les pratiques du ministère liées aux ressources humaines.

Le Bureau de l'équité d'emploi offre également un soutien opérationnel à tous les chefs de services et employés du ministère pour l'analyse de la main-d'oeuvre, les conséquences des impacts, l'accès au financement, la discrimination, le harcèlement et les locaux.

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES
135 av. St. Clair O, 10e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-4522
Téléc. 416-314-4310
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction des services juridiques fournit au ministère des conseils sur l'interprétation juridique des lois et des règlements et sur la préparation des lois, des règlements et de divers autres documents légaux. Les avocats de la Direction effectuent des poursuites en vertu de la législation provinciale sur l'environnement, offrent des conseils lors des audiences sur l'environnement, représentent le ministère devant l'Office national de l'énergie et d'autres tribunaux et offrent des services juridiques, y compris l'élaboration des contrats et le règlement des demandes d'indemnisation. Cette direction est détachée du ministère du Procureur général.

DIRECTION DES RELATIONS PUBLIQUES ET DES COMMUNICATIONS
135 av. St. Clair O, 4e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-4663
Téléc. 416-323-4643
AUTRES LANGUES: français

HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Direction des relations publiques et des communications fournit des renseignements sur les politiques et les programmes du ministère au public et aux auditoires cibles spéciaux du ministère. Le personnel de la Direction élabore les stratégies de communication ministérielles, produit les documents imprimés et illustrés et répond directement aux demandes des médias. La Direction exploite le Centre d'information du ministère et un service de renseignement téléphonique sans frais. Enfin, elle coordonne les réponses aux lettres adressées au ministre.

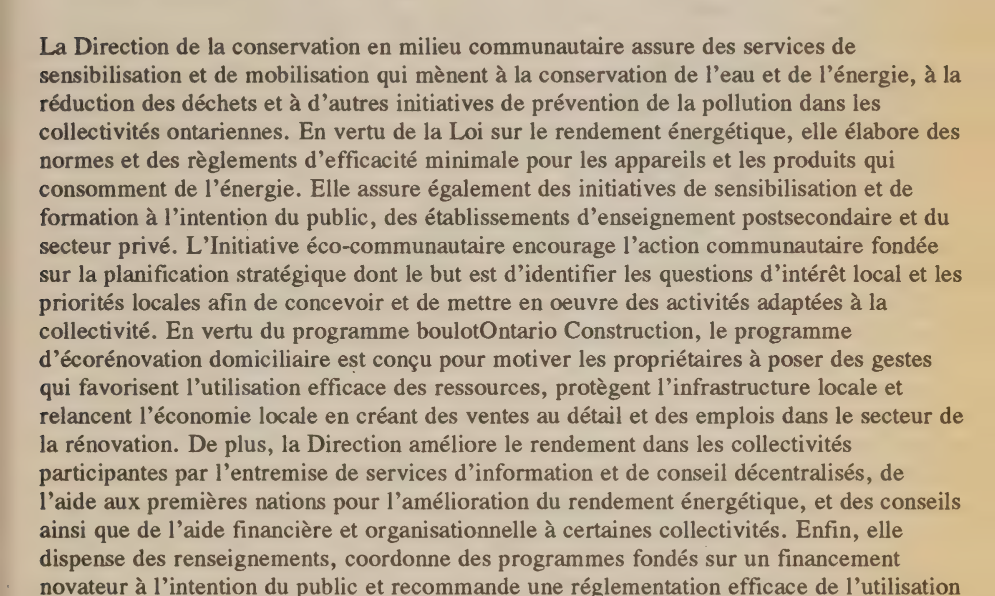
DIVISION DE LA CONSERVATION ET DE LA PRÉVENTION
135 av. St. Clair O, 14e étage
Toronto M4V 1PS
416-323-4320
Téléc. 416-323-4481
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Ce bureau coordonne les activités de la Direction des évaluations environnementales, de la Direction de la planification environnementale, du Bureau de la stratégie éco-industrielle, de la Direction de la conservation en milieu industriel et de la Direction de la réduction des déchets. Les objectifs de ces directions sont décrits aux rubriques pertinentes.

DIRECTION DE LA CONSERVATION EN MILIEU COMMUNAUTAIRE

Édifice Suncor
56 rue Wellesley O, 14e étage
Toronto M7A 2B7
416-327-1474
Téléc. 416-327-1514

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45



La Direction de la conservation en milieu communautaire assure des services de sensibilisation et de mobilisation qui mènent à la conservation de l'eau et de l'énergie, à la réduction des déchets et à d'autres initiatives de prévention de la pollution dans les collectivités ontariennes. En vertu de la Loi sur le rendement énergétique, elle élabore des normes et des règlements d'efficacité minimale pour les appareils et les produits qui consomment de l'énergie. Elle assure également des initiatives de sensibilisation et de formation à l'intention du public, des établissements d'enseignement postsecondaire et du secteur privé. L'Initiative éco-communautaire encourage l'action communautaire fondée sur la planification stratégique dont le but est d'identifier les questions d'intérêt local et les priorités locales afin de concevoir et de mettre en oeuvre des activités adaptées à la collectivité. En vertu du programme boulotOntario Construction, le programme d'écorénovation domiciliaire est conçu pour motiver les propriétaires à poser des gestes qui favorisent l'utilisation efficace des ressources, protègent l'infrastructure locale et relancent l'économie locale en créant des ventes au détail et des emplois dans le secteur de la rénovation. De plus, la Direction améliore le rendement dans les collectivités participantes par l'entremise de services d'information et de conseil décentralisés, de l'aide aux premières nations pour l'amélioration du rendement énergétique, et des conseils ainsi que de l'aide financière et organisationnelle à certaines collectivités. Enfin, elle dispense des renseignements, coordonne des programmes fondés sur un financement novateur à l'intention du public et recommande une réglementation efficace de l'utilisation de l'énergie dans les immeubles.

DIRECTION DES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES

250 av. Davisville, 5e étage
Toronto M4S 1H2
416-440-3450
Téléc. 416-440-3771

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des évaluations environnementales administre la Loi sur les évaluations environnementales et ses règlements. La Loi gouverne les municipalités, les ministères et organismes provinciaux et les offices de protection de la nature. De plus, le ministre et le Conseil des ministres peuvent imposer les dispositions de la Loi aux activités du secteur privé. Le ministre de l'Environnement et de l'Énergie doit prendre des décisions sur les types suivants de mémoires : évaluations environnementales individuelles, évaluations environnementales de portée générale, demandes d'exemption et de désignation en vertu de la Loi et demandes de changement de catégorie relatives aux évaluations environnementales de portée générale. La Direction coordonne l'examen de chacune des présentations ci-dessus afin d'informer et de conseiller les décideurs et d'informer les

promoteurs et le public au besoin. Ce bureau fournit des conseils concernant les exigences de la Loi sur les évaluations environnementales et le statut des directives pour orienter et éclairer les personnes qui participent aux évaluations environnementales. La Direction tient des dossiers publics sur les entreprises présentées pour examen. Le public peut consulter ces dossiers, qui comprennent des documents sur chaque évaluation environnementale et l'étude qui a été faite de ces documents.

DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DES ANALYSES ENVIRONNEMENTALES
250 av. Davisville, 3e étage
Toronto M4S 1H2
416-440-3713 Renseignements
1-800-461-6290 (Appels sans frais)
Téléc. 416-440-7039
AUTRES LANGUES: français, ukrainian, grec et chinois
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction de la planification et des analyses environnementales est chargée des activités suivantes : faire l'élaboration et la promotion de stratégies sur la prévention de la pollution et la conservation; la prestation de programmes, de politiques et de planification solides en matière d'environnement qui comprennent le contrôle, la planification de l'aménagement du territoire, la coordination des évaluations environnementales ainsi que la gestion, la conservation et la prévention; satisfaire à l'engagement provincial mandaté en ce qui a trait au programme de l'escarpement du Niagara; faire la promotion et la mise en oeuvre d'initiatives de planification environnementale; enfin, entreprendre des partenariats et des concertations avec des parties intéressées pour promouvoir la protection de l'environnement en se basant sur l'écosystème. La Direction établit des liens avec le secteur privé, les municipalités et les organismes provinciaux pour promouvoir une planification environnementale saine en Ontario.

Unité des évaluations environnementales
et des projets spéciaux
3e étage
Toronto M4S 1H2
1-800-440-6290 (Appels sans frais)
416-440-3713
Téléc. 416-440-7039
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DES ANALYSES ENVIRONNEMENTALES
UNITÉ D'EXAMEN DES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES
250 av. Davisville, 3e étage
Toronto M4S 1H2
1-800-461-6290 (Appels sans frais)
416-440-3778
Téléc. 416-440-7039
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Cette unité coordonne l'étude technique du ministère des documents d'évaluation environnementale fondés sur la Loi sur la protection de l'environnement, la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario et la Loi sur les pesticides. Elle est également chargée de projets spéciaux au besoin.

DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DES ANALYSES ENVIRONNEMENTALES
UNITÉ DE LA PLANIFICATION DE L'UTILISATION DU SOL
250 av. Davisville, 3e étage
Toronto M4S 1H2
1-800-461-6290 (Appels sans frais)
416-440-3778
Téléc. 416-440-7039
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette unité élabore et met à jour les politiques, marches à suivre, lignes directrices et publications du ministère en matière d'environnement et d'aménagement du territoire. Elle étudie les situations particulières et élabore des positions ministérielles sur des questions environnementales et d'aménagement du territoire, en plus d'assurer la liaison avec les municipalités et le public.

DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DES ANALYSES ENVIRONNEMENTALES
UNITÉ DE L'ESCARPEMENT DU NIAGARA
250 av. Davisville, 3e étage
Toronto M4S 1H2
416-440-3778
1-800-461-6290 (Appels sans frais)
Téléc. 416-440-7039
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'Unité de l'escarpement du Niagara est chargée de l'élaboration de politiques, des modifications et des appels concernant l'escarpement du Niagara. Elle surveille les programmes et la recherche, l'achat des terres et la gestion de la nature, tout en conseillant les autres organismes du ministère, les gouvernements municipaux et le public sur des questions reliées à l'escarpement du Niagara.

DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DES ANALYSES ENVIRONNEMENTALES
ÉQUIPES D'ÉLABORATION DES POLITIQUES ET DES PROGRAMMES
250 av. Davisville, 3e étage
Toronto M4S 1H2
1-800-461-6290 (Appels sans frais)
416-440-3778
Téléc. 416-440-7039
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Ce bureau est chargé de l'élaboration et de la promotion de stratégies de conservation et de prévention de la pollution.

BUREAU DE LA STRATÉGIE ÉCO-INDUSTRIELLE
135 av. St. Clair O, 5e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-4578
Téléc. 416-323-4436
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Bureau de la Stratégie éco-industrielle collabore avec l'industrie, les groupes communautaires, les syndicats et les organismes environnementaux afin d'élaborer des politiques et des programmes qui soutiennent les stratégies éco-industrielles de l'Ontario. Au sein du Bureau de la Stratégie éco-industrielle, l'Unité de soutien au commerce et à l'investissement (323-4552) offre un appui et une aide aux entreprises qui fournissent des produits, des services et des technologies écologiques.

DIRECTION DE LA CONSERVATION EN MILIEU INDUSTRIEL
Édifice Suncor
56 rue Wellesley O, 14e étage
Toronto M7A 2B7
416-327-1450
Téléc. 416-327-1261
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Direction de la conservation en milieu industriel aide les industries ontariennes à devenir écologiques. Elle favorise la coopération avec le secteur privé pour l'adoption de mesures de conservation efficaces des ressources (énergie, eau, matières premières) par le secteur industriel et manufacturier. Le Bureau de la stratégie éco-industrielle encourage l'adoption de nouvelles techniques et de nouveaux procédés pour le rendement énergétique, la diminution de la consommation d'eau et la réduction des déchets à la source. Elle diffuse des renseignements sur les réalisations en matière de conservation des ressources ainsi que les mesures et les technologies d'efficacité énergétique à ses clients industriels ainsi qu'aux milieux d'élaboration de politiques. Elle fournit un soutien financier pour aider les industries existantes à faire des études de possibilités (évaluations) et à mettre en oeuvre (subventions de rattrapage) des mesures de conservation de

l'énergie; la recherche et le développement de technologies énergétiques; les investissements en amélioration de l'efficacité des machines et des procédés industriels; l'adoption et la mise en application de nouvelles technologies et de nouveaux produits à rendement énergétique élevé; des feuilles de renseignements technologiques; et des sessions de formation.

DIRECTION DE LA RÉDUCTION DES DÉCHETS
40 av. St. Clair O, 7e étage
Toronto M4V 1M2
416-325-4440
Téléc. 416-314-9411 (6e étage)
Téléc. 416-325-4437 (7e étage)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction de la réduction des déchets élabore et met en oeuvre diverses initiatives comme des mesures réglementaires rigoureuses, le développement de marchés et des principes de gestion de la nature dans le but d'appuyer les efforts pour atteindre l'objectif de réacheminement de 50 % des déchets d'ici l'an 2000. La Direction accorde des subventions aux municipalités pour les aider à planifier, à mettre en oeuvre et à exploiter des programmes 3R (réduction, réutilisation et recyclage).

Elle est également chargée de surveiller la réalisation des objectifs provinciaux de réduction de déchets, de fournir des conseils pour promouvoir le respect des programmes 3R, et d'élaborer et d'exploiter le Système d'information sur le réacheminement des déchets.

Par l'entremise de la Section du Programme de recyclage de vieux pneus, la Direction de la réduction des déchets accorde des subventions aux entreprises, aux organismes et aux municipalités pour étudier et mettre au point des technologies pour recycler les vieux pneus et pour aider à développer des produits qui utilisent le caoutchouc recyclé et d'autres matériaux provenant des vieux pneus.

La Section sur les politiques et les programmes dispense un soutien permanent au niveau des politiques et des programmes pour assurer l'exécution efficace des règlements 3R et du recyclage en Ontario. Les règlements sont entrés en vigueur en mars 1994. La Section coordonne également l'élaboration et la mise en oeuvre des lois et des règlements ainsi que des politiques ministérielles et gouvernementales.

La Section de l'élaboration des stratégies de l'utilisation des matières travaille sur des initiatives qui réacheminent le plus possible de déchets solides inoffensifs.

Les autres sections comprennent la Section des techniques d'application des 3R et la Section des finances et de l'administration.

DIVISION DE LA GESTION INTERNE

135 av. St. Clair O, 15e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-4382
Téléc. 416-323-4645
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Division de la gestion interne assure la prestation efficace des programmes du ministre. Elle est chargée de garantir que le ministre respecte les règlements et les politiques du gouvernement provincial quant aux ressources humaines, à l'équité en matière d'emploi, à la gestion financière et à la gestion des achats, à la vérification, à l'accès à l'information, aux services en français, aux services d'information et au contrôle budgétaire. Enfin, elle appuie la protection de l'environnement en garantissant l'utilisation efficace et sensée de ces ressources par le personnel, et en préconisant l'utilisation efficace des ressources financières et informatiques comme base des programmes du ministère.

DIRECTION DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION

40 av. St. Clair O, 8e étage
Toronto M4V 1M2
416-314-4070
Téléc. 416-325-6362
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Direction des finances et de l'administration assure des services de comptabilité et de gestion financière pour faciliter la prestation des programmes environnementaux du ministère. Elle est chargée des services ministériels dans la gestion des achats, des biens et des installations.

DIRECTION DE LA PLANIFICATION FISCALE ET DE LA GESTION DE L'INFORMATION

135 av. St. Clair O, 11e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-4554
Téléc. 416-323-4322
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Direction de la planification fiscale et de la gestion de l'information soutient le ministère en offrant un éventail complet de services de gestion budgétaire et de gestion des ressources. Elle coordonne les programmes de recherche sur l'environnement, les programmes de développement de la technologie et l'élaboration des objectifs et des politiques ministériels de gestion de l'information. Enfin, elle assure une liaison avec les organismes, les conseils et les comités du ministère.

BUREAU DE L'ACCÈS À L'INFORMATION ET DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE
40 av. St. Clair O, 8e étage
Toronto M4V 1M2
416-314-4075
Téléc. 416-314-4285
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Le Bureau d'accès à l'information et de la protection de la vie privée est chargé de la mise en oeuvre et de l'administration de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée au sein du ministère et de ses organismes affiliés. Il élabore des politiques, garantit le respect de la Loi et coordonne les demandes d'accès à l'information et représente le ministère lorsque des appels sont interjetés.

BUREAU DES SERVICES EN FRANÇAIS
135 av. St. Clair O, 7e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-4594
Téléc. 416-323-4426
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Le Bureau des services en français conseille le ministère et ses organismes et les aide à planifier et à offrir efficacement des programmes, des activités et des services en français. Il assure la liaison entre la communauté francophone et le ministère. De plus, le Bureau offre des services de traduction, garantit l'usage d'une terminologie normalisée de l'environnement en français et publie un lexique bilingue.

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
40 av. St. Clair O, 5e étage
Toronto M4V 1M2
416-314-9300
Téléc. 416-314-9313
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Direction des ressources humaines offre un éventail complet de services et de conseils aux chefs de service et aux employés pour toutes les questions relatives à la gestion des ressources humaines, y compris la conception et le développement organisationnel.

La Direction est chargée de l'élaboration des politiques et des procédés ministériels relatifs aux ressources humaines, de la mise en oeuvre de nouvelles initiatives permettant d'atteindre les objectifs d'équité en matière d'emploi et de qualité des lieux de travail. Elle garantie les niveaux de classement et de rémunération appropriés pour tous les employés, en plus d'assurer le recrutement du personnel, les conseils aux employés, la formation et le perfectionnement et la santé et la sécurité au travail. La Direction est aussi chargée de l'administration de la paie et des avantages sociaux des employés et des conseils concernant les avantages sociaux, des programmes d'embauche des jeunes et des programmes d'emploi spéciaux, y compris l'administration de la Brigade des jeunes environnementalistes du gouvernement de l'Ontario au sein du ministère.

La Section de la formation et de l'accréditation élabore, administre et offre des cours sur des sujets relatifs à la gestion et à l'environnement, et des programmes de classement et d'accréditation fondés sur la législation ou les politiques ministérielles.

DIRECTION DE LA VÉRIFICATION DE LA GESTION
40 av. St. Clair O, 5e étage
Toronto M4V 1M2
416-314-9200
Téléc. 416-314-9220
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

La Direction de la vérification de la gestion est chargée d'exécuter un programme complet de vérification interne en examinant et en évaluant les contrôles financiers et gestionnels au sein du ministère.

DIVISION DES NORMES ET DES SCIENCES ENVIRONNEMENTALES

135 av. St. Clair O, 14e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-4512
Téléc. 416-323-4396
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Division des normes et des sciences environnementales est chargée d'assurer que le ministère bénéficie des meilleurs renseignements scientifiques et technologiques disponibles pour définir et soutenir tous les programmes et toutes les politiques mis au point pour répondre à des dossiers prioritaires. Elle assure également que les informations produites par ses services d'élaboration de normes, d'analyse et de contrôle des résultats sont transformées en renseignements utiles, accessibles, pertinents et courants au sujet de l'état de l'environnement.

La Division est composée de cinq directions : science et technologie, surveillance environnementale, élaboration des programmes, élaboration des normes et services de laboratoire.

Le Bureau de la Charte des droits environnementaux en fait également partie. Ce bureau est chargé de l'application de la Charte.

BUREAU DE LA CHARTE DES DROITS ENVIRONNEMENTAUX
2 av. St. Clair O, 14e étage
Toronto M4V 1L5
416-323-5173
Téléc. 416-323-5031
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Les buts du Bureau de la Charte des droits environnementaux sont d'établir et de mettre en oeuvre des procédés qui permettent au ministère de remplir ses obligations en vertu de la Charte des droits environnementaux, de faciliter la mise en oeuvre de la Charte au sein du gouvernement, d'établir le Bureau du commissaire à l'environnement, de mettre à la disposition du public un registre électronique et de prendre des mesures pour assurer la formation du personnel du ministère.

DIRECTION DE LA SURVEILLANCE ENVIRONNEMENTALE
125 ch. Resources, Aile Ouest
Etobicoke M9P 3V6
416-235-6300
Téléc. 416-235-6235
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction de la surveillance environnementale est chargée de dispenser des renseignements environnementaux servant à la prise de décision par l'intégration et l'entretien d'un réseau complet de surveillance multimédia à l'échelle de la province, dont des installations mobiles spécialisées, ainsi que de la coordination au niveau de la Division de la gestion des données, des systèmes informatiques et de la préparation de rapports.

Section des données environnementales et
des systèmes informatiques
40 av. St. Clair O, 12e étage
Toronto M4V 1M2
416-314-4177
Téléc. 416-314-7880
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIRECTION DES SERVICES DE LABORATOIRE
125 ch. Resources
Etobicoke M9P 3V6
416-235-5743
Téléc. 416-235-5744
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Direction des services de laboratoire offre un soutien analytique pour les évaluations environnementales et les programmes de réglementation sur l'environnement du ministère. Elle participe aux programmes de planification, contribue à l'interprétation des données, met les méthodes analytiques à jour et crée des procédés de mesure des nouveaux polluants environnementaux. La Direction participe aux projets de recherche environnementale qui visent à éclaircir l'interaction entre les polluants atmosphériques et aquatiques et l'environnement ainsi que l'effet des polluants atmosphériques sur la santé humaine. La bibliothèque technique, située sur le chemin Resources (416-235-5751), est ouverte de 8 h à 16 h du lundi au vendredi. Elle fournit des renseignements techniques sur les questions environnementales au personnel du ministère et au public, et contient des manuels, des revues et des documents du ministère. Le laboratoire central de Toronto fournit des conseils techniques aux laboratoires régionaux de Thunder Bay, London et Kingston sur l'assurance de la qualité, l'élaboration des méthodes et les technologies de transfert. De plus, un laboratoire local soutenant les programmes du ministère est situé à Dorset. L'emplacement des bureaux régionaux et locaux figure ci-dessous.

Laboratoire de la région de Dorset
Ch. Bellwood Acres
CP 39
Dorset P0A 1E0
705-766-2412
Téléc. 705-766-2254
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Laboratoire de la région de l'Est, a/s
Bureau régional de Kingston
133 av. Dalton
Kingston K7K 6C2
613-549-6910
Téléc. 613-548-6908
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Laboratoire de la région du Sud-Ouest,
a/s Bureau régional de London
985 rue Adelaide S
London N6E 1V3
519-661-2200
Téléc. 519-661-1742
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Laboratoire de la région du Nord
421 rue James S
Thunder Bay P7E 2V6
807-475-1275
Téléc. 807-475-1756
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

DIRECTION DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES
40 av. St. Clair O, 14e étage
Toronto M4V 1M2
416-314-4140
1-800-268-4483 (Appels sans frais)
Téléc. 416-314-4128
416-314-7959 (Français)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Créée en septembre 1993, la Direction de l'élaboration des programmes cherche à répondre au besoin d'une approche multimédia à l'élaboration et au soutien de programmes et de règlements nouveaux et existants. Tout en mettant l'accent sur la prévention de la pollution, le personnel de la Direction s'attaque aux dossiers prioritaires du ministère que sont l'air, le sol et l'eau. La Direction sert de contact principal avec les clients municipaux, industriels et autres du ministère. Elle comprend les sections suivantes: émissions industrielles, effluents industriels, déchets toxiques industriels, programmes municipaux, soutien des programmes, services administratifs et le Bureau de prévention de la pollution.

DIRECTION DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE
Yonge-Delisle Development, 14e étage
2 av. St. Clair O
Toronto M4V 1L5
416-323-5200
Téléc. 416-323-5031
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Direction des sciences et de la technologie s'assure que le ministère bénéficie des meilleurs renseignements disponibles en matière de science, de technologie et de génie pour définir, soutenir et mettre en oeuvre ses priorités, politiques et programmes environnementaux. Elle coordonne également la recherche et le développement à l'intérieur et à l'extérieur du ministère.

DIRECTION DE L'ÉLABORATION DES NORMES
Yonge-Delisle Development
2 av. St. Clair O, 12e étage
Toronto M4V 1L5
416-323-5095
Téléc. 416-323-5166
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Cette direction évalue l'importance des contaminants environnementaux et établit des normes pour leur contrôle. Elle effectue également des vérifications de la toxicité des effluents industriels et évalue les effets des substances toxiques et des effluents sur les organismes aquatiques. Elle joue un rôle primordial dans les efforts pour assurer que les écosystèmes terrestres de l'Ontario sont protégés des effets des contaminants aériens et dans le sol. De plus, la Direction dirige l'administration de la Loi sur les pesticides et du règlement 914, assurant ainsi l'utilisation sécuritaire et efficace de pesticides en Ontario. Enfin, elle fournit un soutien technique au programme de réglementation des pesticides et au Comité consultatif sur les pesticides de l'Ontario.

DIVISION DES OPÉRATIONS
135 av. St. Clair O, 14e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-4380
Téléc. 416-323-4615 4e étage
Téléc. 416-323-4501 14e étage
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

La Division des opérations est chargée des opérations et de la prestation de programmes pour tout le ministère. Elle a la responsabilité d'assurer des programmes de protection de la qualité de l'air ainsi que de la quantité et de la qualité de l'eau de surface et souterraine; de gérer l'élimination des déchets; d'assurer la qualité de l'eau potable et de contrôler l'utilisation des pesticides. De plus, la Division est chargée d'administrer les programmes d'approbations et de permis du ministère en plus du programme d'enquête et d'application des lois pour assurer le respect des lois environnementales. Elle assure la prestation des

services du ministère par un réseau provincial de bureaux régionaux, de district et locaux ainsi que par l'entremise de la Direction des approbations, la Direction des enquêtes et de l'application des lois et le Bureau du sous-ministre adjoint.

DIRECTION DES APPROBATIONS
250 av. Davisville, 3e étage
Toronto M4S 1H2
416-440-3713
1-800-461-6290 (Appels sans frais) Canada et les États-Unis
Téléc. 416-440-6973
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Direction des approbations est chargée du maintien et, en cas de dégradation, de l'amélioration de la qualité de l'environnement, y compris l'air, le sol et l'eau dans la province de l'Ontario. Elle administre diverses lois, dont la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario, la Loi sur la protection de l'environnement, la Loi sur la planification et l'aménagement de l'escarpement du Niagara et la Loi sur les pesticides. Pour garder un contrôle sur l'environnement, ces lois exigent que des approbations et des permis soient obtenus avant la mise en oeuvre d'une gamme d'entreprises qui pourraient avoir un impact sur l'environnement.

DIRECTION DES ENQUÊTES ET DE L'APPLICATION DES LOIS
250 av. Davisville, 5e étage
Toronto M4S 1H2
416-440-3510
Téléc. 416-440-3539
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

La Direction des enquêtes et de l'application des lois est responsable de tous les aspects de l'application des lois environnementales au sein du ministère. Son mandat englobe l'application de la Loi sur la protection de l'environnement, de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario, de la Loi sur les évaluations environnementales, de la Loi sur la planification et l'aménagement de l'escarpement du Niagara et de la Loi sur les pesticides. La Direction complète les activités de dépollution et de contrôle de la Division des opérations régionales en menant des enquêtes et des activités d'application des lois efficaces.

Bureau régional du Centre-Ouest
119 rue King O, 9e étage
CP 2112
Hamilton L8N 3Z9
905-521-7660
Téléc. 905-521-7181
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Région de l'Est
133 rue Dalton
CP 820
Kingston K7L 4X6
613-549-1705
Téléc. 613-546-0020
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Région du Sud-Ouest
985 rue Adelaide S
London N6E 1V3
519-661-2200
Téléc. 519-661-1742
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Région du Centre
5775 rue Yonge, 8e étage
North York M2M 4J1
416-326-1740
Téléc. 416-325-6356
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Région du Centre de l'Ontario
199 rue Larch, 11e étage
Sudbury P3E 5P9
705-675-4501
Téléc. 705-675-4512
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Région du Nord
435 rue James S, 3e étage
CP 5000
Thunder Bay P7C 5G6
807-475-1545
Téléc. 807-475-1777
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

BUREAUX RÉGIONAUX ET DE DISTRICT

Les bureaux régionaux et de district sont chargés de la prestation de programmes pour protéger la qualité de l'air ainsi que la qualité et la quantité des eaux de surface et souterraines. Ils doivent également veiller à ce que l'eau potable soit de qualité et surveiller l'utilisation des pesticides.

RÉGION DU CENTRE

Bureau régional, district de Toronto et district de York-Durham
5775 rue Yonge, 8e étage
North York M2M 4J1
416-326-6000
Téléc. 416-325-6345
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau de district de Halton-Peel
1235 ch. Trafalgar, bureau 401
Oakville L6H 3P1
905-815-5920
Téléc. 905-815-5901
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

RÉGION DE L'EST

Bureau secondaire de Belleville
Belleville Plaza
470 rue Dundas E
Belleville K8N 1G1
613-962-9208
Téléc. 613-962-6809
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau de district de Cornwall
205 rue Amelia
Cornwall K6H 3P3
613-933-7402
Téléc. 613-933-6402
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau régional et bureau de district de Kingston
133 av. Dalton
CP 820
Kingston K7L 4X6
613-549-4000
Téléc. 613-548-6908
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau de district d'Ottawa
2435 Holly Lane
Ottawa K1V 7P2
613-521-3450
Téléc. 613-521-5437
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau secondaire de Pembroke
400A rue Pembroke
Pembroke K8B 3K8
613-732-3643
Téléc. 613-732-2668
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:00

Bureau de district de Peterborough
1477 rue Lansdowne O
Peterborough K9J 7M3
705-743-2972
Téléc. 705-748-4192
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

RÉGION CENTRALE DE L'ONTARIO

Bureau de district de Barrie
54 Cedar Pointe Dr.
Barrie L4N 5R7
705-726-1730
Téléc. 705-726-5100
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de district de Muskoka-Haliburton
483 Bethune Dr.
Gravenhurst P1P 1B8
1-800-609-5556 (Appels sans frais)
705-687-6647
Téléc. 705-687-3715
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de district de North Bay
Northgate Plaza
1500 rue Fisher
North Bay P1B 2H3
705-476-1001
Téléc. 705-476-0207
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau secondaire de Parry Sound
74 rue Church
Parry Sound P2A 1Z1
705-746-2139
Téléc. 705-746-2011
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional et bureau de district de Sudbury
199 rue Larch, bureau 1101, 11e étage
Sudbury P3E 5P9
705-675-4501
Téléc. 705-675-4180
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

RÉGION DU NORD DE L'ONTARIO

Bureau de district de Kenora
808 rue Robertson
CP 5150
Kenora P9N 1X9
807-468-2718
Téléc. 807-468-2735
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de district de Sault Ste. Marie
747 rue Queen E.
Sault Ste. Marie P6A 2A8
705-949-4640
Téléc. 705-945-6868
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional et bureau de district de Thunder Bay
435 rue James S, bureau 331
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-1315 bureau de district
807-475-1205 bureau régional
Téléc. 807-475-1754
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de district de Timmins
83 boul. Algonquin O
Timmins P4N 2R4
705-268-3222
Téléc. 705-264-7336
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

RÉGION DU SUD-OUEST

Bureau secondaire de Chatham, a/s Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales
435 av. Grand O
CP 726
Chatham N7M 5L1
519-354-9434
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau secondaire de Clinton, a/s Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales
20 rue King
CP 688
Clinton N0M 1L0
519-482-3428
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional et bureau de district de London
985 rue Adelaide S
London N6E 1V3
519-661-2200
Téléc. 519-661-1742
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de district d'Owen Sound
1180-20e rue E
CP 967
Owen Sound N4K 6H6
519-371-2901
Téléc. 519-371-2905
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de district de Sarnia
1094 rue London
Sarnia N7S 1P1
519-336-4030
Téléc. 519-336-4280
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de district de Windsor
250 av. Windsor, 6e étage
Windsor N9A 6V9
519-254-2546
Téléc. 519-254-5894
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

RÉGION CENTRE-OUEST

Bureau de district de Cambridge
320 ch. Pinebush
CP 219
Cambridge N1R 5T8
519-622-8150
Téléc. 519-740-5978
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional et de district de Hamilton
Édifice du gouvernement de l'Ontario
119 rue King O, 12e étage
CP 2112
Hamilton L8N 3Z9
416-521-7640
Téléc. 416-521-7820
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de district de Welland
637-641 rue Niagara N
Welland L3C 1L9
905-732-0816
Téléc. 905-685-2658
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

CENTRE D'INTERVENTION EN CAS DE DÉVERSEMENT
7 boul. Overlea, 5e étage
Toronto M4H 1A8
416-325-3000
1-800-268-6060 (Appels sans frais)
Téléc. 416-325-3011
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 24heures

Le Centre d'intervention en cas de déversement, qui fonctionne 24 heures par jour, reçoit et consigne les rapports provinciaux sur les déversements selon les exigences législatives de présentation de rapports et coordonne les interventions nécessaires. Le Centre traite également les autres questions environnementales urgentes hors des heures ouvrables habituelles.

Le Bureau de la planification des mesures d'urgence encourage la planification, par les industries, les municipalités et les organismes fédéraux et provinciaux, du contrôle de la pollution causée par les déversements de polluants. Le Bureau offre des conseils concernant la partie X (Loi sur les déversements) de la Loi sur la protection de l'environnement, L.R.O. 1990.

DIVISION DE L'ÉLABORATION DES POLITIQUES
135 av. St. Clair O, 14e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-4255
Téléc. 416-323-4410
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Division de l'élaboration des politiques fournit une structure d'identification des questions stratégiques, de coordination de l'élaboration des politiques et de coordination et d'intégration de mesures prises par le ministère et les autres paliers de gouvernement à l'échelle nationale et internationale.

BUREAU DES AFFAIRES AUTOCHTONES
135 av. St. Clair O, 8e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-4444
Téléc. 416-323-4442
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Ce bureau appuie le mandat du ministère de l'Environnement et de l'Énergie de protéger et d'améliorer la qualité de l'environnement. Il coordonne les activités du gouvernement en matière d'approvisionnement énergétique dans le contexte du Programme pour les autochtones du gouvernement, le règlement des revendications territoriales, la création d'institutions de gouvernement autonome et le transfert de compétences et de ressources (terres, minéraux, nappes et cours d'eau, etc.).

DIRECTION DES SERVICES ÉCONOMIQUES
135 av. St. Clair O, 7e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-5934
Téléc. 416-323-5881
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

La Direction des services économiques élabore et applique des outils et des principes économiques aux questions de politiques et de réglementation de l'environnement et de l'énergie. Elle entreprend des analyses économiques stratégiques ainsi que des évaluations des propositions de politiques et des programmes existants, en plus de fournir des conseils au sujet des conséquences économiques des politiques et des programmes.

DIRECTION DE LA LIAISON ET DE LA PLANIFICATION
135 av. St. Clair O, 6e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-5647 Section de l'électricité et de la planification
416-323-5638 Section pétrolière et gazière; conservation et énergie renouvelable
Téléc. 416-323-5636
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Direction de la liaison et de la planification fournit des analyses et des conseils sur les questions relatives à l'approvisionnement, à la distribution et à l'établissement du prix du pétrole brut, des produits pétroliers, des produits pétrochimiques et du gaz naturel. La Direction fournit des analyses et des conseils sur la production et l'établissement du prix de l'électricité et sa distribution par Ontario Hydro, les services municipaux et le secteur privé. La Direction défend également les intérêts de l'Ontario auprès du gouvernement fédéral, des autres secteurs de compétence et lors des audiences sur la réglementation. Elle est chargée de tenir à jour le plan d'urgence provincial en cas de manque possible de pétrole dans l'avenir.

De plus, la Direction fournit des conseils sur les questions environnementales, économiques, sociales, techniques et financières relatives à l'utilisation de l'énergie et contribue à l'élaboration des politiques d'amélioration du rendement énergétique et à l'élaboration des technologies relatives à l'énergie renouvelable. La Direction est

également chargée de fournir des conseils sur la réglementation et la structure des marchés de l'énergie et d'assurer la liaison avec les intervenants dans le domaine de l'énergie, à savoir les fournisseurs et les consommateurs d'énergie et les groupes d'intérêt.

La Direction comporte les sections suivantes : Section de l'électricité et de la planification, Section des entreprises pétrolières et gazières et Section de la conservation et des énergies renouvelables.

BUREAU DES RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES
135 av. St. Clair O, 8e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-4318
Téléc. 416-323-4442
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Le Bureau des relations intergouvernementales est chargé d'assurer la coordination et la liaison lors de l'élaboration des politiques et des programmes environnementaux intersectoriels.

DIRECTION DE L'ÉLABORATION DES POLITIQUES
135 av. St. Clair O, 8e étage
Toronto M4V 1P5
416-323-4444
Téléc. 416-323-4596
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Direction de l'élaboration des politiques est chargée de la coordination et de la mise à jour des politiques ministérielles. Elle est aussi chargée de l'élaboration des politiques environnementales et énergétiques essentielles à l'appui des priorités gouvernementales et ministérielles.

ORGANISMES

COMITÉ CONSULTATIF DES NORMES ENVIRONNEMENTALES
40 av. St. Clair O, 4e étage
Toronto M4V 1M2
416-314-9265
Téléc. 416-314-9270
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

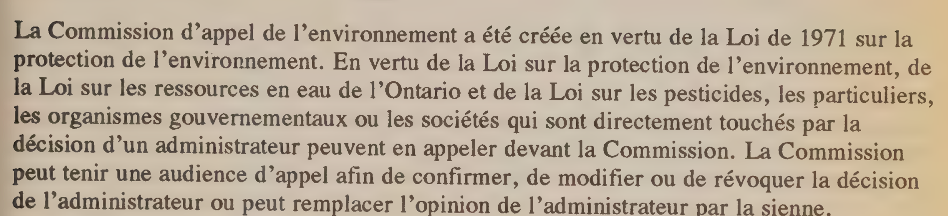
Adresse postale :
135 av. St. Clair O, bureau 100
Toronto M4V 1P5
416-314-9265
Fax 416-3114-9270
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Le Comité consultatif des normes environnementales a été formé en mai 1990 pour conseiller le ministre de l'Environnement et de l'Énergie sur les normes applicables aux polluants après l'étude des mémoires reçus du public et des questions pertinentes dans les domaines scientifique, juridique, économique et socioculturel.

Le Comité est un organisme consultatif indépendant composé d'individus ayant une expertise dans les domaines scientifique, économique, syndical, social et juridique. Il a été mis sur pied afin d'élargir le processus d'établissement des normes pour que le public puisse participer.

Pendant les consultations publiques sur les niveaux acceptables de certains polluants environnementaux, le Comité publie un avis dans la Gazette de l'Ontario et fait paraître des publicités dans les journaux de l'Ontario, en plus de communiquer avec les parties qui peuvent être intéressées sur sa liste d'envoi.

COMMISSION D'APPEL DE L'ENVIRONNEMENT
112 av. St. Clair O, bureau 502
Toronto M4V 1N3
416-314-3300
Téléc. 416-314-3299
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45


La Commission d'appel de l'environnement a été créée en vertu de la Loi de 1971 sur la protection de l'environnement. En vertu de la Loi sur la protection de l'environnement, de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario et de la Loi sur les pesticides, les particuliers, les organismes gouvernementaux ou les sociétés qui sont directement touchés par la décision d'un administrateur peuvent en appeler devant la Commission. La Commission peut tenir une audience d'appel afin de confirmer, de modifier ou de révoquer la décision de l'administrateur ou peut remplacer l'opinion de l'administrateur par la sienne.

COMITÉ CONSULTATIF DES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES
65 av. St. Clair E, 7e étage
Toronto M4T 2Y3
416-323-2666
Téléc. 416-323-2683
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Comité consultatif des évaluations environnementales conseille le ministre de l'Environnement et de l'Énergie, à sa demande, sur les questions relatives aux politiques et à l'application de la Loi sur les évaluations environnementales aux projets et aux activités des secteurs public et privé en Ontario. De plus, le Comité surveille toutes les demandes et décisions de ce genre en vertu de la Loi sur les évaluations environnementales.

COMMISSION DES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES
2300 rue Yonge, salle 1201
CP 2382
Toronto M4P 1E4
416-484-7800
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Cette commission tient des audiences publiques en vue de déterminer s'il convient ou non d'approuver des projets de développement d'envergure, aux termes de la Loi sur les évaluations environnementales, de la Loi sur la protection de l'environnement, de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario et de la Loi sur le projet d'aide financière aux intervenants.

COMMISSION DES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES
COMMISSION DE NÉGOCIATION
2300 rue Yonge, bureau 1201
Toronto M4P 1E4
416-484-7800
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Commission de négociation fournit un mécanisme de négociation pour les demandes d'indemnisation concernant les dommages causés par des polluants à une propriété. En vertu de la Loi sur la protection de l'environnement, une enquête peut montrer que les dommages ou blessures subis par la végétation ou le bétail sont causés par un polluant et que les blessures se traduiront par une perte économique. Si cela est le cas et que les parties concernées ne peuvent s'entendre au sujet des dommages, elles peuvent demander de l'aide à la Commission pour négocier une entente. La Commision de négociation rencontre les deux parties et, de manière informelle, négocie le règlement de la demande d'indemnisation. Le procédé se déroule sous toute réserve de toute instance ultérieure.

COMMISSION DES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES
BUREAU DE JONCTION DES AUDIENCES
2300 rue Yonge, bureau 1201
Toronto M4P 1E4
416-484-7800
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

En vertu de la Loi sur la jonction des audiences, la Commission des évaluations environnementales tient des audiences publiques avec la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Ces audiences conjointes se déroulent lorsqu'une proposition exige plus d'une audience devant un tribunal en vertu des lois énumérées dans l'annexe de la Loi de 1981 sur la jonction des audiences. Le greffier d'audience doit recevoir un avis écrit du promoteur indiquant la nature de l'entreprise, les audiences requises et les lois qui la régissent. La question est ensuite présentée au président des deux commissions, qui crée une commission conjointe pour l'audience. La décision de la commission peut être modifiée ou annulée uniquement par le lieutenant-gouverneur en conseil ou, s'il s'agit d'une question juridique, elle peut en être appelée devant la Cour divisionnaire.

SOCIÉTÉ D'INDEMNISATION ENVIRONNEMENTALE
2300 rue Yonge, bureau 1203
CP 2382
Toronto M4P 1E4
416-323-4826
Téléc. 416-323-2754
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Société d'indemnisation environnementale est une société de la Couronne de l'Ontario en vertu de la partie X de la Loi sur la protection de l'environnement. Elle aide les victimes de déversements et traite les demandes de rétribution financière si les pertes ou les dommages sont attribuables à des déversements de polluants. La Société peut offrir une indemnisation pour les blessures corporelles, les frais de nettoyage, les dommages à la propriété et les pertes économiques. Les victimes de déversements doivent communiquer avec la Société par écrit dès que possible. Les victimes comprennent les personnes qui ont subi des dommages en raison d'un polluant déversé dont elles n'étaient pas les propriétaires ou sur lequel elles n'avaient aucun contrôle, et les propriétaires et les responsables du polluant déversé qui n'étaient pas responsables selon la common law mais qui ont versé des dédommagements à d'autres victimes. La Société possède des brochures d'information pour aider les victimes.

COMITÉ CONSULTATIF DE LA POLLUTION AGRICOLE
250 av. Davisville, 3e étage
Toronto M4S 1H2
416-440-3739
Téléc. 416-440-6973
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Le Comité consultatif de la pollution agricole est nommé par le ministre en vertu du paragraphe 3(i) de la Loi sur la protection de l'environnement. Sur demande du personnel du ministère, le Comité offre des conseils sur des problèmes de pollution agricole reliés à l'eau.

COMITÉ CONSULTATIF DE LA STRATÉGIE MUNICIPALE ET INDUSTRIELLE DE DÉPOLLUTION

40 av. St. Clair O, 4e étage
Toronto M4V 1M2
416-314-9255
Téléc. 416-314-9262
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Le Comité consultatif de la stratégie municipale et industrielle de dépollution (SMID) a été créé par décret en novembre 1986. Il fournit des conseils et fait des recommandations au ministre de l'Environnement et de l'Énergie sur le contenu des règlements provisoires sur la surveillance et le contrôle des effluents d'eaux usées. Les règlements provisoires sur la surveillance et les limites sont préparés par des comités techniques mixtes (industries et municipalités) sous la direction du Bureau de la SMID de la Direction de l'élaboration des programmes. Les huit membres du comité examinent les règlements provisoires et

d'autres questions sur demande et fournissent une expertise en tant que «tierce partie». Le Comité publie un rapport annuel qui comprend un résumé de la correspondance, que peuvent consulter les parties intéressées. Une bibliothèque concise de documents relatifs à la SMID se trouve dans les bureaux du Comité consultatif.

COMMISSION DE L'ESCARPEMENT DU NIAGARA

La Commission de l'escarpement du Niagara administre un programme de délivrance de permis d'utilisation et d'aménagement du sol dans l'escarpement du Niagara afin de garantir que l'escarpement demeure un milieu naturel et que l'aménagement est compatible avec le milieu.

La Commission est également la principale source d'information sur l'escarpement du Niagara et le Plan d'aménagement de l'escarpement du Niagara.

Communiquez avec le bureau de Georgetown si vous habitez dans le comté de Dufferin et les municipalités régionales de Halton et Peel; avec le bureau de Thornbury si vous habitez dans les comtés de Bruce, Grey et Simcoe; et avec le bureau de Grimsby si vous habitez dans les municipalités régionales de Hamilton-Wentworth et de Niagara.

232 rue Guelph
Georgetown L7G 4B1
905-453-2468 Appels de Toronto
905-877-5191
Téléc. 905-873-7452
(municipalités régionales de Halton et Peel, et du comté de Dufferin)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

166 rue Main O
Grimsby L3M 1S3
905-945-9235 municipalités régionales de Hamilton-Wentworth et de Niagara
Téléc. 905-945-6121
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

99 rue King E
Thornbury N0H 2P0
519-599-3340
Téléc. 519-599-6326
(Comtés de Bruce, de Grey et de Simcoe)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

BUREAU DES AUDIENCES DE LA COMMISSION DE L'ESCARPEMENT DU NIAGARA

2300 rue Yonge, bureau 1201
Toronto M4P 1E4
416-484-7800
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Le Bureau des audiences de la Commission de l'escarpement du Niagara tient des audiences sur les appels aux décisions rendues par la Commission de l'escarpement du Niagara.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

2300 rue Yonge, 26e étage
Toronto M4P 1E4
416-481-1967
Téléc. 416-440-7656
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Commission de l'énergie de l'Ontario est responsable des questions relatives à l'énergie, y compris la réglementation des prix du gaz naturel, les approbations d'ententes de concessions municipales, la construction de pipelines d'hydrocarbures et les préoccupations environnementales connexes, l'expropriation pour l'accès aux installations et le contrôle des procédés de comptabilité des installations. Les installations de gaz naturel de l'Ontario qui relèvent de la Commission ne peuvent pas changer les prix du gaz naturel, construire certaines installations ou conclure des ententes de concession avec les municipalités sans obtenir l'approbation de la Commission suivant un processus d'audiences publiques. De plus, la Commission conseille le ministre de l'Environnement et de l'Énergie sur Ontario Hydro, le ministre des Richesses naturelles sur le pétrole et la production de gaz, et le lieutenant-gouverneur en conseil sur les autres questions relatives à l'énergie.

SOCIÉTÉ DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

Tour Sud
175 rue Bloor E, bureau 905
Toronto M4W 3R8
416-926-4200
Téléc. 416-926-9641
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Société de l'énergie de l'Ontario est une petite société de la Couronne à orientation commerciale dont le mandat renouvelé consiste à stimuler la participation des autochtones et des habitants des régions du Nord au secteur de l'énergie de la province en créant des partenariats entre les collectivités, les établissements, les entrepreneurs et les investisseurs afin de favoriser le développement économique.

ONTARIO HYDRO

700 av. University
Toronto M5G 1X6
1-800-263-9000 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Ontario Hydro est régie par la Loi sur la Société de l'électricité. La société a pour but d'offrir les services d'électricité dont ont besoin les Ontariens et Ontariennes de la façon qui sera, à long terme, la plus avantageuse pour la communauté et la moins coûteuse pour le client.

Les activités commerciales d'Hydro Ontario sont dirigées par le conseil d'administration. La société est organisée en quatre groupes : le groupe de la Production, le groupe des Services à la clientèle, le groupe des Services centraux et le groupe Entreprises. Ce dernier groupe comporte deux unités sectorielles : Ontario Hydro Technologies et Ontario

Hydro International Inc., qui ont chacune un président du conseil d'administration et un président. Les trois autres groupes sont dirigés par un vice-président directeur général. Le chef du groupe des Services centraux est également le directeur financier d'Hydro Ontario. Deux groupes de soutien fonctionnel sont dirigés par le premier vice-président, Avocat en chef et secrétaire et le premier vice-président, planification stratégique, environnement et communication.

Ontario Hydro fournit de l'énergie électrique indirectement aux centres urbains par l'entremise de 311 services publics municipaux, et directement à plus de 940 500 clients vivant dans les communautés rurales ainsi qu'à 108 clients importants du secteur de l'industrie. Le Programme d'inspection électrique d'Ontario Hydro (905-946-6300) fournit une aide technique aux experts-conseils, aux entrepreneurs, aux architectes, aux fabricants et aux clients pour les problèmes d'installation de l'équipement électrique et de respect du Code de sécurité relatif aux installations électriques; il est également responsable de toutes les inspections. Le Service électrique au détail et le Programme de renseignements sur les factures (905-946-6300) répondent aux questions relatives aux politiques et aux pratiques des services dans les communautés rurales. Ontario Hydro possède des centres de communication nucléaires à Pickering (416-839-0465), à Bruce (519-361-3103) et à Darlington (416-623-7122) qui fournissent au public des renseignements sur l'énergie nucléaire. Le centre de consultation pour le public d'Ontario Hydro renferme des renseignements et des documents sur Ontario Hydro ainsi que des brochures générales sur l'énergie (592-3331). Ontario Hydro rend compte de ses activités à l'Assemblée législative par l'entremise du ministre de l'Environnement et de l'Énergie.

TABLE RONDE DE L'ONTARIO SUR L'ENVIRONNEMENT ET L'ÉCONOMIE
1 rue Dundas O, bureau 2502
CP 4
Toronto M5G 1Z3
416-327-2032
Téléc. 416-327-2197
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Table ronde de l'Ontario sur l'environnement et l'économie a été créée par le gouvernement en réponse directe aux rapports de 1987 du Groupe de travail national sur l'environnement et l'économie et de la Commission mondiale sur l'environnement et le développement (Commission Brundtland).

La Table ronde de l'Ontario sur l'environnement et l'économie comprend des décideurs d'expérience du gouvernement, de l'industrie, des universités, des syndicats, des organismes non gouvernementaux, de l'agriculture et des nations autochtones. En 1992, elle a présenté une stratégie d'élaboration d'une économie viable du point de vue environnemental en Ontario, «Réorganisation et développement durable». La mission de la nouvelle Table ronde, nommée en 1993, est d'encourager, de promouvoir, de catalyser et d'examiner la mise en oeuvre des recommandations de cette stratégie.

SOCIÉTÉ ONTARIENNE DE GESTION DES DÉCHETS
2 rue Bloor O, 11e étage
Toronto M4W 3E2
1-800-268-1178 (Appels sans frais)
416-923-2918
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Société ontarienne de gestion des déchets (SOGD) a été mise sur pied en 1981 par le gouvernement de l'Ontario afin de créer et de mettre en oeuvre un système de gestion des déchets industriels liquides et des déchets dangereux pour la province.

La SOGD informe également l'industrie sur la réduction, le recyclage et la réutilisation des déchets, et songe à mettre en oeuvre un programme visant à améliorer la collecte et le transfert des déchets dans la province. La SOGD participe aux programmes d'éducation du public et d'éducation scolaire afin d'informer le public et l'industrie sur la gestion et le traitement des déchets dangereux. La Société offre des imprimés, des séminaires pour l'industrie, une tribune publique et du matériel audio-visuel ainsi que des programmes d'aide directe pour l'industrie. Pour obtenir des renseignements publics ou généraux, communiquer avec le service des communications et des affaires publiques. Pour obtenir une aide industrielle ou des renseignements techniques, communiquer avec le Service du marketing et des ventes.

En septembre 1985, la Société a choisi un emplacement dans le canton de West Lincoln, dans la municipalité régionale de Niagara, après avoir évalué plus de 150 emplacements possibles. Ce choix est le résultat d'une sélection d'emplacement d'une durée de trois ans et demi qui a été suivie d'un examen détaillé de l'emplacement et du voisinage pour s'assurer que l'emplacement de West Lincoln était convenable. La SOGD propose de construire et d'exploiter une usine moderne de traitement et d'élimination des déchets à cet endroit.

Une évaluation environnementale préliminaire a été présentée au ministère de l'Environnement en février 1988 et envoyée aux autres ministères et organismes gouvernementaux et au public pour recueillir leurs commentaires. L'évaluation environnementale finale a également été examinée par tous les ministères et organismes gouvernementaux et un avis d'achèvement a été envoyé à la SOGD par le ministère de l'Environnement en septembre 1989. Une audience officielle menée devant une commission conjointe en vertu de la Loi sur la jonction des audiences a duré de février 1990 à septembre 1993. La commission conjointe fera une recommandation au ministre de l'Environnement sur l'approbation de l'endroit. La décision finale sera rendue par le Conseil des ministres de la province.

Village Square Mall
Autoroute 20 et ch. Industrial
Smithville L0R 2A0
1-800-668-9410 (Appels sans frais)
416-957-2367
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

COMITÉ CONSULTATIF SUR LES PESTICIDES
40 av. St. Clair O, 4e étage
Toronto M4V 1M2
416-314-9230
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Le Comité consultatif sur les pesticides conseille le ministre de l'Environnement et de l'Énergie sur les questions relatives aux pesticides. Chaque année, il examine la Loi sur les pesticides et ses règlements, ainsi que les publications gouvernementales sur les pesticides et le contrôle des parasites. De plus, le Comité recommande la classification de tous les nouveaux pesticides avant leur commercialisation et leur utilisation en Ontario, passe en revue et évalue les résultats d'un programme de recherche sur les pesticides et publie un rapport annuel qui est disponible sur demande pour les intéressés. Pour obtenir d'autres renseignements sur les publications sur les parasites, la lutte contre les parasites et les permis d'utilisation de pesticides, communiquez avec la Section des pesticides de la Direction de l'élaboration des normes.

AGENCE ONTARIENNE DES EAUX
20 rue Bay, 7e étage
Toronto M5J 2N8
416-314-5600
Téléc. 416-314-8300
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

L'Agence ontarienne des eaux est une société de la Couronne de la province de l'Ontario, établie en novembre 1993 dans le but de venir en aide aux municipalités dans la prestation de services d'eau potable et de traitement des eaux usées.

L'Agence exploite actuellement 350 installations de traitement de l'eau potable et des eaux usées au nom de ses municipalités clientes. En tant qu'entreprise commerciale, l'Agence tente d'exploiter ses installations avec l'intention de récupérer ses dépenses. Elle n'est pas en situation de monopole, le marché étant très concurrentiel. L'épuration de l'eau est une industrie en pleine croissance partout dans le monde.

L'Agence administre également le Programme d'aide aux municipalités, un programme d'investissements immobiliers dans l'infrastructure de l'eau et des eaux usées, au nom de la province. Elle relève du ministre de l'Environnement et de l'Énergie. La mission de l'Agence est «d'être la meilleure entreprise dans le secteur de la production d'eau propre et la promotion de son utilisation sage».

Programme d'aide municipale
20 rue Bay, 7e étage
Toronto M5J 2N8
416-314-5600
Téléc. 416-314-8300
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

LOIS

Charte des droits environnementaux
Loi sur le rendement énergétique
Loi sur la jonction des audiences
Loi sur le ministère de l'Environnement
Loi sur les prêts concernant le raccordement électrique en milieu rural
Loi sur la distribution d'électricité en milieu rural
Loi sur le ministère de l'Énergie
Loi sur la Société de l'électricité
Loi de 1992 sur la gestion des déchets, Parties III et IV
Loi sur la planification et l'aménagement de l'escarpement du Niagara
Loi sur la Commission de l'énergie de l'Ontario
Loi sur la Société ontarienne de gestion des déchets
Loi sur les pesticides
Loi sur la Société de l'énergie de l'Ontario
Loi sur les ressources en eau de l'Ontario
Loi autorisant l'assurance par l'intermédiaire de la Société de l'électricité
Loi sur les évaluations environnementales
Loi de 1992 sur la gestion des déchets, Parties I et II
Loi sur le plan d'investissement
Loi sur la protection de l'environnement

MINISTÈRE DES FINANCES

Édifice Frost S
7 Queen's Park Crescent
Toronto M7A 1Y7

Les principales fonctions du ministère consistent à recommander des politiques d'ordre fiscal, économique et régional; à mettre en oeuvre des politiques de gestion des dépenses; à fournir des conseils en vue d'assurer la cohérence entre ces politiques et d'autres programmes gouvernementaux; à élaborer le budget provincial et administrer les finances de la province; à administrer les principales lois fiscales ainsi que les programmes d'aide fiscale de la province; et à effectuer des évaluations foncières pour fournir l'assiette fiscale des municipalités de l'Ontario.

De plus, le ministère est responsable des politiques relatives à la réglementation, à la supervision et à l'orientation des politiques des institutions financières qui exercent leurs activités en Ontario, y compris les sociétés de prêt et de fiducie, les caisses populaires et les coopératives, et la Loi sur les courtiers en hypothèques. Le ministère travaille en étroite collaboration avec la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, la Commission des régimes de retraite de l'Ontario et la Commission des assurances de l'Ontario.

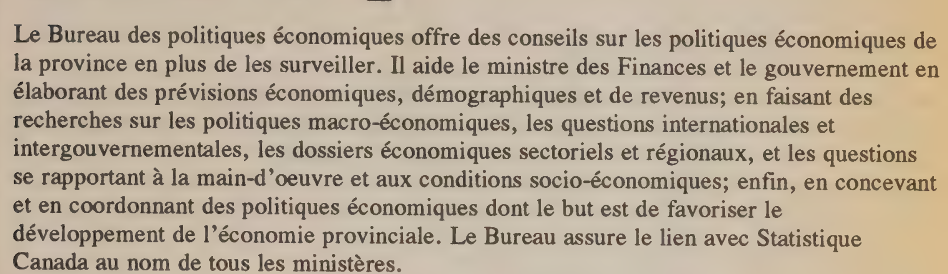
BUREAU DU SOUS-MINISTRE

DIRECTION DES COMMUNICATIONS
Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 5e étage, salle 519
Toronto M7A 1Y7
416-325-0333
Téléc. 416-325-0339
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 7:30-5:15

La Direction des communications informe le public, les groupes d'intérêt et les médias des politiques, des programmes et des activités du ministère.

La Direction établit également les politiques et les stratégies de communication du ministère, conseille les autres directions sur les questions et les méthodes de communication, et fournit un soutien au ministre des Finances, au sous-ministre et au personnel cadre du ministère en matière de communications et de relations avec les médias. Ses activités comprennent les relations avec les médias, la suite donnée aux demandes de renseignements du public et la production et la distribution de communiqués de presse, de déclarations et de publications.

BUREAU DES POLITIQUES ÉCONOMIQUES
Édifice Frost N
95 rue Grosvenor, 5e étage
Toronto M7A 1Z1
416-325-0840
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00


Le Bureau des politiques économiques offre des conseils sur les politiques économiques de la province en plus de les surveiller. Il aide le ministre des Finances et le gouvernement en élaborant des prévisions économiques, démographiques et de revenus; en faisant des recherches sur les politiques macro-économiques, les questions internationales et intergouvernementales, les dossiers économiques sectoriels et régionaux, et les questions se rapportant à la main-d'oeuvre et aux conditions socio-économiques; enfin, en concevant et en coordonnant des politiques économiques dont le but est de favoriser le développement de l'économie provinciale. Le Bureau assure le lien avec Statistique Canada au nom de tous les ministères.

BUREAU DES POLITIQUES ÉCONOMIQUES
DIRECTION DE L'ÉCONOMIQUE DU TRAVAIL
Édifice Frost N
95 rue Grosvenor, 5e étage
Toronto M7A 1Z1
416-325-0800
Téléc. 416-325-0841
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction de l'économique du travail effectue des recherches, fournit des analyses et élabore des choix de politiques dans les secteurs de l'économique du marché du travail suivants : travail et compétences (y compris la création d'emplois, les mises à pied, le chômage chez les travailleurs jeunes et plus âgés, la formation et le développement de ressources humaines, l'éducation et les politiques et les analyses en matière de main-d'oeuvre); le revenu et l'indemnisation (y compris les ententes sur la rémunération dans les secteurs privé et public, les salaires, les négociations collectives en établissement, l'équité salariale, l'équité d'emploi, la santé et la sécurité des travailleurs et les normes d'emploi).

BUREAU DES POLITIQUES ÉCONOMIQUES
DIRECTION DE L'ANALYSE ET DES POLITIQUES MACRO-ÉCONOMIQUES
Édifice Frost N
95 rue Grosvenor, 6e étage
Toronto M7A 1Z1
416-325-0755
Téléc. 416-325-0796
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction de l'analyse et des politiques macro-économiques fournit des conseils sur les politiques concernant les grandes questions et les tendances de l'économie de l'Ontario. Le groupe est responsable des secteurs suivants : l'analyse de la situation macro-économique actuelle; les prévisions économiques à court et à moyen terme; les prévisions en matière de revenu; et l'impact sur l'économie des politiques monétaires, fiscales et commerciales.

BUREAU DES POLITIQUES ÉCONOMIQUES
DIRECTION DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES STRATÉGIQUES
Édifice Frost N
95 rue Grosvenor, 3e étage
Toronto M7A 1Z1
416-325-1142
Téléc. 416-325-0466
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction des questions économiques stratégiques fournit des analyses économiques et des conseils en matière de politiques portant sur une diversité de questions relatives au capital physique et humain. La Direction est responsable de l'élaboration, de l'analyse et de la coordination des initiatives en matière de politiques économiques; de l'étude des liens entre les aspects économiques et fiscaux des politiques et des programmes ainsi que de la prestation de conseils à ce sujet; de la prestation de conseils sur les activités en matière de politiques et de programmes qui peuvent toucher les régions et les collectivités.

La Direction est également responsable de donner des conseils sur les tendances économiques à long terme; sur les questions d'énergie et de ressources en eau; sur la démographie (y compris la production des prévisions démographiques provinciales et des comtés; sur les ententes de développement économique fédérales-provinciales; et sur le bureau du coordonnateur statistique (qui assure la liaison ontarienne avec Statistique Canada).

BUREAU DES POLITIQUES ÉCONOMIQUES
DIRECTION DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES STRUCTURELLES
Édifice Frost N
95 rue Grosvenor, 4e étage
Toronto M7A 1Y9
416-325-0900
Téléc. 416-325-1187
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction des questions économiques structurelles assure des services de soutien analytique et des conseils en matière de politiques sur une variété de questions micro-économiques reliées à la croissance économique et à la création d'emplois. Il s'agit notamment du développement industriel et régional, de l'environnement, de la structure des marchés financiers et de l'accès au capital, de la technologie, de la productivité et des placements, du changement structurel et de l'infrastructure. La Direction prépare également des prévisions sectorielles à moyen terme et un aperçu des économies des collectivités.

BUREAU DES SERVICES JURIDIQUES
33 rue King O, 6e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-5657
Téléc. 905-436-4510
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Les services juridiques du ministère des Finances sont fournis par cette direction. Elle conseille le ministère sur l'interprétation des lois et des règlements, ainsi que sur l'élaboration et l'étude des projets de loi, des règlements et d'autres documents juridiques. Les services juridiques généraux comprennent les litiges, les poursuites, les résolutions de plaintes, la rédaction des ententes et des lois, la prestation de conseils juridiques sur des questions gouvernementales d'ordre financier, sur les politiques fiscales, leur administration et leur application sur les questions d'évaluation foncière, sur l'émission de valeurs mobilières de l'Ontario et sur des questions relatives à la législation des services financiers dont le ministère est responsable.

Édifice Frost S
Queen's Park Crescent, 5e étage
Toronto M7A 1Y7
416-325-1455
Téléc. 416-325-1460
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Édifice Hearst
900 rue Bay, 4e étage
Toronto M7A 1X7
416-325-3313
Téléc. 416-325-3296
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

BUREAU DU BUDGET ET DE LA TAXATION
Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 4e étage
Toronto M7A 1Y7
416-327-0133
Téléc. 416-327-0160
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Bureau sert de centre nerveux pour la planification et la production du budget de l'Ontario. Le Bureau élabore également les politiques en matière d'imposition, de finances fédérales-provinciales, de rentes et de sécurité du revenu.

BUREAU DU BUDGET ET DE LA TAXATION
SECRÉTARIAT DU BUDGET
Edifice Frost N
95 rue Grosvenor
2e étage, salle 208
Toronto M7A 1Z1
416-325-1588
Téléc. 416-325-0969
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

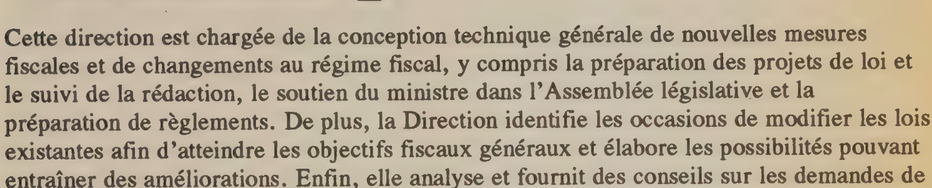
Ses activités comprennent la gestion et la coordination de tous les aspects de l'élaboration et de la production du budget du gouvernement de l'Ontario; la coordination et le soutien du processus de consultation prébudgétaire; l'élaboration d'autres importants documents du ministère, et la gestion de projets spéciaux du ministère.

BUREAU DU BUDGET ET DE LA TAXATION
DIRECTION DES POLITIQUES SUR LES FINANCES INTERGOUVERNEMENTALES
Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 4e étage
Toronto M7A 1Y7
416-327-0133
Téléc. 416-327-0160
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Les activités de la Direction portent surtout sur les transferts financiers du gouvernement fédéral au gouvernement de l'Ontario. La Direction surveille, analyse et négocie les ententes fédérales-provinciales; offre des renseignements et des conseils sur les tendances du fédéralisme fiscal; et fournit une approche intégrée aux questions financières concernant le gouvernement fédéral et les autres provinces. Elle est responsable du financement de programmes établis, de la péréquation et de l'étude du partage des coûts entre le fédéral et le provincial.

La Direction participe également à la formulation de la politique globale de l'Ontario en matière de sécurité du revenu et de rentes, y compris les politiques relatives au Régime de pensions du Canada et au RRAG pour les personnes âgées, et le financement des régimes de retraite des employés du secteur public.

BUREAU DU BUDGET ET DE LA TAXATION
DIRECTION DE LA CONCEPTION ET DE LA LÉGISLATION FISCALES
Édifice Frost N,
95 rue Grosvenor, 2e étage
Toronto M7A 1Z1
Téléc. 416-325-0438
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30


Cette direction est chargée de la conception technique générale de nouvelles mesures fiscales et de changements au régime fiscal, y compris la préparation des projets de loi et le suivi de la rédaction, le soutien du ministre dans l'Assemblée législative et la préparation de règlements. De plus, la Direction identifie les occasions de modifier les lois existantes afin d'atteindre les objectifs fiscaux généraux et élabore les possibilités pouvant entraîner des améliorations. Enfin, elle analyse et fournit des conseils sur les demandes de décrets concernant la remise de taxes et les décrets du Conseil des ministres.

BUREAU DU BUDGET ET DE LA TAXATION
DIRECTION DES POLITIQUES DE TAXATION
Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 5e étage
Toronto M7A 1Y7
416-327-0230
Téléc. 416-327-0260
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction élabore les politiques fiscales touchant notamment l'impôt sur le revenu des particuliers, l'impôt sur les sociétés, la taxe de vente au détail, l'impôt sur le capital, l'impôt-santé de l'employeur, l'impôt foncier, la taxe sur les carburants, les taxes sur l'alcool, l'impôt sur l'exploitation minière, les revenus provenant de la coupe de bois, la taxe sur les primes d'assurance, etc. Cette direction est responsable de la négociation d'ententes fiscales avec le gouvernement fédéral, les autres provinces et les administrations municipales. Elle est également chargée d'évaluer l'incidence de la structure fiscale en Ontario. La Direction prépare les options en matière de politiques fiscales provinciales à inclure dans le budget du gouvernement de l'Ontario. Cette fonction inclut l'évaluation de l'impact du revenu et des facteurs économiques et sociaux.

DIVISION DU CONSEIL DU TRÉSOR, SECRÉTAIRE ADJOINT DU CONSEIL DU TRÉSOR
Édifice Frost S
6e étage
Toronto M7A 1Y7
416-327-2000
Téléc. 416-327-2136
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le 26 juin 1995, le premier ministre a annoncé que les fonctions du Conseil du Trésor seront réparties entre le Secrétariat du Conseil de gestion et le ministère des Finances. Au moment

de la publication du Répertoire, cette répartition n'était pas encore finale.

La Division du Conseil du Trésor assure des services de soutien à l'intention du ministre des Finances et du Conseil du Trésor en ce qui a trait à la coordination et à la direction de la planification, de l'affectation et de la gestion des dépenses immobilières et courantes du gouvernement. Dans le cadre de ces tâches, la Division effectue des analyses pour appuyer l'intégration des questions de politiques et de dépenses, en plus de passer en revue les programmes et les secteurs faisant l'objet de programmes pour soutenir les objectifs stratégiques du gouvernement. De plus, elle offre un soutien pour l'équité salariale aux organismes bénéficiant de paiements de transfert et pour diverses initiatives ministérielles, comme boulotOntario Construction, l'étude des sociétés d'investissement de la Couronne et le Comité central mixte d'étude des suggestions d'économie, tel qu'indiqué dans le plan du budget.

En outre, cette division est chargée d'assurer que les transactions financières sont enregistrées correctement et que des mesures sont en place pour protéger les avoirs de la province; de voir au bon fonctionnement des systèmes financiers informatiques; de surveiller et de préparer des rapports sur l'état financier de la province à l'intention de l'Assemblée législative et de la population ontarienne; de surveiller les activités financières des sociétés et des organismes de la Couronne; et de promouvoir des pratiques de gestion financière saines se rapportant à l'amélioration de la qualité des renseignements financiers servant à la prise de décisions.

DIVISION DU CONSEIL DU TRÉSOR, SECRÉTAIRE ADJOINT DU CONSEIL DU TRÉSOR
DIRECTION DES SOCIÉTÉS D'INVESTISSEMENT ET DE LA COURONNE
Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 6e étage
Toronto M7A 1Y7
416-327-2000
Téléc. 416-327-2136
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le groupe Sociétés d'investissement est responsable de la coordination de l'implantation de sociétés d'investissement et de la Couronne parmi les ministères participants en élaborant et en améliorant la conception de la législation, le cadre de responsabilité, les paramètres financiers et le processus d'examen ministériel pour les sociétés d'investissement.

Le groupe Sociétés de la Couronne a pour fonction d'examiner les relations entre le Conseil du Trésor et les sociétés de la Couronne actuelles (y compris les sociétés d'investissement), et de faire des recommandations relatives aux modifications dans les politiques et les procédures.

DIVISION DU CONSEIL DU TRÉSOR, SECRÉTAIRE ADJOINT DU CONSEIL DU TRÉSOR
DIRECTIONS DE LA VÉRIFICATION DES DÉPENSES

Les Directions de la vérification des dépenses comprennent la Direction de la comptabilité centrale et la Direction de l'information financière. (Voir ci-dessous)

DIVISION DU CONSEIL DU TRÉSOR, SECRÉTAIRE ADJOINT DU CONSEIL DU TRÉSOR

DIRECTIONS DE LA VÉRIFICATION DES DÉPENSES
DIRECTION DE LA COMPTABILITÉ CENTRALE

1 rue Dundas O, 12e étage
Toronto M7A 1Y7
416-325-8025
Téléc. 416-325-8004
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction de la comptabilité centrale soutient le ministre des Finances dans sa responsabilité légale de «gérer le Trésor ainsi que tous les deniers publics» en conservant un système de comptabilité gouvernemental qui saisit toutes les données de comptabilité qui se rapportent au Trésor, aux prévisions budgétaires et au budget. Elle exploite le système central de paiement qui enregistre et traite tous les paiements effectués à partir du Trésor. La Direction garde également un système informatisé pour enregistrer toutes les transactions des comptes bancaires et pour établir des rapports quotidiens de recettes et de dépenses. Elle assure que les transactions financières sont enregistrées correctement et que des mesures de contrôle sont en place pour protéger les avoirs de la province. Elle favorise des améliorations aux mécanismes de paiement et de dépôts du gouvernement, y compris la restructuration des procédés de réduction des frais et d'amélioration de la qualité du service.

DIVISION DU CONSEIL DU TRÉSOR, SECRÉTAIRE ADJOINT DU CONSEIL DU TRÉSOR

DIRECTIONS DE LA VÉRIFICATION DES DÉPENSES
DIRECTION DE L'INFORMATION FINANCIÈRE

1 rue Dundas O, 12e étage
Toronto M7A 1Y7
416-325-8132
Téléc. 416-325-8004
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La direction de l'information financière produit les Comptes publics. Cette publication annuelle constitue le principal document d'administration et de responsabilité financière de la province. La Direction fournit des renseignements financiers pertinents, fiables, impartiaux, précis et opportuns sur les activités des ministères et des organismes de la Couronne. Elle préconise des méthodes de gestion financière saines en ce qui a trait à l'amélioration de la qualité de l'information financière pour favoriser la prise de décisions.

DIVISION DU CONSEIL DU TRÉSOR, SECRÉTAIRE ADJOINT DU CONSEIL DU TRÉSOR
DIRECTION DE LA GESTION DES DÉPENSES ET DE LA PRODUCTION DE RAPPORTS
Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 6e étage
Toronto M7A 1Y7
416-327-2000
Téléc. 416-327-2136
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Cette direction est responsable de la coordination, de la planification, de l'élaboration et de la mise en oeuvre de la gestion des dépenses, de l'établissement des budgets et de l'affectation des ressources. Elle est également responsable de la gestion des projets du ministère et des activités commerciales du Conseil du Trésor.

DIVISION DU CONSEIL DU TRÉSOR, SECRÉTAIRE ADJOINT DU CONSEIL DU TRÉSOR
DIRECTION DE LA PLANIFICATION BUDGÉTAIRE
Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 4e étage
Toronto M7A 1Y7
416-327-0133
Téléc. 416-327-0160
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Cette direction, en étroite collaboration avec d'autres directions du ministère des Finances, assure la coordination et l'orientation stratégique de la politique fiscale pluriannuelle et du cadre stratégique, y compris les politiques et le processus d'examen des dépenses effectuées au titre de politiques et de programmes, les initiatives de gestion du revenu non imposable et de l'actif et l'analyse des questions de politiques fiscales à l'échelle du gouvernement.

DIVISION DU CONSEIL DU TRÉSOR, SECRÉTAIRE ADJOINT DU CONSEIL DU TRÉSOR
DIRECTIONS DE LA GESTION DES PORTEFEUILLES MINISTÉRIELS
Direction des ressources et du développement économique
Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 6e étage
Toronto M7A 1Y7
416-327-2000
Téléc. 416-327-2136
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Direction des affaires sociales et de la justice
Édifice Frost S
7 Queen's Park Cres., 4e étage
Toronto M7A 1Y7
416-327-0133
Téléc. 416-327-0160
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Les deux Directions de la gestion des portefeuilles ministériels (Direction des affaires sociales et de la justice et Direction des ressources et du développement économique), qui travaillent en étroite collaboration avec les ministères, avec le Bureau du Conseil des ministres, le Secrétariat du Conseil de gestion et d'autres divisions du ministère des Finances, sont responsables de la gestion des dépenses pour l'année en cours, de la présentation de l'affectation des ressources et des budgets et des politiques applicables à un ministère particulier ou un groupe de ministères.

DIVISION DU CONSEIL DU TRÉSOR, SECRÉTAIRE ADJOINT DU CONSEIL DU TRÉSOR
COMMISSION DU MARCHÉ DU TRAVAIL ET DE LA PRODUCTIVITÉ DANS LE SECTEUR PARAPUBLIC
101 rue Bloor O, 12e étage
Toronto M7A 1Z1
416-325-0888
Téléc. 416-325-8235
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Relevant du Secrétariat associé du Conseil du Trésor, la Commission a pour rôle de coordonner la mise en oeuvre des ententes-cadres du contrat social et de proposer des programmes d'adaptation et de formation de la main-d'oeuvre au secteur parapublic. Elle doit également faire la promotion de partenariats syndicaux-patronaux en matière de réorganisation du travail et de restructuration du secteur public.

Contrat social : Il s'agit de huit ententes sectorielles, de 14 ententes sous-sectorielles et de 8 000 ententes et régimes au niveau local partout en Ontario gouvernant 850 000 employés.

Programmes d'adaptation et de formation de la main-d'oeuvre : Il s'agit de programmes créés pour assurer la formation ou un soutien financier aux employés touchés par la réorganisation et la restructuration du travail. Des conseils de formation et d'adaptation patronaux-syndicaux ainsi que des registres des emplois sont en voie de constitution dans les huit différents secteurs parapublics. Reliés entre les secteurs, tous les registres énuméreront les ouvertures et les employés excédentaires.

Relations sectorielles : La Commission coordonne les activités des groupes de travail, des études et des comités compris dans les diverses ententes-cadres sectorielles et qui ont été créés pour donner suite aux engagements contenus dans ces ententes.

SOUS-MINISTRE ADJOINT

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS

33 rue King O, 6e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-6844
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Division des services ministériels administre les services suivants : ressources humaines; achats; comptabilité; correspondance; sécurité; services à la clientèle et services de consultation en communication; technologie de l'information; planification, conception et gestion des installations; saisie de données et services de gestion de l'argent perçu en vertu des lois fiscales administrées par le ministère.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS DIRECTION DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION

Cette direction assure des services administratifs et financiers pour le ministère des Finances, le ministère des Affaires intergouvernementales, le Cabinet du Premier ministre, le Bureau du Conseil des ministres, l'Office des affaires francophones et les Conseils du Premier ministre.

La Direction est chargée de fournir au ministère des Finances et à ses clients des services d'achat, de photocopie et de bibliothèque, des ressources communes et réservées et des publipostages; des activités comptables et financières générales comme le traitement des comptes à payer et l'établissement d'états financiers; ainsi qu'une vaste gamme de services spécialisés de gestion des installations comme la planification de l'aménagement, l'aménagement intérieur, les services de télécommunications, le stationnement et la sécurité.

Approvisionnements et services
33 rue King O, 7e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-5424
Téléc. 905-433-5347
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Services de bibliothèques
33 rue King O, 2e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-6136
Téléc. 905-433-6037
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Finances
33 rue King O, 7e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-5915
Téléc. 905-436-4512
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Installations
33 rue King O, rez-de-chaussée
Oshawa L1H 8H5
905-433-5117
Téléc. 905-436-4444
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Traitement du courrier
33 rue King O, 7e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-5948
Téléc. 905-436-4512
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

250 rue Yonge, 34e étage
Toronto M5B 2N7
416-325-8330
Téléc. 416-325-8357
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Services généraux
Édifice Frost N
95 rue Grosvenor, rez-de-chaussée, salle B2D
Toronto M7A 1Z1
416-325-0055
Téléc. 416-325-0063
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Services de bibliothèques
Édifice Frost N
95 rue Grosvenor, rez-de-chaussée
Toronto M7A 1Y8
416-325-1200
Téléc. 416-325-1212
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Finances
250 rue Yonge, 31e étage
Toronto M5B 2N5
416-325-8330
Téléc. 416-325-8357
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Installations
250 rue Yonge, 31e étage
Toronto M5B 2N5
416-325-8300
Téléc. 416-325-8252
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS
DIRECTION DES SERVICES AUX CLIENTS ET DES RELATIONS PUBLIQUES
33 rue King O, 6e étage
Oshawa L1H 8H5
1-800-263-3971 (Appels sans frais) indicatif régional 613
905-433-5377 Accès à l'information
905-433-6128
Téléc. 905-436-4462 Accès à l'information
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Renseignements au public
33 rue King O, 2e étage
Oshawa L1H 8H5
1-800-668-5821 (Appels sans frais) Français - Appels sans frais
1-800-263-7965 (Appels sans frais)
1-800-263-7776 (Appels sans frais) (ATS)
905-433-6128
416-325-8369 Toronto Accès à l'information
Téléc. 416-325-8252

AUTRES LANGUES: français, allemand, italien, arabe
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Direction des services aux clients et des relations publiques fournit des renseignements au public, aux groupes clients, aux employés du ministère et aux organismes centraux sur les programmes fiscaux et financiers de l'Ontario. Ces renseignements portent sur les lois fiscales, l'aide fiscale, l'évaluation foncière et le fonctionnement et la réglementation des politiques appliquées aux institutions financières de l'Ontario.

La Direction fournit des renseignements sur les programmes suivants : imposition des sociétés, impôt-santé des employeurs, impôt-santé des travailleurs autonomes, institutions financières (commissions sur l'assurance, les régimes de retraite et les valeurs mobilières, institutions de dépôt), taxe sur l'essence, taxe sur le carburant /transporteurs régis par plusieurs gouvernements, taxe sur le tabac/droits aux frontières, droits de cession immobilière, impôt foncier provincial, remboursement des droits de cessions immobilière/Régime d'épargne-logement de l'Ontario, primes d'assurance, taxe sur les véhicules à forte consommation d'essence, Programme d'information sur les véhicules d'occasion, Programme de remboursement pour les personnes atteintes d'une incapacité physique permanente, Programme de remboursement pour les voitures converties à un carburant de substitution/propane, Ontario irrésistible!, Régime de revenu annuel garanti, crédits d'impôt de l'Ontario/Programme ontarien de réduction de l'impôt sur le revenu, crédits d'impôt foncier et de taxe sur les ventes pour les personnes âgées, Programme ontarien d'investissement et d'actionnariat des employés, Régime d'actionnariat des employés, sociétés pour l'expansion des petites entreprises, et vérification des crédits d'impôt de l'Ontario.

La Direction est responsable des services de renseignements; des services de planification et de rédaction des communications; de conception et de production de documents; des communications avec les employés; de la surveillance de reportages des médias; des études de marché et des analyses de la valeur et de la rentabilité; des campagnes publicitaires; et des services audio-visuels. Le Service de renseignements à la clientèle fournit au public, des renseignements sur le ministère, de l'aide en ce qui concerne les formulaires de demandes, ainsi que des formulaires et des publications à partir d'un centre d'information. On peut communiquer avec la Direction de toutes les régions de l'Ontario en appelant aux numéros sans frais 1-800-263-7965; en français au 1-800-668-5821; et par téléscripteur pour les malentendants 1-800-263-7776.

La Direction est aussi responsable de l'administration de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. Le bureau de l'accès à l'information traite toutes les demandes d'accès à l'information, conformément aux dispositions de la loi.

Centre d'information de Belleville
191 rue Dundas E
Belleville
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Centre d'information d'Oshawa
Atrium
33 rue King O, 1er étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-6004
1-800-263-7965 (Appels sans frais)
Téléc. 905-433-6699
Téléc. 905-433-6777
AUTRES LANGUES: français, allemand, italien, arabe
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Centre d'information de Sudbury
199 rue Larch, 1er étage
Sudbury P3E 5P9
705-675-4351
Téléc. 705-675-4569
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS
DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
33 rue King O, 2e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-6092
Téléc. 905-433-6588
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

250 rue Yonge, 27e étage
Toronto M5B 2N7
416-325-8260
416-325-8237 (ATS)
Téléc. 416-325-8299
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Cette direction effectue la fonction de gestion des ressources humaines pour les ministères des Finances et des Affaires intergouvernementales, pour le Bureau du Conseil des ministres, l'Office des affaires francophones et les Conseils du Premier ministre.

La Direction est responsable de la mise sur pied de politiques et de procédures en matière de personnel pour le ministère; de la création des catégories et des niveaux de rémunération des employés; du recrutement du personnel; du counseling des employés; de la coordination de la formation et du développement du personnel; des enquêtes relatives aux plaintes des employés et de toutes les questions relatives aux conditions de travail et au rendement. La Direction conserve les dossiers du personnel du ministère ainsi que la liste de paie des employés et de leurs avantages sociaux. Elle effectue le lien entre le ministère, le Conseil de gestion du gouvernement et le Syndicat des employés et employées de la fonction publique de l'Ontario (SEEFPO). La Direction des ressources humaines coordonne également le Programme des services en français du ministère.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS DIRECTION DU PERFECTIONNEMENT DES SYSTÈMES D'INFORMATION

33 rue King O, 5e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-6797
Téléc. 905-436-4449
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Cette direction est responsable de l'élaboration et de la mise à jour des systèmes, y compris la conception, la programmation, l'évaluation et la mise en oeuvre de tous les principaux systèmes de traitement des données; de la prestation de services de gestion des dossiers et du soutien en matière d'ingénierie de recompilation logicielle pour le ministère.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS DIRECTION DE L'EXPLOITATION DES SYSTÈMES

33 rue King O, 5e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-6797
Téléc. 905-436-4449
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Cette direction fournit un soutien aux utilisateurs locaux et éloignés en matière d'exploitation et de gestion des services et des ressources informatiques. Ses responsabilités comprennent la sécurité et la récupération de services de traitement informatique; l'aide sur place, la conception et la vérification des formulaires, le soutien à la production, la gestion de logiciels, la gestion du rendement, l'achat de technologies et le déploiement des ordinateurs personnels, milieu de gamme et gros ordinateurs dans un réseau de télécommunications local et à grande échelle.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS CENTRE DE DONNÉES FISCALES

33 rue King O, 7e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-5858
1-800-263-7776 (Appels sans frais) (ATS)
1-800-263-7965 (Appels sans frais)
1-800-668-5821 (Français) (Appels sans frais)
Téléc. 905-433-6288
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Cette direction traite les recettes reçues en vertu des lois fiscales; évalue l'admissibilité du public aux remboursements versés en vertu du Programme de remboursement pour les personnes atteintes d'une incapacité physique permanente, du Programme de remboursement pour les voitures converties à un carburant de substitution; et traite les remboursements de la taxe sur les carburants pour les agriculteurs. La Direction fournit également un soutien informatique à la Division des taxes et des impôts et la Division des services ministériels, et traite les amendes pour la Division de l'administration des tribunaux du ministère du Procureur général, pour le Secrétariat du Conseil de gestion et pour le Service central de recouvrement.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE
33 rue King O, 6e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-5773
Téléc. 905-436-4513
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Cette division administre la Loi sur l'évaluation foncière, en vertu de laquelle elle est responsable de l'évaluation foncière et du recensement municipal. Elle effectue l'évaluation foncière (terrains et immeubles) en Ontario et détermine, pour chaque propriété, la valeur utilisée par les municipalités et les conseils scolaires pour calculer les impôts locaux. Elle effectue un recensement municipal tous les trois ans et compile les listes d'électeurs et les listes pour la destination des taxes scolaires. La Division de l'évaluation foncière évalue les propriétés dans les territoires non érigés en municipalités en vertu de la Loi sur l'impôt foncier provincial.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE
DIRECTION DES SERVICES D'ÉVALUATION FONCIÈRE
33 rue King O, 6e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-5700
Téléc. 905-433-6020
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette direction fournit des compétences spécialisées en évaluation foncière et des conseils aux bureaux d'évaluation régionaux sur tous les genres de propriétés. Elle élabore également des procédés et des techniques d'évaluation, et entreprend la défense d'évaluations complexes soumises à un appel judiciaire.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE
DIRECTION DES PRIORITÉS ET DES POLITIQUES D'ÉVALUATION
33 rue King O, 6e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-5757
Téléc. 905-433-5152
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette direction fournit au sous-ministre adjoint des services de soutien en matière de lois, de planification, de politiques et de recherche. Elle assure également la liaison avec les autres ministères, les différents paliers de gouvernement, les associations municipales, les associations de conseils scolaires et le public; elle fournit un soutien en matière de planification financière et opérationnelle aux directions et aux bureaux régionaux du programme; et elle effectue des analyses de l'impact fiscal pour les municipalités qui ont demandé une réévaluation.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE
DIRECTION DES SERVICES INFORMATIQUES ET DE L'ÉLABORATION DES SYSTÈMES

33 rue King O, 6e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-5690
Téléc. 905-436-4473
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Cette direction est responsable de la gestion de l'information relative aux évaluations, y compris la prestation de services informatiques aux bureaux d'évaluation régionaux, aux municipalités et aux conseils scolaires. Les nouveaux systèmes d'évaluation et de traitement des données, y compris OASYS (Système d'évaluation de l'Ontario), sont également élaborés par la Direction.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE
DIRECTIONS DES OPÉRATIONS RÉGIONALES

33 rue King O, 6e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-5805
Téléc. 905-433-6658
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Les directions des opérations régionales se composent de la Direction des opérations régionales du Centre et de l'Ouest et la Direction des opérations régionales de l'Est et du Nord. Elles sont responsables de l'évaluation foncière de toutes les propriétés (terrains et immeubles) en Ontario, en vertu de la Loi sur l'évaluation foncière et de la Loi sur l'impôt foncier provincial. La valeur déterminée est ensuite utilisée par les municipalités et les conseils scolaires pour le calcul des taxes locales. Elles émettent également des avis d'évaluation foncière, préparent le rôle d'évaluation foncière et défendent les appels relatifs aux évaluations.

Ces directions sont également responsables des recensements municipaux, qui sont effectués pour préparer les listes électorales pour les élections municipales et les élections des conseils scolaires; diriger les taxes scolaires; identifier les électeurs de langue française et de langue anglaise pour les conseils scolaires; préparer une liste des jurés potentiels; et préparer des rapports sur la population.

Ces activités sont effectuées dans 31 bureaux régionaux d'évaluation, chacun d'eux étant dirigé par un commissaire à l'évaluation. Il y a aussi 10 bureaux secondaires.

Les demandes de renseignements concernant l'évaluation foncière devraient être présentées au bureau régional d'évaluation approprié. Les demandes de renseignements au sujet de l'imposition foncière et d'autres questions municipales devraient être dirigées vers le commis ou le trésorier de la municipalité appropriée. Les demandes relatives au soutien scolaire ou à des questions scolaires devraient être dirigées vers le conseil scolaire approprié.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE

DIRECTIONS DES OPÉRATIONS RÉGIONALES
DIRECTION DES OPÉRATIONS RÉGIONALES DU CENTRE ET DE L'OUEST

33 rue King O, 6e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-5805
Téléc. 905-433-6658
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Dix-sept bureaux relèvent de cette direction, et chacun d'entre eux est dirigé par un commissaire à l'évaluation et relève d'un bureau secondaire. Les bureaux sont responsables de régions spécifiques délimitées par région, par comté et par municipalité.

Bureau régional d'évaluation de York
50 ch. Bloomington O
Aurora L4G 6J8
1-800-263-3224 (Appels sans frais)
905-727-3755
Téléc. 905-727-2933
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation de Brant, Haldimand-Norfolk
63 Charing Cross
Brantford N3R 7K9
1-800-265-9990 (Appels sans frais)
519-759-6310
519-759-1011
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation de Waterloo
150 rue Main, 4e étage
Cambridge N1R 1W3
519-571-0585 Kitchener
519-623-5210
Téléc. 519-623-5536
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation de Kent et de Lambton
435 av. Grand O
CP 1140
Chatham N7M 5L8
1-800-265-0584 (Appels sans frais)
519-354-5460
Téléc. 519-354-1130
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation d'Etobicoke et de York
4 ch. Eva
Etobicoke M9C 2A8
416-621-9400
Téléc. 416-314-3312
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation de la Huronie et de Perth
57 rue Napier
CP 190
Goderich N7A 3Z2
1-800-265-5192 (Appels sans frais)
Téléc. 519-524-5271
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation de Dufferin et de Wellington
286 ch. Victoria N
Guelph N1E 5J3
519-821-7440
1-800-265-8365 (Appels sans frais)
Téléc. 519-821-6171
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau régional d'évaluation de Hamilton-Wentworth
119 rue King O, 3e étage
CP 2112
Hamilton L8N 3Z9
905-521-7469
Téléc. 905-521-7206
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Bureau régional d'évaluation d'Elgin, de Middlesex et d'Oxford
4380 ch. Wellington S
Superstore Mall
London N6E 3A2
519-681-0050
1-800-265-6030 (Appels sans frais)
Téléc. 519-649-3368
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Bureau régional d'évaluation de Halton et de Peel
2 Robert Speck Pkwy., 4e étage
Mississauga L4Z 1T3
1-800-387-5909 (Appels sans frais)
905-270-8050
Téléc. 905-270-9666
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Bureau régional d'évaluation de North York
5255 rue Yonge, bureau 400
North York M2N 6P4
Téléc. 416-314-7842
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Bureau régional d'évaluation de Bruce et de Grey
900 rue Tenth O, Unité 2
Owen Sound N4K 6V6
519-371-1121
1-800-265-3187 (Appels sans frais)
Téléc. 519-371-5885
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'évaluation de Sarnia
805 rue Christina N
Sarnia N7V 1X6
1-800-265-0584 (Appels sans frais)
519-336-3991
Téléc. 519-337-9844
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation de Niagara
43 rue Church
CP 1270
St. Catharines L2R 7A7
1-800-263-5753 (Appels sans frais)
905-688-0233
Téléc. 905-688-9929
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Bureau régional d'évaluation de Scarborough et d'East York
7 boul. Overlea
Toronto M4H 1A8
416-423-1240
Téléc. 416-314-3315
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Bureau régional d'évaluation de Toronto
90 av. Eglinton E, bureau 300
Toronto M4P 3A5
416-327-1800
Téléc. 416-314-3319
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Bureau régional d'évaluation de Durham
605 ch. Rossland E
CP 270
Whitby L1N 5S1
Téléc. 905-668-0031
1-800-268-2224 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation d'Essex
250 av. Windsor, 5e étage
Windsor N9A 6V9
1-800-265-5841 (Appels sans frais)
519-254-3771
Téléc. 519-973-1483
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE

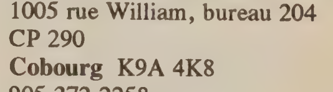
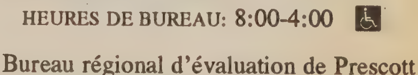
DIRECTIONS DES OPÉRATIONS RÉGIONALES
DIRECTION DES OPÉRATIONS RÉGIONALES DE L'EST ET DU NORD
33 rue King O, 6e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-6717
Téléc. 905-433-5162
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Quatorze bureaux relèvent de cette direction, chacun étant dirigé par un commissaire à l'évaluation, ainsi que neuf bureaux secondaires. Les bureaux sont responsables de régions spécifiques délimitées par région, par comté, par district ou par municipalité.

Bureau d'évaluation de Bancroft
5 boul. Fairway, bureau 3
CP 667
Bancroft K0L 1C0
613-332-1440 appels à frais virés acceptés
Téléc. 613-332-5619
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Bureau régional d'évaluation de Muskoka
95 rue Pine E
CP 150
Bracebridge P1L 1T5
705-645-5204
1-800-461-4316 (Appels sans frais)
Téléc. 705-645-1870
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional d'évaluation de Lanark, Leeds et Grenville
2479 av. Parkedale
Brockville K6V 3H2
613-342-8242
1-800-267-0836 (Appels sans frais)
Téléc. 613-342-9369
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau d'évaluation de Cobourg
1005 rue William, bureau 204
CP 290

Cobourg K9A 4K8
905-372-2258
1-800-263-7905 (Appels sans frais)
Téléc. 905-372-1060
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00


Bureau régional d'évaluation de Prescott et Russell, de Stormont, et de Dundas et Glengarry
132 rue Second E
CP 219
Cornwall K6H 5S7
613-933-7100
1-800-267-7194 (Appels sans frais)
Téléc. 613-933-0597
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'évaluation de Dryden
479 ch. Government, bureau B-6
CP 670
Dryden P8N 2Z3
1-800-387-1381 (Appels sans frais)
807-223-5351
Téléc. 807-223-5750
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'évaluation de Fort Frances
533 av. Mowat
Fort Frances P9A 1Z1
1-800-387-9060 (Appels sans frais)
807-274-3283
Téléc. 807-274-5561
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:45

Bureau d'évaluation de Kenora
100 rue Chipman, bureau 207
Kenora P9N 4E4
1-800-387-6674 (Appels sans frais)
807-468-2847
Téléc. 807-468-2850
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation de Frontenac, Lennox et Addington
1055 rue Princess, bureau 201
Kingston K7L 4Y8
1-800-465-2096 (Appels sans frais)
613-545-4475
Téléc. 613-545-4479
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'évaluation de Kirkland Lake
6 ch. Tweedsmuir, 3e étage
Kirkland Lake P2N 1H9
1-800-461-3691 (Appels sans frais)
705-567-9285
Téléc. 705-567-7962
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation de Haliburton, Peterborough et de Victoria
440 rue Kent O
CP 3100
Lindsay K9V 4S8
1-800-461-0314 (Appels sans frais)
705-324-1622
Téléc. 705-324-6852
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'évaluation de Little Current
15 ch. Manitowaning
Little Current P0P 1K0
705-368-2510
Téléc. 705-368-3790
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Bureau régional d'évaluation de Nipissing et de Parry Sound
1650 rue Main O
P. 0. CP 167
North Bay P1B 8H2
705-474-6150
1-800-387-7247 (Appels sans frais)
Téléc. 705-474-8335
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation d'Ottawa-Carleton
2305 boul. St. Laurent
Ottawa K1G 4J8
613-526-3890
1-800-465-2495 (Appels sans frais)
Téléc. 613-526-3319
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'évaluation de Parry Sound
10 rue Miller
Parry Sound P2A 1S8
1-800-561-1020 (Appels sans frais)
705-746-9302
Téléc. 705-746-6362
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation de Renfrew
24 rue Pembroke E
Pembroke K8A 5M3
1-800-267-1095 (Appels sans frais)
613-735-0181
Téléc. 613-735-1439
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'évaluation de Peterborough
55 rue George N
Peterborough K9J 3G2
705-743-0330
1-800-461-1962 (Appels sans frais)
Téléc. 705-743-2014
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation d'Algoma
180 rue Brock
Sault Ste. Marie P6A 3B7
1-800-461-2207 (Appels sans frais)
705-949-3941
Téléc. 705-949-6472
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation de Sudbury et de Manitoulin
Tour Provincial
199 rue Larch, 12e étage
Sudbury P3E 5P9
705-675-4200
1-800-465-7726 (Appels sans frais)
Téléc. 705-675-6610
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation de Kenora, de Rainy River et de Thunder Bay
189 ch. Red River, 3e étage
Thunder Bay P7B 2G2
1-800-387-3019 (Appels sans frais)
807-343-7200
Téléc. 807-343-7210
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation de Cochrane et de Timiskaming
145 av. Wilson
Timmins P4N 8B1
705-264-9455
1-800-461-9931 (Appels sans frais)
Téléc. 705-268-7784
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'évaluation de Hastings, de Prince Edward et de Northumberland
80 rue Division
CP 520
Trenton K8V 5R7
613-392-2501
1-800-267-0538 (Appels sans frais)
(indicatif régional 613)
1-800-267-0542 (Appels sans frais)
Téléc. 613-392-1937
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:45



SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES TAXES ET DES IMPÔTS
33 rue King O, 6e étage
Oshawa L1H 8H5
416-433-5614
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette division administre la Loi sur les personnes morales, la Loi sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé, la Loi de la taxe sur les carburants, la Loi de la taxe sur l'essence, la Loi sur les droits de cession immobilière, la Loi sur les mines, la Loi sur l'impôt foncier provincial, la Loi de la taxe sur le pari mutuel, la Loi sur la taxe de vente au détail, la Loi de la taxe sur le tabac ainsi que la Loi sur le revenu annuel

garanti en Ontario, la Loi sur le régime d'épargne-logement de l'Ontario, la Loi sur les petites entreprises, la Loi sur les corporations à capital de risque des travailleurs et la Succession Duty Supplementary Provisions Act.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES TAXES ET DES IMPÔTS
DIRECTION DE LA PERCEPTION
33 rue King O, 6e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-5623
Téléc. 905-433-6266
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette direction est responsable du recouvrement des paiements et des remboursements fiscaux en souffrance pour les lois fiscales administrées par la Division des taxes et des impôts.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES TAXES ET DES IMPÔTS
DIRECTION DE L'IMPOSITION DES COMPAGNIES
33 rue King O, 4e étage
CP 622
Oshawa L1H 8H5
905-433-6500
Téléc. 905-433-6998
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette direction administre la Loi sur l'imposition des corporations, qui traite de l'impôt sur le revenu des compagnies (basé sur le revenu imposable) et de l'impôt sur le capital (basé sur le capital libéré imposable), et qui consent à remettre en vigueur ou à abandonner les chartes ou à dissoudre volontairement une compagnie. La taxe spéciale sur les compagnies d'assurances, basée sur les primes d'assurance imposables, relève aussi de la responsabilité de la Direction.

De plus, la Direction de l'imposition des compagnies administre la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière. Les impôts sur l'exploitation minière sont basés sur les profits réalisés par les exploitations minières productrices en Ontario conformément à la loi.

Bureau régional de London
1420 ch. Wellington S
London N6E 3A2
519-649-3300
Téléc. 519-649-3308
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:45

Bureau régional de Toronto
5 av. Park Home, 3e étage
North York M2N 6L4
416-730-5500
Téléc. 416-730-5593
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de l'impôt sur l'exploitation minière
5 av. Park Home, 3e étage
North York M2N 6L4
416-730-5500
Téléc. 416-730-5593
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES TAXES ET DES IMPÔTS
DIRECTION DE L'IMPÔT-SANTÉ DES EMPLOYEURS
33 rue King O, 3e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-6495
Téléc. 905-436-4422
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Cette direction administre la Loi sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé. Les employeurs qui sont établis en Ontario en permanence doivent payer un impôt-santé basé sur la rémunération versée à leurs employés.

Tous les travailleurs indépendants résidant en Ontario dont le revenu net provenant de leur travail indépendant et supérieur à 40 000 $ et réalisé en tout ou en partie en Ontario, doivent également payer cet impôt. L'impôt est basé sur le pourcentage de revenu attribué à l'Ontario. Toutes les demandes de renseignements relatives à l'impôt devraient être adressées à l'un des bureaux régionaux énumérés ci-dessous. Les demandes téléphoniques peuvent être effectuées sans frais, en français et en anglais, de partout en Ontario. De plus, chaque bureau régional dispose d'un télécopieur.

Bureau régional de Brantford
213 ch. King George
Brantford N3R 6S8
1-800-461-3806 (Appels sans frais)
519-754-4849
1-800-461-1596 (Français) (Appels sans frais)
Téléc. 519-758-2239
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Bureau régional du Grand Toronto Ouest
1650 rue Dundas E, bureau 230
Mississauga L4X 2Z3
1-800-265-9969 (Appels sans frais)
905-615-9911
1-800-265-0401 (Français) (Appels sans frais)
Téléc. 905-615-5860
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Bureau régional du Grand Toronto Est
33 rue King O, 1er étage
Oshawa L1H 8H5
1-800-265-9005 (Appels sans frais)
905-436-4561
1-800-265-1193 (Français) (Appels sans frais)
Téléc. 905-436-4474
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Bureau régional d'Ottawa
1800 rue Bank
Ottawa K1V 0W3
1-800-461-4909 (Appels sans frais)
613-739-3803
Téléc. 613-739-3233
1-800-461-0038 (Français) (Appels sans frais)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Bureau régional de Thunder Bay
Victoriaville Mall
700 av. Victoria E
Thunder Bay P7C 5P7
1-800-465-6699 (Appels sans frais)
807-625-5840
1-800-465-1085 (Français) (Appels sans frais)
Téléc. 807-625-5848
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional de Windsor
215 rue Eugenie O
Windsor N8X 2X7
519-250-0066
1-800-465-4021 (Appels sans frais)
1-800-465-7027 (Français) (Appels sans frais)
Téléc. 519-972-2950
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES TAXES ET DES IMPÔTS PROJET DE SYSTÈME INTÉGRÉ D'ADMINISTRATION DES TAXES ET DES IMPÔTS

Édifice Michael Starr
33 rue King O, 4e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-6595
905-433-6595 (Français)
Téléc. 905-433-6747
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Restructuration des activités de la Division des taxes et des impôts et développement du système de soutien intégré pour l'administration des taxes et des impôts.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES TAXES ET DES IMPÔTS DIRECTION DE LA TAXE SUR LES CARBURANTS ET LE TABAC

33 rue King O, 3e étage
CP 625
Oshawa L1H 8H9
905-433-6393
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Cette direction administre la Loi de la taxe sur l'essence (essence, propane, carburéacteur), la Loi de la taxe sur les carburants (carburant diesel) et la Loi de la taxe sur le tabac (cigarettes, tabac, cigares); elle perçoit également la taxe sur la vente des carburants et du tabac. Les percepteurs (généralement les grossistes ou les distributeurs) sont nommés ou enregistrés, et les remboursements de la taxe sont effectués, le cas échéant.

La Direction administre également la Loi sur les droits de cession immobilière et la Loi sur l'impôt foncier provincial.

Les droits de cession immobilière sont imposés lors de l'acquisition d'un intérêt dans des biens-fonds soit par l'enregistrement d'un acte de cession, soit par disposition non inscrite. Les taux d'imposition représentent un demi de 1 % sur les premiers 55 000 $, 1 % sur les 195 000 $ suivants et 1,5 % sur le reste. Un impôt supplémentaire de 1 % est imposé sur les propriétés d'une valeur supérieure à 400 000 $. Les non-résidents au Canada paient une taxe de 20 % sur les terres faisant l'objet de restrictions (terres agricoles, terres de

loisirs, etc.). Les droits de cession immobilière doivent être payés au bureau d'enregistrement immobilier avant l'enregistrement d'un acte de cession. Les droits sur les dispositions non inscrites doivent être versés directement au ministre des Finances. L'impôt foncier provincial est une taxe foncière sur les propriétés dans les territoires non érigés en municipalités. Imposé annuellement, cet impôt est actuellement de 15 millièmes. L'impôt minimum annuel est de 6 $. Pour obtenir l'évaluation foncière pour cet impôt, communiquer avec le bureau régional d'évaluation le plus près énuméré sous la section Directions des opérations régionales de la Division de l'évaluation foncière.

La Direction administre le programme de remboursement des droits de mutation payés par les acheteurs d'une première maison qui participent au programme du Régime d'épargne-logement de l'Ontario (RELO). Les acheteurs d'une première maison, qui avaient ouvert un RELO au plus tard le 31 décembre 1993, ont droit à un remboursement des droits de mutation selon une échelle graduée basée sur le prix des maisons.

La Direction de la taxe sur les carburants et le tabac est également chargée de mettre fin aux opérations reliées à deux lois, la «Succession Duty Act» et la Loi de l'impôt sur les concentrations commerciales.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES TAXES ET DES IMPÔTS
DIRECTION DE LA TAXE DE VENTE AU DÉTAIL
33 rue King O, 3e étage
CP 623
Oshawa L1H 8H7
905-433-6170
Téléc. 905-433-5433
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Cette direction administre la Loi sur la taxe de vente au détail en Ontario. Les vendeurs perçoivent la taxe de vente au détail des consommateurs, au moment de l'achat, sur la plupart des biens, des services imposables, des primes d'assurance et des prix d'admission. La Direction exploite partout en Ontario des bureaux qui émettent des permis de vendeur et fournissent des renseignements sur les exemptions et autres aspects de la taxe de vente au détail, y compris des renseignements aux vendeurs qui commencent en affaires. Elle donne des conseils sur la taxe sous différentes formes : en répondant aux questions spécifiques des contribuables par téléphone, par lettre ou en personne; en publiant des guides sur la taxe de vente; et en offrant des bulletins, des séminaires, des cours et des visites aux entreprises. Des remboursements de la taxe sont effectués dans différentes circonstances, comme le paiement par erreur de la taxe par les consommateurs; et pour les véhicules automobiles achetés en vue du transport de personnes ayant un handicap physique permanent. Les bureaux de la taxe de vente au détail distribuent les formulaires de demande de remboursement. Les vérifications voient à ce que la taxe soit perçue et payée correctement. La perception de la taxe en vertu de la Loi de la taxe sur le pari mutuel est également administrée par la Direction. Les personnes désireuses de communiquer avec le bureau de leur région peuvent téléphoner en utilisant les numéros sans frais.

Bureau régional de Hamilton
119 rue King O, 2e étage
CP 2112
Hamilton L8N 3Z9
1-800-263-9229 (Appels sans frais)
905-521-7504
Téléc. 905-521-7868
(Comté de Brant, municipalités de Haldimand-Norfolk, de Hamilton-Wentworth et de Niagara)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau régional de Kitchener
449 av. Belmont O
Kitchener N2M 1N2
519-576-8400
1-800-265-2303 (Appels sans frais)
Téléc. 519-571-6100
(Comtés de Huron, de Perth, de Wellington, de Bruce, de Dufferin, de Grey, municipalité régionale de Waterloo)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau régional de London
Westminster Centre
334 ch. Wellington S, Unité 1
London N6C 4P6
519-433-3901
1-800-265-1540 (Appels sans frais)
Téléc. 519-661-6618
(Comtés d'Elgin, d'Essex, de Kent, de Lambton, de Middlesex et d'Oxford)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau régional de Peel
2 Robert Speck Pkwy., bureau 350
Mississauga L4Z 1H8
905-273-9490
1-800-268-2968 (Appels sans frais)
Téléc. 905-949-3389
(Municipalités régionales de Halton et de Peel)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau régional de North Bay
Northgate Plaza
1500 rue Fisher, 2e étage
North Bay P1B 2H3
705-474-4900
1-800-461-1564 (Appels sans frais)
Téléc. 705-495-3805
(District d'Algoma, de Cochrane, de Kenora, de Manitoulin, de Nipissing, de Parry Sound, de Rainy River, de Sudbury, de Thunder Bay, de Timiskaming, de la municipalité régionale de Sudbury)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau régional d'Ottawa
1355 rue Bank, bureau 305
Ottawa K1H 8K7
1-800-267-9745 (Appels sans frais)
613-523-9760
Téléc. 613-239-1582
(Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, Comtés de Lennox-Addington, de Stormont-Dundas et Glengarry, de Frontenac, de Grenville, de Lanark, de Leeds, de Prescott, de Renfrew et de Russell)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau régional de Toronto
2300 rue Yonge, 10e étage
Toronto M4P 1H6
416-487-1361
1-800-268-8852 (Appels sans frais)
Téléc. 416-480-7894
(Municipalité régionale de la communauté urbaine de Toronto, municipalité de York, villes d'Aurora, de Markham, de Newmarket, de Richmond Hill, de Vaughan, et de Whitchurch-Stoufville, canton de King)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional de Durham
1600 av. Champlain, 2e étage
Whitby L1N 9B2
905-432-3332
1-800-668-5810 (Appels sans frais)
Téléc. 905-435-3535
(Comtés de Haliburton, de Hastings, de Northumberland, de Peterborough, de Prince Edward, de Simcoe, de Victoria, district de Muskoka, municipalités régionales de Durham et de York, canton de Georgina, réserve indienne Georgina Islands, ville d'East Gwillimbury)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES TAXES ET DES IMPÔTS
DIRECTION DES ENQUÊTES SPÉCIALES
33 rue King O, 5e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-6900
Téléc. 905-436-4493
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:15

Cette direction est responsable de l'application des dix-sept (17) lois administrées par la Division des taxes et des impôts.

Elle enquête sur les cas de fraude fiscale, de subventions frauduleuses et de demandes de crédits d'impôt, et d'autres infractions graves. Elle recommande la poursuite dans les cas où la preuve est suffisante pour appuyer une telle mesure.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES TAXES ET DES IMPÔTS
DIRECTION DES APPELS EN MATIÈRE FISCALE
1600 av. Champlain, 3e étage
Whitby L1N 9B2
905-435-2001
1-800-461-2637 (Appels sans frais)
Téléc. 905-435-2000
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction traite les objections et les appels déposés en vertu des lois suivantes administrées par le ministère : la Loi sur l'imposition des corporations, la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière, la Loi de la taxe sur les carburants, la Loi de la taxe sur l'essence, la Loi sur les droits de cession immobilière, la Loi sur la taxe de vente au détail, la Loi de la taxe sur le tabac, la Loi sur le revenu annuel garanti en Ontario, la Loi sur l'allégement de l'impôt foncier des retraités de l'Ontario, la Loi de la taxe sur le pari mutuel, la Loi sur le régime d'épargne-logement de l'Ontario, la Loi sur les sociétés pour

l'expansion des petites entreprises, la Loi sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé, la Loi de l'impôt sur les concentrations commerciales et la Loi de 1992 sur les corporations à capital de risque de travailleurs.

On peut obtenir des renseignements généraux et des formulaires en appelant au Centre de renseignements publics au numéro sans frais 1-800-263-7965 ou en communiquant avec les bureaux locaux de la vente au détail ou avec les bureaux régionaux de l'impôt-santé des employeurs (voir les rubriques intitulées «Direction de la taxe de vente au détail» et «Direction de l'impôt-santé des employeurs»).

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES TAXES ET DES IMPÔTS
DIRECTION DES SUBVENTIONS FISCALES ET CRÉDITS D'IMPÔT
33 rue King O, 5e étage
CP 624
Oshawa L1H 8H8
1-800-263-7965 (Appels sans frais)
1-800-265-7966 (Appels sans frais) (ATS)
1-800-668-5821 (Français) (Appels sans frais)
Téléc. 905-436-4471

AUTRES LANGUES: français, grec, chinois, polonais, ourdou, pilipino et espagnol
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

La Direction administre le Régime de revenu annuel garanti, le Régime d'épargne-logement de l'Ontario, le Programme des crédits d'impôt de l'Ontario, le Programme ontarien de réduction de l'impôt sur le revenu, le Régime d'actionnariat des employés et le Programme des sociétés pour l'expansion des petites entreprises.

Le Régime de revenu annuel garanti pour les personnes âgées assure aux résidents de l'Ontario admissibles qui sont âgés de 65 ans et plus un revenu annuel fixe. Les personnes âgées qui reçoivent des prestations de Sécurité de la vieillesse et de Supplément de revenu garanti (SRG) recevront automatiquement le revenu annuel garanti si leur revenu annuel est inférieur au niveau garanti.

Le Régime d'épargne-logement de l'Ontario (RELO) aide les individus et les couples à acheter une première maison. Les personnes qui participent au Régime profitent du jeu de l'intérêt sur les fonds déposés dans un régime et d'un crédit d'impôt annuel pour les cotisations admissibles. Les personnes qui participent à un régime ouvert au plus tard le 31 décembre 1993 profitent aussi d'un remboursement des droits de cession immobilière à l'achat d'une maison.

Le budget de l'Ontario de 1992 a introduit les nouveaux crédits d'impôt foncier et de taxe sur les ventes pour les personnes âgées de l'Ontario, qui sont accordés dans le cadre du système d'impôt sur le revenu fédéral. Pour 1992 et les années fiscales subséquentes, les personnes âgées peuvent présenter une demande de crédits d'impôt foncier et de taxe sur les ventes lorsqu'elles font leur déclaration d'impôt sur le revenu.

Les crédits d'impôt de l'Ontario comprennent les crédits d'impôt foncier, les crédits de taxes sur les ventes, les crédits du Régime d'épargne-logement de l'Ontario (RELO), les crédits pour contribution aux partis politiques et les crédits du Programme ontarien d'investissement et d'actionnariat des employés. Les crédits d'impôt foncier et de taxe sur les ventes réduisent le fardeau fiscal sur l'immobilier et les ventes pour les personnes dont le revenu est faible ou moyen. Les crédits de taxe du Régime d'épargne-logement

encouragent les individus et les couples à épargner en vue de l'achat d'une première maison. Ces trois crédits d'impôt sont remboursables. Les crédits d'impôt pour les contributions aux partis politiques encouragent la participation au processus politique. Les crédits d'impôt du Programme ontarien d'investissement et d'actionnariat des employés aident à créer de nouvelles sources de capitaux pour les petites et moyennes entreprises admissibles en Ontario. Ces deux crédits d'impôt ne sont pas remboursables et servent à réduire l'impôt exigible de l'Ontario.

Le Programme ontarien de réduction de l'impôt sur le revenu réduit ou élimine l'impôt sur le revenu des contribuables dont le revenu est faible ou moyen en permettant une réduction d'impôt de base et en permettant de présenter une demande pour un supplément pour les enfants et les personnes handicapées à charge.

Les demandes de crédits de l'Ontario et de réduction de l'impôt sur le revenu sont effectuées au moment de faire la déclaration d'impôt sur le revenu.

SOUS-MINISTRE ADJOINT - DIVISION DES TAXES ET DES IMPÔTS

DIRECTION DES SUBVENTIONS FISCALES ET CRÉDITS D'IMPÔT
SECTION DES PROGRAMMES D'ENCOURAGEMENT À L'INVESTISSEMENT DANS LES ENTREPRISES
33 rue King O, 3e étage
Oshawa L1H 8H5
1-800-263-7466 (Appels sans frais)
Téléc. 905-436-4496
AUTRES LANGUES: grec, chinois, polonais, ourdou, pilipino, espagnol
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Cette section administre la Loi de 1992 sur les corporations à capital de risque de travailleurs.

Le Programme ontarien d'investissement et d'actionnariat des employés permet aux entreprises ontariennes d'avoir accès à des sources de capital de risque afin d'accroître, de moderniser ou de restructurer leurs activités, et donne aux employés la possibilité d'investir dans la compagnie de leur employeur. Le programme offre deux choix d'investissement. Le premier consiste à fournir un crédit d'impôt de l'Ontario de 20 p. 100 et un crédit d'impôt équivalent du fédéral, pour un investissement annuel allant jusqu'à 5 000 $, afin d'encourager les particuliers à investir dans les petites et moyennes entreprises par le biais d'un Fonds d'investissement des travailleurs. Le second choix consiste à fournir un crédit d'impôt de 20 p. 100 sur les premiers 3 500 $ et de 30 p. 100 sur les 11 500 $ suivants d'investissements annuels admissibles, aux employés qui investissent dans l'entreprise de leur employeur.

Pour plus de renseignements sur le Programme ontarien d'investissement et d'actionnariat des employés, composer le 1-800-263-7466.

SERVICES DE VÉRIFICATION
33 rue King O, 3e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-6484
Téléc. 905-433-5222
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

1075 rue Bay, 4e étage
Toronto M5S 2B1
416-325-8320
Téléc. 416-325-8252
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Cette direction élabore et dirige des programmes complets de vérification interne. Agissant de façon indépendante et systématique, ces programmes examinent et évaluent l'efficience, l'économie et l'efficacité des systèmes et des mesures de contrôle financiers, administratifs, de gestion et informatiques du ministère, de ses organismes et de ses clients. Ils font également état de leurs constatations. Ceux-ci comprennent le ministère des Affaires intergouvernementales, le Cabinet du Premier ministre, le Bureau du Conseil des ministres, les conseils du Premier ministre et l'Office des Affaires francophones.

DIRECTION DE LA PLANIFICATION MINISTÉRIELLE
33 rue King O, 6e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-5644
Téléc. 905-433-5124
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

La Direction est responsable de la gestion des ressources ministérielles. Cette fonction consiste à développer et à mettre en oeuvre les procédés et les systèmes de soutien en matière de gestion des ressources, à préparer le budget des dépenses, à surveiller le rendement opérationnel et à recommander les mesures à prendre.

Elle est également chargée d'effectuer des analyses et des évaluations des conséquences sur les ressources des déclarations du Conseil des ministres et d'assurer le contrôle, la coordination, la recherche et l'élaboration des questions et des politiques ministérielles.

De plus, la Direction assure la liaison avec les organismes centraux (c'est-à-dire le Conseil de gestion, le Conseil du Trésor et le Bureau du Conseil des ministres) et avec d'autres ministères, et fournit un soutien et des conseils aux cadres supérieurs du ministère sur la gestion des ressources, la planification et les questions de politiques.

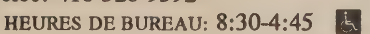
DIVISION DES ÉTABLISSEMENTS DE DÉPÔT
250 rue Yonge, 30e étage
Toronto M5B 2N7
416-326-9263
Téléc. 416-326-9267
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Division des établissements de dépôt est chargée de surveiller la réglementation des caisses populaires et des coopératives, des sociétés de prêt et de fiducie et des courtiers en prêts hypothécaires.

Le sous-ministre adjoint responsable de la Division est le surintendant des établissements de dépôt. Il réglemente et supervise l'industrie de recueil des dépôts afin de garantir un niveau élevé de sécurité aux déposants.

DIVISION DES ÉTABLISSEMENTS DE DÉPÔT
DIRECTION DES SERVICES AUX CAISSES POPULAIRES ET AUX COOPÉRATIVES
250 rue Yonge, 30e étage
Toronto M5B 2N7
416-326-9300
Téléc. 416-326-9313
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

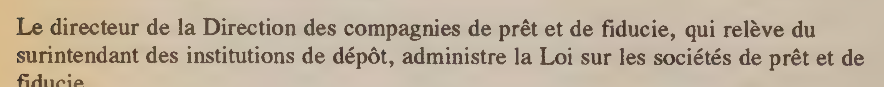
Le directeur de la Direction des caisses populaires et des coopératives, qui relève du surintendant des institutions de dépôt, administre la Loi sur les caisses populaires et les credit unions et la Loi sur les sociétés coopératives. L'objectif de la Direction est d'assurer la conformité à la Loi sur les caisses populaires et les credit unions et d'amener les caisses populaires à adopter des pratiques commerciales et financières saines, à l'aide du processus d'examen, afin de protéger les intérêts des sociétaires des caisses populaires et des credit unions et leurs dépôts. Des normes sont établies relativement au capital et aux excédents, à la concordance de l'actif et du passif et aux niveaux de liquidités. La Direction constitue en personnes morales les caisses populaires, les credit unions et les coopératives. Les dépôts dans les caisses populaires et dans les credit unions sont assurés par la Société ontarienne d'assurance des actions et dépôts (SODAD).

DIVISION DES ÉTABLISSEMENTS DE DÉPÔT
DIRECTION DES ENQUÊTES
Édifice NCR
320 rue Front O, 10e étage, bureau 1000
Toronto M4B 3C6
416-326-9364
Téléc. 416-326-9392
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45


A la demande de la direction des programmes concernés, la Direction enquête sur des allégations d'infractions aux lois (y compris le Code criminel) administrées par le surintendant des institutions de dépôt, la Commission des assurances de l'Ontario et la Commission des régimes de retraite de l'Ontario. La Direction enquête également sur les

antécédents des sociétés et des particuliers qui désirent entrer en affaires en Ontario, afin de déterminer leur admissibilité à des permis ou des enregistrements en vertu des diverses lois régissant les institutions financières.

DIVISION DES ÉTABLISSEMENTS DE DÉPÔT
DIRECTION DES COMPAGNIES DE PRÊT ET DE FIDUCIE
250 rue Yonge, 30e étage
Toronto M5B 2N7
416-326-9000
Téléc. 416-326-9004
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00



Le directeur de la Direction des compagnies de prêt et de fiducie, qui relève du surintendant des institutions de dépôt, administre la Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie.

La Direction délivre des permis aux sociétés de prêt et de fiducie et les réglemente. Elle répond également aux demandes de renseignements des déposants, des emprunteurs et des personnes inscrites. Les dépôts effectués auprès de sociétés de prêt et de fiducie enregistrées sont assurés par la Société d'assurance-dépôts du Canada.

DIVISION DES ÉTABLISSEMENTS DE DÉPÔT
SECTION DES COURTIERS EN HYPOTHÈQUES
250 rue Yonge, 30e étage
Toronto M5B 2N7
416-326-9045
1-800-268-1142 (Appels sans frais)
Téléc. 416-326-9004
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le registrateur de la Section des courtiers en hypothèques, qui relève du surintendant des institutions de dépôt, administre la Loi sur les courtiers en hypothèques.

La Section des courtiers en hypothèques est responsable de l'enregistrement et de la réglementation des courtiers en hypothèques en Ontario, en vertu de la Loi sur les courtiers en hypothèques. Sa clientèle comprend les courtiers en hypothèques enregistrés ainsi que leurs agents, emprunteurs et prêteurs.

BUREAU DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI
33 rue King O, 2e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-6052
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Toronto
10 rue Wellesley E, 2e étage
Toronto M7A 2H8
416-326-9048
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le Bureau de l'équité en matière d'emploi est responsable de la planification, de l'élaboration et de la coordination du Programme d'équité d'emploi afin d'assurer l'équité d'emploi pour les autochtones, les francophones, les personnes ayant un handicap, les minorités raciales et les femmes et d'améliorer la situation de ces groupes.

DIRECTION DES POLITIQUES EN MATIÈRE DES SERVICES FINANCIERS
250 rue Yonge, 30e étage
Toronto M5B 2N7
416-326-9210
416-326-9225 (Français)
Téléc. 416-327-0941
AUTRES LANGUES: ukrainien, cantonais, mandarin, swahili
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction des politiques en matière des services financiers fournit au ministère des Finances des services de recherche, d'analyse et d'élaboration en matière de politiques en ce qui a trait aux intérêts de l'Ontario dans le secteur des services financiers et à sa réglementation.

ORGANISMES

SOCIÉTÉ ONTARIENNE D'ASSURANCE-DÉPÔTS
4711 rue Yonge, bureau 700
North York M2N 6K8
1-800-268-6652 (Appels sans frais)
416-325-9444
Anglais/français
Téléc. 416-325-9439
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:45-4:30

La Société ontarienne d'assurance-dépôts (SOAD) (anciennement Société ontarienne d'assurance des actions et dépôts) a été créée en 1976 en vertu de la Loi sur les caisses populaires et les credit unions. Elle a pour mandat de contribuer de manière efficace à la protection des dépôts effectués par les sociétaires particuliers et à la sécurité du système des credit unions et des caisses populaires de l'ontario.

La SOAD est gérée par un conseil d'administration dont les membres sont nommés par le gouvernement et elle est responsable de sa gestion auprès de l'Assemblée législative provinciale, par l'intermédiaire du ministre des Finances. La société offre aux sociétaires particuliers une assurance-dépôts dont le plafond actuel est de 60 000 $.

La SOAD remplit cette fonction de diverses façons, notamment en offrant des conseils financiers pour permettre à une credit union ou à une caisse populaire en difficulté de poursuivre ses activités; en administrant les affaires d'une credit union ou d'une caisse

populaire qui a ni surplus ni fonds suffisants; en dirigeant des liquidations ordonnées; et en faisant des paiements directement aux déposants. Le mandat de la Société comprend également la collecte et la publication de renseignements à des fins d'assurance et pour venir en aide aux fédérations, aux credit unions et aux caisses populaires ainsi qu'au ministère des Finances pour améliorer la viabilité du système.

Les frais administratifs et le financement de l'assurance de la SOAD proviennent d'une prime annuelle versée par toutes les credit unions et caisses populaires de l'Ontario.

BUREAU D'ARBITRAGE DES DIFFÉRENDS RELATIFS AU CONTRAT SOCIAL
101 rue Bloor O, 11e étage
Toronto M5S 2Z7
416-325-1715
1-800-263-1296 (Appels sans frais)
Téléc. 416-325-1987
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Bureau d'arbitrage des différends relatifs au contrat social assure les droits à l'arbitrage précisés dans la Loi sur le contrat social (projet de loi 48). La Loi accorde un droit à l'arbitrage aux employés du secteur parapublic protégés par des plans s'appliquant aux employés non compris dans une unité de négociation et des programmes «en cas d'échec». Sous la direction de l'arbitre en chef, le Bureau est responsable d'un processus de règlement de disputes novateur mettant l'accent sur un règlement volontaire par la médiation. Le Bureau a recours à la préparation de mémoires lorsqu'il faut faire appel à l'arbitrage. En vertu de la Loi, les arbitres du Bureau ont le pouvoir de confirmer ou de modifier les plans de congés sans solde des employeurs.

OFFICE ONTARIEN DE FINANCEMENT
1 rue Dundas O, 14e étage
Toronto M7A 1Y7
416-325-8000
AUTRES LANGUES: français, japonais
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

L'Office ontarien de financement est un organisme de la province de l'Ontario. Mis sur pied en vertu de la Loi de 1993 sur le plan d'investissement, il est comptable envers le ministre des Finances par l'entremise de la présidence de son conseil d'administration.

L'Office ontarien de financement est chargé de prendre des dispositions pour faire des emprunts, investir des crédits et gérer les risques financiers ainsi que de coordonner et de gérer ces activités de la façon la plus efficace et la plus rentable possible au nom de la province, des sociétés de la Couronne et des organismes publics. Il fournit également des services centralisés efficaces de gestion des liquidités et des obligations pour la province, les sociétés de la Couronne et les autres organismes publics. Il favorise le développement du financement des projets d'infrastructure et exploite la Caisse d'épargne de l'Ontario. Enfin, il met en commun les divers besoins financiers de sa clientèle, émet des emprunts en son nom et leur prête les produits de ces emprunts.

L'Office ontarien de financement comprend les éléments suivants : Division des marchés financiers, Division des relations avec les marchés financiers et de la recherche, Division du financement général, Division du soutien - marchés financiers et Caisse d'épargne de l'Ontario.

OFFICE ONTARIEN DE FINANCEMENT
DIVISION DES MARCHÉS FINANCIERS
1 rue Dundas O, 14e étage
Toronto M7A 1Y7
416-325-8128
Téléc. 416-325-8111
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Cette division est chargée de toutes les activités des marchés financiers. Elle élabore et met en oeuvre des stratégies de financement, gère les avoirs de la province, investit ses fonds, établit et exécute des stratégies de gestion du risque et gère les fonds mis en commun.

OFFICE ONTARIEN DE FINANCEMENT
DIVISION DES RELATIONS AVEC LES MARCHÉS FINANCIERS ET DE LA RECHERCHE
1 rue Dundas O, 14e étage
Toronto M7A 1Y7
416-325-8102
Téléc. 416-325-8140
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette division fournit des conseils en matière de politiques et des recommandations au gouvernement sur diverses questions se rapportant au financement comme des conseils sur les stratégies à suivre pour faire des emprunts et des placements et pour gérer le risque. Elle est également chargée de prévoir et de surveiller l'intérêt sur la dette publique et de gérer les relations avec les investisseurs et les sociétés de notation financière.

OFFICE ONTARIEN DE FINANCEMENT
DIVISION DU SOUTIEN - MARCHÉS FINANCIERS
1 rue Dundas O, 14e étage
Toronto M7A 1Y7
416-325-8083
Téléc. 416-325-8118
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette division fournit un soutien opérationnel et administratif à l'Office ontarien de financement en ce qui a trait aux règlements et à la comptabilité, aux renseignements financiers, aux systèmes, au budget et aux prévisions budgétaires. Elle assure également la gestion de l'argent liquide et les services bancaires pour la province et les sociétés d'investissement, en plus d'assurer l'administration des prêts pour le financement à base de prêts des sociétés d'investissement et du secteur des collèges, des universités, des conseils scolaires et des hôpitaux.

OFFICE ONTARIEN DE FINANCEMENT
DIVISION DU FINANCEMENT GÉNÉRAL
1 rue Dundas O, 14e étage
Toronto M7A 1Y7
416-325-9811
Renseignements généraux
Téléc. 416-325-8140
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

La Division du financement général évalue les propositions de financement et élabore des plans de financement. Elle négocie et structure les transactions financières pour des projets précis d'infrastructure. Enfin, elle passe en revue d'autres projets de financement non traditionnels afin de gérer efficacement l'utilisation du crédit de la province.

OFFICE ONTARIEN DE FINANCEMENT
CAISSE D'ÉPARGNE DE L'ONTARIO
33 rue King O, 2e étage
Oshawa L1H 8H5
905-433-5790
905-433-5788
Téléc. 905-433-6519
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Caisse d'épargne de l'Ontario (CEO) est une institution de dépôts ayant environ 2 milliards de dollars en dépôts.

La CEO assure des services bancaires au public par l'entremise de 23 succursales et de cinq agences en Ontario.

Elle propose des certificats de placement garanti ainsi que des comptes d'épargne et des comptes-chèques d'épargne Trillium. Tous les dépôts sont garantis, sans limite, par le ministre des Finances. Les fonds déposés sont prêtés à la province de l'Ontario. La CEO n'offre pas de prêts au public.

Ses autres services comprennent des chèques de voyage sans frais de service, des coffres bancaires, des opérations de change, des traites et des mandats, et l'achat de valeurs mobilières pour le compte de ses clients.

Aylmer
34-36 rue Talbot O
Aylmer N5H 1J7
519-765-1286
Téléc. 519-765-1690
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Brantford
171 rue Colborne
Brantford N3T 6C9
519-753-4131
Téléc. 519-753-7121
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Guelph
153 rue Wyndham N
Guelph N1H 4E9
519-821-2101
Téléc. 519-821-2990
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Hamilton Est
Centre Mall
1227 rue Barton E
Hamilton L8H 2V4
905-547-6202
Téléc. 905-547-4748
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Hamilton Main
2 rue King O
Hamilton L8P 1A1
905-528-6391
Téléc. 905-528-8103
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

London
353 rue Richmond
London N6A 3C2
519-432-1197
Téléc. 519-432-7896
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Ottawa
171 rue Sparks
Ottawa K1P 5B9
613-239-1469
Téléc. 613-239-1482
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Owen Sound
825 2e av. E
CP 182
Owen Sound N4K 5P3
519-376-6025
Téléc. 519-376-1041
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Pembroke
40 rue Pembroke O
CP 216
Pembroke K8A 6X3
613-732-7821
Téléc. 613-732-3830
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Seaforth
49 rue Main S
Seaforth N0K 1W0
519-527-0210
Téléc. 519-527-2512
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

St. Catharines
106 rue King
CP 651
St. Catharines L2R 6W8
905-688-4661
Téléc. 905-688-0320
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

St. Mary's
134 rue Queen
St. Marys N4X 1A9
519-284-2260
Téléc. 519-284-2622
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Sudbury
159 rue Cedar
Sudbury P3E 6A5
705-670-7373
Téléc. 705-670-7375
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Thunder Bay
189 ch. Red River
CP 3107
Thunder Bay P7B 5G5
807-343-7390
Téléc. 807-343-7388
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

University et Dundas
439 av. University
Toronto M5G 1Y8
416-965-3891
Téléc. 416-324-4722
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Woodbine
2031 av. Danforth
Toronto M4C 1J8
416-698-8320
Téléc. 416-698-9131
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Broadview
838 av. Broadview
Toronto M4K 2R1
416-463-1117
Téléc. 416-463-7773
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Queen's Park
Édifice Macdonald
900 rue Bay, salle M1-40
Toronto M7A 2A9
416-325-8480
Téléc. 416-325-8487
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bay et Adelaide
328 rue Bay
Toronto M5H 2S7
416-363-7282
Téléc. 416-363-0896
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Toronto
112 av. St. Clair O
Toronto M4V 2Y3
416-925-3887
Téléc. 416-925-3874
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Walkerton
236 rue Durham
CP 308
Walkerton N0G 2V0
519-881-3321
Téléc. 519-881-3797
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Windsor
545 av. Ouellette
Windsor N9A 4J3
519-254-4324
Téléc. 519-254-6270
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Woodstock
396 rue Dundas
Woodstock N4S 1B7
519-537-8194
Téléc. 519-537-8844
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

COMMISSION DES ASSURANCES DE L'ONTARIO
5160 rue Yonge, 15e étage
North York M2N 6L9
1-800-387-0584 (Appels sans frais) (ATS)
416-250-7250
1-800-668-0128 (Appels sans frais)
416-250-6750
Informations 24 heures (anglais/français)
Téléc. 416-590-7070
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Commission des assurances de l'Ontario réglemente tous les aspects des assurances tout en protégeant les consommateurs contre les pratiques d'assurance injustes.

Le but de la Commission est d'assurer la confiance du public dans l'industrie de l'assurance. Pour cela, elle contrôle les activités de l'industrie pour en garantir la solvabilité et conserver des normes élevées de conduite en matière de pratiques. Elle prend également des mesures disciplinaires lorsque c'est nécessaire et fournit des renseignements sur le marché et une aide aux consommateurs.

La Commission administre la Loi sur l'assurance-automobile obligatoire, la Loi sur l'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles, la Loi sur les assurances, la Loi sur les contrats de placement, la Loi sur les services médicaux et hospitaliers prépayés et la Loi sur l'assurance maritime. Elle a également certaines responsabilités en vertu de la Loi sur les courtiers d'assurance inscrits.

COMMISSION DES ASSURANCES DE L'ONTARIO
DIRECTION DES OPÉRATIONS INTERNES
5160 rue Yonge, 15e étage
North York M2N 6L9
1-800-668-0128 (Appels sans frais)
416-250-7250
Anglais/français
Téléc. 416-590-7070
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Direction des opérations internes est chargée des activités administratives et de la gestion de dossiers pour la Commission. Elle se compose de quatre sections. La première, Gestion des questions d'intérêt et renseignements publics, soutient le fonctionnement de la Commission en mettant la clientèle, le public et les médias au courant des lignes directrices et des autres questions réglementaires. Les autres sections se nomment Finances et planification, Services informatiques et Services administratifs.

COMMISSION DES ASSURANCES DE L'ONTARIO
RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS
5160 rue Yonge, 14e étage
North York M2N 6L9
1-800-668-0128 (Appels sans frais)
416-590-7090
Téléc. 416-590-7077
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le bureau de règlement des différends procède à la médiation et à l'arbitrage des disputes concernant les demandes de paiements prévus par la loi (assurance-automobile) à un particulier ayant subi des dommages corporels.

COMMISSION DES ASSURANCES DE L'ONTARIO
SERVICES JURIDIQUES
5160 rue Yonge, 15e étage
North York M2N 6L9
1-800-668-0128 (Appels sans frais)
416-590-7144
Téléc. 416-590-7070
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cette direction offre des conseils et des avis juridiques, de l'aide pour l'élaboration de politiques et de la formation du personnel. Elle représente la Commission lors d'instances administratives ou de poursuites. Enfin, elle prépare et rédige des ententes, des règlements et des projets de loi.

COMMISSION DES ASSURANCES DE L'ONTARIO
FONDS D'INDEMNISATION DES VICTIMES D'ACCIDENTS DE VÉHICULES AUTOMOBILES
5 av. Park Home, 5e étage
North York M2N 6L4
416-250-1422
1-800-268-7188 (Appels sans frais)
Téléc. 416-590-7076
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Adresse postale
5160 rue Yonge, 14e étage
CP 85
North York M2N 6L9
416-250-1422
1-800-268-7188 (Appels sans frais)
Téléc. 416-590-7076
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles indemnise les personnes blessées dans des accidents d'automobiles lorsqu'il n'y a aucune autre assurance-automobile pour répondre à la demande d'indemnisation. Dans les cas de dommages matériels qui ne sont pas assurés autrement contre la collision (par exemple les poteaux de l'hydro et de téléphone ou les propriétés municipales auto-assurées), le propriétaire et le conducteur du véhicule non assuré doivent être identifiés. Dans certains cas, la Direction essaie de récupérer une partie de l'argent qu'elle a déboursé auprès de l'automobiliste non assuré pour son compte.

COMMISSION DES ASSURANCES DE L'ONTARIO
SURINTENDANT DES ASSURANCES
5160 rue Yonge, 16e étage
North York M2N 6L9
1-800-668-0128 (Appels sans frais)
416-250-6750
Téléc. 416-590-7073
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Relevant du Commissaire, le Surintendant des assurances réglemente le milieu des assurances en Ontario en surveillant la solvabilité de assureurs et les pratiques commerciales équitables, ainsi qu'en administrant le système de permis des compagnies, des agences, des experts en assurance et des autres.

COMMISSION DES ASSURANCES DE L'ONTARIO

SURINTENDANT DES ASSURANCES
SERVICES D'ACTUARIAT
5160 rue Yonge, 16e étage
North York M2N 6L9
1-800-668-0128 (Appels sans frais)
416-590-7201
Téléc. 416-590-7073
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des services d'actuariat est responsable de toutes les questions d'actuariat nécessitant l'approbation de taux (primes) de l'assurance-automobile et des régimes de santé payés d'avance, l'évaluation des réserves actuarielles déclarées sur les états financiers annuels, l'évaluation du Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles, l'approbation des statistiques sectorielles extraites du Plan statistique Accidents des entreprises et du secteur de l'assurance-automobile, l'étude des demandes de permis, les fusions et les retraits, ainsi que la prestation de services de soutien actuariel aux autres directions de la Commission.

COMMISSION DES ASSURANCES DE L'ONTARIO

SURINTENDANT DES ASSURANCES
AGENTS ET EXPERTS
5160 rue Yonge, 16e étage
North York M2N 6L9
416-250-6750
1-800-668-0128 (Appels sans frais)
Téléc. 416-590-7073
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des agents et des experts est responsable de la délivrance de permis et de la réglementation de tous les agents d'assurance et de tous les experts en assurance indépendants de l'Ontario. De plus, cette section réglemente les organismes d'assurance et les sociétés d'assurance ainsi que les firmes d'experts et leur délivre des permis.

COMMISSION DES ASSURANCES DE L'ONTARIO

SURINTENDANT DES ASSURANCES
DIRECTION DES PERMIS ET DE LA VÉRIFICATION
5160 rue Yonge, 16e étage
North York M2N 6L9
416-250-6750
1-800-668-0128 (Appels sans frais)
Téléc. 416-590-7073
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

L'Unité sur les permis est chargée de l'administration des permis, des projets spéciaux et du maintien des bases de données sur les renseignements financiers et les compagnies d'assurance. L'Unité de la vérification assure que les compagnies d'assurance ontariennes sont financièrement solides et qu'elles respectent les lois, la réglementation et les politiques pertinentes.

COMMISSION DES ASSURANCES DE L'ONTARIO

SURINTENDANT DES ASSURANCES
DIRECTION DE LA SURVEILLANCE DES PRATIQUES DE L'INDUSTRIE
5160 rue Yonge, 16e étage
North York M2N 6L9
1-800-387-0584 (Appels sans frais) (ATS)
416-250-6750 (Informations 24 heures sur 24/ Renseignements des consommateurs)
1-800-668-0128 (Appels sans frais)
Téléc. 416-590-7073
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction de la surveillance des pratiques de l'industrie protège le public contre des pratiques injustes de l'industrie de l'assurance (en vertu des lois sur les assurances). Elle répond aux demandes de renseignements du public, produit de l'information sur le marché et s'occupe des compagnies d'assurance et des courtiers afin d'éclaircir les questions relatives aux demandes d'indemnisation et à la production à forfait relatives à tous les types d'assurances. Elle passe en revue les pratiques commerciales des compagnies d'assurance par des vérifications sur place. Enfin, elle fournit également des services d'enquête à toutes les directions de la Commission des assurances de l'Ontario.

COMMISSION DES ASSURANCES DE L'ONTARIO

SURINTENDANT DES ASSURANCES
DIRECTION DES TAUX D'ASSURANCE ET DE LA CLASSIFICATION DES RISQUES

5160 rue Yonge, 15e étage
North York M2N 6L9
416-590-7123
1-800-668-0128 (Appels sans frais)
Téléc. 416-590-7070
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des taux d'assurance et de la classification des risques réglemente tous les taux de l'assurance-automobile (primes) et la classification des risques de compagnies qui souscrivent l'assurance-automobile en Ontario. La Direction s'assure que les compagnies d'assurance se conforment à la Loi sur les assurances en ce qui a trait à l'équité et au caractère raisonnable des taux et au fait qu'ils ne sont pas excessifs et ne nuisent pas à la solvabilité de la compagnie. Les systèmes de classification des risques doivent aussi anticiper les risques et distinguer équitablement entre les risques.

COMMISSION DES VALEURS MOBILIÈRES DE L'ONTARIO

20 rue Queen O, bureau 1800
Toronto M5H 3S8
416-597-0681
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:30

La Commission des valeurs mobilières de l'Ontario tient une liste des émetteurs assujettis et des dossiers sur les dépôts des transactions d'initiés, les documents de sollicitation de procuration, les états financiers et les offres d'achat visant la mainmise en faveur des investisseurs. Elle traite les émissions de prospectus de valeurs mobilières et les demandes d'exemption, ainsi que les demandes de transfert ou de mainlevée de valeurs mobilières de l'entiercement. La Commission enregistre les plaintes des consommateurs au sujet des courtiers en valeurs mobilières, de leurs vendeurs et de leurs conseillers en investissement et au sujet des courtiers de contrats à terme sur marchandises et de leurs vendeurs et de leurs conseillers, et enquête sur ces plaintes. Elle enquête également sur les plaintes concernant les activités de compagnies qui affectent la valeur des valeurs mobilières et répond à des questions générales relatives au commerce des contrats à terme sur les marchandises.

La Commission des valeurs mobilières de l'Ontario administre les lois suivantes : la Loi sur les contrats à terme sur marchandises; la Loi sur les dépôts d'argent; la Loi sur les valeurs mobilières; la Loi de 1983 sur la Bourse des contrats à terme de Toronto; la Loi de 1982 sur la bourse de Toronto; certaines dispositions de la Loi sur les sociétés par actions; et certaines dispositions de la Loi sur les personnes morales.

COMMISSION DES VALEURS MOBILIÈRES DE L'ONTARIO
CONSEIL CONSULTATIF SUR LA VENTE À TERME DE MARCHANDISES
20 rue Queen O, bureau 1800
Toronto M5H 3S8
416-597-0681
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Conseil consultatif sur la vente à terme de marchandises consulte et conseille la Commission des valeurs mobilières, à sa demande, sur l'évolution des contrats et des options de marchandises à terme, les méthodes de commerce et l'influence de ces contrats et options sur l'économie de l'Ontario. Le Conseil a été créé en 1979 conformément à l'article 2 de la Loi sur les contrats à terme sur marchandises.

COMMISSION DES VALEURS MOBILIÈRES DE L'ONTARIO
CONSEIL CONSULTATIF SUR LA DIVULGATION DE RENSEIGNEMENTS DE NATURE FINANCIÈRE
20 rue Queen O, bureau 1800
Toronto M5H 3S8
416-597-0681
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Conseil consultatif sur la divulgation des renseignements de nature financière consulte et conseille la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, à sa demande, sur les exigences de la Loi sur les valeurs mobilières et de ses règlements en matière de divulgation de renseignements de nature financière. Le Conseil a été créé en 1966 conformément à l'article 4 de la Loi sur les valeurs mobilières.

COMMISSION DES VALEURS MOBILIÈRES DE L'ONTARIO
COMITÉ CONSULTATIF DES VALEURS MOBILIÈRES
20 rue Queen O, bureau 1800
Toronto M5H 3S8
416-597-0681
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Comité consultatif des valeurs mobilières fournit, à la demande de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, de l'aide pour l'élaboration et la rédaction des modifications apportées à la Loi sur les valeurs mobilières et aux règlements pris en application de cette loi, aux politiques nationales et aux politiques de la Commission des valeurs mobilières. Le comité consultatif fournit également à la Commission des services consultatifs généraux. La déclaration de principes 1.7 de la Commission a officiellement créé le Comité consultatif des valeurs mobilières en 1985.

COMMISSION DES RÉGIMES DE RETRAITE DE L'ONTARIO

La Tour Eaton
250 rue Yonge, 29e étage
Toronto M5B 2N7
416-314-5993
Appels à frais virés à l'intérieur du Canada
416-314-0660
Téléc. 416-314-0620 uniquement pour les demandes de renseignements relatives aux régimes
416-314-5993 (Français)

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Commission des régimes de retraite de l'Ontario a été créée en 1965 pour administrer la Loi sur les régimes de retraite. Depuis, elle est responsable de l'enregistrement et de la réglementation des régimes de retraite d'employeurs. La première Loi sur les régimes de retraite a été adoptée en 1963.

La Commission est un organisme de réglementation (annexe 1) formé de deux parties. Le tribunal, constitué de neuf membres nommés et dirigé par le président, qui relève du ministre des Finances, se réunit tous les mois afin d'examiner les questions relatives aux régimes de retraite et aux affaires de la Commission, qui comprennent généralement les recommandations du personnel concernant l'élaboration des politiques et les questions connexes.

Le tribunal fait également office d'organisme quasi-judiciaire chargé d'examiner les demandes (présentées en vertu de divers articles de la loi) et de tenir des audiences (généralement en appel des ordonnances faites par le surintendant des régimes de retraite).

La seconde partie de l'organisme de réglementation comporte environ 75 employés qui, sous la direction du surintendant des régimes de retraite, sont responsables de voir à ce que les 7 665 régimes de retraites enregistrés couvrant près de 1,9 million de membres, soient conformes aux normes minimales et aux exigences en matière de capitalisation et d'investissement de la loi ontarienne sur les régimes de retraite. (Le surintendant relève du président de la Commission.) La Commission publie un bulletin et d'autres documents afin d'aider les répondants des régimes, les administrateurs et les consultants à satisfaire les exigences de la Loi sur les régimes de retraite.

La Commission a pour mandat d'administrer la loi et les règlements, de promouvoir la mise sur pied, l'expansion et l'amélioration des régimes de retraite en Ontario, de conseiller le ministre à l'égard des affaires de la Commission, de présenter des recommandations au ministre relativement aux régimes de retraite (Loi sur les régimes de retraite, article 96).

La Commission n'est responsable du Régime de revenu annuel garanti pour les personnes âgées du gouvernement de l'Ontario et des programmes suivants administrés par le gouvernement fédéral : le Régime de pensions du Canada (RPC), le Programme de la sécurité de la vieillesse et le Programme de supplément de revenu garanti.

LOIS

Loi de 1993 sur le contrat social
Loi sur l'assurance-automobile obligatoire
Succession Duty Act, 1970
Loi sur courtiers d'assurances inscrits
Loi sur la taxe de vente au détail
Loi sur les caisses populaires et les credit unions
Loi de la taxe sur le pari mutuel
Loi de 1992 sur les corporations à capital de risque de travailleurs
Loi sur l'impôt foncier provincial
Loi sur l'assurance maritime
Loi sur le revenu annuel garanti en Ontario
Loi sur la Société ontarienne d'assurance-dépôts
Loi de 1993 modifiant des lois concernant les assurances
Loi sur le régime d'actionnariat des employés
Loi de 1994 sur les emprunts de l'Ontario
Loi de 1992 modifiant des lois en ce qui concerne la taxe sur le tabac et les alcools (résidents de retour)
Loi de 1982 sur la Bourse de Toronto
Loi sur la vérification des comptes publics
Loi de la taxe sur l'essence
Loi sur la Bourse des contrats à terme de Toronto
Loi sur les valeurs mobilières
Loi sur les régimes de retraite
Loi de 1993 modifiant diverses lois fiscales et la Loi sur les permis d'alcool.
Loi de 1994 portant réforme de diverses lois relatives aux services financiers.
Loi de 1994 sur les mesures budgétaires
Loi sur les sociétés coopératives
Loi sur les courtiers en hypothèques
Loi de l'impôt sur le revenu
Loi sur les services hospitaliers et médicaux prépayés
Loi de 1993 modifiant des lois en fonction du budget
Loi de la taxe sur le tabac
Loi sur les dépôts d'argent
Loi sur les dépôts d'argent
Loi sur le ministère du Trésor et de l'Économie
Loi sur les sociétés pour l'expansion des petites entreprises
Loi de l'impôt sur les concentrations commerciales
Ontario Credit Union League Limited Act, 1972 (loi non refondue et non abrogée)
Loi sur les biens immatériels non réclamés
Loi sur les corvées légales
Loi sur la Caisse d'épargne de l'Ontario
Loi de 1986 sur la Bourse canadienne des assurances
Loi de l'impôt sur l'exploitation minière
Loi sur le revenu annuel garanti en Ontario
Loi sur l'imposition des corporations
Loi sur les droits de cession immobilière
Loi sur le régime d'épargne-logement de l'Ontario

Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie
Loi de la taxe sur les carburants
Loi sur les assurances
Succession Duty Act
Loi sur les compagnies de cautionnement
Loi sur le ministère du Revenu
Loi sur l'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles
Loi sur l'évaluation foncière
Loi de 1983 sur la compagnie Central Trust
Loi sur l'impôt prélevé sur les employeurs relatif aux services de santé
Loi de 1993 sur le plan d'investissement
Loi sur la Société ontarienne d'aménagement municipal
Loi de crédits de 1993
Loi sur l'administration financière
Loi de 1991 sur le Conseil du Trésor
Loi sur les contrats à terme sur les marchandises
Loi sur la statistique

LE GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO

Le gouvernement parlementaire de l'Ontario comporte trois principales divisions :

Le pouvoir exécutif : la reine, représentée par le lieutenant-gouverneur, est le chef nominal du pouvoir exécutif et le chef de l'État. Le premier ministre et les ministres de la Couronne (le Conseil des ministres), qui sont chargés de formuler les politiques et d'administrer les programmes du gouvernement,sont en fait les chefs actifs du pouvoir exécutif.

La structure administrative dirigée par le Bureau du premier ministre se compose de 20 ministères (par exemple, le ministère de l'Éducation et de la Formation, le ministère de la Santé, le ministère de l'Environnement et de l'Énergie), chacun étant sous la responsabilité d'un ministre membre du Conseil des ministres.

Le pouvoir législatif : la fonction législative est la responsabilité de l'Assemblée législative qui se compose des députés, dont le premier ministre et les ministres. L'Assemblée législative remplit trois fonctions principales : la fonction législative, qui concerne l'adoption, la modification et l'abrogation des lois, la fonction financière, qui a trait à l'imposition des impôts et des taxes et l'étude du budget des dépenses et la fonction de critique, qui l'autorise à discuter des politiques présentées par le pouvoir exécutif et à les critiquer.

Le pouvoir judiciaire : l'administration de la justice incombe au pouvoir judiciaire. Celui-ci statue sur les litiges civils et criminels par l'entremise des tribunaux de l'Ontario qui sont constitués en vertu de lois provinciales. Les juges de ces tribunaux sont nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil, c'est-à-dire le Conseil des ministres. Les juges des cours de comté et de district et de la Cour suprême de l'Ontario sont nommés par le gouvernement fédéral. L'administration des tribunaux est sous la responsabilité du ministère du Procureur général.

BUREAU DU CONSEIL DES MINISTRES

Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 4340
Toronto M7A 1A1
416-325-7635
Téléc. 416-314-8980

Le rôle du Bureau du Conseil des ministres est de s'assurer que le Conseil des ministres (Conseil exécutif) et ses comités sont les organismes décisionnels véritables du gouvernement de sorte que les politiques et les programmes gouvernementaux reflètent la volonté du Conseil des ministres et de ses comités. Le Bureau du Conseil des ministres collabore avec le Conseil des ministres et ses comités des politiques dans le but d'établir un programme de politiques et des priorités générales sur lesquels tous s'entendent. Il collabore avec les ministères pour s'assurer qu'ils offrent un éventail complet de politiques au Conseil des ministres ou à ses comités dans les délais opportuns, avec tous les renseignements nécessaires clairement présentés. Le Bureau du Conseil des ministres forme de temps en temps des groupes de travail spéciaux pour élaborer des politiques dans

des domaines hautement prioritaires ou qui nécessitent une coordination entre ministères. De plus, le Bureau du Conseil des ministre offre également un appui administratif au bureau du leader parlementaire du gouvernement.

Le Bureau du Conseil des ministres comporte trois éléments principaux :

La section exécutive comprend le secrétaire et le secrétaire adjoint du Conseil des ministres et la section des Communications.

La section planification et politiques comprend les unités du Bureau du Conseil des ministres chargées de respecter le mandat de planification et de politiques et de s'assurer que les processus décisionnels du gouvernement sont efficaces. Elle comprend le Bureau du Conseil exécutif, l'Unité des politiques et des priorités et les unités offrant un soutien aux comités ministériels de la politique environnementale, de la justice, de la politique sociale, du développement économique et des lois et des règlements, ainsi que les sous-comités sur l'aide à l'industrie et les questions autochtones.

La section opérationnelle est responsable des activités quotidiennes et de l'administration du Bureau du Conseil des ministres.

CENTRE DE DÉVELOPPEMENT DU LEADERSHIP

790 rue Bay, 10e étage, bureau 1004
Toronto M7A 1Y7
416-325-1610
Téléc. 416-325-1612
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le centre de développement du leadership est responsable de l'éducation, de la formation et du perfectionnement des cadres supérieurs de la fonction publique de l'Ontario puisqu'il a comme mandat principal de mettre en valeur l'excellence de la gestion au sein de la fonction publique. En renforçant les responsabilités, la confiance et l'intérêt envers l'avenir du leadership, le Centre développera un sens communautaire et un sentiment de confiance. Pour ce faire, il entend reconnaître et respecter ses intérêts et responsabilités, ainsi que ceux des ministères et des personnes. Il établit des partenariats avec les dirigeants d'autres administrations des secteurs public, privé et parapublic, ainsi qu'avec le milieu universitaire afin de promouvoir et soutenir le rôle de la fonction publique en Ontario.

L'ancienne Direction du soutien ministériel (790 rue Bay, bureau 1101, Toronto M7A 1Y7; 416-325-1768, 416-325-0704 - salles de classe, 416-325-1758 ATS, téléc. 416-325-3348 - salles de classe) offre des conseils, une orientation et des services aux ministères et aux organismes centraux dans les domaines suivants : apprentissage appliqué/services de consultation, rémunération, services aux cadres et planification en milieu de travail. La Direction joue un rôle de conseiller, de facilitateur et de soutien et ses conseillers sont assignés des portefeuilles spécifiques.

Les conseillers collaborent avec les ministères, le Conseil du Trésor et le Secrétariat du Conseil de gestion (SGC) pour maintenir de solides liens de communication en vue de faciliter la mise en oeuvre des orientations stratégiques et d'établir un mécanisme d'évaluation et de rétroaction.

Les fonctions spécifiques de la Direction comprennent les suivantes : conseiller et soutenir les ministères en ce qui concerne les différentes activités commerciales du SCG et les priorités ministérielles; prendre part aux examens ministériels et aux comités interministériels; collaborer avec les ministères, le Conseil du Trésor et d'autres divisions du SCG dans le cadre de l'examen des exposés ministériels (Conseil des ministres, Conseil de gestion et Conseil du Trésor), ainsi qu'appuyer les ministères et leur fournir des conseils globaux, stratégiques et à valeur ajoutée; travailler avec les ministères à leurs projets de conception organisationnelle et de réorganisation présentés au SCG pour fins d'approbation; élaborer des stratégies de planification en milieu de travail pour répondre à l'objectif ministériel relatif à la taille de la fonction publique de l'Ontario; fournir aux ministères des politiques et produits opérationnels élaborés par l'ancienne Direction des politiques opérationnelles et de l'élaboration des programmes, ainsi que collaborer avec les ministères pour en assurer la surveillance et fournir des commentaires au SGC; assurer des services de planification en matière de ressources humaines au Groupe des cadres supérieurs, notamment dans les domaines suivants: orientation professionnelle, indemnités de départ des cadres supérieurs, service de consultation de répertoires pour ce qui est des possibilités s'offrant au Groupe. La Direction conseille et oriente également les ministères axiaux en ce qui concerne la rémunération des cadres, des unités de négociation, des groupes non syndiqués, des groupes professionnels et des groupes non représentés. Cela comprend l'appui de la négociation collective et la mise en oeuvre de nouvelles politiques de remunération, de catégories nouvelles ou révisées, ainsi que des conventions collectives. La Direction tient aussi à jour un registre des descriptions de postes de la fonction publique, auquel ont accès les conseillers en ressources humaines des ministères; elle est responsable de la coordination et la prestation des programmes du Groupe des cadres supérieurs, du Programme "facteur 80", du Perfectionnement du personnel du ministère, de la formation en matière de rémunération (paye, classification et avantages sociaux), et des services de consultation en matière de développement organisationnel ministériel.

L'ancienne Direction des politiques opérationnelles et de l'élaboration des programmes (790 rue Bay, 10e étage, bureau 1001, Toronto M7A 1Y7; 416-325-1630, téléc. 416-325-1753 et 416-325-4996) s'occupe de l'élaboration des programmes à l'appui de la réalisation de l'objectif du gouvernement en matière de restructuration. Les activités de la Direction comprennent les politiques opérationnelles suivantes : les directives et les lignes directrices relatives à la gestion des ressources humaines et des questions connexes reliées à l'effectif; l'élaboration de politiques pour appuyer les programmes de la fonction publique de l'ontario en matière de santé, de sécurité et d'accidents du travail; les trousses et d'autres ressources portant la gestion du changement et d'autres projets du restructuration; la conception des programmes d'apprentissage et des dialogues ministériels; les Services d'évaluation et de consultation linguistique; la Commission de révision de la publicité.

Services d'évaluation et de consultation linguistique
101 rue Bloor O
Toronto M5S 1P7
416-325-0217
Téléc. 416-325-0230
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Commission de révision de la publicité
102 rue Bloor O, 12e étage
Toronto M5S 1M8
416-327-2183
Téléc. 416-327-2179
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

ORGANISMES

CONSEIL DU PREMIER MINISTRE

1 rue Dundas O, 25e étage
Toronto M7A 1Y7
416-326-6754
Téléc. 416-326-6769
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:45-4:45

Le Secrétariat du Conseil du premier ministre, fondé en février 1991, soutient les activités de recherche et d'élaboration de politiques du Conseil du premier ministre (depuis juin 1994, le Conseil du premier ministre sur le renouveau économique et le conseil du premier ministre sur la santé, le bien-être et la justice sociale ont été amalgamés). Le Conseil est un organisme consultatif non partisan, bénévole et multisectoriel relevant du premier ministre et son gouvernement. Ses membres proviennent de différents organismes axés sur le commerce, la santé, les services sociaux, les communautés et l'environnement, certains d'entre eux étant des représentants des anciens conseils du premier ministre et de la Table ronde de l'Ontario sur l'environnement et l'économie. Le Conseil est présidé par le premier ministre.

Les membres du Conseil reconnaissent que les questions économiques, sociales et environnementales sont étroitement reliées et que l'élaboration de politiques gouvernementale efficaces n'est possible que si elles sont considérées comme un ensemble. Le Conseil du premier ministre sert de catalyseur pour aider les nombreux secteurs différents de la province à collaborer en vue de réaliser des changements positifs. Il se penche principalement sur les projets qui servent de cadre aux nouvelles politiques et pratiques, tant gouvernementales que communautaires, afin de construire une province qui soit encore plus prospère, équitable et saine.

LOIS

Loi sur le Conseil des politiques et des priorités du Conseil des ministres
Loi sur le lieutenant-gouverneur
Loi sur la représentation électorale
Loi sur le conseil exécutif

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

720 rue Bay
Toronto M5G 2K1

Le procureur général détient un grand nombre de pouvoirs. Certaines fonctions du Bureau ont été établies spécifiquement par les lois de l'Ontario. La Loi sur le ministère du Procureur général prévoit que le procureur général, en tant qu'avocat du Conseil exécutif, veille à ce que l'administration des affaires publiques soit conforme à la loi. Il supervise toutes les questions relatives à l'administration de la justice en Ontario. Il remplit les fonctions et détient les pouvoirs qui relèvent du procureur général et du solliciteur général d'Angleterre selon la loi ou l'usage, en autant que ces fonctions ou pouvoirs s'appliquent à l'Ontario. Il conseille le gouvernement et supervise toutes les questions de nature législative. Il conseille les administrateurs des départements et des organismes du gouvernement sur les questions d'ordre juridique et réglemente tous les litiges engagés contre la Couronne ou en son nom.

Le ministre de la Justice du Canada détient l'autorité législative dans les domaines importants de la législation et des procédures criminelles et revendique certains droits indépendants d'intenter des poursuites pour certaines catégories d'infractions. Les procureurs généraux provinciaux du Canada ont la responsabilité suprême de gérer tous les aspects de l'administration de la justice.

SOUS-PROCUREUR GÉNÉRAL

DIRECTION DES COMMUNICATIONS
720 rue Bay, rez-de-chaussée
Toronto M5G 2K1
416-326-4012 (ATS)
416-326-2220
416-326-2220 (français)
Téléc. 416-326-4007
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

La Direction des communications fournit des renseignements et établit les politiques en matière de communications du ministère. Elle conseille les clients, le ministre et le sous-ministre sur les problèmes de communications et leur fournit un service de soutien. La Direction s'occupe de la planification en matière de communication, de la création de liens avec les médias, de la publicité et des réponses aux demandes d'information du public, et elle prépare et publie des documents et du matériel de communication, comme les documents audio-visuels et les discours. Il est possible d'obtenir des exemplaires des publications du ministère sur le droit de la famille, les régimes d'aide à la famille, la Cour des petites créances et d'autres documents d'information juridique à l'intention du public en écrivant à la Direction ou en visitant le centre au 720, rue Bay, 1er étage. Le centre est ouvert de 9 h à 16 h 30, du lundi au vendredi. Des services bilingues sont également disponibles.

DIRECTION DES COMMUNICATIONS
BUREAU DES CONTREMESURES SUR L'IVRESSE AU VOLANT
720 rue Bay, 3e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4408
Téléc. 416-326-4213
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le Bureau des contremesures sur l'ivresse au volant coordonne les efforts pour empêcher l'ivresse au volant en Ontario. Le Bureau fournit des renseignements au public, coordonne et soutient les groupes locaux et régionaux contre l'ivresse au volant, entreprend des études sur les conducteurs ivres, et conseille le gouvernement quant aux politiques à adopter.

Le Bureau administre un programme de subventions pour des actions communautaires. Celles-ci sont accordées aux groupes communautaires qui luttent contre l'ivresse au volant.

Il produit et distribue divers documents éducatifs, dont des renseignements statistiques, des dépliants, des affiches, des décalques pour les fenêtres d'auto et des documents audiovisuels pour sensibiliser la population ontarienne à ce problème. De plus, il organise une campagne annuelle de publicité pour rappeler à la population les dangers et les conséquences de l'ivresse au volant.

BUREAU DE LA JUSTICE POUR LA JEUNESSE
101 rue Bloor O, bureau 205
Toronto M5S 1P7
416-325-4910
Téléc. 416-326-6298
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Le Bureau de la justice pour la jeunesse permet de diriger et d'orienter le dossier des jeunes contrevenants en Ontario. Il travaille en étroite collaboration avec les ministères provinciaux qui s'occupent de la justice pour la jeunesse (ministères du Procureur général, du Solliciteur général et des Services correctionnels, et des Services sociaux et communautaires) ainsi qu'avec les principaux intéressés. Il participe à une vaste gamme d'activités se rapportant à l'élaboration de politiques et à la mise en oeuvre de programmes pour améliorer le système de justice pour la jeunesse.

DIVISION DU DROIT CIVIL

720 rue Bay, 11e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-2607
Téléc. 416-326-4014
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Division représente la Couronne de l'Ontario devant toutes les cours et tous les tribunaux de la province dans les domaines du droit civil. De plus, elle assure des services juridiques au gouvernement et à ses organismes. Elle est responsable de la supervision et

de la coordination de tous les avocats du Bureau des avocats de la Couronne, Droit civil, ainsi que des directions des services juridiques de tous les ministères. Elle est aussi chargée de l'administration des bureaux du tuteur public et du curateur public.

DIRECTION DES ACTIVITÉS DE GESTION ET DE CONSULTATION
720 rue Bay, 4e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4023
Téléc. 416-326-4019
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction des activités de gestion et de consultation (son ancien nom était les Services juridiques détachés) est responsable de l'administration et de la coordination des services juridiques offerts aux ministères et à certains organismes, conseils et commissions du gouvernement de l'Ontario. Les conseils et les services juridiques sont offerts uniquement au gouvernement de l'Ontario et non pas au grand public. La Direction assure également les fonctions de commissaire-enquêteur, en vertu de la Loi sur l'expropriation, en nommant et en créant des liens avec les commissaires-enquêteurs de la province qui écoutent les préoccupations du public sur des cas particuliers d'expropriation.

BUREAU DES AVOCATS DE LA COURONNE - DROIT CIVIL
720 rue Bay, 8e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4008
Téléc. 416-326-4181
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Bureau fournit au gouvernement de l'Ontario des services juridiques pour les questions de litige en matière civile devant les cours, les commissions ou les tribunaux, peu importe leur compétence. Il donne des conseils professionnels et des opinions juridiques à tous les ministères, organismes et tribunaux du gouvernement sur divers sujets, y compris l'interprétation des lois provinciales. Le Bureau étudie également les demandes de révision judiciaire pour déterminer si le procureur général a lieu d'intervenir. Enfin, il s'occupe des litiges engagés contre la Couronne ou en son nom.

BUREAU DU CURATEUR PUBLIC
595 rue Bay, bureau 800
Toronto M5G 2M6
416-314-2800
Téléc. 416-314-2695 services juridiques
Téléc. 416-314-2716 renseignements généraux
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Bureau du curateur public est responsable de l'administration des biens des personnes incompétentes sur le plan financier, dont plusieurs vivent dans des hôpitaux psychiatriques, des hôpitaux de soins chroniques et des établissements pour les personnes ayant un handicap de développement, conformément aux dispositions de la partie III de la Loi sur la santé mentale et de la Loi sur les services aux déficients mentaux; des successions des personnes de l'Ontario qui sont décédées intestat et qui n'ont aucun héritier adulte vivant dans la province, en vertu des dispositions de la Loi sur

l'administration des successions par la Couronne; des biens des successions en tant qu'exécuteur nommé en vertu d'un testament; des biens en tant que titulaire de lettres de fondé de pouvoir; des biens en tant qu'administrateur en vertu de diverses lois provinciales et fédérales, comme la Loi sur les prestations familiales ou la Loi sur la sécurité de la vieillesse; et de législation touchant les oeuvres de bienfaisance de la province de l'Ontario. Il assure le respect général des règles par tous les organismes de bienfaisance, en vertu des dispositions de la Loi sur la comptabilité des oeuvres de bienfaisance et la Loi sur les dons de bienfaisance.

Le Bureau du curateur public est également chargé de recevoir et d'administrer les biens confisqués par la province de l'Ontario en vertu de la Loi sur les compagnies et les associations et de la Loi sur les biens en déshérence, ainsi que les fonds reçus comme dépôts pour soins perpétuels pour les cimetières de l'Ontario en vertu de la Loi sur les cimetières.

Le curateur public agit en tant que décideur substitutif de dernier recours pour tous les traitements médicaux et dentaires prescrits aux patients des hôpitaux de l'Ontario qui sont incapables de donner leur consentement à de tels traitements en raison d'incapacité mentale, en vertu du règlement pris en application de la Loi sur les hôpitaux publics. Le Bureau représente également, en tant que tuteur à l'instance, les parties à des procédures juridiciaires qui sont incapables de renseigner l'avocat à cause d'incapacités.

Le Projet d'application de la Loi sur la prise de décision au nom d'autrui planifie la mise en oeuvre du nouveau programme de tutelle. Lorsque la Loi sur la prise de décision au nom d'autrui et les autres règlements connexes entreront en vigueur au début de 1995, le Bureau du curateur public étendra ses services aux adultes vulnérables pour les questions de biens (financières) dans le domaine de la tutelle pour les soins personnels, et deviendra le nouveau Bureau du Tuteur et curateur public. Le tuteur et curateur public sera également le décideur substitutif de dernier recours en ce qui concerne les traitements médicaux et psychiatriques.

BUREAU DU TUTEUR PUBLIC
393 av. University, 14e étage
Toronto M5G 1W9
416-314-8000
Téléc. 416-314-8050
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:30

Le Bureau du Tuteur public mène des enquêtes sur les droits personnels et de propriété et les obligations des personnes ayant un handicap selon la loi, habituellement des mineurs, dans les instances intentées devant les cours et tribunaux de l'Ontario, et protège et défend ces droits.

Le tuteur public offre des services juridiques principalement aux enfants, en vertu de l'article 112 et et du paragraphe 89(3) de la Loi sur les tribunaux judiciaires, les règlements des tribunaux, la Loi sur les services à l'enfance et à la famille et la juridiction parens patriae de la Cour de l'Ontario (Division générale).

DIVISION DU DROIT CONSTITUTIONNEL ET DES POLITIQUES

720 rue Bay, 7e et 11e étages
Toronto M5G 2K1
416-326-4460
Téléc. 416-326-4015
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Cette division conseille le Procureur général et tous les ministères du gouvernement de l'Ontario sur les questions constitutionnelles, y compris la division des pouvoirs, les questions touchant les autochtones et la Charte des droits et libertés. De plus, elle étudie les litiges devant les tribunaux de l'Ontario, la Cour fédérale du Canada et la Cour suprême du Canada où sont soulevées des questions constitutionnelles. S'il y a lieu, l'avocat-conseil de la Division représente, dans ces causes, le procureur général de l'Ontario à titre de partie ou d'intervenant ou représente le ministère en cause du gouvernement de l'Ontario.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS

720 rue Bay, 11e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-2612
Téléc. 416-326-2326
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Division est chargée de la gestion ministérielle, de l'élaboration des politiques et de la coordination et de la prestation de services ministériels dans les domaines suivants : services financiers et administratifs, ressources humaines, services informatiques et de télécommunications, services immobiliers, services en français, services de vérification, équité d'emploi, lutte au racisme, prévention du harcèlement et de la discrimination au travail, bibliothèque de droit et service central de classement, et enfin, accès à l'information et protection de la vie privée.

De plus, la Division assure un soutien administratif aux organismes suivants : la Commission de réforme du droit de l'Ontario, la Commission de révision de l'évaluation foncière, le Bureau du Commissaire aux plaintes contre la police et la Commission d'enquête.

COMPTABLE DE LA COUR DE L'ONTARIO (DIVISION GÉNÉRALE)

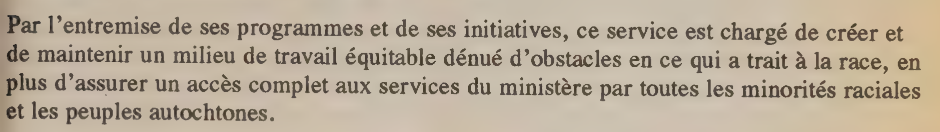
123 rue Edward, bureau 610
Toronto M5G 1E3
416-314-2477
Téléc. 416-314-2481
AUTRES LANGUES: français, chinois, tagal, espagnol, italien
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce bureau est le dépositaire de l'argent, des hypothèques et des titres de placement consignés ou déposés à la Cour de l'Ontario (Division générale). L'argent, les hypothèques et les titres de placement sont reçus et déboursés ou dégagés conformément aux jugements et aux ordonnances de la Cour de l'Ontario (Division générale), et

conformément à la Loi de 1984 sur les tribunaux judiciaires et les autres lois pertinentes. Lorsque l'argent est remise au tribunal pour le crédit des enfants, le bureau administre les fonds jusqu'à ce que les mineurs aient atteint la majorité.

SERVICE DE LUTTE CONTRE LE RACISME

720 rue Bay, 3e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-1852
Téléc. 416-326-2592
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45


Par l'entremise de ses programmes et de ses initiatives, ce service est chargé de créer et de maintenir un milieu de travail équitable dénué d'obstacles en ce qui a trait à la race, en plus d'assurer un accès complet aux services du ministère par toutes les minorités raciales et les peuples autochtones.

DIRECTION DES SERVICES DE VÉRIFICATION

720 rue Bay, 5e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4223
Téléc. 416-326-4219
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:45

La Direction est chargée d'effectuer la vérification pour le ministère, qui comprend l'examen complet et l'évaluation des dossiers financiers, administratifs et opérationnels, des systèmes et des contrôles.

DIRECTION DES SERVICES D'INFORMATIQUE ET DE TÉLÉCOMMUNICATIONS

720 rue Bay, 6e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-2000
Téléc. 416-326-4797
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction des services d'informatique et de télécommunications est responsable de l'élaboration de nouveaux systèmes informatiques et de l'amélioration et du soutien des systèmes en préparation pour le ministère. En outre, elle conçoit les structures de ressources d'information ministérielles, s'occupe de la planification de la capacité et de la planification d'urgence et assure la sécurité de l'accès aux données et aux établissements.

La Direction évalue, met en oeuvre et soutient la bureautique, et fournit une expérience et des services de consultation sur l'utilisation adéquate et la mise en oeuvre de la bureautique pour la gestion du ministère.

Elle coordonne la formation et offre des services de consultation aux utilisateurs finaux des systèmes d'informatique du ministère. En outre, la Direction s'occupe de la planification, de la gestion et de la mise en oeuvre de la coordination des systèmes de communication vocale et électronique du ministère.

ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI

720 rue Bay, 3e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-2043 (ATS)
416-326-2543
Téléc. 416-326-2592
HEURES DE BUREAU: 7:30-5:00

Le Bureau d'équité en matière d'emploi est chargé de diriger et d'orienter le ministère du Procureur général et le Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario dans la mise en oeuvre de la Loi sur l'équité en matière d'emploi et du programme d'équité d'emploi de la fonction publique de l'Ontario. Son mandat comprend l'élimination des obstacles à toutes les politiques et les pratiques relatives à l'emploi; l'élaboration de politiques et le contrôle des pratiques pour assurer un accès équitable aux possibilités d'emploi; l'établissement d'objectifs et d'échéanciers en vertu de la loi; la cueillette et la protection de toutes les données sur le profil de la main-d'oeuvre; la sensibilisation de tous les employés du gouvernement aux questions d'équité; et enfin, l'élaboration et le contrôle des plans d'équité d'emploi afin d'assurer le respect de la loi et l'élimination des obstacles aux groupes désignés.

DIRECTION DES ÉTABLISSEMENTS

720 rue Bay, 2e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4002
Téléc. 416-326-4029
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction des établissements est responsable de la planification et de l'aménagement des palais de justice et des greffes. La Section de planification des dépenses de la Direction supervise la mise en oeuvre de grands projets d'immobilisations, de la planification stratégique des installations, des services d'architectes et de la consolidation des principaux baux. La Section des locaux s'occupe de la mise en oeuvre dans l'ensemble de la province des projets d'aménagement secondaires dans les locaux appartenant au gouvernement ou loués par celui-ci.

DIRECTION DES SERVICES ADMINISTRATIFS ET FINANCIERS

720 rue Bay, 5e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4400
Téléc. 416-326-4312
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction assure un contrôle efficace des affectations pour tous les fonds accordés au ministère et à ses organismes par la Législature et des affectations en cours d'année approuvées par le Conseil du trésor. Elle fournit des services de soutien financier et administratif connexes.

La Direction fournit aux cadres supérieurs des renseignements financiers et le cadre de planification qui sont nécessaires pour déterminer l'affectation efficace des ressources du ministère. Elle maintient un système d'approvisionnement juste et équitable pour veiller à ce que les achats de biens et de services de qualité soient effectués au meilleur prix dans un vaste bassin de fournisseurs éventuels, et elle établit les politiques et les procédures administratives et financières appropriées.

En outre, la Direction offre un soutien logistique et administratif aux commissions royales et aux enquêtes judiciaires. Elle donne également des conseils sur l'administration et les directives opérationnelles. De plus, elle est responsable de la rédaction et de la coordination du traitement des décrets et des règlements pour le ministère.

BUREAU DE L'ACCÈS À L'INFORMATION ET DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE
720 rue Bay, 5e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4300
Téléc. 416-326-4307
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Bureau de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée coordonne la mise en oeuvre et l'administration de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée au sein du ministère. Il est chargé d'élaborer des politiques, des procédures et des directives, de retracer et de répondre aux demandes d'accès du public, de coordonner les procédures d'appel et de médiation, de préparer des rapports statistiques et de voir au respect des dispositions relatives à la vie privée et des autres exigences législatives en vertu de la Loi. Une salle de lecture est mise à la disposition du public pour la consultation de manuels et d'autres renseignements pendant les heures de bureau au 720, rue Bay, 5e étage, Toronto M5G 2K1.

SERVICES EN FRANÇAIS
720 rue Bay, 2e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4054
Téléc. 416-326-4782
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction des services en français surveille et conseille les employés du ministère qui donnent suite à l'emploi légiféré du français dans les services offerts dans le cadre des programmes et des activités du ministère, conformément à la Loi sur les services en français, la Loi sur les tribunaux judiciaires et le Code criminel.

De plus, la Direction fournit ou coordonne certains services directement, comme la traduction, les enquêtes et les règlements de plaintes et les évaluations de compétences linguistiques. Le coordonnateur des services en français est en liaison avec la communauté francophone et des représentants des organismes juridiques francophones. Il agit en tant que facilitateur entre la communauté et le ministère.

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
720 rue Bay, 3e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4011 (ATS)
416-326-4490
Téléc. 416-326-4009
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Direction des ressources humaines élabore, coordonne et administre toute une gamme de services de personnel et de paie au sein du ministère du Procureur général. Elle est responsable de la mise sur pied et de l'administration de politiques et de procédés de ressources humaines pour le ministère, des niveaux de classification et de rémunération, du recrutement, de la formation et du perfectionnement, de la planification de la main-d'oeuvre ainsi que des services de consultation et des relations avec les employés. La Direction s'occupe également des dossiers du personnel, de la paie et des avantages sociaux des employés du ministère, elle entretient des liens avec le Secrétariat du Conseil de gestion et le Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario, et elle administre la Loi sur les droits des aveugles. La loi stipule qu'une personne aveugle ne peut pas se voir refuser l'hébergement, des services ou des établissements ou être victime de discrimination parce qu'elle garde ou est accompagnée d'un chien d'aveugle. Comme preuve des droits aux dispositions de la Loi, la Direction émet une carte d'identité portant la photo de la personne aveugle et du chien une fois que le programme approuvé de formation est réussi.

BIBLIOTHÈQUE DE DROIT
720 rue Bay, 9e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4566
Téléc. 416-326-4562
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Bibliothèque de droit assure des services de bibliothèque aux avocats du gouvernement de l'Ontario, y compris les avocats de la Couronne, les services juridiques détachés, les organismes, les comités et les commissions. Ces services comprennent notamment des services de référence et de recherche et la formation sur la recherche juridique pour le personnel du ministère.

PRÉVENTION DE LA DISCRIMINATION ET DU HARCÈLEMENT AU TRAVAIL
720 rue Bay, 3e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4404
Téléc. 416-326-2592
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Le Bureau de prévention de la discrimination et du harcèlement au travail coordonne la mise en oeuvre et l'administration de la Directive sur la prévention de la discrimination et du harcèlement au travail dans tout le ministère. Il est chargé d'élaborer des politiques, des méthodes et des lignes directrices; de créer et de maintenir un réseau consultatif pour

fournir aux employés du ministère des renseignements neutres et confidentiels au sujet de leurs droits et de leurs responsabilités; de servir de ressource pour le personnel cadre en ce qui a trait au traitement des incidents de discrimination et de harcèlement et au respect des obligations juridiques; de concevoir et d'assurer des sessions de formation; de s'occuper de l'administration des enquêtes; et de recueillir et de maintenir des données statistiques.

DIVISION DE L'ADMINISTRATION DES TRIBUNAUX

720 rue Bay, 2e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4002
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Sous la direction du sous-procureur général adjoint (416-326-2609), la Division de l'administration des tribunaux est chargée de fournir des services de soutien administratif pour assurer le bon fonctionnement des tribunaux en Ontario. Dans le cadre d'une structure régionalisée, la Division gère plus de 235 greffes dans la province qui servent de lien entre les plaideurs, les avocats, la police, les juges, la Couronne, le public et d'autres organismes.

De plus, la Division surveille et applique les ordonnances d'obligations alimentaires et de garde des enfants émises par les tribunaux dans le cadre du Régime des obligations alimentaires. Elle fournit des services de soutien à la magistrature nommée par la province et le gouvernement fédéral. Elle soutient les activités régionales de planification des politiques des programmes, de planification opérationnelle et d'aménagement des ressources; la mise au point de méthodes opérationnelles améliorées; et les normes de niveaux de services et en matière de systèmes.

Ses responsabilités comprennent également les services de sténographe judiciaire (416-326-4035), les services de traduction et d'interprétation judiciaire (416-326-4035), le soutien administratif de la magistrature nommée par la province, le traitement des demandes des commissaires aux affidavits et des notaires (416-326-4064) et le Projet d'intégration des mesures de sécurité (416-326-2287).

Les initiatives du ministère du Procureur général comprennent la rationalisation des procédures judiciaires, soit la réforme de la Loi sur les infractions provinciales (projet de loi 47) et du stationnement (projet de loi 25), la restructuration du Réseau intégré d'information sur les infractions et le Projet de perception centralisée des amendes. Le Projet de perception centralisée des amendes porte sur l'amélioration des efficacités dans le processus d'émission, de traitement, de perception et de paiement des amendes. (La rationalisation de ces opérations entraîne une amélioration du service à la clientèle et une augmentation des revenus provinciaux qui sont perçus plus rapidement.) On peut dorénavant régler par carte de crédit les contraventions que l'on payait auparavant par la poste. Ces paiements peuvent être faits aux kiosques Service Ontario (semblables aux guichets automatiques bancaires) ou par téléphone 7 jours par semaine de 6 h à minuit. On a également renforcé la perception des amendes en ayant recours notamment à des agences de recouvrement privées, à la saisie et à la vente de biens, à la saisie de comptes bancaires et à l'enregistrement de privilèges sur des biens immobiliers. Les renseignements sur les amendes en souffrance peuvent maintenant être transmis à des services d'informations financières.

La réforme de la Loi sur les infractions provinciales prévoit la création de tribunaux de première instance dans les régions désignées où l'on utilise le radar photographique. De plus, elle a rendu possible la production, la consignation, le classement et le règlement électroniques de documents, l'utilisation de certificats en tant que preuve et d'autres méthodes administratives pour éliminer les démarches fastidieuses.

L'Ontario est divisée en huit divisions territoriales nommées régions. Chaque région est dirigée au niveau judiciaire par un juge principal régional de la Cour de l'Ontario (Division provinciale) et un juge principal régional de la Cour de l'Ontario (Division générale). Les tribunaux sont regroupés selon trois paliers : la Cour d'appel, la Cour de l'Ontario (Division générale) et la Cour de l'Ontario (Division provinciale). Ces tribunaux sont énumérés ci-dessous par région.

GREFFES

On trouvera ci-dessous la liste des greffes des tribunaux de chaque région. On peut également trouver la liste de greffes de sa région dans les pages bleues de son annuaire téléphonique.

RÉGION DU CENTRE-EST

Bureau du directeur régional du
Centre-Est, administration des tribunaux
1091 rue Gorham, 2e étage
Newmarket L3Y 7V1
905-836-5621
Téléc. 905-836-5620
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
114 rue Worsley
Barrie L4M 1M1
705-739-6577
Téléc. 705-739-6578
(Simcoe)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

GREFFES - RÉGION DU CENTRE-EST

Chef des services aux tribunaux, affaires criminelles
30 rue Poyntz
Barrie L4M 5L4
705-739-6500
Téléc. 705-739-6583
(Simcoe)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
114 rue Worsley
Barrie L4M 1M1
705-739-6136
(Simcoe)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Superviseur, bureau de l'exécution de la loi et des finances
114 rue Worsley
Barrie L4M 1M1
705-739-6100
Téléc. 705-739-6578
(Simcoe)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services de soutien aux tribunaux
114 rue Worsley
Barrie L4M 1M1
705-739-6555
Téléc. 705-739-6577
(Simcoe)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux, affaires civiles
114 rue Worsley
Barrie L4M 1M1
705-739-6144
Téléc. 705-739-6578
(Simcoe)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:40-4:45

Greffier de la cour des petites créances et huissier, Cour de l'Ontario (Division générale), Cour des petites créances
3 rue Dominion N
CP 1821
Bracebridge P1L 1R6
705-645-8793
(Muskoka)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des opérations
3 rue Dominion N
Bracebridge P1L 1R6
705-645-7499
Téléc. 705-645-7910
(Muskoka)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Administrateur des tribunaux, Cour criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
3 rue Dominion N
CP 1080
Bracebridge P1L 1R6
705-645-8793
(Muskoka)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Superviseur des opérations, administration des tribunaux
860 rue William
Cobourg K9A 3A9
905-372-3751
Téléc. 905-372-9952
(Northumberland)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier local, Cour de l'Ontario (Div. générale)
860 rue William
Cobourg K9A 3A9
905-372-3751
Téléc. 905-372-9952
(Northumberland)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Shérif, Cour de l'Ontario (Div. générale)
860 rue William
Cobourg K9A 3A9
905-372-3751
Téléc. 905-372-9952
(Northumberland)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
860 rue William
Cobourg K9A 3A9
905-372-3751
Téléc. 905-372-9952
(Northumberland)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur des tribunaux, Cour criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
1005 rue William
Cobourg K9A 5J4
905-372-0193
Téléc. 905-372-1439
(Northumberland)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale)
10 rue First
Collingwood L9Y 3Z4
705-445-9331
(Simcoe)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale)
36 rue Chaffey
Huntsville P0A 1K0
705-789-5630
(Muskoka)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Superviseur des opérations, administration des tribunaux
440 rue Kent O
CP 4000
Lindsay K9V 5P2
705-324-2425
Téléc. 705-324-9010
(Victoria/Haliburton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Juge principal régional, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
440 rue Kent O
CP 4000
Lindsay K9V 5P2
705-324-1610
(Victoria/Haliburton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administration des tribunaux, Bureau des services de soutien aux tribunaux
50 rue Eagle O, 3e étage
Newmarket L3Y 6B1
905-853-4811
Téléc. 905-853-8591
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
50 rue Eagle
Newmarket L3Y 6B1
905-853-4821
Téléc. 905-853-4825
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administration des tribunaux, finances et Bureau des services de l'exécution de la loi
50 rue Eagle O, 2e étage
Newmarket L3Y 6B1
905-853-4803
Téléc. 905-853-4864
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administration des tribunaux, Bureau des services à la famille et des causes civiles
50 rue Eagle O, 2e étage
Newmarket L3Y 6B1
905-853-4809
Téléc. 905-853-4864
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Administration des tribunaux, bureau des services de la cour criminelle
50 rue Eagle O, 2e étage
Newmarket L3Y 6B1
905-853-4801
Téléc. 905-895-8591
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Juge principal régional, région du Centre-Est
Palais de justice
50 rue Eagle O
Newmarket L3Y 6B1
905-853-4810
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Chef, Cour criminelle et de la famille, Cour des petites créances
19 rue Front N
CP 218
Orillia L3V 4R6
705-326-2671
Téléc. 705-326-0970
(Simcoe)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Administrateur des tribunaux et greffier
19 rue Front N
CP 218
Orillia L3V 4R6
705-326-2671
Téléc. 705-326-0970
(Simcoe)
AUTRES LANGUES: français, italien
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, Bureau de la cour criminelle, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
242 rue King E
Oshawa L1H 3Z8
905-723-5251
Téléc. 905-723-7101
(Durham)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, Bureau du tribunal de la famille et de la cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
44 rue Bond O
CP 2216
Oshawa L1H 7V5
905-728-1623
Téléc. 905-728-2193
(Durham)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux, administration des tribunaux
470 rue Water
Peterborough K9H 3M3
705-876-3817
Téléc. 705-876-3851
(Peterborough)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Superviseur des opérations, administration des tribunaux
470 rue Water
Peterborough K9H 3M3
705-876-3810
Téléc. 705-876-3813
(Peterborough)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administration des tribunaux, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
550 Major MacKenzie Dr.
Richmond Hill L4C 4X7
905-737-4566
Téléc. 905-737-3159
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffes, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
605 ch. Rossland E
CP 640
Whitby L1N 9G7
905-430-5800
Téléc. 905-430-5802
(Durham)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

RÉGION DU CENTRE-SUD

Bureau régional du Centre-Sud, Administration des tribunaux
50 rue Main E, 1er étage
Hamilton L8N 1E9
905-308-7215
Téléc. 905-308-7265
(Hamilton/Wentworth)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de l'exécution de la loi, Cour de l'Ontario (Div. générale)
605 ch. Rossland E
CP 640
Whitby L1N 9G7
905-430-5808
Téléc. 905-430-5802
(Durham)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau des services aux tribunaux
605 ch. Rossland E
CP 640
Whitby L1N 9G7
905-430-5810
Téléc. 905-430-5811
(Durham)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

GREFFES - RÉGION DU CENTRE-SUD

Superviseur, Cour de l'Ontario (Division générale), Cour des petites créances
70 rue Wellington
Brantford N3T 2L9
519-752-7828
Téléc. 519-752-6465
(Brant)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Superviseur, Cour de l'Ontario (Division provinciale)
38 rue Darling
Brantford N3T 6A8
519-752-6559
Téléc. 519-753-5338
(Brant)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Greffier de la cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Division générale), Cour des petites créances
89 rue Main
Cambridge N1R 1W1
519-623-0170
Téléc. 519-621-7824
(Waterloo)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Superviseur, Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. provinciale/générale)
55 rue Munsee
CP 70
Cayuga N0A 1E0
905-772-3335
Téléc. 905-772-3958
(Haldimand)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Chef, Cour de l'Ontario (Division générale)
50 rue Main E
Hamilton L8N 1E9
905-308-7218
Téléc. 905-308-1220
(Hamilton/Wentworth)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Chef du bureau de l'exécution de la loi, Cour de l'Ontario (Div. générale)
50 rue Main E
Hamilton L8N 1E9
905-308-7221
Téléc. 905-308-1220
(Hamilton/Wentworth)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Superviseur, Cour de l'Ontario (Div. générale, Cour des petites créances
140 rue Hunter E
Hamilton L8N 4H1
905-522-9063
Téléc. 905-522-0920
(Hamilton/Wentworth)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Chef du Tribunal de la famille, Cour Unifiée de l'Ontario (Division provinciale)
55 rue Main O
Hamilton L8N 1H4
905-525-1550
Téléc. 905-577-8328
(Hamilton/Wentworth)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Chef des services aux tribunaux
55 rue Main O
Hamilton L8P 1H4
905-577-8324
905-525-1550
905-577-8326
905-577-8331
Téléc. 905-577-8328
(Hamilton/Wentworth)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Chef, Cour criminelle, Cour de l'Ontario (Division provinciale)
125 rue Main E
CP 2014
Hamilton L8N 3S1
905-525-1840
Téléc. 905-577-8407
(Hamilton/Wentworth)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Juge principal régional, Cour de l'Ontario, (Div. générale)
Palais de justice
50 rue Main E
Hamilton L8N 1E9
905-522-9281
(Hamilton/Wentworth)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Juge principal régional, Cour de l'Ontario (Division provinciale)
Palais de justice
50 rue Main E
Hamilton L8N 1E9
905-577-0515
(Hamilton/Wentworth)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, Cour de l'Ontario (Division générale)
20 rue Weber E
Kitchener N2H 1C3
519-741-3203
Téléc. 519-741-3212
(Waterloo)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef de la Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Division générale)
520-50 rue Queen N, 5e étage
Kitchener N2H 6P4
519-745-5842
(Waterloo)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
20 rue Weber E
Kitchener N2H 1C3
519-741-3234
Téléc. 519-741-3212
(Waterloo)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef de la division provinciale, Cour criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
200 rue Frederick, bureau 1000
Kitchener N2H 6P1
519-741-3396
Téléc. 519-741-3399
(Waterloo)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef de l'exécution de la loi, Cour de l'Ontario (Division générale)
20 rue Weber E
Kitchener N2H 1C3
519-741-3203
Téléc. 519-741-3212
(Waterloo)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administration des tribunaux, Cour de l'Ontario (Div. provinciale) et Cour des petites créances, Cour de l'Ontario, (Div. générale)
4635 rue Queen
Niagara Falls L2E 2L7
905-354-2789
Téléc. 905-374-7762
(Niagara-Sud)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef d'équipe, Cour de l'Ontario (Div. provinciale) et Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale)
4635 rue Queen
Niagara Falls L2E 2L7
905-354-2789
(Niagara-Sud)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Superviseur, Services de soutien au tribunal, Cour des petites créances (Div. provinciale et générale)
Palais de Justice
CP 308, Niveau 3
Simcoe N3Y 4L2
519-426-1408
Téléc. 519-426-3393
(Norfolk)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
530 Queensway O
CP 308
Simcoe N3Y 4L2
519-426-8275
Téléc. 519-426-3393
(Haldimand, Norfolk et Brant)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Superviseur, Greffe, Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale/provinciale)
Palais de Justice
CP 308, Niveau 3
Simcoe N3Y 4L2
519-426-6550
Téléc. 519-426-3393
(Norfolk)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Superviseur, services à la clientèle, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
59 rue Church, 1er étage
St. Catharines L2R 7N8
905-988-6200
(Niagara-Nord)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
59 rue Church, 4e étage
CP 536
St. Catharines L2R 7N8
905-988-6200
(Niagara-Nord)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Application des mesures législatives, finances
59 rue Church, 1er étage
St. Catharines L2R 7N8
905-988-0200
(Niagara-Nord)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Application des mesures législatives et finances
3 rue Cross
CP 786
Welland L3B 5X6
905-732-2493
(Niagara-Sud)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
3 rue Cross
CP 383
Welland L3B 5X6
905-734-7451
(Niagara-Sud)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Superviseur, services à la clientèle
102 rue Main
Welland L3B 5R4
905-735-0010
(Niagara-Sud)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances et huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
102 rue Main E
CP 612
Welland L3B 5R4
905-734-7417
(Niagara-Sud)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

RÉGION DU CENTRE-OUEST

Directeur régional
201 boul. County Court, bureau 302
Brampton L6W 4L2
905-452-7494
Téléc. 905-452-7490
(Peel)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

GREFFES - RÉGION DU CENTRE-OUEST

Bureau de l'exécution de la loi (Shérif)
7765 rue Hurontario
CP 548
Brampton L6V 2L7
905-452-6600
Téléc. 905-450-6751
(Peel)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux, Administrateur(trice) du tribunal, Cour criminelle, Cour de l'Ontario (Division provinciale)
141 rue Clarence
Brampton L6V 3E6
905-450-4730
Téléc. 905-455-2007
(Peel)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur du tribunal de la famille, Cour de l'Ontario (Division provinciale)
7765 rue Hurontario, 2e étage
CP 220
Brampton L6V 2L1
905-452-6608
(Peel)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Division générale)
7755 rue Hurontario
CP 8000
Brampton L6V 2M7
905-452-6617
Téléc. 905-452-6678
(Peel)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux, Cour de l'Ontario (Division générale)
7765 rue Hurontario, 2e étage
CP 548
Brampton L6V 2L7
905-452-6601
Téléc. 905-450-6751
(Peel)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Juge principal régional, Cour de l'Ontario (Division provinciale)
201 boul. Country Court, bureau 404
Brampton 6W 4L2
905-874-4006
(Peel)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Juge principal régional, Cour de l'Ontario (Division générale)
Palais de justice
7755 rue Hurontario
CP 5000
Brampton L6V 2M7
905-452-6623
(Peel)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Division générale), Cour des petites créances
2021 ch. Plains E
Burlington L7R 4M3
905-637-4125
(Halton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur(trice) du tribunal, Cour criminelle, Cour de l'Ontario (Division provinciale)
36 rue Wyndham S
Guelph N1H 6J9
519-822-7961
(Wellington)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
74 rue Woolwich
Guelph N1H 6J9
519-824-4430
Téléc. 519-824-5449
(Wellington)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Division générale)
74 rue Woolwich
CP 247
Guelph N1H 6J9
519-824-4100
Téléc. 519-824-5449
(Wellington)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de l'exécution de la loi (Shérif et huissier)
36 rue Wyndham O
Guelph N1H 6J9
519-824-4430
(Wellington)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux, Cour de l'Ontario (Division générale)
491 av. Steeles E
Milton L9T 1Y7
905-878-7281
Téléc. 905-878-2494
(Halton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Division générale)
491 av. Steeles E
Milton L9T 1Y7
905-878-6771
(Halton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur du tribunal, Cour criminelle, Cour de l'Ontario (Division provinciale)
491 av. Steeles E
Milton L9T 1Y7
905-878-4165
Téléc. 905-878-1525
(Halton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de l'exécution de la loi (Shérif et huissier)
491 av. Steeles E
Milton L9T 1Y7
905-878-7285
Téléc. 905-878-2494
(Halton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Division générale)
2301 ch. Haines
Mississauga L4Y 1Y5
905-275-3080
(Peel)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Division générale)
1224 ch. Trafalgar
CP 84020
Oakville L6J 3P1
905-842-8380
(Halton)
HEURES DE BUREAU: 8:45-4:45

Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Division générale)
10 rue Louisa, 1er étage
Orangeville L9W 3P9
519-941-9701
Téléc. 519-941-6941
(Dufferin)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

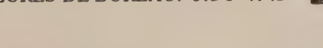
Administrateur du tribunal, Cour criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
10 rue Louisa, 2e étage
Orangeville L9W 3P9
519-941-5802
Téléc. 519-941-6941
(Dufferin)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Division générale)
10 rue Louisa, 1er étage
Orangeville L9W 3P9
519-941-4744
Téléc. 519-941-6941
(Dufferin)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Division générale)
595 av. Ninth E
Owen Sound N4K 3E3
519-376-1461
(Grey)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de l'exécution de la loi, Cour de l'Ontario (Division générale)
595 av. Ninth E
Owen Sound N4K 3E3
519-376-7535
Téléc. 519-376-7101
(Grey)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Administrateur du tribunal, Cour de la famille, Cour de l'Ontario (Division provinciale)
347 rue Eighth E
CP 206
Owen Sound N4K 5P3
519-371-1313
(Grey)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45



Administrateur du tribunal, Cour criminelle, Cour de l'Ontario (Division provinciale)
1133 av. Second E
CP 233
Owen Sound N4K 5P3
519-376-0185
Téléc. 519-376-8930
(Grey)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Chef des services aux tribunaux
347 rue eighth E
CP 206
Owen Sound N4K 5P3
519-371-1313
Téléc. 519-371-5832
(Grey)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Division générale)
215 rue Cayley
Walkerton N0G 2V0
519-881-0211
Téléc. 519-881-0347
(Bruce)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de l'exécution de la loi, Cour de l'Ontario (Division générale)
215 rue Cayley
CP 340
Walkerton N0G 2V0
519-881-1772
Téléc. 519-881-0347
(Bruce)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur du tribunal, Cour criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (Division provinciale)
215 rue Cayley
CP 39
Walkerton N0G 2V0
519-881-2333
Téléc. 519-881-0347
(Bruce)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

RÉGION DE L'EST

Bureau régional de l'Est, Administration des tribunaux
141 av. Laurier O, bureau 1111
Ottawa K2P 5J3
613-239-1272
Téléc. 613-239-1273
(Ottawa/Carleton)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

GREFFES - RÉGION DE L'EST

Greffier de la cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
110 rue Main N
CP 699
Alexandria K0C 1A0
613-525-4330
Téléc. 613-525-0708
(Stormont/Dundas/Glengarry)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la cour des petites créances et huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
5 boul. Fairway
Bancroft K0L 1C0
Téléc. 613-332-4613
(Hastings)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-2:00

Chef, services des tribunaux
235 rue Pinnacle
Belleville K8N 3A9
613-962-9694
Téléc. 613-962-5143
(Hastings)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur des tribunaux, Tribunal de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
Place Century
CP 906, bureau 402
Belleville K8N 5B6
613-968-6759
Téléc. 613-966-4390
(Hastings)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur des tribunaux, Cour criminelle, Cour de l'Ontario (Div. Provinciale)
15 av. Victoria, 1er étage
CP 1567
Belleville K8N 1Z5
613-962-3468
Téléc. 613-966-4390
(Hastings)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale)
235 rue Pinnacle
Belleville K8N 3A9
613-962-9106
Téléc. 613-962-5143
(Hastings)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
235 rue Pinnacle
Belleville K8N 3A9
613-962-2300
Téléc. 613-962-5143
(Hastings)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services de tribunaux, Cour de l'Ontario (Div. générale)
CP 8
Brockville K6V 5T7
613-342-2288
Téléc. 613-345-4019
(Leeds/Grenville)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la cour des petites créances et huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
CP 1501
Brockville K6V 5Y6
613-342-2833
(Leeds/Grenville)
HEURES DE BUREAU: 8:40-4:45

Chef des services des tribunaux, Cour criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
75 rue Water O
CP 1360
Brockville K6V 5Y6
613-342-5003
Téléc. 613-342-2817
(Leeds/Grenville)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
340 rue Pitt
CP 56
Cornwall K6H 5R9
613-933-7500
Téléc. 613-932-0507
(Stormont/Dundas/Glengarry)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux, Cour de l'Ontario (Div. générale)
26 rue Pitt
Cornwall K6J 3P2
613-932-1290/1652
Téléc. 613-932-4048
(Stormont/Dundas/Glengarry)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur du tribunal, Cour criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
340 rue Pitt
CP 56
Cornwall K6H 5R9
613-933-7500
Téléc. 613-932-0507
(Stormont/Dundas/Glengarry)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances et huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
26 rue Pitt
Cornwall K6J 3P2
613-932-1224
Téléc. 613-932-4048
(Stormont/Dundas/Glengarry)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances et huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
Autoroute 41
CP 88
Kaladar K0H 1Z0
613-336-2050
Téléc. 613-336-2060
(Lennox/Addington)
HEURES DE BUREAU 9:00-12:00 Mercredi

Greffier du Tribunal de la famille, de la Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
469 rue Montreal
Kingston K7K 3H9
613-548-6789
Téléc. 613-548-6788
(Frontenac)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:45

Chef d'équipe, Cour criminelle, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
279 rue Wellington
Kingston K7K 6E1
613-548-6200
Téléc. 613-548-6819
(Frontenac)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:45

Chef des services aux tribunaux
279 rue Wellington
Kingston K7K 6E1
613-548-6202
Téléc. 613-548-6819
(Frontenac)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:45

Bureau d'exécution de la loi, Cour de l'Ontario (Div. générale)
5 rue Court
Kingston K7L 2N4
613-548-6820
Téléc. 613-548-6209
(Frontenac)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:45

Superviseur des opérations, Cour de l'Ontario (Div. générale)
5 rue Court
Kingston K7L 2N4
613-548-6811
Téléc. 613-548-6209
(Frontenac)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:45

Greffier de la Cour des petites créances et huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
5 rue Court
Kingston K7L 2N4
613-545-1319
Téléc. 613-548-6209
(Frontenac)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
59 rue Court
L'Orignal K0B 1K0
613-675-4695
Téléc. 613-675-4507
(Prescott/Russell)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services des tribunaux
59 rue Court
L'Orignal K0B 1K0
613-675-4567
Téléc. 613-675-4507
(Prescott/Russell)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services des tribunaux, Cour criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
CP 272
L'Orignal K0B 1K0
613-675-4695/4625
Téléc. 613-675-4507
(Prescott/Russell)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale)
15 rue Durham
Madoc K0K 2K0
613-473-0531
(Hastings)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
Shopping Mall
Autoroutes 2 et 31
Morrisburg K0C 1X0
613-543-3725
Téléc. 613-543-3204
(Morrisburg)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour de l'Ontario (Div. générale)
41 rue Dundas O
Napanee K7R 3P5
613-354-3845
Téléc. 613-354-0380
(Lennox/Addington)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour des petites créances et huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
41 rue Dundas O
Napanee K7R 3P5
613-354-3845
Téléc. 613-354-0380
(Lennox/Addington)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur des tribunaux, Cour criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
41 rue Dundas O
CP 386
Napanee K7R 3P5
613-354-3850
Téléc. 613-354-0380
(Lennox/Addington)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances et huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
161 rue Elgin
Ottawa K2P 2K1
613-239-1079
Téléc. 613-239-1491
(Ottawa/Carleton)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, Services à la famille et à la clientèle, Cour de l'Ontario (Div. provinciale et générale)
161 rue Elgin, salle 2076
Ottawa K2P 2K1
613-239-1022
Téléc. 613-239-1491
(Ottawa/Carleton)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Superviseur des opérations et des systèmes, affaires criminelles, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
161 rue Elgin
Ottawa K2P 2K1
613-239-1560
Téléc. 613-239-1491
(Ottawa/Carleton)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
161 rue Elgin, 2e étage
Ottawa K2P 2K1
613-239-1146
Téléc. 613-239-1491
(Ottawa/Carleton)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, Bureau de l'exécution de la loi et des finances, Cour de l'Ontario (Div. générale et provinciale)
161 rue Elgin
Ottawa K2P 2K1
613-239-1050
Téléc. 613-239-1491
(Ottawa/Carleton)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, Tribunal des causes civiles, Cour de l'Ontario (Div. générale)
161 rue Elgin, salle 2039
Ottawa K2P 2K1
613-239-1022
Téléc. 613-239-1491
(Ottawa/Carleton)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Juge principal régional, Cour de l'Ontario (Div. générale)
Palais de justice
161 rue Elgin, 6e étage
Ottawa K2P 2K1
613-239-1400
(Ottawa/Carleton)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Juge principal régional, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
161 rue Elgin, 5e étage
Ottawa K2P 2L1
613-239-1521
(Ottawa/Carleton)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
415-417 rue Pembroke O
Pembroke K8A 5N5
613-732-8581
Téléc. 613-735-5802
(Renfrew)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
297 rue Pembroke E
Pembroke K8A 3K2
613-732-8581
Téléc. 613-732-1766
(Renfrew)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Tribunal de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
297 rue Pembroke E
Pembroke K8A 3K2
613-732-8581
Téléc. 613-732-1766
(Renfrew)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Greffier de la Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
297 rue Pembroke E
Pembroke K8A 3K2
613-732-8581
Téléc. 613-732-1766
(Renfrew)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Chef, Cour de l'Ontario (Div. générale)
297 rue Pembroke E
Pembroke K8A 3K2
613-732-8581
Téléc. 613-732-1766
(Renfrew)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Cour criminelle, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
415-417 rue Pembroke O
Pembroke K8A 5N5
613-735-6886
Téléc. 613-735-5802
(Renfrew)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Chef des tribunaux, Cour de l'Ontario (Div. générale)
43 rue Drummond E
Perth K7H 1G1
613-267-2021
Téléc. 613-264-8315
(Lanark)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Greffier de la Cour des petites créances et huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
43 rue Drummond E
Perth K7H 1G1
613-267-2021
Téléc. 613-264-8315
(Lanark)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Administrateur de la Cour criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
67 rue King
CP 640
Picton K0K 2T0
613-476-2606
Téléc. 613-476-4147
(Prince Edward)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Chef, Cour de l'Ontario (Div. générale)
44 rue Union
CP 680
Picton K0K 2T0
613-476-6236
Téléc. 613-476-7297
(Prince Edward)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Greffier de la Cour des petites créances et huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
44 rue Union
CP 680
Picton K0K 2T0
613-476-6236
Téléc. 613-476-7297
(Prince Edward)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Chef des services aux tribunaux
44 rue Union
CP 680
Picton K0K 2T0
613-476-6236
Téléc. 613-476-7297
(Prince Edward)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
142 rue King O
CP 2559
Prescott K0E 1T0
613-925-2496
(Leeds/Grenville)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
315 rue Raglan S
CP 386
Renfrew K7V 4A6
613-432-3193
(Renfrew)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
2884 rue Laporte
CP 250
Rockland K4K 1K4
613-446-4782
Téléc. 613-446-5368
(Prescott/Russell)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances et huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
Édifice Simonett
Autoroute 38, sous-sol
Sharbot Lake K0H 2P0
613-279-2537
Téléc. 613-279-3340
(Frontenac)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
39 rue Chambers Plaza
CP 31
Smiths Falls K7A 4S6
613-283-1906
Téléc. 613-283-7540
(Lanark)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la cour des petites créances et huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
39 rue Chambers Plaza
CP 31
Smiths Falls K7A 4S9
613-283-1914
Téléc. 613-283-7540
(Lanark)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances et huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
80 rue Division
Trenton K8V 5S5
613-392-1655
(Hastings)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

RÉGION DU NORD-EST

Bureau régional du Nord-Est,
Administration des tribunaux
144 rue Pine, bureau 601
Sudbury P3C 1X3
705-675-4169
Téléc. 705-675-4172
(Sudbury)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

GREFFES - RÉGION DU NORD-EST

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
Plaza 11, Autoroute 11
Rue Ontario
CP 119
Burks' Falls P0A 1C0
705-382-2571
(Parry Sound)

Cour de l'Ontario (Division générale), Cour des petites créances
34 rue Birch E
CP 584
Chapleau P0M 1K0
705-864-0712
(Sudbury)
HEURES DE BUREAU: 10-12 & 1-4
Mercredi seulement ♿

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
149 av. Fourth
CP 638
Cochrane P0L 1C0
705-272-4186
Téléc. 705-272-5100
(Cochrane)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale)
149 av. Fourth
CP 638
Cochrane P0L 1C0
705-272-4256
Téléc. 705-272-5100
(Cochrane)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
149 av. Fourth
CP 638
Cochrane P0L 1C0
705-272-4256
705-272-5100
(Cochrane)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
14 boul. Oakland
Elliot Lake P5A 2T1
705-848-2500
Téléc. 705-848-9510
(Algoma)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
14 boul. Oakland
Elliot Lake P5A 2T1
705-848-2383
Téléc. 705-848-9510
(Algoma)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
16 av. Sixth
CP 147
Englehart P0J 1H0
705-544-8177
(Timiskaming)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
100 rue Tudhope, 2e étage
Espanola P5E 1S6
705-869-1150
(Sudbury)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Division provinciale)
100 rue Tudhope, bureau 3
Espanola P0P 1C0
705-869-4334
Téléc. 705-869-5269
(Sudbury)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
27 rue Phipps
CP 314
Gore Bay P0P 1H0
705-282-2531
Téléc. 705-282-3245
(Manitoulin)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale)
27 rue Phipps
Gore Bay P0P 1H0
705-282-2461
Téléc. 705-282-3245
(Manitoulin)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
27 rue Phipps
Gore Bay P0P 1H0
705-282-2461
Téléc. 705-282-3245
(Manitoulin)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
393 rue Main
CP 609
Haileybury P0J 1K0
705-672-3321
Téléc. 705-672-5785
(Timiskiming)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
393 rue Main
CP 609
Haileybury P0J 1K0
705-672-3395
Téléc. 705-672-3360
(Timiskaming)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
393 rue Main
CP 609
Haileybury P0J 1K0
705-672-3321
Téléc. 705-672-5785
(Timiskaming)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (div. générale)
393 rue Main
CP 609
Haileybury P0J 1K0
705-672-3321
Téléc. 705-672-3360
(Timiskaming)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
570 D'Iberville
Iroquois Falls "A" P0K 1G0
705-232-4374
(Cochrane)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
The Model City Mall
25 Brunetville, bureau 35
Kapuskasing P5N 2E9
705-337-1477
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
4 rue Kirkland O
CP 253
Kirkland Lake P2N 2G2
705-567-9381
Téléc. 705-567-9877
(Timiskaming)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
4 rue Kirkland O
Kirkland Lake P2N 2G2
705-567-9381
(Timiskaming)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
15 rue Robinson
CP 358
Little Current P0P 1K0
705-368-2205
(Manitoulin)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
Palais de Justice
360 rue Plouffe
North Bay P1B 9L5
705-495-8309
Téléc. 705-495-8368
(Nipissing)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
Palais de Justice
360 rue Plouffe
North Bay P1B 9L5
705-495-8309
Téléc. 705-495-8365
(Nipissing)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
89 rue James, rez-de-chaussée
CP 455
Parry Sound P2A 1T7
705-746-4237
Téléc. 705-746-6179
(Parry Sound)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
89 rue James
Parry Sound P2A 1T7
705-746-1414
Téléc. 705-746-6179
(Parry Sound)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
89 rue James
Parry Sound P2A 1T7
705-746-4251
Téléc. 705-746-6361
(Parry Sound)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale)
89 rue James
Parry Sound P2A 1T7
705-746-4251
Téléc. 705-746-6179
(Parry Sound)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
473 rue Queen E, bureau 100
Sault Ste. Marie P6A 1Z5
705-253-3288
(Algoma)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, Bureau des services des tribunaux
426 rue Queen E
CP 550
Sault Ste. Marie P6A 5M8
705-759-9450
Téléc. 705-759-9459
(Algoma)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Bureau du régistrateur local
426 rue Queen E
CP 550
Sault Ste. Marie P6A 5M8
705-759-9466
Téléc. 705-759-9460
(Algoma)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
426 rue Queen E
Sault Ste. Marie P6A 1Z7
705-759-9430
Téléc. 705-759-9460
(Algoma)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), bureau de l'exécution de la loi
426 rue Queen E
Sault Ste. Marie P6A 1Z7
705-759-9430
Téléc. 705-759-9460
(Algoma)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
229 rue Main, à l'étage
CP 416
Sturgeon Falls P0H 2G0
705-753-1090
(Nipissing)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), bureau du régistrateur local
155 rue Elm
Sudbury P3C 1T9
705-671-5958
Téléc. 705-671-5979
(Sudbury)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale), Tribunal de la famille
40 rue Larch, 2e étage
Sudbury P3C 5M7
705-675-4231
Téléc. 705-675-4239
(Sudbury)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
155 rue Elm
Sudbury P3C 1T9
705-671-5923
Téléc. 705-688-3068
(Sudbury)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), bureau de l'exécution de la loi
155 rue Elm
Sudbury P3C 1T9
705-671-5958
Téléc. 705-671-5979
(Sudbury)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
155 rue Elm
Sudbury P3C 1T9
705-671-5929
Téléc. 705-671-5979
(Sudbury)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
38 rue Larch
Sudbury P3E 3M7
705-675-4164
Téléc. 705-675-4302
(Sudbury)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Juge principal régional, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
146-A rue Elm
Sudbury P3C 1T7
705-671-5945
(Sudbury)

Juge principal régional, Cour de l'Ontario (Div. générale)
Palais de justice
155 rue Elm
Sudbury P3C 1T9
705-671-5968
(Sudbury)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

RÉGION DU NORD-OUEST

Direction générale régionale du Nord-Ouest
277 rue Camelot, rez-de-chaussée
Thunder Bay P7A 4B3
807-343-2747
Téléc. 807-345-6383
(Thunder Bay)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
Le Mall 101
38 rue Pine N, bureau 127
Timmins P4N 6K6
705-267-7799
Téléc. 705-360-2015
(Cochrane)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
Le Mall 101
38 rue Pine N, bureau 127
Timmins P4N 6K6
705-267-7799
Téléc. 705-360-2014
(Cochrane)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
Le 101 Mall
38 rue Pine N, bureau 127
Timmins P4N 6M7
705-264-3808
Téléc. 705-268-7588
(Cochrane)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

GREFFES - RÉGION DU NORD-OUEST

Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
479 rue Government
CP 3000
Dryden P8N 3B3
807-223-2348
Téléc. 807-468-2840
(Kenora)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
479 rue Government, salle 127
CP 636
Dryden P8N 2Z3
807-223-2613
(Kenora)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
333 rue Church
Fort Frances P9A 1C9
807-274-5961
Téléc. 807-274-0516
(Rainy River)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale)
333 rue Church
Fort Frances P9A 1C9
807-274-5961
Téléc. 807-274-0516
(Rainy River)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
333 rue Church
Fort Frances P9A 1C9
807-274-9832
Téléc. 807-274-0516
(Rainy river)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
624 rue Main
Geraldton P0T 1M0
807-854-1488
(Thunder Bay)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
216 rue Water
Kenora P9N 1S4
807-468-2842
Téléc. 807-468-2840
(Kenora)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale)
216 rue Water, salle 211
Kenora P9N 1S4
807-468-2842
Téléc. 807-468-2840
(Kenora)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
216 rue Water
Kenora P9N 1S4
807-468-2884
Téléc. 807-468-2974
(Kenora)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
10 rue Front
Nipigon P0T 2J0
807-887-3829
Téléc. 807-887-2542
(Thunder Bay)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
Édifice du gouvernement
Rue Howey
Red Lake P0V 2M0
807-727-3310
(Kenora)
HEURES DE BUREAU: 8:30-12:00

Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
277 rue Camelot
Thunder Bay P7A 4B3
807-343-2728
Téléc. 807-343-2704
(Thunder Bay)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), Greffier
277 rue Camelot
Thunder Bay P7A 4B3
807-343-2725
(Thunder Bay)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Cour de l'Ontario (Div. provinciale), Cour criminelle
1805 rue Arthur E, 2e étage
Thunder Bay P7E 5N7
807-625-1610
Téléc. 807-625-0062
(Thunder Bay)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale), shérif
277 rue Camelot
Thunder Bay P7A 4B3
807-343-2700
Téléc. 807-343-2704
(Thunder Bay)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale), Tribunal de la famille
1805 rue Arthur E
Thunder Bay P7E 5N7
807-625-1600
Téléc. 807-625-0062
(Thunder Bay)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

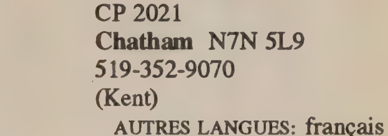
Chef des services aux tribunaux
277 rue Camelot
Thunder Bay P7A 4B3
807-343-2725
Téléc. 807-345-6383
(Thunder Bay)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Juge principal régional, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
1805 Arthur St. E.
Thunder Bay P7E 5N7
807-625-1625
(Thunder Bay)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Juge principal régional, Cour de justice de l'Ontario (Div. générale)
Palais de justice
277 rue Camelot
Thunder Bay P7A 4B3
807-343-3712
(Thunder Bay)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DU SUD-OUEST

Bureau régional du Sud-Ouest, administration des tribunaux
Palais de justice
80 rue Dundas O, salle 1-083
London N6A 2P3
519-660-3090
Téléc. 519-660-3098
(Middlesex)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Administrateur(trice) du tribunal, Cour criminelle, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
21 rue Seventh
CP 2021

Chatham N7N 5L9
519-352-9070
(Kent)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

GREFFES - RÉGION DU SUD-OUEST

Bureau d'application de la loi, services au comptoir (causes civiles et services à la famille)
21 rue Seventh, 3e étage
CP 2021
Chatham N7M 5L9
519-352-7740
519-352-9070 (Français)
Téléc. 519-354-6292
(Kent)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Services au comptoir, affaires criminelles
21 rue Seventh, 1er étage
CP 2021
Chatham N7M 5L9
519-352-9070
Téléc. 519-354-6292
(Kent)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier local, Cour de l'Ontario (Div. générale)
21 rue Seventh, 3e étage
CP 2021
Chatham N7M 5L9
519-354-4450
(Kent)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances, huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
21 rue Seventh
CP 2021
Chatham N7M 5L9
519-354-0210/352-7740
(Kent)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Administrateur du tribunal, Cours criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
1 Court House Sq.
CP 400
Goderich N7A 1M2
519-524-9342
Téléc. 519-524-5670
(Huron)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale)
1 Court House Sq.
CP 400
Goderich N7A 1M2
519-524-2519
Téléc. 519-524-5670
(Huron)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances, huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
1 Court House Sq.
CP 400
Goderich N7A 1M2
519-524-7322
Téléc. 519-524-5670
(Huron)
HEURES DE BUREAU: 8:40-4:45

Huissier adjoint, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
1410 av. Oxford
Kingsville N9Y 2S8
519-733-2521
(Essex)

Greffier de la Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
33 rue Princess, salle 303C
Leamington N8H 5C5
519-326-9854
(Essex)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 10:00-3:00

Chef des services au comptoir, affaires criminelles, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
80 rue Dundas
CP 5600, Succursale "A"
London N6A 2P3
519-660-3013
Téléc. 519-660-3081
(Middlesex)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services au comptoir, Cour de l'Ontario (Div. générale)
80 rue Dundas
CP 5600, Succursale "A"
London N6A 2P3
519-660-3026
Téléc. 519-660-3053
(Middlesex)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
80 rue Dundas
CP 5600, Succursale "A"
London N6A 2P3
519-660-3049
Téléc. 519-660-3053
(Middlesex)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau d'application de la loi, Cour de l'Ontario (Div. générale)
80 rue Dundas
CP 5600, Succursale "A"
London N6A 2P3
519-660-3004
Téléc. 519-660-3053
(Middlesex)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, services au comptoir, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
80 rue Dundas
CP 5600, Succursale "A"
London N6A 2P3
519-660-3000
Téléc. 519-660-3053
(Middlesex)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
80 rue Dundas
CP 5600, Succursale "A"
London N6A 2P3
519-660-3004
Téléc. 519-660-3053
(Middlesex)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, services au comptoir, Tribunal de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
80 rue Dundas
CP 5600, Succursale "A"
London N6A 2P3
519-660-3044
Téléc. 519-660-3053
(Middlesex)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, services de soutien aux tribunaux
80 rue Dundas
CP 5600, Succursale "A"
London N6A 2P3
519-660-3051
(Middlesex)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Juge principal régional, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
Palais de justice
80 rue Dundas, 15e étage
London N6A 2P3
519-660-2292
(Middlesex)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Juge principal régional, Cour de justice de l'Ontario (Div. générale)
Palais de justice
80 rue Dundas, 15e étage
London N6A 2P3
519-660-3027
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Shérif, Cour de l'Ontario (Div. générale)
700 rue Christina N
CP 2598
Sarnia N7T 3C2
519-337-8940
Téléc. 519-332-3411
(Lambton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
700 rue Christina N
Sarnia N7V 3C2
519-337-5314
Téléc. 519-332-3411
(Lambton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, affaires criminelles, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
700 rue Christina N
Sarnia N7T 3C2
519-336-8830
Téléc. 519-332-3411
(Lambton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur du tribunal, Tribunal de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
700 rue Christina N
Sarnia N7T 3C2
519-337-2346
Téléc. 519-332-3411
(Lambton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Huissier, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
700 rue Christina N
Sarnia N7V 3C2
519-337-7964
Téléc. 519-332-3411
(Lambton)

Greffier de la Cour des petites créances, huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
700 rue Christina N
Sarnia N7V 3C2
519-337-7964
Téléc. 519-332-3411
(Lambton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale)
700 rue Christina N
Sarnia N7T 3C2
519-337-5314
Téléc. 519-332-3411
(Lambton)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale)
145 rue Curtis, rez-de-chaussée
CP 310
St. Thomas N5P 3T9
519-633-1720
Téléc. 519-633-7629
(Elgin)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
145 rue Curtis, rez-de-chaussée
CP 310
St. Thomas N5P 3T9
519-633-3530
Téléc. 519-633-7629
(Elgin)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Shérif, Cour de l'Ontario (Div. générale)
145 rue Curtis, rez-de-chaussée
CP 310
St. Thomas N5P 3T9
519-631-3530
Téléc. 519-633-7629
(Elgin)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances, huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
145 rue Curtis, rez-de-chaussée
CP 310
St. Thomas N5P 3T9
519-631-1241
(Elgin)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cours criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
145 rue Curtis, rez-de-chaussée
CP 310
St. Thomas N5P 3T9
519-633-1230
Téléc. 519-633-7620
(Elgin)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur du tribunal, Cours criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
Édifice Justice
100 rue St. Patrick
CP 1010
Stratford N5A 6W4
519-271-9252
Téléc. 519-271-8080
(Perth)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale)
1 rue Huron
CP 726
Stratford N5A 6V6
519-271-4940
Téléc. 519-273-7769
(Perth)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
Édifice Justice
100 rue St. Patrick
CP 1010
Stratford N5A 6W4
519-271-9252
Téléc. 519-273-7769
(Perth)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale)
1 rue Huron
CP 726
Stratford N5A 6V6
519-271-1850
Téléc. 519-273-7769
(Perth)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances, huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
52 rue Frank
Strathroy N7G 2R4
519-245-1477
(Middlesex)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur du tribunal, Cour criminelle, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
City Hall Sq.
CP 607
Windsor N9A 6N4
519-254-2591
Téléc. 519-973-6646
(Essex)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
250 av. Windsor, 4e étage
Windsor N9A 6K1
519-973-6663
Téléc. 519-973-6659
(Essex)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
245 av. Windsor
Windsor N9A 1J2
519-973-6665
Téléc. 519-973-6614
(Essex)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale)
245 av. Windsor
Windsor N9A 1J2
519-973-6620
Téléc. 519-973-6614
(Essex)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
245 av. Windsor
Windsor N9A 1J2
519-973-6604
(Essex)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, Tribunal de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
250 av. Windsor, 4e étage
CP 150
Windsor N9A 6V9
519-973-6670
Téléc. 519-973-6659
(Essex)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Shérif, Cour de l'Ontario (Div. générale)
250 av. Windsor, 4e étage
CP 129
Windsor N9A 6K1
519-973-6600
Téléc. 519-973-6659
(Essex)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier de la Cour des petites créances, huissier, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
415 rue Hunter
CP 70
Woodstock N4S 7W5
519-539-4751
Téléc. 519-539-7745
(Oxford)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale)
415 rue Hunter
CP 70
Woodstock N4S 7W5
519-539-6187
Téléc. 519-539-7745
(Oxford)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur du tribunal, Cour criminelle et de la famille, Cour de l'Ontario (div. provinciale)
415 rue Hunter
CP 70
Woodstock N4S 7W5
519-539-6187
Téléc. 519-539-7745
(Oxford)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

GREFFES
RÉGION DE TORONTO
Bureau régional de Toronto
720 rue Bay, 2e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4249
Téléc. 416-326-2073
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45



Tous les greffes de Toronto relèvent du Greffe régional de Toronto. On trouvera ci-dessous une liste des greffes situés dans la région de Toronto.

BUREAUX DES TRIBUNAUX

Administrateur du tribunal, Cour criminelle, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
1000 av. Finch O
Downsview M3J 2V5
416-314-4208
Téléc. 416-314-4233
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur du tribunal, Cour criminelle, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
80 The East Mall
Etobicoke M8Z 5X6
416-314-3962
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Administrateur du tribunal, Cour de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
160 Silverhill Dr.
Etobicoke M9B 3W7
416-236-2553
Téléc. 416-236-0633
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Superviseur, Cour de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
47 av. Sheppard E, 3e étage
North York M2N 5N1
416-326-3592
Téléc. 416-326-3569
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Superviseur, infractions provinciales, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
47 av. Sheppard E, 1er étage
North York M2N 5X6
416-326-3592
Téléc. 416-326-3538
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, Finances, Administration et Exécution de la loi
47 av. Sheppard E, 3e étage
North York M2N 5N1
416-326-3568
Téléc. 416-326-3569
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Superviseur, services relatifs aux actes de procédure, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
47 av. Sheppard E, 2e étage
North York M2N 5X5
416-326-3552
Téléc. 416-326-3570
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
47 av. Sheppard E, 2e étage
North York M2N 5X5
416-326-3554
Téléc. 416-326-3570
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
1911 av. Eglinton E
Scarborough M1L 4P4
416-325-0357
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, services de soutien aux tribunaux, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
1911 av. Eglinton E
Scarborough M1L 4P4
416-325-0983 Services de la cour criminelle
416-325-0980
416-325-0976 Services du Tribunal de la famille
416-325-0976 (français)
Téléc. 416-325-0960
(York)
AUTRES LANGUES: français Interprètes seulement
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, services administratifs, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
1911 av. Eglinton E
Scarborough M1L 4P4
416-325-0980
Téléc. 416-325-0960
416-325-0974 (Français)
AUTRES LANGUES: français Interprètes seulement
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Superviseur, services relatifs aux actes de procédure, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
2130 av. Lawrence E, bureau 300
Scarborough M1R 5B9
416-327-1153
Téléc. 416-327-1150
(York)
416-325-0974 (Français) 1911 av. Eglinton E
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Superviseur de la Cour des petites créances, Cour de l'Ontario, Cour des petites créances
2130 av. Lawrence E, bureau 300
Scarborough M1R 5B9
416-327-1155
416-325-0974 (français) 1911 av. Eglinton E
Téléc. 416-327-1150
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
361 av. University, 1er étage
Toronto M5G 1T9
416-327-5567
Téléc. 416-327-6497
(Communauté urbaine de Toronto)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef de la cour criminelle, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
444 rue Yonge, 2e étage
Toronto M5B 2H4
416-325-8950
Téléc. 416-325-8944
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour d'appel
130 rue Queen O
Toronto M5H 2N5
416-327-5021
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, finances et application de la loi, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
60 rue Queen O
Toronto M5H 2M4
416-327-5675
Téléc. 416-327-5893
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
2265 rue Keele
Toronto M6M 5B5
416-326-6731
Téléc. 416-326-6709
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale)
145 rue Queen O, salle 104
Toronto M5H 2N9
416-327-5512
Téléc. 416-327-5527
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Superviseur, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
2265 rue Keele, bureau 209
Toronto M5M 5B8
416-326-6707
Téléc. 416-326-6709
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Greffier des successions, Cour de l'Ontario (Div. générale)
439 av. University, 3e étage
Toronto M5G 1Y8
416-326-2940
Téléc. 416-326-2939
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Superviseur, services relatifs aux actes de procédure, Cour de l'Ontario (Div. générale), Cour des petites créances
2265 rue Keele, rez-de-chaussée
Toronto M6M 3Z7
416-326-6726
Téléc. 416-326-6709
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:40-4:45

Chef, Tribunal de la famille, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
311 rue Jarvis
Toronto M5B 2C4
416-327-6883
Téléc. 416-327-6979
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, Services d'administration des tribunaux, Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
60 rue Queen O
Toronto M5H 2M4
416-327-5675
Téléc. 416-327-5893
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Shérif, Cour de l'Ontario (Div. générale)
361 av. University, salle 108
Toronto M5G 1T3
416-327-5600
Téléc. 416-327-5272
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Centre de contrôle des amendes impayées
Ancien Hôtel de ville
60 rue Queen O, salle 8
Toronto M5H 2M4
416-327-5754
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef des services aux tribunaux
60 rue Queen O
Toronto M5H 2M4
416-327-5896
Téléc. 416-327-5210
(Communauté urbaine de Toronto)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. générale)
361 av. University, salle 110
Toronto M5G 1T3
416-327-5440
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Chef, Tribunal des causes civiles, Cour des petites créances, Cour de l'Ontario (Div. générale)
444 rue Yonge, 2e étage
Toronto M5B 2H4
416-325-8910
Téléc. 416-325-8912
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Services relatifs aux actes de procédure, Bureau du shérif, Cour de l'Ontario (Div. générale)
361 av. University, salle 108
Toronto M5G 1T3
416-327-5600
Téléc. 416-327-5272
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Projet d'intégration des initiatives de sécurité - Vers une meilleure sécurité en Ontario
90 rue Harbour, 3e étage, salle 335
Toronto M7A 2S1
416-326-2564
Téléc. 416-326-2628
(York)
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Centre de règlement extrajudiciaire des différends
77 rue Grenville, 8e étage
Toronto M5S 1B3
416-314-8355
Téléc. 416-314-8483
(York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
Ancien Hôtel de ville
60 rue Queen O
Toronto M5H 2M4
416-327-5675
Téléc. 416-327-5893
(York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

GREFFES

RÉGION DE TORONTO
COUR DE L'ONTARIO (DIV. GÉNÉRALE), COUR DES FAILLITES/BUREAU DU RÔLE DES AFFAIRES COMMERCIALES

145 rue Queen O, salle 118
Toronto M5H 2N9
416-327-5044
Téléc. 416-327-6228
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce greffe entend les demandes des faillis, des fiduciaires pour la réhabilitation d'un failli, de pétitions pour des ordonnances de séquestre, d'homologation des propositions, de motions et de procès déposées en vertu de la Loi sur la faillite. Il traite également des mises sous séquestre, des liquidations de sociétés et des ententes d'actionnaires. La Cour commerciale ne siège qu'à Toronto. Il y a aussi des greffes de la Cour des faillites à London et à Ottawa.

GREFFES

RÉGION DE TORONTO
COUR DE L'ONTARIO (DIV. GÉNÉRALE), BUREAU CENTRAL
145 rue Queen O, salle 104E
Toronto M5H 2N9
416-327-5505/5512
Téléc. 416-327-5527
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce greffe émet des déclarations et accepte le dépôt de plaidoyers se rapportant à des actions civiles initiées chez elle. Il émet des requêtes de divorce et des certificats de divorce pour la région de Toronto. Il s'occupe également des rencontres pour l'évaluation des parties et des comptes des parties. Le bureau général, situé au 361, avenue University, Toronto (416-327-5440), s'occupe des questions locateur-locataire.

GREFFES

RÉGION DE TORONTO
COUR DE L'ONTARIO (DIV. GÉNÉRALE), GREFFE/BUREAU DE DÉLIVRANCE DES CERTIFICATS
145 rue Queen O, salle 104E
Toronto M5H 2N9
416-327-5530
Téléc. 416-327-5527
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce greffe émet des copies certifiées d'ordonnances des tribunaux pour des actions civiles, de divorce ou de droit familial, ainsi que des brefs de saisie-exécution et des avis de saisie-arrêt pour des actions initiées dans le Bureau central, pièce 104.

GREFFES

RÉGION DE TORONTO
COUR DE L'ONTARIO (DIV. GÉNÉRALE), BUREAU DES STÉNOGRAPHES JUDICIAIRES
Palais de justice
361 av. University, salle 315
Toronto M5G 1T3
416-327-5550
416-314-4240 439 av. University
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce greffe fournit des transcriptions écrites de certaines procédures judiciaires.

GREFFES

RÉGION DE TORONTO
COUR DE L'ONTARIO (DIV. GÉNÉRALE), BUREAU DU CHEF DES SERVICES AUX TRIBUNAUX
361 av. University, salle 113
Toronto M5G 1T3
416-327-5567
Téléc. 416-327-6497
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce greffe fournit un soutien administratif et technique à tous les greffes de la Cour de l'Ontario (Division générale).

GREFFES

RÉGION DE TORONTO
COUR DE L'ONTARIO (DIV. GÉNÉRALE), BUREAU DES AFFAIRES CRIMINELLES
361 av. University, salle 241
Toronto M5G 1T3
416-327-5917
Téléc. 416-327-5272
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce greffe s'occupe de toutes les motions criminelles (demande de mise en liberté sous caution, révision du cautionnement, certiorari, etc.) devant les tribunaux. Il reçoit des actes d'accusation et des renseignements des procureurs de la Couronne et des greffes criminels de la Cour de l'Ontario (Division provinciale).

GREFFES

RÉGION DE TORONTO
COUR DE L'ONTARIO (DIV. GÉNÉRALE), BUREAU DU DROIT DE LA FAMILLE
145 rue Queen O, salle 311
Toronto M5H 2N9
416-327-5542
Téléc. 416-327-6137
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce greffe s'occupe des demandes, des motions et des applications déposées en vertu de la Loi sur le divorce, la Loi portant réforme au droit de la famille et la Loi portant réforme du droit de l'enfance. Il est aussi chargé des questions relatives aux droits de visite, aux ordonnances alimentaires et de garde des enfants, et du partage des biens.

GREFFES

RÉGION DE TORONTO
COUR DE L'ONTARIO (DIV. GÉNÉRALE), BUREAU GÉNÉRAL
361 av. University, salle 110
Toronto M5G 1T3
416-327-5440
Téléc. 416-327-5445
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce greffe émet des déclarations et accepte le dépôt de plaidoyers se rapportant à des actions civiles initiées dans ce bureau. Il s'occupe des questions locateur-locataire. Il émet des copies certifiées d'ordonnances, de brefs de saisie-exécution et des saisies-arrêts se rapportant à des actions initiées dans ce bureau. Les questions se rapportant au divorce relèvent du Bureau central au 145, rue Queen Ouest, Toronto (416-327-5505).

GREFFES

RÉGION DE TORONTO
COUR DE L'ONTARIO (DIV. GÉNÉRALE), BUREAU DES PRONOTAIRES
145 rue Queen O, salle 223
Toronto M5H 2N9
416-327-5481
Téléc. 416-327-5484
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Les pronotaires sont des officiers de justice qui ont l'autorité d'examiner certaines motions dans les procédures instruites devant la Cour de l'Ontario (Division générale). Ils peuvent également s'occuper d'affaires déposées en vertu de la Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction. En plus des bureaux de Toronto, il y a des bureaux de pronotaires à Windsor et à Ottawa.

GREFFES

RÉGION DE TORONTO
COUR DE L'ONTARIO (DIV. GÉNÉRALE), BUREAU DES MOTIONS
145 rue Queen O, salle 123
Toronto M5H 2N9
416-327-5463
Téléc. 416-327-5527
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce greffe émet des applications et traite les motions civiles (à l'exception des affaires de droit de la famille) qui doivent être entendues par un juge de la Cour de l'Ontario (Division générale). Les convocations par des avocats pour des motions d'une durée de plus de deux heures doivent être obtenues de ce greffe. Les motions de moins de deux heures peuvent être entendues lorsque la cour est en session à condition que l'on ait déposé les documents au Bureau des motions avant 14 h de la journée qui précède l'audience.

GREFFES

RÉGION DE TORONTO
COUR DE L'ONTARIO (DIV. GÉNÉRALE), BUREAU DU SHÉRIF
361 av. University, salle 108
Toronto M5G 1T3
416-327-5600
Téléc. 416-327-5272
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce greffe s'occupe de l'exécution des ordonnances et des jugements civils, de la signification des brefs et des évictions. Il est également chargé de convoquer et de constituer des jurys et de mettre en application les brefs d'exécution.

GREFFES

RÉGION DE TORONTO
COUR DE L'ONTARIO (DIV. GÉNÉRALE), BUREAU DES PROCÈS (AFFAIRES CIVILES)
361 av. University, salle 405
Toronto M5G 1T3
416-327-5606
416-327-6127 Renseignements sur les audiences préliminaires
Téléc. 416-327-5697 Bureau des procès
Téléc. 416-327-5698 Audiences préliminaires

Ce greffe établit le calendrier de toutes les actions civiles préliminaires ainsi que les procès. Renseignements sur les audiences préliminaires : (416-327-6127).

GREFFES

RÉGION DE TORONTO
COUR DE L'ONTARIO (DIV. GÉNÉRALE), BUREAU DES PROCÈS (AFFAIRES CRIMINELLES)
361 av. University, salle 408
Toronto M5G 1T3
416-327-5606
Téléc. 416-327-6341
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ce greffe établit le calendrier des procès des actes criminels à l'exception des mises en accusation fédérales (infractions à la législation sur les stupéfiants) dont le calendrier est établi par le Coordonnateur fédéral des procès criminels (416-327-5419).

GREFFES

RÉGION DE TORONTO
COUR DE L'ONTARIO (DIV. GÉNÉRALE), COUR DIVISIONNAIRE
130 rue Queen O, salle 171
Toronto M5H 2N5
416-327-5100
Téléc. 416-327-5080
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Cour divisionnaire a compétence pour entendre les appels civils des tribunaux administratifs et de la Cour des petites créances, ainsi que les demandes de révision judiciaire. La Cour siège à Toronto, Ottawa, London, Milton, Newmarket, Thunder Bay, Sudbury et Hamilton. Les numéros de téléphone des bureaux régionaux à l'extérieur de Toronto sont :

Ottawa 613-239-1105,

London 519-660-3026,

Milton 905-878-7281,

Newmarket 905-853-4809,

Thunder Bay 807-343-2725,

Sudbury 705-671-5958 et

Hamilton 905-528-6708.

COUR D'APPEL DE L'ONTARIO
Juge en chef de l'Ontario
130 rue Queen O, salle 171
Toronto M5H 2N5
416-327-5020
Téléc. 416-327-5032
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Cour d'appel de l'Ontario est le plus haut tribunal d'appel de la province. Elle entend les appels en matière criminelle et civile. Ses délibérations ont surtout lieu à Toronto.

RÉGIME DES OBLIGATIONS ALIMENTAIRES ENVERS LA FAMILLE
720 rue Bay, 4e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4710
Téléc. 416-326-4735
AUTRES LANGUES: français, espagnol, latin, italien, cantonais, hindi, marathi
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La principale raison pour laquelle le gouvernement de l'Ontario a adopté la Loi sur le Régime des obligations alimentaires envers la famille le 1er mars 1992 est qu'il y a une incidence très élevée de manquements à cet égard. Avant cette date, le coût élevé associé

à l'exécution des ordonnances alimentaires décourageait beaucoup de gens de prendre les mesures nécessaires pour faire respecter ces ordonnances, même lorsqu'ils en avaient le droit.

Le Régime des obligations alimentaires envers la famille exécute les ordonnances alimentaires et de garde des enfants ainsi que les contrats de mariage et les ententes de cohabitation, de paternité et de séparation qui ont été déposés auprès des tribunaux.

Huit bureaux régionaux exécutent les dispositions concernant les obligations alimentaires contenues dans les ordonnances et ententes déposées auprès du Régime. Ces bureaux se trouvent à Ottawa, Thunder Bay, Sudbury, Whitby, Toronto, Hamilton, London et Windsor. Une unité centralisée de renseignements soutient les bureaux régionaux en répondant au nombre élevé de personnes qui appellent pour obtenir des renseignements sur des cas précis. Le secrétariat du Régime est le centre stratégique pour la planification des politiques et des programmes. Compte tenu de l'importance et de la complexité de son service de fiducie, les dossiers financiers sont aussi gérés centralement, ce qui protège l'intégrité financière du Régime. Un bureau de réciprocité gère le transfert des ordonnances alimentaires à l'intérieur et à l'extérieur de la province. Les ressources du Régime sont surtout tournées vers l'exécution des ordonnances alimentaires, les questions de garde des enfants représentant un faible pourcentage de ses activités.

100 rue Main E, bureau 210
Hamilton L8N 3W4
1-800-267-4330 (Appels sans frais) représentant en service de renseignements
416-326-1817 représentant en service de renseignements, région du Grand Toronto
416-326-1818 enregistrement, région du Grand Toronto, français et anglais
416-326-4012 (ATS)
1-800-463-3533 (Appels sans frais) service de renseignements, employeur
1-800-267-7263 (Appels sans frais) enregistrement, français et anglais
Téléc. 905-577-4958
(Centre-Sud, Centre-Ouest: Wellington, Waterloo, Halton, Hamilton-Wentworth, Brant, Niagara, Haldimand Norfolk)
AUTRES LANGUES: français, portugais, créole, italien, espagnol, croate, allemand, yougoslave
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Palais de justice
80 rue Dundas, 2e étage
London N6A 2P3
416-326-1818 enregistrement, région du Grand Toronto, français et anglais
1-800-463-3533 (Appels sans frais) service de renseignements - employeur
416-326-4012 (ATS)
1-800-267-4330 (Appels sans frais) représentant en service de renseignements
416-326-1817 représentant en service de renseignements du Grand Toronto
1-800-267-7263 (Appels sans frais) enregistrement, français et anglais
Téléc. 519-660-2409
(Sud-Ouest, Centre-Ouest: Bruce, Grey, Huron, Perth, Lambton, Middlesex, Oxford, Elgin)
AUTRES LANGUES: français, hongrois, croate, tchèque, grec
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Palais de justice
161 rue Elgin, 5e étage
Ottawa K2P 2K1
1-800-463-3533 (Appels sans frais)
service de renseignements - employeur
416-326-1818 enregistrement, région du Grand Toronto, français et anglais
416-326-4012 (ATS)
1-800-267-4330 (Appels sans frais)
représentant en service de renseignements
416-326-1817 représentant en service de renseignements du Grand Toronto
1-800-267-7263 (Appels sans frais)
enregistrement, français et anglais
Téléc. 613-239-1069
(Est: Renfrew, Hastings, Prince Edward, Lennox, Addington, Frontenac, Lanark, Leeds, Ottawa-Carleton, Grenville, Dundas, Russell, Prescott, Stormont, Glengarry)
AUTRES LANGUES: français, amharique, espagnol, allemand, grec, vietnamien, japonais, cantonais, toysan
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre d'informations (clients inscrits)
2141 boul. LaSalle, unité A
Sudbury P3A 2A3
416-326-4012 (ATS)
1-800-267-7263 (Appels sans frais)
recording, French & English
1-800-267-4330 (Appels sans frais)
service de renseignements
416-326-1817 représentant en service de renseignements du Grand Toronto
416-326-1818 enregistrement, français et anglais
1-800-463-3533 (Appels sans frais)
service de renseignements - employeur
Téléc. 416-327-6657 Toronto
Téléc. 705-524-4140
AUTRES LANGUES: français, macedonien
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

127 rue Cedar, 2e étage
Sudbury P3E 1B1
416-326-1817 représentant en service de renseignements du Grand Toronto
416-326-4012 (ATS)
1-800-463-3533 (Appels sans frais)
service de renseignements-employeur
1-800-267-7263 (Appels sans frais)
enregistrement, français et anglais
1-800-267-4330 (Appels sans frais)
représentant en service de renseignements
416-326-1818 enregistrement, région du Grand Toronto, français et anglais
Téléc. 705-671-4940
(Nord-Est: Cochrane, Algoma, Sudbury, Timiskaming, Parry Sound, Nipissing)
AUTRES LANGUES: français, italien, shona, mebela, TchiNyandja, tonga
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

430 rue Waterloo S
Thunder Bay P7E 6E4
416-326-1817 représentant en service de renseignements du Grand Toronto
416-326-4012 (ATS)
1-800-267-7263 (Appels sans frais)
enregistrement, français et anglais
416-326-1818 enregistrement, région du Grand Toronto, français et anglais
1-800-267-4330 (Appels sans frais)
représentant en service de renseignements
1-800-463-3533 (Appels sans frais)
service de renseignements - employeur
Téléc. 807-626-9576
Nord-Ouest: Kenora, Thunder Bay, Rainy River)
AUTRES LANGUES: français, hindi, malayalam
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:40

55 rue Yonge, 3e étage
Toronto M5E 1J4
416-326-4012 (ATS)
1-800-267-4330 (Appels sans frais)
1-800-463-3533 (Appels sans frais)
service de renseignements-employeur
1-800-267-7263 (Appels sans frais)
enregistrement, français et anglais
416-326-1817 représentant en service de renseignements du Grand Toronto
416-326-1818 enregistrement, région du Grand Toronto, français et anglais
Téléc. 416-359-3947
(Communauté urbaine de Toronto)
AUTRES LANGUES: français, tamoul, singhalais, tagal, amharique, italien, polonais, allemand
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

1916 rue Dundas E
Whitby L1N 9J4
416-326-1817 représentant en service de renseignements du Grand Toronto
1-800-267-7263 (Appels sans frais)
recording, French & English
1-800-267-4330 (Appels sans frais)
représentant en service de renseignements
416-326-4012 (ATS)
416-326-1818 enregistrement, région du Grand Toronto, français et anglais
1-800-463-3533 (Appels sans frais)
service de renseignements-employeur
Téléc. 905-404-4077
(Centre-Est, Centre-Ouest: Muskoka, Simcoe, Victoria, Haliburton, Peel, Peterborough, Northumberland, Durham, York, Dufferin)
AUTRES LANGUES: français, letton, slovne, allemand, portugais, Nerlandais, hindi, gujarati, Les Antilles
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

660 av. Ouellette, bureau 218
Windsor N9A 1C1
1-800-463-3533 (Appels sans frais)
service de renseignements
1-800-267-7263 (Appels sans frais)
enregistrement, français et anglais
1-800-267-4330 (Appels sans frais)
représentant en service de renseignements
416-326-1818 enregistrement, région du Grand Toronto, français et anglais
416-326-1817 représentant en service de renseignements du Grand Toronto
416-326-4012 (ATS)
Téléc. 519-971-2034
(Sud-Ouest: Essex, Kent)
AUTRES LANGUES: français, italien, hongrois, arabe, tagal
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

COUR DE L'ONTARIO (DIVISION GÉNÉRALE)
Bureau du juge en chef
130 rue Queen O
Toronto M5H 2N5
416-327-5000
416-327-6209 (Français)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Cour de l'Ontario (Division générale) a autorité dans les causes criminelles et civiles. La majorité des causes portant sur des montants n'excédant pas 6000 $ sont entendues par la Cour des petites créances. La Cour de l'Ontario (Division générale) entend les affaires instruites conformément à diverses lois, comme la Loi sur la location immobilière, la Loi sur le droit de la famille et la Loi sur l'incapacité mentale. Les gens comparaissent rarement sans avocat. Dans de nombreux cas, les deux parties peuvent choisir un procès devant juge et jury. En vertu de sa juridiction criminelle, cette cour entend les procès, avec ou sans jury, pour la plupart des actes criminels.

Les bureaux de l'exécution de la loi exécutent les ordonnances de la Cour de l'Ontario (Division générale) découlant d'instances civiles. Ils sont chargés d'assigner les jurés aux fonctions de jury pour ces tribunaux, de mettre en vigueur des brefs d'exécution et de signifier des documents au nom des membres de la profession juridique et du public.

La Cour entend également les réclamations successorales disputées, les procès concernant les testaments, et les demandes en vertu de la Loi portant réforme du droit des successions ou pour démontrer la validité et le contenu, les vérifications des successions et des fiducies, l'interprétation et les modifications des testaments et des fiducies, toutes les procédures se rapportant à l'incapacité mentale y compris les déclarations, les directives et les vérifications. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Cour de l'Ontario (Division générale) sous la rubrique Greffes du ministère du Procureur général. La Cour de l'Ontario (Division générale) exerce son autorité dans les questions de succession. La Cour émet des attestations de nomination d'un fiduciaire de succession en ce qui concerne les successions de personnes décédées avec ou sans testament.

La Cour des petites créances constitue un moyen pratique et peu coûteux de régler des disputes au sujet de biens ou de services et de percevoir des montants en souffrance de moins de 6000 $.

Les procédures sont informelles. Il n'est pas nécessaire d'avoir un avocat, bien que l'on puisse faire appel à de tels services. Le personnel du tribunal peut aider à déposer une réclamation ou une défense. Les greffes de la Cour des petites créances figurent sous la rubrique Greffes du ministère du Procureur général.

Les arbitres de la Cour des petites créances président des audiences sur les conditions de paiement, les motions en vue de mettre fin à une saisie-arrêt, les ordonnances de consolidation, les interrogatoires, la reddition des comptes et les audiences préliminaires. Ces services sont offerts dans bon nombre des cours des petites créances en Ontario. Pour confirmer la disponibilité de ces services, communiquer avec le greffe de la cour de votre région, dont l'adresse figure sous la rubrique Greffes.

COUR DE L'ONTARIO (DIVISION PROVINCIALE)

Bureau du juge en chef
1 rue Queen E, bureau 2600
CP 91
Toronto M5C 2W5
416-327-5660
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Les sessions ont lieu de façon régulière dans environ 149 lieux en Ontario. Les adresses, qui sont les mêmes que pour la Cour de l'Ontario (Division provinciale), figurent sous la rubrique Greffes du ministère du Procureur général.

La Cour de l'Ontario (Division provinciale) a été créée à la suite de la fusion de l'ancienne Cour provinciale (Division criminelle), de la Cour provinciale (Division familiale) et de la Cour des infractions provinciales.

Du côté du droit criminel, la Cour prend des décisions dans environ 95 % de toutes les affaires en vertu du Code criminel du Canada et des autres lois fédérales, y compris les poursuites contre les jeunes contrevenants (des personnes accusées d'actes criminels ou d'infractions à des lois fédérales commis alors qu'elles avaient moins de 18 ans).

Les personnes accusées d'actes criminels qui ne relèvent pas de la compétence exclusive d'un juge provincial ou dont les causes ne sont pas habituellement instruites devant la Cour de justice de l'Ontario (Division générale) peuvent choisir de subir un procès devant un juge provincial, un juge d'une session de la Division générale ou un juge d'une session de la Division générale avec jury. Pour connaître les modalités des mises en liberté sous caution d'une personne en détention, communiquer avec un juge de la paix au greffe ou au bureau approprié. A Toronto, le Bureau des mises en liberté sous caution est au 416-327-5187.

La Cour de l'Ontario (Division provinciale) décide également des infractions en vertu des lois et des règlements de l'Ontario et des règlements municipaux, à l'exception des infractions de stationnement. Ces audiences sont présidées par un juge provincial ou un juge de la paix. La Loi sur les infractions provinciales gouverne les procédures pour les poursuites de toutes les infractions provinciales (comme le Code de la route ou la Loi sur les alcools), ainsi que les infractions aux règlements municipaux, à l'exception de celles se rapportant au stationnement. Une personne accusée peut choisir l'une des trois possibilités suivantes : effectuer le versement de la somme d'argent consignée, présenter un plaidoyer de culpabilité ou présenter un plaidoyer de non-culpabilité et demander un procès. De plus, la loi exige que les instances pour les infractions plus graves soient présentées devant un tribunal.

Il faut s'adresser à la police locale pour obtenir des demandes de renseignements sur le paiement des contraventions de stationnement, puisque les modalités varient d'une municipalité à l'autre. On peut régler les contraventions de stationnement émises par la Police de la Communauté urbaine de Toronto en s'adressant aux bureaux municipaux ou à une banque en Ontario.

Il faut adresser les demandes de renseignements portant sur le paiement des contraventions après la déclaration de culpabilité et la suspension du permis de conduire pour non-paiement des amendes à la Cour de l'Ontario (Division provinciale), Toronto, 416-327-5675.

Le Centre de contrôle des amendes impayées surveille les ordonnances de suspension des permis de conduire et les refus de renouvellement des plaques d'immatriculation pour non-paiement des amendes en vertu du Code de la route. Il fournit des renseignements au sujet des amendes et de la marche à suivre pour annuler une suspension. Le Centre ne s'occupe pas des amendes pour des infractions au Code de la route par des conducteurs dont le permis n'a pas été suspendu. Pour ces renseignements, il faut communiquer avec le greffe approprié de la Cour de l'Ontario (Division provinciale), dont l'adresse figure sous la rubrique Greffes.

La Cour de l'Ontario (Division provinciale) traite également des aspects suivants du droit de la famille dans tous les comtés ou districts de l'Ontario, à l'exception d'Hamilton-Wentworth (où les affaires familiales relèvent de la Cour unifiée de la famille): la garde des enfants et les droits de visite ainsi que l'exécution des ordonnances de garde: des enfants et de droits de visite (émises en Ontario ou ailleurs) en vertu de la Loi portant réforme du droit de l'enfant; les ordonnances alimentaires aux conjoints, aux enfants et aux parents démunis en vertu de la Loi sur le droit de la famille; les règles de la Cour de l'Ontario (Division provinciale) et la Loi sur l'exécution réciproque d'ordonnances alimentaires; la protection des enfants négligés ou maltraités, le traitement en milieu fermé des enfants souffrant de troubles mentaux et les adoptions en vertu de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille; l'examen de certaines décisions du registraire général de l'état civil relatives à la demande de changement de nom en vertu de la Loi sur le changement de nom; et les dispenses de consentement parental pour les mariages de mineurs de plus de 16 ans en vertu de la Loi sur le mariage.

Les juges provinciaux et les juges de la paix font des mariages civils (à Toronto, du lundi au vendredi au 416-327-5826) sur rendez-vous seulement, qui doit être pris en personne et à l'avance.

Il y a au moins un greffe dans chaque comté ou district. La Cour de l'Ontario (Division provinciale) tient régulièrement des sessions dans environ 150 lieux de la province. Voir la rubrique Greffes, du ministère du Procureur général, pour les adresses des greffes.

La Cour unifiée de la famille de l'Ontario (Division provinciale) de Hamilton, a été mise sur pied en 1977, à la suite de recommandations par les commissions fédérale et ontarienne de réforme du droit, en tant que projet pilote qui pourra servir dans d'autres régions en Ontario. Cette cour remplace la compétence exclusive sur les affaires familiales énoncée dans la Loi sur les tribunaux judiciaires. Elle a pour but de régler des problèmes, que l'on attribue au système judiciaire actuel, en unifiant toutes les compétences en matière de droit familial. Ses objectifs visent les intérêts des familles individuelles et de l'État. Pour les familles, ce système cherche à atténuer le sentiment de confusion, à diminuer les coûts, à réduire les délais et les complications, et à fournir une solution juridique qui soit globale, équitable, durable et facile à comprendre. Pour l'État, ce système cherche à réduire les coûts des tribunaux, les frais juridiques et les montants versés en assistance sociale, en plus de promouvoir des conditions qui encouragent le respect du droit et des tribunaux. La Cour unifiée de la famille comprend un service de

conciliation qui sert de médiateur entre les parties afin de résoudre les problèmes se rapportant à la garde des enfants et aux droits de visite, aux pensions alimentaires et au partage des biens.

DIVISION DU DROIT CRIMINEL

720 rue Bay, 9e, 10e, 11e étages
Toronto M5G 2K1
416-326-2400 9e étage
416-326-4600 10e étage
Téléc. 416-326-2423 9e étage
Téléc. 416-326-4656 10e étage
Téléc. 416-326-2063 11e étage
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Division du droit criminel est structurée de façon à ce que la responsabilité du processus décisionnel et des services offerts au public relève de trois directeurs de l'administration centrale et de huit directeurs régionaux des avocats de la Couronne. Les directeurs rendent compte de leurs activités au sous-procureur général, Droit criminel.

COMMISSION D'INDEMNISATION DES VICTIMES D'ACTES CRIMINELS

439 av. University, 4e étage
Toronto M5G 1Y8
1-800-372-7463 (Appels sans frais)
416-326-2900
Téléc. 416-326-2883
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Cette commission verse des indemnités aux personnes admissibles lorsqu'une personne est tuée ou blessée à la suite d'un acte de violence criminelle.

PROCUREURS DE LA COURONNE

Les procureurs de la Couronne sont chargés d'intenter des poursuites pour les infractions au Code criminel du Canada et des autres lois fédérales comme la Loi sur les jeunes contrevenants commises dans leurs régions. Des poursuites sont également intentées pour les infractions aux lois provinciales, comme le Code de la route et la Loi sur les permis de vente d'alcool. Exerçant le pouvoir discrétionnaire du Procureur général en ce qui concerne les poursuites, les procureurs de la Couronne et leurs assistants choisissent les accusations appropriées sur lesquelles intenter les poursuites, examinent les libérations des prisonniers en attente de leur procès et entreprennent des procès devant les tribunaux.

Les procureurs de la Couronne surveillent les poursuites privées avec déclaration sommaire de culpabilité; ils interviennent au besoin dans l'intérêt de la collectivité et ils représentent la Couronne dans tous les appels de déclaration sommaire de culpabilité interjetés devant les tribunaux de district. Les procureurs agissent également en tant que conseiller au coroner durant les enquêtes, et donnent des conseils à la police, aux avocats et au public sur les questions générales qui touchent l'administration de la justice.

Les procureurs de la Couronne sont répartis dans huit régions de l'Ontario et dirigés par des directeurs régionaux.

Région du Centre-Ouest, directeur régional des procureurs de la Couronne
201 boul. County Court, 3e étage, bureau 302
Brampton L6W 4L2
905-452-7494
Téléc. 905-452-9470
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Centre-Sud, directeur régional des procureurs de la Couronne
Palais de justice
50 rue Main E
Hamilton L8N 1E9
905-308-7227
Téléc. 905-308-7224
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Sud-Ouest, directeur régional des procureurs de la Couronne
150 av. Dufferin, bureau 202
London N6A 5N6
519-661-2883
Téléc. 519-661-2887
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Centre-Est, directeur régional des procureurs de la Couronne
1091 rue Gorham, 2e étage, bureau 201
Newmarket L3Y 7V1
905-836-5624
Téléc. 905-836-5620
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région de l'Est, directeur régional des procureurs de la Couronne
Palais de justice
161 rue Elgin, bureau 3225
Ottawa K2P 2K1
613-239-1222
Téléc. 613-239-1420
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Nord-Est, directeur régional des procureurs de la Couronne
144 rue Pine, bureau 600
Sudbury P3C 1X3
705-675-4166
Téléc. 705-675-4172
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Nord-Ouest, directeur régional des procureurs de la Couronne
Palais de justice
277 rue Camelot, rez-de-chaussée
Thunder Bay P7A 4B3
807-343-2748
Téléc. 807-345-6383
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région de Toronto, directeur régional des procureurs de la Couronne
720 rue Bay, 6e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4487
Téléc. 416-326-4488
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

BUREAU DES PROCUREURS DE LA COURONNE - DROIT CRIMINEL
720 rue Bay, 10e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4600
Téléc. 416-326-4656
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Le Bureau est responsable de la préparation des plaidoiries pour tous les appels criminels interjetés devant la Cour suprême du Canada et la Cour d'appel de l'Ontario pour des actes criminels commis dans la province, que la Couronne soit l'intimée ou l'appelante. Il s'occupe également de la magistrature, des procureurs de la Couronne, de la police et du

public. Il intente des poursuites particulières, y compris les poursuites au sujet d'allégations graves d'actes illicites dans l'administration de la justice. Enfin, il élabore des politiques en droit criminel.

Le Bureau des procureurs de la Couronne fournit également un service de conseils téléphoniques aux victimes d'infractions criminelles fondées sur la race (416-326-4574), y compris les voies de fait pour lesquelles la police n'a pas déposé d'accusation. Dans le cadre de ce service, des avocats expliquent aux gens qui appellent leurs droits à cet égard et la marche à suivre pour déposer une accusation.

PLANIFICATION ET ADMINISTRATION DE LA DIVISION
720 rue Bay, 9e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-2400
Téléc. 416-326-2423
HEURES DE BUREAU: 8:45-5:00

La Direction de la planification et de l'administration de la Division est chargée de fournir des conseils et des analyses au sujet de nouvelles initiatives administratives, opérationnelles et législatives au sous-procureur général adjoint, Droit criminel, et aux membres du Comité de gestion de la Division. De plus, elle a la responsabilité de recueillir et d'analyser les données financières ainsi que celles sur les ressources humaines et de coordonner les exigences technologiques de la Division du droit criminel.

PROGRAMME D'AIDE AUX VICTIMES ET AUX TÉMOINS
720 rue Bay, 9e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-2429
Téléc. 416-326-2857
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Programme d'aide aux victimes et aux témoins fournit des renseignements et de l'aide aux victimes et aux témoins d'actes criminels pendant les procédures judiciaires. Le programme existe dans les villes suivantes en Ontario : Etobicoke, Hamilton, Kenora, Kingston, London, Newmarket, Ottawa, Pembroke, Scarborough, Sudbury et Windsor. Son objectif est de fournir un service complet aux victimes et aux témoins d'actes criminels afin d'améliorer leur compréhension du système de justice criminelle et de favoriser leur participation.

En concertation avec le procureur de la Couronne, les coordonnateurs du programme fournissent deux types généraux de services : premièrement, une aide directe aux victimes et aux témoins comme du soutien affectif aux victimes; l'orientation dans les tribunaux; l'explication de termes juridiques; un service de liaison entre la police et la Couronne ainsi qu'une orientation des victimes vers des organismes communautaires pour des conseils et d'autres services de soutien; deuxièmement, des activités de sensibilisation générale et de mobilisation communautaire pour l'élaboration de services à l'intention des victimes de crimes.

Le Programme a mis au point un cahier d'activités et de renseignements en français et en anglais à l'intention des enfants qui ont été témoins d'actes criminels. De plus, une brochure explicative du programme est disponible en 13 langues.

80 The East Mall, 1er étage
Etobicoke M8Z 5X6
416-314-3944
Téléc. 416-314-3949
AUTRES LANGUES: Les services en d'autres langues sont offerts par les services d'interprétation et de traduction judiciaires
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ontario (Div. provinciale)
125 rue Main E, 2e étage
Hamilton L8N 3Z3
905-528-0054
Téléc. 905-546-3894
AUTRES LANGUES: Les services en d'autres langues sont offerts par les Services d'interprétation et de traduction judiciaires
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Palais de justice
216 rue Water
Kenora P9N 1S4
Téléc. 807-468-2840
AUTRES LANGUES: Les services en d'autres langues sont offerts par les Services d'interprétation et de traduction judiciaires
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Édifice MacDonald Cartier
279 rue Wellington, 2e étage
Kingston K7K 6E1
613-548-6213
Téléc. 613-548-6692
AUTRES LANGUES: français, Les services en d'autres langues sont offerts par les Services d'interprétation et de traduction judiciaires
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Palais de justice
80 rue Dundas, rez-de-chaussée
London N6A 2P3
519-660-3041
Téléc. 519-660-3087
AUTRES LANGUES: Les services en d'autres langues sont offerts par les Services d'interprétation et de traduction judiciaires
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Palais de justice de Newmarket
50 rue Eagle O, 4e étage
Newmarket L3Y 6B1
905-853-4818
Téléc. 905-853-4849
AUTRES LANGUES: Les services en d'autres langues sont offerts par les Services d'interprétation et de traduction judiciaires
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Palais de justice
161 rue Elgin, salle 1179
Ottawa K2P 2K1
613-239-1229
1-800-267-6600 (Appels sans frais)
(ATS)
Téléc. 613-239-1214
AUTRES LANGUES: français, Les services en d'autres langues sont offerts par les Services d'interprétation et de traduction judiciaires
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

77 rue Mary, 2e étage
Pembroke K8A 5V4
613-732-2035
Téléc. 613-735-2843
AUTRES LANGUES: Les services en d'autres langues sont offerts par les Services d'interprétation et de traduction judiciaires
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Palais de justice provincial de Scarborough
1911 av. Eglington E
Scarborough M1L 2L8
416-325-0351
Téléc. 416-325-0353
AUTRES LANGUES: Les services en d'autres langues sont offerts par les Services d'interprétation et de traduction judiciaires
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Palais de justice de Sudbury
155 rue Elm O, sous-sol
Sudbury P3C 1T9
705-671-5956
705-671-5918 (Français)
Téléc. 705-675-4146
AUTRES LANGUES: français, Les services en d'autres langues sont offerts par les Services d'interprétation et de traduction judiciaires
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Édifice Westcourt
251 rue Goyeau, 4e étage, bureau 410B
Windsor N9A 6V2
519-253-2897
Téléc. 519-253-1813
AUTRES LANGUES: Les services en d'autres langues sont offerts par les Services d'interprétation et de traduction judiciaires
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

BUREAU DES CONSEILLERS LÉGISLATIFS

Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, 3e étage, bureau 3600
Toronto M7A 1A2
416-326-2841
Téléc. 416-326-2806
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Le Bureau des conseillers législatifs fournit des services de rédaction bilingues aux membres de l'Assemblée législative (députés), aux ministres et aux fonctionnaires du ministère. Le Bureau prépare des projets de loi et des règlements. En plus de publier des documents législatifs, il exploite également un bureau central de dépôt pour les règlements.

Pour des renseignements sur l'état des projets de loi de la session en cours et des sessions précédentes de l'Assemblée législative (y compris les dates de première, deuxième et troisième lectures, de renvoi aux comités, de sanction royale et de proclamation), appeler le Bureau du greffier, Service des publications parlementaires, au 416-325-7350.

Pour obtenir des copies des projets de loi, des lois et des règlements, communiquer avec Publications Ontario au 880, rue Bay, Toronto M7A 1N8, 416-326-5320 (voir la rubrique sous le Conseil de gestion du gouvernement).

Pour obtenir des renseignements sur les lois et les règlements, on peut consulter les documents suivants, disponibles dans les bibliothèques publiques et les bibliothèques de droit : Lois refondues de l'Ontario, 1990 (voir le Guide d'utilisation à la page 9 du volume 12); Règlements refondus de l'Ontario, 1990; la Gazette de l'Ontario; le volume annuel de lois (voir la table sur les mises à jour à la fin de ce volume).

DIVISION DES POLITIQUES

720 rue Bay, 7e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-2500
Téléc. 416-326-2699
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Division des politiques a pour fonction de faire des recherches et des analyses sur tous les aspects de l'administration du droit civil en Ontario, d'étudier sans cesse les lois administrées par le ministère, d'élaborer son programme législatif et de conseiller le procureur général et le sous-procureur général sur l'évolution des projets de loi. La Division supervise également le financement de l'aide juridique. Elle élabore les initiatives en matière de droit à l'égalité, coordonne les programmes et les politiques du ministère portant sur la justice autochtone; et fournit des services de recherche et d'évaluation au ministère.

RÉGIME D'AIDE JURIDIQUE DE L'ONTARIO (RAJO)

375 av. University, 4e étage
Toronto M5G 2G1
1-800-668-8258 (Appels sans frais)
416-598-8867 (ATS)
416-979-1446 bureau provincial
Téléc. 416-979-8669
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Programme des certificats d'aide juridique du Régime d'aide juridique de l'Ontario (RAJO) est administré par le Comité de l'aide juridique du Barreau du Haut-Canada. La Loi sur l'aide juridique stipule qu'on ne peut refuser d'offrir les services d'un avocat à quiconque pour toute offence criminelle grave à cause d'un manque d'argent. L'aide juridique est également disponible aux nombreuses personnes accusées d'infraction avec déclaration sommaire de culpabilité. De plus, les personnes à faible revenu qui présentent une demande familiale et civile méritoire peuvent recevoir de l'aide juridique. Chaque résident de l'Ontario et, dans certains cas, toute personne non résidente qui a besoin de l'aide juridique en Ontario, peut faire une demande d'aide juridique. L'admissibilité est fondée sur les besoins financiers et le genre de cas. Le demandeur peut ne rien payer, payer une partie ou tous les frais de l'aide juridique, selon sa situation financière. Le certificat de l'aide juridique permet à une personne de retenir les services d'un avocat, qui sera remboursé par le Régime d'aide juridique de l'Ontario.

Un comité séparé, le Comité de financement des cliniques, administre le financement de 72 cliniques communautaires d'aide juridique qui offrent des services juridiques dans les domaines du bien-être social, de l'assurance-chômage, des indemnisations des

propriétaires/locataires et des travailleurs. En plus des services juridiques aux pauvres, plusieurs cliniques se spécialisent dans les besoins de groupes particulièrement désavantagés comme les personnes handicapées, les personnes âgées, les enfants et les jeunes ainsi que les minorités visibles et linguistiques.

La Nishnawbe Aski Legal Aid Services Corporation est un organisme subventionné par le régime d'aide juridique. Cette société dispense de l'aide juridique aux membres de la première nation Nishnawbe aski, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des réserves.

Les sociétés étudiantes d'aide juridique de six écoles de droit de l'Ontario sont également financées par le Régime. Il est possible d'obtenir des renseignements généraux sur le RAJO auprès du bureau principal susmentionné. Pour faire une demande d'aide juridique, communiquer avec le bureau local du RAJO ou une clinique apparaissant à la rubrique Aide juridique des pages blanches de l'annuaire téléphonique.

Comité de financement des cliniques
375 av. University, 8e étage
Toronto M5G 2G1
1-800-668-8258 (Appels sans frais)
416-979-1446 bureau provincial
416-598-8867 (ATS)
Téléc. 416-979-8669
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

SERVICES DE RECHERCHE ET D'ÉVALUATION
720 rue Bay, 6e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-2187
Téléc. 416-326-2095
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Les Services de recherche et d'évaluation ont pour mandat de fournir des conseils dans le domaine de la recherche en sciences sociales, de faire des analyses statistiques et d'offrir un soutien pour l'évaluation des programmes afin d'améliorer le processus décisionnel du ministère en ce qui concerne les questions de stratégie, d'opération, de programmes et de politiques.

ORGANISMES

COMITÉ CONSULTATIF DU CURATEUR PUBLIC SUR LES PLACEMENTS

a/s Bureau du Tuteur et curateur public
595 rue Bay, bureau 800
Toronto M5G 2M6
416-327-0373
Téléc. 416-326-1366
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Ce comité surveille les placements et les autres activités foncières du curateur public et fait des suggestions et des recommandations sur la gestion et l'administration du Bureau du curateur public. Il rend compte annuellement de son rendement au lieutenant-gouverneur en conseil.

COMMISSION DE RÉVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE

80 rue Bloor O, bureau 705
Toronto M5S 1L9
416-314-6908
Téléc. 416-314-6906
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Commission de révision de l'évaluation foncière est un tribunal administratif indépendant quasi-judiciaire. Son autorité lui vient de la Loi sur l'évaluation foncière et de la Loi sur les municipalités. La Commission est le tribunal de première instance dans la procédure d'appel des évaluations foncières. Elle décide des plaintes concernant les évaluations foncières et commerciales, qui sont à la base de la taxe municipale en Ontario, les plaintes et les appels concernant les évaluations de cotisations scolaires pour les taxes des conseils scolaires, et le partage des taxes ou des taux municipaux applicables à des parcelles de terrain évaluées en une pièce. Lorsque c'est autorisé par un règlement municipal (ou par un appel interjeté contre une décision d'un conseil municipal), la Commission entend les demandes d'annulation, de diminution ou de remboursement des taxes municipales et prend des décisions à ce sujet.

Bureau régional du Centre (Bureau du registrateur régional)
390 Davis Dr., bureau 300
Newmarket L3Y 2N9
905-895-1274
1-800-263-3237 (Appels sans frais)
Téléc. 905-895-4320
(Municipalités régionales de Durham, Halton, Peel et de York)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de la communauté urbaine de Toronto de la région du Nord (Bureau du registrateur régional)
Centre Sheppard
2 av. Sheppard E, bureau 605
North York M2N 5Y7
416-733-1990
Téléc. 416-326-2110
(Villes de North York, Scarborough, East York et ses environs)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de l'Est (Bureau du registrateur régional)
2378 Holly Lane, salle 208
Ottawa K1V 7P1
613-731-7166
Téléc. 613-523-3471
(Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, comtés de Prescott et Russell, de Stormont, de Dundas et Glengarry, de Lanark, de Leeds et Grenville, de Renfrew, de Frontenac, de Lennox et Addington, de Hastings, de Prince Edward, de Northumberland et Peterborough et de Victoria Haliburton)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional du Nord (Bureau du registrateur régional)
85 ch. Great Northern
Sault Ste. Marie P6B 4Y8
705-256-3004
Téléc. 705-949-9513
(Districts d'Algoma, de Kenora, de Rainy River et de Thunder Bay)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional du Sud-Ouest (Bureau du registrateur régional)
800 ch. Queenston, bureau 206
Stoney Creek L8G 1A7
905-664-4084
Téléc. 905-664-4982
(Municipalités régionales de Haldimand-Norfolk, de Hamilton-Wentworth, de Niagara, de Waterloo, comtés de Brant, de Dufferin, de Wellington, d'Elgin, de Middlesex, d'Oxford, de Kent, de Lambton, d'Essex, de Huron, de Perth, de Bruce et de Grey)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de la communauté urbaine de Toronto de la région du Sud (Bureau du registrateur régional)
80 rue Bloor O, bureau 701
Toronto M5S 1L9
416-314-6886
Téléc. 416-314-6990
(villes de Toronto, d'Etobicoke et de York)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

COMMISSION D'ENQUÊTE (LOI SUR LES SERVICES POLICIERS)
180 rue Dundas O, bureau 1607
Toronto M5G 1Z8
416-325-6262
Téléc. 416-325-6266
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Commission d'enquête (Loi sur les services policiers) est un tribunal indépendant qui entend les plaintes du public portées contre des agents de police à la suite d'un renvoi du commissaire aux plaintes contre la police ou d'un chef de police, ou à la suite d'un appel interjeté par un agent de police à la suite d'une audience disciplinaire interne. Le président nomme trois membres pour chaque audience. Si on prouve qu'il y a faute professionnelle, la Commission peut imposer une pénalité allant de la réprimande au renvoi.

BUREAU DU COMMISSAIRE AUX PLAINTES CONTRE LA POLICE

Atrium on Bay
595 rue Bay, 9e étage
CP 23
Toronto M5G 2C2
1-800-267-5648 (Appels sans frais)
416-325-4700
416-325-8234 (ATS)
Téléc. 416-325-4704
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Le Bureau du Commissaire aux plaintes contre la police a été créé en vertu de la Loi sur les services policiers. Il s'agit d'un système provincial visant à faire l'examen par des civils de la conduite des corps policiers municipaux, régionaux ou provinciaux de toute la province de l'Ontario.

Le Bureau est entièrement indépendant de la police. Ses enquêteurs civils reçoivent les plaintes concernant la conduite des agents de police, ils font des enquêtes et effectuent l'étude de ces plaintes. Après étude, le Commissaire aux plaintes contre la police a le pouvoir de résoudre les plaintes de façon informelle, de recommander des modifications aux pratiques et aux procédures policières et, dans l'intérêt du public, d'ordonner qu'une commission d'enquête civile tienne des audiences publiques.

Une plainte peut être déposée en personne, par écrit ou par téléphone, au Bureau du Commissaire aux plaintes contre la police. Elle peut également être déposée en personne ou par écrit au bureau des enquêtes des plaintes déposées par le public des services de police ou à un poste de police ou à un poste de la Police provinciale de l'Ontario.

Région de l'Est
Centre Queensway Office
1223 rue Michael, bureau 160
Gloucester L1K 7T2
613-747-7692
416-325-8234 (ATS) Toronto
Téléc. 613-747-7802
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Région du Centre-Ouest
77 City Centre Dr., bureau 195
Mississauga L5B 1M5
416-325-8234 (ATS) Toronto
905-279-7104
Téléc. 905-279-7132
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Région de Hamilton/Niagara
77 City Centre Dr., bureau 195
Mississauga L5B 1M5
416-325-8234 (ATS) Toronto
905-279-7104
Téléc. 905-279-7132
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Région du Centre
47 av. Sheppard E, bureau 216
North York M2N 2Z8
416-314-8170
Téléc. 416-314-8189
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Région du Centre-Est
Peterborough Square
360 rue George N, bureau 405
Peterborough K9J 7E7
416-325-8234 (ATS) Toronto
705-745-1139
Téléc. 705-745-1158
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Région du Nord-Est
43 rue Elm, Unité 11
Sudbury P3C 1S2
416-325-8234 (ATS) Toronto
705-688-3059
Téléc. 705-688-3062
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Région du Nord-Ouest
Tours Marina Park
180 av. Park, bureau 110
Thunder Bay P7B 6J4
416-325-8234 (ATS) Toronto
807-343-7564
Téléc. 807-343-7566
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Région du Sud-Ouest
1500 av. Ouellette, bureau 103
Windsor N8X 1K7
416-325-8234 (ATS) Toronto
519-973-1498
Téléc. 519-973-1470
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

COMMISSION DE RÉFORME DU DROIT DE L'ONTARIO

720 rue Bay, 11e étage
Toronto M5G 2K1
416-326-4200
Téléc. 416-326-4693
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Commission de réforme du droit de l'Ontario est un institut de recherche juridique indépendant qui mène des enquêtes sur les questions liées à la réforme du droit, à l'administration de la justice ou aux procédures judiciaires et quasi-judiciaires. Pour remplir ce mandat, la Commission fait des recherches juridiques et publie des documents contenant des recommandations relatives à la modification de la loi. Il est possible de se procurer les rapports de la Commission en écrivant à Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, M7A 1N8, 416-326-5300, ou en composant sans frais le 1-800-668-9938.

COMMISSIONS ROYALES, ORGANISMES CRÉÉS À DES FINS SPÉCIALES ET AUTRES

180 rue Dundas O, 2e étage
Toronto M5G 1Z8
416-325-8747
Téléc. 416-325-8739
AUTRES LANGUES: français, danois et allemand
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:00

Les commissions royales sont des organismes d'enquête nommés par décret en vertu de la Loi sur les enquêtes publiques pour enquêter sur des questions précises d'intérêt général. La Loi, qu'administre le ministère du Procureur général, gouverne les méthodes et les procédures que peut utiliser une commission, soit le pouvoir d'assignation et les audiences. Les commissions royales relèvent du Conseil des ministres. Plus de 30 commissions ont été mises sur pied depuis 1973. La Royal Commission of Inquiry into

Certain Deaths at the Hospital for Sick Children and Related Matters, l'Enquête sur la police régionale de Niagara et la Commission sur la réforme de l'aménagement et l'exploitation du territoire en Ontario en sont quelques exemples.

Les enquêtes judiciaires sont normalement de courte durée. Elles peuvent être nommées en vertu de certaines lois pour examiner des circonstances juridiques particulières.

COMMISSIONS ROYALES, ORGANISMES CRÉÉS À DES FINS SPÉCIALES ET AUTRES

LA COMMISSION SUR LE RACISME SYSTÉMIQUE DANS LE SYSTÈME DE JUSTICE PÉNAL EN ONTARIO

180 rue Dundas O, 22e étage
Toronto M5G 1Z8
1-800-463-8803 (Appels sans frais)
Téléc. 416-327-6798
416-327-6800 (Français)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

La Commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénal en Ontario a été mise sur pied par le décret 2909/92 le 26 octobre 1992 pour enquêter, faire rapport et formuler des recommandations sur le racisme systémique dans le système de justice pénal. La Commission est présidée par David Cole et Margaret Gittens. Les commissaires sont Toni Williams, Sr-Guggan Skanda-Rajah, Moy Tam et Ed Ratushny.

UNITÉ DES ENQUÊTES SPÉCIALES

320 rue Front O, 10e étage
Toronto M5V 3B6
416-314-2915
Téléc. 416-314-2925
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

L'Unité des enquêtes spéciales (UES) a pour mandat de mener des enquêtes sur les circonstances entourant les décès ou les blessures graves, y compris les agressions sexuelles qui sont le résultat d'incidents entre des agents de police et des particuliers.

Organisme dirigé par des civils, l'Unité est indépendante des services policiers de l'Ontario. Elle veille à ce que les services policiers ne se trouvent pas dans la position de mener des enquêtes sur leurs propres activités.

COMITÉ DES RÈGLES D'EXERCICE DES COMPÉTENCES LÉGALES

Le Comité des règles d'exercice des compétences légales examine les pratiques et les procédés des tribunaux administratifs. Il voit à ce que ces derniers respectent la Loi sur l'exercice des compétences légales et qu'ils suivent des procédés administratifs justes et convenables.

LOIS

Loi sur les amendes et confiscations
Loi portant réforme du droit des successions
Loi sur les incendies fortuits
Loi sur les absents
Loi sur la conservation des documents commerciaux
Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels
Loi sur les architectes
Loi sur les hypothèques
Loi sur l'exécution forcée
Loi sur l'arbitrage commercial international
Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction
Loi sur les actes translatifs de propriété et le droits de biens
Loi sur les employeurs et employés
Loi sur la Commission des affaires municipales de l'Ontario
Loi sur les procureurs
Loi sur le désintéressement des créanciers
Loi de 1980 sur les formules abrégées d'hypothèques
Loi sur les cessions en fraude des droits des créanciers
Loi sur la commission de révision de l'évaluation foncière
Loi sur le Barreau
Loi sur la comptabilité publique
Loi sur l'exécution réciproque d'ordonnances alimentaires
Loi de 1980 sur l'abolition du douaire et d'autres droits
Loi sur le partage des biens-fonds
Loi sur la capitalisation
Loi sur les organismes de la Couronne
Loi sur les débiteurs en fuite
Loi de 1979 sur l'Église anglicane du Canada
Loi sur le curateur public
Loi sur le Régime des obligations alimentaires envers la famille
Loi sur les salles publiques
Loi sur l'exécution d'ordonnances alimentaires et de garde d'enfants
Loi sur le tuteur et curateur public
Loi sur l'arbitrage
Loi sur la majorité et la capacité civile
Loi sur les tribunaux judiciaires
Loi sur l'expropriation
Loi sur les juges de paix
Loi sur les dévolutions perpétuelles
Loi sur la responsabilité des propriétaires de chiens
Loi sur la vente en bloc
Loi sur la Commission de réforme du droit de l'Ontario
Loi sur l'execution réciproque de jugements (Royaume-Uni)

Loi sur l'immunité des personnes exerçant des attributions d'ordre public
Loi sur l'administration des successions par la Couronne
Loi sur la protection des personnes mineures
Loi sur les témoins de la Couronne
Loi sur les procurations
Loi sur les infractions provinciales
Loi sur les contrats inexécutables
Loi sur les récépissés d'entrepôt
Loi sur l'aide juridique
Loi sur les textes de lois
Loi sur les biens en déshérence
Loi sur les pouvoirs des universités en matière d'expropriation
Loi de 1989 sur la refonte des lois
Loi sur les instances introduites contre la Couronne
Loi sur la comptabilité des oeuvres de bienfaisance
Loi sur les enquêtes concernant les hôpitaux et les établissements de bienfaisance
Loi sur les salaires
Loi sur le droit de réciprocité en matière de pollution transfrontalière
Loi sur la réduction des opérations exorbitantes
Loi sur la preuve
Loi de 1989 sur la refonte des règlements
Loi sur la modification des fiducies
Loi sur le partage de la responsabilité
Loi relative aux preuves littérales
Loi sur le projet d'aide financière aux intervenants
Loi sur les formules abrégées de baux
Loi sur l'exécution réciproque de jugements (Royaume-Uni)
Loi sur les droits des aveugles
Loi sur les jurys
Loi de 1980 sur les formules abrégées d'actes translatifs de propriété
Loi sur le trafic de billets de spectacle
Loi sur l'incapacité mentale
Loi sur l'exercice des compétences légales
Loi sur les jeux de hasard
Loi sur la prescription des actions
Loi sur la diffamation
Loi sur les assignations interprovinciales de témoins
Loi sur l'administration des successions
Loi sur les commissaires aux affidavits
Loi portant réforme du droit de l'enfance
Loi sur les enquêtes publiques
Loi sur l'entrée sans autorisation
Loi sur l'inscription dans les hôtels
Loi sur les notaires
Loi sur les fiduciaires
Loi sur le protocole du barreau
Loi sur l'administration de la justice
Loi sur la responsabilité des occupants
Loi sur les placements sud-africains détenus en fiducie

Loi sur les biens-fonds des organisations religieuses
Loi sur la propriété et les droits civils
Loi sur la location immobilière
Loi sur l'exécution réciproque de jugements
Loi sur les ingénieurs
Loi sur la mise en liberté sous caution
Loi sur les substitutions immobilières
Loi sur les frais de saisie-gagerie
Loi sur les règlements
Loi sur les dons de bienfaisance
Loi sur les services policiers (Partie VI)
Loi sur la vente immobilière
Loi sur l'inspection des établissements publics
Loi de 1986 sur l'entente régissant le règlement relatif à la contamination par le mercure des rivières English et Wabigoon
Loi sur les maisons de jeu et de débauche
Loi sur le droit de la famille
Loi sur les successions
Loi sur l'heure légale
Loi sur la procédure de révision judiciaire
Loi sur le prêt sur gages
Loi modifiant le droit commercial
Loi d'interprétation
Loi sur l'habeas corpus
Loi de 1994 modifiant des lois en ce qui concerne les tribunaux judiciaires
Loi de 1992 sur les recours collectifs
Loi sur les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée
Loi sur la vente internationale de marchandises
Loi sur les procureurs de la Couronne
Loi sur les biens immeubles des étrangers
Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui
Loi sur les fonctionnaires
Loi sur la liberté religieuse
Loi sur les aubergistes
Loi sur le ministère du Procureur général
Loi sur la vente d'objets

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

Édifice Whitney
99 rue Wellesley O
Toronto M7A 1W3
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le ministère des Richesses naturelles a pour mandat de contribuer au bien-être environnemental, social et économique de l'Ontario par l'exploitation soutenue de ses richesses naturelles; d'assurer la survie de l'écosystème; d'assurer la disponibilité continue des richesses naturelles pour le bien-être à long terme des habitants de l'Ontario; de protéger le patrimoine naturel et les éléments biologiques d'intérêt provincial; de protéger la vie humaine, les ressources et les propriétés contre les menaces que constituent les incendies de forêt, les inondations et l'érosion.

Le ministère possède une administration centrale et une structure régionale. L'administration centrale du ministère comprend le Bureau du sous-ministre, la Division des politiques et des programmes, le Groupe de travail de l'industrie forestière, la Division des services ministériels et la Division des ressources informationnelles.

La structure régionale comprend la Division des opérations (Direction de l'aviation et de la lutte contre les inondations et les incendies, Direction des Grands Lacs, Direction provinciale des opérations et Direction des affaires autochtones) et quatre bureaux régionaux (Nord-Ouest, Nord-Est, Centre et Sud). Chaque bureau régional s'occupe à son tour de cinq à huit bureaux de district et de plusieurs bureaux de secteur. Le ministère compte également un certain nombre de stations de travail et de recherche et des organismes affiliés.

Le Groupe des ressources minérales, qui comprend la Commission géologique de l'Ontario, la Direction des ressources minérales et le Bureau de l'évaluateur minier, est passé du ministère des Richesses naturelles au ministère du Développement du Nord et des Mines en 1985. Toutes les demandes de renseignements concernant les documents de ce groupe doivent être adressées au ministère du Développement du Nord et des Mines.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

DIRECTION DES SERVICES DE COMMUNICATIONS

Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 5340
Toronto M7A 1W3
416-314-2110 Services de traduction
416-314-2100
416-314-2168 audiovidéothèque
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction des services de communications tient des dossiers sur les communiqués de presse, les discours, les fiches de renseignements et autres publications, expositions et documents audio-visuels du ministère des Richesses naturelles produits par la Direction. Elle conserve également des listes d'envoi par la poste et par télécopieur pour faciliter la diffusion.

Elle conserve de plus des films, des cassettes vidéo, des photos et des présentations portatives qui sont principalement utilisés par le ministère. Les publications et les cassettes vidéo sont disponibles pour le public au Centre d'information sur les ressources naturelles à Toronto, à Peterborough et dans certains bureaux locaux du ministère.

UNITÉ DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI
Mapleridge Plaza
1840 rue Lansdowne O
CP 6900
Peterborough K9J 7B1
705-740-1287
Téléc. 705-740-1332
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'Unité de l'équité en matière d'emploi élabore des stratégies et des plans permettant de concrétiser l'équité d'emploi au sein du ministère des Richesses naturelles et surveille les progrès du ministère dans ce domaine. De plus, elle vérifie les pratiques d'emploi du ministère et recommande des moyens d'éliminer les obstacles à l'équité d'emploi. En plus de représenter le ministère auprès des organismes centraux pour les questions relatives à l'équité d'emploi, l'Unité élabore et met en oeuvre un plan de formation sur l'équité d'emploi.

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL
Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 5620
Toronto M7A 1W3
416-314-2311
Téléc. 416-314-2643
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction du développement organisationnel a quatre principales responsabilités : le redéploiement, le déménagement, le remaniement et l'assurance de la qualité. Parmi les projets dont elle est responsable, on compte la gestion du déménagement de l'administration centrale du ministère des Richesses naturelles de Toronto à Peterborough; la gestion du redéploiement des employés en surplus; la mise en place d'un cadre d'assurance de la qualité; la mise en oeuvre d'un programme de vérification et la coordination des questions ministérielles relatives aux partenariats, au service de qualité supérieure et à la mesure du rendement.

SECRÉTARIAT DES POLITIQUES ET DE LA PLANIFICATION MINISTÉRIELLES

Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 6440
Toronto M7A 1W3
416-314-1915
Téléc. 416-314-1948
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30 

Relevant du sous-ministre, le Secrétariat des politiques et de la planification ministérielles est le coordonnateur ministériel de la planification stratégique et ministérielle ainsi que de l'élaboration de la planification et des politiques ministérielles, y compris les évaluations environnementales. En plus d'élaborer et de gérer le système ministériel de planification stratégique, le Secrétariat identifie les nouveaux problèmes et aide le ministre, le sous-ministre et le Bureau du Conseil des ministres à les résoudre. Il représente, au sein du ministère, le groupe directeur de la planification de l'aménagement du territoire et de la gestion des ressources naturelles, des évaluations environnementales et de la contribution du plan municipal et de l'examen de celui-ci. Le Secrétariat est le point central et le défenseur des positions du ministère dans ses rapports avec le Bureau du Conseil des ministres et les autres gouvernements et organismes sur les questions relatives aux politiques et à la planification.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS

Édifice Time Square
380 ch. Armour, bureau 290
CP 7000
Peterborough K9J 8M5
705-740-1200
Téléc. 705-740-1496
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Division des services ministériels est chargée d'offrir un soutien et des services administratifs aux programmes du ministère. Elle comprend les directions suivantes : Services juridiques, Ressources humaines, Politiques financières et administratives, et Services centraux et de soutien. De plus, le directeur de la deuxième phase du projet de système intégré d'administration et des finances relève du sous-ministre adjoint de cette division.

DIRECTION DES SERVICES CENTRAUX ET DE SOUTIEN

Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 3340
Toronto M7A 1W3
416-314-1894
Téléc. 416-314-2617
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction des services centraux et de soutien est chargée des services de soutien ministériels, y compris les services des avances à justifier, des comptes créditeurs et des comptes débiteurs (recettes). La fonction relative aux recettes comprend le contrôle des

biens donnés en garantie, les dossiers et les rapports sur les recettes provenant de la vente du bois, les ventes et les locations de terres de la Couronne, l'exploitation minière, les agrégats, les puits d'extraction et les carrières, l'exploitation des parcs provinciaux, les permis de pêche et de chasse et diverses autres rentrées de fonds. De plus, la Direction fournit des services de paie et d'avantages sociaux et des services d'achat ministériels; assure la gestion des immobilisations et des installations ministérielles; s'occupe de l'approvisionnement central et de la distribution; et assure la prestation du système de délivrance de permis de pêche et de chasse, y compris les tirages concernant la faune et la carte Plein Air.

DIRECTION DES POLITIQUES FINANCIÈRES ET ADMINISTRATIVES
Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 5528
Toronto M7A 1W3
416-314-2038
Téléc. 416-314-2051
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction des politiques financières et administratives fournit au ministère des politiques, de la planification, la défense des intérêts et des conseils progressifs sur des questions administratives et financières dans le but de soutenir les orientations stratégiques et les principes de gestion du ministère. Elle oriente l'élaboration des politiques administratives qui cherchent à soutenir les besoins de la clientèle ainsi que l'élaboration et le maintien d'un cadre de contrôle des dépenses et des achats du ministère. De plus, la Direction fournit des services précis et opportuns de gestion financière et d'élaboration de politiques et de renseignements. Elle aide les cadres supérieurs à assurer que la gestion financière du ministère est saine et efficace en jouant un rôle dirigeant dans la planification financière ainsi qu'en fournissant des conseils et un soutien analytique à valeur ajoutée. Par l'entremise de son unité de comptabilité ministérielle, la Direction assure et maintient le contrôle financier en analysant, modifiant, facilitant et supervisant le fonctionnement du système financier et administratif intégré ainsi que ses produits. La Direction joue également un important rôle de promotion du ministère dans ses contacts auprès des agences centrales, car elle est l'unique point de contact avec le Conseil du Trésor et le Conseil de gestion.

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 6620
Toronto M7A 1W3
416-314-1751
Téléc. 416-314-1753


La Direction des ressources humaines conseille les chefs de service dont la principale responsabilité concerne les questions relatives au personnel de leur unité. Elle établit les politiques et les procédés du ministère concernant le personnel et les niveaux de classification et de rémunération appropriés pour les employés. La Direction est également responsable de la dotation en personnel, des politiques sur les avantages sociaux, des programmes de sécurité, de l'indemnisation des accidents du travail, de la planification des ressources humaines, des conseils aux employés, des enquêtes sur les griefs des

employés et les cas de conflits d'intérêts, des services en français, du perfectionnement et de toutes les questions relatives aux conditions de travail et au rendement. La Direction assure la liaison entre le ministère, le Secrétariat des ressources humaines du Conseil de gestion du gouvernement et le Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario.

La Direction tient les dossiers du personnel et les dossiers relatifs aux avantages sociaux des employés du ministère. Pour obtenir des renseignements sur le travail saisonnier et le travail à contrat, communiquez avec les bureaux de district du ministère. Pour obtenir des renseignements sur les programmes pour les jeunes comme le Programme des brigadiers de la forêt et le programme d'échange entre l'Ontario et le Québec, composez le (705) 740-1208; pour obtenir de l'information sur les programmes Expérience Été et Brigade des jeunes environnementalistes, composez le (416) 314-1875. Pour obtenir des renseignements sur les emplois d'été dans la région du grand Toronto, composez le (416) 314-1770; pour obtenir des renseignements sur les emplois d'été à travers l'Ontario, composez le (705) 740-1208, le (416) 314-1785 ou le (416) 314-1873; pour les demandes de renseignements générales sur l'emploi, composez le (416) 314-1750.

Les possibilités d'emploi pour les jeunes sont administrées par la Direction. Les principales initiatives pour les jeunes sont le Programme des brigadiers de la forêt, le programme Expérience Été et la Brigade des jeunes environnementalistes. Le Programme des brigadiers de la forêt constitue une expérience de travail et une expérience éducative à l'extérieur dans un camp conçu pour les jeunes de dix-sept ans qui s'intéressent à la gestion des ressources. Le programme Expérience Été est un programme de formation axé sur les compétences pour les jeunes de 15 à 24 ans, ou de 15 à 29 ans s'il s'agit de jeunes handicapés, qui est conçu pour permettre aux jeunes d'acquérir des compétences transmissibles. La Brigade des jeunes environnementalistes consiste en un programme axé sur l'environnement qui expose les jeunes de 15 à 24 ans, ou de 15 à 29 ans s'il s'agit de jeunes handicapés, aux questions environnementales tout en constituant une expérience de travail.

PROJET - SYSTÈME INTÉGRÉ D'ADMINISTRATION ET DES FINANCES
56 rue Wellesley O, 2e étage
Toronto M7A 2B7
416-314-2240
Téléc. 416-314-2262
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

L'équipe du Projet du Système intégré d'administration et des finances est chargée d'acquérir, de modifier et mettre en oeuvre un Système intégré d'administration et des finances pour le ministère des Richesses naturelles. L'information qui est actuellement disponible grâce au Système intégré d'administration et des finances à l'étape actuelle de mise en oeuvre du système comprend tout ce qui touche la comptabilité des dépenses comme les comptes créditeurs, les achats et les écritures de journal.

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES

Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 6420
Toronto M7A 1W3
416-314-2002
Téléc. 416-314-2030
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction des services juridiques conseille le ministre sur les questions juridiques, y compris l'interprétation des lois et des règlements et la préparation et l'examen des projets de lois, des règlements proposés et d'autres documents juridiques. Elle fournit également au ministère des services juridiques généraux comme la préparation des litiges, le règlement des demandes d'indemnisation et la participation aux audiences des tribunaux. La Direction des services juridiques relève du ministère du Procureur général.

GROUPE DE TRAVAIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE

Édifice Whitney
99 rue Wellesley O, salle 6540
Toronto M7A 1W3
416-314-2625
Téléc. 416-314-2629
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Groupe de travail de l'industrie forestière a été formé en janvier 1992 pour étudier les enjeux économiques de l'industrie des produits forestiers en Ontario. Il s'agit d'un petit groupe qui mène une bonne partie de ses activités dans un cadre tripartite comprenant le patronat, les syndicats et le gouvernement.

PLAN DE RÉORGANISATION DE LA GESTION FORESTIÈRE

Roberta Bondar
70 Foster Dr., bureau 400
Sault Ste Marie P6A 6V5
705-945-5700 Renseignements généraux en français
705-945-5718 Renseignements généraux en anglais
Téléc. 705-945-6605
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Plan de réorganisation de la gestion forestière a été mis sur pied pour élaborer et mettre en oeuvre un plan stratégique qui assurera la gestion intégrée des forêts ontariennes et qui verra à l'affectation efficace des ressources humaines et financières du ministère à la lumière de l'évolution constante des rôles et des responsabilités au sein du ministère.

DIVISION DES RESSOURCES INFORMATIONNELLES

90 av. Sheppard E, 5e étage
North York M2N 3A1
416-314-1530
Téléc. 416-314-1531
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Division des ressources informationnelles est chargée de la gestion de l'information en tant que ressource ministérielle; de la planification de la technologie de l'information pour le ministère; de la création et de l'entretien des systèmes informatiques ministériels; de la gestion des réseaux et des services d'informatique et de télécommunications; de la gestion des renseignements sur les terres et les ressources; de la gestion et de la commercialisation des produits et des services d'information; de l'accès aux renseignements sur les ressources naturelles; des services de bibliothèque; de la politique, des procédés, des normes et des lignes directrices sur les ressources informationnelles; et de la formation et de l'éducation sur les ressources informationnelles.

DIRECTION DES SERVICES INFORMATIQUES

90 av. Sheppard E, 5e étage
North York M2N 3A1
416-314-1403
Téléc. 416-314-1496
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction des services informatiques coordonne la prestation de services informatiques et de télécommunications fiables et sûrs et assure un soutien technique et un soutien aux clients d'une manière rentable.

DIRECTION DES SERVICES INFORMATIQUES
BIBLIOTHÈQUE DU MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

Immeuble ICI
90 av. Sheppard E, 5e étage
North York M2N 3A1
416-314-1208
Téléc. 416-314-1210
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Bibliothèque du ministère des Richesses naturelles, sise au 90, av. Sheppard est, et la Bibliothèque de recherche à Maple (905-832-7101) renferment du matériel concernant les ressources renouvelables. Les bibliothèques servent le personnel du ministère, les autres bibliothèques et les membres du public qui travaillent à des projets spéciaux concernant les ressources sur lesquelles il n'existe pas de documentation ailleurs. Le public peut se servir du matériel pour consultation uniquement et uniquement par rendez-vous. La Bibliothèque du ministère des Richesses naturelles gère la salle de lecture du ministère afin de donner au public l'accès aux manuels et aux procédés internes utilisés par le ministère.

DIRECTION DE L'INFORMATION SUR LES RESSOURCES NATURELLES
90 av. Sheppard E, 4e étage
North York M2N 3A1
416-314-1223
Téléc. 416-314-1336
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction de l'information sur les ressources naturelles garantit la disponibilité de renseignements sur l'emplacement et la description de la masse continentale de l'Ontario et l'utilisation de technologies spatiales pour la gestion de l'information géographique.

Ses activités comprennent l'élaboration et l'entretien d'un système provincial de références géographiques, la géodésie, les levés cadastraux, la cartographie, l'élaboration et l'entretien de la Base de données topographiques numériques de l'Ontario, l'information géographique, la nomenclature géographique, la télédétection par satellite, la télédétection aérienne et les inventaires de ressources naturelles. Les programmes de la Direction sont décrits séparément sous les rubriques suivantes. Les cartes sont distribuées par le Centre d'information sur les ressources naturelles du ministère (416-314-1666). Les bureaux de district, énumérés à la rubrique des bureaux locaux de ce ministère, offrent également des renseignements. La Bibliothèque de photographie aérienne (416-314-1365) renferme et maintient les photographies aériennes originales prises pour les programmes de foresterie et de cartographie du ministère. Des contacts et des agrandissements photographiques sont produits au laboratoire pour répondre aux exigences du public, des organismes gouvernementaux et des projets de cartographie du ministère des Richesses naturelles. Les produits sont vendus et distribués au Centre d'information sur les ressources naturelles (416-314-2001).

DIRECTION DE L'INFORMATION SUR LES RESSOURCES NATURELLES
CENTRE D'INFORMATION SUR LES RESSOURCES NATURELLES
Édifice Macdonald
900 rue Bay, salle M1-73
Toronto M7A 2C1
416-314-1177 Renseignements sur les pêches
416-314-2000
416-314-2001 Photographies aériennes
416-314-2225 Renseignements sur la faune et la flore
416-314-1553 Renseignements sur la forêt, les terres et les eaux
416-314-1666 Informations sur les cartes
416-314-1717 Informations sur les parcs provinciaux
Téléc. 416-314-1593
416-314-1665 (français)
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Centre d'information sur les ressources naturelles constitue un centre d'information à accès unique pour le public et le gouvernement. Il renferme des renseignements et des publications sur les poissons, la faune, la foresterie, les ressources minérales, les terres, les étendues d'eau et les parcs provinciaux de l'Ontario. Le Centre vend des permis de chasse et de pêche, des cartes topographiques du Programme de cartographie de base de

l'Ontario, des photographies aériennes et des cartes de l'Inventaire des ressources forestières. De plus, il offre au public des conseils sur les voyages dans les parcs provinciaux, sur la chasse, la pêche et les possibilités de loisirs de plein air.

DIRECTION DE L'INFORMATION SUR LES RESSOURCES NATURELLES
SECTION DES INVENTAIRES DES RESSOURCES NATURELLES
258 rue Queen E
Sault Ste. Marie P6A 5N5
705-945-6750
Téléc. 705-945-6638
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Section des inventaires des ressources naturelles est chargée de l'élaboration, de la mise en oeuvre et de l'entretien opérationnel des inventaires des ressources ainsi que des normes et méthodologies connexes.

Le Centre d'information sur le patrimoine naturel (705-745-6767) consiste en un projet d'une durée de deux ans entrepris en association avec les organismes engagés dans la conservation du patrimoine naturel. L'objectif du Centre d'information sur le patrimoine naturel est de créer un atlas et une base de données permanents et dynamiques sur les espèces et les espaces rares, menacés et en voie de disparition de l'Ontario.

L'Unité de l'acquisition des données (705-945-6721) est responsable de l'acquisition et du classement des données pour les inventaires des ressources, y compris l'interprétation des photographies dans le but de classer les peuplements forestiers (types de forêts).

L'Unité de la saisie des données (705-945-6694) est responsable de l'informatisation et de la compilation des données des inventaires des ressources et du contrôle de la qualité des données avant qu'elles soient entrées dans les bases de données. A l'heure actuelle, la plus importante base de données de composantes est l'Inventaire des ressources forestières.

L'Unité de la gestion des inventaires (705-945-6688) est chargée d'entrer les données dans les bases de données et d'assurer leur entretien opérationnel, leur mise à jour et leur sécurité. Elle est également chargée de créer un environnement pour la gestion «intégrée» des inventaires par le biais des nouvelles technologies qui facilitent l'entretien des inventaires. Le Système d'information sur les pêches de l'Ontario (905-832-7292, à Maple) est responsable de l'élaboration et du soutien des outils de gestion des données pour le recueil et la récupération de renseignements scientifiques précis sur les pêches ainsi que du maintien de la base de données du Système.

DIRECTION DE L'INFORMATION SUR LES RESSOURCES NATURELLES
BUREAU DE L'ARPENTEUR GÉNÉRAL
90 av. Sheppard E, 4e étage
North York M2N 3A1
416-314-1287
Téléc. 416-314-1338
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Bureau de l'arpenteur général administre la Loi sur l'arpentage, la Loi sur les arpenteurs-géomètres et la Loi sur la Commission de toponymie de l'Ontario et leurs règlements; gère les services d'arpentage; et coordonne les politiques, les priorités et l'élaboration des programmes d'activités relatives aux biens immobiliers de la Couronne, aux services de géodésie, à la toponymie et à l'arpentage des terres de la Couronne.

Les Services de géodésie ((416) 314-1269) élaborent et publient les normes, les directives et les spécifications sur l'arpentage planimétrique, altimétrique et tridimensionnel effectué par les arpenteurs; recueille les données de canevas de planimétrie et de canevas altimétrique du réseau d'arpentage pour les entrer dans la banque de données provinciale sur le canevas de planimétrie (COSINE); maintient les programmes d'ajustement et d'analyse de l'arpentage à contrôle multifonctionnel (MANOR, MANOR V); et installe des lignes de base d'étalonnage précises.

La Section de toponymie ((416) 314-1278) coordonne les enquêtes de toponymie, la recherche et l'élaboration des politiques concernant le traitement de la nomenclature géographique en Ontario; tient un index toponymique; offre des services de toponymie et effectue des enquêtes concernant la toponymie pour le Comité permanent canadien des noms géographiques, les ministères, les organismes, les municipalités, le public, etc.; assure un soutien administratif à la Commission de toponymie de l'Ontario; et publie les principes de toponymie.

La section de Levés des terres de la Couronne ((416) 314-1285) examine les plans d'arpentage des terres de la Couronne et des terrains miniers pour leur cession par bail, permis ou lettres patentes; prépare des descriptions pour les lettres pattentes, les baux, les permis, les décrets et les règlements; et interprète et assure la garde des plans et des notes d'arpentage des levés originaux des terres de la Couronne. Le public peut consulter les dossiers d'arpentage des terres de la Couronne, qui sont conservés au quatrième étage du 90, av. Sheppard à North York. La section prépare les instructions pour les arpenteurs concernant l'arpentage des terres de la Couronne et gère les levés pour le ministère.

La section du Registre des terres de la Couronne ((416) 314-1386) octroie les baux de la Couronne, les lettres patentes concernant les terres (lettres patentes de la Couronne) et les permis d'occupation du répertoire des terres (autrefois le livre Doomsday); elle peut donner des renseignements sur les anciennes terres de la Couronne. Tous ces renseignements sont disponibles à l'administration centrale. Pour obtenir d'autres renseignements, communiquez avec les bureaux régionaux et de district du ministère ou le Registre des terres de la Couronne.

DIRECTION DE L'INFORMATION SUR LES RESSOURCES NATURELLES
BUREAU DE LA CARTOGRAPHIE DE L'ONTARIO
90 av. Sheppard E, 4e étage
North York M2N 3A1
416-314-1243
Téléc. 416-314-1339
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Bureau de la cartographie de l'Ontario est chargé de fournir à ses groupes-clients et au grand public divers produits et services de cartographie. Cela comprend l'élaboration et l'entretien de la Base de données topographiques de l'Ontario, les cartes monochromes, les cartes thématiques en couleurs et les plans et les croquis des terres de la Couronne de l'Ontario. De plus, le Bureau fournit les normes relatives aux éléments ci-dessus et des services de consultation sur leur utilisation et leur mise en oeuvre.

L'Unité de l'acquisition des données ((416) 314-1262) administre le Programme de cartographie de base de l'Ontario, qui vise à fournir une base commune pour l'information topographique à références géographiques. Elle s'occupe des contrats conclus avec l'industrie privée pour la cartographie numérique à échelle moyenne.

Le Programme numérique de cartographie de base de l'Ontario crée et maintient une base de données topographiques numériques pour la province de l'Ontario et diffuse ces données aux utilisateurs.

La section de Cartographie thématique ((416) 314-1248) prépare les cartes thématiques en couleurs du ministère, y compris les cartes territoriales, des parcs, de chasse et de pêche, les dépliants en couleurs et les graphiques.

La section de Mise à jour de la base de données ((416) 314-1215) est chargée de fournir un soutien aux usagers et de mettre à jour la base de données topographiques numériques.

Le Programme de cartographie municipale à grande échelle ((416) 314-1233) est chargé de dessiner des cartes pour les municipalités et de la gestion des photographies aériennes à références géographiques (canevas).

DIRECTION DE L'INFORMATION SUR LES RESSOURCES NATURELLES
BUREAU PROVINCIAL DE TÉLÉDÉTECTION
90 av. Sheppard E, 4e étage
North York M2N 3A1
416-314-1310
Téléc. 416-314-1337
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Bureau provincial de télédétection entreprend des projets de développement de la technologie et des applications ainsi que des programmes de cartographie pour les inventaires des ressources naturelles dans des domaines tels que la foresterie, la géologie, l'agriculture et la planification de l'aménagement du territoire par le biais de l'analyse des données aériennes et spatiales de télédétection (p. ex. photographie aérienne, thermographie, images multispectrales par radar et par satellite). Le Bureau possède une collection d'images prises par satellite Landsat pour l'Ontario et une bibliothèque de dépliants auxquelles le public a accès. Le Bureau comprend le Secrétariat des normes

relatives aux données dont la responsabilité est de coordonner et de faciliter l'élaboration, la distribution et l'utilisation des normes relatives aux données au sein du ministère des Richesses naturelles. En vertu d'un programme de transfert de technologies, le Bureau provincial de télédétection fournit aux organismes gouvernementaux, aux entreprises privées et aux universités ou aux collèges des renseignements sur la télédétection et des consultations sur les projets de recherche ou d'application de la télédétection. De plus, le Bureau offre des cours de formation sur la télédétection afin de fournir une expérience pratique sur l'utilisation de nombreuses données de télédétection. Enfin, il offre aux établissements d'enseignement d'autres formes d'aide pour l'enseignement de la télédétection.

DIRECTION DE L'ÉLABORATION DES SYSTÈMES
90 av. Sheppard E, 5e étage
North York M2N 3A1
416-314-1445
Téléc. 416-314-1023
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction de l'élaboration des systèmes est chargée de la gestion des systèmes de logiciels du ministère. Cela englobe la planification, l'élaboration, la documentation et l'essai des systèmes et le passage à la production. La Direction est également responsable de la gestion de l'architecture des données du ministère, de la conception des bases de données ministérielles, de l'élaboration des politiques sur les ressources informatiques, de la mise en oeuvre de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée et des consultations au sein du ministère sur les pratiques de gestion de l'information.

L'un des principaux efforts de la Direction porte sur l'élaboration et la mise en oeuvre de systèmes d'information sur les ressources naturelles au sein du ministère. La Direction s'efforce de collaborer avec ses clients afin de garantir que la Division des ressources informationnelles connaisse les besoins commerciaux et informatiques du ministère et y réponde. Elle consacre une grande partie de ses efforts à l'élaboration de petits systèmes qui offriront aux clients du ministère des applications précises qui visent à répondre aux besoins opérationnels sur les lieux de travail.

PROGRAMME DE GESTION DES RESSOURCES NATURELLES
90 av. Sheppard E, 1er étage
North York M2N 3A1
416-314-2598
Téléc. 416-314-0476
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le but du Programme de gestion des ressources naturelles du Zimbabwe est d'aider le ministère de l'environnement et du tourisme du Zimbabwe à assurer le développement viable des richesses naturelles et de l'environnement de ce pays en lui fournissant des conseils et une aide techniques, surtout dans les domaines de l'élaboration et de la coordination des politiques et du recueil et de l'analyse des données. Le Bureau du directeur, situé à Harare, est chargé de surveiller la gestion et la coordination de deux projets : une Unité de la planification et de la coordination environnementale et une Direction de la recherche et des services techniques.

Un bureau de soutien situé à North York est responsable de la gestion de l'exploitation quotidienne, de la coordination de la formation et de la disponibilité des biens et services canadiens.

DIVISION DES OPÉRATIONS

435 rue James S, bureau 224
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-1271
Téléc. 807-475-1503
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Division des opérations est responsable de la mise en oeuvre locale de tous les programmes du ministère, par le biais de quatre bureaux régionaux et 27 bureaux de district. De plus, quatre Directions offrent ou coordonnent des programmes portant sur la gestion des Grands Lacs; la coordination des programmes pour les autochtones; l'aviation et la lutte contre les inondations et les incendies de forêt; l'exploitation des parcs provinciaux; la conformité opérationnelle; les programmes provinciaux sur les frayères et les pépinières et enfin, l'attribution, les permis et la mesure du bois. Les bureaux régionaux sont responsables des transferts de science et de technologie, de la planification des régions écologiques, de l'exploitation régionale, de la liaison avec les autochtones et de la coordination avec les offices de protection de la nature.

DIRECTION DES AFFAIRES AUTOCHTONES

101 rue Bloor O, 2e étage
Toronto M5S 1P7
416-314-2177
Téléc. 416-314-0870
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Direction des affaires autochtones planifie et dirige l'élaboration et l'évaluation des politiques et des stratégies du ministère qui concernent les autochtones de l'Ontario. La Direction doit également garantir que les politiques qui touchent les autochtones sont concrétisées par les opérations du ministère. De plus, elle dirige les négociations en Ontario et les programmes touchant les autochtones.

DIRECTION DE L'AVIATION ET DE LA LUTTE CONTRE LES INONDATIONS ET LES INCENDIES

70 Foster Dr., bureau 400
Sault Ste. Marie P6A 6V5
705-945-5700
Téléc. 705-945-5960
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Direction de l'aviation et de la lutte contre les inondations et les incendies est chargée de la coordination, de l'élaboration et de la prestation de directives techniques ainsi qu'au sujet des politiques des programmes de gestion des incendies, de prévision des inondations, des avertissements et de l'intervention d'urgence en cas d'inondations en Ontario. De plus, elle élabore les politiques et les méthodes d'entretien de la flotte aérienne du ministère des Richesses naturelles et fournit des services de transport aérien imprévu.

DIRECTION DES GRANDS LACS
380 ch. Armour
CP 7000
Peterborough K9J 8M5
705-740-1519
Téléc. 705-740-1496
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des Grands Lacs dirige et offre des programmes intégrés concernant les Grands Lacs. Elle planifie la gestion et la protection intégrées des écosystèmes des Grands Lacs, effectue des évaluations environnementales et de la population de poissons, et fournit des renseignements sur le niveau d'eau et le réacheminement de l'eau. Elle est responsable de la planification et de l'exploitation des systèmes de pisciculture provinciaux.

Station de pisciculture de Chatsworth
CP 219
Chatsworth N0H 1G0
519-794-2340
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station de pisciculture de Dorion
R. R. 1
Dorion P0T 1K0
807-857-2322
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station de pisciculture de Hills Lake
R. R. 2
Englehart P0J 1H0
705-544-8007
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station de pisciculture de Harwood
Ch. County 18
CP 79
Harwood K0K 2H0
905-342-2860
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Unité de gestion du lac Érié
CP 5463
London N6A 4L6
519-661-2775
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Science et coordination
Édifice 32
CP 5000
Maple L6A 1S9
905-832-7120
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Section de pisciculture
Édifice 32
CP 5000
Maple L6A 1S9
905-832-7120
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Unité d'évaluation du lac Ontario
CP 5000
Maple L6A 1S9
905-832-7120
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Unité de gestion du lac Ontario
a/s district de Napanee
1 boul. Richmond
Napanee K7R 3S3
613-354-2173
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Unité de gestion du lac Huron
611 av. Ninth E
Owen Sound N4K 3E4
519-371-0420
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station des pêches de Glenora
R. R. 4
Picton K0K 2T0
613-476-3255
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station des pêches de Port Dover
East Boat Basin
CP 429
Port Dover N0A 1N0
519-583-0981
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station de pisciculture de North Bay
R. R. 1
Redbridge P0H 2A0
705-663-2311
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station de pisciculture de Tarentorus
R. R. 5
Sault Ste. Marie P6A 6J8
705-949-7271
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Unité de gestion du lac Supérieur, Bureau de Sault Ste. Marie
875 rue Queen E
Sault Ste. Marie P6A 2B3
705-949-1231
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station de pisciculture de White Lake
R. R. 2
Sharbot Lake K0H 2P0
613-335-2115
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station de pisciculture de Ringwood
R. R. 2
Stouffville L4A 7X3
905-640-6204
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station de pisciculture de Blue Jay Creek
R. R. 1
Tehkummah P0P 2C0
705-859-3006
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Unité de gestion du lac Supérieur
Édifice du Gouvernement de l'Ontario
435 rue James S, bureau 221
Thunder Bay P7E 6E3
807-473-1231
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station des pêches du Lac St. Clair
R. R. 2
Tilbury N0P 2L0
519-682-1152
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Ingénierie
Édifice Whitney, Queens Park
99 rue Wellesley O, salle 6642
Toronto M7A 1W3
416-314-2393
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station de pisciculture de Normandale
R. R. 1
Vittoria N0E 1W0
519-426-3142
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station des pêches du lac d'Érié
R. R. 2
Wheatley N0P 2P0
519-825-4684
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

UNITÉ DE L'ANALYSE DES OPÉRATIONS
Place Roberta Bondar
70 Foster Dr., bureau 400
Sault Ste. Marie P6A 6V5
705-945-6735
Téléc. 705-945-5982
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Avec l'aide de l'Équipe d'analyse et de planification financière et des conseillers associés des programmes, l'Unité de l'analyse des opérations fournit un soutien au niveau de la gestion financière au sous-ministre adjoint des opérations ainsi qu'aux chefs de directions

et aux directeurs régionaux au sein de la Division. Elle assure une vaste gamme de services de soutien à l'analyse financière, en plus d'être chargée des lignes directrices du plan de travail annuel et des analyses financières au cours de l'exercice financier. Les membres de cette unité soutiennent les comités directeurs sur la planification financière au sein des régions et des directions, et représente la Direction au sein du comité directeur ministériel sur la planification financière.

DIRECTION PROVINCIALE DES OPÉRATIONS
70 Foster Dr.
Sault Ste. Marie P6A 6V5
705-945-6662
Téléc. 705-945-6667
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

La Direction provinciale des opérations est responsable du système provincial de pépinières et de semis et de l'exploitation des parcs provinciaux. Elle coordonne la délivrance des permis de coupe ainsi que l'allocation et le cubage du bois. De plus, elle dirige la prestation des programmes de respect des obligations contractuelles. En outre, la Direction coordonne les activités des partenaires du Plan conjoint des habitats de l'Est. Cette initiative cherche à protéger les terres humides, à améliorer les populations d'oiseaux aquatiques et à conserver la biodiversité du terrain.

Installation de conditionnement des semences forestières de l'Ontario
CP 70
Angus L0M 1B0
705-424-5311
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station forestière G. Howard Ferguson
R. R. 4
Kemptville K0G 1J0
613-258-8355
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Production de semences et de bois spéciaux - Sud de l'Ontario
Centre de distribution de Midhurst
Midhurst L0L 1X0
705-725-7569
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station forestière d'Orono
CP 119
Orono L0B 1M0
905-983-9147
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station forestière de St. Williams
R. R. 1
St. Williams N0E 1P0
519-586-3576
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station forestière de Swastika
CP 129
Swastika P0K 1T0
705-567-3372
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station forestière de Thessalon
CP 310
Thessalon P0R 1L0
705-842-2631
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre de distribution de Thunder Bay
25 ch. Side
R. R. 1
Thunder Bay P7C 4T9
807-939-2561
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station forestière de Dryden
CP 90
Wabigoon P0B 2W0
807-938-6326
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

DIRECTION PROVINCIALE DES OPÉRATIONS
SECTION DE L'OBSERVATION DES LOIS
CP 7000
380 ch. Armour
Peterborough K9J 8M5
705-740-1254
Téléc. 705-740-1252
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Section de l'observation des lois aide et conseille les bureaux locaux sur diverses questions d'observation et d'application des lois. Elle est responsable de l'élaboration des politiques d'observation et de l'élaboration et de la coordination de tous les cours de formation sur l'application de la loi.

DIRECTION PROVINCIALE DES OPÉRATIONS
SECTION DES OPÉRATIONS DES PARCS PROVINCIAUX
380 ch. Armour
CP 7000
Peterborough K9H 7L7
705-740-1351
Téléc. 705-740-1226
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

En coopération avec le personnel régional des parcs, la Section des opérations des parcs provinciaux assure des services d'orientation, de direction et de soutien à la direction des 259 parcs provinciaux de l'Ontario.

Aaron
CP 730
Aaron P8N 2Z4
807-223-3341
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Parc Algonquin
CP 219
Whitney
Algonquin K0J 2M0
705-633-5572
Téléc. 613-637-2864
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 ♿

Quetico
108 av. Saturn
Atikokan P0T 1C0
807-597-6971
Téléc. 807-597-6185
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Pétroglyphes
CP 500
Bancroft K0L 1C0
705-877-2552
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30été ♿

Lac Silent
CP 500
Bancroft K0L 1C0
613-339-1023
613-339-2807
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Lac St. Peter
CP 500
Bancroft K0L 1C0
613-338-5312
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30été ♿

Mississagi
62 av. Queen
CP 190
Blind River P0R 1B0
705-356-2234
Téléc. 705-356-7441
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Darlington
R. R. 2
Bowmanville L1C 3K3
905-436-2036
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30été ♿

Mikisew
Bracebridge
705-386-7762

Ferris
Parc provincial Presqu'Ile
R. R. 4
Brighton K0K 1H0
613-475-2204
613-475-2204 (ATS)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Ferris
R. R. 4
Brighton K0K 1H0
613-354-2330
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Lac Grundy
R. R. 1
Britt P0G 1A0
705-383-2286
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Crique Bronte
1219 Burloak Dr.
Burlington L7R 3X5
905-827-6911
Téléc. 905-637-4120
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

10 rue Findlay
Carleton Place K7C 3Z6
613-267-5060
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

The Shoals
190 rue Cherry
Chapleau P0M 1K0
705-864-1710
Téléc. 705-864-0681
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

Lac Ivanhoe
Chapleau
705-899-2644

Lac Missinaibi
190 rue Cherry
Chapleau P0M 1K0
705-234-2222
Téléc. 705-864-0681
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

Lac Wakami
190 rue Cherry
Chapleau P0M 1K0
705-864-1710
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

Potholes
Parcs provinciaux
190-192 rue Cherry
Chapleau P0M 1K0
705-856-2396
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Voyageur (Carillon)
CP 130
Chute a Blondeau K0B 1B0
613-674-2825
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bon Echo
R. R. 1
Cloyne K0H 1K0
613-336-2228
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Greenwater
Cochrane
705-272-6335

Lac Six Mile
CP 340
Coldwater L0K 1E0
705-756-2746
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Lac Bleu
CP 730
Dryden P8N 2Z4
807-223-3341
807-227-2601
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 mai-sept.

Pointe Rock
CP 158
Dunnville N1A 2X5
905-774-6642
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Fitzroy
5201 Canon Smith Dr.
Fitzroy Harbour K0A 1X0
613-623-5159
Téléc. 613-623-8171
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Lac des Bois
922 rue Scott
Fort Frances P9A 1J4
807-274-5337
Téléc. 807-274-4438
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Lac Caliper
Fort Frances
807-274-5337

Rivière Winisk
208 av. Beamish O
CP 640
Geraldton P0T 1M0
807-854-1030
Téléc. 807-854-0335
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

MacLeod
208 av. Beamish O
CP 640
Geraldton P0T 1M0
807-854-1030
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Parc provincial Point Farms
R. R. 3
Goderich N7A 3X9
519-524-7124
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Parc provincial The Pinery
R. R. 2
Grand Bend N0M 1T0
519-243-2220
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Parc provincial Ipperwash
R. R. 2
Grand Bend N0M 1T0
519-243-8513
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Lac Fushimi
613 rue Front
CP 670
Hearst P0L 1N0
705-362-4164
Téléc. 705-362-7515
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Parc provincial Arrowhead
R. R. 3
Huntsville P0A 1K0
705-789-5105
Téléc. 705-789-1610
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Parc provincial Earl Rowe
CP 872
Huronia L9R 1W1
705-435-4331
Téléc. 705-435-4333
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Lac Sandbar
CP 448
Ignace P0T 1T0
807-934-2233
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Chutes Kakabeka
CP 252
Kakabeka Falls P0T 1W0
807-473-9231
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 Summer


Rene Brunelle
Kapuskasing
705-337-2692

Serpent Mounds
R. R. 3
Keene K0L 2G0
705-295-6879
Téléc. 705-295-6877
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30
avril- mi-octobre 

Rivière Rideau
R. R. 4
Kemptville K0G 1J0
613-258-2740
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Rivière Rushing
810 rue Robertson
CP 5160
Kenora P9N 3X9
807-548-4649
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Passage Sioux
CP 5080
Kenora P9N 3X9
807-226-5223
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Killarney
Parc provincial
Poste restante
Killarney P0M 2A0
705-287-2900
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Lac Balsam
R. R. 1
Kirkfield K0M 2B0
705-454-1077
705-454-9191
Téléc. 705-454-2610
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Kap-Kig-Iwan
Kirkland Lake
705-544-2050

Lacs Esker
Kirkland Lake
705-567-4849

Lac Charleston
R. R. 4
Lansdowne K0E 1L0
613-659-2065
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Lac Silver
R. R. 2
Maberly K0H 2B0
613-268-2000
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Rivière Marten
Poste restante
Marten River P0H 1T0
705-892-2200
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Chutes
CP 37
Massey P0P 1P0
705-865-2021
Téléc. 705-865-2992
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Samuel de Champlain
CP 147
Mattawa P0H 1V0
705-744-2276
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Springwater
Poste restante
Midhurst L0L 1X0
705-728-7393
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Polar Bear
CP 190
Moosonee P0L 1Y0
705-336-2987
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Tidewater
CP 190
Moosonee P0L 1Y0
705-336-2987
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Rondeau
R. R. 1
Morpeth N0P 1X0
519-674-1750
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Lac Nipigon
Nipigon
807-885-2120

Killbear
R. R. 1
Nobel P0G 1G0
705-342-5492
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

3301 ch. Trout Lake
North Bay P1A 4L7
705-474-5550
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Emily
R. R. 4
Omemee K0L 2W0
705-799-5170
Téléc. 705-799-2433
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Mark S. Burnham
Parc provincial Emily
R. R. 4
Omemee K0L 2W0
705-295-6879
Téléc. 705-799-2433
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Réserve naturelle des bois de Peter
Parcs provinciaux Emily
R. R. 4
Omemee K0L 2W0
705-799-5170
Téléc. 705-799-2433
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Lac Bass
CP 2178
Orillia L3V 6S1
705-326-7054
Téléc. 705-329-6028
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Mara
CP 2178
Orillia L3V 6S1
705-326-4451
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Pointe McRae
CP 2178
Orillia L3V 6S1
705-325-7290
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Craigleith
Owen Sound
705-445-4467
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Baie Sturgeon
Parry Sound
705-366-2521

Driftwood
Pembroke
613-586-2553

Bonnechere
Pembroke
613-757-2103

Awenda
CP 973
Penetanguishene L0K 1P0
705-549-2231
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Parc de la pointe de Murphy
R. R. 4
Perth K7H 3C7
613-267-5060
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Lake on the Mountain
Parcs provinciaux Sandbanks
R. R. 1
Picton K0K 2T0
613-393-3319
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Plage North
Parcs provinciaux Sandbanks
R. R. 1
Picton K0K 2T0
613-399-2030
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Sandbanks
R. R. 1
Picton K0K 2T0
613-393-3319
613-969-8368 réservations
Téléc. 613-393-3404
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Réserve naturelle Trillium Woods
CP 9
Port Burwell N0J 1T0
519-661-2742
Téléc. 519-661-2809
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Port Burwell
CP 9
Port Burwell N0J 1T0
519-874-4691
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

John E. Pearce
CP 9
Port Burwell N0J 1T0
519-874-4691
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Port Bruce
CP 9
Port Burwell N0J 1T0
519-874-4691
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Pointe MacGregor
R. R. 1
Port Elgin N0H 2C5
519-389-9056
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Inverhuron
R. R. 1
Port Elgin N0H 2C5
519-389-9056
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30
juin-octobre

Pointe Long
CP 99
Port Rowan N0E 1M0
519-586-2133
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Pakwash
CP 5003
Red Lake P0V 2M0
807-727-2253
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Woodland Caribou
CP 5003
Red Lake P0V 2M0
807-727-2253
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Restoule
Restoule
705-729-2010

Baie Pancake
CP 61
Sault Ste. Marie P0S 1A0
705-882-2209
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Batchawana
Sault Ste. Marie
705-882-2209

Lac Sharbot
R. R. 2
Sharbot Lake K0H 2P0
613-335-2814
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Selkirk
Simcoe
905-776-2600
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Ojibway
Sioux Lookout
807-737-2033

Lac Halfway
Sudbury
705-965-2702

Fairbank
Sudbury
705-866-0530

Lac Windy
Sudbury
705-966-2315

Pointe Sibbald
R. R. 2
Sutton West L0E 1R0
905-722-8061
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Parc Frontenac
CP 11
Sydenham K0H 2T0
613-376-3489
Téléc. 613-376-6905
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 ♿

Lady Evelyn Smoothwater
Ch. Lakeshore
CP 38
Temagami P0H 2H0
705-569-3622
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Pointe Finlayson
Parc provincial
CP 38
Temagami P0H 2H0
705-569-3622
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Neys
CP 280
Terrace Bay P0T 2W0
807-229-1624

Chutes Rainbow
CP 280
Terrace Bay P0T 2W0
807-824-2298

Sleeping Giant (Sibley)
Thunder Bay
807-977-2526

Canyon Ouimet
N'EST PAS EN SERVICE
Thunder Bay
807-933-4332

Chutes Middle
Thunder Bay
807-964-2097

Pointe Turkey
CP 5
Turkey Point N0E 1T0
519-426-3239
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Plage Wasaga
CP 183
Wasaga Beach L0L 2P0
705-429-2516
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Lac White
Parc provincial
CP 1160
Wawa P0S 1K0
807-822-2447
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 May-Sep

Lac Supérieur
Parc provincial
CP 267
Wawa P0S 1K0
705-856-2284
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Wheatley
CP 640
Wheatley N0P 2P0
519-825-4659
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Réserve naturelle de la prairie Ojibway
Ch. Klondike
CP 640
Wheatley N0P 2P0
519-825-4659
Téléc. 519-825-7472
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Ile Peche
CP 640
Wheatley N0P 2P0
519-825-4659
Téléc. 519-825-7472
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Chutes Sauble
R. R. 3
Wiarton N0H 2T0
519-422-1952
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

RÉGIONS (NORD-OUEST, NORD-EST, CENTRE ET SUD)
Région East Fire
199 rue Larch
Sudbury P3E 5P9
705-675-4120
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Les régions du ministère ont pour objectif principal de garantir la prestation coordonnée des programmes du ministère en fonction des écosystèmes. Les directeurs régionaux sont responsables de la prestation efficace des programmes dans les régions et les districts. Le personnel régional assure la prestation directe des programmes relatifs aux incendies, aux parcs, au génie, à la gestion des données et aux ressources pétrolières, et de la gestion du programme des offices de protection de la nature. Le personnel de planification régional est responsable de la détermination des meilleures stratégies de prestation des programmes basées sur les écosystèmes et de leur interaction avec les besoins sociaux et économiques des gens. Le personnel scientifique et technique régional recueille et distribue les meilleurs renseignements et les meilleures connaissances possibles pour faciliter la gestion des ressources régionales.

Les districts offrent la plupart des programmes du ministère. La prestation des programmes peut être assurée directement par les équipes de district en partenariat avec d'autres intervenants, ou peut être assurée par d'autres agents de prestation. Les équipes de district ont des contacts directs avec le public et jouent donc un rôle important dans

l'élaboration et la mise en oeuvre d'initiatives de gestion des ressources qui constituent un avantage autant pour les ressources que pour le public. Le personnel de district offre une expertise dans la gestion des forêts, des pêcheries, de la faune, des terres, des eaux, des terres humides et des agrégats.

La région du Nord-Ouest comprend tout le territoire situé à l'est du Manitoba, au nord du Lac Supérieur, et à l'ouest de Manitouwadge et de la limite de la région du Nord-Est. Elle comprend le bureau régional à Thunder Bay, sept bureaux de district (Dryden, Fort Frances, Kenora, Nipigon, Red Lake, Sioux Lookout et Thunder Bay) et cinq bureaux locaux (Ignace, Atikokan, Geraldton, Terrace Bay et Armstrong).

La région du Nord-Est comprend tout le territoire situé à l'est de Manitouwadge et de la limite de la région du Nord-Ouest; elle s'étend vers le nord jusqu'à la Baie James et à la Baie d'Hudson, vers l'est jusqu'à la frontière du Québec et vers le sud, passé Gogama, jusqu'à la limite de la région du Centre. La région du Nord-Est comprend deux bureaux régionaux (Cochrane et Timmins), six bureaux de district (Wawa, Hearst, Chapleau, Timmins, Cochrane et Kirkland Lake) et quatre bureaux de secteur (Manitouwadge, Kapuskasing, Moosonee et Gogama).

La région du Centre s'étend vers le sud à partir de la limite de la région du Nord-Est, vers l'est à partir de Sault Ste. Marie jusqu'à la frontière du Québec à Pembroke, et vers le sud, passé Minden, jusqu'à la limite de la région du Sud. Elle comprend un bureau principal à Sault Ste. Marie, un bureau régional (Huntsville), huit bureaux de district (Sault Ste. Marie, Sudbury, Parry Sound, Temagami, North Bay, Parc Algonquin, Bancroft et Pembroke) et quatre bureaux locaux (Blind River, Espanola, Bracebridge et Minden).

La région du Sud de l'Ontario comprend le reste de l'Ontario; elle s'étend, à l'est, à partir de la frontière Detroit/Windsor, au nord jusqu'à Owen Sound, la péninsule de Bruce et la limite de la région du Centre; elle s'étend jusqu'à la frontière du Québec passé Cornwall. Elle comprend deux bureaux principaux (Toronto et Peterborough), un bureau régional (Aurora), six bureaux de district (Aylmer, Cambridge, Midhurst, Maple, Tweed et Kemptville) et dix bureaux de secteur (Chatham, Wingham, Owen Sound, Simcoe, Fonthill, Lindsay, Napanee, Carleton Place, Brockville et Cornwall).

RÉGION DU CENTRE

Bureau régional
Brendale Square
1 rue Manominee
CP 9000
Huntsville P0A 1K0
705-789-9611
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau des opérations de Sudbury
199 rue Larch
Sudbury P3E 5P9
705-675-4120
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureaux de district

Bureau de district de Bancroft
Autoroute 28 S
CP 500
Bancroft K0L 1C0
613-332-3940
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureau régional de Blind River
62 rue Queen
CP 190
Blind River P0R 1B0
705-356-2234
(District de Sault Ste. Marie)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Bracebridge
CP 1138
Bracebridge P1L 1V3
705-645-8747
(District de Parry Sound)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre de travail de district
CP 6040
Dacre K0J 1N0
613-649-2418
(District de Pembroke)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional d'Espanola
148 rue Fleming
CP 1340
Espanola P0P 1C0
705-869-1330
(District de Sudbury)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Minden
Poste restante
Minden K0M 2K0
705-286-1521
(District de Bancroft)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de North Bay
3301 ch. Trout Lake
North Bay P1A 4L7
705-474-5550
(District de North Bay)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional de Parry Sound
7 rue Bay
Parry Sound P2A 1S4
705-746-4201
(District de Parry Sound)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Pembroke
Riverside Dr.
CP 220
Pembroke K8A 6X4
613-732-3661
(District de Pembroke)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau de district de Sault Ste. Marie
875 rue Queen E
Sault Ste. Marie P6A 2B3
705-949-1231
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Unité coopérative, Université Laurentienne
935 ch. Ramsey Lake
Sudbury P3E 2C6
705-675-1151ext3391
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de district de Sudbury
3767 autoroute 69 S, bureau 5
Sudbury P3G 1E7
705-522-7823
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de district de Temagami
Lakeshore Dr.
CP 38
Temagami P0H 2H0
705-569-3622
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

RÉGION DU NORD-EST

Bureau régional
140 av. Fourth
CP 3000
Cochrane P0L 1C0
705-272-4287
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Région d'East Fire
199 rue Larch
Sudbury P3E 5P9
705-675-4120
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureau secondaire régional
60 av. Wilson
Timmins P4N 2S7
705-360-8200
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Centre régional de services (aviation et communications)
R. R. 2
Timmins P4N 7C3
705-268-2600
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureau régional de Mazinaw
255 rue Metcalf
CP 70
Tweed K0K 3J0
613-478-2330
(District de Bancroft)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau de district du Parc Algonquin
CP 219
Whitney K0J 2M0
613-637-2780
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureaux de district

Bureau de district de Chapleau
190-192 rue Cherry
CP 450
Chapleau P0M 1K0
705-864-1710
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

Bureau de district de Cochrane
2 av. Third
CP 30
Cochrane P0L 1C0
705-272-4365
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Gogama
CP 129
Gogama P0M 1W0
705-894-2000
(District de Timmins)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau de district de Hearst
613 rue Front
CP 670
Hearst P0L 1N0
705-362-4346
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Kapuskasing
R R 2, ch. West
CP 190
Kapuskasing P5N 2X8
705-335-6191
(District de Hearst)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Manitouwadge
CP 309
Manitouwadge P0T 2C0
807-826-3225
(District de Wawa)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Moosonee
CP 190
Moosonee P0L 1Y0
705-336-2987
(District de Cochrane)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau de district de Kirkland Lake
CP 129
Swastika P0K 1T0
705-642-3222
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau de district de Timmins
896 Riverside Dr.
Timmins P4N 3W2
705-267-7951
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau de district de Wawa
Autoroute 101
CP 1160
Wawa P0S 1K0
705-826-2396
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centres de travail à l'année

Bureau secondaire du lac Elk
CP 100
Elk Lake P0K 1J0
705-678-2241
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau secondaire de Englehart
CP 520
Englehart P0J 1H0
705-544-2331
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Hornepayne
CP 429
Hornepayne P0M 1Z0
807-868-2303
(District de Wawa)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau secondaire de Matheson
CP 609
Matheson P0K 1N0
705-273-2546
(District de Kirkland Lake)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre régional de services
R. R. 2
Timmins P4N 7C3
705-268-2600
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

RÉGION DU NORD-OUEST

Bureau régional
Édifice du gouvernement de l'Ontario
435 rue James S, bureau B001
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-1261
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Centre de ressources naturelles de la région du Nord-Ouest
R. R. 1
ch. 25th Side
Thunder Bay P7C 4T9
807-939-2501
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureaux de district

Bureau régional d'Armstrong
CP 69
Armstrong P0T 1A0
807-583-2364
(District de Thunder Bay)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional d'Atikokan
108 av. Saturn
Atikokan P0T 1C0
807-597-6971
(District de Fort Frances)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureau de district de Dryden
479 ch. Government
CP 730
Dryden P8N 2Z4
807-223-3341
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau de district de Fort Frances
922 rue Scott
Fort Frances P9A 1J4
807-274-5337
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureau régional de Geraldton
208 av. Beamish
CP 640
Geraldton P0T 1M0
807-854-1030
(District de Nipigon)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau régional d'Ignace
Autoroute 599
CP 448
Ignace P0T 1T0
807-934-2233
(District de Dryden)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureau de district de Kenora
808 rue Robertson
CP 5080
Kenora P9N 3X9
807-468-2528
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureau de district de Nipigon
5 rue Wadsworth
CP 970
Nipigon P0T 2J0
807-887-2120
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Pickle Lake
CP 159
Pickle Lake P0V 3A0
807-928-2470
(District de Sioux Lookout)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

District de Red Lake
Autoroute 105
CP 159
Red Lake P0V 2M0
807-727-2253
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

District de Sioux Lookout
A l'intersection des rues Fourth et Prince
CP 309
Sioux Lookout P8T 1A6
807-737-1140
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Terrace Bay
CP 3
Terrace Bay P0T 2W0
807-825-3205
(District de Nipigon)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

District de Thunder Bay
Édifice du gouvernement de l'Ontario
435 rue James S
Au sous-sol
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-1174
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

CENTRES DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES

Base d'Armstrong
CP 69
Armstrong P0T 1A0
807-583-2364
(District de Nipigon)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Base de Nym Lake
108 av. Saturn
Atikokan P0T 1C0
807-597-2734
(District d'Atikokan)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureau d'Atikokan (avril-octobre)
108 av. Saturn
Atikokan P0T 1C0
807-597-2734
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureau satellite de Macdiarmid
CP 120
Beardmore P0T 1G0
807-885-5521
(District de Nipigon)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre de lutte contre les incendies de Dryden
CP 850
Dryden P8N 2Z5
807-937-4402
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau principal de lutte contre les incendies de Fort Frances
922 rue Scott
Fort Frances P9A 1J4
807-274-8645
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Centre de lutte contre les incendies de Geraldton
208 av. Beamish O
CP 640
Geraldton P0T 1M0
807-854-1600
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Base d'Ignace
CP 448
Ignace P0V 1T0
807-934-2245
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureau principal de lutte contre les incendies de Kenora
808 rue Robertson
CP 5080
Kenora P9N 3X9
807-468-2632
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Bureau de Nakina
23 Kingsland
Nakina P0T 2H0
807-329-5251
(District de Geraldton)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Base de Pickle Lake (avril-octobre)
CP 159
Pickle Lake P0V 3A0
807-928-2470
(District de Sioux Lookout)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre de lutte contre les incendies de Red Lake
CP 5003
Red Lake P0V 2M0
807-727-2253
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau principal de Shebandowan
CP 43
Shebandowan P0T 2T0
807-926-2182
(District de Thunder Bay)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre de lutte contre les incendies de Sioux Lookout
Autoroute 72
CP 309
Sioux Lookout P8T 1A6
807-737-1140
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Unité de recherche sur la productivité des pêches
Ch. Spruce River
CP 2089
Thunder Bay P7B 5E7
807-683-6232
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre régional de lutte contre les incendies
1580 rue Arthur O
Thunder Bay P7C 5G6
807-475-4472
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Unité du développement technique
R. R. 1
Thunder Bay P7C 4T9
807-939-2501
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre de recherche sur les écosystèmes de la forêt boréale
a/s Université Lakehead
955 ch. Oliver
Thunder Bay P7B 5E1
807-343-4000
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre de services de Thunder Bay
1580 rue Arthur O
CP 5000
Thunder Bay P7C 5G6
807-475-8440
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

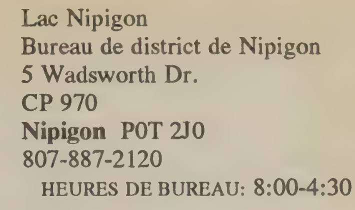
Bureau principal des opérations de lutte contre les incendies de Thunder Bay
1580 rue Arthur O
CP 5000
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-4472
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Unité de recherche sur les pêches de doré
Édifice du gouvernement de l'Ontario
435 rue James S
Thunder Bay P7C 5G6
807-475-1636
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau principal d'Upsala
Upsala P0T 2Y0

Unité d'évaluation des pêches

Lac des Bois
810 rue Robertson
CP 5160
Kenora P9N 3X9
807-468-2609
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30


Lac Nipigon
Bureau de district de Nipigon
5 Wadsworth Dr.
CP 970
Nipigon P0T 2J0
807-887-2120
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Lac Supérieur
CP 5000
Thunder Bay P7C 5G6
807-475-1635
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Lacs Quetico Mille
Édifice du gouvernement de l'Ontario
435 rue James S, STE 221
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-1659
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

RÉGION DU SUD

Bureau régional
50 ch. Bloomington
Aurora L4G 3G8
905-713-7789
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureaux de district

353 rue Talbot O
CP 940
Aylmer N5H 2S8
519-773-9241
(District d'Aylmer)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Brockville
Av. Oxford
CP 605
Brockville K6V 5V8
613-342-8524
(District de Kemptville)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Ch. Beaverdale
CP 2186
Cambridge N3C 2W1
519-658-9355
(District de Cambridge)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de la Place Carleton
10 av. Findlay
Carleton Place K7C 3Z6
613-257-5735
(District de Kemptville)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Chatham
1023 rue Richmond O
Chatham N7M 5L8
519-354-7340
(District d'Aylmer)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Cornwall
113 rue Amelia
CP 1749
Cornwall K6H 5V7
613-933-1774
(District de Kemptville)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Fonthill
Autoroute 20 O
CP 1070
Fonthill L0S 1E0
905-892-2656
(District de Cambridge)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Édifice du gouvernement provincial
Ch. Concession
CP 2002
Kemptville K0G 1J0
613-258-8204
(District de Kemptville)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Lindsay
Édifice du gouvernement de l'Ontario
322 rue Kent O
Lindsay K9V 4T7
705-324-6121
(District de Tweed)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

10401 rue Dufferin
CP 7400
Maple L6A 1S9
905-832-7200
(District de la région du Grand Toronto)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

District de Midhurst
Poste restante
Midhurst L0L 1X0
705-725-7500
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Napanee
1 boul. Richmond
Napanee K7R 3S3
613-354-2173
(District de Tweed)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional d'Owen Sound
611 av. Ninth E
Owen Sound N4K 3E4
519-376-3860
(District de Midhurst)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau régional de Simcoe
548 Queensway O
CP 706
Simcoe N3Y 4T2
519-426-7650
(District d'Aylmer)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

District de Tweed
255 rue Metcalfe
CP 70
Tweed K0K 3J0
613-478-2330
(District de Tweed)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Bureau régional de Wingham
R. R. 5
Wingham N0G 2W0
519-357-3131
(District de Cambridge)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Unités d'évaluation des pêches

Kawartha
322 rue Kent O
Lindsay K9V 2Z9
705-324-6121
(District de Lindsay)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Lac Huron
611 av. Ninth E
Owen Sound N4K 3E4
519-376-6531
(District d'Owen Sound)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Lac Ontario
R. R. 4
Picton K0K 2J0
613-476-2400
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Lac Simcoe
Parc provincial de la pointe de Sibbald
R. R. 2
Sutton West L0E 1R0
416-722-5512
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Lac St. Clair
R. R. 2
Tilbury N0P 2L0
519-682-1152
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Lac Érié
R. R. 2
Wheatley N0P 2P0
519-825-4684
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 ♿

Centres de travail à l'année

Parc provincial d'Earl Rowe
CP 966
Alliston L9R 1W2
705-435-4331
(District de Midhurst - Zone 2)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau principal de la forêt Larose
CP 10
Bourget K0A 1E0
613-487-2100
(Bureau régional de Cornwall)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Parc provincial Bronte Creek
1219 Burloak Dr.
R R 2
Burlington L7R 3X5
905-827-6911
(London-Zone 1)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Forêt Ganaraska
R. R. 1
Campbellcroft L0A 1B0
416-797-2959
(Bureau régional de Lindsay)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Région de gestion de la faune de Hullett
R. R. 4
Clinton N0M 1L0
519-482-7011
(Bureau régional de Wingham)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Laboratoire des ressources en pétrole
659 ch. Exeter
CP 5463
London N6A 4L6
519-661-2812/3
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau de division de Kilworth
R. R. 3
London N6A 4B7
519-472-0820
(District d'Aylmer)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Unité de gestion des ressources forestières de Copeland
a/s Parc provincial Springwater
Midhurst L0L 1X0
705-728-7393
(District de Midhurst)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Parc provincial Springwater/Pavillon d'animaux sauvages
Midhurst L0L 1X0
705-728-7393
(Midhurst, Zone 2)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Zones fauniques des marais Tiny et Wye
CP 613
Midland L4R 4L3
705-322-2200
(District de Midhurst)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Park provincial du lac Bass
CP 2178
Orillia L3V 6S1
Téléc. 705-326-7054
(District de Midhurst - Zone 2)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau principal de la forêt Limerick
R. R. 2
Oxford Station G0G 1T0
613-258-3151
(Bureau régional de Brockville)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau du détachement de Petrolia
360 rue Centre
CP 1379
Petrolia N0N 1R0
519-882-0502/3
(Bureau régional de Chatham)
HEURES DE BUREAU: 12:00-4:00

Station de recherche Glenora
R. R. 4
Picton K0K 2T0
613-476-2400
(Bureau régional de Napanee)
HEURES DE BUREAU: 8:15:-4:30

Évaluation du lac Érié
Station secondaire
CP 429
Port Dover N0A 1N0
519-583-0981
(Bureau régional de Simcoe)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:00

Lac White
R. R. 2
Sharbot Lake K0H 2P0
613-335-2115
(District de Tweed)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau principal de la forêt de la région de York
R. R. 3
Stouffville L4A 7X4
416-473-2160
(District de Maple)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Entrepôt de Tweed et Centre de gestion des incendies
Ch. Hungerford
Tweed K0K 3J0
613-478-2330
(District de Tweed)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Parc provincial de Wasaga Beach
CP 183
Wasaga Beach L0L 2P0
705-429-2516
(District de Midhurst - Zone 2)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Station de recherche sur les pêches
R. R. 2
Wheatley N0P 2P0
519-825-4171
(Bureau régional de Chatham)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

RÉGIONS (NORD-OUEST, NORD-EST, CENTRE ET SUD)
SECTION DES OFFICES DE PROTECTION DE LA NATURE (RÉGION DU SUD)
Immeuble ICI
90 av. Sheppard E, salle 5620
North York M2N 3A1
416-314-1977
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Section des offices de protection de la nature (Région du Sud) favorise la conservation, le développement et l'utilisation sensée des ressources d'eau et des ressources connexes en offrant des directives relatives aux politiques, aux procédés, au financement et à la planification à 38 offices de protection de la nature. Les offices de protection de la nature sont des organismes semi-autonomes du ministère qui ont été créés en vertu de la Loi sur les offices de protection de la nature pour poursuivre la conservation, le rétablissement, le développement et la gestion des ressources naturelles autres que le gaz, le pétrole, le charbon et les minéraux.

Des subventions sont fournies par le biais de la Section des offices de protection de la nature pour appuyer les projets de gestion des ressources, tels que la planification des bassins, la prévention des inondations, les travaux de lutte contre les inondations comme les barrages et d'autres mesures non structurales, les projets de lutte contre l'érosion et la gestion de la conservation et des terres réservées aux loisirs (loisirs de plein air intensifs et passifs, reboisement, gestion des terrains boisés, du poisson et de la faune), et la protection et la gestion des terres du patrimoine naturel.

La Section entretient des contacts avec les offices de protection de la nature (OPN) par le biais du bureau régional du ministère des Richesses naturelles à Aurora. Elle est responsable de l'administration du processus de sélection des candidats provinciaux.

OPN de la péninsule du Niagara
2358 rue Centre
Allanburg L0S 1A0
905-227-1013
Téléc. 905-227-2998
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

OPN de la région de Hamilton
838 ch. Mineral Springs
CP 7099
Ancaster L9G 3L3
905-525-2181
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 ♿

OPN de la vallée de la Nottawasaga
R. R. 1
Angus L0M 1B0
705-424-1479
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Bureau régional
50 rue Bloomington O
R. R. 2
Aurora L4G 3G8
905-713-7789
Téléc. 905-713-7746
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN du ruisseau Catfish
R. R. 5
Aylmer N5H 2R4
519-773-9037
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

OPN de la rivière Moira
CP 698
Belleville K8N 5B3
613-968-3434
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

OPN de la rivière South Nation
CP 69
Berwick K0C 1G0
613-984-2948
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

OPN de la rivière Grand
400 ch. Clyde
CP 729
Cambridge N1R 5W6
519-621-2761
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

OPN de la vallée de la Thames inférieure
100 rue Thames
Chatham N7L 2Y8
519-354-7310
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN et la région de la communauté urbaine de Toronto
5 Shoreham Dr.
Downsview M3N 1S4
416-661-6600
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN de la région d'Essex
360 av. Fairview O
Essex N8M 1Y6
519-776-5209
HEURES DE BUREAU: 7:45-5:00 ♿

OPN de Ausable Bayfield
R. R. 3
Exeter N0M 1S5
519-235-2610
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN de la région de Cataraqui
CP 60
Glenburnie K0H 1S0
613-546-4228
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN de la vallée de la Saugeen
R. R. 1
Hanover N4N 3B8
519-366-1235
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN de la vallée de la rivière Mississippi
CP 268
Lanark K0G 1K0
613-259-2421
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 ♿

OPN de la région de Kawartha
R. R. 1
ch. Kenrei Park
Lindsay K9V 4R1
705-328-2271
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

OPN de la rivière Thames supérieure
R. R. 6
London N6A 4C1
519-451-2800
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

OPN de la vallée de la Rideau
Rue Mill
CP 599
Manotick K4M 1A5
613-692-3571

OPN de la vallée de la Crowe
CP 416
Marmora K0K 2M0
613-472-3137
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN de la région de Raisin
CP 10
Martintown K0C 1S0
613-528-4823
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN de la vallée de la Credit
1255 ch. Derry O
Meadowvale L5N 6R4
905-670-1615
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN de la région de Halton
2596 rue Britania O
R. R. 2
Milton L9T 2X6
905-336-1158
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN de la région de Napanee
15 rue Ontario O
Napanee K7R 3S6
613-354-3312
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN de la région du lac Simcoe
120 av. Bayview
CP 282
Newmarket L3Y 4X1
905-895-1281
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

OPN de Mattawa - North Bay
233 ch. Birchs, Site 12, Camp 5
R R 5
North Bay P1B 8Z4
705-474-5420
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN du lac Ontario Centre
100 av. Whiting
Oshawa L1H 3T3
905-579-0411
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN de Grey-Sauble
ch. Inglis Falls
R R 4
Owen Sound N4K 5N6
519-376-3076
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN de la région d'Otonabee
Time Square
380 ch. Armour, bureau 200
Peterborough K9H 7L7
705-745-5791
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN de la région de Prince Edward
CP 310
Picton K0K 2T0
613-476-7408
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

OPN de la région de Ganaraska
2216 autoroute 28
CP 328
Port Hope L1A 3W4
416-885-8173
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

OPN de la région de Sault Ste. Marie
1199 Fifth Line E
R. R. 2
Sault Ste. Marie P6A 5K7
705-946-8530
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

OPN de la région de Long Point
R. R. 3
Simcoe N3Y 4K2
519-428-4623
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

OPN du ruisseau Kettle
R. R. 8
St. Thomas N5P 3T3
519-631-1270
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

OPN de la région de St. Clair
205 Mill Pond Cres.
Strathroy N7G 3P9
519-245-3710
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

OPN du district de Nickel
200 rue Brady
Sudbury P3E 5K3
705-674-5249
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

OPN de la région de Lakehead
130 ch. Conservation
CP 3476
Thunder Bay P7B 5J9
807-344-5857/8/9/50
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

OPN de la région de Mattagami
100 ch. Lakeshore
Timmins P4N 8R5
705-264-5309
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

OPN de la région de la Trent inférieure
441 rue Front
Trenton K8V 6C1
613-394-4829
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

OPN de la vallée de la Maitland
93 rue Marietta
CP 127
Wroxeter N0G 2X0
519-335-3557
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIVISION DES POLITIQUES ET DES PROGRAMMES

Immeuble ICI
90 av. Sheppard E, 6e étage
North York M2N 3A1
416-314-1991
Téléc. 416-314-1994
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Le rôle de la Division des politiques et des programmes est de diriger et d'assurer l'excellence de ce processus dans l'élaboration des politiques et des programmes concernant les ressources naturelles permettant un développement soutenu en créant une orientation stratégique dans les domaines des politiques de gestion des ressources naturelles, des politiques environnementales, sociales et économiques, en créant et en offrant l'excellence aux politiques, et en garantissant des politiques pratiques et intégrées par un processus de collaboration. La Division comprend quatre directions: Direction des écosystèmes aquatiques, Direction de l'élaboration des politiques et de la gestion des ressources, Direction des écosystèmes terrestres et Direction de recherche, science et technologie.

DIRECTION DES ÉCOSYSTÈMES AQUATIQUES
Immeuble ICI
90 av. Sheppard E, 5e étage
North York M2N 3A1
416-314-1130
Téléc. 416-314-1140
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

La Direction des écosystèmes aquatiques oriente l'élaboration et le transfert de politiques et de programmes relatifs aux pêcheries, aux étendues d'eau, aux offices de protection de la nature, aux terres humides, aux zones littorales, aux périmètres d'inondation, aux bassins hydrographiques, aux déviations, à la valorisation de l'eau, à la conception de canalisations naturelles, à la sécurité et au soutien technique des barrages ainsi qu'à l'évaluation et à l'inventaire des ressources aquatiques pour le compte du personnel du ministère, du public et des organismes du secteur public et privé.

La Direction coordonne et participe aux négociations sur les ententes intergouvernementales concernant la gestion des pêcheries et des eaux. Elle sert d'agent de liaison dans l'élaboration de politiques pour soutenir les négociations avec les peuples autochtones.

DIRECTION DE RECHERCHE, SCIENCE ET TECHNOLOGIE
10401 rue Dufferin
CP 5000
Maple L6A 1S9
905-832-7141
Téléc. 416-314-1049
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Direction de recherche, science et technologie est chargée d'orienter l'élaboration et l'application des connaissances scientifiques et de fournir un soutien pour la recherche, les conseils au niveau des politiques, et le transfert d'information et de technologie. Elle doit également interpréter et mettre en application de nouvelles idées et techniques ainsi que de nouveaux outils en ce qui a trait à la planification, à l'élaboration de politiques, aux lois et aux programmes.

DIRECTION DE L'ÉLABORATION DES POLITIQUES ET DE LA GESTION DES RESSOURCES
380 ch. Armour
CP 7000
Peterborough K9J 8M5
705-740-1254
Téléc. 705-740-1257
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Cette direction oriente l'élaboration des politiques et des programmes qui donnent des occasions d'utiliser et d'apprécier les ressources naturelles et le patrimoine naturel. Elle s'efforce également d'assurer une bonne gestion de ces ressources afin de maintenir un

climat d'investissement positif pour les industries reliées aux ressources naturelles. La Direction permet l'utilisation et l'exploitation des ressources dans le cadre d'une politique de renouvellement des ressources, d'intégrité du système et de responsabilité sociale.

DIRECTION DES ÉCOSYSTÈMES TERRESTRES
Place Roberta Bondar
70 Foster Dr., bureau 400
Sault Ste. Marie P6A 6V5
705-945-6741
Téléc. 705-945-6605
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction des écosystèmes terrestres est responsable de la planification des programmes et de l'élaboration des politiques relatives aux espèces fauniques terrestres et à leur habitat, aux parcs provinciaux et au patrimoine naturel.

ORGANISMES

AGENCE DE FORESTERIE DU PARC ALGONQUIN
222 rue Main O
CP 1198
Huntsville P0A 1K0
705-789-9647
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

L'Agence de foresterie du parc Algonquin est une société de la Couronne qui est responsable de maintenir une approche globale à la gestion des ressources du parc provincial Algonquin. L'Agence est chargée d'assurer la viabilité de l'industrie forestière locale par la gestion et l'accroissement de la qualité de la forêt et par l'utilisation efficace de toute la gamme de ses services. Elle est également responsable de maintenir une couverture forestière qui répond aux exigences de la régénération, de l'esthétisme et de la préservation des diverses espèces végétales. L'Agence conserve et protège les aires de loisirs, les habitats halieutiques et fauniques, les ressources du sol et des eaux du parc.

Centre Victoria
84 rue Isabella, 2e étage
Pembroke K8A 5S5
613-735-0173
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

COMMISSAIRE AUX MINES ET AUX TERRES
700 rue Bay, 24e étage
CP 330
Toronto M5G 1Z6
416-314-2320
Téléc. 416-314-2327
416-314-2322 (Français)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le bureau du Commissaire aux mines et aux terres est un tribunal administratif indépendant qui tient des audiences et qui décide des appels interjetés en vertu des lois administrées par les ministères des Richesses naturelles et du Développement du Nord et des Mines, notamment la Loi sur les mines, la Loi sur les offices de protection de la nature et la Loi sur les ressources en agrégats.

LOIS

North Georgian Bay Recreation Reserve Act, 1962-63
Loi de 1988 sur les terres protégées
Loi sur le bois de la Couronne
Loi sur les espèces en voie de disparition
Loi sur la conservation du lac Seul, 1928
Loi de 1984 sur l'emblème arboricole
Loi sur le contrôle des transferts d'eau
Loi sur les terres publiques
Loi sur les richesses pétrolières
Loi de 1989 sur les ressources en agrégats
Algonquin Provincial Park Extension Act, 1960-1961
Loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (Ontario)
Loi sur la Commission de toponymie de l'Ontario
Ottawa River Water Powers Act, 1943
Loi sur la chasse et la pêche
Loi sur l'emblème minéral
Manitoba-Ontario Lake St. Joseph Diversion Agreement Authorization act, 1958
Loi sur l'emploi des travailleurs forestiers
Seine River Diversion Act, 1952
Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs (Canada) - Règlements de l'Ontario
Loi de 1921 pour le contrôle du lac des Bois
Loi sur la protection des régions sauvages
Loi sur la Convention relative aux ports de l'Ontario, 1962-1963
Loi sur les forêts
Loi sur la moisson du riz sauvage
National Radio Observatory Act, 1962-1963
Loi sur le lit des cours d'eau navigables
Loi sur le privilège des travailleurs forestiers portant sur leur salaire
Loi sur l'aménagement des lacs et des rivières
Loi sur l'amélioration des terrains boisés
Loi sur les arbres
Loi sur l'Agence de foresterie du parc Algonquin

Canada Company's Lands Act, 1922
Loi sur les prêts consentis aux pêcheurs
Loi sur les arpenteurs-géomètres
Loi sur l'arpentage
Loi sur les offices de protection de la nature
Loi sur les baux portant sur du gaz naturel et du pétrole
Loi sur l'exportation du bois à pâte d'épinette
Loi sur la protection des droits des colons relativement au bois à pâte
Steep Iron Ore Development Act, 1949
Loi sur les parcs provinciaux
Loi sur la prévention des incendies de forêt
Gananoque Lands Act, 1961-62
Loi sur l'inspection du poisson
Loi sur le ministère des Richesses naturelles
Loi sur les dommages causés par les opérations minières et industrielles
Loi sur la lutte contre les parasites d'arbres forestiers

MINISTÈRE DE LA SANTÉ

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor
Toronto M7A 1R3

Créé par la Loi de 1882 sur la santé publique, premier organisme administratif permanent de santé dans la province, le ministère de la Santé s'appelait à l'origine le Provincial Board of Health of Ontario. En 1919, il est passé du département du secrétaire de la province au département du travail et s'appelait le ministère de la santé et du travail. En 1925, le Provincial Board est devenu le département de la santé. En 1930, le département des hôpitaux a été créé sous la direction du premier ministre de la santé. Les hôpitaux, les sanatoriums et les établissements de soins mentaux relevaient auparavant du secrétaire provincial. Le département des hôpitaux est devenu une division du département de la santé en 1934. Les services de soins hospitaliers assurés et les services assurés de médecins, introduits respectivement en 1959 et en 1966, ont été regroupés sous le Régime d'assurance-santé de l'Ontario en 1972. Le département de la santé est devenu le ministère de la Santé en 1971.

Le ministère est responsable de l'administration du système de santé et de la prestation de services au public de l'Ontario et offre divers programmes comme l'assurance-santé, les médicaments gratuits, les appareils et accessoires fonctionnels, les soins aux handicapés mentaux, les soins de longue durée, les soins à domicile, la santé publique et communautaire, la promotion de la santé et la prévention des maladies. Il réglemente également les hôpitaux et les maisons de soins infirmiers. Il exploite les hôpitaux psychiatriques et les laboratoires médicaux et coordonne les services d'urgence.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

DIRECTION DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFORMATION

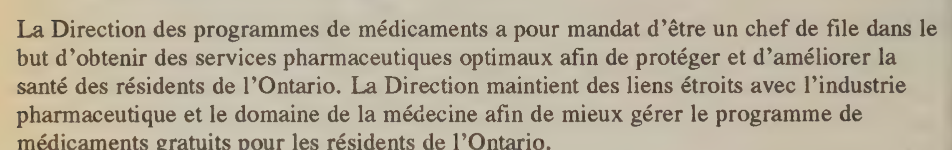
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 9e étage
Toronto M7A 1S2
1-800-268-1153 (Appels sans frais)
1-800-387-5559 (Appels sans frais) (ATS)
416-327-4365 Renseignements aux médias
416-327-4327
Téléc. 416-327-8791 9e étage
Téléc. 416-327-4389 8e étage
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des communications et de l'information soutient les politiques et les programmes du ministère en préparant et en distribuant des renseignements au public, aux médias et aux fournisseurs de soins.

Les agents de communications préparent des plans de communication, s'occupent des relations avec les médias, organisent des conférences de presse et rédigent des discours, des déclarations et des communiqués de presse. Ils supervisent les médias et préparent des documents publicitaires, imprimés et audio-visuels ainsi que des expositions et d'autres documents qui font la promotion de la santé.

Le Centre d'information-santé donne des renseignements sur les programmes, les services et les activités du ministère, distribue des documents imprimés et répond aux demandes de renseignements faites par téléphone, en personne ou par écrit.

DIRECTION DES PROGRAMMES DE MÉDICAMENTS
5700 rue Yonge, 3e étage
North York M2M 4K5
416-327-8109
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00


La Direction des programmes de médicaments a pour mandat d'être un chef de file dans le but d'obtenir des services pharmaceutiques optimaux afin de protéger et d'améliorer la santé des résidents de l'Ontario. La Direction maintient des liens étroits avec l'industrie pharmaceutique et le domaine de la médecine afin de mieux gérer le programme de médicaments gratuits pour les résidents de l'Ontario.

La Direction est chargée d'offrir le Programme de médicaments gratuits de l'Ontario et d'assurer la publication du Formulaire du programme de médicaments gratuits de l'Ontario et de l'index comparatif des médicaments (c'est-à-dire, le Formulaire/ICM). Le Formulaire énumère les médicaments désignés qui sont couverts par le programme ainsi que les marques de médicaments qui peuvent être interchangées. Il sert de guide aux médecins et aux pharmaciens pour la prescription et le remboursement. Lorsqu'ils sont commandés par une personne autorisée à prescrire des médicaments de l'Ontario et qu'ils sont préparés en Ontario, les médicaments inscrits dans le Formulaire/ICM sont offerts gratuitement aux bénéficiaires du Programme de médicaments gratuits. On révise continuellement la liste des produits inscrits dans le Formulaire/ICM. Des suppléments viennent ajouter ou modifier au besoin les médicaments désignés. La Loi sur le régime de médicaments gratuits de l'Ontario et la Loi sur la réglementation des prix des médicaments délivrés sur ordonnance fournissent le cadre législatif pour l'administration du programme.

La Direction traite, supervise et vérifie toutes les demandes provenant des fournisseurs du Programme de médicaments gratuits et agit en qualité de conseiller pour les questions concernant le paiement des demandes de règlement.

La Direction des programmes de médicaments conseille le ministère de la Santé, les autres ministères provinciaux, les établissements, les organismes professionnels, l'industrie pharmaceutique et le grand public sur les questions relatives au Programme de médicaments gratuits de l'Ontario, y compris l'évaluation des médicaments et l'amélioration de la qualité des produits pharmaceutiques dans les foyers de soins infirmiers, les maisons pour personnes âgées, les hôpitaux et les établissements de la province.

En outre, la Direction des programmes de médicaments fournit des services de secrétariat au conseil consultatif du ministère, à savoir le Comité d'appréciation des médicaments et des thérapeutiques. Le Comité est un comité consultatif indépendant du ministère de la Santé et est composé d'experts en médecine, en pharmacie et en d'autres domaines. Le Comité prépare des recommandations sur les questions de pharmaceutique et de pharmacologie et évalue les demandes de produits pharmaceutiques non inscrits en vertu

du mécanisme prévu à l'article 8. Il évalue les documents scientifiques et éducatifs à l'intention des professionnels de la santé et facilite les communications entre le ministère et les organismes professionnels.

La Direction comprend plusieurs sections qui l'aident à s'acquitter de ses responsabilités. Par exemple, la Section du Groupe d'étude de l'Unité des politiques de la Direction est responsable de la planification des politiques et des fonctions d'élaboration pour la Direction. Le Projet des programmes de médicaments gratuits qui est responsable du réseau de santé reliant près de 2500 pharmacies de l'Ontario au Programme de médicaments gratuits pour le traitement des demandes de règlement et l'étude de l'utilisation des médicaments.

La Section de la coordination des services pharmaceutiques de la Direction fournit des services de liaison avec l'industrie pharmaceutique, les pharmaciens et les soins pharmaceutiques, les organismes professionnels, les autres organismes gouvernementaux et s'occupe des relations avec les médecins concernant les directives de prescription.

La Section de la gestion des programmes de médicaments de la Direction est responsable de l'évaluation de la qualité des médicaments qui seront inscrits sur la liste du Formulaire/ICM ou qui y sont déjà, par l'entremise d'évaluations en laboratoire et d'évaluations techniques des soumissions des fabricants pharmaceutiques. Cette section donne des conseils scientifiques et s'occupe des relations avec le Comité d'appréciation des médicaments et des thérapeutiques et de son soutien. De plus, la Section participe à la distribution appropriée de produits pharmaceutiques non inscrits sur la liste lors de circonstances exceptionnelles. Elle est aussi chargée de l'administration d'autres programmes, comme ceux des allergènes et des produits de nutrition.

La Direction a aussi un groupe administratif qui coordonne ses services administratifs et financiers, ainsi que ses services d'information et de communications.

BUREAU DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DANS LE DOMAINE DE LA SANTÉ

56 rue Wellesley O, 3e étage
Toronto M5S 2S3
416-327-4531
Téléc. 416-314-5916

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00



Le Bureau du développement économique dans le domaine de la santé soutient une approche sectorielle au renouveau économique. Le Bureau se concerte avec des entreprises, des associations, des fournisseurs et des établissements de soins de santé, des universités, des chercheurs et des communautés. Son but est de forger de nouveaux partenariats qui augmenteront la compétitivité du secteur des soins de santé en Ontario. Les objectifs du développement économique dans le domaine de la santé sont d'accroître la part du marché des entreprises ontariennes et de créer des emplois dans le secteur de la santé. Le Bureau a joué un rôle important dans la formation du Comité consultatif de la promotion des industries de la santé, l'élaboration de la Stratégie ontarienne de développement des industries de la santé, l'établissement du Conseil ontarien des industries de la santé et la création d'Interhealth, une entreprise canadienne de soins de santé.

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 10e étage
Toronto M7A 1S3
416-327-8606
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Direction des services juridiques s'occupe de la préparation de contrats pour le ministère, donne des conseils, veille au règlement des demandes, supervise la comparution aux audiences, et assume également d'autres fonctions. La Direction conseille le ministère sur les questions juridiques, y compris l'interprétation des lois et des règlements, la préparation et l'examen des lois et des règlements proposés, ainsi que sur d'autres questions juridiques. La Direction est détachée auprès du ministère de la Santé par le ministère du Procureur général.

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES
BUREAU DE L'ACCÈS À L'INFORMATION ET DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE
2195 rue Yonge, 4e étage
Toronto M4S 2B2
416-327-7040
Téléc. 416-327-7044
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Bureau de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée coordonne la mise en oeuvre de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée au sein du ministère de la Santé. Le Bureau élabore les politiques et les procédés et offre des programmes éducatifs pour aider le personnel du ministère à répondre aux demandes de renseignements. Le service à la clientèle est un aspect important des fonctions du Bureau puisqu'il s'occupe des demandes de renseignements, étudie les procédés de départ, offre des conseils et une aide pour les procédés aux coordonnateurs des secteurs des programmes, et fixe et recouvre les frais conformément à la Loi. La préparation des appels du ministère est coordonnée avec la Direction des services juridiques et des secteurs de programmes.

Le Bureau s'occupe des relations avec le Bureau du Commissaire à l'accès à l'information et à la protection de la vie privée de l'Ontario et avec les autres employés du ministère pour faire en sorte que les méthodes de collecte de renseignements personnels soient conformes à la Loi. Le Bureau coordonne également l'examen des lois et des règlements existants, il identifie les conflits en vertu de la Loi et fait des recommandations à la direction. Le Bureau présente un rapport annuel au ministre responsable de la Loi et au commissaire.

GROUPE DES RESSOURCES STRATÉGIQUES
1 rue Dundas O, 25e étage
Toronto M7A 1Y7
416-314-8320
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Groupe des ressources stratégiques est responsable d'un programme de subventions servant à améliorer la prestation de services sociaux et de santé dans la province. Le Fonds est administré par le ministère de la Santé. Le Conseil du premier ministre sur la santé, le bien-être et la justice sociale est responsable de l'orientation stratégique et de la gestion de ce fonds.

GROUPE - GESTION ET SOUTIEN MINISTÉRIEL

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 9e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-4272
Téléc. 416-327-4434
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Groupe - gestion et soutien ministériel s'occupe de l'administration et de la gestion du ministère de la Santé par l'entremise des directions suivantes : Vérification, Équité en matière d'emploi, Finances et comptabilité, Ressources humaines, Approvisionnement et services, et Systèmes informatiques. La Direction du programme d'inscription et des demandes de règlement sont responsables de l'inscription pour la carte d'assurance-santé, du Programme des paiements à l'acte et des services à la clientèle.

DIRECTION DES SERVICES DE VÉRIFICATION
5700 rue Yonge, 8e étage
North York M2M 4K5
416-327-7797
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction est responsable des fonctions de vérification du ministère, qui comprennent l'examen et l'évaluation de la comptabilité ainsi que les contrôles financiers et opérationnels des bureaux internes et des organismes financés par le ministère.

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
5700 rue Yonge, 10e étage
North York M2M 4K5
416-327-8749
Téléc. 416-327-4482
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction des ressources humaines travaille surtout en qualité de conseillère avec les chefs de service qui s'occupent principalement des questions de gestion des ressources humaines dans leurs unités. La Direction élabore des politiques et des procédés en matière de personnel pour le ministère, elle détermine la classification et les niveaux de rémunération indiqués pour tous les employés du ministère, recrute le personnel, conseille les employés, mène des enquêtes sur les griefs des employés, et coordonne le Programme

d'emploi pour les jeunes du ministère, en plus de promouvoir et de faciliter la compréhension et l'utilisation de principes de gestion basés sur la qualité totale au sein du ministère de la Santé et du système de santé de la province. Elle tient aussi les dossiers du personnel. Elle fait le lien entre le ministère, le Secrétariat du Conseil de gestion et le Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario. De plus, la Direction coordonne les activités de planification des ressources humaines et sert de ressource pour le perfectionnement des employés.

Les bureaux régionaux suivants offrent des services de gestion des ressources humaines :

CP 1050
Brockville K6V 5W7
613-345-1461
Téléc. 613-342-6194
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

100 rue Fifth O
Hamilton L9C 3N6
416-388-2511
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

752 rue King O
Kingston K7L 4X3
613-546-1101
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

49 Place d'Armes
CP 48
Kingston K7L 5J3
613-548-6271
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

850 av. Highbury
London N6A 4H1
519-455-5110
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

CP 3010
North Bay P1B 8L1
705-474-1200
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Services à la clientèle
5700 rue Yonge, Mezzanine
North York M2M 4K5
416-327-7579
Téléc. 416-327-7580
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Centre de santé mentale
Rue Church
CP 5000
Penetanguishene L0K 1P0
705-549-3181
Téléc. 705-549-3446
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

580 rue Algoma N
CP 2930
Thunder Bay P7B 5G4
807-344-3571
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Unité Queen's Park
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 11e étage
Toronto M7A 1S5
416-327-8752
Téléc. 416-327-8421
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Unité satellite d'Islington
81 ch. Resources
CP 9000, Terminal "A"
Toronto M5W 1R5
416-235-5939
Téléc. 416-235-5901
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

1001 rue Queen O
Toronto M6J 1H4
416-535-8501
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

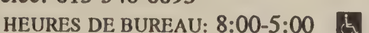
CP 613
Whitby L1N 5S9
905-668-5881
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

DIVISION DES SYSTÈMES INFORMATIQUES
5700 rue Yonge, 9e étage
North York M2M 4K5
416-326-1225
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Division des systèmes informatiques planifie et gère les investissements du ministère dans la technologie informatique en aidant les secteurs des programmes à étudier l'utilisation éventuelle de la technologie informatique, à évaluer sa faisabilité et à élaborer, mettre en oeuvre, exploiter et maintenir les systèmes informatiques pour la gestion de l'exploitation et des programmes du ministère. La Division gère également des établissements de télécommunications et d'informatique de base pour le ministère.

DIVISION DES SYSTÈMES INFORMATIQUES
DIRECTION DE L'ÉLABORATION DES SYSTÈMES
49 Place d'Armes, 4e étage
Kingston K7L 5J3
613-548-6534
Téléc. 613-548-6539
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction de l'élaboration des systèmes conçoit, élabore et met en oeuvre les systèmes informatiques nécessaires à l'exploitation et à l'administration des programmes du ministère de la Santé.

DIVISION DES SYSTÈMES INFORMATIQUES
DIRECTION DU SOUTIEN - SYSTÈMES INFORMATIQUES
Édifice Macdonald-Cartier
49 Place d'Armes, 5e étage
CP 48
Kingston K7L 5J3
613-548-6384
Téléc. 613-548-6693

HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction du soutien - systèmes informatiques est responsable de l'élaboration et du maintien de l'infrastructure nécessaire pour appuyer le fonctionnement des autres directions de la Division des systèmes informatiques. Elle fournit un soutien informatique et de communications à tout le ministère. L'adresse de son bureau de Toronto figure ci-dessous.

5700 rue Yonge, 9e étage
North York M2M 4K5
416-326-1225
Téléc. 416-327-7617
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

DIVISION DES SYSTÈMES INFORMATIQUES
DIRECTION DU SOUTIEN AUX UTILISATEURS
Édifice Macdonald-Cartier
49 Place d'Armes, 4e étage
Kingston K7L 5J3
613-548-6534
Téléc. 613-548-6539
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction du soutien aux utilisateurs a pour mandat de maintenir et d'exploiter les systèmes informatiques existants et de fournir des services visant à encourager la prestation de divers programmes et l'exécution de fonctions administratives au sein du ministère de la Santé. La Direction est également chargée d'encourager les applications informatiques importantes et les systèmes de bureautique du ministère et elle offre des services de production afin de répondre aux exigences en matière de traitement des données du ministère.

DIRECTION DU PROGRAMME D'INSCRIPTION
Édifice Macdonald-Cartier
49 Place d'Armes, 4e étage
Kingston K7L 5J3
613-548-6545
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction du programme d'inscription, composée de l'Unité de l'analyse, l'Unité de la vérification et l'Unité de la planification et de la conception (des politiques), est responsable de la gestion de la base de données sur les personnes inscrites. La Direction entreprend des démarches pour protéger les données sur l'inscription et pour maximiser l'efficacité inhérente à l'approche à numéro unique aux services assurés du ministère.

DIRECTION DE L'INSCRIPTION ET DES DEMANDES DE RÈGLEMENT
Édifice Macdonald-Cartier
49 Place d'Armes, 2e étage
CP 48
Kingston K7L 5J3
613-548-6670
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction de l'inscription et des demandes de règlement offre des programmes d'assurance-santé par l'entremise d'un réseau de lieux de traitement et d'opérations. La Direction inscrit les résidents de l'Ontario à des services de santé assurés; assure l'accès aux services de soins de santé financés par le gouvernement; traite les demandes de règlement des frais médicaux aux fournisseurs de services payés à l'acte; gère les paiements de transfert pour les services payés à l'acte et renseigne le public et les fournisseurs de soins.

Le bureau central est responsable de la planification, des services financiers, de la formation, de l'administration, de l'hébergement et de la sécurité dont l'exécution est décentralisée par le biais de liens fonctionnels avec tous les bureaux.

Le Programme de subventions accordées aux résidents du Nord de l'Ontario pour frais de transport à des fins médicales aide à payer les frais de transport des résidents du Nord de l'Ontario qui doivent parcourir une distance d'au moins 100 km dans le Nord de l'Ontario ou au Manitoba, et d'au moins 200 km ailleurs en Ontario, pour recevoir des soins médicaux nécessaires de spécialistes. Pour obtenir des détails sur le programme, composer sans frais le 1-800-461-4006 pour tous les indicatifs régionaux.

Les demandes directes doivent être adressées au Bureau de l'assurance-santé de l'Ontario le plus près, selon la liste indiquée ci-dessous. Dans la région du Grand Toronto, les demandes provenant de North York et d'Etobicoke doivent être envoyées au bureau de district de Mississauga, et les demandes provenant de Scarborough doivent être envoyées au bureau de district d'Oshawa.

Bureau des renseignements de Barrie
30 rue Poyntz
Barrie L4M 3P2
705-726-0326
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Hamilton
119 rue King O
Hamilton L8P 4T9
905-521-7100
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau des renseignements de Kenora
21 rue Sylvan
Kenora P9N 3W7
1-800-465-1141 (Appels sans frais)
807-468-2869
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Kingston
1055 rue Princess
Kingston K7L 5T3
613-546-3811
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de renseignements de Kingston
Édifice Macdonald-Cartier
49 Place d'Armes
Kingston K7L 5J3
613-548-7878
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de renseignements de Kitchener
235 rue King E
Kitchener N2G 4N5
519-745-8421
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de London
217 rue York, 5e étage
London N6A 1B7
519-646-2090
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Mississauga
201 City Centre Dr.
Mississauga L5B 2T4
905-275-2730
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'Oshawa
Tour Executive
419 rue King O
Oshawa L1J 7J2
905-434-3700
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau d'Ottawa
75 rue Albert
Ottawa K1P 5Y9
613-783-4400
1-800-267-7690 (Appels sans frais)
(indicatifs régionaux 416, 514, 613, 705, 819)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau des renseignements d'Owen Sound
981 av. Second E
Owen Sound N4K 2H5
519-376-6447
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau des renseignements de Peterborough
815 rue High
Peterborough K9J 8J9
705-743-2140
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau des renseignements de Sarnia
452 rue Christina N
Sarnia N7T 5W4
519-337-2348
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau des renseignements de Sault Ste. Marie
111A ch. Great Northern
Sault Ste. Marie P6B 4Y9
705-759-8598
1-800-461-2215 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau des renseignements de St. Catharines
59 rue Church, 3e étage
St. Catharines L2R 3C3
905-682-6658
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Sudbury
199 rue Larch, 8e étage
Sudbury P3E 5R1
1-800-461-4006 (Appels sans frais)
705-675-4010
1-800-461-1149 (Français) (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Thunder Bay
435 rue James S
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-1351
1-800-465-5067 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau des renseignements de Timmins
38 rue Pine N
Timmins P4N 6K6
705-268-5300
1-800-461-9829 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de Toronto
2195 rue Yonge
Toronto M4S 2B2
416-482-1111
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau des renseignements de Windsor
1427 av. Ouellette
Windsor N8X 1K1
519-973-1385
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES FINANCIERS
5700 rue Yonge, 10e étage
North York M2M 4K5
416-327-8900
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction de l'approvisionnement et des services financiers élabore des normes d'inscription et de communication de l'information financière, établit les politiques en matière de finances et de comptabilité du ministère et donne des renseignements financiers à la Direction.

Assurance-santé et paiements connexes (Édifice Macdonald- Cartier, 3e étage, 49, Place d'Armes, Kingston, K7L 5J3, 613-548-6547) s'occupe du traitement de tous les revenus provenant des programmes du gouvernement. Elle exploite les systèmes de paiement

comprenant les professionnels et les clients pour les soins fournis en vertu de la Loi sur l'assurance-santé, La Loi sur le régime de médicaments gratuits de l'Ontario, la Loi sur les établissements de santé autonomes, le Programme d'appareils et accessoires fonctionnels, l'Accord de facturation réciproque entre les provinces, le Programme des autres modes de financement, les centres de santé communautaires, le Réseau des services de santé aux diabétiques du Nord, les Organisations de services de santé et les organisations de médecine (Fonds d'Innovation - Santé). La Direction administre également les recouvrements par subrogation pour le ministère.

Les Services financiers ministériels (5700, rue Yonge, 10e étage, North York M2M 4K5, 416-327-7972) fournit des services de contrôle à toutes les unités organisationnelles du ministère. Ces fonctions comprennent le paiement des biens et services des fournisseurs, les services de paie et de compte de dépenses, la gestion du système de renseignements financiers du ministère, les paiements aux hôpitaux et aux établissements connexes, et les paiements aux établissements de soins de longue durée et des établissements résidentiels.

DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES
5700 rue Yonge, 10e étage
North York M2M 4K5
416-327-7200
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction de l'approvisionnement et des services fournit au ministère divers services administratifs et d'approvisionnement, à savoir le Service des achats (327-7200), la Gestion des biens (327-7200), le Service des imprimés, de la reproduction et des fournitures de bureau (327-8226), le Service d'approvisionnement médico-pharmaceutique du gouvernement de l'Ontario (327-0833), le Service de gestion des installations (327-7200), l'Assurance et l'administration du stationnement (327-7200), les Services du courrier et des messageries (327-8214), le Service de gestion des documents (327-8080), les Services de bibliothèque (327-8200) et la salle de lecture du ministère (327-8208) mise à la disposition du public pour la consultation de publications, de lois, de la plupart des manuels et des procédés internes du ministère. Le Bureau d'administration des contrats d'achat aide les cadres supérieurs à concevoir tous les aspects liés aux exigences de leur contrat pour les services de consultation, et il tient des registres des fournisseurs et des contrats (327-7200).

De plus, la Direction offre un programme de services régionaux d'administration et de soutien à Kingston (613-548-6515) qui dispense divers services similaires à ceux offerts à l'administration centrale de la Division de l'assurance-santé. Les demandes de renseignements faites par les clients concernant les services de la Direction doivent être adressées au directeur, Services administratifs (327-7200).

GROUPE - STRATÉGIES DE LA SANTÉ

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 8e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-0859
Téléc. 416-327-8835
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Groupe - stratégies de la santé élabore des programmes et des politiques visant à orienter et à gérer l'évolution des soins de santé et à assurer le passage des soins hospitaliers et des soins des maladies vers les services communautaires et la promotion de la santé, en accordant une attention accrue aux facteurs déterminants de la santé. Ce groupe est également chargé des négociations avec les professionnels de la santé, de l'élaboration des politiques, de la planification, des recherches, des évaluations, des affaires intergouvernementales, de la planification des ressources humaines en matière de santé, de l'adaptation de la main-d'oeuvre et des ressources d'information.

BUREAU DE SANTÉ POUR LES AUTOCHTONES

5700 rue Yonge, mezzanine
North York M2M 4K5
416-314-5513
Téléc. 416-314-5517
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Bureau de santé pour les autochtones (Direction des politiques, des programmes et de la recherche) préconise, encourage et soutient le changement structurel au sein du ministère de la Santé pour améliorer la capacité de la province de répondre aux besoins et aux priorités en matière de santé des peuples autochtones. Les objectifs du Bureau comprennent l'élaboration et l'analyse des politiques, l'amélioration de l'équité et de l'accessibilité des programmes et des services, et la sensibilisation aux besoins et aux priorités sanitaires ainsi qu'à l'état de santé des peuples autochtones. Le Bureau sert également de point de contact avec la communauté autochtone, en plus d'administrer un fonds de recherche sur les politiques concernant les autochtones.

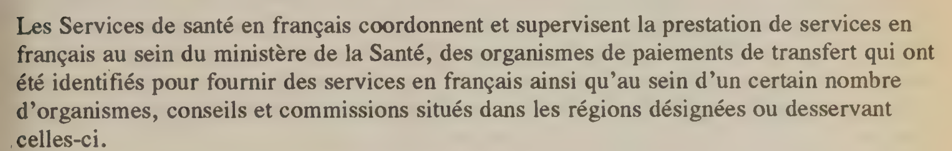
SECRÉTARIAT DES POLITIQUES MINISTÉRIELLES

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 8e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-8355
Téléc. 416-327-8313
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Secrétariat des politiques ministérielles élabore les politiques de santé du gouvernement et coordonne les activités qui desservent et qui soutiennent l'élaboration des politiques au ministère de la Santé. Il entreprend des analyses d'impact sur la santé des projets de politiques des autres ministères, en plus de préparer et de présenter des documents d'information pour le ministre et la direction supérieure du ministère en vue des prises de décisions. Son personnel assure la liaison entre le ministère et les autres ministères et organismes centralisés. De plus, le Secrétariat coordonne les réponses aux demandes de

renseignements provenant du Bureau de l'ombudsman et du coroner. Enfin, il coordonne également les visites de délégations étrangères au ministère qui portent sur des questions de santé.

SERVICES DE SANTÉ EN FRANÇAIS
5700 rue Yonge, 3e étage
North York M2M 4K5
416-327-8975
Téléc. 416-327-8980
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30


Les Services de santé en français coordonnent et supervisent la prestation de services en français au sein du ministère de la Santé, des organismes de paiements de transfert qui ont été identifiés pour fournir des services en français ainsi qu'au sein d'un certain nombre d'organismes, conseils et commissions situés dans les régions désignées ou desservant celles-ci.

SECRÉTARIAT DES CONSEILS DE SANTÉ
Bureau de Mississauga
36 rue Toronto, 6e étage
Toronto M5C 2C5
416-327-8512
Téléc. 416-327-8524
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Secrétariat des conseils de santé fournit des services administratifs et financiers à certaines commissions d'appel et d'examen sur les services de santé créées en vertu de diverses lois sur la santé.

En vertu de la Loi sur l'assurance-santé réglementées, la Commission des professions de la santé entend les appels et passe en revue les décisions prises par les organismes d'autoréglementation des 24 professions de la santé réglementées, y compris les infirmiers et infirmières, les médecins, les sage-femmes, les dentistes, les pharmaciens, les ergothérapeutes, les hygiénistes dentaires ainsi que les vétérinaires en vertu de la Loi sur les vétérinaires, relativement à l'inscription des praticiens et aux plaintes déposées contre eux. (La Direction remplace le Conseil des sciences de la santé et la Commission d'appel des denturologues en vertu de la Loi sur les sciences de la santé.)

En vertu de la Loi sur les sciences de la santé, la Commission d'appel des services de santé tient des audiences sur les décisions prises par le directeur général, Régime d'assurance-santé de l'Ontario, concernant les pratiques de facturation des praticiens, l'approbation préalable des services de santé offerts hors de la province, le règlement des demandes des prestataires, les demandes d'inscription à l'assurance-santé ou la continuité de l'inscription, et l'étude de la pratique de la surfacturation par les médecins en vertu de la Loi sur l'accessibilité aux services de santé. De plus, en vertu de la Loi de 1993 modifiant des lois en ce qui concerne les soins de longue durée, la Commission entend les appels au sujet des décisions des coordinateurs de placement concernant l'inadmissibilité au placement dans des établissements de soins de longue durée, et, en vertu de la Loi sur les services de longue durée (qui sera proclamée en 1995), les appels au sujet des décisions sur les plans de services communautaires.

La Commission d'appel des établissements de santé tient des audiences lors des situations suivantes : en vertu de la Loi sur les ambulances ou en vertu de la Loi sur les hôpitaux privés, le directeur ou le ministre propose de révoquer, de suspendre ou de refuser le renouvellement d'un permis, ou le détenteur du permis est insatisfait des conditions imposées; en vertu de la Loi sur la protection contre les rayons X, le directeur propose de refuser de délivrer ou révoque l'approbation d'installation ou de changement de l'installation d'un appareil de rayon X; en vertu de la Loi sur les établissements de santé autonomes, le directeur propose de révoquer, de suspendre ou de refuser de délivrer ou de renouveler un permis d'un établissement de santé ou de consentir au transfert de ce permis.

En vertu de la Loi sur les maisons de soins infirmiers, la Commission de révision des maisons de soins infirmiers et la Commission d'étude des laboratoires tiennent des audiences lorsque les directeurs proposent de refuser la délivrance ou le renouvellement d'un permis, lorsqu'ils proposent de révoquer ou de résilier un permis ou lorsque le détenteur du permis n'est pas satisfait des conditions imposées.

La Commission d'appel pour la protection de la santé tient des audiences concernant les ordonnances des médecins hygiénistes et des inspecteurs de la santé publique en vertu de la Loi sur la protection et la promotion de la santé et de la Loi sur l'immunisation des élèves.

En vertu de la Loi sur les hôpitaux publics, la Commission d'appel pour les hôpitaux tient des audiences sur les décisions prises par les conseils d'administration des hôpitaux relativement aux nominations ou au renouvellement de la nomination des médecins au sein du personnel médical de l'hôpital et la suspension ou la révocation des droits d'un médecin.

En vertu de la Loi sur la santé mentale, le conseil de révision des soins psychiatriques tient des audiences relatives à l'hospitalisation et au traitement des malades psychiatriques en cure obligatoire. En janvier 1995, le Conseil sera remplacé par la Commission de révision du consentement et de la capacité, mise sur pied par la Loi concernant le consentement au traitement, mais il continuera de tenir des audiences en vertu de la Loi sur la santé mentale.

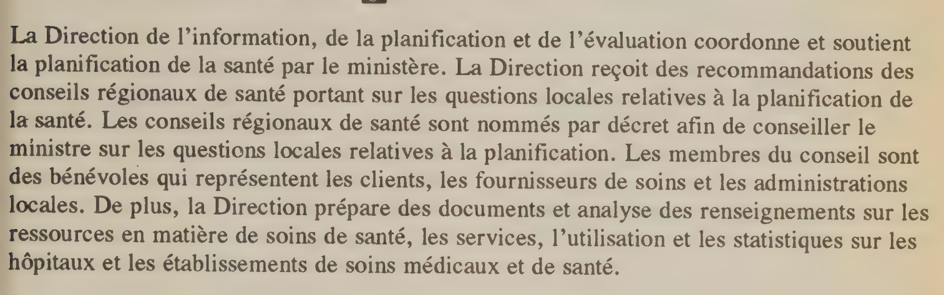
PROGRAMME DE SUBVENTION POUR LA RECHERCHE ET LE DÉVELOPPEMENT
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 8e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-8367
Téléc. 416-327-8313
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Ce programme offre des subventions aux projets et aux unités pour la recherche portant sur l'évaluation de certains aspects de la prestation des soins de santé ainsi qu'une bourse de perfectionnement et une bourse de carrière en recherche pour la formation de nouveaux chercheurs en santé clinique et communautaire. Les demandes de subvention peuvent être présentées par les organismes à but non lucratif liés à la santé de l'Ontario, y compris les universités.

BUREAU DES STRATÉGIES DE LA SANTÉ
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 8e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-4392
Téléc. 416-327-8313
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Bureau des stratégies de la santé joue un rôle important au sein du Groupe - stratégies de la santé pour amener et gérer le changement. Il est responsable de l'élaboration, de l'analyse et de la mise en oeuvre générale de politiques stratégiques, de l'intégration au sein du ministère des priorités stratégiques et des activités relatives aux affaires intergouvernementales.

DIRECTION DE L'INFORMATION, DE LA PLANIFICATION ET DE L'ÉVALUATION
5700 rue Yonge, 2e étage
North York M2M 4K5
416-327-7502
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30



La Direction de l'information, de la planification et de l'évaluation coordonne et soutient la planification de la santé par le ministère. La Direction reçoit des recommandations des conseils régionaux de santé portant sur les questions locales relatives à la planification de la santé. Les conseils régionaux de santé sont nommés par décret afin de conseiller le ministre sur les questions locales relatives à la planification. Les membres du conseil sont des bénévoles qui représentent les clients, les fournisseurs de soins et les administrations locales. De plus, la Direction prépare des documents et analyse des renseignements sur les ressources en matière de soins de santé, les services, l'utilisation et les statistiques sur les hôpitaux et les établissements de soins médicaux et de santé.

RÉGION DU CENTRE-EST

District du comté de Simcoe
11 rue Victoria, bureau 216
Barrie L4N 6T3
705-734-9960
Téléc. 705-734-9987
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de Peel
350 ch. Rutherford S, bureau 220
Brampton L6W 4N6
905-455-4856
Téléc. 905-455-5285
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de la région de York
1091 rue Gorham, bureau 300
Newmarket L3Y 7V1
905-830-9899
Téléc. 905-830-9903
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Haliburton, Kawartha et district de Pine Ridge
CP 544
Peterborough K9J 6Z6
705-748-2992
Téléc. 705-748-9600
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

District de la communauté urbaine de Toronto
4141 rue Yonge, bureau 200
Toronto M2P 2A8
416-222-6522
Téléc. 416-222-5587
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de la région de Durham
1614 rue Dundas E, bureau 214
Whitby L1N 8Y8
905-433-4262
Téléc. 905-433-2307
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DU CENTRE-OUEST

District de Brant
233 rue Colborne, bureau 401
Brantford N3T 2H4
519-756-1330
Téléc. 519-756-6013
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de Halton
700 Dorval Dr., bureau 510
Oakville L6K 3V3
905-842-2120
Téléc. 905-842-7131
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de Niagara
1428 rue Pelham S
CP 1059
Fonthill L0S 1E0
905-892-5771
Téléc. 905-892-1593
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de Haldimand-Norfolk
101 Nanticoke Creek Pkwy.
CP 5081
Townsend N0A 1S0
519-587-2231
Téléc. 519-587-5112
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de Wellington-Dufferin
Woodland Sq.
251 ch. Woodlawn O, unités 217 et 218
Guelph N1H 8J1
519-836-7440
Téléc. 519-836-7177
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de la région de Waterloo
Waterloo Sq.
75 rue King S, bureau 218
Waterloo N2J 1P2
519-884-6390
Téléc. 519-884-0445
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de Hamilton-Wentworth
10 rue George, bureau 301
Hamilton L8P 1C8
905-570-1441
Téléc. 905-570-1202
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DE L'EST

Comtés de Hastings et de Prince Edward
375 rue Dundas O, bureau 101
Belleville K8P 1B3
613-962-4660
Téléc. 613-962-5130
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Conseil régional de santé de l'Est de l'Ontario
340 rue Pitt, 3e étage
CP 1478
Cornwall K6H 5V5
613-933-9585
Téléc. 613-933-3977
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de Kingston, de Frontenac et de Lennox et Addington
471 rue Counter, bureau 400
Kingston K7M 8S8
613-549-5253
Téléc. 613-542-9223
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de la région d'Ottawa-Carleton
955 Green Valley Cr., bureau 350
Ottawa K2C 3V4
613-723-1440
Téléc. 613-723-5162
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District du comté de Renfrew
12 International Dr.
R. R. 4
Pembroke K8A 6W5
613-732-2335
Téléc. 613-732-8719
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de Rideau Valley
1 rue Abel
CP 487
Smiths Falls K7A 4T4
613-283-6980
Téléc. 613-283-3177
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DU NORD-EST

District de l'Est de Muskoka-Parry Sound
36 rue Chaffey
CP 3000
Huntsville P0A 1K0
705-789-4429
Téléc. 705-789-6943
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de l'Ouest de Muskoka-Parry Sound
17 rue James, 2e étage
Parry Sound P2A 1T4
705-746-2123
Téléc. 705-746-8156
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District d'Algoma
123 rue March, bureau 405
Sault Ste. Marie P6A 2Z5
705-942-0200
Téléc. 705-942-7579
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de Manitoulin-Sudbury
336 rue Pine
Sudbury P3C 1X8
705-675-5654
Téléc. 705-675-2870
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de Cochrane
119 rue Pine S, bureau 310
Timmins P4N 2K3
705-264-9539
Téléc. 705-264-8620
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DU NORD-OUEST

District de Kenora-Rainy River
104 ch. Government
Keewatin P0X 1C0
807-547-2028
Téléc. 807-547-2094
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de Nipissing-Timiskaming
176 rue Main O, 2e étage
North Bay P1B 2T6
705-494-9126
Téléc. 705-494-9127
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de Thunder Bay
1093 rue Barton
Thunder Bay P7B 5N3
807-623-6131
Téléc. 807-623-0355
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

RÉGION DU SUD-OUEST

District du comté de Kent
75 rue Thames
Chatham N7L 1S4
519-351-1162
Téléc. 519-351-6583
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

District de la vallée Thames
100 Collip Cir., bureau 105
London N6G 4X8
519-858-5015
Téléc. 519-858-5016
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

District de Grey-Bruce
733 av. Ninth E, Unité 4
Owen Sound N4K 3E6
519-376-6691
Téléc. 519-376-3074
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

District de Lambton
265 rue Front N, bureau 108
Sarnia N7T 7X1
519-337-5485
Téléc. 519-337-9293
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

District du comté d'Essex
4510 Rhodes Dr., unité 720
Windsor N8W 5K5
519-944-5888
Téléc. 519-944-0619
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

BUREAU DES SERVICES MULTICULTURELS DE SANTÉ

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 8e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-8455
Téléc. 416-327-8458
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Le rôle de cette unité est d'élaborer et de coordonner la mise en oeuvre de la Stratégie antiraciste du ministère et de conseiller le ministère sur les besoins en matière de santé des groupes de population ethnoraciaux. Elle facilite la participation des communautés ethnoraciales à la réforme de la santé et élabore des services ou des programmes qui tiennent compte des besoins de la diversité raciale, linguistique et culturelle de la population de l'Ontario. Ce bureau sert également de contact entre le ministère et les personnes qui luttent contre le racisme ainsi que les groupes communautaires ethnoraciaux.

SECRÉTARIAT DES NÉGOCIATIONS

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 11e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-4490
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Secrétariat des négociations coordonne la gestion des accords entre le ministère de la Santé et l'Association des médecins de l'Ontario; il coordonne et soutient les négociations menées par le ministère; il surveille les négociations externes qui ont un effet sur le système de santé et fait connaître les constatations pertinentes qui aident les négociations en cours du ministère et les politiques du gouvernement. Il coordonne la mise en oeuvre du contrat social dans le secteur parapublic et assure la liaison entre le ministère de la Santé et les autres ministères ainsi qu'avec la Commission du marché du travail et de la productivité dans le secteur parapublic.

PROGRAMME D'ENCOURAGEMENT À L'ÉTABLISSEMENT DE MÉDECINS

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 8e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-8295
Téléc. 416-327-8313

HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Programme d'encouragement à l'établissement de médecins spécialistes dans le Nord a été créé en 1985 afin d'offrir des incitatifs financiers pour l'établissement des spécialistes médicaux autorisés dans les collectivités importantes du Nord et pour leurs déplacements vers les petites collectivités de chaque région. Le programme est régi par la Loi sur le ministère de la Santé.

COMMISSION ONTARIENNE D'EXAMEN CRÉÉE EN VERTU DU CODE CRIMINEL

151 rue Bloor O, 10e étage
Toronto M5S 2T5
416-327-8866
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Commission ontarienne d'examen créée en vertu du Code criminel révise le cas de chaque accusé qui a été «acquitté pour cause d'aliénation mentale» ou qui est «incapable de subir son procès pour cause d'aliénation mentale».

BUREAU POUR LA SANTÉ DES FEMMES DE L'ONTARIO
56 rue Wellesley O, 16e étage
Toronto M7A 2B6
416-314-8270
Téléc. 416-314-8275
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Bureau pour la santé des femmes a été créé en 1987 par le ministère de la Santé afin de reconnaître les besoins particuliers des femmes en tant que consommatrices de soins de santé. Le Bureau cherche à assurer que les besoins à cet égard des femmes sont satisfaits dans les politiques actuelles et futures en matière de soins de santé du ministère et du système de santé en général.

Le Bureau élabore des politiques sur les besoins en matière de santé des femmes jugés prioritaires, soit l'accès à des services d'avortement, la violence faite aux femmes et le cancer du sein. Il influence l'élaboration de politiques dans le système de soins de santé là où on estime que les besoins des femmes nécessitent une défense particulière et une prise en considération à l'étape de l'élaboration des politiques. Il participe à la coordination de la planification des politiques, facilite et contrôle la mise en oeuvre des nouvelles politiques et des nouveaux programmes, et soutient les questions juridiques qui touchent à la santé des femmes. Le Bureau administre également les subventions pour la promotion de la santé auprès des réfugiées et des femmes de couleur ainsi que le Programme de subventions pour la formation des professionnels de la santé en matière de violence au foyer et d'agression sexuelle.

DIRECTION DES POLITIQUES, DES PROGRAMMES ET DE LA RECHERCHE
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 8e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-8535
Téléc. 416-327-8313
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des politiques, des programmes et de la recherche soutient et coordonne les comités du ministère, les activités en matière de politiques des organismes interministériels et centraux, les projets de loi ainsi que les réponses du ministère aux demandes de l'ombudsman et aux recommandations du coroner. Elle soutient les activités liées aux priorités stratégiques et à l'élaboration de politiques pour l'ensemble du ministère; elle fournit également des services de consultation aux organismes centraux et une orientation pour l'élaboration de politiques et de priorités stratégiques particulières comme les questions féminines, la santé des autochtones et la santé multiculturelle.

DIRECTION DES RELATIONS PROFESSIONNELLES
5700 rue Yonge, 3e étage
North York M2M 4K5
416-327-8894
Téléc. 416-327-8897
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Direction des relations professionnelles maintient des relations avec tous les professionnels de la santé et tous les organismes connexes de l'Ontario. Elle est responsable sur le plan opérationnel des activités du ministère qui touchent le soutien à la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées (LPSR) et des 21 lois sur les professions de la santé qui ont été proclamées en décembre 1993. Ce soutien comprend la mise sur pied et le financement initial de sept nouveaux ordres pour les professions réglementées, ainsi que l'établissement et le financement du Conseil consultatif de réglementation des professions de la santé. La LPSR ainsi que les 21 lois professionnelles gouvernent les professions de la santé réglementées en Ontario. Elles constituent une révision profonde des politiques réglementaires.

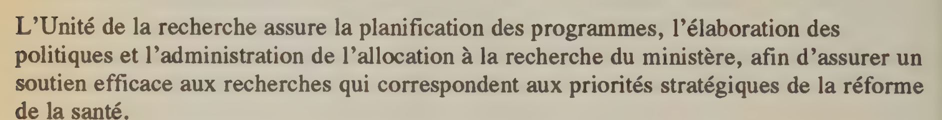
La Direction est également chargée d'administrer ces lois, ce qui comprend notamment l'élaboration de politiques et le traitement des règlements en vertu de ces lois.

La Direction dispense des renseignements au public, aux groupes de consommateurs et aux organismes professionnels au sujet des lois réglementaires. Enfin, elle joue un rôle de liaison au sein du ministère en ce qui a trait aux professions de la santé.

UNITÉ DES NOMINATIONS
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 10e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-8498
Téléc. 416-327-8496
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

L'Unité des nominations est chargée d'administrer ouvertement et équitablement le processus de nomination du ministère de la Santé et de veiller à ce que les membres des organismes, conseils et commissions de la santé reflètent la diversité de la population de l'Ontario. L'Unité sert de point d'attache aux domaines des programmes du ministère de la Santé, aux organismes, aux conseils et aux commissions de la santé, aux candidats actuels et éventuels et au Secrétariat des nominations du Cabinet du Premier ministre.

UNITÉ DE LA RECHERCHE
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 8e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-8367
Téléc. 416-327-8313
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30


L'Unité de la recherche assure la planification des programmes, l'élaboration des politiques et l'administration de l'allocation à la recherche du ministère, afin d'assurer un soutien efficace aux recherches qui correspondent aux priorités stratégiques de la réforme de la santé.

Par l'entremise de programmes de subventions ouverts et concurrentiels pour des projets, des unités de recherche et du personnel de recherche, l'Unité accorde un soutien financier aux études d'évaluation de l'organisation et de la prestation des services de santé en Ontario, ainsi qu'à la formation et au développement de nouveaux chercheurs. Les demandes de subventions peuvent être présentées par les universités ontariennes et organismes ontariens sans but lucratif liés au domaine de la santé.

L'Unité fournit également une contribution annuelle aux programmes de recherches cliniques et appliquées de la Fondation de la recherche sur la toxicomanie, de la Fondation ontarienne pour la recherche en cancérologie et le traitement du cancer, et de la Fondation ontarienne de la santé mentale, ainsi qu'aux programmes de recherche sur les services de santé du Centre for Health Economics and Policy Analysis et de l'Institute for Clinical Evaluative Sciences in Ontario.

BUREAU DE GESTION DES RESSOURCES
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 8e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-8295
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Bureau de gestion des ressources est chargé de fournir une orientation stratégique à la planification et à la gestion des ressources humaines et financières au Groupe - stratégies de la santé. Ses services comprennent la coordination des processus de prévisions et de planification financière ainsi que le soutien en matière de ressources humaines pour la restructuration de la direction. Le Bureau assure un service de consultation interne aux programmes du Groupe en ce qui a trait aux ressources humaines, aux questions financières et aux questions de planification. Enfin, il coordonne les projets et les initiatives du Groupe - stratégies de la santé.

PROGRAMME DES SERVICES AUX RÉGIONS INSUFFISAMMENT DESSERVIES
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 8e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-8295
Téléc. 416-327-8313
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Ce programme offre des incitatifs financiers pour le recrutement de professionnels afin qu'ils aillent pratiquer dans les régions insuffisamment desservies de la province. Ces incitatifs sont offerts aux médecins, aux dentistes, aux physiothérapeutes, aux ergothérapeutes, aux orthophonistes, aux audiologistes et aux podologues. Les étudiants qui fréquentent une université canadienne et qui étudient dans les domaines de la médecine, de la dentisterie, de la physiothérapie, de l'orthophonie, de l'audiologie, de l'ergothérapie et de la podologie peuvent obtenir des bourses durant leurs deux dernières années d'études en échange de leurs services dès l'obtention de leur diplôme.

GROUPE - SOINS EN ÉTABLISSEMENT
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 10e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-4264
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Groupe - soins en établissement est composé des différentes directions relevant de la Division des soins en établissement. Cette dernière est chargée de planifier, de gérer et de contrôler le système d'établissements de santé en Ontario et de diriger la réforme des hôpitaux dans le cadre d'un système global de santé, conformément aux politiques et aux stratégies générales du ministère.

DIVISION DE L'ASSURANCE-SANTÉ
Édifice Macdonald-Cartier
49 Place d'Armes, 2e étage
CP 48
Kingston K7L 5J3
613-548-6800
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Division de l'assurance-santé comprend l'Unité des autres modes de financement, l'Unité des services aux clients et la Direction des services aux professionnels. Le bureau du directeur général de la Division de l'assurance-santé assure la coordination de ces services.

DIVISION DE L'ASSURANCE-SANTÉ
UNITÉ DES AUTRES MODES DE FINANCEMENT
Édifice Macdonald-Cartier
49 Place d'Armes, 2e étage
CP 48
Kingston K7L 5J3
613-548-6637
Téléc. 613-548-6734
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

L'Unité des autres modes de financement a été créée pour mettre l'accent sur les nouvelles méthodes de financement des fournisseurs de services et des programmes de prestation de soins de santé.

L'Unité administre la Loi sur les établissements de santé autonomes. Cela comporte la délivrance de permis, l'inspection et les dispositions relatives à l'évaluation. Elle donne des conseils techniques sur les questions relatives au financement. Elle distribue les horaires pour les établissements de santé autonomes et la liste des droits d'établissement et s'occupe de négociations des arrangements touchant le financement.

DIVISION DE L'ASSURANCE-SANTÉ
UNITÉ DES SERVICES AUX CLIENTS
Édifice Macdonald-Cartier
49 Place d'Armes, 2e étage
CP 48
Kingston K7L 5J3
613-548-6612
Téléc. 613-548-6557
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'Unité des services aux clients est chargée des lois et des politiques concernant l'inscription des résidents de l'Ontario au régime d'assurance-santé ainsi que le Programme de subventions accordées aux résidents du Nord de l'Ontario pour frais de transport à des fins médicales. Elle prépare les réponses écrites à la correspondance de la Division de l'assurance-santé adressée au ministre de la Santé et aux autres cadres du ministère.

DIVISION DE L'ASSURANCE-SANTÉ
DIRECTION DES SERVICES AUX PROFESSIONNELS
Édifice Macdonald-Cartier
49 Place d'Armes, 2e étage
P. O. Box 48
Kingston K7L 5J3
416-327-4412 Toronto
613-548-6555
Téléc. 613-548-6309
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Direction des services aux professionnels établit les politiques et gère les paiements à l'acte des médecins, des praticiens et des laboratoires médicaux privés. La Direction évalue les modes de paiement, effectue des recherches sur les changements en matière de

politiques et fournit des renseignements sur la gestion. La Direction met en oeuvre les politiques et les règlements de paiement, et supervise et évalue les demandes de règlement présentées au ministère. La Direction se charge également d'établir les politiques et d'administrer le programme des paiements hors province et hors pays. Elle établit des liens avec les organismes professionnels et les organismes de délivrance de permis pour les groupes suivants : médecins, laboratoires, dentistes, ostéopathes, chiropraticiens, optométristes et physiothérapeutes, et maintient un registre de tous les fournisseurs de services qui facturent leurs services de santé au ministère de la Santé.

Les plaintes relatives à la facturation ou aux pratiques des fournisseurs de soins peuvent être adressées à la Direction. Pour les demandes de renseignements concernant le règlement des demandes, communiquer avec les bureaux régionaux apparaissant sous la rubrique «Direction de l'inscription et des demandes de règlement» décrite précédemment.

DIVISION DES SOINS EN ÉTABLISSEMENT
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 9e étage
Toronto M7A 1R3
416-314-5923
Téléc. 416-314-5914
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Division des soins en établissement comprend trois directions régionales (Centre, Sud/Ouest et Nord/Est) et la Direction des services relatifs aux établissements. Cette dernière se compose des programmes aux établissements, de la planification et des opérations et des Services d'inspections des installations radiologiques. La Commission de protection contre les rayons X est installée dans le bureau de ces derniers.

La Division élabore et coordonne les programmes de santé en établissement, des lignes directrices et des politiques opérationnelles, financières et de planification. En plus de gérer les programmes d'immobilisations ainsi que les Services d'inspection des installations radiologiques, elle se concerte avec des hôpitaux et des conseils régionaux de la santé pour planifier et gérer la réforme des hôpitaux. Enfin, elle finance et contrôle le système régional et de district de santé en établissement.

DIVISION DES SOINS EN ÉTABLISSEMENT
DIRECTION DES SERVICES RELATIFS AUX ÉTABLISSEMENTS
5700 rue Yonge, 4e étage
North York M2M 4K5
416-327-7126
Téléc. 416-327-7159
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Direction des services relatifs aux établissements élabore et coordonne les programmes de la Division des soins en établissement. Elle élabore les politiques et les directives en matière d'exploitation, de finances et de planification et gère les programmes d'immobilisations ainsi que les Services d'inspection des installations radiologiques.

Les trois nouvelles directions opérationnelles régionales, Centre, Sud-Ouest et Nord-Est, se concertent avec des hôpitaux, des établissements reliés et des conseils régionaux de la santé pour planifier et gérer la réforme des hôpitaux ainsi que pour subventionner et surveiller le système régional et de district des établissements de soins de santé.

Dans la région du Centre, il y a 67 hôpitaux, 3 centres de traitement pour enfants et 6 conseils régionaux de santé, ainsi que deux programmes spécialisés (Fondation ontarienne pour la recherche en cancérologie et le traitement du cancer et Agence canadienne du sang).

Dans la région du Sud-Ouest, il y a 76 hôpitaux, 8 centres de traitement pour enfants et 12 conseils régionaux de santé.

Dans la région du Nord-Est, il y a 90 hôpitaux, 5 centres de traitement pour enfants et 14 conseils régionaux de santé.

DIRECTION DES SERVICES DE LABORATOIRE
81 ch. Resources
CP 9000, Succ. "A"
Etobicoke M9P 3T1
416-235-5952
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15

La Direction des services de laboratoire a des laboratoires de santé publique dans toute la province qui effectuent des tests afin d'aider au diagnostic, à la prévention et au traitement des maladies. La Direction aide les médecins, les hôpitaux, les laboratoires privés, les bureaux de santé et les autres ministères et elle effectue des analyses bactériologiques de l'eau potable pour le grand public.

Le Service de délivrance des permis et d'inspection des laboratoires délivre des permis et inspecte les laboratoires médicaux pour assurer l'élaboration et le maintien de normes élevées de services de laboratoire médicaux et pour encourager l'utilisation la plus économique possible des ressources disponibles. Les laboratoires privés, de santé public et des hôpitaux sont inspectés, au besoin, et les faits concernant tous les aspects des opérations de laboratoire sont recueillis. Le Service délivre également des permis et inspecte les centres de prélèvement.

Le Laboratoire d'analyse de drogues effectue des analyses de drogues afin d'assurer l'intégrité de la qualité, de l'efficacité et de l'interchangeabilité des médicaments inscrits au formulaire du programme de médicaments gratuits et de l'index comparatif des médicaments.

Laboratoire de santé publique, laboratoire central
81 ch. Resources
CP 9000, Succ. "A"
Etobicoke M9P 3T1
416-235-5952
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15

Service de délivrance des permis et d'inspection des laboratoires
81A ch. Resources
Etobicoke M9P 3T1
416-235-6054
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15 

Laboratoire de santé publique, hôpital psychiatrique de Hamilton
250 av. Fennell O
CP 2100
Hamilton L8N 3R5
416-385-5379
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Laboratoire de santé publique
Édifice du gouvernement
181 rue Barrie
CP 240
Kingston K7L 4V8
613-548-6630
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Laboratoire de santé publique, hôpital psychiatrique de London
850 av. Highbury
CP 5704, Succ. "A"
London N6A 4L6
519-455-9310
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Laboratoire de santé publique
750 av. Memorial
CP 600
Orillia L3V 6K5
705-325-7449
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Laboratoire de santé publique
2380 boul. St. Laurent
Ottawa K1G 5A4
613-736-6800
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Laboratoire de santé publique, Centre pour enfants de la région du Centre-Ouest
Autoroute 23
CP 700
Palmerston N0G 2P0
519-343-3102
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Laboratoire de santé publique
99 Hospital Dr.
CP 265
Peterborough K9J 6Y8
705-743-6811
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Laboratoire de santé publique
160 rue McDougall
CP 220
Sault Ste. Marie P6A 5L6
705-254-7132
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Laboratoire de santé publique
1300 Paris Cres.
Sudbury P3E 3A3
705-523-6917
(Bureau satellite de Timmins)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Laboratoire de santé publique
336 av. South Syndicate
CP 1100, Succ. "F"
Thunder Bay P7C 4X9
807-622-6449
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Laboratoire de santé publique
67 av. Wilson
Timmins P4N 2S5
705-267-6633
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Laboratoire de santé publique
3400 ch. Huron Church
CP 1616
Windsor N9A 6S2
519-969-4341
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

GROUPE - SANTÉ DE LA POPULATION ET SERVICES COMMUNAUTAIRES

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 9e étage
Toronto M7A 1R3
416-327-4537
Téléc. 416-327-4409
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Groupe - santé de la population et services communautaires est responsable des programmes et des divisions pour les activités liées à la réforme complète du système de soins de longue durée pour les personnes âgées et les personnes handicapées, ainsi que pour les activités liées à la santé communautaire, la santé publique, la promotion de la santé, les services d'urgence et les appareils et accessoires fonctionnels.

Voir également le ministère des Services sociaux et communautaires, Groupe - santé de la population et services communautaires.

DIRECTION DES APPAREILS ET ACCESSOIRES FONCTIONNELS

5700 rue Yonge, 7e étage
North York M2M 4K5
416-327-8804
1-800-267-9458 (Appels sans frais) Paiements
1-800-268-6023 (Appels sans frais) (ATS)
1-800-268-6021 (Appels sans frais)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le Programme d'appareils et accessoires fonctionnels effectue le remboursement du coût de l'équipement et des fournitures choisies et prescrites pour les résidents de l'Ontario qui ont un handicap physique de longue durée.

Les appareils et accessoires couverts pour les personnes de tous les âges comprennent les prothèses, les fauteuils roulants, les aides à la mobilité, les systèmes spéciaux pour la position assise, les fournitures pour ostomisés, les prothèses auditives, l'équipement pour la respiration, les orthèses (attelles), et les aides à la vision et à la communication de technologie rudimentaire, les fournitures pour l'alimentation entérale, les vêtements pour brûlures et la compression vasculaire et les pompes pour lymphodème. Le Programme rembourse jusqu'à 75 pour 100 des coûts.

Le Programme rembourse également jusqu'à 75 pour 100 du coût des appareils et accessoires suivants pour les résidents de l'Ontario nés après le 1er juillet 1963 : les aides à la vision et à la communication de technologie de pointe; les fournitures pour incontinence; et l'oxygène.

Les personnes qui présentent une demande de règlement au Programme d'appareils et accessoires fonctionnels doivent remplir un formulaire de demande. Ces personnes doivent consulter un thérapeute, une infirmière ou un autre professionnel de la santé inscrit au Programme d'appareils et accessoires fonctionnels, qui identifiera l'équipement (ou la fourniture) le plus approprié pour répondre à leurs besoins.

Le Programme contribue financièrement à l'achat de l'équipement ou des fournitures identifiés en payant les fournisseurs de l'équipement qui ont un contrat avec le Programme, ou en payant directement la personne concernée.

L'équipement et les fournitures pour les diabétiques sont couverts pour les groupes d'âge particuliers par l'entremise de paiements directs aux particuliers, ou ceux-ci reçoivent une subvention de l'Association canadienne du diabète, division de l'Ontario.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE
5700 rue Yonge, 8e étage
North York M2M 4K5
416-327-7225
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Division assure la gestion efficace des programmes dans les domaines de la santé communautaire, de la santé publique, de la promotion de la santé, de la santé mentale communautaire, du Bureau d'information sur le sida, du Bureau ontarien de la prévention de la toxicomanie et du Bureau des politiques de la santé des enfants et des adolescents. Elle est responsable de la conception du Projet d'élaboration d'une politique cadre de la santé.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE
BUREAU D'INFORMATION SUR LE SIDA
5700 rue Yonge, 5e étage
North York M2M 4K5
1-800-268-6066 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Bureau d'information sur le sida fournit des renseignements à jour sur toutes les questions touchant le sida. Il accorde des fonds aux groupes communautaires, fournit des renseignements éducatifs généraux au public et s'occupe des relations avec les autres directions au sein du ministère de la Santé sur les questions portant sur le sida.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE
BUREAU DES POLITIQUES DE LA SANTÉ DES ENFANTS ET DES JEUNES
5700 rue Yonge, 8e étage
North York M2M 4K5
416-327-7228
Téléc. 416-327-7230
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le Bureau des politiques de la santé des enfants et des jeunes est responsable de l'élaboration et de la mise en oeuvre de la stratégie sur la santé des enfants et des jeunes afin de promouvoir et de conserver la santé et le bien-être des enfants de l'Ontario. Le Bureau fournit un point central pour l'élaboration de politiques et la coordination des questions reliées à la santé des enfants et des jeunes au sein du ministère de la Santé. De plus, le Bureau collabore avec les autres ministères et les autres secteurs sur les questions de préoccupation commune touchant les enfants et les jeunes.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE
PROJET D'ÉLABORATION D'UNE POLITIQUE-CADRE DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE
Édifice Macdonald
900 rue Bay, 2e étage, salle M2-61
Toronto M7A 1E9
416-327-7531
Téléc. 416-327-7244
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le Projet d'élaboration d'une politique-cadre de la santé élabore des politiques et des stratégies qui encouragent la création d'un système de santé communautaire et qui amène les conditions pour améliorer et conserver la santé des particuliers, des familles et de la collectivité.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE
DIRECTION DE LA PROMOTION DE LA SANTÉ
5700 rue Yonge, 5e étage
North York M2M 4K5
416-314-5493
Téléc. 416-314-5497
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction de la promotion de la santé est actuellement chargée d'élaborer, de planifier et de mettre en oeuvre des stratégies globales de promotion de la santé qui correspondent aux priorités du ministère (soit le tabac, l'alcool, la nutrition et l'activité physique, les communautés en santé). Elle soutient le développement d'un système de promotion de la santé en Ontario.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE

DIRECTION DE LA PROMOTION DE LA SANTÉ
PRÉVENTION DE L'ALCOOLISME ET AUTRES TOXICOMANIES
5700 rue Yonge, 5e étage
North York M2M 4K5
416-314-5473
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

L'Unité de la prévention de l'alcoolisme et autres toxicomanies soutient les initiatives qui cherchent à empêcher la mauvaise utilisation de l'alcool et de stupéfiants. Elle se concerte avec un large éventail de groupes qui s'efforcent de mobiliser des communautés pour réduire le fardeau de l'alcool dans leurs communautés. Elle subventionne le programme Communautés cibles, un projet de prévention de l'alcoolisme dans neuf collectivités d'une durée de cinq ans. De plus, elle soutient une foule d'autres activités, dont la Semaine de sensibilisation à la toxicomanie en Ontario, ainsi que l'élaboration d'un projet de sensibilisation à la toxicomanie en concertation avec le ministère de l'Éducation et de la Formation.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE

DIRECTION DE LA PROMOTION DE LA SANTÉ
COMMUNAUTÉS EN SANTÉ
5700 rue Yonge, 5e étage
North York M2M 4K5
416-314-5478
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

L'Unité des communautés en santé soutient les communautés locales en les aidant à élaborer et à mettre en oeuvre des initiatives de promotion de la santé. L'Unité collabore avec divers organismes comme le Centre ontarien d'information en prévention et le Centre de promotion de la santé pour offrir de la formation, des ressources et des conseils aux communautés. Ceux-ci comprennent les programmes-pilotes provinciaux (Meilleur départ, Action communautaire pour la santé des bébés, Programme d'action pour un coeur en santé, Programme de promotion des habitudes saines de la vie quotidienne) conçus pour aider les communautés à entreprendre des programmes complets de promotion de la santé. Par l'entremise du programme de subventions des communautés en santé, l'Unité agit avec les conseils régionaux de santé pour fournir un financement aux communautés pour les aider à entreprendre leurs propres initiatives de promotion de la santé.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE

DIRECTION DE LA PROMOTION DE LA SANTÉ
NUTRITION ET ACTIVITÉS PHYSIQUES
5700 rue Yonge, 5e étage
North York M2M 4K5
416-314-5487
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

L'Unité de nutrition et d'activités physiques soutient l'objectif 4,3 des objectifs en matière de santé du Conseil du premier ministre, soit «augmenter la proportion de la population qui a des habitudes saines d'alimentation et d'activité physique». L'Unité des stratégies - nutrition/activités physiques organise les initiatives actuelles de développement et de soutien relatives à la nutrition et à l'activité physique. L'élaboration de la stratégie en 1994/1995 comporte l'élaboration de politiques, la poursuite des programmes et des mesures de soutien actuelles au niveau communautaire, et l'établissement des options pour contrôler l'état nutritif de la population ontarienne.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE

DIRECTION DE LA PROMOTION DE LA SANTÉ
STRATÉGIE ANTITABAC
5700 rue Yonge, 5e étage
North York M2M 4K5
416-314-5475
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

L'Unité antitabac de la Direction de la promotion de la santé est chargée de la mise en oeuvre de la stratégie antitabac de l'Ontario.

Les trois grands objectifs de cette stratégie sont d'empêcher l'utilisation du tabac, surtout chez les enfants et les adolescents; de protéger contre le tabagisme passif (exposition des non-fumeurs à la fumée des autres); et de soutenir le renoncement au tabac. La Loi sur la réglementation de l'usage du tabac a été proclamée le 30 novembre 1994.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE
BUREAU ONTARIEN DE PRÉVENTION DE LA TOXICOMANIE
880 rue Bay, 4e étage
Toronto M5S 1Z6
416-327-8856
Téléc. 416-327-0854
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Au sein du ministère de la Santé, le Bureau ontarien de prévention de la toxicomanie est chargé de coordonner la mise en oeuvre d'«Agissons ensemble», la Stratégie ontarienne de prévention de la toxicomanie, afin d'empêcher et de réduire l'abus de substances qui contribuent à la mauvaise santé, soit l'alcool, les médicaments délivrés sur ordonnance, les inhalants, les solvants et les stupéfiants. Le Bureau coordonne également la stratégie de prévention de la toxicomanie du ministère de la Santé ainsi que la planification conjointe avec la Fondation de la recherche sur la toxicomanie. Il est responsable du financement et de l'exploitation de 152 programmes communautaires qui dispensent des services de détoxication, d'évaluation et d'orientation, de soins dispensés en clinique, de soins résidentiels de courte et de longue durée et de soins prolongés.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE
AGENCES DE LA SANTÉ PUBLIQUE

Un bureau de santé est un organisme de santé officiel créé par un groupe de municipalités urbaines et rurales afin d'offrir des programmes de santé communautaire plus efficaces par l'entremise d'employés à plein temps spécialement qualifiés.

Il existe 42 bureaux de santé en Ontario. Ils administrent les programmes de promotion de la santé et de prévention des maladies axés sur un mode de vie plus sain; ils effectuent le contrôle des maladies transmissibles et s'occupent de faire de l'éducation sur les maladies transmises sexuellement, le sida, l'immunisation, l'inspection des dépôts alimentaires; ils veillent à la croissance et au développement sains par l'éducation sur le parentage, la santé à tous les âges et les services de dépistage.

Chaque bureau de santé est géré par un conseil de santé, qui est une société autonome en vertu de la Loi sur la promotion et la protection de la santé, et est administré par le médecin hygiéniste en chef qui rend compte de ses activités au conseil de santé local. Le conseil est composé principalement de représentants élus des conseils municipaux locaux. Le ministère partage les coûts avec les municipalités.

Bureau de santé de district du comté de Simcoe
15 Sperling Dr.
Barrie L4M 6K9
705-721-7330
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de santé des comtés de Hastings et de Prince Edward
179 rue North Park
Belleville K8P 4P1
613-966-5500
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Bureau de santé de Muskoka-Parry Sound
10 rue Pine
Bracebridge P1L 1N3
705-645-4471
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Service régional de santé de Peel
199 boul. County Court
Brampton L6W 4P3
905-791-9400
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé du comté de Brant
194 rue Terrace Hill
Brantford N3R 1G7
519-753-7377
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé des districts de Leeds, de Grenville et de Lanark
458 boul. Laurier
Brockville K6V 7A3
613-345-5685
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé de Kent-Chatham
435 av. Grand O
CP 1136
Chatham N7M 5L8
519-352-7270
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé du comté de Huron
Édifice Huronview
Autoroute 4
CP 1120
Clinton N0M 1L0
519-482-3416
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

Bureau de santé de l'Est de l'Ontario
1000 rue Pitt
Cornwall K6J 5T1
613-933-1375
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé d'East York
850 av. Coxwell
East York M4C 5R1
416-461-8136
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé d'Etobicoke
Hôtel de ville
399 Le West Mall
Etobicoke M9C 2Y2
416-394-8300
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé de Wellington, de Dufferin et de Guelph
205 rue Queen E
Fergus N1M 1T2
519-843-2460
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau régional de santé de Hamilton-Wentworth
25 rue Main O
CP 897
Hamilton L8N 3P6
905-546-3500
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé du Nord-Ouest
21 rue Wolsley
Kenora P9N 3W7
807-468-3147
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé de Kingston, de Frontenac, de Lennox et d'Addington
221 av. Portsmouth
Kingston K7M 1V5
613-549-1232
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé de Waterloo
850 rue King O
Kitchener N2G 1E8
519-744-7357
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé de Middlesex et de London
50 rue King
London N6A 5L7
519-663-5317
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé de Timiskaming
221 av. Whitewood
New Liskeard P0J 1P0
705-647-4305
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de santé de York
22 rue Prospect
Newmarket L3Y 3S9
905-895-4511
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé de district et de North Bay
101 rue Mcintyre O
CP 450
North Bay P1B 8J1
705-474-1400
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé de North York
5100 rue Yonge
North York M2N 5V7
416-395-7700
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de santé de Halton
1151 ch. Bronte
CP 7000
Oakville L6J 6E1
905-825-6060
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de santé d'Ottawa-Carleton
495 ch. Richmond
Ottawa K2A 4A4
613-722-2328
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé de Bruce-Grey et d'Owen Sound
920 av. First O
Owen Sound N4K 4K5
519-376-9420
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé de district et du comté de Renfrew
7 International Dr.
Pembroke K8A 6W5
613-732-3629
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé du comté et de la ville de Peterborough
10 Hospital Dr.
Peterborough K9J 8M1
705-743-1000
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé de Lambton
160 rue Exmouth
Point Edward N7T 7Z6
519-383-8331
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé de Haliburton, de Kawartha et du district de Pine Ridge
200 ch. Rose Glen
CP 90
Port Hope L1A 3V9
905-885-9100
HEURES DE BUREAU: 8;00-5:00 ♿

Bureau de santé d'Algoma
Centre Civic
99 Foster Dr., 6e étage
Sault Ste. Marie P6A 5X6
705-759-5287
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Service de santé de Scarborough
Centre Scarborough Civic
160 Borough Dr.
Scarborough M1P 4N8
416-396-7454
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de santé de Haldimand-Norfolk
365 rue West
CP 247
Simcoe N3Y 4L1
519-426-6170
HEURES DE BUREAU: 800-5:00 ♿

Bureau régional de santé de Niagara
573 av. Glenridge
CP 3040
St. Catharines L2R 7E3
905-688-3762
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de santé d'Elgin-St. Thomas
99 rue Edward
St. Thomas N5P 1Y8
519-631-9900
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de santé du district de Perth
653 rue West Gore
Stratford N5A 1L4
519-271-7600
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de santé de Sudbury et de district
1300 Paris Cr.
Sudbury P3E 3A3
705-522-9200
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de santé du district de Thunder Bay
999 rue Balmoral
CP 1024
Thunder Bay P7C 4X8
807-625-5900
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de santé de Porcupine
169 rue Pine S
CP 2012
Timmins P4N 8B7
705-267-1181
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de santé de Toronto
Hôtel de ville, Tour E
100 rue Queen O, 7e étage
Toronto M5H 2N2
416-392-7401
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de santé de la ville de York
2700 av. Eglinton O
Toronto M6M 1V1
416-394-2436
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau régional de santé de Durham
Tour Lang
1615 rue Dundas E, bureau 210
Whitby L1N 2L1
905-723-8521
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de santé de Windsor et du comté d'Essex
1005 av. Ouellette
Windsor N9A 4J8
519-258-2146
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de santé du comté d'Oxford
410 rue Buller
CP 485
Woodstock N4S 7Y5
519-539-6121
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE
DIRECTION DE LA SANTÉ PUBLIQUE
5700 rue Yonge, 8e étage
North York M2M 4K5
416-327-7392
Téléc. 416-327-7438
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction de la santé publique fournit un leadership et un soutien au système de santé publique de l'Ontario par l'entremise de services de soutien complets offerts aux 42 conseils de santé par des experts-conseils. Elle conseille la haute direction sur les questions de santé publique, offre un service provincial d'épidémiologie et de réponse pour contrôler le déclenchement de maladies et gère les paiements de transfert aux programmes de santé publique. La Direction conserve également une base de données importante pour la planification des soins de santé aux niveaux ministériels et locaux.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE

DIRECTION DE LA SANTÉ PUBLIQUE
SERVICES MINISTÉRIELS DE CONSULTATION ET DE LIAISON
5700 rue Yonge, 8e étage
North York M2M 4K5
416-327-7398
Téléc. 416-327-7438
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Les Services ministériels de consultation et de liaison sont responsables de la planification et de la coordination de la mise en oeuvre des programmes de santé publique par l'entremise des 42 conseils de santé de l'Ontario; ils s'occupent des relations avec les présidents et les médecins-hygiénistes des conseils de santé pour la gestion, l'administration et les questions organisationnelles; ils coordonnent le financement par la Direction des conseils de santé, et fournissent un soutien pour les systèmes informatiques des programmes de santé publique.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE

DIRECTION DE LA SANTÉ PUBLIQUE
SERVICE DE LUTTE CONTRE LES MALADIES
5700 rue Yonge, 8e étage
North York M2M 4K5
416-327-7413
Téléc. 416-327-7438
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Ce bureau est un service provincial d'épidémiologie complet qui s'occupe de la collecte de statistiques sur les tendances des maladies, y compris les maladies contagieuses et non contagieuses, les maladies sexuellement transmissibles comme le sida, les maladies animales qui ont des répercussions sur les humains, et les divers dangers de l'environnement qui ont des effets sur la santé publique.

Le bureau pourvoit les conseils de santé locaux en vaccins, en sérum antivenimeux, en vaccins antirabiques et en médicaments pour le traitement de la tuberculose, la lèpre et les maladies sexuellement transmissibles. Des services de consultation sont offerts aux médecins-hygiénistes et aux médecins ainsi qu'aux autres ministères et organismes sur la lutte contre les maladies.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE

DIRECTION DE LA SANTÉ PUBLIQUE
BUREAU DU MÉDECIN HYGIÉNISTE EN CHEF
5700 rue Yonge, 8e étage
North York M2M 4K5
416-327-7392
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Ce bureau formule des recommandations en matière de politiques et de planification à long terme pour empêcher la propagation de maladies ainsi que pour promouvoir et protéger la santé. Le médecin hygiéniste en chef surveille l'organisation et la prestation de services et de programmes de santé publique fournis par les conseils de santé locaux et, sur instruction du ministre, agit pour protéger la santé et assurer la prestation de programmes et de services de santé publique essentiels.

DIVISION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE

DIRECTION DE LA SANTÉ PUBLIQUE
SERVICE DE SANTÉ DE LA POPULATION
5700 rue Yonge, 8e étage
North York M2M 4K5
416-327-7377
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Le Service de santé de la population fournit des services de consultation et de soutien au personnel des conseils de santé pour réaliser les objectifs en matière de croissance saine et d'habitudes de vie quotidienne saines dans le cadre des programmes et des services de santé obligatoires. Des équipes interdisciplinaires de professionnels sont chargées de fournir des renseignements professionnels et techniques; d'élaborer des normes, des lignes directrices et des stratégies de mise en oeuvre des programmes; de la formation et de la sensibilisation du personnel; de la création de réseaux; de fournir de l'aide dans la collecte et le contrôle des données; d'examiner les budgets; et d'entretenir des liaisons avec les organismes professionnels et de ressources. Le Service sert aussi de ressource centrale en matière d'épidémiologie, de surveillance médicale, d'études sur la santé publique et de planification relative à la santé publique. En concertation avec d'autres services de la Direction, le Service est chargé de planifier et de mettre en oeuvre des projets de recherche sur la santé publique; de recueillir, d'analyser, d'interpréter et de diffuser des renseignements sur la santé; d'évaluer les programmes et les activités en matière de santé publique; et d'identifier les dossiers prioritaires, de les analyser et de formuler des politiques à leur sujet.

DIRECTION DES SERVICES DE SOINS D'URGENCE
5700 rue Yonge, 6e étage
North York M2M 4K5
416-327-7900
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction des services de soins d'urgence est chargée de surveiller, de planifier et de coordonner les efforts du ministère de la Santé pour réduire la mortalité et la morbidité attribuable à une maladie ou une blessure subite; d'assurer la prestation des services de transport médicaux aux utilisateurs des services de soins de santé; et d'assurer la prestation de services d'ambulance de base et avancés (paramédicaux) en Ontario. Elle s'occupe de la délivrance de permis aux services ambulanciers privés, municipaux, bénévoles et hospitaliers et du soutien des équipes de premier secours en milieu communautaire; de l'exploitation de services de 10 parcs automobiles où travaillent les employés du ministère de la Santé; et de la coordination des transferts par ambulance aérienne par l'entremise d'un centre de transport. Il est possible d'obtenir des services ambulanciers d'urgence en composant le numéro inscrit dans l'annuaire téléphonique ou en composant le «0» et en demandant le Zenith 90000 à l'opérateur. Il est préférable de composer le 911 pour avoir accès aux services d'urgence dans les régions où le service est disponible.

L'administration centrale se trouve à Toronto, tandis que des bureaux régionaux se trouvent dans toutes les régions. Le personnel offre un lien direct avec l'administration centrale de Toronto; il coordonne l'étude et l'approbation des fonds accordés à chaque service d'ambulance; il offre des conseils sur la planification en cas de sinistre et sur les programmes de formation en services ambulanciers; il examine les ambulances et l'équipement nécessaire à une région; il s'occupe des relations avec tous les échelons de l'administration municipale et des gouvernements fédéral et provincial pour assurer des services d'ambulance adéquats; il conseille les exploitants de services d'ambulance pour que le service soit conforme aux exigences de la loi et il répond aux demandes du public et aux plaintes faites concernant le système. Les bureaux régionaux sont énumérés ci-dessous :

75 rue Spring
CP 790
Almonte K0A 1A0
613-256-3070
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

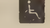
273 rue Tiffin, bureau 101
Barrie L4N 2N3
705-726-3541
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Centre de transport par ambulance aérienne
99 Adesso Dr., 2e étage
Concord L4K 3C7
416-326-6278
416-327-8198 Demandes de règlement et paiements
705-726-8108 Barrie, permanence/salle d'urgence
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

282 av. Fennell
CP 120, LCD1
Hamilton L8L 7T5
416-383-6656
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

205 rue York, 3e étage
London N6A 1B4
519-661-1790
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

199 rue Larch, 1er étage
Sudbury P3E 5P9
705-675-4336
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

435 rue James S, bureau 223
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-1290
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

DIVISION DES SOINS DE LONGUE DURÉE
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 5e étage
Toronto M7A 1E9
416-327-8370
Téléc. 416-327-8375
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Division des soins de longue durée est chargée de gérer l'intégration des programmes de santé et des services sociaux au sein d'une structure décentralisée orientée vers les personnes âgées; les adultes handicapés; et les personnes, y compris les enfants, qui exigent des services de santé pour poursuivre leurs études. Quatorze bureaux régionaux (énumérés ci-dessous) ont été mis sur pied. Ils collaborent avec les organismes locaux, les bureaux régionaux du ministère des Services sociaux et communautaires et les conseils régionaux de santé pour prévoir la mise en oeuvre de nouvelles orientations en matière de soins de longue durée. Ces bureaux sont également responsables de la coordination des programmes, de la gestion financière et de la supervision des services.

11 rue Victoria, bureau 200
Barrie L4N 6T3
705-739-6470
1-800-463-0102 (Appels sans frais)
Téléc. 705-739-6473
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

119 rue King O, 10e étage
Hamilton L8N 3Z9
905-546-8294
Téléc. 905-546-8255
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

859 rue Princess
Kingston K7L 1G7
1-800-667-1062 (Appels sans frais)
613-531-9629
Téléc. 613-548-6774
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

231 rue Dundas, bureau 201
London N6A 1H1
1-800-663-3775 (Appels sans frais)
519-675-7680
Téléc. 519-675-7685
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

4 Robert Speck Parkway, bureau 310
Mississauga L4Z 1S1
1-800-565-4213 (Appels sans frais)
416-279-7867
Téléc. 416-279-7878
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

176 rue Main O, 2e étage
North Bay P1B 2T6
1-800-363-8157 (Appels sans frais)
705-494-4024
Téléc. 705-494-4030
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

47 rue Clarence, bureau 310
Ottawa K1N 9K1
1-800-668-1697 (Appels sans frais)
613-238-4263
Téléc. 613-239-1535
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

150 rue King, 3e étage
Peterborough K9J 2R9
705-741-5634
1-800-567-1045 (Appels sans frais)
Téléc. 705-745-1446
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

1 rue St. Paul, bureau 203, Phase 1
St. Catharines L2R 7L2
905-988-5788
1-800-567-0251 (Appels sans frais)
Téléc. 905-988-5566
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Tour Ouest
200 rue Brady, 6e étage
Sudbury P3E 5K3
705-688-3130
Téléc. 705-688-3133
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

180 av. Park, bureau 130
Thunder Bay P7B 6J4
807-346-9300
Téléc. 807-343-7567
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

2161 rue Yonge, bureau 201
Toronto M4S 3A6
416-327-8952
Téléc. 416-327-4486
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

470 rue Weber N, bureau 201
Waterloo N2L 6J2
1-800-665-0143 (Appels sans frais)
519-725-2850
Téléc. 519-571-6008
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

215 rue Eugenie O, bureau 300
Windsor N8X 2X7
1-800-667-5953 (Appels sans frais)
519-250-0788
Téléc. 519-973-1360
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

DIVISION DES SOINS DE LONGUE DURÉE
DIRECTION DES SERVICES À DOMICILE

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 5e étage
Toronto M7A 1E9
416-326-9728
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Cette direction fournit des services communautaires par l'entremise du ministère de la Santé, Division des soins de longue durée. Ces services comprennent les soins à domicile, les services connexes de santé offerts dans les écoles et le Programme intégré de services d'aides familiales.

De plus, la Direction élabore des politiques de fonctionnement et donne des conseils sur l'élaboration de politiques, la conception de programmes, la réglementation et les communications en matière de politiques.

DIVISION DES SOINS DE LONGUE DURÉE

DIRECTION DES SERVICES À DOMICILE
PROGRAMME DE SOINS À DOMICILE
5700 rue Yonge, 7e étage
North York M2M 4K5
416-327-7458
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Programme de soins à domicile fournit des services communautaires de visites aux patients qui sont recommandés par leur médecin ou qui répondent aux critères d'admissibilité. Le critère de base est la nécessité d'un service professionnel de soins infirmiers, de physiothérapie, d'ergothérapie ou d'orthophonie. Les patients peuvent recevoir des services supplémentaires, comme des conseils en nutrition, des services sociaux médicaux, des médicaments, des fournitures et de l'équipement médicaux, ou des aides familiales. Les deux composantes des soins à domicile, à savoir les soins actifs et les soins chroniques, sont offerts dans toute la province.

DIVISION DES SOINS DE LONGUE DURÉE

DIRECTION DES SERVICES À DOMICILE
PROGRAMME INTÉGRÉ DE SERVICES D'AIDES FAMILIALES
5700 rue Yonge, 7e étage
North York M2M 4K5
416-327-7460
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Programme intégré de services d'aides familiales est administré par le Programme d'aide à domicile. Il fournit des services d'aides familiales et de soins personnels pour aider les personnes âgées et les adultes handicapés à rester dans leur foyer ou dans la collectivité, ou pour leur permettre de retourner chez aux après un séjour à l'hôpital ou dans un autre établissement.

L'admissibilité de base est évaluée en fonction du besoin de la personne en services d'aides familiales et aucun test ou renvoi financier ou médical n'est nécessaire. Le Programme intégré de services d'aides familiales est offert partout en Ontario.

DIVISION DES SOINS DE LONGUE DURÉE

DIRECTION DES SERVICES À DOMICILE
SERVICES CONNEXES DE SANTÉ OFFERTS DANS LES ÉCOLES
5700 rue Yonge, 7e étage
North York M2M 4K5
416-327-7462
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Les Services connexes de santé offerts dans les écoles offrent aux élèves des écoles publiques des services de consultation en soins infirmiers, en physiothérapie, en orthophonie, en ergothérapie et en nutrition, lors de visites, (tel que définies par la Loi sur l'éducation), lorsque les traitements offerts à l'extérieur de l'école pourraient nuire au programme scolaire de l'élève. Les recommandations doivent être faites au bureau du Programme de soins à domicile le plus près. La liste de ces bureaux est la suivante :

Centre de recommandations des patients,
a/s Hôpital général de Belleville
265 rue Dundas E
CP 428
Belleville K8N 5A9
613-966-3530
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé de la région de Peel
199 boul. County Court
Brampton L6W 4P3
905-791-9400
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

225 av. St. Paul, 8e étage
Brantford N3R 5Z3
519-759-7752
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

a/s Bureau de santé de Leeds, de Lanark et de Grenville
458 boul. Laurier
Brockville K6V 7A3
613-345-0060
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

460 rue Brant
Burlington L7R 4B6
905-639-5228
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

220 Riverview Dr.
CP 306
Chatham N7M 5K4
519-351-9780
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

80 rue Mary
CP 458
Clinton N0M 1L0
519-482-3411
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

1000 rue Pitt
Cornwall K6J 5T1
613-933-1375
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

1223 rue Michael
Gloucester K1J 7T2
613-745-5525
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

2 rue Quebec, 2e étage
Guelph N1H 2T3
519-823-2550
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

414 av. Victoria N
Hamilton L8L 5G8
905-529-0700
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Centre médical
R. R. 3
Boîte postale multiple 89
Huntsville P0A 1K0
705-789-6451
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de santé du Nord-Ouest
21 rue Wolsley
Kenora P9N 3W7
807-468-6740
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

605 Justus Dr.
Kingston K7M 4H5
613-384-7090
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

31 ch. Station N
CP 98
Kirkland Lake P2N 3M6
705-567-9355
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

108 rue Angeline S
CP 565
Lindsay K9V 4S5
705-324-9165
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

50 rue King
London N6A 5L7
519-663-5410
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Édifice administratif du comté de Simcoe
Midhurst L0L 1X0
705-726-0100
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Municipalité régionale de York
1100 rue Gorham, unité 1
Newmarket L3Y 7V1
905-731-2900
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

101 rue McIntyre O
CP 450
North Bay P1B 8J1
705-474-1400
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

301-920 1ere av. O
Owen Sound N4K 4K5
519-371-2112
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

50-B rue Sequin
Parry Sound P2A 1B4
705-746-9351
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

7 International Dr.
Pembroke K8A 6W5
613-735-4133
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

10 Hospital Dr.
Peterborough K9J 8M1
705-743-2212
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

171 rue Kendall
Point Edward N7V 4G6
519-336-8112
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

369 rue Queen E, bureau 1
Sault Ste. Marie P6A 1W4
705-949-1650
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

76 rue Victoria
Simcoe N3Y 1L5
519-426-7400
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

573 av. Glenridge
CP 3041
St. Catharines L2R 7E3
905-684-9441
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

99 rue Edward
St. Thomas N5P 1Y8
519-631-9900
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

653 rue Gore O
Stratford N5A 1L4
519-273-2010
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Regency Gate
1760 rue Regent S
Sudbury P3E 3Z8
705-522-3460
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

405 rue Isabella O
Thunder Bay P7E 5E5
807-475-5232
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

169 rue Pine
Sac postal 2012
Timmins P4N 8B7
705-267-1181
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

175 rue Columbia O
Waterloo N2L 5Z5
519-886-8160
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

605 rue Brock N
Whitby L1N 4J3
905-430-3308
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

45 av. Sheppard E, 7e étage
Willowdale M2N 5W9
416-229-2929ext376
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

3000 Temple Dr.
Windsor N8W 5J6
519-974-3022 Ext. 223
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

410 rue Buller
CP 815
Woodstock N4S 4N2
519-539-1284
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

DIVISION DES SOINS DE LONGUE DURÉE

BUREAUX RÉGIONAUX
SERVICES DE COORDINATION DES PLACEMENTS
5700 rue Yonge, 7e étage
North York M2M 4K5
416-327-7462
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Les Services de coordination des placements (SCP), créés en 1979 et financés entirement par le ministère, fournissent un réseau unique d'aide aux personnes qui doivent être placées dans un établissement de soins de longue durée et qui ont besoin d'un logement et de services appropriés. Un service de coordination des placements peut être financé au niveau local par un organisme quelconque de planification ou de services à but non lucratif. Pour qu'un programme soit financé par le ministère, les groupes de parrainage doivent obtenir l'assentiment écrit de la majorité des hôpitaux, des foyers de soins infirmiers et des foyers pour personnes âgées locaux qui indiquent leur intention de participer. Il est possible d'obtenir d'autres renseignements en écrivant au programme ou en communiquant avec un des services locaux.

SCP - Région de Peel
10 Peel Centre Dr.
Brampton L6T 4B9
905-791-9400ext4872
Téléc. 905-791-5799
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Comté de Brant
446 rue Gray, bureau 101
Brantford N3S 7L6
519-759-3141
Téléc. 519-759-3960
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Leeds, Grenville et Lanark
458 boul. Laurier
Brockville K6V 7A3
613-342-8824
1-800-267-8116 (Appels sans frais)
Téléc. 613-345-3294
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Comté de Kent
204 à 405 Riverview Dr.
R. R. 5
Chatham N7M 5J5
519-352-5257
Téléc. 519-352-4533
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - comtés de l'Est
205 rue Second E
Cornwall K6H 1Y6
613-932-3681
Téléc. 613-932-0998
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Wellington
176 av. Speedvale O, unité 2
Guelph N1H 1C3
519-824-5021
Téléc. 519-824-3327
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Hamilton-Wentworth
414 av. Victoria N
Hamilton L8L 5G8
905-528-1512
Téléc. 905-522-2812
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Kingston, Frontenac, Lennox et Addington
605 Justus Dr.
Kingston K7M 4H5
613-384-7090
Téléc. 613-384-6924
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Région de Waterloo
40 ch. Spadina O
Kitchener N2M 1E9
519-749-6789
Téléc. 519-749-6798
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - La Vallée de Thames
1151 rue Florence, étage inférieur, bureau 10
London N5W 2M7
519-457-1210
1-800-265-1521 (Appels sans frais)
Téléc. 519-457-1313
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Région de York
543 rue Timothy
Newmarket L3Y 1R1
1-800-387-7457 (Appels sans frais)
905-836-9511
Téléc. 905-836-6588
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Halton
481 ch. North Service O, bureau 6
Oakville L6M 2V6
905-847-6206
Téléc. 905-847-5425
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Ottawa
955 Green Valley Cr., bureau 380
Ottawa K2C 3V4
613-727-0132
Téléc. 613-727-6914
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Services de counseling familial et de la coordination des soins prolongés
318 rue Stewart
Peterborough K3J 3N1
705-741-6444
1-800-461-6570 (Appels sans frais)
Téléc. 705-741-1734
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Sarnia-Lambton
167 rue Kendall
Point Edward N7V 4G6
519-336-0172
1-800-265-1445 (Appels sans frais)
Téléc. 519-336-2619
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - District d'Algoma
Market Mall
275 Second Line O
Sault Ste. Marie P6C 2J4
1-800-668-7705 (Appels sans frais)
705-759-2491
Téléc. 705-942-8043
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Sudbury-Manitoulin
1300 ch. Kelly Lake
Sudbury P3E 5P4
705-671-3151
1-800-461-2919 (Appels sans frais)
Téléc. 705-671-9399
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Niagara
3550 Schmon Parkway, unité 3
Thorold L2V 4Y6
1-800-263-7161 (Appels sans frais)
416-988-3667
Téléc. 416-988-3670
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Thunder Bay
665 Place Beaverhall
Thunder Bay P7E 3N1
807-475-8013
Téléc. 807-473-0694
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - District de Cochrane
169 rue Pine S
Sac postal 2012
Timmins P4N 8B7
705-267-7766
Téléc. 705-264-3980
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Haldimand-Norfolk
101 Nanticoke Creek Parkway
CP 5156
Townsend N0A 1S0
1-800-265-2821 (Appels sans frais)
519-587-4862
Téléc. 519-587-4671
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Région de Durham
Tour Lang
1615 rue Dundas E, 2e étage
Whitby L1N 2L1
1-800-668-5835 (Appels sans frais)
905-725-5700
Téléc. 905-725-5713
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SCP - Windsor-Essex
3000 Temple Dr.
Windsor N8W 5E5
519-974-3388
Téléc. 519-974-3051
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

DIVISION DES SOINS DE LONGUE DURÉE
DIRECTION DES POLITIQUES
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 5e étage
Toronto M7A 1E9
416-326-9571
Téléc. 416-326-1218
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction des politiques de la Division des soins de longue durée est chargée de l'élaboration et de l'analyse des politiques concernant la réorientation du système des services de soins de longue durée et de soutien à l'intention des personnes âgées, des adultes handicapés, des personnes y compris les enfants qui exigent des services médicaux à la maison, et des enfants qui exigent des services médicaux pour faire leurs études.

DIVISION DES SOINS DE LONGUE DURÉE
DIRECTION DES SERVICES EN ÉTABLISSEMENT
5700 rue Yonge, 7e étage
North York M2M 4K5
416-327-7357
Téléc. 416-327-7364
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction des services en établissement administre les politiques et les programmes touchant le fonctionnement des établissements de soins de longue durée financés par la province (c.-à-d., les foyers de soins infirmiers et les foyers pour personnes âgées).

En ce qui concerne les foyers de soins infirmiers, la Direction voit au respect des normes juridiques de la Loi de 1990 sur les foyers de soins infirmiers et le Règlement 832, fait des enquêtes sur les incidents graves et toutes les plaintes et délivre des permis pour que ces normes soient respectées et que les soins soient fournis selon les besoins des résidents. Les foyers de soins infirmiers sont exploités par des organismes à but lucratif ou à but non lucratif. Les plans de construction pour les nouveaux foyers de soins infirmiers doivent être approuvés par la Direction.

Les foyers pour personnes âgées sont exploités par les municipalités ou par les organismes de charité à but non lucratif. Conformément aux modifications législatives apportées au projet de loi 101, la Direction des services en établissement est chargée de surveiller le respect de la Loi de 1990 sur les foyers pour personnes âgées et les maisons de repos, du Règlement 637, ainsi que la Loi de 1990 sur les établissements de bienfaisance et du Règlement 69. De plus, le personnel de la Direction mènera des enquêtes sur les incidents graves et sur toutes les plaintes déposées concernant les foyers pour personnes âgées.

Les bureaux, dont la liste figure ci-dessous, distribuent sur demande la liste des établissements de soins de longue durée autorisés en Ontario ainsi que d'autres documents comme le «Guide pour la sélection d'un établissement de soins de longue durée», les rapports d'inspection de ces établissements, les formulaires de demande de diminution des tarifs, et des livrets sur la réorientation des soins de longue durée.

11 rue Victoria, bureau 200
Barrie L4N 6T3
1-800-463-0102 (Appels sans frais)
705-739-6470
Téléc. 705-739-6473
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

119 rue King O, 10e étage
Hamilton L8N 3Z9
905-546-8294
Téléc. 905-546-8255
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

234 rue Concession, bureau 101
Kingston K7K 2B8
1-800-667-1062 (Appels sans frais)
613-531-9629
Téléc. 613-548-6774
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

80 rue Dundas E, salle 1-083
London N6A 1E7
519-675-7680
1-800-663-3775 (Appels sans frais)
Téléc. 519-675-7685
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau régional de London
295 rue Wolfe, 1er étage
London N6B 2C4
1-800-265-0302 (Appels sans frais)
519-434-1105
Téléc. 519-675-7639
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

4 Robert Speck Parkway, bureau 245
Mississauga L4Z 1S1
905-279-7867
1-800-565-4213 (Appels sans frais)
Téléc. 905-279-7878
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

176 rue Main O, 2e étage
North Bay P1B 2T6
1-800-363-8157 (Appels sans frais)
705-494-4024
Téléc. 705-494-4030
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau central
5700 rue Yonge, 7e étage
North York M2M 4K5
416-327-7357
Téléc. 416-327-7364
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

47 rue Clarence, bureau 301
Ottawa K1N 9K1
613-238-4263
1-800-668-1697 (Appels sans frais)
Téléc. 613-239-1535
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau régional d'Ottawa
10 rue Rideau, 4e étage
Ottawa K1N 9J1
613-787-4040
Téléc. 613-787-4042
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Regency Square
150 rue King, 3e étage
Peterborough K9J 3G9
1-800-567-1045 (Appels sans frais)
705-741-5634
Téléc. 705-745-1446
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

1 rue St. Paul, bureau 203, Phase 1
St. Catharines L2R 7L2
905-988-5788
1-800-567-0251 (Appels sans frais)
Téléc. 905-988-5566
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

127 rue Cedar, 7e étage, bureau 701
Sudbury P3E 1A9
705-688-3130
Téléc. 705-688-3133
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

435 rue James S, 2e étage
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-1591
Téléc. 807-475-1519
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau régional de Toronto
56 rue Wellesley O, 15e étage
Toronto M7A 2B7
416-327-8994
Téléc. 416-327-8996
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

36 rue Toronto, bureau 550
Toronto M5C 2C5
416-327-8952
Téléc. 416-327-4486
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

180 rue King S, bureau 290
Waterloo N2J 1P8
519-571-0810
1-800-665-0143 (Appels sans frais)
Téléc. 519-571-6008
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

215 rue Eugenie O, bureau 101
Windsor N8X 2X7
519-250-0788
1-800-667-5953 (Appels sans frais)
Téléc. 519-250-2800
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

DIVISION DES SOINS DE LONGUE DURÉE

DIRECTION DES SERVICES EN ÉTABLISSEMENT
COMMISSION DE RÉVISION DES MAISONS DE SOINS INFIRMIERS

36 rue Toronto, 6e étage
Toronto M5C 2C5
416-327-8510
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Aux termes de la Loi sur les maisons de soins infirmiers, la Commission tient des audiences concernant les différends relatifs aux permis et examine les décisions prises en vertu de la Loi sur les arrêtés extraordinaires relatifs aux établissements de santé touchant les maisons de soins infirmiers.

GROUPE - PROGRAMMES ET SERVICES DE SANTÉ MENTALE
5700 rue Yonge, 5e étage
Toronto M2M 4K5
416-327-7239
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le Groupe - programmes et services de santé mentale est chargé de faciliter et d'appuyer les changements systémiques nécessaires à la mise en oeuvre de la réforme de la santé mentale ainsi que le financement, l'élaboration de politiques et le contrôle opérationnel des services de santé mentale, y compris dix hôpitaux psychiatriques de la province, quatre hôpitaux spécialisés, 65 unités psychiatriques dans des hôpitaux généraux, environ 370 programmes communautaires de santé mentale et 346 foyers de soins spéciaux.

Le Groupe soutient les programmes et les services de santé mentale ainsi que les conseils régionaux de santé dans la réalisation des principes de la réforme de la santé mentale. Ceux-ci cherchent à réorienter les soins hors des établissements et vers la communauté et à améliorer l'accès à des soins de qualité en matière de services et de soutien en santé mentale. Dans cette optique, le groupe de population prioritaire se compose des personnes atteintes de maladies mentales graves. Le consommateur/survivant est au centre du système de prestation de services. En plus de constituer un système complet de services clés, le système réformé de santé mentale fera une utilisation plus efficace des ressources.

GROUPE - PROGRAMMES ET SERVICES DE SANTÉ MENTALE
DIRECTION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE
5700 rue Yonge, 4e étage
North York M2M 4K5
416-327-7547
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction de la santé communautaire est responsable de l'administration du Programme des organisations de services de santé et du Programme des centres de santé communautaire, du Programme des organisations de médecine globale, du Programme de formation des sages-femmes et du Réseau de services de santé aux diabétiques du Nord.

GROUPE - PROGRAMMES ET SERVICES DE SANTÉ MENTALE

DIRECTION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE
PROGRAMME DES ORGANISATIONS DE MÉDECINE GLOBALE
Édifice Macdonald-Cartier
49 Place d'Armes, 4e étage
Kingston K7L 5J3
613-548-6247
Téléc. 613-548-6759
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Une organisation de médecine globale (OMG) est une société à but non lucratif où les consommateurs, les fournisseurs de soins et les établissements s'unissent pour planifier, financer et exploiter d'importants services de soins de santé à l'intention des membres de l'OMG. Une OMG restructure la santé en réaffectant des dépenses afin de mettre l'accent sur les services de santé en milieu communautaire et lorsqu'il y a lieu, de diminuer la dépendance sur les soins en établissement.

GROUPE - PROGRAMMES ET SERVICES DE SANTÉ MENTALE

DIRECTION DE LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE
PROGRAMME DES ORGANISATIONS DE SERVICES DE SANTÉ ET
PROGRAMME DES CENTRES DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE
5700 rue Yonge, 4e étage
North York M2M 4K5
416-327-7547
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Programme des organisations de services de santé est composé de groupes de praticiens et de médecins généraux qui reçoivent un paiement par capitation pour les services de santé au lieu de paiements à l'acte en vertu du Régime d'assurance-santé de l'Ontario. Les paiements par capitation du Programme sont fait au nom des populations inscrites au registre. Il est possible d'obtenir d'autres renseignements en écrivant au programme à l'adresse susmentionnée.

Le Programme des centres de santé communautaire est composé d'organismes financés par la collectivité qui fournissent des soins de santé primaires à une population donnée qui fait face à un taux élevé de maladies ou qui a besoin d'un meilleur accès aux soins. Le financement des centres de santé communautaire est assuré par les budgets des programmes préparés par le ministère. Les conseils régionaux de santé examinent et classent les propositions de programmes des centres de santé communautaire qui doivent identifier les besoins en matière de santé de leur population.

ORGANISMES

FONDATION DE LA RECHERCHE SUR LA TOXICOMANIE
33 rue Russell
Toronto M5S 2S1
416-595-6000
Téléc. 416-595-5017
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Fondation de la recherche sur la toxicomanie mène des recherches et crée des programmes, des produits et des services de prévention et de traitement de l'abus d'alcool et d'autres drogues, y compris l'éducation des professionnels et le développement communautaire. Les résultats des recherches sont publiés dans des livres et des articles de journaux. Des livres, des vidéos et d'autres matériaux éducatifs sont distribués par le département de commercialisation de la Fondation au 1-800-661-1111. La bibliothèque de la Fondation (595-6144), ouverte au public, renferme une vaste collection de rapports de recherche, de livres et de matériel audio-visuel. Le traitement de l'abus d'alcool et d'autres drogues est assuré par l'Institut de recherche clinique et de traitement (595-6128), un établissement de recherche et d'enseignement.

Le service INFO-ARF de la Fondation diffuse des messages factuels et scientifiques sur des sujets liés à l'alcool et à la drogue. Ce service provincial sans frais offre également de l'information sur les ressources communautaires et les programmes de traitement offerts à

travers l'Ontario. Disponible en français et en anglais avec quelques cassettes en italien, en portugais, en espagnol, en cantonnais, en grec, en polonais, en panjabi et par ATS, le service est offert de 9 h à 21 h tous les jours (1-800-463-6273 ou 595-6111 à Toronto).

La Fondation possède un bureau d'affaires publiques chargé de répondre aux demandes de renseignements des médias (595-6054).

Les bureaux de secteur de la Fondation de la recherche sur la toxicomanie aident les collectivités à créer des services de prévention et de traitement.

Bureau régional de Barrie
100 ch. Bell Farm
Barrie L4M 5K5
705-726-4976
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau régional de Belleville
240 rue Colemant, bureau 200D
Belleville K8P 3H7
613-962-9482
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Chatham
575 rue Queen
Chatham N7M 2J7
519-354-1000
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Cornwall
132 rue Second E, bureau 406
Cornwall K6H 1Y4
613-937-4035/36
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Hamilton
20 rue Hughson S, bureau 508
Hamilton L8N 2A1
905-525-1250
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Kenora
Centre commercial Harbourview Village
621 Lakeview Dr.
Kenora P9N 3P6
807-468-6372
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Kingston
80 rue Queen, bureau 200
Kingston K7K 6W7
613-546-4266
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Centre d'évaluation et d'orientation de la région de Waterloo
637 rue King O
Kitchener N2G 1C7
519-579-3350
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Kitchener
639 rue King O, bureau 201
Kitchener N2G 1C7
519-579-1310
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de London
700 rue Richmond, bureau 201
London N6A 5C7
519-433-3171
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Halton/Peel
1270 Central Parkway O, bureau 302
Mississauga L5C 4P4
905-270-1431
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de North Bay
112 Lakeshore Dr.
North Bay P1A 2A8
705-472-3850
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional d'Ottawa
383 av. Parkdale, bureau 304
Ottawa K1Y 4R4
613-722-1075
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional d'Owen Sound
1717 av. Second E, bureau 203
Owen Sound N4K 6V4
519-371-1861
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Pembroke
77 rue Mary, bureau 201
Pembroke K8A 5V4
613-735-1023
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Perth
45 rue Drummond O
Perth K7H 2J9
613-267-1152
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Peterborough
223 rue Aylmer N, bureau 7
Peterborough K9J 3K3
705-748-9830
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Sarnia
Édifice The Petrosar
265 rue Front N, bureau 106E
Sarnia N7T 7X1
519-337-9611
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Sault Ste. Marie
205 rue McNabb, 3e étage
Sault Ste. Marie P6B 1Y3
705-256-2226
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Simcoe
191 Queensway O, bureau 1
Simcoe N3Y 2M8
519-426-7260
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de St. Catharines
63 rue Church, bureau 410
St. Catharines L2R 3C4
905-685-1361
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Sudbury
144 rue Pine, bureau 203
Sudbury P3C 1X3
705-675-1195
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Thunder Bay
68 rue Algoma N, bureau 102
Thunder Bay P7A 4Z3
807-344-5080
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Timmins
Pine Plaza
119 rue Pine S, bureau 324
Timmins P4N 2K3
705-267-6419
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Whitby
Whitby Mall, Tour Lang Ouest
1615 rue Dundas E, 2e étage
Whitby L1N 2L1
905-576-6277
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau régional de Windsor
3200 Deziel Dr., bureau 118
Windsor N8W 5K8
519-251-0500
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

CONSEILS GÉNÉRAUX DE SANTÉ DE L'ONTARIO
4141 rue Yonge, bureau 201
Willowdale M2P 2A8
416-222-1445
Téléc. 416-222-3229
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Les conseils régionaux de santé de l'Ontario sont des organismes de planification et de consultation qui rendent compte de leurs activités, sans lien de dépendance, au ministre de la Santé et qui ont été créés par décret en vertu de la Loi sur le ministère de la Santé. Les conseils planifient, identifient et classent par ordre de priorité les besoins des districts en matière de santé, coordonnent toutes les activités de développement social du district.

Les 33 conseils sont définis selon les limites géographiques et représentent tous les habitants de l'Ontario. Les conseils se composent de 15 à 19 bénévoles nommés par décret pour deux mandats de trois ans au maximum. Les membres comprennent des consommateurs, des fournisseurs et des représentants de l'administration locale dont le travail est appuyé par un petit secrétariat. Les conseils reçoivent l'appui de nombreux comités formés de membres des conseils, de fournisseurs et de consommateurs.

Les 33 conseils sont servis par leur association provinciale, avec laquelle on peut communiquer à l'adresse ci-dessus.

COMMISSION DE PROTECTION CONTRE LES RAYONS X
5700 rue Yonge, 3e étage
North York M2M 4K5
416-327-7952
Téléc. 416-327-8805
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Commission de protection contre les rayons X veille à ce que les résidents de l'Ontario soient exposés le moins possible aux radiations de source médicale tout en assurant la production de l'imagerie diagnositique de la plus haute qualité.

Créée en vertu de la Loi sur la protection contre les rayons X, la Commission conseille le ministère de la Santé sur les questions touchant la sécurité des rayons X et approuve les cours de formation pour tout le personnel qui utilise les rayons X à des fins médicales. Sept comités consultatifs, représentant les disciplines de la chiropractie, de la dentisterie, de la radiologie médicale, de la physique, de la podologie, de la technologie de la radiation et de la radiothérapie, aident la Commission à élaborer des règlements et des directives afin d'assurer l'utilisation sécuritaire des rayons X.

Le rapport annuel de la Commission explique en détail les activités de celle-ci et donne des renseignements sur la création de la Commission et de ses comités consultatifs.

CONSEIL DES SCIENCES DE LA SANTÉ

36 rue Toronto, 6e étage
Toronto M5C 2C5
416-327-8510
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Conseil entend les appels des décisions prises par l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario, l'Ordre royal des chirurgiens-dentistes de l'Ontario, l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario, l'Ordre des optométristes de l'Ontario, l'Ordre des pharmaciens de l'Ontario et le College of Veterinarians relativement à l'agrément des membres et aux plaintes déposées contre ces derniers.

COMMISSION D'APPEL DES ÉTABLISSEMENTS DE SANTÉ

36 rue Toronto, 6e étage
Toronto M5C 2C5
416-327-8510
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Commission entend les appels déposés en vertu de la Loi sur les services d'ambulance, de la Loi sur les hôpitaux privés, de la Loi sur les arrêtés extraordinaires relatifs aux établissements de santé, de la Loi sur la protection contre les rayons X et de la Loi sur les établissements de santé autonomes.

CONSEIL CONSULTATIF DE RÉGLEMENTATION DES PROFESSIONS DE LA SANTÉ

700 rue Bay, 14e étage
Toronto M5G 1Z6
416-326-1550
416-326-0823 (ATS)
Téléc. 416-326-1549
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le Conseil consultatif de réglementation des professions de la santé conseille constamment le ministre de la Santé sur la réglementation des professions non réglementées; sur la déréglementation des professions réglementées; sur les modifications suggérées à la Loi; à une loi sur une profession de la santé ou à un règlement pris en application de la Loi; sur les questions relatives aux programmes d'assurance de la qualité des ordres; et sur toute question touchant la réglementation des professions de la santé dont le ministre le charge. Le Conseil est également responsable de surveiller le programme de relations avec les patients de chaque ordre et de conseiller le ministre sur son efficacité.

COMMISSION D'APPEL POUR LA PROTECTION DE LA SANTÉ

36 rue Toronto, 6e étage
Toronto M5C 2C5
416-327-8510
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Commission entend les appels d'arrêtés pris par des médecins hygiénistes et des inspecteurs de la santé en vertu de la Loi sur la protection et la promotion de la santé et de la Loi sur l'immunisation des élèves.

COMMISSION D'APPEL DES SERVICES DE SANTÉ
36 rue Toronto, 6e étage
Toronto M5C 2C5
416-327-8510
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Commission entend les appels de décisions prises par le directeur général de l'Assurance-santé en ce qui a trait aux pratiques de facturation des praticiens, au paiement des demandes de règlement des souscripteurs et aux demandes d'inscription ou de maintien de l'inscription. Elle effectue des études en vertu de la Loi sur l'assurance-santé (L.R.O. 1990, chap. H.6, art. 8), de la Loi sur l'accessibilité aux services de santé (L.R.O. 1990, chap. H.3, art. 5) et de la Loi sur les établissements de santé autonomes (L.R.O. 1990, chap. I.3, art. 36).

COMMISSION D'APPEL DES HÔPITAUX
36 rue Toronto, 6e étage
Toronto M5C 2C5
416-327-8510
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Commission entend les appels de décisions prises par les conseils d'administration des hôpitaux en ce qui a trait à la nomination des médecins.

COMMISSION D'ÉTUDE DES LABORATOIRES
36 rue Toronto, 6e étage
Toronto M5C 2C5
416-327-8510
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

En vertu de la Loi autorisant des laboratoires médicaux et des centres de prélèvement, la Commission étudie les propositions visant à refuser, à révoquer ou à suspendre les permis des laboratoires ou à assujettir ces permis à des conditions.

COMMISSION DE RÉVISION DES MAISONS DE SOINS INFIRMIERS
36 rue Toronto, 6e étage
Toronto M5C 2C5
416-327-8510
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Aux termes de la Loi sur les maisons de soins infirmiers, la Commission tient des audiences concernant les différends relatifs aux permis et examine les décisions prises en vertu de la Loi sur les arrêtés extraordinaires relatifs aux établissements de santé touchant les maisons de soins infirmiers.

FONDATION ONTARIENNE POUR LA RECHERCHE EN CANCÉROLOGIE ET LE TRAITEMENT DU CANCER

620 av. University
Toronto N5G 2L7
416-971-9800
Téléc. 416-971-6888
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Fondation ontarienne pour la recherche en cancérologie et le traitement du cancer appuie les programmes de diagnostic, de traitement et de recherche sur le cancer. L'Institut ontarien du cancer (comprenant l'hôpital Princess Margaret) est affilié à la Fondation. La Fondation gère huit centres régionaux de traitement du cancer (affiliés à des hôpitaux) et 32 cliniques de consultation et de surveillance. Sept pavillons hébergent les patients ambulatoires d'endroits éloignés qui reçoivent des traitements. La Division de l'épidémiologie et de la statistique produit et diffuse des renseignements sur la fréquence du cancer en Ontario (Registre des cas de cancer), mène des recherches épidémiologiques et interprète les preuves épidémiologiques en vue de leur utilisation dans les programmes éducatifs et de contrôle du cancer. De plus, la Fondation finance un programme de dépistage du cancer du sein, des tests diagnostiques, des programmes de réadaptation, y compris l'orthophonie, les prothèses, le transport des patients qui parcourent une distance de plus de 40 kilomètres et les médicaments chimiothérapiques pour les patients de l'Ontario dans le besoin. Elle offre un appui financier au personnel médical, paramédical et scientifique pour les études de premier, de deuxième et de troisième cycle en cancérologie. De plus, la Fondation offre un appui financier aux scientifiques de carrière et aux enquêtes cliniques et en laboratoire sur le cancer. Le Service d'information sur le cancer de Hamilton (1-800-263-6750) sert de centre de ressources aux professionnels de la santé, aux chercheurs et aux étudiants.

Centre régional de cancérologie d'Hamilton
699 rue Concession
Hamilton L8V 5C2
905-387-9711
Téléc. 905-575-6323
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Centre régional de cancérologie de Kingston
25 rue King O
Kingston K7L 5P9
613-544-2630
Téléc. 613-544-9708
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Centre régional de cancérologie de London
790 ch. Commissioners E
London N6A 4L6
519-685-8600
Téléc. 519-685-8614
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Centre régional de cancérologie d'Ottawa
Hôpital Civic d'Ottawa
190 av. Melrose
Ottawa K1Y 4K7
613-725-6300
Téléc. 613-725-6385
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Centre régional de cancérologie d'Ottawa
Hôpital général d'Ottawa
501 ch. Smyth
Ottawa K1G 8L6
613-737-7700
Téléc. 613-737-6745
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Centre régional de cancérologie du Nord-Est d'Ontario
41 ch. Ramsey Lake
Sudbury P3E 5J1
705-522-0454
Téléc. 705-522-4421
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Centre régional de cancérologie de Thunder Bay
290 rue Munro
Thunder Bay P7A 7T1
807-343-1610
Téléc. 807-345-2030
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Centre régional de cancérologie de Toronto Bayview
2075 av. Bayview
Toronto M4N 3M5
416-488-5801
Téléc. 416-480-6002
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Centre régional de cancérologie de Windsor
2220 ch. Kildare
Windsor N8W 2X3
519-253-5253
Téléc. 519-971-9922
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

COMMISSION ONTARIENNE D'EXAMEN CRÉÉE EN VERTU DU CODE CRIMINEL
Place LuCliff
700 rue Bay, 23e étage
Toronto M5G 1Z6
416-327-8866
Téléc. 416-327-8867
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Commission révise le cas de chaque accusé qui a été acquitté pour cause d'aliénation mentale ou qui est incapable de subir son procès pour cause d'aliénation mentale.

FONDATION ONTARIENNE DE LA SANTÉ MENTALE
365 rue Bloor E, bureau 1708
Toronto M4W 3L4
416-920-7721
Téléc. 416-920-0026
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Fondation ontarienne de la santé mentale accorde des subventions et des bourses de recherche sur la santé mentale. Elle appuie des projets particuliers, les étudiants du post-doctorat et la recherche indépendante d'étudiants de 2e ou de 3e cycle. Les directives concernant les demandes sont disponibles à la Fondation.

BUREAU D'INTERVENTION EN FAVEUR DES PATIENTS DES ÉTABLISSEMENTS PSYCHIATRIQUES
56 rue Wellesley O, 8e étage
Toronto M5S 2S3
416-327-7002
Téléc. 416-327-7008
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le bureau défend les patients hospitalisés des établissements psychiatriques de l'Ontario et leur donne des conseils sur leurs droits.

CONSEIL DE RÉVISION CRÉÉ EN VERTU DE LA LOI SUR LA SANTÉ MENTALE

Le Conseil tient des audiences et effectue des examens concernant les malades des établissements psychiatriques.

LOIS

Loi sur les audiologistes et les orthophonistes
Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement (Programmes et services des soins de longue durée)
Loi sur les foyers pour déficients mentaux (Programmes et services des soins de longue durée)
Loi sur le don des tissus humains
Loi sur les infirmières et infirmiers
Loi sur l'alcoolisme et la toxicomanie
Loi de 1991 sur les technologues dentaires
Loi sur les hôpitaux psychiatriques
Loi de 1992 sur le consentement au traitement
Loi sur les technologues en radiation médicale
Loi sur la fluoration
Loi sur les services de santé municipaux
Loi autorisant des laboratoires médicaux et des centres de prélèvement
Loi sur les cotisations de l'Ontario Medical Association
Loi sur la Fondation ontarienne de la santé mentale
Loi sur les hygiénistes dentaires
Loi sur les massothérapeutes
Loi sur les optométristes
Loi sur les psychologues
Loi sur les établissements de santé autonomes
Loi sur les centres pour personnes âgées
Loi sur les foyers de soins spéciaux
Loi sur les ambulances
Loi sur l'assurance-santé
Loi sur les denturologistes
Loi sur les médecins
Loi de 1994 sur la réglementation de l'usage du tabac
Loi sur la protection contre les rayons X
Loi sur les dentistes
Loi de 1986 sur le Toronto Hospital

Loi sur les opticiens
Loi sur les techniciens en radiologie
Loi sur les chiropraticiens
Loi sur le cancer
Loi sur les diététistes
Loi sur le contrôle des cartes Santé et des numéros de cartes Santé
Loi sur l'immunisation des élèves
Loi sur la réglementation des prix des médicaments délivrés sur ordonnance
Loi sur les hôpitaux psychiatriques
Loi sur les praticiens ne prescrivant pas de médicaments
Loi de 1993 modifiant des lois en ce qui concerne les soins de longue durée
Loi sur l'accessibilité aux services de santé
Loi sur les opticiens d'ordonnances
Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies
Loi sur les hôpitaux privés
Loi sur les professions de la santé réglementées
Loi sur les hôpitaux publics
Loi sur la santé mentale
Loi sur la protection et la promotion de la santé
Loi sur les physiothérapeutes
Loi sur les inhalothérapeutes
Loi sur les ergothérapeutes
Loi sur les foyers pour personnes âgées et les maisons de repos
Loi sur l'assurance-santé
Loi sur les technologistes de laboratoire médical
Loi sur l'inscription des psychologues
Loi sur les maisons de soins infirmiers
Loi sur les techniciens dentaires
Loi sur l'hypnose
Loi sur les sages-femmes
Loi sur le régime de médicaments gratuits de l'Ontario
Loi sur le sépulture des anciens combattants
Loi sur les arrêtés extraordinaires relatifs aux établissements de santé
Loi sur les pharmaciens
Loi sur les podologues
Loi sur le ministère de la Santé
Loi sur les services d'aides familiales et d'infirmières visiteuses
Loi sur les remèdes contre le cancer
Loi sur les denturologues
Loi de 1993 modifiant des lois en ce qui concerne le Plan de contrôle des dépenses

MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 6e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5666
06-23410 (Appels sans frais)
AUTRES LANGUES: **français**

Le ministère des Services sociaux et communautaires a été créé en 1930 en réponse au rapport de la Commission Ross sur l'aide sociale publique et s'appelait alors le Département de l'aide sociale publique. Les directions de la pension de la vieillesse, des prestations aux mères et de l'aide à l'enfance, autrefois administrées par le secrétaire provincial et la Direction de l'assurance-chômage du ministère du Travail de l'époque, ont été fusionnées avec le nouveau département. En 1967, le nom a été remplacé par celui de Département des services sociaux et à la famille et, en 1972, il est devenu le ministère des Services sociaux et communautaires.

En 1974, le ministère s'est vu confier le programme de déficience mentale, en vertu de la Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement, du ministère de la Santé. En 1977, les ministères de la Santé, des Services correctionnels et du Procureur général y transféraient les programmes de services aux enfants. En juin 1989, une nouvelle division a été créée pour coordonner les programmes pour les personnes âgées et les personnes handicapées qui ont besoin de soins de longue durée. Cette division rendait compte de ses activités au ministère des Services sociaux et communautaires ainsi qu'au ministère de la Santé. Elle relève maintenant uniquement du ministère de la Santé. La tendance actuelle est d'encourager et de soutenir les programmes communautaires qui permettent aux personnes ayant un handicap physique ou de développement et aux personnes âgées de vivre de façon autonome. Les programmes exploités et financés par le ministère sont axés sur les petits établissements communautaires résidentiels et les réseaux de soutien. L'administration des programmes de prestation directe financés par le ministère et offerts dans la province est réorientée vers les bureaux et les établissements de secteur.

Le ministère fournit une aide temporaire et à long terme aux Ontariens et Ontariennes qui ont des besoins particuliers. Les programmes et les services, comme l'aide financière, les soins en établissement et la consultation professionnelle, sont disponibles pour les adultes, les enfants, les familles et les personnes atteintes d'un handicap physique et de développement. Ces services sont fournis au moyen de programmes exploités directement par le ministère et par l'entremise d'un système de paiements de transfert à des organismes indépendants.

Le ministère compte cinq divisions et chacune relève d'un sous-ministre adjoint qui rend compte de ses activités directement au sous-ministre. Il s'agit de la Division des services ministériels; Services à l'enfance, à la famille et à la collectivité; la Division de la gestion des programmes; la Division de l'aide sociale et de la préparation à l'emploi; et la Division des directions stratégiques.

Le ministère comprend également deux directions relevant chacune d'un directeur qui rend compte de ses activités directement au sous-ministre. Il s'agit de la Direction des communications et de la commercialisation et de la Direction des services juridiques.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

DIRECTION DES COMMUNICATIONS ET DE LA COMMERCIALISATION

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 7e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5151
Téléc. 416-325-5191/2
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction élabore des politiques en matière de communications et de commercialisation pour le ministère. Elle consulte les employés et prépare des stratégies de communication et de commercialisation en collaboration avec les bureaux et les divisions ministériels. De plus, elle fournit un soutien en communications aux bureaux du ministre et du sous-ministre.

La Direction est responsable des relations avec les médias. Elle répond aux demandes d'information du public; coordonne et offre des services de création comme le dessin et la conception; prépare pour distribution des publications, des communiqués et des documents audio-visuels; prépare des discours pour les cadres supérieurs et dirige les campagnes de publicité, des services de consultation et de l'aide en relations publiques. La Direction offre un service de surveillance des reportages des médias; un service d'information et de supervision pour l'Assemblée législative ainsi qu'une aide administrative dans le domaine de l'invitation sociale.

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES

56 rue Wellesley O, 17e étage
Toronto M7A 1E9
416-327-4900
Téléc. 416-327-0568
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction offre des services juridiques au ministère. Ces services comprennent la préparation de contrats, la prestation de conseils juridiques, la comparution devant les tribunaux et lors d'audiences de la cour ainsi que la rédaction et l'interprétation des lois, règlements, décrets, ententes et autres documents juridiques. La Direction est détachée au ministère des Services sociaux et communautaires par le ministère du Procureur général.

BUREAU DU COORDONNATEUR PROVINCIAL DES SERVICES EN FRANÇAIS

56 rue Wellesley O, 17e étage
Toronto M7A 1E9
416-327-4887
Téléc. 416-327-0567
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Bureau conseille le sous-ministre et les cadres supérieurs sur la prestation de services en français dans le cadre des programmes et des activités du ministère. Il veille à ce que les services en français soient offerts de façon efficace. Les propositions de politiques et les plans de mise en oeuvre sont formulés de façon à répondre aux obligations du ministère en vertu de la Loi sur les services en français.

En outre, le Bureau aide les divisions et les directions à assurer la mise en oeuvre de la Loi. Il fait la liaison avec les associations francophones pour ce qui est des besoins et des préoccupations de la collectivité francophone de l'Ontario. Il diffuse de l'information sur la disponibilité des services en français au sein du ministère, coordonne la traduction de documents importants selon les besoins, et aide à normaliser la terminologie bilingue du ministère.

DIVISION DES SERVICES À L'ENFANCE, À LA FAMILLE ET À LA COLLECTIVITÉ

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 6e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5607
Téléc. 416-325-5615
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Division des services à l'enfance, à la famille et à la collectivité est chargée de l'élaboration et de la conception des politiques sur les services de garde d'enfants, les services à l'enfance et les services communautaires.

Cette division comprend la Direction des services de garde d'enfants, la Direction des services à l'enfance et l'Unité des services communautaires.

DIRECTION DES SERVICES DE GARDE D'ENFANTS

2 rue Bloor O, 30e étage
Toronto M7A 1E9
416-327-4865
Téléc. 416-327-0563
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Direction est responsable de l'élaboration de politiques et de programmes visant à faciliter la prestation de services de garde d'enfants au niveau des bureaux de secteur. Les bureaux de secteur supervisent et délivrent des permis aux garderies, qui comprennent également les prématernelles et les agences de services de garde en milieu familial.

Des services d'information et de consultation sur l'élaboration de programmes, la dotation en personnel, la loi et les programmes spéciaux de garde d'enfants (p. ex., pour les autochtones, les personnes handicapées) sont offerts aux groupes communautaires.

Le ministère fournit aux municipalités, aux bandes des Premières Nations, aux sociétés commerciales approuvées et aux groupes incorporés à but non lucratif des subventions de démarrage pour les opérations pour créer des garderies à but non lucratif. De plus, il accorde des subventions de fonctionnement pour les programmes afin d'améliorer la garde d'enfants, les salaires et les avantages sociaux des employés. Les municipalités, les bandes des Premières Nations et les sociétés commerciales approuvées peuvent également recevoir des fonds du ministère pour accorder des subventions pour les frais de garderie aux familles admissibles qui ont besoin d'aide financière.

DIRECTION DES SERVICES À L'ENFANCE
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 4e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5315
Téléc. 416-325-5349
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Cette direction élabore des politiques et des programmes pour les services régis par la Loi de 1984 sur les services à l'enfance et à la famille, y compris les services à l'intention des autochtones; pour la délivrance de permis aux établissements de soins; pour la confidentialité des dossiers et l'accès aux dossiers; pour des services aux jeunes contrevenants; pour les services d'aide à l'enfance; et pour les services de traitement, d'intervention et de prévention primaire des mauvais traitements.

Les services de bien-être de l'enfance sont offerts par les sociétés d'aide à l'enfance. Ils comprennent le soutien, le counseling et la supervision des enfants et des familles dans leur foyer, ainsi que le placement et les soins offerts aux enfants dans des foyers d'accueil et d'adoption ou dans des foyers pour enfants sur entente avec la famille ou sur ordonnance du tribunal.

Les services de traitement de l'enfant, qui sont assurés par un psychologue ou sous sa supervision aux enfants très perturbés, peuvent être offerts dans des établissements exploités par le ministère ou des organismes approuvés dans le cadre de programmes de soins en établissement et hors établissement, et habituellement en collaboration avec d'autres professionnels.

Les services d'intervention auprès des enfants et des familles sont offerts aux enfants ayant des problèmes sociaux ou affectifs ou des troubles de comportement et à leur famille par l'entremise d'organismes approuvés. Comprenant l'évaluation, le counseling et l'initiation à la vie quotidienne, ils peuvent être offerts en établissement ou hors établissement.

Les services aux jeunes contrevenants sont offerts par des organismes approuvés, selon des ententes contractuelles avec les fournisseurs de services et les établissements exploités par le ministère pour les enfants de 12 à 15 ans qui sont en conflit avec la loi et qui sont assujettis à la Loi sur les jeunes contrevenants ou la Loi sur les infractions provinciales.

Les services comprennent la détention, les rapports prédécisionnels, les programmes de services communautaires, la supervision de la probation et la garde en milieu ouvert ou fermé.

Le service communautaire de soutien est un service de soutien ou de prévention qui vise à faciliter ou à améliorer le soutien social pour les populations à risque. Il est conçu pour réduire le besoin de services continus et plus intensifs. Le service communautaire de soutien englobe également les organismes d'examen et de consultation et comprend des activités comme la prévention, la consultation et la recherche professionnelles.

UNITÉ DES SERVICES COMMUNAUTAIRES
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 4e étage, salle 476
Toronto M7A 1E9
416-327-4950
Téléc. 416-327-0570
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Cette unité est chargée de l'élaboration de politiques, la conception de programmes et la planification de la mise en oeuvre de services communautaires à l'intention des adultes et des familles. Elle entretient des relations avec les autres directions, divisions, ministères, gouvernements et services communautaires, en plus de soutenir la prestation de programmes en clarifiant les politiques et en partageant les renseignements.

Divers services résidentiels et de soutien sont offerts aux enfants et aux adultes atteints d'un handicap de développement, tels que foyers de groupes, ateliers protégés, assistance à la vie autonome et gestion de cas pour les services de soutien (consulter les programmes d'aide à l'emploi).

De plus, l'Unité élabore des politiques et des programmes pour les adultes et les familles, comme les programmes de centres d'hébergement, les foyers de transition, les foyers de réadaptation pour alcooliques toxicomanes, les services de counseling, les initiatives contre la violence au foyer et le programme de services de soutien communautaire et de quartier.

Toutes les politiques et les initiatives de l'Unité sont élaborées de façon à tenir compte des besoins des autochtones et des groupes raciaux et ethniques. De plus, des initiatives particulières sont élaborées afin de fournir des services qui tiennent compte de la culture et qui sont plus accessibles. Le programme municipal des centres d'accueil est offert par les municipalités en vertu de la Loi sur l'aide sociale générale. Les municipalités peuvent acheter ou fournir une chambre et pension lors de situations d'urgence, pour l'hébergement, ou sur une base passagère pour les personnes ou les familles dont on a constaté les besoins. Pour obtenir d'autres renseignements, il faut communiquer avec les bureaux municipaux des services sociaux ou les bureaux locaux ou de secteur de la Division de la gestion des programmes du ministère.

Offerts en vertu de la Loi sur les établissements de bienfaisance, les programmes pour les foyers de transition fournissent des services de réadaptation en établissement pour les toxicomanes, les contrevenants et les autres personnes socialement défavorisées. Les bureaux locaux et de secteur de la Division de gestion des programmes du ministère gèrent les fonds.

Le Programme de services de soutien communautaire et de quartier offre un financement de base aux services de soutien informels locaux pour renforcer les collectivités par l'entremise d'activités de développement communautaire. Elles fournissent des services comme l'éducation des parents, les groupes d'entraide, l'intervention et le renvoi. Les services de counseling peuvent être offerts par les municipalités ou achetés des agences de counseling familial pour les personnes qui en ont besoin (tel que le définit la Loi sur l'aide sociale générale). Pour obtenir ces services, il faut communiquer avec les bureaux municipaux de services sociaux. Le ministère achète également des services de counseling des agences et organismes communautaires en vertu de la Loi sur le ministère des Services sociaux et communautaires. Le financement est administré par les bureaux locaux et de secteur de la Division de la gestion des programmes du ministère.

Les Programmes de prévention de la violence conjugale pour les femmes qui sont victimes de violence et leurs familles comprennent des foyers de transition, des foyers temporaires, des foyers d'accueil, des services téléphoniques d'urgence, le transport en cas d'urgence et les services communautaires de counseling. Les services sont administrés par les bureaux locaux et de secteur de la Division de la gestion des programmes du ministère ainsi que par les municipalités. Les foyers de réadaptation pour alcooliques toxicomanes sont des programmes de réadaptation en établissement offerts soit dans des foyers de transition (Loi sur les établissements de charité) ou des centres d'accueil municipaux. Ils fournissent un milieu de soutien, ce qui permet aux participants de rester sobres et de réintégrer la collectivité.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 6e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5595
Téléc. 416-325-5615
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Division des services ministériels doit fournir au ministère une orientation et un appui relatifs aux politiques dans les domaines des services administratifs, de la vérification et de l'examen complet, de l'équité d'emploi, du partage fédéral-provincial des coûts, de la planification et de l'analyse financières, de la gestion des formulaires et des dossiers, de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée, des initiatives écologiques, des ressources humaines et des systèmes informatiques.

La Division comprend la Direction de la vérification et de la révision, la Direction des services financiers et administratifs, la Direction de la planification des finances et des dépenses en capital, la Direction des ressources humaines et les Systèmes informatiques.

DIRECTION DE LA VÉRIFICATION INTÉGRÉE ET DES ENQUÊTES
2195 rue Yonge, 3e étage
Toronto M7A 1G2
416-314-6920
Téléc. 416-314-3605
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Direction est responsable de l'examen des programmes et des services offerts directement par le ministère ou financés par les paiements de transfert. Elle présente ses constatations et donne des conseils sur la qualité des fonctions de contrôleur au sein du ministère et sur le respect des directives du ministère et du gouvernement provincial.

La Direction détermine si les fonds et les propriétés du gouvernement provincial ont une protection adéquate et s'occupe de la gestion des renseignements pertinents. Elle veille au respect des directives législatives, des organismes centraux et du ministère en ce qui concerne l'économie et l'efficacité des opérations, et elle détermine la pertinence des procédés d'évaluation.

La Direction détermine si les systèmes d'information sont conçus, mis en oeuvre et maintenus conformément aux normes du ministère et du gouvernement provincial. Elle est également responsable de la vérification des demandes de partage de coûts avec le gouvernement fédéral.

Enfin, la Direction est chargée de mener des enquêtes indépendantes au sein des établissements du ministère, des bureaux de secteur et des bureaux ministériels sur demande de la direction supérieure comme les administrateurs, les directeurs régionaux et les directeurs.

DIRECTION DES SERVICES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS
880 rue Bay, 6e étage
Toronto M7A 2B6
416-326-8132
Téléc. 416-326-8192
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Cette direction fournit au ministère toute une gamme de services financiers, de trésorerie et de gestion. Elle encourage l'utilisation efficace de la technologie pour améliorer les pratiques commerciales.

Elle est également responsable du traitement de toutes les transactions financières, y compris l'administration des programmes fédéraux/provinciaux à frais partagés, des politiques d'administration financière, des états financiers, des systèmes financiers du ministère, des services généraux, des achats et de l'amélioration des pratiques commerciales.

DIRECTION DE LA PLANIFICATION DES FINANCES ET DES DÉPENSES EN CAPITAL
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 4e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5104
Téléc. 416-325-5125
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Cette direction est responsable de l'analyse et de l'évaluation des implications financières et matérielles des programmes ministériels; de la coordination de la préparation des prévisions budgétaires et de la planification financière pluri-annuelle; de la prestation de services de gestion financière aux directions du ministère; de la coordination de la planification financière pour le ministère; et des relations avec le Conseil du trésor.

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
2 rue Bloor O, 23e étage
Toronto M7A 1E9
416-327-4755
416-327-4817 (ATS)
Téléc. 416-327-0561
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cette direction offre au personnel du ministère des services touchant les politiques de classification du personnel, de rémunération et de dotation en personnel; les enquêtes sur les griefs des employés; la santé et la sécurité au travail; la planification des ressources humaines; le placement de la gestion du rendement; l'équité d'emploi, la formation et le perfectionnement. Les services sont dispensés par les unités suivantes.

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
UNITÉ DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI
2 rue Bloor O, 23e étage
Toronto M7A 1E9
416-327-4817 (ATS)
416-327-4816
Téléc. 416-327-0561
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Cette unité assure le soutien de la mise en oeuvre des programmes, des politiques et des exigences légiférées en ce qui a trait à l'équité en matière d'emploi au sein du ministère. Elle est chargée de l'élaboration des politiques, de la formation du personnel à cet égard, de l'analyse des données ministérielles sur la main-d'oeuvre, de l'administration des fonds du MSSC et des fonctionnaires de l'Ontario, et de l'administration de la politique de prévention du harcèlement et de la discrimination au travail.

DIRECTION DES SYSTÈMES INFORMATIQUES

5140 rue Yonge, 11e et 12e étages
North York M2N 6L7
416-730-6600
Téléc. 416-730-6654 11e étage
Téléc. 416-730-6628 12e étage
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction est responsable de la mise en place d'une technologie moderne, intégrée et efficace dans tout le ministère en concevant des systèmes et des bases de données pour l'ensemble du ministère, et en mettant en place la bureautique, la puissance de calcul et les réseaux qui conviennent à la structure du ministère.

PROJETS D'AUTOMATION DE L'AIDE SOCIALE

5140 rue Yonge, 12e étage
North York M2N 6L7
416-730-6451
Téléc. 416-730-6628
880 rue Bay
Téléc. 416-326-8098
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Cette unité est responsable de la mise en oeuvre d'une stratégie pour mettre à jour les systèmes technologiques et de renseignements sur l'aide sociale du ministère.

DIVISION DE LA GESTION DES PROGRAMMES

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 6e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5581
Téléc. 416-325-5432
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Division de la gestion des programmes est chargée de la prestation de tous les programmes du ministère. La Division comprend des bureaux régionaux et locaux; la Direction des services aux personnes ayant un handicap de développement; la Direction du soutien administratif; l'Unité du soutien aux bureaux du Nord de l'Ontario; et le Bureau d'assistance à l'enfance et à la famille.

Les bureaux locaux et régionaux offrent des programmes de services aux adultes qui englobent les prestations familiales, les services de réadaptation professionnelle, les prestations pour enfants handicapés, l'aide sociale générale (administrée par les municipalités et les conseils de bande ou par la province dans les territoires non érigés en municipalités), et le programme pour personnes âgées. Ces programmes sont décrits dans des rubriques individuelles.

Les programmes de services à l'enfance offerts par les bureaux de secteur comprennent les services de bien-être de l'enfance (sociétés d'aide à l'enfance), les garderies, les services de probation (services d'éducation surveillée), les soins et services de traitement en établissement et les programmes communautaires pour les enfants atteints d'un handicap de développement. Ces programmes sont décrits dans des rubriques individuelles.

La Direction des services aux personnes ayant un handicap de développement est chargée d'identifier et d'élaborer des politiques en matière de services aux personnes ayant un handicap de développement, de soutenir la prestation de programmes dans les bureaux locaux et régionaux, et de gérer huit établissements pour les personnes qui ont des handicaps de développement. De plus, la Direction oriente les services aux personnes ayant un handicap de développement.

Les établissements pour les handicapés mentaux et le Programme de services correctionnels pour les jeunes contrevenants, qui comprend les bureaux de probation, les centres d'éducation surveillée et les foyers de détention pour enfants, sont décrits dans les rubriques qui suivent la liste de bureaux locaux et régionaux.

La Direction du soutien administratif est responsable de la gestion stratégique, de l'appui aux organismes et de la coordination des programmes de la division. Elle s'occupe des services de garde d'enfants, des services à l'enfance, de l'Unité de maintien du revenu et de l'aide à l'emploi, des services communautaires, des services financiers, des services de renseignements, des services aux Autochtones, des services d'aumônerie, du service des adoptions, du Registre de l'enfance maltraitée, des examens des pupilles de la Couronne, du service des enquêtes et du service de soutien aux conseils.

L'Unité du soutien aux bureaux du Nord de l'Ontario offre un soutien aux bureaux régionaux, locaux et de district du Nord de l'Ontario.

Le Bureau d'assistance à l'enfance et à la famille est chargé de protéger les droits et les intérêts des enfants et des familles qui reçoivent ou qui essaient d'obtenir des services du ministère.

BUREAUX LOCAUX ET RÉGIONAUX

Les bureaux locaux et régionaux du ministère sont énumérés ci-dessous.

RÉGION DU CENTRE

Bureau local d'Aurora
15483 rue Yonge N
Aurora L4G 1M5
905-727-3156
Téléc. 905-727-4329
Téléc. 905-841-1220
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de secteur de Barrie
34 rue Simcoe
Barrie L4N 6T4
705-737-1311
705-737-9601 (ATS)
1-800-461-7551 (Appels sans frais)
Téléc. 705-737-5141 Programmes communautaires, 2e étage
Téléc. 705-737-4197 Unité de Maintien du Revenu, Services de réadaptation professionnelle, 1er étage
Téléc. 705-737-5142
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau local de Burlington
Burlington Square
760 rue Brant
Burlington L7R 4B7
905-639-0738 (ATS)
905-639-0188
Téléc. 905-639-1106
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local
3501 rue Dufferin, rez-de-chaussée
Downsview M3K 1N6
416-325-5900
Téléc. 416-325-5946
Téléc. 416-325-5901 Maintien du Revenu
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local
1500 ch. Royal York
Etobicoke M9P 3B6
416-314-9052 (ATS)
416-314-6262
Téléc. 416-314-3647
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau régional de Mississauga
1140 ch. Burnhamthorpe O, bureau 212
Mississauga L5C 4E9
905-897-3100
905-897-3109 (ATS)
Téléc. 905-896-0206
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local
47 av. Sheppard E, 7e étage
North York M2N 5X5
416-314-6514
Téléc. 416-314-6649
Téléc. 416-314-6769 Maintien du Revenu
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local
80 rue Colborne O
CP 98
Orillia L3V 2Y7
705-325-7408
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau local
1911 av. Eglinton E
Scarborough M1L 2L6
416-325-0123
Téléc. 416-325-0175
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local
710 av. Progress, Unité 1
Scarborough M1H 2X3
416-314-9066
Téléc. 416-314-8569
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de secteur de Toronto
2195 rue Yonge, 9e étage
Toronto M7A 1G1
416-325-0500
Téléc. 416-325-0541
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local
121 av. Kennedy, 2e étage
Toronto M6S 2X8
416-760-2422 (ATS)
416-760-2400
Téléc. 416-760-2456
Téléc. 416-760-2487 Maintien du Revenu
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local
252 rue Parliament
Toronto M5A 3A4
416-314-9056 (ATS)
416-314-5000
Téléc. 416-314-5001
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Bureau local
815 av. Danforth, 2e étage
Toronto M4J 1L2
416-314-5700
Téléc. 416-314-3843
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

RÉGION DU NORD

Bureau de secteur - Prestations familiales
274 rue Manitoba
CP 838
Bracebridge P0B 1C0
1-800-665-9718 (Appels sans frais)
705-645-8718
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de secteur - Services de réadaptation professionnelle
280 rue Manitoba
CP 838
Bracebridge P0B 1C0
705-645-1202
1-800-665-9718 (Appels sans frais)
Téléc. 705-645-1205
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau satellite de Chapleau
14 rue Young
Chapleau P0M 1K0
705-864-0429
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-5:00 ♿

Bureau satellite de Cochrane
59 rue First
Cochrane P0L 1C0
705-272-4846
705-272-4848 Services de probation et communautaires
Téléc. 705-272-3581
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Bureau satellite de Dryden
479 ch. Government
CP 1020
Dryden P8N 3E3
807-223-2241 Maintien du Revenu
807-223-3321 Services de probation et communautaires
1-800-565-5970 (Appels sans frais)
Téléc. 807-223-5740
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Bureau local du Lac Elliot
Algo Centre Mall
151 av. Ontario
Elliot Lake P5A 2K3
705-848-5259
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Bureau satellite d'Espanola - Unité de Maintien du revenu
800 rue Centre, Unité 101
CP 580
Espanola P5E 1J3
705-869-1532
Téléc. 705-869-5602
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau satellite d'Espanola - Probation/Programmes communautaires
800 rue Centre, Unité 101
CP 1090
Espanola P5E 1J3
705-869-1532
Téléc. 705-869-5602
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau satellite de Fort Frances
338 rue Scott
CP 760
Fort Frances P9A 3N1
807-274-9846 Maintien du Revenu
807-274-3208 Services de probation et communautaires
1-800-668-1415 (Appels sans frais)
Téléc. 807-274-2572
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau satellite de Geraldton
416 rue Main
CP 1029
Geraldton P0T 1M0
807-854-1840
Téléc. 807-854-0705
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau satellite de Gore Bay
CP 358
Gore Bay P0P 1H0
705-282-2288
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau satellite de Hearst - Unité de maintien du revenu
Édifice New Medical
1405 rue Edward
CP 2140
Hearst P0L 1N0
705-362-4238
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau satellite de Hearst - Probation/Services communautaires
Édifice New Medical
1405 rue Edward
CP 806
Hearst P0L 1N0
705-362-5145
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau satellite de Kapuskasing - Unité du Maintien du revenu
46 rue Queen, 1er étage
CP 44
Kapuskasing P5N 2Y1
705-335-6108
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau satellite de Kapuskasing - Probation/Services communautaires
46 rue Queen, 1er étage
CP 295
Kapuskasing P5N 2Y1
705-335-8573
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de district de Kenora/Rainy River
20 rue Main S
Kenora P9N 1S7
807-468-2400
1-800-268-2970 (Appels sans frais)
Téléc. 807-468-2449
Téléc. 807-468-2499 Maintien du Revenu
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau local du Lac Kirkland
10 rue Government E, Bureau 209, étage supérieur
CP 787
Kirkland Lake P2N 3K5
705-567-3391
Appels interurbains, demander le Zénith 21370 (Appels sans frais)
Téléc. 705-567-5011
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:45

Bureau satellite de Moosonee
Édifice du gouvernement de l'Ontario
Ch. Revillon N
CP 160
Moosonee P0L 1Y0
705-336-2984
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau local de New Liskeard
Édifice du gouvernement de l'Ontario
310 av. Whitewood
CP 2260
New Liskeard P0J 1P0
705-647-7134 Services de probation et communautaires
705-647-7447 Maintien du Revenu
Téléc. 705-647-5267
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de district et la région de North Bay
621 rue Main O
North Bay P1B 2V6
705-474-3540
705-474-7665 (ATS)
Téléc. 705-474-3825 Bureau de district
Téléc. 705-474-5815 Bureau de secteur
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local de Parry Sound
2 rue May
Parry Sound P2A 1S2
705-746-4016 Services de probation et communautaires
705-746-2717
1-800-465-4287 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau satellite de Red Lake
Édifice du gouvernement de l'Ontario
CP 827
Red Lake P0V 2M0
807-727-2174
1-800-265-1755 (Appels sans frais)
Téléc. 807-727-2502
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de district de Sault Ste. Marie
123 rue March, 5e étage
CP 68
Sault Ste. Marie P6A 2Z5
705-759-8244
705-946-7431 (ATS)
Téléc. 705-942-3680
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau satellite de Sioux Lookout
63 rue King O
CP 338
Sioux Lookout P0V 2T0
807-737-2162 Services de probation et communautaires
807-737-3813 Maintien du Revenu
1-800-465-9204 (Appels sans frais)
Téléc. 807-737-2363
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Bureau satellite de South River
Av. Toronto N, autoroute 11
CP 161
South River P0A 1X0
1-800-461-5498 (Appels sans frais)
705-386-2571
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau satellite de Sturgeon Falls
186 rue Main
Sturgeon Falls P0H 2G0
1-800-461-6977 (Appels sans frais)
Renseignements généraux
705-753-1611
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:00 

Bureau local de Sudbury
199 rue Larch, 5e étage
Sudbury P3E 5P9
1-800-461-1167/9 (Appels sans frais)
705-675-3233 (ATS)
705-675-4515
Téléc. 705-671-2163
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:45 

Bureau de district et la région de Sudbury
10 rue Elm, 3e étage
Sudbury P3C 5N3
705-675-4250
705-675-4353 (ATS)
1-800-265-1222 (Appels sans frais)
Téléc. 705-688-3099
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Bureau de district de Sudbury - Services de réadaptation professionnelle
200 rue Brady, 6e étage
Sudbury P3E 5K3
705-675-8110 (ATS)
1-800-268-6119 (Appels sans frais)
705-688-3090
Téléc. 705-688-3133
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:45

Bureau de district et la région de Thunder Bay
710 av. Victoria, 3e étage
Thunder Bay P7C 5P7
807-625-7485 2e étage
807-622-2272
1-800-465-5561 (Appels sans frais)
Téléc. 807-625-7480
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de district de Timmins
11 rue Elm N, rez-de-chaussée
Timmins P4N 6A3
705-267-7901
Appels interurbains, demander le Zénith 21370 (Appels sans frais)
Téléc. 705-267-1586
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

RÉGION DU SUD-EST

Bureau satellite d'Ajax-Services de probation et communautaires
467 ch. Westney S, UNITÉ 13
Ajax L1S 6V8
905-683-1250
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau satellite d'Alexandria
110 rue Main N
CP 520
Alexandria K0C 1A0
Appels interurbains, demander le Zénith 35500 (Appels sans frais)
613-525-3524
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau satellite de Barry's Bay
CP 40
Barry's Bay K0J 1B0
Appels interurbains, demander le Zénith 21370 (Appels sans frais)
613-756-3506
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau local de Belleville - Maintien du Revenu
121 rue Dundas E
Belleville K8N 1C3
1-800-267-4355 (Appels sans frais)
613-962-2927 (ATS)
613-962-9562
Téléc. 613-966-9788
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau satellite de Belleville - Services de probation et communautaires
121 rue Dundas E, bureau 103
Belleville K8N 1C3
613-967-2094 (ATS)
613-967-2011
Téléc. 613-967-2009
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local de Brockville
51 rue King E
Brockville K6V 1A7
613-345-1200
1-800-267-0834 (Appels sans frais)
Téléc. 613-345-1332
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local de Cornwall
4 ch. Montreal, 3e étage
Cornwall K6H 1B1
Appels interurbains, demander le Zénith 35500 (Appels sans frais)
613-932-3381
Téléc. 613-933-0354
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau local de Hawkesbury
876 rue James
Hawkesbury K6A 2W8
613-632-1171
Appels interurbains, demander le Zénith 35500 (Appels sans frais)
Téléc. 613-632-6805
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de secteur de Kingston
1055 rue Princess, bureau 103
Kingston K7L 5T3
613-544-5099 (ATS)
613-545-0539
Téléc. 613-545-4550
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local de Lindsay
Édifice du gouvernement de l'Ontario
322 rue Kent O, 2e étage
CP 7000
Lindsay K9V 5E5
705-324-6128
Appels interurbains, demander le Zénith 49740 (Appels sans frais)
Téléc. 705-324-5244
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local d'Oshawa
Édifice de La Banque de Nova Scotia
11 rue Simcoe N, bureau 201
Oshawa L1G 4R7
Appels interurbains, demander le Zénith 21370 (Appels sans frais)
905-576-9001
905-576-5577 (ATS)
Téléc. 905-576-0564
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de secteur d'Ottawa
10 rue Rideau, 5e, 6e, et 7e étages
Ottawa K1N 9J1
613-234-1188
613-562-6991 (ATS) Services de réadaptation professionnelle
613-787-1218 (ATS) 170 av. Laurier O
613-787-3959 (ATS) Prestations familiales
Téléc. 613-787-4096 Prestations familiales - 5e étage
Téléc. 613-787-1223 170 av. Laurier O
Téléc. 613-787-4090 6e étage
Téléc. 613-562-6991 Réadaptation professionnelle - 1 rue Nicolas
Téléc. 613-787-1217 Prestations familiales 170 av. Laurier O
Téléc. 613-787-3990 7e étage
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau local de Pembroke
77 rue Mary, 3e étage
Pembroke K8A 5V4
613-735-1073
Téléc. 613-735-6256
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de secteur de Peterborough
178 rue Charlotte
Peterborough K9J 2T8
705-742-7507 (ATS)
705-742-9292
Appels interurbains, demander le Zénith 21370 (Appels sans frais)
Téléc. 705-743-7998
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local de Port Hope
38 rue Walton, 3e étage
Port Hope L1A 1N1
905-885-7205
Téléc. 905-885-4843
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local de Renfrew
357 rue Raglan S
Renfrew K7V 1R6
613-432-4886
Appels interurbains, demander le Zénith 21370 (Appels sans frais)
Téléc. 613-432-9872
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DU SUD-OUEST

Bureau local de Brantford
38 rue Darling, 3e étage
Brantford N3T 6A8
519-756-5790 (ATS)
519-756-5790
Téléc. 519-756-2320
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau local de Cambridge
150 rue Main
Cambridge N1R 8H6
519-740-5753
519-623-6593 (ATS)
Téléc. 519-623-4752
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau local de Chatham
48 rue Fifth S, 2e étage
Chatham N7M 4V7
519-352-5040
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau local de Clinton
75 rue Wellington
CP 1150
Clinton N0M 1L0
519-482-3971
Téléc. 519-482-9760
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local de Guelph
60 rue Baker
Guelph N1H 4G1
519-822-1561 (ATS)
519-822-7500
Téléc. 519-837-0789
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau régional de Hamilton
119 rue King O, 6e étage
CP 2112
Hamilton L8N 3Z9
905-521-7319 Systèmes financiers et administratifs
905-546-8276 (ATS)
905-521-7280
Téléc. 905-546-8277 Bureau de secteur
Téléc. 905-546-8284 Services directs
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:45

Bureau de secteur de London
217 rue York, bureau 203
London N6A 5R1
519-663-5276 (ATS)
519-438-5111
1-800-265-4197 (Appels sans frais)
Téléc. 519-672-9510
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local de Niagara Falls
4701 av. St. Clair, 1er étage
CP 201
Niagara Falls L2E 3S9
905-357-1066 Services de probation et communautaires
416-357-0363 Maintien du Revenu
Téléc. 905-357-9406
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau satellite d'Owen Sound - Unité des services directs
945 3e av. E
CP 697
Owen Sound N4K 5R4
519-376-3307 (ATS)
Appels interurbains, demander le Zénith 21370 (Appels sans frais)
519-376-1951
Téléc. 519-376-4544
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau satellite d'Owen Sound - Unité des services communautaires
1290 av. Third E
Owen Sound N4K 1L5
519-376-1951
Téléc. 519-376-4254
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local de Sarnia
720 rue Christina N
Sarnia N7V 3C2
Appels interurbains, demander le Zénith 21370 (Appels sans frais)
519-337-3735
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau local de Simcoe
25 rue Kent N
Simcoe N3Y 3S1
1-800-265-8071 (Appels sans frais)
519-426-9350
Téléc. 519-4426-7909
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local de St. Catharines
110 rue James, 5e et 6e étages
St. Catharines L2R 6S4
905-688-3022 (ATS)
905-688-3022
Appels interurbains, demander le Zénith 21370 (Appels sans frais)
Téléc. 905-688-2904
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau local de St. Thomas - Services de probation
427 rue Talbot, 3e étage
CP 309
St. Thomas N5P 3T9
519-631-6614
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local de St. Thomas - Prestations familiales
427 rue Talbot, 3e étage
CP 309
St. Thomas N5P 3T9
519-631-3032
Téléc. 519-631-9174
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local
186 rue Ontario
Stratford N5A 3H4
519-271-1530
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau satellite de Walkerton - Services de probation et communautaires
215 rue Cayley
Walkerton N0G 2C0
519-881-0977
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau régional de Waterloo
Waterloo Town Square
75 rue King S, 5e étage
Waterloo N2J 1P2
519-886-8304 (ATS)
519-886-4700
Appels interurbains, demander le Zénith 37610 (Appels sans frais)
(Grey, Bruce, Waterloo, Wellington)
Téléc. 519-885-1580
Téléc. 519-886-8997 Maintien du Revenu, Services de réadaptation professionnelle, Services de probation
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau local de Welland
3 rue Cross, 2e étage
Welland L3B 5X6
905-735-6510
Téléc. 905-735-8042
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de secteur de Windsor
Édifice du gouvernement de l'Ontario
25 av. Windsor, 1er étage
Windsor N9A 6V9
Appels interurbains, demander le
Zénith 21370 (Appels sans frais)
519-254-3911 (ATS)
519-254-1651
Téléc. 519-255-1152
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau local de Woodstock
432 rue Simcoe
Woodstock N4S 1J8
519-537-5579
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

DIRECTION DES SERVICES AUX PERSONNES AYANT UN HANDICAP DE DÉVELOPPEMENT

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 7e étage, salle 750
Toronto M7A 1E9
416-325-5151
Téléc. 416-325-5554
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Cette direction est chargée d'identifier et d'élaborer des politiques en matière de services aux personnes ayant un handicap de développement, de soutenir la prestation de programmes dans les bureaux locaux et de secteur, et de gérer les huit établissements annexe 1 du ministère pour les personnes qui ont des handicaps de développement (voir la liste ci-dessous). De plus, la Direction oriente les services aux personnes ayant un handicap de développement en se concertant avec d'autres ministères provinciaux, d'autres paliers gouvernementaux et des fournisseurs de services.

DIRECTION DES SERVICES AUX PERSONNES AYANT UN HANDICAP DE DÉVELOPPEMENT
ÉTABLISSEMENTS POUR LES PERSONNES AYANT UN HANDICAP DE DÉVELOPPEMENT

Les programmes et les services de traitement et de formation en établissement pour les personnes ayant un handicap de développement sont offerts dans huit établissements exploités par la province et dans neuf établissements locaux exploités par la collectivité et par un conseil qui sont soumis à la juridiction du ministère. Les établissements exploités directement par le ministère sont le Centre de réadaptation pour adultes à Edgar; le Centre régional de la Huronie à Orillia; le Southwestern Regional Centre à Cedar Springs; le Midwestern Regional Centre à Palmerston; le Oxford Regional Centre à Woodstock; le D'Arcy Place à Cobourg; le Prince Edward Heights à Picton; et le Centre régional Rideau à Smiths Falls.

Centre de réadaptation pour adultes Edgar
CP 12000
Barrie L4M 4W3
705-728-6910
Téléc. 705-726-2052 Édifice 4
Téléc. 705-728-4538 Édifice 16
Téléc. 705-728-1254 Édifice 14
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre régional du Sud-Ouest à Cedar Springs
R. R. 1
Blenheim N0P 1A0
519-676-6000
Téléc. 519-676-5836
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Place D'Arcy
700 rue D'Arcy
CP 2001
Cobourg K9A 4L5
905-372-3341
Téléc. 905-372-2756
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

C.P.R.I.
600 ch. Sanatorium
London N6H 3W7
519-471-2540
Téléc. 519-641-1922
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre régional de la Huronie
CP 1000
Orillia L3V 6L2
705-326-7361
Téléc. 705-326-2606 Services d'achat
Téléc. 705-728-4538 Édifice 16
Téléc. 705-326-5269 Administration
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Midwestern Regional Centre
CP 400
Palmerston N0G 2P0
519-343-2015
Téléc. 519-343-2215
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Prince Edward Heights
CP 440
Picton K0K 2T0
613-476-2104
Téléc. 613-476-6857
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Centre régional Rideau
CP 2000
Smiths Falls K7A 4T7
613-284-0123
Téléc. 613-283-3463
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Projet D.A.R.E.
CP 2000
South River P0A 1X0
705-386-0550
705-386-2376
Téléc. 705-386-2345
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre régional d'Oxford
Autoroute 59 N
CP 310
Woodstock N4S 7X9
519-539-1251
Téléc. 519-537-6960 Administration
Téléc. 519-539-0820 Ressources humaines
Téléc. 519-539-9392 Bureau d'affaires
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

DIRECTION DU SOUTIEN ADMINISTRATIF
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 7e étage, salle 760
Toronto M7A 1E9
416-325-5440
Téléc. 416-325-5500
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction du soutien administratif est chargée d'assurer la collecte et la distribution de renseignements parmi les bureaux régionaux et l'administration centrale. Elle veille à ce que les activités des bureaux régionaux soient conformes aux politiques du ministère.

La Direction fournit directement certains services à l'échelle de la province; son personnel soutient la gestion des programmes et des ressources du ministère en travaillant au sein des réseaux du personnel des programmes dans les bureaux de secteur.

La Direction du soutien administratif assume les fonctions suivantes : la coordination de la garde d'enfants, les services à l'enfance, les services communautaires, les services aux Autochtones, le maintien du revenu et les programmes d'emploi, la coordination de la gestion financière, les demandes d'information et le soutien aux programmes de prise de décision de la Division, les services d'adoption, le Registre de l'enfance maltraitée, les examens des pupilles de la Couronne, le soutien administratif aux conseils et commissions et les services d'aumônerie.

DIRECTION DU SOUTIEN ADMINISTRATIF
UNITÉ DES SERVICES AUX AUTOCHTONES
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 7e étage, salle 760
Toronto M7A 1E9
Bureau de Kenora
807-468-2431
416-325-5560
Téléc. 416-325-5500
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

L'Unité est chargée de fournir du soutien à la Division de la gestion des programmes, d'identifier les problèmes et de les résoudre, et de surveiller les programmes assurés par la Division.

DIRECTION DU SOUTIEN ADMINISTRATIF
UNITÉ DES SERVICES CENTRAUX
2 rue Bloor O, 24e étage
Toronto M7A 1E9
416-327-4725
Téléc. 416-327-0573
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Cette unité est chargée de l'Unité des adoptions, du Registre de l'enfance maltraitée, et de l'Unité de révision du statut des pupilles de la Couronne. Elle fournit aussi un soutien administratif aux commissions et aux conseils du ministère.

DIRECTION DU SOUTIEN ADMINISTRATIF
SERVICES D'AUMÔNERIE
35 rue McCaul, 2e étage, bureau 200
Toronto M5T 1V7
416-326-6859
Téléc. 416-326-6867
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Le ministère des Services sociaux et communautaires est le ministère responsable de la coordination des services des aumôniers employés par lui et par les autres ministères. Les Services d'aumônerie de l'Ontario collaborent avec le Conseil multiconfessionnel ontarien des services spirituels et religieux et les ministères du gouvernement pour élaborer et mettre en oeuvre des politiques concernant la prestation des services spirituels et religieux.

Région de Hamilton/Niagara
119 rue King E, 8e étage
Hamilton L8N 3Z9
905-521-7886
Téléc. 905-521-7565
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Région du Sud-Est
859 rue Princess
Kingston K7L 1G7
613-531-9629
Téléc. 613-548-6774
HEURES DE BUREAU: 8:30-3:30

Région de Guelph/Goderich
Hôpital Freeport
3570 rue King E
Kitchener N2A 2W1
519-894-8309
Téléc. 519-894-8330
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région de Woodstock/Windsor
C.P.R.I.
600 ch. Sanatorium
London N6H 3W7
519-471-2540
Téléc. 519-641-1922
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Georgian Bay/Région de Toronto/Région de Peterborough
Foyer pour personnes âgées Green Acres
194 rue Eagle
Newmarket L3Y 1J6
905-773-6404
Téléc. 905-895-5368
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région de Toronto et de Mississauga
Centre régional Thistletown
51 Panorama Court
Rexdale M9V 4L8
416-326-0798
Téléc. 416-326-0644
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Nord-Est
Bureau de district de Sudbury
10 rue Elm, 3e étage
Sudbury P3C 5N3
705-675-4269
Téléc. 705-688-3099
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région du Nord-Ouest
710 av. Victoria
Thunder Bay P7C 5P7
807-625-7444
Téléc. 807-625-7485
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

DIRECTION DU SOUTIEN ADMINISTRATIF
UNITÉ DES SERVICES DE GARDE D'ENFANT
2 rue Bloor O, 24e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5514
Téléc. 416-327-0573
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Cette unité est chargée de fournir un soutien en matière de garde des enfants dans la Division de la gestion des programmes en identifiant les problèmes et en les réglant ainsi qu'en surveillant la prestation des programmes.

DIRECTION DU SOUTIEN ADMINISTRATIF
UNITÉ DES SERVICES À L'ENFANCE
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 7e étage, salle 760
Toronto M7A 1E9
416-325-5508
Téléc. 416-325-5500
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Cette unité est chargée de fournir des services à l'enfance au sein de la Division de la gestion des programmes, d'identifier les problèmes et de les régler ainsi que de la surveillance des programmes.

DIRECTION DU SOUTIEN ADMINISTRATIF
SERVICES COMMUNAUTAIRES
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 7e étage, salle 760
Toronto M7A 1E9
416-325-5543
Téléc. 416-325-5500
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Cette unité est chargée d'assurer le soutien des programmes au sein de la Division de la gestion des programmes, d'identifier les problèmes et de les résoudre ainsi que de surveiller la prestation des programmes.

DIRECTION DU SOUTIEN ADMINISTRATIF
UNITÉ DE RÉVISION DU STATUT DES PUPILLES DE LA COURONNE
2 rue Bloor O, 24e étage
Toronto M7A 1E9
416-327-4669
Téléc. 416-327-0573
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Cette unité s'occupe de la révision administrative annuelle de chaque pupille de la Couronne qui se qualifie en vertu du paragraphe 66(1) de la Loi de 1984 sur les services à l'enfance et à la famille. Le personnel soumet des rapports au ministère et aux sociétés d'aide à l'enfance qui s'occupent des pupilles de la Couronne.

DIRECTION DU SOUTIEN ADMINISTRATIF
UNITÉ DES SERVICES FINANCIERS
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 7e étage, salle 760
Toronto M7A 1E9
416-325-5725
Téléc. 416-325-5500
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Cette unité est chargée de traiter les demandes de renseignements sur la gestion financière et d'offrir un soutien à la prise de décisions sur les programmes au sein de la Division de la gestion des programmes.

DIRECTION DU SOUTIEN ADMINISTRATIF
UNITÉ DU MAINTIEN DU REVENU ET DE L'AIDE À L'EMPLOI
35 rue McCaul, 2e étage
Toronto M5T 1V7
416-325-5468
Téléc. 416-325-5500
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cette unité est chargée d'assurer le soutien des programmes au sein de la Division de la gestion des programmes, d'identifier les problèmes et de les résoudre ainsi que de surveiller la prestation des programmes.

DIRECTION DU SOUTIEN ADMINISTRATIF
UNITÉ DE L'INFORMATION
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 7e étage, salle 760
Toronto M7A 1E9
416-325-5485
Téléc. 416-325-5500
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Cette unité est chargée de la planification technologique, de la mise en oeuvre et de la gestion de l'information au sein de la Division de la gestion des programmes.

DIRECTION DU SOUTIEN ADMINISTRATIF
UNITÉ DU SOUTIEN ORGANISATIONNEL
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 7e étage, salle 760
Toronto M7A 1E9
416-325-5560
Téléc. 416-325-5732
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Cette unité fournit un soutien organisationnel au sein de la Division de la gestion des programmes sur des questions à facettes multiples ainsi qu'un soutien aux preneurs de décisions de la Division.

UNITÉ DE SOUTIEN AUX BUREAUX DU NORD DE L'ONTARIO
473 rue Queen E, 2e étage
Sault Ste. Marie P6A 1Z5
705-949-8052
1-800-263-3347 (Appels sans frais)
Téléc. 705-942-1582
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Cette unité fournit un soutien aux bureaux locaux, de secteur et de district du Nord de l'Ontario.

BUREAU D'ASSISTANCE À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE
2195 rue Yonge, 10e étage
Toronto M7A 1G2
416-325-5669
416-325-5756 (ATS)
1-800-263-2841 (Appels sans frais)
Téléc. 416-325-5681
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Ce bureau est ouvert depuis 1978 et est autorisé, en vertu de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille, à protéger les droits et les intérêts des enfants et des familles qui reçoivent ou qui recherchent des services par l'entremise du ministère des Services sociaux et communautaires. Le personnel du bureau intervient en faveur des enfants et de leurs familles qui, sans aide, peuvent ne pas être en mesure d'obtenir les services dont ils ont besoins ou les solutions à leurs problèmes.

CENTRES RÉGIONAUX POUR ENFANTS ET ADOLESCENTS

Le ministère exploite des centres pour enfants et adolescents, dont CPRI à London, qui relève du bureau régional de London; le projet DARE à South River, qui relève du bureau régional de North Bay; et le centre régional Thistletown à Rexdale, qui relève du bureau régional de Mississauga.

CPRI
600 ch. Sanatorium
London N6H 3W7
519-471-2540
519-471-1980 (ATS)
Téléc. 519-641-1922
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Centre régional de Thistletown
51 Panorama Crt.
Rexdale M9V 4L8
905-844-4110 Syl Apps Campus
416-326-0600 Rexdale Campus et siège social
Téléc. 905-844-0734 Syl Apps Campus
Téléc. 416-326-0644 Rexdale Campus et siège social
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Projet DARE
CP 2000
South River P0A 1X0
705-386-2376
705-386-0550 Intake House
Téléc. 705-386-2345
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIVISION DE L'AIDE SOCIALE ET DE LA PRÉPARATION À L'EMPLOI

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 6e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5421
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Division est responsable de l'élaboration de politiques et de programmes ainsi que de la planification de la mise en oeuvre dans les domaines de l'aide sociale et des possibilités d'emploi. Elle appuie également la réforme du système d'aide sociale. La Division comprend le Projet de réforme de l'aide sociale, la Direction des programmes d'aide sociale et le Secrétariat aux projets spéciaux.

UNITÉ DE L'ÉCHANGE DE L'INFORMATION
880 rue Bay, 4e étage
Toronto M7A 2B6
416-326-8200
Téléc. 416-326-9777
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

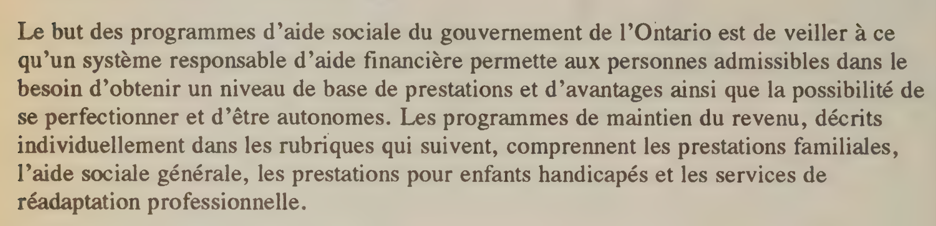
Cette unité est chargée d'étudier la possibilité d'arriver à des ententes de partage de renseignements avec les autres paliers gouvernementaux et de rédiger ces ententes.

DIRECTION OBJECTIFEMPLOI ONTARIO
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 4e étage
Toronto M7A 1E9
416-326-8205
Téléc. 416-326-9777
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cette direction est chargée de l'administration du programme objectifEmploi Ontario. Ce programme comprend des centres de ressources objectifEmploi; des places de formation par l'entremise du Conseil ontarien de la formation et d'adaptation de la main-d'oeuvre (COFAM); le fonds Innovations; et boulotOntario Formation - Entreprises communautaires.

DIRECTION DES PROGRAMMES D'AIDE SOCIALE
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 3e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5255
Téléc. 416-325-5266


HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45


Le but des programmes d'aide sociale du gouvernement de l'Ontario est de veiller à ce qu'un système responsable d'aide financière permette aux personnes admissibles dans le besoin d'obtenir un niveau de base de prestations et d'avantages ainsi que la possibilité de se perfectionner et d'être autonomes. Les programmes de maintien du revenu, décrits individuellement dans les rubriques qui suivent, comprennent les prestations familiales, l'aide sociale générale, les prestations pour enfants handicapés et les services de réadaptation professionnelle.

DIRECTION DES PROGRAMMES D'AIDE SOCIALE
UNITÉ D'ÉLABORATION DES POLITIQUES
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 3e étage
Toronto M7A 1E9
416-327-4978
Téléc. 416-327-0570
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cette unité est chargée de passer en revue et d'élaborer les mémoires au Conseil des ministres et au Conseil du Trésor, de participer avec la Division des directions stratégiques sur les dossiers d'envergure du ministère, de rédiger des notes d'information, de travailler sur des dossiers épineux de politiques mettant en cause des responsabilités qui recoupent les divisions, les ministères et les paliers gouvernementaux, de participer aux réseaux du ministère, d'élaborer des projets avec les autres directions, et d'entretenir des relations avec la Division de la gestion des programmes pour assurer que les politiques que l'on élabore peuvent être mises en oeuvre.

DIRECTION DES PROGRAMMES D'AIDE SOCIALE
UNITÉ DU SOUTIEN DES PROGRAMMES
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 3e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5307/8
Téléc. 416-325-5266
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cette unité est chargée d'approuver les règlements, d'élaborer et d'approuver les lignes directrices, de rédiger des rapports sur les dossiers épineux et les aide-mémoire pour l'Assemblée législative, de participer aux réseaux du ministère, d'élaborer et de modifier tous les formulaires nouveaux et existants, d'entretenir des liaisons avec la Division de la gestion des programmes pour assurer que l'on élabore des politiques pratiques et que l'on transmet des instructions aux bureaux locaux, aux municipalités et aux Premières Nations.

DIRECTION DES PROGRAMMES D'AIDE SOCIALE
UNITÉ DE LA STATISTIQUE ET DE L'ANALYSE
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 3e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5282
Téléc. 416-325-5266
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Cette unité est chargée des renseignements statistiques qui ne visent pas les renseignements personnels ou les cas particuliers; de la réconciliation et du contrôle de la qualité des formules 5; des prévisions; et des données mensuelles sur les charges de cas. De plus, elle participe à toutes les activités de collecte de statistiques fondées sur les capacités du système interne.

DIVISION DES DIRECTIONS STRATÉGIQUES

Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 6e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5421
Téléc. 416-325-5432
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Division fournit la direction stratégique au processus de planification des dépenses du ministère. Elle le conseille sur les questions de ressources humaines dans les organismes bénéficiant de paiements de transfert. Elle donne au ministère la capacité de faire de la planification à long terme et d'entreprendre des activités de recherche et d'évaluation de programmes. Elle est chargée d'élaborer des cadres stratégiques de politiques pour répondre aux questions à facettes multiples qui touchent le secteur des services sociaux ainsi que pour élaborer une interprétation ministérielle de l'engagement du gouvernement provincial en faveur de l'autonomie gouvernementale. Enfin, elle élabore des politiques et prend en charge les dossiers fédéraux-provinciaux et provinciaux-municipaux.

La Division comprend le Secrétariat aux affaires du secteur parapublic, la Direction des politiques ministérielles, l'Unité de la recherche et de l'évaluation des programmes, le Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario et le Secrétariat à la planification du budget des dépenses.

SECRÉTARIAT AUX AFFAIRES DU SECTEUR PARAPUBLIC
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 3e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5539
Téléc. 416-325-5397
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Ce secrétariat est responsable de fournir des politiques et des conseils opérationnels sur la gestion de la main-d'oeuvre dans le secteur parapublic.

DIRECTION DES POLITIQUES MINISTÉRIELLES
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 3e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5381
Téléc. 416-325-5397
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

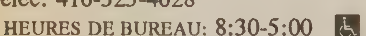
La Direction des politiques ministérielles élabore des directives générales stratégiques ministérielles dans le contexte du programme du gouvernement provincial. Elle élabore des politiques touchant les systèmes et les programmes du ministère.

SECRÉTARIAT À LA PLANIFICATION DU BUDGET DES DÉPENSES
Édifice Hepburn
80 rue Grosvenor, 3e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5369
Téléc. 416-325-5397
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Le Secrétariat est chargé d'orienter le processus de planification des dépenses du ministère. Il fournit une orientation d'ensemble aux autres divisions et directions du ministère, en plus de travailler avec elles pour préparer le plan annuel du budget des dépenses du ministère.

SECRÉTARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO
56 rue Wellesley O, 17e étage
Toronto M5G 1Z6
416-327-4844
Téléc. 416-327-0562
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

Le Secrétariat coordonne l'élaboration des politiques ministérielles pour les services aux autochtones et gère la participation du ministère aux négociations importantes sur l'auto-détermination des autochtones. Le Secrétariat est également responsable des relations intergouvernementales qui touchent la prestation de programmes et de services du ministère aux autochtones.

RECHERCHE ET ÉVALUATION DES PROGRAMMES
2 rue Bloor O, 25e étage
Toronto M7A 1E9
416-325-5355
Téléc. 416-325-4028

HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Cette unité est le principal centre de recherche et d'activités en matière d'évaluation de programme du ministère. Elle fournit des services d'évaluation sur place, de consultation technique, de conception de l'étude et de l'évaluation des programmes et de gestion de projets pour soutenir les activités du ministère.

ORGANISMES

COMMISSION DE RÉVISION DES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE
2 rue Bloor O, 24e étage
Toronto M7A 1E9
416-327-4670
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Commission constitue un mécanisme d'appel prévu par la Loi sur les services à l'enfance et à la famille et la Loi sur les garderies. Elle prend des décisions précises concernant les recommandations du Comité consultatif sur les placements en établissement; les refus de placement des agences privées d'adoption titulaires de permis; les refus, les révocations ou le non-renouvellement des permis de résidence, d'adoption ou de garderie; le refus de divulguer des renseignements sur l'adoption; le refus des enfants de subir un traitement en milieu fermé pendant un séjour d'urgence ou de courte durée. La Commission est un organisme autonome.

COMMISSION DE RÉVISION DES PLACEMENTS SOUS GARDE
2 rue Bloor O, 24e étage
Toronto M7A 1E9
416-327-4673
Téléc. 416-327-0558
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Commission examine les placements et peut tenir des audiences à la demande d'adolescents placés sous garde. La Commission est un organisme indépendant qui travaille de concert avec le ministère des Services correctionnels. La Commission est un organisme indépendant.

COMMISSION DE RÉVISION DE L'AIDE SOCIALE
1075 rue Bay, 7e étage
Toronto M5S 2B1
416-326-5104
1-800-387-5655 (Appels sans frais)
Téléc. 416-326-5135
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Commission est un organisme indépendant qui tient des audiences partout dans la province pour entendre les individus qui en appellent des décisions rendues concernant l'aide sociale générale, les services de réadaptation professionnelle et les prestations familiales.

COMMISSION D'AIDE AUX ANCIENS COMBATTANTS DE L'ONTARIO
2 rue Bloor O, 24e étage
Toronto M7A 1E9
416-327-4674
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 

La Commission fournit une aide d'urgence aux anciens combattants de la Première et de la Deuxième Guerre mondiale et de la Guerre de Corée, dans des circonstances exceptionnelles, qui ont épuisé toutes les autres sources de financement.

LOIS

Loi sur les services aux personnes atteintes d'un handicap de développement
Loi sur les services sociaux dispensés aux Indiens
Loi sur les conseils d'administration de district de l'aide sociale
Loi sur les services de réadaptation professionnelle
Loi sur les services à l'enfance et à la famille
Loi sur l'aide sociale générale
Jewish Family and Child Service of Metropolitan Toronto Act
Loi sur les établissements de bienfaisance
Loi sur les foyers pour déficients mentaux
Loi sur l'administration financière
Loi sur le ministère des services sociaux et communautaires
Loi sur les garderies
Soldiers' Aid Commission act
Loi sur les prestations familiales
Child welfare Municipal Payments Continuance Act, 1976
Young Offenders Implementation Act, 1982

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL ET DES SERVICES CORRECTIONNELS

Tour Nord
175 rue Bloor E, bureau 400
Toronto M4W 3R8
416-326-5000

Le 3 février 1993, le ministère du Solliciteur général et le ministère des Services correctionnels ont été fusionnés pour former le ministère du Solliciteur général et des Services correctionnels.

Le ministère est responsable des services policiers, de la sécurité publique, de l'exploitation des établissements correctionnels et de la prestation de services de probation et de libération conditionnelle en Ontario pour les contrevenants adultes hommes et femmes ainsi que pour les jeunes contrevenants de deuxième catégorie.

Le ministère remplit ces fonctions par le biais du travail de la Police provinciale de l'Ontario, de la Commission civile des services policiers de l'Ontario, de la Commission d'arbitrage de la police de l'Ontario, du Centre des sciences judiciaires, du Bureau du coroner en chef, de la Direction de la médecine légale, du Bureau du commissaire des incendies, de Mesures d'urgence Ontario, de la Commission des libérations conditionnelles de l'Ontario et de la Division des services correctionnels.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

DIRECTION DES COMMUNICATIONS

Tour Nord
175 rue Bloor E, bureau 400
Toronto M4W 3R8
416-326-5010
Téléc. 416-326-0498
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des communications conseille les cadres supérieurs dans tous les domaines liés aux politiques et à la planification des communications ministérielles. En plus d'être chargée des dossiers spéciaux et de la coordination de la correspondance, la Direction assure des services de communications aux divisions du ministère. La Direction appuie les programmes et les politiques du ministère en fournissant de l'information en français et en anglais au public et aux médias par le biais de déclarations, de communiqués, de discours, de messages d'intérêt public et de matériel éducatif audio-visuel. De plus, la Direction distribue des dépliants et des renseignements publics sur la surveillance de quartier, l'aide aux victimes et aux témoins, la prévention du crime et la prévention des incendies.

La Direction organise des entrevues et des conférences de presse pour le Solliciteur général et le ministre des Services correctionnels et les principaux représentants du ministère. Enfin, la Direction fournit des services de relations avec les médias à toutes les divisions du ministère et distribue les renseignements sur les annonces du ministère.

Pour obtenir des renseignements généraux sur les programmes du ministère, composer le 326-5000.

UNITÉ DES ENQUÊTES INDÉPENDANTES
6711 ch. Mississauga, 4e étage
Mississauga L5N 2W3
1-800-463-9760 (Appels sans frais)
905-826-7335
Téléc. 905-826-7941
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

L'Unité des enquêtes indépendantes est chargée d'enquêter sur les plaintes du personnel concernant le harcèlement et la discrimination au travail, ainsi que les plaintes concernant les pratiques sexuelles répréhensibles de la part du personnel du ministère envers les clients dans les établissements du ministère et les autres services de libération conditionnelle.

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES
Tour Nord
175 rue Bloor E, bureau 400
Toronto M4W 3R8
416-326-5045
Téléc. 416-314-3518
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction fournit au ministère des conseils sur l'interprétation juridique des lois et des règlements et sur la préparation et l'examen des projets de loi, des règlements, des contrats et d'autres documents légaux. Elle fournit des services juridiques généraux tels que la préparation des litiges, le règlement des demandes d'indemnisation, l'offre d'opinions juridiques, la comparution lors d'audiences devant les tribunaux et les tribunaux administratifs et lors des enquêtes du coroner. Elle sert également d'avocat à la Commission ontarienne des libérations conditionnelles et à la Commission d'étude des soins aux animaux. Le personnel de la Direction relève du Bureau du Procureur général. Un bureau des services juridiques est également situé au 50, rue St. Andrew Sud, 2e étage, Édifice Tudhope, Orillia (Ontario) L3V 7T5 (705-329-6180).

UNITÉ DES RELATIONS ENTRE LA POLICE ET LES MINORITÉS RACIALES

2195 rue Yonge, 3e étage
Toronto M4S 2B2
416-326-9325
1-800-668-0373 (Appels sans frais)
416-326-9352 (ATS)
Téléc. 416-326-9351
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

L'Unité des relations entre la police et les minorités raciales est chargée de la surveillance et du soutien de l'équité d'emploi dans les services policiers de l'Ontario, ce qui comprend la coordination de la conception et de la prestation d'une formation sur les relations avec les minorités raciales à la police de l'Ontario, la promotion de partenariats entre la police et la collectivité et de meilleures relations entre la police et les minorités raciales ou les collectivités autochtones. L'Unité a élaboré une Politique des relations avec les minorités raciales pour la police de l'Ontario. Les 109 services policiers de l'Ontario ont adopté cette politique. L'Unité est aussi responsable de la formation sur la politique et de son appui, et dirige et appuie le ministère dans l'élaboration et la mise en oeuvre des initiatives concernant les relations avec les minorités raciales.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS

200 av. First O
CP 4100
North Bay P1B 9M3
705-494-3003
Téléc. 705-494-3004
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Division des services ministériels fournit une direction et un appui dans les domaines de la gestion des ressources humaines, des services financiers et administratifs, de l'équité d'emploi, de l'examen et de la vérification de l'exploitation, de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée, et de la formation et du perfectionnement du personnel dans les Divisions des services correctionnels et des services ministériels.

Elle mène des enquêtes en vertu de la Loi sur le ministère des Services correctionnels, et elle s'assure que la fonction de contrôle du ministère est exécutée adéquatement.

CENTRE DE PERFECTIONNEMENT BELL CAIRN

467 boul. Beach
Hamilton L8H 6W8
905-548-5000
Téléc. 905-548-5001
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Centre de perfectionnement Bell Cairn offre des programmes de formation et de perfectionnement à tous les employés du ministère et une certaine formation à des agences correctionnelles privées en vertu d'un contrat conclu avec le ministère. Ces programmes comprennent une formation de base pour les agents des services correctionnels, les agents

de probation et les agents de libération conditionnelle, ainsi qu'un éventail de programmes de perfectionnement professionnel et de formation sur la gestion. Le Centre a produit de nombreux documents de formation et des guides qui sont disponibles pour le personnel des autres ministères chargé de la formation.

BUREAU DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI
200 av. First O
CP 4100
North Bay P1B 9M3
705-494-3065
Téléc. 705-494-3085
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Le Bureau de l'équité en matière d'emploi dessert tous les employés du ministère (à l'exception du personnel en uniforme de la Police provinciale de l'Ontario), et plus particulièrement les peuples autochtones, les minorités raciales, les francophones, les personnes handicapées et les femmes. Il est chargé de préconiser des méthodes pour éliminer les obstacles systémiques; d'assurer la formation sur diverses questions comme l'équité d'emploi, la politique de prévention du harcèlement et de la discrimination au travail, l'adaptation des emplois et les mesures incitatrices; de dispenser des conseils techniques et d'orienter les cadres supérieurs du ministère chargés de mettre en oeuvre l'équité d'emploi et la politique de prévention; de faciliter les programmes de mentorat; de fournir de l'orientation professionnelle; de fournir des données et des analyses à jour sur la main-d'oeuvre du ministère; d'administrer le Fonds d'équité en matière d'emploi et le Fonds d'adaptation des emplois du Secrétariat du Conseil de gestion; et de représenter le ministère à divers comités internes et interministériels se rapportant à l'équité en matière d'emploi ainsi qu'auprès du Secrétariat du Conseil de gestion.

DIRECTION DES SERVICES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS
200 av. First O
CP 4100
North Bay P1B 9M3
705-494-3103
Téléc. 705-494-3121
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Section des recettes et du partage des coûts (705-494-3110) est chargée du contrôle et de la réconciliation des recettes du ministère. Elle prépare les demandes en vertu des ententes fédérales-provinciales.

La Section des comptes fournisseurs (705-494-3120) fournit des services de comptabilité pour toutes les dépenses, y compris les comptes fournisseurs.

La Section des services administratifs (705-494-3170 ou 705-329-6830) fournit des services de courrier, de messagerie et de photocopie au ministère ainsi que du papier et des formulaires imprimés. Elle gère son parc de véhicules, ses entrepôts et ses immobilisations.

La Section des achats (705-494-3157 ou 705-329-6835) fournit au ministère des services d'achat de biens et de services.

La Section du budget et du rapprochement des comptes (705-494-3189) prépare et réconcilie les états financiers qui résument la position financière du ministère à l'intention des centres de coûts et des cadres.

La Section des politiques et des procédures financières (705-494-3257) élabore les politiques, les normes et les méthodes opérationnelles des systèmes financiers du ministère.

La Section des locaux et de planification en dépenses de capital (705-329-6800) fournit au ministère et à ses organismes des services de coordination des besoins en matière d'immeubles, de propriétés, de baux et de stationnement.

La Section des services de soutien (705-494-3103) fournit des services de soutien administratif et technique au directeur et à la Direction.

BUREAU DE L'ACCÈS À L'INFORMATION ET DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

200 av. First O, 1er étage
CP 4100
North Bay P1B 9M3
705-494-3080
Téléc. 705-494-3081
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30
Addresse postale:
90 rue Harbour, 3e étage
Toronto M7A 2S1
416-314-3188
Téléc. 416-314-3195
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Bureau de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée répond aux demandes présentées en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée pour le ministère. Il est, entre autres, chargé d'élaborer des politiques, des procédés et des directives, de s'occuper des processus d'appel et de médiation et de garantir le respect des dispositions relatives à la vie privée et aux autres exigences législatives de la Loi.

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES

200 av. First O, 2e étage
North Bay P1B 9M3
705-494-3075
Téléc. 705-494-3070
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

La Direction des ressources humaines administre tous les services du personnel du ministère, y compris les services du personnel pour la Police provinciale de l'Ontario. Ces services sont fournis par les administrateurs du personnel du siège social du ministère et des bureaux régionaux. La Direction est responsable de la mise en oeuvre des politiques et des procédés du ministère relatifs au personnel, du perfectionnement des cadres, de la

formation et du perfectionnement des employés, de la feuille de paie, de l'administration de la classification et du niveau de rémunération appropriés pour les employés du ministère, de la coordination des concours et de la planification du personnel. Elle est également responsable des conseils sur les avantages sociaux, des comités de rapports entre les employés, de l'interprétation des accords, du processus disciplinaire, des griefs, du Projet Valeurs, influences et relations avec ses pairs, des services de psychologie, de la santé et de la sécurité au travail, des services d'aumônerie, des programmes de documentation et de réadaptation, des dossiers d'assiduité et des programmes d'aide à la direction et aux employés. La Direction coordonne également les Services en français du ministère, et elle assure la liaison entre le ministère, le Secrétariat du Conseil de gestion, le Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario et l'Association de la police provinciale de l'Ontario.

La Direction gère des programmes d'emploi spéciaux tels que les programmes d'été pour les étudiants. De plus, elle collabore étroitement avec le Programme d'équité en matière d'emploi du ministère.

L'Unité de recrutement du personnel policier est chargé du recrutement du personnel policier, du déploiement, du perfectionnement du personnel et du processus des promotions au sein de la Police provinciale de l'Ontario. Les Services de soutien administratif sont responsables des dossiers des employés civils et de la Police provinciale de l'Ontario, de l'accueil et de divers autres fonctions administratives.

BUREAUX RÉGIONAUX

Région du sud
300 The East Mall, bureau 220
Etobicoke M9B 6B7
416-314-0520
Téléc. 416-314-0527
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Région de l'est
1055 rue Princess, bureau 404
Kingston K7L 1H3
613-545-4593
Téléc. 613-545-1698
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Région de l'ouest
80 rue Dundas, 1er étage
CP 5600, Succ. "A"
London N6A 2P3
519-675-7765
Téléc. 519-679-0699
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau d'Orillia
50 rue Andrew S
Orillia L3V 7T5
705-329-6600
Téléc. 705-329-6611
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Région du nord
957 Cambrian Heights Dr., 2e étage
Sudbury P3C 5M6
705-675-4321
Téléc. 705-524-9413
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Bureau de Toronto
101 rue Bloor O, bureau 701
Toronto M5S 2Z7
416-327-0471
Téléc. 416-327-0472
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

DIRECTION DE LA RÉVISION DES OPÉRATIONS ET DE LA VÉRIFICATION
200 av. First O, 4e étage
North Bay P1B 9M3
705-494-3429
Téléc. 705-494-3440
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette direction comprend deux sections : Vérification intégrée et Révision des programmes et des enquêtes.

La Section de la vérification intégrée examine les pratiques de gestion et de prestation des programmes du ministère et effectue des vérifications financières et administratives.

La Section de révision des programmes et des enquêtes est chargée des examens opérationnels des détachements de la Police provinciale de l'Ontario et de la sécurité dans les établissements correctionnels. Elle mène des enquêtes sur les accidents importants impliquant le personnel du ministère ou des contrevenants.

6711 ch. Mississauga, 4e étage
Mississauga L5N 2W3
905-826-3072
Téléc. 905-826-3146
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

50 rue Andrew S
Orillia L3V 7T5
705-329-6740
Téléc. 705-329-6808
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIVISION DES SERVICES CORRECTIONNELS
101 rue Bloor O, 7e étage
Toronto M5S 2Z7
416-327-9914
Téléc. 416-327-0478
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

La Division des services correctionnels est dirigée par un sous-ministre adjoint. Ses activités au niveau local sont administrées par quatre bureaux régionaux situés à travers la province. La Division fournit des services de gestion, des services professionnels et des services de consultation aux programmes correctionnels en établissement et communautaires pour les contrevenants adultes et les jeunes contrevenants (16 et 17 ans). Dans le cadre de son engagement à assurer des services correctionnels communautaires, elle établit des contrats avec des organismes communautaires privés dans le but de fournir des centres de ressources pour certains contrevenants adultes et des services de garde en milieu ouvert et de détention aux jeunes contrevenants.

Les activités du ministère comprennent l'administration des 48 établissements pour adultes, soit neuf centres correctionnels, dont quatre centres de traitement (Centre correctionnel Millbrook, Unité d'évaluation et de traitement de Guelph, Centre Vanier pour femmes et Centre correctionnel de Rideau) et deux centres de détention (Centre de détention de Mimico et Centre correctionnel de Maplehurst); deux centres de traitement exclusifs (Institut correctionnel de l'Ontario et Centre de traitement du Nord); neuf centres de détention, dont un centre de traitement (Unité de traitement pour francophones du

Centre de détention d'Ottawa- Carleton); 27 prisons, dont l'une est associée à un centre correctionnel pour former une partie du Centre correctionnel de Monteith; 18 établissements de garde ou de détention en milieu fermé pour les jeunes contrevenants qui comprennent quatre centres indépendants pour jeunes (comme le Centre pour jeunes de Brookside et le Centre pour jeunes Bluewater), quatre unités réservées aux jeunes contrevenants dans des établissements pour adultes et 54 résidences de garde en milieu ouvert; 134 bureaux de probation comprenant 40 bureaux régionaux (lieu où est posté le directeur régional); et 94 bureaux satellites (sous la supervision de l'un des 40 directeurs régionaux).

Les prisons et les centres de détention offrent une garde en milieu fermé à courte durée des personnes qui attendent leur procès ou le prononcé de leur condamnation, qui sont détenues pour des audiences d'immigration ou pour expulsion, qui purgent des peines relativement courtes ou intermittentes ou qui attendent leur transfert dans d'autres établissements correctionnels et des établissements fédéraux. Les programmes visent les besoins à terme relativement court des contrevenants et portent surtout sur le perfectionnement éducatif de base et les aptitudes à la vie quotidienne. Les centres correctionnels offrent un éventail de programmes pour les contrevenants dont la peine est plus longue. Ces programmes sont dispensés dans des milieux à sécurité minimale, moyenne ou maximale. Les agents de probation et de libération conditionnelle collaborent étroitement avec toutes les cours criminelles de l'Ontario et la Commission ontarienne des libérations conditionnelles. Le personnel affecté à la probation et à la libération conditionnelle prépare des rapports présentenciels, prédécisionnels et d'évolution pour les juges et des rapports préalables à la libération conditionnelle pour la Commission ontarienne des libérations conditionnelles; ils supervisent et aident les probationnaires, les contrevenants en liberté conditionnelle, les jeunes contrevenants et les anciens contrevenants qui ont besoin d'aide après leur libération des établissements correctionnels. Le personnel fournit des conseils et une orientation quant aux aptitudes à la vie quotidienne, à l'abus d'alcool et d'intoxicants, aux techniques de recherche d'emploi, à la gestion du stress et aux aptitudes interpersonnelles.

RÉGION DE L'EST

ÉTABLISSEMENTS

Prison de Brockville
10 rue Wall
Brockville K6V 4R9
613-342-1456
Téléc. 613-342-0962
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Centre de jeunes de Brookside
390 rue King E
CP 159
Cobourg K9A 4K6
905-372-5451
Téléc. 905-372-7788
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Prison de Cobourg
77 rue Albert
Cobourg K9A 2P9
905-372-2125
Téléc. 905-372-7795
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Prison de Cornwall
7 rue Water S
CP 1418
Cornwall K6H 5V5
613-932-5720
Téléc. 613-932-9461
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Prison de l'Orignal
1023 rue Queen
L'Orignal K0B 1K0
613-675-4644
Téléc. 613-675-2359
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Prison de Lindsay
50 av. Victoria N
Lindsay K9V 4G3
705-324-3792
Téléc. 705-328-1656
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Centre correctionnel et Unité de traitement Rideau
4707 ch. de comté 2
R R 3
Merrickville K0G 1N0
613-269-4771
Téléc. 613-269-3583
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 ♿

Centre correctionnel de Millbrook
Rue King O
CP 300
Millbrook L0A 1G0
705-932-2624
Téléc. 705-932-2962
Téléc. 705-932-2081
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Centre de détention Quinte
89 boul. Richmond
Napanee K7R 3S1
613-354-9701
Téléc. 613-354-9114
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Centre de détention d'Ottawa-Carleton
2244 ch. Innes
Ottawa K1B 4C4
613-824-6080
Téléc. 613-824-1297
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Prison de Pembroke
297 rue Pembroke E
Pembroke K8A 3K2
613-735-0647
Téléc. 613-735-2741
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Prison de Perth
62 rue Beckwith E
Perth K7H 1B9
613-267-4303
Téléc. 613-267-4083
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Prison de Peterborough
A l'arrière du palais de justice
Rue Sheridan près de la rue Brock
CP 1480
Peterborough K9J 7H7
705-745-1982
Téléc. 705-745-1993
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

BUREAUX DE PROBATION ET DE LIBÉRATION CONDITIONNELLE

5 boul. Fairway
CP 1852
Bancroft K0L 1C0
613-332-4040
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

180 rue Front
Belleville K8N 2Y7
613-968-5737
Téléc. 613-966-7951
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

75 rue Water O
Brockville K6V 3L7
613-345-3061
Téléc. 613-342-5697
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Victoria Hall
55 rue King O
Cobourg K9A 2M2
905-372-8739
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

502 rue Pitt, bureau 201
Cornwall K6J 3R5
613-933-6335
Téléc. 613-938-5052
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

767 rue Notre Dame, 2e étage, bureau 37
Embrun K0A 1W1
613-443-2029
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:45

692A rue Main E
Hawkesbury K6A 1B4
613-632-5911
Téléc. 613-632-8963
(bureau secondaire de Cornwall)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

265-B rue Concession
Kingston K7K 2B7
613-548-6777
Téléc. 613-548-6782
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

322 rue Kent O
CP 7000
Lindsay K9V 5E5
705-324-5621
Téléc. 705-324-5173
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

MIllbrook
Rue King O
CP 300
Millbrook L0A 1G0
705-932-2624
Téléc. 705-932-2962
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Autoroute 35
CP 380
Minden K0M 2K0
705-286-1489
Téléc. 705-286-3660

18 Market Sq.
Napanee K7R 1J3
613-354-2125
Téléc. 613-354-0305
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Ottawa-Est
2450 ch. Lancaster, unité 20
Ottawa K1B 5N3
613-523-4985
Téléc. 613-523-1096
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Palais de justice d'Ottawa
161 rue Elgin, salle 1003
Ottawa K2P 2K1
613-239-1300
Téléc. 613-239-1120
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

161 rue Elgin, salle 3211
Ottawa K2P 2K1
613-239-1119
Téléc. 613-239-1120
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Ottawa-Ouest
2730 rue Iris
Ottawa K2C 1E4
613-820-9460
Téléc. 613-820-4909
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

100 rue Pembroke E, étage inférieur
Pembroke K8A 8A3
613-735-6809
Téléc. 613-735-7082
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

223 rue Aylmer N, bureau 2
Peterborough K9J 3K3
705-745-1929
Téléc. 705-745-1973
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

333 rue Main
CP 1410
Picton K0K 2T0
613-476-7917
Téléc. 613-476-8183
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

38 rue Walton, bureau 2
Port Hope L1A 1N1
905-885-4581
Téléc. 905-885-7710
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

268 rue Raglan S
Renfrew K7V 1R4
613-432-2546
Téléc. 613-432-8983
(bureau secondaire de Brockville)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

94 rue Becksmith N, Unité G
Smiths Falls K7A 2C1
613-283-5663
Téléc. 613-384-0349
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

80 rue Division, bureau 10
Trenton K8V 5S5
613-392-6549
Téléc. 613-392-7940
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

BUREAU RÉGIONAL

Édifice du gouvernement de l'Ontario
1055 rue Princess, bureau 404
Kingston K7L 1H3
613-545-4580
Téléc. 613-545-1698
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:45

RÉGION DU NORD

ÉTABLISSEMENTS

Prison de Barrie
87 rue Mulcaster
CP 224
Barrie L4M 4T2
705-739-6613
Téléc. 705-739-6617
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Prison de Fort Frances
310 rue Nelson
CP 189
Fort Frances P9A 3M6
807-274-7708
Téléc. 807-274-3304
HEURES DE BUREAU: 8:00-3:45

Prison de Haileybury
407 rue Main
CP 578
Haileybury P0J 1K0
705-672-3701
Téléc. 705-672-3187
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Prison de Kenora
1430 rue River
Kenora P9N 1K5
807-468-2871
Téléc. 807-468-2876
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre de jeunes de Dufferin
R.R. 2
Lisle L0M 1M0
705-435-6190
Téléc. 705-435-2573
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Camp Hillsdale, (Prison auxiliaire de Barrie)
R. R. 1
Midland L4R 4K3
705-835-3544

Complexe de Monteith
Jonction des autoroutes 11 et 577
CP 90
Monteith P0K 1P0
705-232-4092
Téléc. 705-232-4530
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Prison de North Bay
2550 ch. Trout Lake
North Bay P1B 7S7
705-472-8115
Téléc. 705-472-3803
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Prison de Parry Sound
91-A rue James
Parry Sound P2A 1T7
705-746-6218
Téléc. 705-746-5255
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Centre de traitement du Nord
800 ch. Great Northern
Sault Ste. Marie P6A 5K7
705-946-0995
Téléc. 705-946-2929
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Prison de Sault Ste. Marie
145 rue McNabb
CP 340
Sault Ste. Marie P6A 5L8
705-256-3020
Téléc. 705-942-9773
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre de jeunes de Cecil Facer
CP 850, Succ. "B"
Sudbury P3E 4S3
705-522-1250
Téléc. 705-522-6017
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Prison de Sudbury
181 rue Elm O
Sudbury P3C 1T8
705-675-4150
Téléc. 705-671-2976
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Centre correctionnel de Thunder Bay
Autoroute 61 Sud
CP 1900
Thunder Bay P7C 4Y4
807-475-8401
Téléc. 807-475-9240
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Prison de Thunder Bay
285 rue McDougall
CP 2806
Thunder Bay P7B 5G3
807-345-7364
Téléc. 807-345-0390
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

BUREAUX DE PROBATION ET DE LIBÉRATION CONDITIONNELLE

27 rue Victoria E, bureau 208
CP 729
Alliston L9R 1V9
705-435-4352
Téléc. 705-435-2276
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

120 rue Marks
CP 988
Atikokan P0T 1C0
807-597-6212
Téléc. 807-597-5225
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

114 rue Worsley
Barrie L4M 1M1
705-739-6480
Téléc. 705-739-6483
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

19 - 7 ch. Monck
CP 1872
Bracebridge P1L 1S5
705-645-8768
Téléc. 705-645-7608
(bureau secondaire d'Orillia)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Édifice Federal
Rues Birch et Lorne
CP 419
Chapleau P0M 1K0
705-864-1230
Téléc. 705-864-2271
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Palais de justice du district
86 6e av.
CP 1119
Cochrane P0L 1C0
705-272-4348
Téléc. 705-272-3010
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

150 rue St. Paul
Collingwood L9Y 3P2
705-445-3110
Téléc. 705-445-9336
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Édifice du gouvernement de l'Ontario
Ch. Government, 1er étage
CP 787
Dryden P8N 2Z4
807-223-3356
Téléc. 807-223-3361
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

16 Philip Walk
Elliot Lake P6A 5K2
705-848-7091
Téléc. 705-848-4670
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:35

456 rue Centre
Espanola P5E 1G8
705-869-2882
Téléc. 705-869-4041
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:45

Poste restante
Fort Albany P0L 1H0
705-278-1080
Téléc. 705-278-1113
(bureau secondaire de Cochrane)

340 rue Scott, 2e étage
Fort Frances P9A 1G9
807-274-7743
Téléc. 807-274-9442
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:45

305 rue Main
CP 1119
Geraldton P0T 1M0
807-854-1774
Téléc. 807-854-1623
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Palais de justice du district
Palais de justice
393 rue Main
CP 624
Haileybury P0J 1K0
705-672-3397
Téléc. 705-672-5498
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:45

904 rue George
CP 2349
Hearst P0L 1N0
705-362-7770
Téléc. 705-372-1685
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

36 rue Chaffey
CP 1612
Huntsville P0A 1K0
705-789-4467
Téléc. 705-789-0722
(bureau secondaire d'Orillia)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

311 Ambridge Dr.
CP 908
Iroquois Falls P0K 1G0
705-232-5111
Téléc. 705-232-6440
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

46 rue Queen
CP 295
Kapuskasing P5N 2Y4
705-335-6116
Téléc. 705-335-8703
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

136 rue Main S, 2e étage
Kenora P0N 1S9
807-468-2857
Téléc. 807-468-2863
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:05

6 av. Tweedsmuir, 3e étage
Kirkland Lake P2N 1H9
705-567-9396
Téléc. 705-567-6733
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

1 rue Arthur
CP 189
Manitowaning P0P 1N0
705-859-3184
Téléc. 705-859-2051
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Peninsula Square
52 ch. Peninsula
CP 857
Marathon P0T 2E0
807-229-2407
Téléc. 807-229-2504
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

305 av. Midland, rez-de-chaussée
Midland L4R 3K5
705-526-3715
Téléc. 705-526-3086
(bureau secondaire d'Orillia)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

21 rue First
CP 487
Moosonee P0L 1Y0
705-336-2270
Téléc. 705-336-2761
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

195 av. First O
North Bay P1B 3B8
705-495-3850
Téléc. 705-495-3887
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:45

200 av. Memorial, Unité 117
Orillia L3V 7V1
705-329-6010
Téléc. 705-329-6015
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

72 rue Church
Parry Sound P2A 1Y9
705-746-5809
Téléc. 705-746-8786
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

115 rue Howey
CP 845
Red Lake P0V 2M0
807-727-2846
Téléc. 807-727-2928
HEURES DE BUREAU: 7:45-4:30

747 rue Queen E
CP 115
Sault Ste. Marie P6A 2A8
705-253-1182
Téléc. 705-945-6793
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

63 rue King S
CP 251
Sioux Lookout P8T 1A3
807-737-3311/6
Téléc. 807-737-1636
(bureau secondaire de Fort Francis)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

94 rue King, salle 207
CP 338
Sturgeon Falls P0H 2G0
705-753-1282
Téléc. 705-753-0761
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

199 rue Larch, Bureau 402
Sudbury P3E 5P9
705-675-4311
Téléc. 705-675-4229
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Thunder Bay-Sud
1265 rue East Arthur, 7e étage
Thunder Bay P7E 6E7
807-473-3063
Téléc. 807-473-3071
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Thunder Bay-Nord
107 av. Johnson, 2e étage
Thunder Bay P7B 2V9
807-223-3356
Téléc. 807-223-3361
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

101 Mall
38 rue Pine N, bureau 139
Timmins P4N 6K6
705-264-5218
Téléc. 705-360-2003
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

BUREAU RÉGIONAL

957 Cambrian Heights Dr., 2e étage
Sudbury P3C 5M6
705-675-4321
Téléc. 705-524-9413
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

RÉGION DU SUD

ADRESSES DE LA COUR/BUREAUX DE PROBATION ET DE LIBÉRATION CONDITIONNELLE

132 rue Church, 2e étage
Bowmanville L1C 1T5
905-623-1741
Téléc. 905-623-1442
(bureau secondaire d'Oshawa)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Centre de Brampton
400 rue Queen O, rez-de-chaussée, bureau 100
Brampton L6X 1B3
905-874-4052
Téléc. 905-874-4057
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Brampton-Est
155 boul. Clark O, unité 15
Brampton L6T 4G6
905-874-4058
Téléc. 905-874-4063
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

920 rue Brant, unité 7
Burlington L7R 4J1
905-637-3457
Téléc. 905-637-0409
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Cour de North York
1000 av. Finch O
Downsview M3J 2V5
416-314-0184
Téléc. 416-314-0183
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

232 rue Guelph, bureau 103
Georgetown L7G 4B1
905-877-2268
Téléc. 905-877-5793
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Centre de ressources communautaires Georgina
213 rue Queensway
Keswick L4P 2A3
905-476-4331
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 ♿

Milton Mall
55 rue Ontario, 2e étage, bureau 31
Milton L9T 2M3
905-878-7259
Téléc. 905-875-1066
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

3050 Confederation Parkway, bureau 301
Mississauga L5B 3Z6
905-279-7600
Téléc. 905-279-7650
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

390 Davis Dr., bureau 203
Newmarket L3Y 7T8
905-898-6511
Téléc. 905-898-5542
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

50 rue Eagle O, bureau 2087
Newmarket L3Y 6B1
905-895-5920
Téléc. 905-853-2510
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:15 ♿

125 ch. Lakeshore E, bureau 200
Oakville L6J 1H3
905-845-8571
Téléc. 905-845-9516
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

70 rue First, bureau 202
Orangeville L9W 2E5
519-941-4622
Téléc. 519-941-5634
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour d'Oshawa
242 rue King E
Oshawa L1H 3Z8
905-571-2009
Téléc. 905-571-2009
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

40 rue King O, bureau 610
Oshawa L1H 1A4
905-571-3774
Téléc. 905-436-6882
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

Centre The Pickering Corporate
1305 Pickering Parkway, bureau 416
Pickering L1V 3P2
905-831-2600
Téléc. 905-420-5720
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

169 rue North, bureau 4
Port Perry L9L 1B7
905-985-9794
Téléc. 905-985-0644
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Cour de Scarborough
1911 av. Eglinton E
Scarborough M1L 4P1
416-325-0312
Téléc. 416-325-0315
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45 ♿

8185 rue Yonge, bureau 212
Thornhill L3T 2C6
905-731-3061
Téléc. 905-764-1255
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de justice de l'Ontario
361 av. University, salle 7015
Toronto M5G 1T3
416-327-5438
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de College Park
444 rue Yonge, 2e étage
Toronto M5B 2H4
416-325-0320
Téléc. 416-325-0322
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour de l'Ancien hôtel de ville
60 rue Queen O, salle 321
Toronto M5H 2M4
416-314-9701
Téléc. 416-314-9706
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Cour East Mall
80 The East Mall
Toronto M8Z 5Z1
416-314-0156
Téléc. 416-253-7405
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

ÉTABLISSEMENTS

Centre Vanier pour les dames
205 ch. McLaughlin S
CP 1150
Brampton L6V 2M5
905-459-9100
Téléc. 905-452-8522
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Institut correctionnel de l'Ontario
109 ch. McLaughlin S
CP 1888
Brampton L6V 2P1
905-457-7050
Téléc. 905-452-8606
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre correctionnel Maplehurst
661 rue Martin (Jonction 401 et 25)
CP 10
Milton L9T 2Y3
905-878-8141
905-878-5006
Téléc. 905-878-1572
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre de détention de la communauté urbaine de Toronto-Ouest
111 ch. Disco
CP 490
Rexdale M9W 5L6
416-675-1806
Téléc. 416-674-7515
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre de détention de la communauté urbaine de Toronto-Est
55 ch. Civic
Scarborough M1L 2K9
416-750-3513
Téléc. 416-752-2787
Téléc. 416-7503345/4748 Enregistrements
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre correctionnel Mimico
130 av. Horner
CP 75, Succ. "N"
Toronto M8V 3S9
416-314-9680
Téléc. 416-314-9639
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Prison de Toronto
550 rue Gerrard E
Toronto M4M 1X6
416-325-8600
Téléc. 416-429-5695
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Prison de Whitby
200 rue Victoria O
Whitby L1N 6G3
905-668-7791
Téléc. 905-668-8388
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

BUREAUX DE PROBATION ET DE LIBÉRATION CONDITIONNELLE

Palais de justice de l'Ontario
Cour de Brampton
141 rue Clarence
Brampton L6W 4E6
905-457-6887
Téléc. 905-457-8896
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:30

156 ch. Duncan Mill, unité 7
Don Mills M3B 3N2
416-314-9722
Téléc. 416-314-9716
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

2065 av. Finch O, bureau 509
Downsview M3N 2V7
416-314-9531
Téléc. 416-314-9599
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

833 The Queensway, bureau 100
Etobicoke M8Z 5Z1
416-314-0208
Téléc. 416-314-0214
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Camp Dufferin
R. R. 2
Lisle L0M 1M0
705-435-6190
Téléc. 705-435-2573
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

1123 ch. Albion, bureau 206
Rexdale M9V 1A9
416-314-9294
Téléc. 416-314-9299
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

4125 av. Lawrence E, bureau 101
Scarborough M1E 2S2
416-750-3590
Téléc. 416-281-7732
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

3211 av. Danforth
Scarborough M1L 1B8
416-327-0480
Téléc. 416-327-0490
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Scarborough-Ouest
2131 av. Lawrence E, bureau 200
Scarborough M1R 5G4
416-750-3452
Téléc. 416-288-0359
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

2265 rue Keele, 2e étage, bureau 2
Toronto M6M 3Z7
416-326-2950
Téléc. 416-326-2955
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

77 rue River, bureau 100
Toronto M5A 3P1
416-314-3771
Téléc. 416-314-3779
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

920 rue Yonge, bureau 901
Toronto M4W 3C7
416-314-9273
Téléc. 416-314-9279
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

60 rue Richmond E
Toronto M5C 1N8
416-325-0317
Téléc. 416-325-0318
HEURES DE BUREAU: 7:00-3:15

27 av. Roncesvalles, bureau 206
Toronto M6H 4B1
416-314-5277
Téléc. 416-314-5285
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

BUREAU RÉGIONAL

300 The East Mall, bureau 220
Etobicoke M9B 6B7
416-314-0520
Téléc. 416-314-9527
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

RÉGION DE L'OUEST

ÉTABLISSEMENTS

Centre correctionnel Burtch
R. R. 1, Mount Pleasant
CP 940
Brantford N3T 5T3
519-484-2461
Téléc. 519-484-2587
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Prison de Brantford
105 rue Market
Brantford N3T 6A9
519-752-6578
Téléc. 519-752-7461
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre de détention de Waterloo
182 ch. Hespeler - n'est pas en service
CP 307
Cambridge N1R 5V2
519-621-9710
Téléc. 519-621-0187

Prison de Chatham
17 rue Seventh, n'est pas en service
Chatham N7M 4J9
519-353-0150
Téléc. 519-351-3578

Centre de jeunes Bluewater
Autoroute 21 S
CP 71
Goderich N7A 3Y8
519-822-0020
Téléc. 519-524-6933
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre correctionnel de Guelph
758 ch. York
CP 3600
Guelph N1H 6P3
519-822-0020
Téléc. 519-763-6586
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre de détention de Wellington
588 ch. Stone E
CP 870
Guelph N1H 6M6
519-837-2400
Téléc. 519-837-3548
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Centre de détention d'Hamilton-Wentworth
165 rue Barton E
Hamilton L8L 2W6
905-523-8800
Téléc. 905-529-0977
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre de détention d'Elgin-Middlesex
711 ch. Exeter
London N6E 1L3
519-686-1922
Téléc. 519-686-5265
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:15

Prison d'Owen Sound
1237 av. Third E
CP 517
Owen Sound N4K 5R1
519-376-0435
Téléc. 519-376-7927
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Prison de Sarnia
700 rue Christina N
Sarnia N7V 3C2
519-337-3261
Téléc. 519-336-6505
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Centre de jeunes de Sprucedale
660 ch. Ireland
CP 606
Simcoe N3Y 4L8
519-426-3561
Téléc. 519-428-1407
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Prison de Stratford
30 rue St. Andrew
Stratford N5A 1A3
519-271-2180
Téléc. 519-273-1938
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Centre de détention de Niagara
Autoroute 58
CP 1040
Thorold L2V 4A6
905-227-6321
Téléc. 905-227-0032
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Prison de Walkerton
209 rue Cayley
CP 429
Walkerton N0G 2V0
519-881-3448
Téléc. 519-881-2182
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Prison de Windsor
378 rue Brock
CP 38
Windsor N9C 3Y6
519-973-1324
Téléc. 519-973-1376
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

BUREAUX DE PROBATION ET DE LIBÉRATION CONDITIONNELLE

38 Darling Court, bureau 306
Brantford N3T 6A8
519-752-6505
Téléc. 519-752-8913
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Centre correctionnel Burtch
258 ch. Birch
CP 940
Brantford N3T 5S6
519-484-2461
Téléc. 519-484-2575
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

73 rue Water N, unité 21
Cambridge N1R 7L6
519-740-5966
Téléc. 519-740-5971
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

45 rue Munsee
Cayuga N0A 1E0
905-772-3565
Téléc. 905-772-5060
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

26 rue Fifth S, 2e étage, bureau 209
Chatham N7M 4V5
519-352-1243
Téléc. 519-352-2839
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Portage
R. R. 1
Elora N0B 1S0
519-846-0945
Téléc. 519-846-5703
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

1 Court House Sq.
Goderich N7A 1M2
519-524-2193
Téléc. 519-524-8960
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Centre de jeunes Bluewater
Autoroute 21 S
CP 71
Goderich N7A 3Y8
519-524-2107
Téléc. 519-524-8418
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

36 rue Wyndham S
Guelph N1H 7J5
519-837-6306
Téléc. 519-837-6311
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre correctionnel de Guelph
785 ch. York
Guelph N1H 6P3
519-822-0020
Téléc. 519-822-3960
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Hamilton-Est
1945 rue King E, bureau 101
Hamilton L8K 1W2
905-549-9977
Téléc. 905-545-0255
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Bureau de Mountain
1030 rue Upper James
Hamilton L9C 6X6
905-387-5453
Téléc. 905-387-5455
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Centre de Hamilton
Édifice du gouvernement de l'Ontario
119 rue King O, bureau 104
CP 2112
Hamilton L8N 3Z9
905-521-7527
Téléc. 905-521-7507
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

617A rue King O, Unité 5
Kitchener N2G 1C7
519-578-3070
Téléc. 519-578-9016
(bureau secondaire de Cambridge)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

1780 rue King E, unité 6
Kitchener N2G 4N5
519-571-6105
Téléc. 519-571-6110
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

75 rue Erie S, bureau 104
Leamington N8H 3B2
519-326-9005
Téléc. 519-326-6357
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

231 rue Dundas, bureau 103
London N6A 1H1
519-661-6631
Téléc. 519-661-6636
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

80 rue Dundas, 1er étage
CP 5600, Succ. "A"
London N6A 2P3
519-679-7120
Téléc. 519-679-9352
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Centre de détention d'Elgin-Middlesex
711 ch. Exeter
London N6E 1L3
519-686-1922
Téléc. 519-686-1413
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:15

4701 av. St. Clair
CP 55
Niagara Falls L2E 6S8
905-356-1507
Téléc. 905-356-0260
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

1131 av. Second E, bureau 105
Owen Sound N4K 2J1
519-376-2236
Téléc. 519-376-7937
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

700 rue Christina N
Sarnia N7V 3C2
519-337-2365
Téléc. 519-332-4616
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

548 Queensway O
CP 736
Simcoe N3Y 4T2
519-426-4250
Téléc. 519-426-8968
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Centre de jeunes de Sprucedale
600 ch. Ireland
CP 606
Simcoe N5Y 4L8
519-426-3561
Téléc. 519-428-1407
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

55 rue King, 5e étage, bureau 504
St. Catharines L2R 3H5
905-687-8941
Téléc. 905-688-2641
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

198 rue Talbot
St. Thomas N4S 6P3
519-631-3430
Téléc. 519-631-0971
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

100 rue St. Patrick
CP 393
Stratford N5A 6T3
519-271-5220
Téléc. 519-271-6579
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:45

12 rue Colborne S
CP 404
Walkerton N0G 2V0
519-881-0760
Téléc. 519-881-1531
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

2 rue Wellington
Wallaceburg N8A 2X8
519-627-3397
Téléc. 519-627-2692
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

9 rue Buger, 2e étage
Welland L3B 2S6
905-735-1660
Téléc. 905-735-5665
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

880 av. Ouellette, 5e étage
Windsor N9A 1C7
519-254-3291
Téléc. 519-973-1425
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

40 rue Wellington N
Woodstock N4S 6P3
519-539-8175
Téléc. 519-539-2928
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

BUREAU RÉGIONAL

80 rue Dundas, 1er étage
CP 5600, Succ. "A"
London N6A 2P3
519-675-7757
Téléc. 519-679-0699
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

UNITÉ DE LA GESTION DE L'INFORMATION
200 av. First O
CP 4100
North Bay P1B 9M3
705-494-3367
Téléc. 705-454-3364
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

L'Unité de la gestion de l'information relève directement du sous-ministre adjoint de la Division des services correctionnels. Le Bureau du sous-ministre adjoint est divisé en deux domaines de responsabilité généraux : la gestion des questions relatives à la Division, effectuée à Toronto, et la gestion de l'information, effectuée à North Bay. L'Unité de la gestion de l'information comprend ce dernier domaine.

Tout en relevant du sous-ministre adjoint, l'Unité assure la liaison quotidienne avec le Bureau du sous-ministre, l'Unité de coordination des questions litigieuses de la Direction des communications du ministère, la Direction de la coordination et du soutien opérationnels de la Division, les bureaux régionaux, les établissements correctionnels et les bureaux de probation et de libération conditionnelle. Elle est chargée de la recherche et de la préparation des documents d'information sur les questions d'exploitation litigieuses et de la recherche et de la préparation de toute la correspondance sur les questions d'exploitation au sein de la Division. De plus, elle est chargée d'assurer la liaison avec Service correctionnel Canada pour la préparation de documents à l'intention du sous-ministre et du sous-ministre adjoint pour les réunions bi-annuelles nationales des responsables des services correctionnels.

Enfin, l'Unité coordonne la préparation de documents en réponse aux demandes de renseignements, aux commissions et aux enquêtes en ce qui concerne les questions relatives à la Division.

DIRECTION DE LA COORDINATION ET DU SOUTIEN OPÉRATIONNELS
200 av. First O, 3e étage
CP 4100
North Bay P1B 9M3
705-494-3328
Téléc. 705-494-3364
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Direction de la coordination et du soutien opérationnels coordonne et fournit un soutien opérationnel pour l'élaboration et la mise en oeuvre des programmes correctionnels en établissement et des programmes correctionnels communautaires. Cela comprend la conception et l'élaboration des politiques, des normes et des procédés. Elle surveille ou coordonne les services de santé, les loisirs, les programmes industriels, l'éducation sur l'abus de drogues, les services aux autochtones, les programmes multiculturels et les initiatives concernant la violence familiale.

Ses clients comprennent tous les contrevenants adultes et les jeunes contrevenants condamnés à une période d'incarcération ou placés sous surveillance communautaire.

La Direction comprend six services : Section des services communautaires pour adultes, Direction des services relatifs aux établissements, Unité réservée aux jeunes contrevenants, les Industries Trilcor, Service de consultation médico-sociale et Services de la classification et du transfèrement des jeunes contrevenants.

DIRECTION DE LA COORDINATION ET DU SOUTIEN OPÉRATIONNELS
SECTION DES SERVICES COMMUNAUTAIRES POUR ADULTES
200 av. First O
CP 4100
North Bay P1B 9M3
705-494-3385
Téléc. 705-494-3389
Téléc. 705-494-3364
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 7:30-6:00 

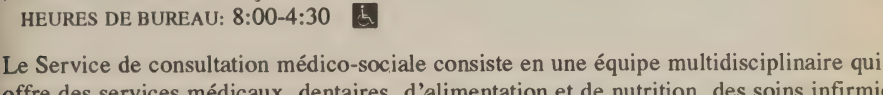
La Section des services communautaires pour adultes élabore, examine et révise les politiques et les procédés de supervision des clients adultes en probation et en liberté conditionnelle. Elle offre des services de coordination et de consultation au personnel régional et local au niveau de l'élaboration et de l'exploitation des programmes correctionnels pour les contrevenants adultes dans la collectivité.

Parmi les programmes ou services que la Section élabore ou surveille, on retrouve les programmes de caution, les programmes de déjudiciarisation des adultes, les programmes d'accès communautaire, les initiatives de restitution et les initatives multiculturelles/antiracistes.

DIRECTION DE LA COORDINATION ET DU SOUTIEN OPÉRATIONNELS
SECTION DES SERVICES RELATIFS AUX ÉTABLISSEMENTS
200 av. First O
CP 4100
North Bay P1B 9M3
705-494-3370
Téléc. 705-494-3389
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Section des services relatifs aux établissements assure l'élaboration et l'analyse efficaces des politiques ainsi que l'élaboration et la coordination des programmes, et offre des services de consultation au personnel régional et local ainsi qu'une vaste gamme de services aux contrevenants adultes dans les établissements correctionnels du ministère.

La Section élabore ou surveille entre autres les programmes ou services suivants : programmes d'absence temporaire, services d'aumônerie, programmes récréatifs, planification de la libération inconditionnelle, services de bibliothèque, questions relatives aux contrevenantes et programmes de prévention de la violence faite aux femmes.

DIRECTION DE LA COORDINATION ET DU SOUTIEN OPÉRATIONNELS
SERVICE DE CONSULTATION MÉDICO-SOCIALE
200 av. First O
CP 4100
North Bay P1B 9M3
705-494-3330
Téléc. 705-494-3364
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Service de consultation médico-sociale consiste en une équipe multidisciplinaire qui offre des services médicaux, dentaires, d'alimentation et de nutrition, des soins infirmiers, et des services pharmaceutiques, psychiatriques, psychologiques et sociaux. La Section assume les responsabilités de consultation, de conseils, d'élaboration, de communication, de mise en oeuvre, de surveillance et d'examen pour le ministère dans chacune des professions respectives.

DIRECTION DE LA COORDINATION ET DU SOUTIEN OPÉRATIONNELS
SECTION DE LA CLASSIFICATION ET DU TRANSFÈREMENT DES JEUNES CONTREVENANTS
Édifice "A"
185 rue Judson
Toronto M8Z 1A5
416-255-1388
Téléc. 416-255-0227
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Section de la classification et du transfèrement des jeunes contrevenants est responsable de la classification et des changements de classification des contrevenants adultes vers des milieux correctionnels qui répondent mieux à leurs besoins en matière de programmes et de garde. Cette section gère également le placement pénitentiaire, les autorisations du Centre d'information de la police canadienne et les transfèrements interprovinciaux et internationaux. Elle fournit une formation, des conseils et des services de consultation au personnel des établissements sur la marche à suivre pour faire des changements de classification.

DIRECTION DE LA COORDINATION ET DU SOUTIEN OPÉRATIONNELS
LES INDUSTRIES TRILCOR
200 av. First O
CP 4100
North Bay P1B 9M3
705-494-3332
Téléc. 705-494-3364
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Les Industries Trilcor offrent du travail et une formation en cours d'emploi aux détenus des centres correctionnels. Ses produits manufacturés et ses aliments sont utilisés dans les établissements correctionnels et vendus aux autres ministères, gouvernements et organismes à but non lucratif.

Le mandat de Trilcor est de contribuer à la réadaptation des contrevenants et à la sécurité publique en donnant aux contrevenants adultes des occasions d'acquérir des compétences et des responsabilités sûres, de base et liées au travail. Cela permet aux contrevenants d'acquérir des aptitudes à l'emploi utilisables, une meilleure estime de soi, un respect pour les valeurs communautaires et de meilleures aptitudes sociales qui peuvent permettre de diminuer les conflits interpersonnels au travail et dans la vie quotidienne.

DIRECTION DE LA COORDINATION ET DU SOUTIEN OPÉRATIONNELS
UNITÉ RÉSERVÉE AUX JEUNES CONTREVENANTS
200 av. First O
CP 4100
North Bay P1B 9M3
705-494-3340
Téléc. 705-494-3389
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

L'Unité réservée aux jeunes contrevenants élabore les stratégies ministérielles relatives à la Loi sur les jeunes contrevenants, et élabore et met en oeuvre des politiques et des programmes dans le but de garantir que les services offerts aux jeunes qui sont sous la garde du ministère sont conformes aux principes de la Loi.

DIVISION DES RESSOURCES INFORMATIONNELLES

25 rue Grosvenor, 11e étage
Toronto M7A 1Y6
416-326-6950
Téléc. 416-326-1104
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

La Division des ressources informationnelles est chargée du développement, de la mise en oeuvre et de l'entretien de solutions informatiques qui augmentent l'efficacité et le rendement du ministère et de ses groupes clients grâce à un déploiement et à une utilisation avisés des ressources informatiques.

DIRECTION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ET DE L'EXPLOITATION DES SYSTÈMES INFORMATIQUES
18 rue King E, 5e étage
Toronto M5C 2X1
416-314-5985
Téléc. 416-314-0216
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:15

La Direction des télécommunications et de l'exploitation des systèmes informatiques assure les services suivants : l'opération des centres de données du ministère à Toronto et à North Bay (il s'agit d'un service d'accès informatique 24 heures par jour, sept jours sur sept, pour les corps policiers, les services ambulanciers et les établissements correctionnels en Ontario); la gestion du réseau provincial de communication qui donne accès aux centres de données et au courrier électronique; un service de dépannage

informatique, qui vient en aide à tous les utilisateurs du ministère; et un service de consultation sur les télécommunications radiophoniques à l'intention des corps policiers municipaux.

DIRECTION DE LA GESTION DE L'INFORMATION
18 rue King E, 5e étage
Toronto M5C 2X1
416-314-0222
Téléc. 416-314-0216
AUTRES LANGUES: français

HEURES DE BUREAU: 9:00-5:15 

La Direction de la gestion de l'information est chargée de l'élaboration et de l'entretien du plan stratégique des ressources informationnelles, de son plan opérationnel annuel et du développement de systèmes d'information de gestion. Elle facilite la mise en oeuvre de l'architecture informatique du ministère en fournissant des services de modélisation des données/opérations et de conception de base de données aux projets de développement d'applications. La Direction est également chargée d'élaborer des politiques et des normes informationnelles qui gouvernent tous les aspects de la gestion informationnelle et de dispenser des services de gestion des enregistrements, des formulaires et des manuels pour tout le ministère.

DIRECTION DES SERVICES INFORMATIQUES À LA CLIENTÈLE
200 av. First O
CP 4100
North Bay P1B 9M3
705-494-3231
Téléc. 705-494-3259
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des services informatiques à la clientèle assure une formation informatique, des services de bureautique, l'installation et le soutien de micro-ordinateurs et de réseaux locaux, et des services de développement de systèmes administratifs et de petits systèmes locaux. La clientèle de cette direction provient de toutes les sections du ministère ainsi que de nombreux corps policiers municipaux.

DIRECTION DE LA MISE AU POINT DES SYSTÈMES INFORMATIQUES
76 rue College, 5e étage
Toronto M5G 1L1
416-326-6947
Téléc. 416-326-6628
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

La Direction est chargée de développer, d'entretenir et de supporter des systèmes informatiques. Elle doit promouvoir des possibilités de restructuration des opérations par l'utilisation novatrice de l'informatique. Elle est responsable de systèmes se rapportant à la sécurité publique et aux contrevenants.

PROJET D'INTÉGRATION DES MESURES DE SÉCURITÉ

90 rue Harbour, 3e étage
Toronto M7A 2S1
416-327-6703
Téléc. 416-327-6699

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le Projet d'intégration des mesures de sécurité, dont la devise est «Vers une meilleure sécurité en Ontario», est une initiative du gouvernement pour résoudre des problèmes de sécurité publique dans les systèmes routiers et judiciaires. Ce projet autonome intègre des technologies de pointe éprouvées à un système moderne de maintien de l'ordre. Il joue un rôle capital dans l'engagement pris par le gouvernement de faire de l'Ontario une des régions ayant les routes les plus sécuritaires en Amérique de Nord.

Huit initiatives sont jumelées dans le cadre de ce projet : le nouveau système de permis de conduire en Ontario; l'application des limites de vitesse par radar photographique; des postes de travail mobiles; une amélioration des données sur les accidents de circulation; la perception centralisée des amendes; un réseau intégré et amélioré de tribunaux; une nouvelle base de données centralisées sur les infractions; et une initiative pour réduire les étapes judiciaires.

BUREAU DU COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO

50 rue Andrew S, 3e étage
Orillia L3V 7T5
705-329-6190
Téléc. 705-329-6195

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30


Ce bureau est chargé de l'administration du Bureau du commissaire de la Police provinciale de l'Ontario.

UNITÉ DE RELATIONS AVEC LES MÉDIAS

90 rue Harbour, 3e étage
Toronto M7A 2S1
416-327-0000
Pour la police et les médias
Téléc. 416-327-9175

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

L'Unité de relations avec les médias représente pour les médias un point de contact pour les demandes de renseignements et d'information sur la Police provinciale de l'Ontario. Elle publie des communiqués, organise les conférences de presse et assure la liaison entre la Police provinciale de l'Ontario et les médias. De plus, l'Unité élabore des programmes d'amélioration des communications avec les médias, conseille les cadres supérieurs de la

Police provinciale de l'Ontario sur les questions relatives aux médias et conçoit des séances de formation sur les médias pour ses membres. L'Unité publie la revue interne «OPP Review».

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - OPÉRATIONS ET SOUTIEN RÉGIONAUX
90 rue Harbour
Toronto M7A 2S1
416-314-9174
Téléc. 416-314-9433
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Le sous-commissaire est responsable de la Direction de la coordination régionale, de la Direction des services policiers des Premières Nations et des municipalités, des districts locaux, de la Direction des normes professionnelles et de la Direction de la circulation routière et de la sécurité nautique.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - OPÉRATIONS ET SOUTIEN RÉGIONAUX
DIRECTION DE LA COORDINATION RÉGIONALE
Centre régional de la Huronie
Av. Memorial, Cottage "O"
Orillia L3V 6H1
705-329-6140
Téléc. 705-329-6160
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Adresse postale :
50 rue Andrew S
Orillia L3V 7T5

La Direction de la coordination régionale assure la coordination et la liaison avec la Division des opérations régionales et 16 districts. La Direction comprend deux sections, la Section de l'intervention en cas d'urgence et la Section des opérations, et trois unités, l'Unité des finances, l'Unité de la recherche et de l'analyse, et l'Unité de la sécurité des activités importantes.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - OPÉRATIONS ET SOUTIEN RÉGIONAUX

DIRECTION DE LA COORDINATION RÉGIONALE
SECTION DE L'INTERVENTION EN CAS D'URGENCE
Centre régional de la Huronie
Av. Memorial, Cottage "O"
Orillia L3V 6H1
705-329-6140
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Adresse postale :
50 rue Andrew
Orillia L3V 7T5
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

La Section de l'intervention en cas d'urgence surveille la formation et les aspects opérationnels de l'Unité tactique et de secours, de l'Unité de la recherche et du sauvetage, du contrôle des foules, de la surveillance des accidents, des négociations en cas de crise, de Planification d'urgence Ontario, de l'Unité d'élimination des explosifs, de l'Unité canine, de l'Unité d'entretien des hélicoptères, et de l'Unité des hélicoptères de la Police provinciale de l'Ontario à Brampton et à Sudbury.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - OPÉRATIONS ET SOUTIEN RÉGIONAUX

DIRECTION DE LA COORDINATION RÉGIONALE SECTION DES OPÉRATIONS

Centre régional de la Huronie
Av. Memorial, Cottage "O"
Orillia L3V 6H1
705-329-6140
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Adresse postale :
50 rue Andrew
Orillia L3V 7T5

La Section des opérations comprend l'Unité des services de police communautaire. Elle élabore et administre les programmes de prévention du crime et de sécurité de la Police provinciale de l'Ontario. La Section compte également l'Unité de soutien aux citoyens et l'Unité de police auxiliaire, et s'occupe de l'étude des questions relatives aux districts et aux détachements et d'Échec au crime.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - OPÉRATIONS ET SOUTIEN RÉGIONAUX DISTRICTS RÉGIONAUX

L'exploitation locale de la Police provinciale de l'Ontario est assurée par 16 districts et 180 détachements. Le commandant de district est responsable des activités de la Police provinciale de l'Ontario dans chaque district et dirige une unité administrative interne. Le siège social de chaque district comprend un volet criminel, un volet de la circulation, un volet d'identification, un volet de communications et un coordonnateur des services communautaires. A l'exception du coordonnateur des services communautaires, le personnel des bureaux de districts s'occupe surtout de la supervision et du soutien internes des détachements de la Police provinciale de l'Ontario.

Le personnel des détachements fournit des services d'application des lois et des services policiers d'enquête dans leur propre territoire. En cas d'urgence, on peut communiquer avec la Police provinciale de l'Ontario en composant les numéros sans frais propres au territoire servi par chaque district, sauf dans le Nord de l'Ontario où le numéro Zénith 50000 avec assistance annuaire est encore en vigueur.

DÉTACHEMENTS

519 rue Victoria E, Autoroute 89
CP 965
Alliston L0M 1A0
905-936-2777 Police communautaire de Tottenham
705-435-5531/2
1-800-461-8477 (Appels sans frais) Échec au crime

Édifice municipal
Rue Bridge
CP 640
Almonte K0A 1A0
613-256-2222
1-800-267-7878 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 613-634-2294 Échec au crime
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Détachement du canton de Malden
Centre Malden, autoroute 18
CP 23
Amherstburg N9V 2Z2
519-258-8477 Échec au crime
519-736-3483
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Loyalist Plaza
3 Manitou Cres. O
Amherstview K7N 1S3
613-389-8601
613-634-8477 Échec au crime
Téléc. 613-634-2294 Échec au crime
Téléc. 613-389-8601ext3997
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Rue Burleigh, autoroute 620A
CP 10
Apsley K0L 1A0
705-656-4431
Téléc. 705-656-4990ext3797
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

CP 10
Armstrong P0T 1A0
1-800-465-6844 (Appels sans frais) Échec au crime
807-583-2394
Téléc. 807-583-2285
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Town Hall
102 rue Madawaska
CP 337
Arnprior K7S 3H6
613-623-3131
1-800-267-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 613-623-3131ext4397
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Autoroute 622
CP 130
Atikokan P0T 1C0
807-597-2120
1-800-465-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-597-2120
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

100 ch. Bloomington O
CP 2500
Aurora L4G 6J8
905-841-5777
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Autoroute 169
CP 281
Bala P0C 1A0
1-800-461-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
705-375-0339 Police communautaire de Mactier
705-765-6666 Police communautaire de Port Carling
705-762-3304/5
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

33 rue Flint
CP 640
Bancroft K0L 1C0
613-332-2112
1-800-267-4357 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 613-332-2112ext3497
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

20 rue Rose
CP 550
Barrie L4M 4T7
705-487-2162 Police communautaire d'Oro
1-800-461-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
705-524-9881 Police communautaire d'Angus
705-726-6484
Téléc. 705-726-6484ext2597
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

78 rue Pearl
CP 180
Beardmore P0T 1G0
807-875-2125
1-800-465-6844 (Appels sans frais) Échec au crime

CP 860
Beaverton L0K 1A0
705-426-7366
Téléc. 705-426-7366ext3497

499 rue Notre Dame
CP 308
Belle River N0R 1A0
519-728-1810
1-800-265-7500 (Appels sans frais) Échec au crime
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Belleway Mall
R. R. 5, Compartiment 8
Belleville K8N 4Z5
613-968-6495
1-800-969-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 613-968-6495ext3197
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Édifice municipal
8 rue George
CP 387
Blenheim N0P 1A0
519-676-3300
1-800-265-7500 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 519-676-3300ext4497
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Rue Causley, autoroute 17
CP 400
Blind River P0R 1B0
1-800-461-8326 (Appels sans frais) Échec au crime
705-356-2244
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

74 ch. Park
Bracebridge P1L 1W9
705-687-6681 Gravenhurst
705-645-5765 Police communautaire de Bracebridge
705-687-5023 Police communautaire de Gravenhust
705-645-2211
1-800-461-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Autoroute 88
CP 220
Bradford L3Z 2A8
905-775-3326
1-800-461-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 905-775-3326ext3297

10 Fairview Dr.
CP 334
Brantford N3T 5N3
519-449-5831 Police communautaire de Burford
519-488-1997 Police communautaire de St. George
1-800-263-6966 (Appels sans frais) Échec au crime
519-753-4161
Téléc. 519-753-4161ext3497
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

70 rue Young
CP 117
Brighton K0K 1H0
1-800-267-4357 (Appels sans frais) Échec au crime
613-475-1313
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Détachement de Still River
Autoroute 69 S, canton de Henvey
CP 130
Britt P0G 1A0
705-383-2231
1-800-461-4899 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-383-2231ext4197

1951 av. Parkedale
CP 636
Brockville K6V 5V8
613-345-1790
1-800-267-7878 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 613-345-1790ext3297
Téléc. 613-634-2294 Échec au crime
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Autoroute 11
CP 514
Burk's Falls P0A 1C0
705-386-2629 Police communautaire de South River
705-382-2015
1-800-461-7373 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-382-2015ext3297
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

1160 boul. North Shore
CP 5021
Burlington L7R 3Y8
905-681-2511
Téléc. 905-681-2511ext2197
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

80 rue Church
Poste restante
Caledon East L0N 1E0
416-454-0552 Ligne de Toronto
905-584-2241
Téléc. 905-584-2241ext3597
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

500 ch. Beaverdale
CP 2280
Cambridge N3C 3P8
1-800-265-2222 (Appels sans frais) Échec au crime
519-654-0150

238 ch. Grand
CP 790
Campbellford K0L 1L0
705-653-3300
1-800-461-6555 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-653-5171ext3597
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Détachement de Carleton-Ouest
3096 ch. Carp
CP 98
Carp K0A 1L0
613-233-8477 Échec au crime
613-839-5566/68
Téléc. 613-839-5566ext4297

31 rue Montcalm
CP 337
Casselman K0A 1M0
1-800-267-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
613-764-5415
Téléc. 613-764-5415ext3897

Rue Talbot, autoroute 3
CP 148
Cayuga N0A 1E0
905-529-8708 Hamilton
905-772-3322
1-800-263-6966 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 905-772-3322ext3697
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Autoroute 129
CP 250
Chapleau P0M 1K0
1-800-461-7867 (Appels sans frais) Échec au crime
705-864-1715
Téléc. 705-864-1715
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 ♿

535 av. Park E
CP 990
Chatham N7M 5L6
519-352-1122
1-800-265-7500 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 519-352-8591

Partie de lot 18, Gull River Range
CP 329
Coboconk K0M 1K0
705-454-3311
705-328-2121 Échec au crime
Téléc. 705-454-2700ext3897
HEURES DE BUREAU: 7:00-4:00

Autoroute 45
CP 8
Cobourg K9A 4K2
905-372-4700 Échec au crime
905-372-5421
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

64 av. Third
CP 820
Cochrane P0L 1C0
705-272-4391
1-800-461-7867 (Appels sans frais) Échec au crime
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 ♿

6 av. Lionel
CP 340
Dowling P0M 1R0
1-800-461-4899 (Appels sans frais) Échec au crime
705-855-4525
Téléc. 705-855-4525ext3197
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 ♿

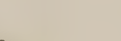
Détachement de Downsview
1801 av. Wilson
Downsview M9M 1A2
416-235-4981
461-222-8477 Échec au crime
Téléc. 416-235-4981ext3197
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

389 ch. Government
CP 550
Dryden P8N 2Z2
807-223-2221
1-800-465-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-223-4002
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Autoroute 401 et ch. Curie
CP 9
Dutton N0L 1J0
519-762-2833
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

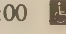
Autoroute 105
CP 126
Ear Falls P0V 1T0
807-222-3112
1-800-465-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-222-3612
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Rue Third
CP 40
Elk Lake P0J 1G0
705-678-2226
1-800-461-7373 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-678-2226ext3397

Autoroute 27
CP 189
Elmvale L0L 1P0
705-322-1244 Police communautaire d'Elmvale
1-800-461-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
705-322-2424
Téléc. 705-322-2424ext3997
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

CP 353
Emo P0W 1E0
1-800-461-7373 (Appels sans frais) Échec au crime
807-482-2070
Téléc. 807-486-3513
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

CP 1019
Englehart P0J 1H0
1-800-461-7373 (Appels sans frais) Échec au crime
705-544-2233
Téléc. 705-544-2233ext3497
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Jonction des autoroutes 17 et 6
CP 1123
Espanola P0P 1C0
1-800-461-4899 (Appels sans frais) Échec au crime
705-869-1211
Téléc. 705-869-1212ext3297
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Autoroute 401, échangeur 21
CP 910
Essex N8M 2Y2
519-776-5276
519-728-8477 Échec au crime
Téléc. 519-776-5276ext3197
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

245 rue Main N
CP 1720
Exeter N0M 1S3
519-235-1300
1-800-265-1777 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 519-235-1300ext3797
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Rue Sherry
CP 160
Foleyet P0M 1T0
705-899-2456
1-800-461-7867 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-899-2456
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Rue Broadway
CP 130
Forest N0N 1J0
1-800-265-7500 (Appels sans frais) Échec au crime
519-786-2349
Téléc. 519-786-2349ext3797
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

R. R. 1, jonction des autoroutes 32 et 401
CP 130
Gananoque K7G 2T7
613-634-8477 Échec au crime
613-382-2195
Téléc. 613-634-2294 Échec au crime
Téléc. 613-382-2195ext3597
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

901 rue Main
CP 339
Geraldton P0T 1M0
1-800-465-6844 (Appels sans frais) Échec au crime
807-854-1333
Téléc. 807-854-0889
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

157 rue Water
CP 306
Glencoe N0L 1M0
1-800-265-4444 (Appels sans frais) Échec au crime
519-287-2620
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

R. R. 2, autoroute 21
CP 6
Goderich N7A 3Y5
519-524-8314
1-800-265-1777 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 519-524-1336
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Av. Lowe
CP 40
Gogama P0M 1W0
705-894-2345
1-800-461-7867 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-894-2345ext3497
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Détachement de Pinery Park
Autoroute 21
CP 460
Grand Bend N0M 1T0
1-800-265-7500 (Appels sans frais) Échec au crime
519-243-2735
Téléc. 519-243-2345ext3297
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Poste restante
Grassy Narrows P0X 1B
1-800-465-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
807-925-2221
Téléc. 807-925-2277
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

218 rue Bristol
Guelph N1H 3M4
1-800-265-1622 (Appels sans frais) Échec au crime
519-822-7250
Téléc. 519-837-3285
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Autoroute 558
CP 458
Haileybury P0J 1K0
705-672-3323
1-800-461-7373 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-672-3323ext3597
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Autoroute 34
CP 305
Hawkesbury K6A 2R9
613-632-2729
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

1019 rue Front
CP 608
Hearst P0L 1N0
1-800-461-7867 (Appels sans frais) Échec au crime
705-362-4245
Téléc. 705-362-4245
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

200 rue Front
CP 10
Hornepayne P0M 1Z0
1-800-461-8326 (Appels sans frais) Échec au crime
807-868-2319
Téléc. 807-868-2315
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

1 ch. Hanes
CP 1056
Huntsville P0A 1K0
705-789-2677 Police communautaire de Huntsville
705-789-5551
1-800-461-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Autoroute 17
CP 158
Ignace P0T 1T0
807-934-2265
1-800-465-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-934-2265
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Autoroute 67
CP 1120
Iroquois Falls P0K 1G0
1-800-461-7867 (Appels sans frais) Échec au crime
705-232-4087
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Autoroute 11
CP 10
Kakabeka Falls P0T 1W0
807-473-9226
1-800-465-6844 (Appels sans frais) Échec au crime

Jonctions des autoroutes 41 et 7
CP 10
Kaladar K0H 1Z0
613-336-2244
1-800-267-7878 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 613-634-2294 Échec au crime
Téléc. 613-336-2244ext3797
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Détachement de Shabaqua
R. R. 2, autoroute 11-17
Kaministiquia P0T 1X0
1-800-465-6844 (Appels sans frais) Échec au crime
807-933-4462
Téléc. 807-933-4462
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Détachement d'Ottawa
CP 13490
Kanata K2K 1X6
613-838-3536 Police communautaire de Richmond
613-828-9171
613-831-3298 Police communautaire de Stittsville
613-233-8477 Échec au crime
Téléc. 613-592-2982
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15 

Détachement municipal de Kanata
937 ch. Teron
CP 13490
Kanata K2K 1X6
613-591-6054 Police communautaire
613-233-8477 Échec au crime
613-592-6061
Téléc. 613-592-2982
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 10:00-10:00

356 ch. Government
CP 277
Kapuskasing P5N 2Y4
1-800-461-7867 (Appels sans frais) Échec au crime
705-335-2238
Téléc. 705-335-2238
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Autoroute 43 et rue Barnes
CP 160
Kemptville K0G 1J0
613-258-3441
1-800-267-7877 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 613-634-2294 Échec au crime
Téléc. 613-258-3441ext3797
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

222 rue Water
CP 1080
Kenora P9N 3X7
807-468-3357/8971
1-800-465-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-468-4264
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Autoroute 60, R. R. 2
Killaloe K0J 2A0
613-757-2600
Téléc. 613-757-2600ext3697
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:15

Rue Charles
Poste restante
Killarney P0M 2A0
705-287-2881
1-800-461-4899 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-287-2881ext3497
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Autoroute 21 N
CP 40
Kincardine N2Z 2Y6
1-800-265-3787 (Appels sans frais) Échec au crime
519-396-3341
Téléc. 519-396-3341ext3997
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Détachement de Frontenac-Sud
500 O'Connor Dr.
CP 37, Succ. "A"
Kingston K7M 6P9
613-384-2400
613-634-8477 Échec au crime
Téléc. 613-634-2294 Échec au crime
Téléc. 613-384-2400ext3297
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Détachement municipal de Kingston
500 O'Connor Dr.
CP 37, Succ. "A"
Kingston K7M 6P9
613-634-8477 Échec au crime
613-384-4700
Téléc. 613-634-2294 Échec au crime
Téléc. 613-384-2400ext3297
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Détachement du canton de Gosfield-Sud
2021 ch. Division N
Kingsville N9Y 2Y9
519-733-2345
519-258-8477 Échec au crime
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Autoroute 34
CP 160
Lancaster K0C 1N0
613-347-2449
Téléc. 613-347-2449
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

21 rue Angeline N
Lindsay K9V 5B7
705-324-6741
705-328-2121 Échec au crime
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

67 rue Main
CP 70
Lion's Head N0H 1W0
519-793-3332
1-800-265-3787 (Appels sans frais) Échec au crime
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

360 av. Wallace N
CP 160
Listowel N4W 3H2
519-291-1414
1-800-265-8585 (Appels sans frais) Échec au crime
(Comté de Perth)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

12 rue Campbell E
CP 490
Little Current P0P 1K0
705-368-2200
1-800-461-4899 (Appels sans frais)
(Échec au crime)
Téléc. 705-368-2200
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

823 ch. Exeter
London N6E 1W1
519-681-0300
1-800-265-4444 (Appels sans frais) Échec au crime
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Ch. Mille Roches, autoroute 2
CP 430
Long Sault K0C 1P0
613-534-2223
1-800-267-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 613-534-2223
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Autoroute 11
CP 218
Longlac P0T 2A0
613-538-2302 Police communautaire de Moose Creek
807-876-2249
613-537-8748 Police communautaire d'Ingleside
1-800-465-6844 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-876-2249ext3497
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

103 rue Main
CP 269
Lucan N0M 2J0
519-227-4423
1-800-265-4444 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 519-227-4423ext3797
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Autoroute 7
CP 490
Madoc K0K 2K0
1-800-267-4357 (Appels sans frais) Échec au crime
613-473-4234
Téléc. 613-473-4234ext3597
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Poste restante
Ch. Manitou
Manitouwadge P0T 2C0
807-826-4641
1-800-465-6844 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-826-4641
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Autoroute 6
CP 39
Manitowaning P0P 1N0
705-859-3155
1-800-461-4899 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-859-3155ext3697

1165 rue John
CP 909
Manotick K4M 1A8
613-826-0580 Police communautaire d'Osgoode
613-692-2525/2813
613-233-8477 Échec au crime
613-821-1462 Police communautaire de Metcalfe
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Autoroute 17 O, jonction 626
CP 490
Marathon P0T 2E0
807-229-0220
1-800-465-6844 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-229-3106
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

23A rue E
CP 433
Markdale N0C 1H0
519-986-2211
1-800-265-3787 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 519-986-2211ext4297
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

392 rue Railway
CP 602
Matheson P0K 1N0
705-273-2213
1-800-461-7867 (Appels sans frais) Échec au crime
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

770 rue John
CP 280
Mattawa P0H 1V0
705-744-5503
1-800-461-7373 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-744-5503ext3797
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Rue Mechanic
CP 430
Maxville K0C 1T0
613-527-2124
613-233-8477 Échec au crime
Téléc. 613-527-2124
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

482 rue St. Vincent
CP 1028
Meaford N0H 1Y0
519-538-1220
1-800-265-3787 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 519-538-1220ext4197
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Rue Erie
CP 27
Merlin N0P 1W0
1-800-265-7500 (Appels sans frais) Échec au crime
519-689-4254
Téléc. 519-689-4254ext3397

Autoroute 93
CP 250
Midland L4R 4K8
705-526-3761
1-800-461-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
705-534-4523 Police communautaire de Port Mcnicoll
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Lot 13, conc 4, canton de Cavan
R. R. 2, CP 130
Millbrook L0A 1G0
705-932-2913
Téléc. 705-932-2418ext3997
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:15

203 av. Steeles
Milton L9T 1Y1
905-878-2307
Téléc. 905-878-2307ext3197
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15

Av. Winnipeg
CP 1
Minaki P0X 1J0
807-224-3341
1-800-465-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-224-1096
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Rue King
CP 188
Mindemoya P0P 1S0
1-800-461-4899 (Appels sans frais) Échec au crime
705-282-2621 Bureau secondaire de Gore Bay
705-377-5386
Téléc. 705-377-5386ext3797
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Jonction à l'autoroute 35 et rue Prince
CP 58
Minden K0M 2K0
705-286-1431
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Détachement de Port Credit
49 ch. Service S
Mississauga L5G 2R8
905-278-6131
Téléc. 905-278-6131ext3297
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

31 rue First
CP 278
Moosonee P0L 1Y0
1-800-461-7867 (Appels sans frais) Échec au crime
705-658-4886 Moose Factory
705-336-2320
Téléc. 705-336-2443
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Autoroute 31, échangeur 31
CP 855
Morrisburg K0C 1X0
613-543-2949/2940
1-800-267-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 613-543-2949ext3597
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

630 rue Main N
CP 3250
Mount Forest N0G 2L0
519-323-3130
1-800-265-1622 (Appels sans frais) Échec au crime
(Comté de Wellington)
1-800-265-3787 (Appels sans frais) Échec au crime
(Comté de Grey)
Téléc. 519-323-3876
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

77 rue Main
CP 360
Nakina P0T 2H0
807-329-5364
1-800-465-6844 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-329-5879
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

470 rue Centre
Napanee K7R 1P8
613-634-8477 Échec au crime
613-354-3369
Téléc. 613-354-3369ext3397
Téléc. 613-634-2294 Échec au crime

16 rue Toronto
Newcastle L1B 1C2
905-987-4060
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

5345 av. Stanley
CP 358
Niagara Falls L2E 6T8
905-356-1311
Téléc. 905-356-1311ext3797
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

R. R. 1, autoroute 11-17 O
Nipigon P0T 2J0
807-887-2637
807-887-3483 Community Against Pushers
1-800-465-6844 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-887-3694
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Autoroute 64 S
CP 96
Noelville P0M 2N0
1-800-461-8899 (Appels sans frais) Échec au crime
705-898-2211
Téléc. 705-898-2211

Autoroute 11 N, R. R. 2
CP 686
North Bay P1B 8J8
705-495-3878
705-476-8477 Échec au crime
1-800-461-7373 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-495-3878ext3197
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15

1080 rue Mississauga O
CP 206
Orillia L3V 6J3
705-326-3536
705-686-7131 Police communautaire de Coldwater
705-689-1434 Police communautaire de Cumberland Beach
1-800-461-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Détachement municipal de Rockcliffe Park
350 ch. Springfield
Parc Rockcliffe
Ottawa K1M 0K7
613-749-9220
Téléc. 613-749-9220ext4397
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

655 av. Ninth E
CP 486
Owen Sound N4K 5P7
1-800-265-3487 (Appels sans frais) Échec au crime
519-376-3433
Téléc. 519-376-3433ext3597
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

280 rue Main
CP 67
Parkhill N0M 2K0
519-294-6242
519-661-8477 Échec au crime
1-800-265-4444 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 519-294-6242ext3897

35 rue Tudhope
Parry Sound P2A 2H9
705-746-4225
1-800-461-7373 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-746-4225ext3897
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

162 rue Agnes
CP 185
Pembroke K8A 4M2
1-800-267-8477 (Appels sans frais) (Échec au crime)
613-735-0188
Téléc. 613-735-0188 Ext. 3197

75 rue Dufferin
CP 160
Perth K7H 3E3
1-800-267-7878 (Appels sans frais) Échec au crime
613-267-2626
Téléc. 613-267-3524
Téléc. 613-634-2294 Échec au crime
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

453 rue Lansdowne O
CP 477
Peterborough K9J 6Z6
705-742-0401
705-745-9000 Échec au crime
Téléc. 705-748-4956
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Autoroute 21
CP 400
Petrolia N0N 1R0
519-882-1011
1-800-265-7500 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 519-882-1011ext3597
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

CP 70
Pickle Lake P0V 3A0
807-928-2211
1-800-465-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-928-2268
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Autoroute 33 O
CP 1490
Picton K0K 2T0
613-476-2151
1-800-267-4357 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 613-476-2151ext3697
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Détachement de Norfolk
Autoroute 59
CP 68
Port Rowan N0E 1M0
519-688-3444 Police communautaire de Courtland
519-586-7481 Police communautaire de Port Rowan
519-875-2980 Ligne de Langton
1-800-263-6966 (Appels sans frais) Échec au crime
519-586-3526
Téléc. 519-586-3526ext3397
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Rue Clark
CP 99
Powassan P0H 1Z0
705-724-2016
1-800-461-7373 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-724-2016ext3997
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

1040 rue Edward N
CP 399
Prescott K0E 1T0
1-800-267-7878 (Appels sans frais) Échec au crime
613-925-4221
Téléc. 613-925-4222ext3497
Téléc. 613-634-2294 Échec au crime
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

622 av. Atwood
Rainy River P0W 1L0
807-852-3271
1-800-465-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-852-3517
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

115 rue Howey
CP 342
Red Lake P0V 2M0
1-800-465-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
807-727-2418/19
Téléc. 807-727-2578
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

532 rue Stewart N
Renfrew K7V 1Y6
613-432-5811
Téléc. 613-432-5811ext3397
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

74 rue Erie S
CP 730
Ridgetown N0P 2C0
519-351-8477 Échec au crime
1-800-265-7500 (Appels sans frais) Échec au crime
519-674-5496
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:00

Chemin de la Baie
CP 520
Rockland K4K 1K6
613-446-5124
Téléc. 613-446-5124ext3697
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

CP 149
Rolphton K0J 2H0
613-586-2283
Téléc. 613-586-2283ext3897
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 6:30-12:00 

Sauble Beach (Été)
Poste restante
Sauble Beach N0H 2G0
519-422-1670
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

740 ch. Great Northern
CP 399
Sault Ste. Marie P6A 5M1
705-945-6833
1-800-461-8326 (Appels sans frais) Échec au crime
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

27 ch. Kingsway
CP 400
Schreiber P0T 2S0
807-824-2333
1-800-465-6844 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-824-3046
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

380 ch. Huron
CP 38
Sebringville N0K 1X0
519-393-6123
519-393-5160 Échec au crime
519-749-8248 téléphone cellulaire
Téléc. 519-393-5165
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Jonction des autoroutes 7 et 38
CP 220
Sharbot Lake K0H 2P0
613-279-2195
1-800-267-7878 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 613-279-2195ext3897
Téléc. 613-634-2294 Échec au crime
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Jonction des autoroutes 10 et 29
Autoroute 24
Shelburne L0N 1S0
519-928-2019 Police communautaire de Grand Valley
519-925-3838
1-800-461-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Autoroute 3
CP 738
Simcoe N3Y 4T2
1-800-263-6966 (Appels sans frais) Échec au crime
519-426-3434
519-428-5144 Police communautaire de Charlotteville
Téléc. 519-426-3434ext3297
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Unité de patrouille du Nord-Ouest
Ch. Airport
CP 128
Sioux Lookout P0V 2T0
1-800-465-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
807-737-1383
Téléc. 807-737-3241
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

4e av. N
CP 128
Sioux Lookout P0V 2T0
807-737-2020
1-800-465-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-737-4297
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Autoroute 71
CP 355
Sioux Narrows P0X 1N0
1-800-465-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
807-226-5211
Téléc. 807-226-5351
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

5 av. Sixth O
CP 880
Smooth Rock Falls P0L 2B0
1-800-461-7867 (Appels sans frais) Échec au crime
705-338-2711
Téléc. 705-338-2777ext3997
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

St. Clair Parkway
CP 130
Sombra N0P 2H0
519-892-3404
1-800-265-7500 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 519-892-3404ext3697

Unité de patrouille du Nord-Est
Autoroute 101 et Legion Dr.
CP 700
South Porcupine P0N 1H0
705-235-3345
1-800-461-7867 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-235-2011
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Autoroute 17 O
CP 220
Spanish P0P 2A0
705-848-2738 Bureau secondaire de Elliot Lake
705-844-2424
1-800-461-4899 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-844-2424

Autoroute 4
CP 173
St. Thomas N5P 3T7
519-631-2920
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

321 rue Main E
CP 970
Stayner L0M 1S0
705-428-3889 Police communautaire de Stayner
1-800-461-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
705-428-3134
Téléc. 705-428-3134ext3597

Autoroute 22 et ch. County
CP 69
Strathroy N7G 3J1
519-245-2323
1-800-265-4444 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 519-245-2323ext3697
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Autoroute 17
CP 1000
Sturgeon Falls P0H 2G0
705-753-2990
1-800-461-7373 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-753-2990ext4197
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Autoroute 69 S, McFarlane Lake
CP 6600
Sudbury P3A 4S2
1-800-461-4899 (Appels sans frais) Échec au crime
705-523-6900
Téléc. 705-688-3115ext2197
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

1390 ch. Government O
Kirkland Lake
CP 100
Swastika P0K 1T0
1-800-461-7373 (Appels sans frais) Échec au crime
705-567-5355
Téléc. 705-567-5355ext3697
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Détachement municipal de Tecumseh
917 ch. Lesperance
Tecumseh N8N 1W9
519-735-2424
519-258-8477 Échec au crime
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

5e av.
CP 340
Temagami P0H 2H0
705-569-3633
1-800-461-7373 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-569-3633ext4297
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Jonction des autoroutes 17 et 129
CP 160
Thessalon P0R 1L0
1-800-461-8326 (Appels sans frais) Échec au crime
705-842-3243
Téléc. 705-842-3243
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Rue Algoma N
CP 3080
Thunder Bay P7B 5G5
807-344-8421
1-800-263-6966 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-345-5013
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Ch. John Pound et autoroute 3
CP 96
Tillsonburg N4G 4H3
519-842-3633
1-800-263-6966 (Appels sans frais) Échec au crime
519-866-5600
Téléc. 519-842-3633ext3397
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Tobermory (Été)
Autotoute 6
CP 130
Tobermory N0H 2R0
519-596-2426

Autoroute 17
Poste restante
Upsala P0T 2Y0
807-986-2211
1-800-465-6844 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-986-2211
HEURES DE BUREAU: 8:00-2:00

Autoroute 17
CP 160
Vermilion Bay P0V 2V0
807-227-2024
1-800-465-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 807-224-5554
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Rue Webster
CP 159
Virginiatown P0K 1X0
705-634-2151
1-800-461-7373 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 705-634-2151ext4397
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:00

1319 rue Yonge S
CP 247
Walkerton N0G 2V0
1-800-265-3787 (Appels sans frais) Échec au crime
519-881-3130
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

805 rue Murray
Wallaceburg N8A 1W5
519-627-8477 Échec au crime
519-627-1401
Téléc. 519-627-1401ext3997

Autoroute 17 E
CP 100
Warren P0H 2N0
1-800-461-4899 (Appels sans frais) Échec au crime
705-967-2913
Téléc. 705-967-2036
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

1000 ch. River O
CP 140
Wasaga Beach L0L 2P0
1-800-461-8477 (Appels sans frais) Échec au crime
705-429-3575

Autoroute 17
CP 19
Wawa P0S 1K0
705-856-2233
1-800-461-8326 (Appels sans frais) Échec au crime
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

10 ch. Federal
CP 99
Welland L3B 5P2
905-732-1368
Téléc. 905-732-1368ext3597

Rue Concession
CP 31
Westport K0G 1X0
1-800-267-7878 (Appels sans frais) Échec au crime
613-273-2812
Téléc. 613-273-2812ext3997
Téléc. 613-634-2294 Échec au crime
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

27 rue Talbot
CP 81
Wheatley N0P 2P0
1-800-265-7500 (Appels sans frais) Échec au crime
519-351-8477 Échec au crime
519-825-4313
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

1302 rue Henry
CP 57
Whitby L1N 5R7
416-686-4581 Toronto
905-725-6581 Oshawa
Téléc. 905-668-3388ext3397

Autoroute 17
CP 249
White River P0M 3G0
807-822-2112
1-800-461-8326 (Appels sans frais) Échec au crime
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Autoroute 60
CP 131
Whitney K0J 2M0
613-637-2622
Téléc. 613-637-2622ext4197
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Autoroute 6
CP 460
Wiarton N0H 2T0
519-534-1323
1-800-265-3787 (Appels sans frais) Échec au crime
Téléc. 519-534-1323ext4397
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

478 rue Main E
CP 423
Winchester K0C 2K0
613-774-2603
Téléc. 613-774-2603ext3797
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

32 Bristol Terrace
CP 24
Wingham N0G 2W0
1-800-265-1777 (Appels sans frais) Échec au crime
519-357-1331
Téléc. 519-357-1331ext3899
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Autoroute 401 et sortie 31
CP 38
Woodstock N4S 7W5
519-539-9811
Téléc. 519-539-9811ext3197
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

QUARTIERS GÉNÉRAUX DE DISTRICT

District No 5 Aurora
100 ch. Bloomington O
CP 2500
Aurora L4G 6J8
905-841-5777
1-800-263-2277 (Appels sans frais) (24 heures)
1-800-263-2271 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
Téléc. 905-841-7888
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

District No 7 Barrie
20 rue Rose
CP 550
Barrie L4M 4T7
1-800-461-4459 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
705-726-2220
1-800-461-4455 (Appels sans frais) (24 heures)
Téléc. 705-726-2220ext2097
Téléc. 705-726-0685
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

District No 9 Belleville
400 rue Front N
Belleville K8P 3C9
1-800-267-7444 (Appels sans frais) (24 heures)
613-968-5547
1-800-267-7448 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
Téléc. 613-968-2231
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

District No 3 Burlington
1160 boul. North Shore E
CP 5021
Burlington L7R 3Y8
1-800-263-4246 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
1-800-263-4242 (Appels sans frais) (24 heures)
905-681-2591
Téléc. 905-681-2451 Centre communautaire
Téléc. 905-333-3760
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

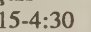
District No 1 Chatham
535 av. Park E
CP 990
Chatham N7M 5L6
519-352-7660
1-800-265-9888 (Appels sans frais) (24 heures)
1-800-265-9464 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
Téléc. 519-352-8591
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

District No 17 Kenora
222 rue Water
CP 1080
Kenora P9N 3X7
Appels interurbains, demander le Zénith 50000 (Appels sans frais) (24 heures)
807-468-3357
Téléc. 807-468-4264
Téléc. 807-468-3569 quartiers généraux de district
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

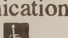
District No 2 London
823 ch. Exeter
London N6E 1W1
519-681-0851
1-800-265-7198 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
1-800-265-7191 (Appels sans frais) (24 heures)
Téléc. 519-681-0300ext2097
Téléc. 519-685-5653
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

District No 11 Long Sault
Ch. Mille Roches
CP 430
Long Sault K0C 1P0
613-534-2209
1-800-267-2677 (Appels sans frais) (24 heures)
1-800-267-2671 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
Téléc. 613-534-8176
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

District No 6 Mount Forest
630 rue Main N
CP 3250
Mount Forest N0G 2L0
1-800-265-2529 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
519-323-4070
1-800-265-2525 (Appels sans frais) (24 heures)
Téléc. 519-323-3876
Téléc. 519-323-2234 Services administratifs
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

District No 12 North Bay
Rues Chippewa et Rose
CP 686
North Bay P1B 8J8
705-495-3880
1-800-461-6777 (Appels sans frais) (24 heures)
1-800-461-6778 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
Téléc. 705-495-3888
Téléc. 705-495-3880ext2097 Quartiers généraux de district
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

District No 10 Perth
75 rue Dufferin
CP 160
Perth K7H 3E3
1-800-267-8919 (Appels sans frais) (24 heures)
613-267-6780
1-800-267-8917 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
Téléc. 613-267-3524/2626
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

District No 8 Peterborough
453 rue Lansdowne E
CP 477
Peterborough K9J 6Z6
1-800-461-6487 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
705-748-5522
1-800-461-6488 (Appels sans frais) (24 heures)
Téléc. 705-748-4956
Téléc. 705-742-4953 Télécommunications
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

District No 14 Sault Ste. Marie
740 ch. Great Northern
CP 399
Sault Ste. Marie P6A 5M1
1-800-668-6777 (Appels sans frais) (24 heures)
1-800-668-6778 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
705-945-6836
Téléc. 705-945-6842
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

District No 15 South Porcupine
Autoroute 101 et Legion Dr.
CP 700
South Porcupine P0N 1H0
1-800-661-6777 (Appels sans frais) (24 heures)
1-800-661-6778 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
705-235-3255
Téléc. 705-235-2011
Téléc. 705-235-2097ext2597 Centre des communications
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

District No 13 Sudbury
Autoroute 69 S, McFarlane Lake
CP 6600
Sudbury P3A 4S2
1-800-263-6778 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
1-800-263-6777 (Appels sans frais) (24 heures)
705-688-3111
Téléc. 705-523-6900ext2597 (Bureau des communications)
Téléc. 705-688-3115
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

District No 16 Thunder Bay
489 rue North Algoma
CP 3080
Thunder Bay P7B 5G5
807-344-0891
1-800-465-6777 (Appels sans frais) (24 heures)
1-800-465-6778 (Appels sans frais) (ATS) (24 heures)
Téléc. 807-345-5013 (Bureau des communications)
Téléc. 807-343-2978
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - OPÉRATIONS ET SOUTIEN RÉGIONAUX
DIRECTION DES SERVICES POLICIERS DES PREMIÈRES NATIONS ET DES MUNICIPALITÉS
50 rue Andrew S
Orillia L3V 7T5
705-329-6200
Téléc. 705-329-6217
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des services policiers des Premières Nations et des municipalités est responsable du Programme des services policiers des Premières Nations de l'Ontario ainsi que des contrats de services policiers municipaux. Ses responsabilités comprennent la nomination des agents autochtones à la demande des Conseils des Premières Nations afin de compléter les services policiers sur leur territoire. La Police provinciale de l'Ontario administre la formation, le salaire et l'équipement des agents autochtones en vertu des dispositions d'une entente sur les services policiers des Premières Nations. Des ententes sur les services policiers municipaux sont conclues entre diverses municipalités et le ministère du Solliciteur général.

Les quartiers généraux de district et les détachements sont énumérés sous la rubrique "Districts régionaux de la Police provinciale de l'Ontario."

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - OPÉRATIONS ET SOUTIEN RÉGIONAUX
DIRECTION DES NORMES PROFESSIONNELLES
90 rue Harbour, 4e étage
Toronto M7A 2S1
416-314-0720
Téléc. 416-314-0719
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15

La Direction des normes professionnelles aide le commissaire à administrer les questions internes relatives aux employés, les procédés disciplinaires et le règlement des plaintes du public (314-0738) concernant des employés de la Police provinciale de l'Ontario, des

policiers auxiliaires, des employés du Service de sécurité du gouvernement de l'Ontario et des constables des premières nations. De plus, la Direction mène des enquêtes sur les infractions à la Loi sur les services policiers (314-0734), prépare les procès en vertu de la Loi sur les services policiers (314-0730) et administre le programme de distinctions et de prix de la Police provinciale de l'Ontario (314-0737).

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - OPÉRATIONS ET SOUTIEN RÉGIONAUX
DIRECTION DE LA CIRCULATION ROUTIÈRE ET DE LA SÉCURITÉ NAUTIQUE
50 rue Andrew S
Orillia L3V 7T5
705-329-6120
Téléc. 705-329-6123
Téléc. 416-327-0466
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Direction de la circulation routière et de la sécurité nautique met ses compétences et connaissances sur la circulation routière à la disposition de la Police provinciale de l'Ontario et des autres services policiers. Elle surveille les enquêtes sur les collisions sérieuses entre véhicules motorisés afin de confirmer la cause de la collision et de trouver des moyens de rendre les routes plus sécuritaires.

La Direction élabore, coordonne et tient à jour des programmes efficaces d'application du Code de la route afin de faire diminuer le nombre de collisions de la circulation et de pertes connexes. La Direction est notamment responsable de la gestion et de la coordination provinciales de la Section des enquêtes techniques sur les accidents, des épreuves d'alcootest et des autres appareils de détection, des services de détection par radar, du transport des matières dangereuses, des initiatives marines et de circulation routière, et du programme de lutte à l'ivresse au volant (RIDE).

Photo Radar
90 rue Harbour
Toronto M2A 2S1
416-327-6693
Téléc. 416-327-0466
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - ENQUÊTES
50 rue Andrew S
Orillia L3V 7T5
705-329-6300
Téléc. 705-329-6304
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Le sous-commissaire est responsable de la Direction de la lutte contre l'escroquerie, de la Direction des enquêtes criminelles, de la Direction des stupéfiants, de la Direction des services de renseignements et de la Direction du soutien technique.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - ENQUÊTES
DIRECTION DE LA LUTTE CONTRE L'ESCROQUERIE
Édifice Rudy Huften
Ch. Harvie Settlement
R. R. 2
Orillia L3V 6H2
705-329-6400
Téléc. 705-329-6456
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Adresse postale :
50 rue Andrew S, 1er étage
Orillia L3V 7T5
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Direction de la lutte contre l'escroquerie aide tous les services policiers et les organismes gouvernementaux de l'Ontario en menant des enquêtes sur la criminalité en col blanc, y compris le délit informatique, les institutions financières, les fraudes générales et la contrefaçon. La Direction est responsable du Projet «P» (pornographie), de la Section des vols automobiles, de la Section des jeux et paris, de la Section des jeux dans le cadre d'activités sociales et de la Commission des courses de l'Ontario.

Les quartiers généraux de district et les détachements sont énumérés sous la rubrique "Districts régionaux de la Police provinciale de l'Ontario."

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - ENQUÊTES
DIRECTION DES ENQUÊTES CRIMINELLES
50 rue Andrew S
Orillia L3V 7T5
705-329-6330
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Direction des enquêtes criminelles est chargée des enquêtes sur les homicides et les crimes importants dans le secteur de compétence de la Police provinciale de l'Ontario. La Direction aide également la police et tous les services policiers et les autres organismes gouvernementaux de l'Ontario dans les enquêtes sur les activités criminelles graves.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - ENQUÊTES
DIRECTION DES STUPÉFIANTS
50 rue Andrew S
Orillia L3V 7T5
705-329-6320
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Direction des stupéfiants aide les procureurs de la Couronne, les organismes d'application de la loi et les autres organismes gouvernementaux dans la lutte contre les stupéfiants.

La Direction des stupéfiants (705-329-6320) administre les activités de lutte contre les stupéfiants de la police et mène des enquêtes par le biais d'unités déployées à travers la province. Il existe des Unités régionales des stupéfiants à Kingston (613-546- 6621); London (519-675-7780); North Bay (705-495-3895); Orillia (705-325-7419); Ottawa (613-596-4260); Sault Ste. Marie (705-942-8208); Thunder Bay (807-345-7874) et Windsor (519-973-1477).

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - ENQUÊTES
DIRECTION DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS
50 rue Andrew S
Orillia L3V 7T5
705-329-6530
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Direction des services de renseignements prévoit, surveille et empêche les activités criminelles d'une personne ou d'un groupe de personnes identifiable impliqué dans le crime organisé ou perfectionné et le crime professionnel.

De plus, la Direction assure la sécurité policière pour les représentants du gouvernement et les dignitaires en visite; mène des enquêtes sur des questions qui peuvent toucher le gouvernement provincial et, sur demande, peut mener des enquêtes sur le passé des employés du gouvernement qui occupent des postes clés. Elle offre son expertise sur tout aspect de la protection des biens et de la sécurité physique à tous les ministères du gouvernement.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - ENQUÊTES

DIRECTION DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS
SECTION DE LA SÉCURITÉ SPÉCIALE
50 rue Andrew O
Orillia L3V 7T5
705-329-6530
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Section de la sécurité spéciale assure la sécurité policière pour les représentants du gouvernement et les dignitaires en visite; mène des enquêtes sur des questions qui peuvent toucher le gouvernement provincial et, sur demande, peut mener des enquêtes sur le passé des employés du gouvernement qui occupent des postes clés. Elle offre son expertise sur tout aspect de la protection des biens et de la sécurité physique à tous les ministères du gouvernement.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - ENQUÊTES
DIRECTION DU SOUTIEN TECHNIQUE

50 rue Andrew O
Orillia L3V 7T5
416-314-0454 Service d'identité judiciaire
705-329-5430 Entretien et mise au point de matériel
705-329-6354 Coordination des recherches techniques
705-329-6350 Service d'identité technique
416-314-0442 Laboratoire photographique, couleur
705-329-6355 Surveillance physique
705-329-6350 Services d'administration et renseignements généraux
705-329-6360 Installation technique
705-329-6359 Services de polygraphie
705-329-6358 Surveillance photographique
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Direction du soutien technique fournit un soutien opérationnel, notamment la surveillance photographique, technique et physique, l'examen par détecteur de mensonges, des services d'identification médico-légale, la coordination des services de laboratoire de photographie et des unités d'identification technique, pour les enquêtes criminelles menées par les autres Directions et unités locales de la Police provinciale de l'Ontario. Les mêmes services spécialisés sont disponibles sur demande pour la police municipale, les autres ministères et les organismes d'application de la loi.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - SERVICES

90 rue Harbour, 4e étage
Toronto M7A 2S1
416-314-9376
Téléc. 416-314-9199
Téléc. 416-314-9433
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Le sous-commissaire est responsable de la Section des services administratifs, de la Direction des ressources humaines, de la Direction de la planification et des politiques opérationnelles, de la Direction de la gestion des documents et de l'enregistrement, de la Direction du soutien informatique, de la Direction des télécommunications, de la Direction de la formation, de l'Académie de la police provinciale et de la Direction du transport et de l'approvisionnement.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - SERVICES
DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DES POLITIQUES OPÉRATIONNELLES
90 rue Harbour, 3e étage
Toronto M7A 2S1
416-314-4314
Téléc. 416-314-4317
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

La Direction de la planification et des politiques opérationnelles appuie les buts, les objectifs et les valeurs de la Police provinciale de l'Ontario et du ministère en fournissant un mécanisme de recherche-développement global, consultatif, coordonnateur, sensible et opportun dans les domaines de la planification stratégique et tactique, des politiques et des procédés, des services de renseignements statistiques et des services d'information de la bibliothèque.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - SERVICES
DIRECTION DE LA GESTION DES DOCUMENTS ET DE L'ENREGISTREMENT
125 boul. Lakeshore E, 1er étage
Toronto M7A 2A1
416-326-0023
Téléc. 416-326-0034
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

La Direction de la gestion des documents et de l'enregistrement fournit un soutien opérationnel à la Police provinciale de l'Ontario et à d'autres organismes. De plus, elle sert de dépôt et assume la surveillance de l'information sur les armes à feu, les gardiens de sécurité et les détectives.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - SERVICES

DIRECTION DE LA GESTION DES DOCUMENTS ET DE L'ENREGISTREMENT
BUREAU DU CHEF PROVINCIAL DES PRÉPOSÉS AUX ARMES À FEU
125 boul. Lakeshore E
Toronto M7A 2S1
416-314-0934
Téléc. 416-325-3272
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Adresse postale :
90 rue Harbour
Toronto M7A 2S1
416-314-0934
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

Le Chef provincial des préposés aux armes à feu représente le Solliciteur général dans les questions relatives aux armes à feu et administre le programme canadien de contrôle des armes à feu en Ontario. Ses responsabilités comprennent l'exploitation du Système de permis d'entreprises d'armes à feu (inspection et délivrance de permis pour toutes les succursales qui achètent, vendent ou fabriquent des armes à autorisation restreinte et des armes à feu sans restriction ainsi que des munitions); la coordination du Système de certificat d'acquisition d'armes à feu pour la province; et l'inspection des clubs et des champs de tir et des musées qui ont fait une demande d'approbation du Solliciteur général en vertu du Code criminel du Canada. Le Bureau est également responsable de la délivrance de permis de port d'armes à autorisation restreinte en Ontario, comme l'indique le Code criminel du Canada. Les certificats d'acquisition d'armes à feu et les permis de port d'armes à autorisation restreinte sont émis par la police municipale dans les municipalités dont la population est de plus de 15 000 habitants. Dans les collectivités plus petites, le détachement de la Police provinciale de l'Ontario est chargé de ces tâches. (Voir la rubrique "Districts régionaux de la Police provinciale de l'Ontario.")

Le Bureau administre la législation fédérale de 1991 sur le contrôle des personnes et des compagnies qui manufacturent, manipulent, distribuent, transportent, remettent à neuf, importent et exportent des armes décrites comme interdites dans le Code criminel.

En vertu de la nouvelle législation, en vigueur depuis 1992, le Bureau est responsable du centre d'approbation du Système de certificat d'acquisition d'armes à feu, des compétitions de tir avec chargeurs grande capacité et de la désignation de tous les tireurs pouvant utiliser de tels chargeurs en Ontario.

Le Bureau fournit les directives provinciales sur les armes à feu à la police, aux marchands, aux clubs, aux autres groupes d'intérêt sur les armes à feu et aux groupes sportifs afin qu'ils soient en mesure de répondre aux exigences du Manuel canadien des armes à feu.

Bureau d'Ottawa
937 ch. Teron
CP 13490
Kanata K2K 1X6
613-592-6061
Téléc. 613-592-2982
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:15

Bureau de London
823 ch. Exeter
London N6E 1W1
519-681-0851
Téléc. 519-685-5653
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de Sault Ste. Marie
740 ch. Great Northern
CP 399
Sault Ste. Marie P6A 5M1
705-942-5151
Téléc. 705-759-7940

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - SERVICES

DIRECTION DE LA GESTION DES DOCUMENTS ET DE L'ENREGISTREMENT
SECTION DES DÉTECTIVES PRIVÉS ET DES GARDIENS
125 boul. Lake Shore E
Toronto M7A 2S1
416-326-0050
Téléc. 416-326-0034
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Adresse postale :
90 rue Harbour
Toronto M7A 2S1
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Section des détectives privés et des gardiens administre et applique les dispositions de la Loi sur les enquêteurs privés et les gardiens. Elle traite les demandes de permis présentées par les personnes et les organismes qui offrent des services de détectives privés et de gardiens. Elle gère une unité d'enquête (326-0033) et un bureau du registrateur (326-0027), qui mènent des enquêtes sur les plaintes, les inspections et les audiences en vertu de la Loi sur les enquêteurs privés et les gardiens.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - SERVICES

DIRECTION DE LA GESTION DES DOCUMENTS ET DE L'ENREGISTREMENT
SECTION DES DOSSIERS
90 rue Harbour
Toronto M7A 2S1
416-326-0562
Téléc. 416-963-3455
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Section des dossiers tient des dossiers administratifs et fournit un soutien opérationnel central à la Police provinciale de l'Ontario et aux autres organismes gouvernementaux. La section gère un dépôt de dossiers administratifs (326-0568), un centre de reprographie (326-0569), un centre de microfilms (326-0578), un service de renseignements concernant les dossiers (326-0562) et un bureau d'édition (326-0573).

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - SERVICES
DIRECTION DU SOUTIEN INFORMATIQUE
90 rue Harbour, 5e étage
Toronto M7A 2S1
416-314-2898 Traitement des données
416-314-0750 Opérations/Corps de police provincial et municipaux de l'Ontario
416-314-2877 Services administratifs/mise en oeuvre des systèmes
Téléc. 416-314-2883 Services administratifs
Téléc. 416-314-2873 Opérations/corps de police provincial et municipaux de l'Ontario
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction du soutien informatique fournit un soutien opérationnel à la Police provinciale de l'Ontario et aux autres organismes d'application de la loi par l'entretien, l'exploitation et la disponibilité de matériel informatique et de logiciels.

La section Mise en oeuvre des systèmes s'occupe de la mise en oeuvre, du soutien et de la formation relatifs à la Coopérative d'archivage informatisé des documents des corps de police provincial et municipaux de l'Ontario pour la Police provinciale de l'Ontario.

La section des Opérations des télécommunications est chargée de recevoir et de transmettre l'information sur les principaux événements au centre de communication du siège social et au bureau du sous-officier de service, 24 heures par jour; de coordonner les déplacements des terminaux du Centre d'information de la police canadienne (CIPC) et d'effectuer la vérification interne du CIPC.

Le Service de traitement des données consigne et transmet l'information opérationnelle, statistique et gestionnelle à la Police provinciale de l'Ontario et aux secteurs approuvés du ministère.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - SERVICES
DIRECTION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
50 rue Andrew S, 1er étage
Orillia L3V 7T5
705-329-7600
Téléc. 705-329-6230
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Direction des télécommunications est responsable de l'élaboration et de la gestion des stratégies de télécommunications.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - SERVICES
DIRECTION DE LA FORMATION, ACADÉMIE DE LA POLICE PROVINCIALE
Rue Queen O et ch. McLaughlin S
CP 266
Brampton L6V 2L1
905-874-3100
Téléc. 905-874-4032
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

La Direction de la formation de l'Académie de la police provinciale est chargée de la conception et de l'offre des cours de formation policière (qui ne sont pas déjà offerts par le Collège de police de l'Ontario), notamment l'orientation pour le recrutement, et l'acquisition et la gestion de nouvelles compétences, aux employés de tous les paliers de la Police provinciale de l'Ontario. La Direction offre également tout un éventail de cours spécialisés sur la tactique, la recherche et le sauvetage, l'intervention en mer, la gestion des foules, la plongée sous-marine, la motocyclette, l'élimination des explosifs et les chiens de la police; donne des conférences en cours d'emploi au personnel local; et coordonne l'assiduité de tous les membres aux cours de formation donnés par d'autres organismes. L'Académie offre un service de bibliothèque aux membres et possède un volet audio-visuel qui produit plusieurs programmes pour la Police provinciale de l'Ontario. De plus, la Direction de la formation assure l'intégration immédiate des priorités du gouvernement de l'Ontario, telles que le multiculturalisme, l'équité d'emploi et d'autres programmes, dans les cours ou les séminaires de formation existants.

SOUS-COMMISSAIRE DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - SERVICES
DIRECTION DU TRANSPORT ET DE L'APPROVISIONNEMENT
50 rue Andrew S
Orillia L3V 7T5
416-326-0250 Approvisionnement
705-329-6900 Transport
Téléc. 705-329-6910 Transport
Téléc. 416-326-0257 Approvisionnement
Téléc. 416-326-0248 Directeur/commande du véhicule
HEURES DE BUREAU: 7:30-4:34

La Direction du transport et de l'approvisionnement fournit et entretient l'équipement mobile afin de répondre aux exigences de la Police provinciale de l'Ontario en matière de transports. Un garage de la Direction est situé au quartier général de district de la Police provinciale de l'Ontario à Thunder Bay (807-344-6831). (Voir Quartiers généraux énumérés sous la rubrique "Districts régionaux de la Police provinciale de l'Ontario.") De plus, la Direction entrepose et distribue les uniformes, l'équipement et les formulaires utilisés par la Police provinciale de l'Ontario, le Service de sécurité du gouvernement de l'Ontario, les Services policiers des Premières Nations et la police auxiliaire.

PROJET DE DÉMÉNAGEMENT DE LA POLICE PROVINCIALE

90 rue Harbour, 1er étage
Toronto M7A 2S1
416-314-4300

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La responsabilité générale du Projet de déménagement de la Police provinciale est de fournir des installations fonctionnelles et de qualité pour le nouveau quartier général de la Police provinciale de l'Ontario à Orillia et de garantir un transfert ordonné des opérations et du personnel dès 1995.

DIVISION DES SERVICES INTERNES DE LA POLICE

25 rue Grosvenor, 12e étage
Toronto M7A 2H3
416-314-3000
Téléc. 416-314-3040

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Division des services internes de la police est chargée de promouvoir l'excellence en offrant une formation, en élaborant des normes professionnelles et de nouveaux programmes, en offrant un service consultatif au milieu policier et en assurant la liaison avec lui. L'efficacité de ces programmes et la qualité des services policiers municipaux en Ontario sont surveillées par des inspections. La mise à jour du Service ontarien de renseignements criminels contribue à l'application de la loi.

SERVICE ONTARIEN DE RENSEIGNEMENTS CRIMINELS

25 rue Grosvenor, 9e étage
Toronto M7A 1Y6
416-314-3050
Téléc. 416-314-3043

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Service ontarien de renseignements criminels (SORC), une concertation entre le gouvernement et les corps policiers municipaux, provinciaux et fédéraux, est chargé d'enquêter et de lutter contre le crime organisé en Ontario. Il fait partie d'un réseau national pour collecter, analyser et diffuser des renseignements sur les milieux du crime organisé, les associations de criminels, les organisations criminelles et les tendances actuelles du crime organisé ainsi que ses projets d'avenir.

SECTION DES SERVICES DE RENSEIGNEMENTS
25 rue Grosvenor, 9e étage
Toronto M7A 1Y6
416-314-3048
Téléc. 416-314-3043
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Cette section administre le financement du Service ontarien de renseignements criminels (SORC), y compris pour ses locaux, son personnel, son matériel de soutien et ses systèmes de renseignements radiophoniques ainsi que pour la location de véhicules et de matériel. Elle administre également le financement des opérations policières conjointes (OPC).

COLLÈGE DE POLICE DE L'ONTARIO
CP 1190
Aylmer N5H 2T2
519-773-5361
Téléc. 519-773-5762
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Collège de police de l'Ontario vise à offrir un programme de formation complet aux services policiers de l'Ontario, du constable de probation aux superviseurs et aux cadres supérieurs. Des cours de formation spécialisés sont offerts dans toutes les situations où un besoin se fait sentir. De plus, le Collège élabore des programmes dans le but de coordonner et de compléter la formation en cours d'emploi offerte dans chaque service. Les publications annuelles (p. ex., calendrier des cours) sont uniquement distribuées aux services policiers, aux organismes, aux ministères, etc. qui s'intéressent à la formation relative à l'application de la loi et au personnel d'application de la loi concerné. Le musée de la Police provinciale de l'Ontario présente des expositions de la police accessibles au public.

DIRECTION DES PROGRAMMES DE SOUTIEN DES SERVICES POLICIERS
25 rue Grosvenor, 12e étage
Toronto M7A 2H3
416-314-3000
Téléc. 416-314-3040
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

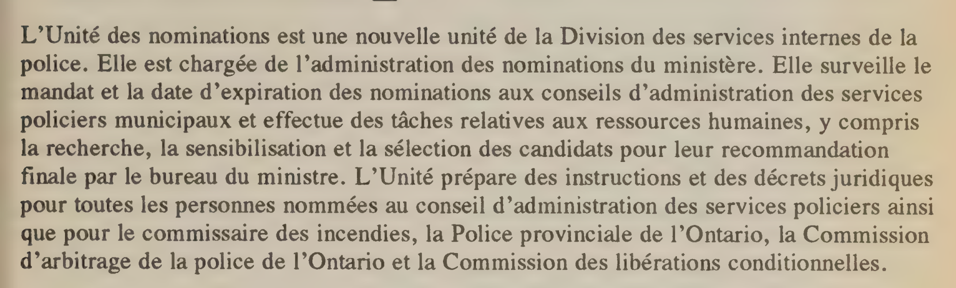
La Direction des programmes de soutien des services policiers comprend deux sections : la Section des services d'inspection et de consultation et la Section de soutien aux activités policières.

La Section des services d'inspection et de consultation s'occupe surtout de la vérification ou de l'inspection des services policiers; elle donne également des conseils sur de nombreuses questions aux Commissions des services policiers, aux associations policières et aux services policiers. Le pouvoir et le mandat de la Section sont décrits au paragraphe 3(2) de la Loi sur les services policiers.

La Section de soutien aux activités policières est chargée de la mise en oeuvre et du contrôle du Centre d'information de la police canadienne (CIPC) dans la province. Ce rôle comprend la vérification de la police afin de garantir qu'elle respecte les politiques du CIPC et du gouvernement de l'Ontario, et la gestion du réseau du CIPC. La section gère le Centre de contrôle des permis suspendus, qui conserve des renseignements sur la suspension des permis dans le CIPC.

UNITÉ DES NOMINATIONS
25 rue Grosvenor, 11e étage
Toronto M7A 1Y6
416-314-9335
Téléc. 416-314-3388


HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00


L'Unité des nominations est une nouvelle unité de la Division des services internes de la police. Elle est chargée de l'administration des nominations du ministère. Elle surveille le mandat et la date d'expiration des nominations aux conseils d'administration des services policiers municipaux et effectue des tâches relatives aux ressources humaines, y compris la recherche, la sensibilisation et la sélection des candidats pour leur recommandation finale par le bureau du ministre. L'Unité prépare des instructions et des décrets juridiques pour toutes les personnes nommées au conseil d'administration des services policiers ainsi que pour le commissaire des incendies, la Police provinciale de l'Ontario, la Commission d'arbitrage de la police de l'Ontario et la Commission des libérations conditionnelles.

DIRECTION DES NORMES ET DES NOUVEAUX PROGRAMMES
25 rue Grosvenor, 10e étage
Toronto M7A 2H3
416-314-3084
Téléc. 416-314-3092
Téléc. 416-314-3388
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction des normes et des nouveaux programmes appuie les services policiers de l'Ontario en élaborant des normes pour les services policiers (administration, exploitation et matériel), contribue aux programmes traditionnels et nouveaux dans le domaine de la prévention du crime et du développement communautaire, et conseille les services policiers ou appuie les efforts qu'ils font pour se conformer aux exigences réglementaires d'équité d'emploi de la Loi sur les services policiers.

DIVISION DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

25 rue Grosvenor, 11e étage
Toronto M7A 1Y6
416-314-3382
Téléc. 416-314-3388
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La principale responsabilité de la Division de la sécurité publique du ministère porte sur les méthodes de diminution ou d'élimination des dangers pour les personnes ou les biens et comprend la planification d'urgence, les enquêtes scientifiques, la coordination des services de sécurité liés aux incendies et le système du coroner.

CENTRE DES SCIENCES JUDICIAIRES

25 rue Grosvenor, 2e étage
Toronto M7A 2G8
416-314-3200
Téléc. 416-314-3225
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Centre des sciences judiciaires prépare des preuves légalement admissibles pour les agents d'application de la loi, les avocats, les coroners et autres en effectuant des examens scientifiques des objets et du matériel. Le centre supervise le programme d'alcootest de l'Ontario, acquiert et entretient les éthylomètres et forme les opérateurs (314-3147). Une bibliothèque offre du matériel éducatif aux personnes et aux organismes qui ont recours aux services de sciences judiciaires.

Laboratoire judiciaire de la région du Nord
70 Foster Dr., bureau 500
Sault Ste. Marie P6A 6V3
705-945-6550
Téléc. 705-945-6569
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

MESURES D'URGENCE ONTARIO

27 rue Carlton, 5e étage
Toronto M7A 1Y6
416-314-3723
Téléc. 416-314-3758
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction des mesures d'urgence Ontario est chargée des activités de protection civile et d'intervention d'urgence en Ontario. La protection civile comprend la prévention, les plans, les conseils scientifiques et techniques, la formation, les exercices et l'éducation du public. L'intervention d'urgence comprend la liaison, les conseils et l'aide pour la disponibilité ainsi que l'offre et la coordination des ressources pour intervenir en cas d'urgence grave.

La Direction comprend les sections suivantes : Protection civile provinciale et municipale, Services communautaires de protection civile, Formation et Administration.

La Section de protection civile provinciale et municipale gère le Plan d'urgence nucléaire provincial et le Plan d'urgence provincial; coordonne les activités de protection civile et d'intervention interministérielles et entre organismes; coordonne les activités de protection civile et d'intervention pour les urgences dont est spécialement responsable le solliciteur général et ministre des Services correctionnels; surveille les activités de protection civile des autres provinces et du gouvernement fédéral; dirige un programme d'exercice provincial; traite les demandes d'indemnisation de fonds offerts par le gouvernement fédéral pour la protection civile en vertu du Programme conjoint de protection civile; gère le Centre provincial des opérations et organise les interventions d'urgence au besoin.

La Section des services communautaires de protection civile conseille et aide les municipalités et les Premières Nations à élaborer des plans et des exercices communautaires d'urgence; organise et dirige des ateliers et des conférences; contribue à la prestation de la formation; assure une liaison et offre des conseils et une aide au besoin afin de soutenir l'intervention d'urgence communautaire.

La Section de la formation donne des cours de protection civile aux municipalités, aux Premières Nations et aux représentants provinciaux; traite les demandes de participation aux cours du Collège de protection civile du Canada à Arnprior; et organise et dirige des ateliers et des conférences.

Un agent d'éducation du public dirige les programmes d'éducation du public pour améliorer la protection civile et publie le périodique «Planification d'urgence - Nouvelles».

La Section de l'administration offre des services administratifs à la Direction.

Bureau régional du Nord-Est
199 rue Larch, 9e étage
Sudbury P3E 5P9
705-688-3024

Bureau régional du Nord-Ouest
1580 rue Arthur Ouest
Thunder Bay P7C 5G6
807-473-4999
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

BUREAU DU CORONER EN CHEF
26 rue Grenville, 2e étage
Toronto M7A 2G9
416-314-4100 après les heures de bureau
416-314-4000
Téléc. 416-314-4030
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Les coroners mènent des enquêtes sur les morts subites et inattendues; informent le public sur la prévention de morts semblables; exigent des autopsies pour des raisons médico-légales; mènent des enquêtes; et signent les certificats de crémation et d'expédition des cadavres à l'extérieur de l'Ontario. Le Bureau administre la Loi sur les coroners et la Loi sur l'anatomie, en ce qui concerne le don des cadavres pour l'éducation en médecine. Les adultes peuvent consentir à donner leur corps en signant la section donneur des permis de conduire ou une carte de donneur; en donnant leur consentement verbal, lors de leur

dernière maladie, en présence d'au moins deux témoins; ou encore, ils peuvent y consentir par écrit. Le Bureau inspecte les écoles d'anatomie de l'Ontario et leur fournit des cadavres donnés ou non réclamés. Enfin, il surveille l'Unité de médecine légale.

Pour obtenir d'autres renseignements, communiquer avec le Bureau du coroner en chef ou les coroners régionaux.

Coroner régional du Nord-Est
19 ch. Monck
CP 10027
Bracebridge P1L 1S5
705-645-9926
Téléc. 705-645-1694
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Coroner régional du Nord-Ouest
479 ch. Government
CP 3000
Dryden P8N 3B3
807-223-6956
Téléc. 807-223-2052
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15

Coroner régional de South Georgian Bay
125 rue Delhi, bureau 442
Guelph N1E 4J5
519-837-6330
Téléc. 519-837-6329
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Coroner régional de l'Est
80 rue Queen, bureau 201
Kingston K7K 6W7
613-548-6787
Téléc. 613-548-6786
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:45-4:45

Coroner régional du Sud-Ouest
80 rue Dundas, bureau 1-068
London N6A 2P3
519-675-7689
Téléc. 519-675-7691
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:45

Coroner régional du Centre
555 rue George N
Peterborough K9H 3S1
705-745-9887
Téléc. 705-748-5055
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Coroner régional du Niagara
43 rue Church, bureau 701
St. Catharines L2R 7E1
416-682-9209
Téléc. 416-684-0977
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de répartition des coroners et morgue de la communauté urbaine de Toronto
26 Grenville St.
Toronto M7A 2G9
416-314-4030
416-314-4100
HEURES DE BUREAU: 24 hours

Salles d'audience des enquêtes des coroners - communauté urbaine de Toronto
15 rue Grosvenor
Toronto M7A 2G9
416-314-4200
Téléc. 416-314-4030
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Coroner régional de la communauté urbaine de Toronto
26 Grenville St.
Toronto M7A 2G9
416-314-4105
Téléc. 416-314-4030
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

BUREAU DU CORONER EN CHEF
UNITÉ DE MÉDECINE LÉGALE
26 rue Grenville
Toronto M7A 1Y6
416-314-4040
Téléc. 416-314-4060
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'Unité de médecine légale aide à déterminer la cause du décès dans des circonstances inhabituelles et à dévoiler les homicides cachés grâce à des autopsies, des techniques biologiques et d'autres techniques médico-légales. Elle supervise les pathologistes régionaux, qui ne sont pas nécessairement employés du gouvernement mais auxquels les coroners font appel en cas de besoin pour mener des enquêtes médico-légales. Elle soutient l'éducation permanente des pathologistes et des agents de la paix en médecine légale et pour les enquêtes sur les morts soudaines.

BUREAU DU COMMISSAIRE DES INCENDIES
Édifice Place Nouveau
5775 rue Yonge, 7e étage
North York M2M 4J1
416-325-3100
Téléc. 416-325-3126
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:15 

La principale fonction du Bureau du commissaire des incendies est de minimiser le nombre de pertes de vie et de biens en aidant les municipalités de l'Ontario et les services des incendies à améliorer leurs services de protection contre les incendies et de prévention des incendies. En administrant la Loi sur les services des pompiers et la Loi sur les commissaires des incendies, le Bureau du commissaire des incendies appuie le travail des services des incendies par le biais d'une gamme de programmes consultatifs, de formation et éducatifs. Le Bureau du commissaire des incendies conseille le gouvernement de l'Ontario sur les normes et les progrès législatifs qui sont liés à la protection contre les incendies et la prévention des incendies.

L'Unité des systèmes de soutien opérationnel (416-325-3152) prépare et distribue diverses publications utilisées par les services d'incendie de l'Ontario, dont «Ontario Fire Service Messenger» et «Communiqué du commissaire des incendies».

Cinq bureaux régionaux sont responsables de la prestation de tous les services directs offerts par le Bureau du commissaire des incendies, y compris les enquêtes sur les incendies, les inspections sur la sécurité contre les incendies, les conseils sur les incendies et l'aide aux services des incendies.

BUREAU RÉGIONAL DU CENTRE

2420 Lucknow Dr., Unité 66
Mississauga L5S 1V2
905-612-7711
1-800-565-1842 (Appels sans frais)
Téléc. 905-612-7104
Téléc. 1-800-361-5186 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

BUREAU RÉGIONAL DU NORD-EST

Édifice Provincial
199 rue Larch, 10e étage
Sudbury P3E 5P9
705-675-4550
1-800-565-4734 (Appels sans frais)
Téléc. 705-675-4555
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

BUREAU RÉGIONAL DU NORD-OUEST

640 av. Mountdale
Thunder Bay P7E 6G3
807-473-3110
Téléc. 807-473-3199
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

BUREAU RÉGIONAL DU SUD-EST

275 rue Ontario, bureau 300
Kingston K7L 2X5
1-800-565-3941 (Appels sans frais)
613-530-2200
Téléc. 613-530-2210
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

BUREAU RÉGIONAL DU SUD-OUEST

353 rue Richmond
London N6A 3C2
1-800-565-0417 (Appels sans frais)
519-661-6670
Téléc. 519-661-6638
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

BUREAU DU COMMISSAIRE DES INCENDIES
SECTION DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES
7 boul. Overlea, 3e étage
Toronto M4H 1A8
416-325-3153
Téléc. 416-325-3162
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:15

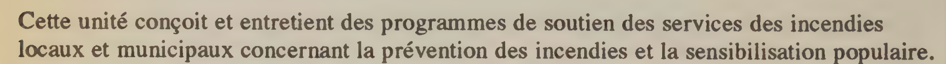
La Section de l'élaboration des programmes élabore, tient à jour, évalue et révise les programmes d'éducation du public, de prévention des incendies, d'enquêtes sur les incendies, d'examen des services des incendies, de reconnaissance et de récompense et certains programmes de formation. Elle élabore des procédés et fournit des renseignements à l'intention des municipalités et des services des incendies. La Section tient un inventaire de tous les programmes du Bureau du commissaire des incendies offerts dans le domaine. Elle tient à jour un réseau de communications dans le but d'appuyer et de fournir des réactions au service d'élaboration des programmes. La Section effectue des recherches sur les méthodes d'élaboration de la planification, le contenu et la prestation des programmes, et elle administre le programme d'accréditation ou de certification des pompiers. La Section comprend l'Unité d'enquête sur les incendies (325-3136), l'Unité de la prévention des incendies et de la sensibilisation du public (325-3151) et l'Unité de service de protection contre les incendies (325-3156).

BUREAU DU COMMISSAIRE DES INCENDIES
SECTION DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES
UNITÉ DES ENQUÊTES SUR LES INCENDIES
7 boul. Overlea, 5e étage
Toronto M4H 1A8
416-325-3155
Téléc. 416-325-3263
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:15

L'Unité des enquêtes sur les incendies mène des enquêtes sur les causes des incendies où un décès ou une perte importante se sont produits, où l'incendie pourrait être d'origine criminelle ou lorsque l'incendie a pu être causé par une explosion de gaz. Elle aide les procureurs de la Couronne et les coroners à traiter ces cas. Communiquer avec les bureaux régionaux à Kingston, London, Mississauga, Sudbury et Thunder Bay pour obtenir des renseignements et de l'aide. Leurs numéros de téléphone figurent sous la rubrique «Bureau du commissaire des incendies».

BUREAU DU COMMISSAIRE DES INCENDIES

SECTION DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES
PRÉVENTION DES INCENDIES ET SENSIBILISATION DU PUBLIC
7 boul. Overlea, 3e étage
Toronto M4H 1A8
416-325-3100
Téléc. 416-325-3162
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:15


Cette unité conçoit et entretient des programmes de soutien des services des incendies locaux et municipaux concernant la prévention des incendies et la sensibilisation populaire.

BUREAU DU COMMISSAIRE DES INCENDIES

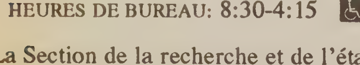
SECTION DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES
SERVICE DE PROTECTION CONTRE LES INCENDIES
7 boul. Overlea, 3e étage
Toronto M4H 1A8
416-325-3153
Téléc. 416-325-3162
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:15



Cette unité forme les pompiers dans divers aspects de la lutte aux incendies comme les programmes de secours des naufragés dans l'eau et la glace, le dégagement individuel, les matériaux dangereux, etc.

Il remet également des insignes et des prix aux pompiers ontariens qui ont 25 années de service, en plus de présenter des prix annuels de prévention des incendies à des citoyens et des pompiers.

BUREAU DU COMMISSAIRE DES INCENDIES
SECTION DE LA RECHERCHE ET DE L'ÉTABLISSEMENT DES NORMES
7 boul. Overlea, 3e étage
Toronto M4H 1A8
416-325-3200
Téléc. 416-325-3213
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:15



La Section de la recherche et de l'établissement des normes offre un soutien technique pour les enquêtes sur les incendies et effectue des recherches visant à déterminer les causes des incendies. La Section délivre des permis aux installateurs de paratonnerres et inspecte les installations; conseille les ministères et les organismes sur l'élaboration des normes relatives à la législation des incendies et y participe; évalue les résultats des tests sur les dispositifs de sécurité contre les incendies; et approuve les plans des édifices financés par le gouvernement, y compris les établissements et les hôtels. Ses activités englobent l'administration de la Commission du Code de prévention des incendies et du Règlement 67/87 du Code de prévention des incendies adopté en vertu de la Loi sur les

commissaires des incendies, et l'offre de conseils au public, aux architectes, aux ingénieurs et aux représentants municipaux, y compris les services des incendies, sur la prévention des incendies. La Section est chargée de surveiller les renseignements sur l'emplacement des utilisateurs de matériaux radioactifs titulaires de permis en Ontario.

La Section est également responsable des services statistiques qui compilent les renseignements d'environ 15 000 rapports d'accidents, y compris des dossiers sur les incendies, les véhicules, l'intervention et les décès qu'envoient chaque mois tous les services des incendies de l'Ontario. Chaque mois, l'information est entrée et transmise à l'ordinateur central, qui fournit des statistiques et des renseignements sur les enquêtes aux enquêteurs des incendies, aux compagnies d'assurances, aux autres organismes gouvernementaux, aux médias, aux compagnies privées et à tous les services des incendies de l'Ontario. Les données servent également à compiler le document «Fire Losses in Ontario», publié chaque année.

BUREAU DU COMMISSAIRE DES INCENDIES

SECTION DE LA RECHERCHE ET DE L'ÉTABLISSEMENT DES NORMES
BIBLIOTHÈQUE DE LA SÉCURITÉ-INCENDIE
7 boul. Overlea, 3e étage
North York M2M 4J1
416-325-3235
Téléc. 416-325-3213
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:15

Cette bibliothèque offre des programmes de sensibilisation et de la documentation aux personnes et aux organismes qui utilisent des services de science légale.

BUREAU DU COMMISSAIRE DES INCENDIES
FORMATION ET ENSEIGNEMENT
7 boul. Overlea, 3e étage
Toronto M4H 1A8
416-325-3168
Téléc. 416-325-3122
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:15

Cette unité assure la formation à longueur d'année du personnel des services municipaux des incendies dans le Collège des pompiers de l'Ontario, y compris des sessions spécialisées pour les chefs, les chefs adjoints, les mécaniciens et les agents de prévention et de formation; des cours de gestion interne; et de la formation pratique dans la prévention des incendies et la lutte aux incendies en coopération avec le Service de consultation sur la prévention des incendies.

BUREAU DU COMMISSAIRE DES INCENDIES

FORMATION ET ENSEIGNEMENT
COLLÈGE DES POMPIERS DE L'ONTARIO
1495 ch. Muskoka
CP 850
Gravenhurst P1P 1W5
1-800-565-0613 (Appels sans frais) Ligne de renseignements
705-687-3419 Régistrateur
705-687-2294 Renseignement général
Téléc. 705-687-7911
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 7:45-4:30

Le Collège des pompiers de l'Ontario offre des cours avec résidence sur la technologie de la prévention des incendies aux agents des services municipaux des incendies. En concertation avec le Service de consultation sur la prévention des incendies, le Collège coordonne la formation régionale des pompiers municipaux en ce qui a trait aux techniques élémentaires de prévention des incendies et de lutte aux incendies. Enfin, il propose également son aide aux services des incendies pour l'élaboration de programmes d'études pour la formation de pompiers.

DIVISION DES POLITIQUES STRATÉGIQUES ET DE LA PLANIFICATION

25 rue Grosvenor, 10e étage
Toronto M7A 1Y6
416-314-3355
Téléc. 416-325-3465
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Division des politiques stratégiques et de la planification dirige les efforts de planification stratégique au sein du ministère; identifie, répond et défend les besoins et les exigences du ministère et de ses clients en matière de politiques et de recherche, y compris la disponibilité d'une intervention en cas de crise pour les victimes en Ontario.

UNITÉ DES INITIATIVES COMMUNAUTAIRES
2 rue Carleton, 18e étage, bureau 1817
Toronto M5B 1J3
416-325-3265
Téléc. 416-325-3196
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

L'Unité des initiatives communautaires est responsable des activités des programmes du ministère dans les domaines de l'agression sexuelle, des services d'aide aux victimes et de la violence conjugale. L'Unité est responsable du financement et du développement des centres d'aide aux victimes de viol ou d'agression sexuelle; de l'élaboration et de la prestation de services d'aide aux victimes, y compris les Services d'orientation et d'aide

immédiate aux victimes; de l'éducation et de la formation de la police, en particulier dans les trois domaines de responsabilité du programme; et de la collecte de données sur la violence conjugale.

BUREAU RÉGIONAL DE L'EST

27 rue Place D'Armes
Kingston K7K 6Z6
613-548-6905
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

BUREAU RÉGIONAL DU NORD

531 Second Line E
Sault Ste. Marie P6B 4K2
705-945-6905
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

BUREAU RÉGIONAL DE L'OUEST

446 rue Grey, bureau 105
Brantford N3S 7L6
519-752-3140
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIRECTION DES POLITIQUES MINISTÉRIELLES
25 rue Grosvenor, 10e étage
Toronto M7A 1Y6
416-325-3448
Téléc. 416-325-3465
HEURES DE BUREAU: 8:30 - 5:30

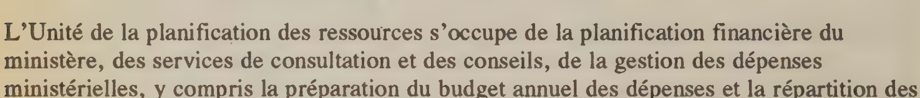
La Direction des politiques ministérielles coordonne l'élaboration des politiques, y compris l'élaboration d'options stratégiques et l'analyse, fournit des conseils, prépare les présentations au Conseil des ministres et des instructions, et analyse les conséquences des présentations des autres ministères sur ce ministère. Elle représente le ministère au sein des comités intergouvernementaux et des comités ou groupes d'étude interministériels. Elle offre un soutien en matière de personnel aux activités du ministère en participant aux travaux des comités ministériels et en analysant ces travaux, ainsi qu'aux questions fédérales-provinciales. Enfin, elle dirige la mise en oeuvre des initiatives ministérielles.

UNITÉ DE LA RECHERCHE
200 av. First O, 4e étage
CP 4100
North Bay P1B 9M3
705-494-3400
Téléc. 705-494-3420
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

L'Unité de la recherche est chargée de tenir des statistiques opérationnelles sur les services correctionnels et policiers, et d'effectuer ou de superviser toutes les recherches effectuées dans les installations du ministère, de fournir des conseils, de concilier et de

mettre en commun de nombreuses données opérationnelles, de répondre aux demandes de statistiques provenant du ministère et de l'extérieur, et de préparer des rapports et des présentations spécialisés.

UNITÉ DE LA PLANIFICATION DES RESSOURCES
25 rue Grosvenor, 10e étage
Toronto M7A 1Y6
416-326-5033
Téléc. 416-325-3465
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:30


L'Unité de la planification des ressources s'occupe de la planification financière du ministère, des services de consultation et des conseils, de la gestion des dépenses ministérielles, y compris la préparation du budget annuel des dépenses et la répartition des ressources.

Elle est notamment chargée de préparer le Document d'information sur le budget des dépenses; de préparer des instructions pour le ministre et le sous-ministre; d'assurer la liaison avec les organismes centraux afin de répondre aux demandes de renseignements du Conseil du Trésor, du Conseil de gestion et du Bureau du Conseil des ministres; de tenir les organismes centraux informés et à jour sur les questions et les priorités du ministère et ses exigences en matière de financement, et d'appuyer et de négocier certaines exigences du ministère en matière de financement en préparant des présentations au Conseil du Trésor; d'appuyer les clients dans les domaines de la planification financière, de la préparation du budget des dépenses, de l'élaboration des programmes et des politiques, de l'analyse de l'efficacité, de l'identification et du règlement des problèmes ou des pressions, et de la répartition des ressources à certains centres de coûts; de la préparation de plans pluriannuels et de rapports trimestriels sur les projets de dépenses en capital du ministère; de fournir des services de gestion des dépenses ministérielles au sous-ministre et aux cadres supérieurs du ministère, y compris l'analyse du flux de l'encaisse, la prévision des dépenses, l'identification des excédents ou des déficits possibles et les recommandations relatives à la stratégie financière; la préparation du rapport annuel des Services correctionnels pour adultes au Canada et la liaison avec le Centre canadien de la statistique juridique.

UNITÉ DE PLANIFICATION STRATÉGIQUE
25 rue Grosvenor, 10e étage
Toronto M7A 1Y6
416-325-3445
Téléc. 416-325-3465
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette unité coordonne le processus de planification ministérielle. De plus, elle assure un soutien à toutes les sections du ministère qui participent à des projets de «changement».

ORGANISMES

COMMISSION D'ÉTUDE SUR LE SOIN AUX ANIMAUX
25 rue Grosvenor, 11e étage
Toronto M7A 1Y6
416-314-3383
Téléc. 416-314-3388
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

La Commission d'étude sur le soin aux animaux est l'organisme statutaire qui entend les appels concernant la saisie d'animaux par la Société de protection des animaux en vertu de la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario.

CONSEIL DES CORONERS
Osgoode Hall
130 rue Queen O
Toronto M5H 2N5
416-327-5080

Le Conseil des coroners examine les nominations des coroners et recommande de mettre fin au mandat de ceux qui ne remplissent pas activement les fonctions de coroner; il enquête sur les plaintes concernant la mauvaise conduite, l'incompétence ou l'incapacité, ou le défaut de remplir leurs fonctions par les coroners, et il fait les recommandations qu'il juge appropriées.

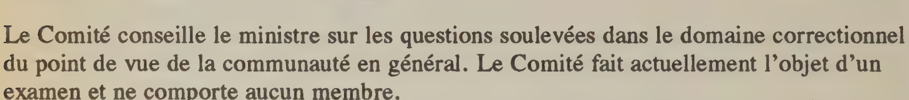
COMMISSION DE RÉVISION DES PLACEMENTS SOUS GARDE
2 rue Bloor O, 24e étage
Toronto M7A 1E9
416-327-4673
Téléc. 416-327-0558
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

A la demande des adolescents, la Commission examine les décisions prises par les fonctionnaires du ministère concernant le placement d'adolescents dans des centres de garde, et elle recommande des mesures à prendre. Il s'agit d'une commission mixte du ministère du Solliciteur général et des Services correctionnels et du ministère des Services sociaux et communautaires. Ses membres sont nommés par décret.

COMMISSION DU CODE DES INCENDIES
7 boul. Overlea, 3e étage
Toronto M4H 1A8
416-325-3200
Téléc. 416-325-3213
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Commission du code des incendies entend les appels concernant les ordonnances du commissaire des incendies rendues par les services municipaux des incendies au sujet de la violation des codes de protection contre les incendies dans les immeubles.

COMITÉ CONSULTATIF DU MINISTRE SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS
25 rue Grosvenor, 10e étage
Toronto M7A 1Y6
416-325-3448
Téléc. 416-325-3465
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00


Le Comité conseille le ministre sur les questions soulevées dans le domaine correctionnel du point de vue de la communauté en général. Le Comité fait actuellement l'objet d'un examen et ne comporte aucun membre.

COMMISSION DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES
2195 rue Yonge, bureau 201
Toronto M4S 2B1
416-325-4480
Téléc. 416-325-4485
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:30

La Commission des libérations conditionnelles a autorité sur tous les contrevenants purgeant des peines maximales de deux ans moins un jour dans des établissements provinciaux.

Le président de la Commission est chargé de l'administration générale de celle-ci. Un vice-président général et cinq vice-présidents régionaux rendent compte au président de toutes les décisions et du fonctionnement global des régions.

Région du Centre-Ouest
35 Crawford Cres., Block D, bureau 5
Campbellville L0P 1B0
905-854-2211
Téléc. 416-325-4491
Téléc. 416-854-0682
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Région de l'Ouest
785 ch. York
CP 1716
Guelph N1H 6Z9
519-837-6320
Téléc. 519-837-6324
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Région de l'Est
4685 Donnelly Dr.
Merrickville K0G 1N0
613-269-2390
Téléc. 613-269-2393
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:35

Région du Nord
128 rue Larch, bureau 502
Sudbury P3E 5J8
705-675-4227
Téléc. 705-674-2980
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Région du Centre
2195 rue Yonge, bureau 204
Toronto M4S 2B1
416-325-4487
Téléc. 416-325-4491
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 7:30-5:00

COMMISSION CIVILE DES SERVICES POLICIERS DE L'ONTARIO
25 rue Grosvenor, 9e étage
Toronto M7A 2H3
416-314-3004
Téléc. 416-314-0198
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

La Commission civile des services policiers de l'Ontario possède des pouvoirs quasi-judiciaires pour les questions disciplinaires et d'inconduite de la police.

COMMISSION D'ARBITRAGE DE LA POLICE DE L'ONTARIO
25 rue Grosvenor, 1er étage
Toronto M7A 1Y6
416-314-3520
Téléc. 416-314-3522
HEURES DE BUREAU: 7:00-4:30

En vertu de la Loi sur les services policiers, la Commission d'arbitrage de la police de l'Ontario contrôle et évalue l'efficacité du système d'arbitrage de la police et fait des recommandations sur son amélioration.

LOIS

Loi sur la prévention des incendies dans les hôtels
Loi sur les commissaires des incendies
Loi sur les coroners
Loi sur les sorties des édifices publics
Loi sur le ministère des Services correctionnels
Loi de 1994 sur la réglementation des munitions
Loi sur les enquêteurs privés et les gardiens
Loi de 1983 sur les mesures d'urgence
Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail
Loi sur les dispenses accordées aux pompiers
Loi sur les dispenses accordées aux pompiers
Loi de 1990 sur les services policiers
Loi de 1993 sur l'immunité des pompiers
Loi sur le ministère du Solliciteur général
Loi sur l'anatomie
Loi sur la protection des ouvrages publics
Loi sur les paratonnerres
Loi sur les services des pompiers
Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario
Loi sur les accidents causés par des incendies

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

1201 av. Wilson
Downsview M3M 1J8

Le ministère des Transports est chargé de la mise en oeuvre d'un système de transport intégré qui comprend tous les moyens de transport et favorise le transport sûr et efficace de gens et de marchandises.

Le ministère élabore un plan de transport intégré sûr et adéquat pour la province de l'Ontario, améliore et protège l'environnement, contribue au développement de toutes les régions en offrant un accès et en améliorant la prise de décisions locales, stimule l'économie et crée des emplois, garantit la valeur des investissements et assure une sécurité maximum.

Le ministère des Transports planifie, conçoit, construit et entretient le système d'autoroutes de l'Ontario et accorde des subventions et une aide technique aux municipalités pour la construction et l'entretien des routes. Le ministère est également chargé de délivrer des permis de conduire et de tous les aspects de l'immatriculation et de la sécurité des véhicules.

Le ministère verse des subventions pour les dépenses en immobilisations et les dépenses de fonctionnement aux municipalités à travers la province, favorise et finance le transport des personnes handicapées, représente les entreprises et les industries de l'Ontario dans des domaines normalement couverts par le secteur de compétence ou les règlements fédéraux, comme les industries maritime, aérienne, ferroviaire et routières, et appuie le développement de nouvelles technologies de transport.

Le ministère finance et exploite 50 aéroports municipaux partout dans la province et 25 aéroports dans des régions éloignées du Nord de l'Ontario, où le transport aérien est souvent le seul moyen de se rendre dans les régions inaccessibles de la province. Le ministère est également chargé de l'entretien et de l'exploitation des services de traversier à des endroits stratégiques dans les Grands Lacs.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

DIRECTION DES SERVICES DE VÉRIFICATION ET D'ÉVALUATION

Tour Ouest
1201 av. Wilson, 7e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4330

La Direction des services de vérification et d'évaluation assure des services de vérification et d'évaluation aux cadres du ministère en effectuant des examens, en fournissant des conseils et en formulant des recommandations sur des mécanismes de contrôle financiers et de gestion; en mesurant l'efficacité des programmes et des activités du ministère ainsi que les systèmes informatiques existants; en mettant au point de nouveaux systèmes; et en menant des enquêtes sur les fraudes possibles, les méfaits ou sur d'autres questions.

DIRECTION DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFORMATION DU PUBLIC
Tour Ouest
1201 av. Wilson
Downsview M3M 1J8
416-235-4862

La Direction des communications et de l'information du public élabore les politiques de communications du ministère, conseille les divers secteurs du ministère sur les questions de communication et donne un soutien au ministre et au sous-ministre en matière de communications. Elle est chargée d'informer le public, les groupes clients et les médias sur les activités du ministère, en français et en anglais, d'assurer la liaison avec les médias, et de produire et distribuer du matériel audio-visuel. De plus, la Direction conçoit et coordonne les programmes et des projets portant sur la sécurité dans la conduite des voitures et des véhicules utilitaires, des motocyclettes, des mobylettes, des bicyclettes, des motoneiges et des autobus scolaires. Elle s'occupe également de créer et de distribuer des documents sur la sécurité à l'école et de l'information sur la ceinture de sécurité.

DIRECTION DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFORMATION DU PUBLIC
BUREAU DES SERVICES DE PUBLICATION
Édifice Est
1201 av. Wilson
Downsview M3M 1J8
416-235-4367

Le Bureau des services de publication oriente et dirige la gestion des publications au sein du ministère. Ce bureau travaille en concertation avec tous les programmes du ministère pour gérer la création, la conception, la production, la reproduction, la distribution et le déclassement des documents. Elle propose à tous les bureaux du ministère des services de créativité efficaces pour la conception de documents, tout en assurant le respect des politiques, des normes et des méthodes de gestion des publications et des renseignements enregistrés. Il assure l'excellence des services et l'utilisation efficace des ressources conformément aux exigences ministérielles, aux politiques du gouvernement et aux lois, dont la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée et la Loi sur les Archives publiques.

DIRECTION DU SERVICE À LA CLIENTÈLE
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 138
Downsview M3M 1J8
416-235-5103
Téléc. 416-235-5072

La Direction du service à la clientèle collabore avec les programmes et les bureaux régionaux du ministère afin de garantir l'intégration de l'excellence des services à la clientèle aux politiques, aux programmes et aux processus du ministère.

La Direction administre les programmes de récompense et de reconnaissance des employés du ministère, le programme Idées et le programme de récompense des employés.

La Direction établit des liens avec les organismes de service à la clientèle, surtout avec ceux qui s'occupent de transports.

DIRECTION DU SERVICE À LA CLIENTÈLE
REGISTRE CENTRAL
Édifice Est
1201 av. Wilson, rez-de-chaussée
Downsview M3M 1J8
416-235-4399
Téléc. 416-235-5293
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Registre central donne accès à des plans et à des dessins provenant des contrats de projets de transport (travaux de génie, routes locales, dépôts de voirie, etc.) ainsi que d'autres documents relatifs aux transports (autorisations de travail, critères des devis, etc.).

DIRECTION DU SERVICE À LA CLIENTÈLE
ÉQUIPE DE L'AMÉLIORATION DES SERVICES À LA CLIENTÈLE
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 138
Downsview M3M 1J8
416-235-5122/24
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

L'Équipe de l'amélioration des services à la clientèle contribue à l'évaluation des services existants et des approches utilisées pour répondre aux besoins et aux attentes du public; identifie et encourage la mise en oeuvre de nouvelles techniques et de nouvelles technologies qui améliorent le service à la clientèle et qui satisfont les clients; et facilite l'échange d'information et de nouveautés relatives au service à la clientèle et à l'excellence des services au sein du ministère.

DIRECTION DU SERVICE À LA CLIENTÈLE
BUREAU DE L'ACCÈS À L'INFORMATION
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 138
Downsview M3M 1J8
416-235-4607
Téléc. 416-235-5267
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Bureau de l'accès à l'information est un service bilingue de «guichet public unique» donnant accès à l'information en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée ainsi que de la Charte des droits environnementaux. Il coordonne également la participation du ministère aux appels, aux demandes de renseignements et aux enquêtes provenant de l'ombudsman, de la Commission des droits de la personne de l'Ontario, du commissaire à l'information et à la protection de la vie privée et du commissaire à l'environnement.

DIRECTION DU SERVICE À LA CLIENTÈLE
BUREAU DES SERVICES EN FRANÇAIS
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 138
Downsview M3M 1J8
416-235-4547
Téléc. 416-235-5072
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Bureau des services en français participe à la planification et à la prestation à la clientèle de services en français, coordonne et surveille la prestation de services en français du ministère; et examine, élabore et met en oeuvre les politiques et les procédés du ministère relatives aux services en français.

DIRECTION DU SERVICE À LA CLIENTÈLE
MTO INFO
Édifice Est
1201 av. Wilson, rez-de-chaussée
Downsview M3M 1J8
416-235-4686
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

MTO INFO répond aux demandes de renseignements provenant de son Centre de renseignements téléphoniques 416-235-4MTO (4686) ou 1-800-268-4MTO (4686). Il est chargé de la distribution efficace des publications du ministère par les centres de commercialisation MTO INFO (416-235-3673) qui vendent les cartes du ministère dont la carte routière de l'Ontario, les guides de l'automobiliste et certains manuels du ministère. Le Service de renseignements sur les routes (en anglais, 416-235-1110; en français, 416-235-3941; sans frais : 1-800-268-1376) et par téléphone cellulaire (*7623) exploite un service téléphonique à longueur d'année diffusant des rapports sur l'état des routes et des autoroutes en Ontario. On peut aussi obtenir des renseignements sur l'état des routes locales en communiquant avec les bureaux régionaux ou de district du ministère figurant dans la liste sous la rubrique de la Division des opérations. Le Service de renseignements sur les autoroutes publie également des communiqués sur les routes et d'autres documents sur l'état des routes. Les personnes malentendantes qui ont accès au réseau ATS peuvent composer le 416-235-4902.

DIRECTION DU SERVICE À LA CLIENTÈLE
BIBLIOTHÈQUE DU MTO
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 129
Downsview M3M 1J8
416-235-4546
416-235-5332 service de renseignements
Téléc. 416-235-4915
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Bibliothèque du MTO fournit des services de référence et d'information au ministère et à ses organismes. Elle offre des services limités aux autres ministères et aux organismes fédéraux, provinciaux et municipaux, aux chercheurs, aux experts-conseils et au grand public.

La Bibliothèque est la salle de lecture désignée du ministère. Elle donne au public accès aux publications, aux manuels et aux procédés internes du ministère. La collection comprend des documents électroniques, imprimés et audio-visuels sur des sujets relatifs aux domaines de responsabilité du ministère, y compris des rapports de recherche, des normes, des spécifications, des rapports annuels et des actes de conférences. Les collections spéciales incluent toutes les publications du Transportation Research Board, les rapports de l'American Association of State Highway and Transportation Officials (AASHTO), les normes et les rapports de l'American Society for Testing Material (ASTM), des rapports de Statistique Canada (microfiches) et les publications de la Society of Automotive Engineers (SAE).

Les services de la Bibliothèque du MTO comprennent la recherche électronique de documents, l'acquisition, la photocopie sur demande (pour le ministère seulement), les prêts entre bibliothèques, la publication des bulletins de sensibilisation actuels «Library News», «Video Update» et «Journal Contents», qui annoncent les dernières acquisitions de la bibliothèque.

La Bibliothèque du MTO et la collection du centre d'information se trouvent au 1201, avenue Wilson, édifice Central. Elle comprend des ouvrages d'intérêt à la direction du ministère et à sa clientèle, des rapports, des bandes vidéo et des bandes audio.

BUREAU DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 1er étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3836

En guise de soutien au mandat du sous-ministre, le Bureau de l'équité en matière d'emploi est chargé de l'élaboration et de la coordination des aspects stratégiques de l'équité, y compris les procédés de conception, de surveillance et d'évaluation des programmes. Il se concerte avec les divisions sur l'intégration de l'équité en matière d'emploi à tous les niveaux de la gestion des activités et des ressources humaines. Il soutient les cadres, le syndicat et le personnel dans la réalisation de l'équité. Ses activités comprennent une vaste gamme d'initiatives qui cherchent à améliorer la condition professionnelle des membres des groupes désignés, soit les autochtones, les francophones, les personnes handicapées, les minorités raciales et les femmes.

Enfin, le Bureau est également chargé de la gestion du Programme de prévention du harcèlement et de la discrimination au travail. Il est une ressource pour les employeurs aux prises avec des problèmes professionnels de cet ordre.

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES
Édifice Est
1201 av. Wilson
Downsview M3M 1J8
416-235-4408
Téléc. 416-235-4924

La Direction des services juridiques fournit des services juridiques au ministère, y compris des conseils sur les questions relatives au permis de conduire et à l'immatriculation des véhicules automobiles (416-235-4408). La Direction conseille le ministère sur l'interprétation des lois et des règlements et participe à la préparation et à l'examen des projets de loi et des règlements et d'autres documents juridiques comme les contrats. De plus, la Direction coordonne les poursuites et les litiges du ministère, participe au règlement des demandes d'indemnisation et comparaît devant les tribunaux administratifs. Le personnel de la Direction relève du ministère du Procureur général.

DIVISION DES SERVICES MINISTÉRIELS

Édifice Est
1201 av. Wilson
Downsview M3M 1J8
416-235-4038
Téléc. 416-235-4847
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Division est chargée de tous les services ministériels mentionnés ci-dessous.

BUREAU DES ACTIVITÉS MINISTÉRIELLES
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 130
Downsview M3M 1J8
416-235-4898
Téléc. 416-235-4846
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Bureau des activités ministérielles comprend trois sections principales. La Section de l'administration du parc automobile (416-235-4898; télécopieur : 416-235-3844, pièce 135, édifice Central), planifie, favorise et administre un programme gouvernemental visant à améliorer la gestion du parc de véhicules du gouvernement et à réduire les frais de transport par véhicules du gouvernement. La Section de la gestion du matériel du ministère (416-235-3765; télécopieur : 416-235-3923, pièce 143, édifice Central) s'occupe des achats et de la planification de l'inventaire, de l'achat de tous les véhicules et de tout l'équipement, des produits pétroliers et des pneus. Elle établit les contrats d'achats consolidés et offre un service public d'appels d'offres pour les contrats de génie et d'approvisionnement émanant du siège social (416-235-3747, télécopieur : 416-235-3923). Cette section est également responsable des centres de services routiers déjà prévus. La

Section des installations ministérielles/initiatives d'action écologique au travail (416-235-3776; télécopieur : 416-235-3923) élabore, préconise et diffuse des initiatives écologiques. Elle fournit également des services d'hébergement, de planification et d'élaboration de politiques (416-235-4464; télécopieur 416-235-3923).

Le Bureau des activités ministérielles publie une brochure intitulée «Vendre au gouvernement».

BUREAU DES SYSTÈMES INFORMATIQUES INTERNES
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 6e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-5192
Téléc. 416-235-5277
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Le Bureau des systèmes informatiques internes offre des services de technologie de l'information à la division, et divers services de gestion des applications pour les systèmes administratifs dont la planification des applications, le développement de systèmes, la réalisation de systèmes, l'entretien et les services d'appui, ainsi que la consultation des clients, les analyses commerciales et l'appui et la formation des utilisateurs.

CENTRE DES SERVICES MINISTÉRIELS DE DOWNSVIEW
Tour Atrium
1201 av. Wilson, 1er étage
Downsview M3M 1J8
416-235-5370
Téléc. 416-235-4595
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Centre des services ministériels de Downsview comprend neuf grandes sections qui offrent des services administratifs généraux et financiers ainsi que des services de ressources humaines, d'achat, d'approvisionnement, d'entreposage, de santé et de sécurité au travail au personnel et aux bureaux de la région centrale et du complexe de Downsview. De plus, il offre des services de planification technologique, de gestion et de soutien technique et administratif pour l'infrastructure informatique de tous les bureaux de la région centrale et de la Division des services ministériels.

DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DE L'ÉVALUATION FINANCIÈRES
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 6e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4224
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction de la planification et de l'évaluation financières offre au ministère des services d'orientation financière, de planification financière, de gestion financière et de comptabilité et assure la liaison financière avec le Conseil de gestion du gouvernement et le Conseil du Trésor, le vérificateur provincial et d'autres ministères et organismes du gouvernement.

La Direction est divisée en cinq grands secteurs fonctionnels : budget ministériel, établissement des priorités ministérielles, comptabilité générale du ministère (comprend la paie, les comptes créditeurs et le revenu), systèmes financiers du ministère et demandes de règlement au sein du ministère (dont les demandes de règlement d'assurances présentées au gouvernement et les demandes de règlement présentées par la Couronne).

DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DE L'ÉVALUATION FINANCIÈRES
BUREAU DE L'ÉTABLISSEMENT DES PRIORITÉS ET DU FINANCEMENT
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 6e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4028
Téléc. 416-235-5277
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:45

Le Bureau de l'établissement des priorités et du financement coordonne l'élaboration des stratégies et des priorités de financement pour les divers moyens de transport (autoroutes, réseau GO, transport en commun municipal, routes municipales et aviation) de façon à refléter les objectifs et les politiques du gouvernement et les besoins à long terme en matière de systèmes de transport. De plus, le Bureau tente d'obtenir un financement suffisant du gouvernement et de le répartir convenablement entre les divers moyens de transport.

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 1er étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3841
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction des ressources humaines conseille les cadres hiérarchiques du siège social et donne des services de gestion fonctionnelle au personnel régional pour toutes les questions touchant à la gestion des ressources humaines.

Les fonctions de la Direction comprennent l'élaboration de politiques et de procédés de gestion des ressources humaines; la mise en oeuvre des nouvelles initiatives; l'orientation des stratégies d'innovation sur les lieux de travail; la conception, la mise en oeuvre et la gestion d'un volet de planification de la main-d'oeuvre; l'élaboration de programmes visant à encourager l'adoption de bonnes habitudes de santé et de sécurité au travail; la formation et le perfectionnement des cadres et du personnel; et la participation aux conventions collectives pour les questions relatives aux conditions de travail.

La Direction offre également des services administratifs concernant les avantages sociaux des employés et l'assurance collective, la classification, la dotation en personnel, les relations avec les employés, l'administration de la paie, la réaffectation et le recyclage des employés.

DIRECTION DES SYSTÈMES INFORMATIQUES
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3933
AUTRES LANGUES: mandarin, cantonais
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction des systèmes informatiques est chargée de créer des ressources informatiques qui appuient le déroulement des activités du ministère.

La Direction gère l'élaboration des plans d'informatique stratégiques et opérationnels qui définissent la façon dont le ministère utilisera l'informatique pour atteindre ses objectifs.

La Direction est chargée de la création et de l'exploitation de la structure technique du ministère qui relie tous les bureaux du ministère dans la province. Elle sert de centre nerveux pour toutes les communications informatisées, assure l'élaboration des applications communes et facilite l'échange d'information par le biais de systèmes administratifs, de transport et de génie. De plus, la Direction crée et maintient des systèmes et des bases de données pour l'ensemble du ministère, ainsi que des politiques, des normes et des directives concernant la gestion de l'informatique.

La Direction offre également des services de consultation, de formation en informatique, de coordination de la sécurité des données, d'administration des données et de soutien technique pour le matériel, les logiciels et le réseau de communication de données.

La Direction comprend trois bureaux : Planification et aide à la clientèle, Gestion de la technologie et Gestion de l'information et des applications.

DIVISION DES OPÉRATIONS

La Division des opérations est chargée de l'élaboration et de l'entretien du système provincial d'autoroutes, de l'octroi de subventions pour les routes et le transport en commun municipal, et de l'application de l'examen des conducteurs, de l'inspection des véhicules et des transporteurs sur les autoroutes. Ces responsabilités sont assumées par la Direction de la gestion des ressources au siège social et par cinq bureaux régionaux, 12 bureaux de district responsables du génie et 15 bureaux de district responsables de l'immatriculation et des permis de conduire.

Les cinq bureaux régionaux sont chargés de la planification, de la conception, de la construction et de l'entretien des routes dans le système provincial d'autoroutes; de l'administration régionale des tâches liées à l'immatriculation et aux permis de conduire; et de l'octroi des subventions accordées pour les routes et le transport en commun municipal. Ces activités régionales sont décrites en détail ci-dessous.

Toutefois, dans la région centrale, ces fonctions ont été réorganisées en deux bureaux dans le but de mieux gérer la complexité des travaux et leur volume. Il n'y a pas de bureaux de génie dans cette région, bien que du personnel opérationnel soit en poste à Burlington. La Section de la planification, du génie et de la construction, région centrale, est chargée de toutes les activités associées à la planification routière, à la conception et à la construction de routes provinciales. La Section des opérations, région centrale, s'occupe des activités

municipales et de l'entretien. Une de ses principales tâches est la gestion de la circulation, ce qui comprend la gestion des deux centres d'opérations COMPAS à Downsview et Burlington. De plus, l'atelier provincial de signalisation à Toronto, avec une antenne à North Bay, fabrique les panneaux de signalisation pour toutes les régions et tous les districts. La Section des opérations, région centrale, en est responsable. La Division de la sécurité et des règlements du ministère se charge des responsabilités quant aux conducteurs et aux véhicules dans la région centrale.

Les 12 bureaux de district responsables du génie gèrent l'entretien estival et hivernal du système provincial d'autoroutes et aident les municipalités à créer et à entretenir un système de routes et de rues qui répond aux besoins municipaux et qui complémente le système provincial d'autoroutes. Les bureaux de district donnent, au besoin, des conseils sur les techniques de construction et d'entretien et autorisent le versement des subventions du ministère aux municipalités. Dans les territoires non érigés en municipalités, la construction ou l'entretien des routes locales sont effectués en collaboration avec les propriétaires fonciers. De plus, les bureaux de district fournissent des renseignements sur les conditions des routes et des autoroutes provinciales et délivrent des permis de construction d'entrées sur les autoroutes provinciales. Les bureaux de district délivrent également des permis pour les panneaux d'affichage et les édifices ou structures adjacents aux autoroutes.

Les 15 bureaux de district de l'immatriculation et des permis de conduire sont responsables de l'examen de conduite, de l'inspection des véhicules et du respect des lois pour les transporteurs routiers. Les bureaux font passer les examens pour diverses catégories de permis de véhicules automobiles, y compris les permis de conduire pour motocyclettes, et pour les moniteurs de conduite. Les permis de conduire sont délivrés dans 64 centres à temps plein et dans 98 centres routiers. Dans toute la province, les bureaux effectuent des entrevues liées au système de points d'inaptitude et à l'amélioration des conducteurs. L'inspection des véhicules comprend l'inspection des véhicules utilitaires, la surveillance de l'inspection des autobus scolaires et des autobus non utilitaires, la délivrance de certificats de conformité aux normes de sécurité et l'exploitation de voies d'inspection temporaires et permanentes. Les représentants des transporteurs routiers inspectent les véhicules utilitaires pour vérifier s'ils sont conforment à la législation relative au poids et aux permis. Les permis pour véhicules de dimensions et de poids excessifs sont délivrés dans les districts sur la base de projets annuels ou de voyages individuels.

RÉGION DU CENTRE

Bureau de Burlington
1182 boul. North Shore E
CP 5020
Burlington L7R 3Z9
905-637-5625
Téléc. 905-637-4114
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15 ♿

Bureau de la planification, de l'ingénierie et de la construction de la région du centre
Tour Atrium
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-5412
Téléc. 416-235-4382
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Bureau des opérations de la région du centre
Tour Atrium
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-5185
Téléc. 416-235-4392
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

RÉGION DE L'EST

District de Bancroft
64 ch. Monck
CP 300
Bancroft K0L 1C0
613-332-3220
Appels interurbains, demander le Zénith 83580 (Appels sans frais) (information routière et générale)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau régional
355 rue Counter
CP 4000
Kingston K7L 5A3
613-544-2220
1-800-267-0284 (Appels sans frais) (information routière)
1-800-267-0295 (Appels sans frais)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 ♿

District de Kingston
355 rue Counter
CP 4000
Kingston K7L 5A3
613-544-2220
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 ♿

District d'Ottawa
530 ch. Tremblay
Ottawa K1G 0E4
613-745-6841
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

RÉGION DU NORD

District de Cochrane
50 av. Third
CP 5000
Cochrane P0L 1C0
705-272-4333
Téléc. 705-272-6448
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

District de Huntsville
207 rue Main
Huntsville P0A 1K0
705-789-2391
HEURES DE BUREAU: 7:30-4:00 ♿

Bureau de district de New Liskeard et bureau régional de Cochrane
500 ch. Rockley
CP 1390
New Liskeard P0J 1P0
705-647-6761
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau régional
447 av. McKeown
CP 3030
North Bay P1B 8L2
1-800-461-9547 (Appels sans frais)
(information générale)
1-800-461-9523 (Appels sans frais)
(information routière)
705-472-7900
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau de district de Sudbury et bureau régional de North Bay
Ch. Government Office
McFarlane Lake, autoroute 69 S
CP 7000, Succ. "A"
Sudbury P3A 4S2
705-522-9380
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

RÉGION DU NORD-OUEST

District de Kenora
808 rue Robertson
CP 5070
Kenora P9N 3X9
807-468-2740
Téléc. 807-468-2784
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

District de Sault Ste. Marie
160 rue McDougall
CP 500
Sault Ste. Marie P6A 5M6
705-942-8120
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

District de Thunder Bay
615 rue James S
CP 1177
Thunder Bay P7C 4X9
807-473-2043
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau régional
615 rue James S
CP 1177, Succ. "F"
Thunder Bay P7C 4X9
1-800-465-6943 (Appels sans frais)
(information routière)
807-473-2000
1-800-465-6941 (Appels sans frais)
(information générale)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

RÉGION DU SUD-OUEST

District de Chatham
870 rue Richmond
CP 910
Chatham N7M 5L3
519-354-1400
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Bureau régional
659 ch. Exeter
London N6A 5H2
519-681-1441
1-800-265-6073 (Appels sans frais)
(immatriculation et permis de conduire)
1-800-268-1376 (Appels sans frais)
(information routière)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

District de London/Stratford
659 ch. Exeter
London N6A 5H2
519-681-1441
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau régional de Stratford
581 rue Huron
Stratford N5A 5T8
519-271-3550
Téléc. 519-271-9009
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

District d'Owen Sound
1450 av. Seventh E
CP 520
Owen Sound N4K 5R1
519-376-7350
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30



CENTRES RÉGIONAUX DE SERVICES MINISTÉRIELS
Tour Atrium
1201 av. Wilson, 1er étage
Downsview M3M 1J8
416-235-5375
Téléc. 416-235-4595
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Situés dans toutes les régions sauf la région centrale, les centres régionaux de services offrent des services financiers, de ressources humaines, d'achats et d'approvisionnement au personnel des bureaux régionaux, de district et locaux. Ces services comprennent la planification, la mise en oeuvre et le soutien opérationnel de systèmes informatiques, la coordination de la formation, la paie et les questions connexes, le traitement des comptes pour les paiements, le maintien des dossiers sur les frais et des budgets, le recouvrement des dépenses (p. ex. travail partagé, dommages aux biens de la Couronne), l'achat de biens ou de services et la tenue des stocks, l'approvisionnement et les appels d'offres de service, les communications (téléphone, ATS), le recrutement, les classifications, les conseils au personnel, etc., la publicité dans les journaux, le soutien administratif, la commande de meubles et de matériel de bureau, et la tenue des dossiers. Le Centre de services ministériels de Downsview dessert les sections des opérations et de la planification, du génie et de la construction de la région centrale.

DIRECTION DE LA CONCEPTION TECHNIQUE DE L'AUTOROUTE 407
Édifice Est
1201 av. Wilson, étage inférieur
CP 407
Downsview M3M 1J8
905-709-2700
Téléc. 905-709-2710
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Chargée d'un projet spécial, cette direction est responsable du développement, de la conception, de la construction, de l'exploitation et de l'entretien du nouvel autoroute à péage 407, qui doit relier l'autoroute 403 à la route 48. La Direction est également chargée des dossiers relatifs au génie routier et aux propriétés.

RÉGIONS ET DISTRICTS

Les régions et les districts s'occupent de la prestation des programmes relatifs aux opérations, aux politiques, à la planification, à la sécurité, à la réglementation, à l'administration et, dans la région du Nord-Ouest, du Programme de transport aérien. Chacune des cinq régions est chargée d'un secteur géographique précis de la province. Certaines fonctions sont exécutées à l'échelon régional, tandis que d'autres le sont au palier du district. Sauf pour la région centrale, chaque région est divisée en deux services : Routes provinciales, et Délivrance des permis de conduire et immatriculation des véhicules automobiles. La liste de bureaux locaux est énumérée sous la Division des opérations.

RÉGIONS ET DISTRICTS
BUREAU DE LA CONSTRUCTION

Par l'intermédiaire des cinq Bureaux de construction régionaux, le ministère administre et supervise les contrats de construction de nouvelles autoroutes et de remise en état et d'amélioration des autoroutes existantes. Ces bureaux font partie des cinq bureaux régionaux de la liste figurant sous la rubrique «Division des opérations» du présent ministère.

RÉGIONS ET DISTRICTS
BUREAU DE L'IMMATRICULATION ET DES PERMIS DE CONDUIRE

Le Bureau de l'immatriculation et des permis de conduire offre des programmes d'examen de conduite, d'inspection des véhicules et de respect des lois pour les transporteurs routiers dans la province par l'entremise de cinq bureaux régionaux et de 12 bureaux de district de la province.

RÉGION DU CENTRE

Bureaux de district

Permis pour véhicules de dimensions et de poids excessifs
7900 ch. Airport
Brampton L6T 4N8
905-793-4345
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Centre John Rhodes
7900 ch. Airport
Brampton L6T 4N8
905-793-4340
(Municipalités régionales de Halton et de Peel)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Délivrance de permis de conduire
7900 ch. Airport
Brampton L6T 4N8
905-793-4340
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

District de Toronto
1448 av. Lawrence E
North York M4A 2V6
416-325-8586
(Municipalité régionale de York et la communauté urbaine de Toronto)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Bureau d'Oshawa
67 ch. Thornton
Oshawa L1J 5Y1
905-728-5890
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Inspection de sécurité des véhicules
138 rue Hope N
CP 150
Port Hope L1A 3W3
905-885-2481
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

District de Port Hope
138 rue Hope N
CP 150
Port Hope L1A 3W3
905-885-2481
(Comtés de Northumberland, de Peterborough, de Victoria et municipalités régionales de Durham)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Permis pour véhicules de dimensions et de poids excessifs
Bunting Square
285 ch. Bunting
St. Catharines L2M 7T9
905-646-7529
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Certificats d'immatriculation et permis de conduire
370 av. Kenora
Stoney Creek L8E 2W2
905-561-5924
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Sécurité dans le camionnage et le transport par autobus
370 av. Kenora
Stoney Creek L8E 2W2
905-561-5924
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Délivrance de permis de conduire
370 av. Kenora
Stoney Creek L8E 2W2
905-561-5924
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

District de Hamilton
370 av. Kenora N
Stoney Creek L8E 2W2
905-561-5924
(Comtés de Brant, ancien comté de Haldimand et les municipalités régionales de Hamilton-Wentworth et de Niagara)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Inspection de sécurité des véhicules
Stoney Creek
905-561-5924
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Permis pour véhicules de dimensions et de poids excessifs
370 av. Kenora
Stoney Creek L8E 2W2
905-561-5924
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Certificats d'immatriculation et permis de conduire
Queen's Park
900 rue Bay
Toronto M7A 1C2
416-325-8666
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Délivrance de permis de conduire
Toronto M4A 2V6
416-325-8586
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Bureau régional

Tour Atrium
1201 av. Wilson
Downsview M3M 1J8
1-800-268-0637 (Appels sans frais)
1-800-268-7590 (Appels sans frais)
(renseignements sur les véhicules)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

CENTRE D'EXAMEN DE CONDUITE

50 rue Bloomington O
Aurora L4G 1M2
905-727-9331 enregistrement
905-727-1502
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

64 rue Monck
CP 300
Bancroft K0L 1C0
613-332-4441
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Duckworth Plaza
353 rue Duckworth
Barrie L4M 5C2
705-739-6622
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

220 rue Dundas E
Belleville K8N 1E3
613-962-8661/2
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Centre d'examen de conduite de John Rhodes
7900 ch. Airport
Brampton L6T 4N8
416-793-4340
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

14 Holiday Inn Dr.
CP 1554
Brantford N3T 5V6
519-756-5735/0290
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

2382 av. Parkdale
Brockville K6V 3G8
613-342-9772/9
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Towers Plaza
152 ch. Plains O
Burlington L7T 1E9
905-632-5453
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

261 rue Elgin N
CP 123
Cambridge N1R 5S9
519-623-0550
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Palais de justice
55 rue Munsee
CP 448
Cayuga N0A 1E0
905-772-5302
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

62 Keil Dr. S.
Chatham N7M 3G8
519-352-6154
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

154 rue Beech
Clinton N0M 1L0
519-482-7831
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

50 av. Third
Sac postal 5000
Cochrane P0L 1C0
705-272-4333
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

120 ch. Tollgate O
Cornwall K6J 5M3
613-933-8921/2
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

479 ch. Government
CP 3000
Dryden P8N 3B3
807-223-3237
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

383 rue Centre, Unité 2
Autoroute 6
Espanola P5E 1E4
705-869-4884
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:00 ♿

283 rue Church
Fort Frances P9A 1C7
807-274-6623
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Victoria Grange Plaza
25 ch. Victoria N
Guelph N1E 5G6
519-824-2790

Mountain Plaza, Store U
673 rue Upper James
Hamilton L9C 5R9
905-389-2242/3
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

21 rue Nelson
Hawkesbury K6A 1L4
613-632-4638
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

Édifice des services
207 rue Main O
Huntsville P0A 1K0
705-789-4170
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:15 ♿

6 rue Queen
Kapuskasing P5N 1G7
705-335-4290
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 MTF ♿

Édifice du gouvernement de l'Ontario
808 rue Robertson
CP 2250
Kenora P9N 3X8
807-468-2774
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

355 rue Counter
Kingston K7L 5A3
613-544-2220ext347
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

6 ch. Tweedsmuir
Kirkland Lake P2N 1H9
705-567-7911
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

524 av. Belmont O
Kitchener N2M 5E3
519-744-6340/1
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

89 rue Erie N
Leamington N8H 2Z7
519-326-2581
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Édifice du gouvernement de l'Ontario
322 rue Kent O, salle 133
Lindsay K9V 2Z9
705-324-6431
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

659 ch. Exeter
CP 5338
London N6A 5H2
519-681-1441 ligne directe
519-681-2501 enregistrement
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

578 rue King
Midland L4R 4P3
705-526-9471
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

500 ch. Rockley
CP 1209
New Liskeard P0J 1P0
705-647-5406
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Stamford Green Plaza
3483 ch. Portage N
Niagara Falls L2J 2K5
905-356-0742
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

447 av. McKeown
CP 3030
North Bay P1B 8L2
705-472-7900ext329
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

1448 av. Lawrence E
North York M4A 2V6
416-325-8586
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

177 av. Cross
Oakville L6J 2W7
905-845-5761
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

50 av. Fourth, bureau 3
Orangeville L9W 1G6
519-941-6861
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

I.G.A. Plaza
404 rue Laclie
Orillia L3V 4P5
705-326-9293
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

67 ch. Thornton S
Oshawa L1J 5Y1
905-728-5890 enregistrement
905-728-7616
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

1570 ch. Walkley
Ottawa K1V 6P5
613-731-3962
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

1450 av. Seventh E
Owen Sound N4K 2Z1
519-376-2342/2343
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

513 ch. Eganville
Pembroke K8A 4E6
613-732-7041
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

749 av. Erskine
Peterborough K9J 7Y6
705-745-9066
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

740 rue Stewart N
Renfrew K7V 3B9
613-432-4556
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

1362 ch. Lambton Mall, bureau 4
Sarnia N7S 5A1
519-542-7707/8
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

370 rue Lake
Sault Ste. Marie P6B 3L1
705-254-4365/6

548 Queensway O
CP 244
Simcoe N3Y 4L1
519-426-6722
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

283 rue Brockville
Smiths Falls K7A 1P5
613-283-2815
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

285 ch. Bunting, unité 1
St. Catharines
905-646-7529
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

370 av. Kenora N
Stoney Creek L8E 2W2
905-561-5924
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

581 rue Huron
Stratford N5A 5T8
519-271-0961
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

200 rue Metcalfe E
Strathroy N7G 1P8
519-245-1020
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Montrose Mall
782 boul. LaSalle
Sudbury P3A 1X4
705-566-0316
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

615 rue James S
CP 1177, Succ. "F"
Thunder Bay P7C 4X9
807-475-4291
1-800-465-5035 (Appels sans frais)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

107 rue Concession
Tillsonburg N4G 4W4
519-842-5739
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

83 boul. Algonquin O
Timmins P4N 2R4
705-264-5349
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Édifice Macdonald
900 rue Bay, salle M1-20
Toronto M7A 2A2
416-325-8666
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Trent Square
5 rue Stewart
Trenton K8V 6H5
613-392-3346
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

220 rue Ridout
Walkerton N0G 2V0
519-881-3400
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

11B av. Second
CP 497
Wawa P0S 1K0
705-856-7086

A & P Plaza
325 rue Thorold O
Welland L3C 3W4
416-732-3132
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

449 rue Main E
Winchester K0C 2K0
613-774-2206
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

2090 rue Wyandotte E
Windsor N8Y 1E6
519-258-8312

Springbank Shopping Plaza
212 av. Springbank
Woodstock N4S 7R3
519-539-2223
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

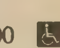
RÉGION DE L'EST

Bureaux de district

District de Kingston
355 rue Counter
Kingston K7L 5A3
613-544-2220
(Comtés de Lennox et Addington, de Hastings, de Prince Edward, de Frontenac, de Leeds et Grenville, de Stormont, de Dundas et Glengarry)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Délivrance de permis de conduire
Ottawa
613-731-1762
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

District d'Ottawa
1570 ch. Walkley
Ottawa K1V 6P5
613-731-3962
(Comtés de Lanark, de Renfrew, de Prescott, de Russell, et de la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Permis pour véhicules de dimensions et de poids excessifs
Certificats d'immatriculation et permis de conduire
Ottawa
613-731-6451
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Bureau régional

355 rue Counter
Kingston K7L 5A3
613-544-2220
1-800-267-0293 (Appels sans frais) (conducteurs(trices) et véhicules)
1-800-267-0295 (Appels sans frais) (standard)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

RÉGION DU NORD

Bureaux de district

District de North Bay
447 av. McKeown
North Bay P1B 8L2
705-472-7900
1-800-461-9548 (Appels sans frais)
(District de Parry Sound, de Nipissing, la municipalité de district de Muskoka et le comté provisionnel de Haliburton)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Délivrance de permis de conduire
Sudbury
705-566-0315
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

District de Sudbury
782 boul. La Salle
Sudbury P3A 4V4
705-566-0315
(Sudbury, Manitoulin et région de l'est du district d'Algoma, et la municipalité régionale de Sudbury)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Permis pour véhicules de dimensions et de poids excessifs
Sudbury
705-566-1414
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

District de Timmins
83 boul. Algonquin O
Timmins P4N 2R4
705-264-5349
(Districts de Timiskaming et de Cochrane)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Délivrance de permis de conduire
Timmins
705-264-5349
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau régional

447 av. McKeown
CP 3030
North Bay P1B 8L2
705-472-7900
1-800-461-9548 (Appels sans frais)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

RÉGION DU NORD-OUEST

Bureaux de district

Bureau de Dryden
479 ch. Government
CP 3000
Dryden P8N 3B3
807-223-3237
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de Fort Frances
283 rue Church
CP 536
Fort Frances P9A 1C7
807-274-6623
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Transport par autobus et camions
Kenora
807-468-2780
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Délivrance de permis de conduire
Kenora
807-468-2774
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Inspection de sécurité des véhicules
Kenora
807-468-2780
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

District de Kenora
808 rue Robertson
CP 2250
Kenora P9N 3X8
807-468-2774
(District de Kenora et de Rainy River)
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Permis pour véhicules de dimensions et de poids excessifs
Kenora
807-468-2781
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

District de Sault Ste. Marie
688 Second Line E
Sault Ste. Marie P6B 4K3
705-945-9393
(District d'Algoma)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Inspection de sécurité des véhicules de dimensions et de poids excessifs
Sault Ste. Marie
705-945-9395
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Permis pour véhicules de dimensions et de poids excessifs
Thunder Bay
807-473-2040
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

District de Thunder Bay
615 rue James S
Thunder Bay P7C 4X9
807-473-2122
(District de Thunder Bay)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Inspection de sécurité dans le camionnage et le transport par autobus
Thunder Bay
807-473-2021
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Délivrance de certificats d'immatriculation et de permis de conduire
Thunder Bay
807-473-2122
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de Wawa
25 ch. Government
CP 710
Wawa P0S 1K0
705-856-2394
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau régional

615 rue James S
CP 1177
Thunder Bay P7C 4X9
1-800-465-5035 (Appels sans frais)
(conducteurs(trices) et véhicules)
1-800-465-5032/3 (Appels sans frais)
(information routière)
1-800-465-5034 (Appels sans frais)
(standard)
807-473-2122
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DU SUD-OUEST

Bureaux de district

Permis pour véhicules de dimensions et de poids excessifs
Barrie
705-739-6622
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Transport par les autobus et les camions
Barrie
705-739-6626
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Transport par les autobus et les camions
Clinton
519-482-5536
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Inspection de sécurité des véhicules
Kitchener
519-744-1120
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15

Le transport par les autobus et les camions
Kitchener
519-744-1129
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15

Délivrance de permis de conduire
Kitchener
519-744-6340
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15

District de Kitchener
524 av. Belmont O
Kitchener N2M 5E3
519-744-1120
(Comtés de Huron, de Perth, de Wellington, de Bruce, de Grey, de Dufferin, de Simcoe et la municipalité régionale de Waterloo)
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15

Permis pour véhicules de dimensions et de poids excessifs
Kitchener
519-744-6340
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:15

District de London
659 ch. Exeter
London N6A 5H2
519-681-1441
1-800-265-6073 (Appels sans frais)
(information sur la suspension de permis)
(Comtés d'Elgin, d'Oxford, de Middlesex et de l'ancien comté de Norfolk)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le transport par les autobus et les camions
London
519-681-1441ext240
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Certificats d'immatriculation
London
519-681-1441
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le transport par les autobus et les camions
Owen Sound
519-376-1341

Le transport par les autobus et les camions
Putnam
519-268-8240
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Permis pour les véhicules de dimensions et de poids excessifs
Sarnia
519-542-7707/8
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Délivrance de permis de conduire et le transport par les autobus et les camions
Sarnia
519-542-7709
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Le transport par les autobus et les camions
Tillsonburg
519-842-5739
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Délivrance de permis de conduire et le transport par les autobus et les camions
Windsor
519-723-2227
519-258-8312

District de Windsor
2090 rue Wyandotte E
Windsor N8Y 1E6
519-258-8312
(Comtés d'Essex, de Kent et de Lambton)

Inspection de sécurité des véhicules
Windsor
519-258-8312

Permis pour véhicules de dimensions et de poids excessifs
Windsor
519-258-8312

Bureau régional

659 ch. Exeter
CP 5338, Succ. D
London N6A 5H2
1-800-265-6072 (Appels sans frais)
519-681-1441
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

RÉGIONS ET DISTRICTS BUREAU DU GÉNIE

Chacun des cinq bureaux régionaux de la liste figurant sous la rubrique «Division des opérations» du ministère comprend un Bureau du génie. Chaque bureau gère toutes les activités de génie avant la construction et l'évaluation environnementale et les acquisitions et les dispositions de propriétés requises pour les programmes d'amélioration des autoroutes du ministère. La Section de la planification et de la conception prépare les conceptions et les évaluations préliminaires des systèmes d'autoroutes actuels et futurs, produit des plans détaillés des projets et des contrats, coordonne les activités pour faire en sorte que les ensembles de contrats détaillés de conception soient conformes à la Loi sur les évaluations environnementales, et s'assure de la compatibilité des développements publics et privés avec les autoroutes existantes et les améliorations futures. Le Bureau des levés et de la conception effectue les travaux préliminaires du génie civil, les levés et l'arpentage, et l'interprétation des photographies aériennes de la région. La Section des biens immobiliers achète, gère, loue et vend les biens immobiliers du ministère. La Section des services géotechniques mène des enquêtes et effectue des évaluations des conditions géologiques existantes, recommande les conceptions de talus et de chaussées, indique les capacités des murs de soutènement et des fondations des caniveaux, et identifie et effectue des tests sur les sources d'aggrégats pouvant être utilisées par les entrepreneurs du ministère. La Section des structures s'occupe de la conception structurale et hydrologique.

RÉGIONS ET DISTRICTS
BUREAU DE L'ENTRETIEN

L'entretien des autoroutes pour les districts est coordonné, approuvé et surveillé par les bureaux régionaux (voir la liste dans la rubrique «Division des opérations» du ministère). Ces bureaux gèrent les programmes de construction et d'entretien liés aux dépôts de voirie et aux édifices. Une section de la circulation routière recueille des statistiques sur la circulation, effectue des études sur la régulation de la circulation, détermine l'emplacement de l'information sur les routes, des signaux routiers et des feux de signalisation, et offre des services de génie de la circulation routière sur demande.

RÉGIONS ET DISTRICTS
BUREAU DES TRANSPORTS DANS LES RÉGIONS ÉLOIGNÉES DU NORD
615 rue South James
CP 1177
Thunder Bay P7C 4X9
807-473-2000/2081
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Ce bureau, situé au siège social de la région du Nord-Ouest, est chargé de la construction et de l'exploitation continue des aéroports dans les régions éloignées du Nord de l'Ontario. Pour obtenir des renseignements sur la politique provinciale en matière d'aviation, voir la rubrique «Bureau du transport aérien» de ce ministère.

DIRECTION DE LA GESTION DES RESSOURCES
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 4e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4154
Téléc. 416-235-4255
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Cette direction est chargée de la coordination efficace de toutes les ressources, tant humaines que financières, qu'elle administre pour le compte des bureaux régionaux. La Direction comporte deux bureaux, le Bureau d'administration des ressources et le Bureau de planification des ressources. Ces bureaux se chargent des fonctions centralisées comme l'analyse des programmes, la programmation, l'établissement des échéanciers et du contrôle des dépenses pour les projets d'immobilisations et les activités de prestation de services entrepris dans chaque région et district du ministère des Transports.

Le Bureau de l'administration des ressources fournit des services de coordination pour l'utilisation efficace des fonds d'immobilisations et d'exploitation affectés aux opérations régionales. Ces services comprennent la préparation, l'affectation et le contrôle de tous les budgets des divisions; le contrôle des dépenses d'immobilisations et d'exploitation conformément aux prévisions budgétaires; l'élaboration et la gestion d'un plan de construction de routes sur plusieurs années; et la préparation, le contrôle et l'autorisation des appels d'offres provenant du ministère pour les projets d'immobilisations en cours.

Le Bureau de planification des ressources assure la coordination efficace des méthodes opérationnelles, du développement organisationnel et de la gestion des ressources humaines pour la Division des opérations. Il fournit des services de direction, de coordination et/ou d'analyse des dossiers et des initiatives du ministère ou qui touchent plusieurs divisions. Enfin, il fournit également un soutien aux cadres supérieurs ainsi que des services de consultation et de communication à la Division des opérations.

DIVISION DES POLITIQUES ET DE LA PLANIFICATION

Édifice Est
1201 av. Wilson, salle 185
Downsview M3M 1J8
416-235-3985
Téléc. 416-235-3621
HEURES DE BUREAU: 8:15-5:00 

La Division des politiques et de la planification est chargée de tous les aspects de la planification du transport dans la province, et notamment de l'élaboration de plans stratégiques de transport multi-modaux et multi-juridictionnels pour le déplacement de personnes et de biens dans toutes les régions de l'Ontario; de l'élaboration de politiques de transport saines pour soutenir les objectifs du ministère et du gouvernement; de la formulation de stratégies visant à guider les investissements dans tous les modes de transport; de l'élaboration de stratégies de financement pour les investissements en capitaux propres; et du soutien de notre industrie du transport par la recherche et le développement.

DIRECTION DES POLITIQUES MINISTÉRIELLES

Édifice Est
1201 av. Wilson, étage inférieur
Downsview M3M 1J8
416-235-4434
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction des politiques ministérielles est chargée de favoriser l'élaboration de directions stratégiques qui peuvent être mises en oeuvre dans le ministère. De plus, elle fournit au ministre, au sous-ministre et aux cadres supérieurs un soutien et des conseils en matière des politiques sur divers dossiers et priorités du ministère et du gouvernement. Elle assume la responsabilité des projets ministériels spéciaux et elle comprend les bureaux suivants.

DIRECTION DES POLITIQUES MINISTÉRIELLES
BUREAU DES POLITIQUES MINISTÉRIELLES ET DE LA GESTION STRATÉGIQUE
Édifice Est
1201 av. Wilson, salle B-034, étage inférieur
Downsview M3M 1J8
416-235-3588
Téléc. 415-235-3599
AUTRES LANGUES: italien
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Bureau des politiques ministérielles et de la gestion stratégique fournit des conseils sur les politiques ministérielles et les activités de gestion stratégique du ministère. Son mandat est de soutenir l'élaboration de directions stratégiques qui peuvent être mises en oeuvre à l'échelle du ministère, en plus de fournir des conseils et du soutien au niveau des politiques sur les dossiers et les priorités du ministère et du gouvernement.

DIRECTION DES POLITIQUES MINISTÉRIELLES
GROUPE DES PROJETS MINISTÉRIELS
Édifice Est
1201 av. Wilson, salle B-050, étage inférieur
Downsview M3M 1J8
416-235-4434
Téléc. 416-235-5243
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Groupe des projets ministériels (dossier autochtone) fournit au sous-ministre, aux sous-ministres adjoints et au personnel du ministre des conseils en matière de politiques et du soutien sur les dossiers, les activités et les priorités autochtones au niveau du ministère et du gouvernement.

DIRECTION DES POLITIQUES MINISTÉRIELLES
BUREAU DES PARTENARIATS ET DES RELATIONS EXTÉRIEURES
Édifice Est
1201 av. Wilson, salle B-050, étage inférieur
Downsview M3M 1J8
415-235-4446
Téléc. 416-235-5243
AUTRES LANGUES: italien
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Bureau des partenariats et des relations extérieures est chargé d'encourager les possibilités commerciales en développant des produits et procédés nouveaux et existants; en servant de point de contact pour la coopération industrielle; en se concertant avec les entreprises ontariennes et des organismes gouvernementaux pour répondre aux besoins du marché international du transport; et en appuyant les priorités, les objectifs et les directions du ministère et du gouvernement par l'entremise de partenariats avec les secteurs public et privé.

DIRECTION DES POLITIQUES MINISTÉRIELLES
BUREAU DE LIAISON CONCERNANT LES POLITIQUES

Édifice Est
1201 av. Wilson, salle B-050, étage inférieur
Downsview M3M 1J8
416-235-4434
Téléc. 416-235-5243
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Bureau de liaison concernant les politiques offre des conseils et un soutien sur des dossiers et des priorités du ministère et du gouvernement au ministre, au sous-ministre et aux membres du Conseil exécutif. Il assure la liaison générale avec le Bureau du Conseil des ministres, les organismes centraux et les autres ministères sur les questions relatives aux politiques du ministère et du gouvernement.

DIRECTION DES POLITIQUES DU TRANSPORT DES MARCHANDISES

Tour Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4044
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 ♿

La Direction des politiques du transport des marchandises effectue une analyse complète des politiques qui tient compte des besoins des expéditeurs, des fournisseurs de transport et des syndicats. La Direction est chargée d'élaborer des politiques de transport des marchandises qui répondent aux besoins de développement social et aux besoins économiques de la province. La Direction comprend trois bureaux (voir la liste sous la rubrique «Bureau des services de consultation en distribution»).

DIRECTION DES POLITIQUES DU TRANSPORT DES MARCHANDISES
BUREAU DES POLITIQUES RELATIVES AUX MODES DE TRANSPORT DES MARCHANDISES

Tour Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3603
Téléc. 416-235-4850
AUTRES LANGUES: français, italien

Le Bureau des politiques relatives aux modes de transport des marchandises est chargé de l'intégration de la politique de transport des marchandises. Ce bureau répond aux besoins relatifs à tous les modes de transport afin de garantir une approche globale à l'élaboration des politiques. Les questions touchant un mode de transport particulier seront réglées par le biais de l'élaboration de politiques relatives au transport de marchandises par camion, par bateau, par train et par avion en consultation avec les parties intéressées.

DIRECTION DES POLITIQUES DU TRANSPORT DES MARCHANDISES
BUREAU DE LA COORDINATION DES POLITIQUES

Tour Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4069
Téléc. 416-235-4932
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le Bureau de la coordination des politiques est chargé des politiques du ministère des Transports s'inscrivant dans le cadre des initiatives de renouveau économique et de la stratégie industrielle du gouvernement. Parmi ses autres priorités, on compte les politiques de développement régional, l'analyse des demandes et du commerce, les besoins sectoriels et l'adaptation de l'infrastructure. Le Bureau s'intéresse également aux dossiers canadiens de transport comme l'examen de la Loi sur les transports nationaux et le débat sur la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.

DIRECTION DES POLITIQUES DU TRANSPORT DES MARCHANDISES
BUREAU DES SERVICES DE CONSULTATION EN DISTRIBUTION

Tour Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4065
Téléc. 416-235-4932
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

La principale responsabilité du Bureau des services de consultation en distribution est d'offrir des conseils pratiques aux petits expéditeurs afin d'améliorer la position concurrentielle de ce secteur sur les marchés de l'exportation. En concertation avec le ministère du Développement économique et du Commerce, il aide à attirer des industries en Ontario en effectuant des études d'emplacement des usines. Il répertorie les besoins et les préoccupations des petits expéditeurs afin de pouvoir en tenir compte lors de l'élaboration des politiques. Le Bureau offre des conseils pratiques aux petites entreprises aux prises avec des problèmes de transport ou de distribution. Ces conseils pratiques peuvent se traduire par une aide dans les domaines de la documentation, de l'établissement des prix, des transporteurs de rechange, des exigences des douanes ou des règlements. Les services sont assurés par un personnel professionnel posté à Downsview, London, Sault Ste. Marie et Kingston.

Les entreprises du Nord de l'Ontario peuvent également avoir accès à cette aide en composant le numéro sans frais 1-800-461-2280 pour obtenir des renseignements sur les expéditions canadiennes ou étrangères en direction du Nord de l'Ontario, en provenance de cette région ou à l'intérieur de cette région.

Bureau des services de consultation en distribution
355 rue Counter
Kingston K7L 5A3
613-545-4604
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau des services de consultation en distribution
659 ch. Exeter
London N6A 5H2
519-649-3115
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Bureau des services de consultation en distribution
270 Foster Dr., bureau 200
Sault Ste. Marie P6A 6V8
705-945-5926
(Sault Ste. Marie et Thunder Bay)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

DIRECTION DES STRATÉGIES D'INVESTISSEMENT
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 4e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3972
Téléc. 416-235-3962
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction des stratégies d'investissement a joué un rôle primordial dans la recherche et la mise en oeuvre de nouvelles façons d'obtenir et de financer des projets d'immobilisations d'envergure. Le succès de ses démarches dépend en grande partie de la création de la Société ontarienne d'investissement dans les transports. Actuellement, la Direction sert d'agent pour cette société (constituée en novembre 1993) dans trois grands dossiers : de nouvelles autoroutes à péage, des améliorations aux routes existantes et l'expansion des installations de transport en commun. A cet égard, elle assure la liaison avec les municipalités et le secteur privé pour constituer des partenariats/consortiums; pour rechercher de nouveaux revenus (comme le péage par les utilisateurs sur l'autoroute 407); et pour accélérer la mise en oeuvre des projets d'immobilisations des transports.

Bureau des immobilisations routières
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 4e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3972
Téléc. 416-235-3962
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Bureau des initiatives en matière de transport en commun
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 4e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3972
Téléc. 416-235-3962
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

DIRECTION DES POLITIQUES DE TRANSPORT DES VOYAGEURS

Tour Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4058
Téléc. 416-235-4932

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

La Direction des politiques de transport des voyageurs appuie les objectifs du ministère et du gouvernement en élaborant des politiques qui mettent en valeur au maximum les services de transport des passagers tout en ayant le plus d'effets bénéfiques possibles pour l'Ontario au niveau social et économique. Les six unités de la Direction dont énumérées ci-dessous.

DIRECTION DES POLITIQUES DE TRANSPORT DES VOYAGEURS BUREAU DU TRANSPORT AÉRIEN

Tour Ouest
1201 av. Wilson, 3e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4058
Téléc. 416-235-5224

HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Le Bureau du transport aérien élabore des politiques provinciales sur les questions relatives aux aéroports. Il entretient des contacts avec les gouvernements fédéral et municipaux afin d'améliorer les installations de transport aérien.

DIRECTION DES POLITIQUES DE TRANSPORT DES VOYAGEURS SECTION DU TRAIN RAPIDE

Tour Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4058
Téléc. 416-235-4932

HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Section du train rapide appuie les intérêts de l'Ontario sur la question du train grande vitesse dans le corridor Québec-Ontario pendant la durée des études actuelles menées conjointement par les gouvernements de l'Ontario et du Québec et le gouvernement fédéral.

DIRECTION DES POLITIQUES DE TRANSPORT DES VOYAGEURS
BUREAU DES TRANSPORTS ET DES SERVICES ADAPTÉS
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 3e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-5206
Téléc. 416-235-5224
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Bureau des transports et des services adaptés s'occupe des questions relatives à l'amélioration de l'accès pour les personnes handicapées et à l'amélioration de la mobilité d'une population vieillissante. Les facteurs humains et sociaux liés aux besoins personnels de mobilité constituent des éléments essentiels du travail du Bureau. Il offre des services aux personnes handicapées et aux personnes âgées, y compris l'administration du Programme de démonstration de taxis accessibles par fauteuil roulant et l'accès sous un même toit aux renseignements relatifs au transport. Enfin, il offre des services de secrétariat au Comité interministériel d'étude de l'utilisation des emprises ferroviaires abandonnées.

DIRECTION DES POLITIQUES DE TRANSPORT DES VOYAGEURS
BUREAU DES POLITIQUES RELATIVES AUX MODES DE TRANSPORT DES VOYAGEURS
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3783
Téléc. 416-235-4932
HEURES DE BUREAU: 7:30-4:30 

Le Bureau des politiques relatives aux modes de transport des voyageurs est chargé de l'élaboration des politiques pour certains modes de transport de voyageurs dans le cadre d'un système intégré de transport des voyageurs. Le Bureau traite des politiques relatives à l'intégration du transport en commun, aux traversiers pour passagers et au transport aérien.

DIRECTION DES POLITIQUES DE TRANSPORT DES VOYAGEURS
BUREAU DE LA RECHERCHE POUR LES POLITIQUES DE TRANSPORT DES VOYAGEURS
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 3e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4049
Téléc. 416-235-4932
HEURES DE BUREAU: 7:45-4:30

Le principal objectif du Bureau de la recherche pour les politiques de transport des voyageurs est d'effectuer des recherches sur le comportement des voyageurs lors des déplacements et les préférences des passagers, et également d'intégrer les intérêts du public voyageur, des syndicats et de l'industrie des transporteurs dans l'élaboration des politiques à long terme sur les voyageurs.

DIRECTION DES POLITIQUES DE TRANSPORT DES VOYAGEURS
BUREAU DES STRATÉGIES DE TRANSPORT DES VOYAGEURS
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3873
Téléc. 416-235-4932
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Bureau des stratégies de transport des voyageurs élabore l'ensemble des stratégies de transport des voyageurs de la province et joue un rôle essentiel dans les relations entre les transporteurs et l'industrie et au niveau des politiques applicables à l'industrie. Ses responsabilités comprennent l'examen des lois et les relations avec le gouvernement.

DIRECTION DE LA RECHERCHE STRATÉGIQUE SUR LES TRANSPORTS
Édifice Central
1201 av. Wilson, 3e étage, salle 333
Downsview M3M 1J8
416-235-5040
Téléc. 416-235-4936


La Direction de la recherche stratégique sur les transports planifie, gère, soutient et entreprend des recherches stratégiques et des activités de démonstration pour appuyer les priorités et les objectifs du ministère et du gouvernement. La Direction s'intéresse à divers domaines, dont l'accessibilité et la coordination des moyens de transport, l'impact économique des transports, les tendances sociales et démographiques qui influencent la planification des transports, les technologies de pointe pour améliorer les systèmes de transport et les véhicules et enfin, les aspects environnementaux des transports. Elle comprend les bureaux suivants : le Bureau des transports communautaires, le Bureau de recherche stratégique sur le transport des voyageurs, le Bureau de recherche sur le transport des marchandises, le Bureau d'élaboration des systèmes intelligents véhicule-route et le Bureau de recherche stratégique sur la technologie des véhicules.

DIRECTION DE LA RECHERCHE STRATÉGIQUE SUR LES TRANSPORTS
BUREAU DES TRANSPORTS COMMUNAUTAIRES
Édifice Est
1201 av. Wilson, salle 1-147, rez-de-chaussée
Downsview M3M 1J8
416-235-4644
Téléc. 416-235-3621
AUTRES LANGUES: italien
HEURES DE BUREAU: 8:15-5:00

Le Bureau des transports communautaires soutient les collectivités qui s'efforcent de coordonner leurs ressources en matière de transport. Cette coordination est réalisée par des mécanismes comme la centralisation des services de répartition et d'établissement des horaires, la mise en commun des ressources, le partage des installations et la coordination des services d'intégration et de planification des transports. Ce bureau travaille en

concertation avec les ministères de la Santé, de l'Éducation et de la Formation ainsi que des Services sociaux et communautaires pour assurer que l'utilisation des services de transport subventionnés soit la plus efficace possible.

DIRECTION DE LA RECHERCHE STRATÉGIQUE SUR LES TRANSPORTS
BUREAU DE RECHERCHE SUR LE TRANSPORT DES MARCHANDISES
Édifice Central
1201 av. Wilson, 3e étage, salle 333
Downsview M3M 1J8
416-235-3459
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Bureau de recherche sur le transport des marchandises étudie le transport des marchandises en Ontario. Grâce à ses analyses de marché, il décrit les tendances et fournit des prévisions et des analyses du mouvement des marchandises ainsi qu'une description des facteurs d'offre et de demande du transport de marchandises. Ses études, ses analyses et ses conseils portent sur les tendances sociales et économiques actuelles et futures du transport des marchandises en Ontario. Les applications de ses analyses du marché des transports et ses recherches socio-économiques comprennent des études d'impact des transports et le soutien à des décisions d'investissements stratégiques.

DIRECTION DE LA RECHERCHE STRATÉGIQUE SUR LES TRANSPORTS
BUREAU D'ÉLABORATION DES SYSTÈMES INTELLIGENTS VÉHICULE-ROUTE
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 328
Downsview M3M 1J8
416-235-5019
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Bureau d'élaboration des systèmes intelligents véhicule-route entreprend, préconise et facilite les activités de recherche, de développement et de démonstration dans l'application des technologies de contrôle et de communication ainsi que des systèmes informatiques dans le but d'améliorer les transports en Ontario. Le Bureau cherche principalement à aider les secteurs public et privé à améliorer la productivité, la sécurité, la mobilité et la qualité de vie en Ontario dans le domaine des transports. Son travail porte sur les systèmes intelligents véhicules-routes, la perception électronique du péage, la gestion du transport en commun dans les villes, les systèmes de surveillance de la circulation et les autres applications de pointe comme la robotique pour l'entretien des routes et des transports en commun, la perception des tarifs et les cartes magnétiques intelligentes.

DIRECTION DE LA RECHERCHE STRATÉGIQUE SUR LES TRANSPORTS
BUREAU DE RECHERCHE STRATÉGIQUE SUR LE TRANSPORT DES VOYAGEURS
Édifice Central
1201 av. Wilson
Downsview M3M 1J8
416-235-3459
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Bureau de recherche stratégique sur le transport des voyageurs effectue des études commerciales sur le transport des passagers en Ontario en concentrant sur les tendances et les influences socio-économiques. Il effectue des analyses de marché (facteurs d'offre et de demande) pour déterminer les tendances et les perspectives d'avenir, et pour enquêter sur les dossiers relatifs au transport des passagers. Il tient à jour des renseignements sur les prévisions et les tendances démographiques et d'utilisation du territoire, les profils sociaux et les tendances de la migration quotidienne dans toutes les régions de la province. Dans le cadre de sa prestation de conseils socio-économiques, le Bureau explore l'évolution des attitudes envers le transport.

DIRECTION DE LA RECHERCHE STRATÉGIQUE SUR LES TRANSPORTS
BUREAU DE RECHERCHE STRATÉGIQUE SUR LA TECHNOLOGIE DES VÉHICULES
Édifice Central
1201 av. Wilson
Downsview M3M 1J8
416-235-5037
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le Bureau de recherche stratégique sur la technologie des véhicules initie, entreprend et évalue des activités de recherche, de développement et de démonstration pour améliorer la productivité, la sécurité (y compris la stabilité et le maniement), l'impact environnemental et l'application de la technologie aux véhicules commerciaux, aux autobus et aux véhicules de transport en commun. Il entreprend des recherches sur les véhicules à moteur, les camions, les carburants de rechange et les systèmes de propulsion électriques. Il développe et démontre de nouveaux produits pour les véhicules afin d'améliorer la mobilité des personnes handicapées. Le Bureau jouit d'installations spéciales, dont un laboratoire d'instrumentation, un dynamomètre pour châssis et un camion commercial servant de véhicule d'essai, lui permettant d'effectuer ses vérifications pour soutenir les activités et les autres besoins du ministère.

DIRECTION DE LA PLANIFICATION DES TRANSPORTS

Tour Ouest
1201 av. Wilson, 3e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3975
Téléc. 416-235-5224
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Direction de la planification des transports s'occupe de plans de transport stratégiques, multimodaux et multi-juridictionnels pour certaines régions de la province; effectue des études sur les corridors de transport; donne la perspective provinciale sur les transports aux municipalités et aux autres ministères pour les processus d'aménagement du territoire et d'approbation; assure la liaison entre le ministère et le réseau GO pour toutes les questions de planification; élabore des plans complets pour la région du Grand Toronto (RGT) et les autres régions de la province; assume un rôle de leader dans l'établissement d'un consensus sur les principaux projets de développement des transports; appuie les municipalités dans leurs études de planification des transports et les études connexes; effectue des recherches sur la demande de transport; et surveille les tendances futures et les comportements au niveau des déplacements dans la province.

Bureau de la planification à l'échelle provinciale
Tour Ouest
1201 Wilson Ave., 3e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4093
Téléc. 416-235-5224
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Section des projets spéciaux
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 3e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3971
Téléc. 416-235-5224
HEURES DE BUREAU: 8:15-5:00

Bureau des prévisions de la demande en services de transport
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 3e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-5031 information sur le Programme de covoiturage
416-235-5037
Téléc. 416-235-5224
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Bureau de la planification urbaine et régionale
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 3e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3971
Téléc. 416-235-5224
HEURES DE BUREAU: 8:15-5:00

DIVISION DE LA QUALITÉ ET DES NORMES

Édifice Est
1201 av. Wilson
Downsview M3M 1J8
416-235-4459
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 7:45-5:00 

La Division de la qualité et des normes est responsable de l'élaboration des normes de génie du transport, des normes de services et des politiques d'exploitation, ainsi que de la promotion d'installations et de services de transport de qualité grâce à des processus novateurs de recherche et d'acquisition. La Division comprend la Direction du génie et des normes de transport, la Direction des activités de transport, la Direction de l'élaboration des programmes, la Direction de la recherche et du développement et la Direction des normes d'acquisition.

DIRECTION DES NORMES D'ACQUISITION

Tour Ouest
1201 av. Wilson, 5e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3650
Téléc. 416-235-5000
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

La Direction des normes d'acquisition se compose du Bureau de gestion des services d'experts-conseils, du Bureau de gestion des contrats, du Bureau des demandes de paiement des entrepreneurs, du Bureau des devis, du Bureau des biens immobiliers et du Bureau du contrôle des qualifications.

DIRECTION DES NORMES D'ACQUISITION
ACQUISITION DE SERVICES D'EXPERTS-CONSEILS

Tour Ouest
1201 av. Wilson, 5e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4263
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Le Bureau de gestion des services d'experts-conseils gère et coordonne les politiques et les procédés d'achat et de gestion des services d'experts-conseils pour le ministère. Le Bureau élabore des politiques ainsi que des processus de surveillance qui sont mis en oeuvre afin de garantir que les services d'experts-conseils sont acquis selon un processus compétitif, l'objectif étant de retirer le maximum des fonds engagés.

DIRECTION DES NORMES D'ACQUISITION
BUREAU DE GESTION DES CONTRATS
Édifice Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3558
Téléc. 416-235-4849
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Le Bureau de gestion des contrats s'occupe des politiques, de la gestion et de l'adjudication de contrats de construction pour les transports par l'intermédiaire de trois subdivisions.

La Section de préparation et de vérification des contrats (416-235-3550) prépare et exécute les documents relatifs aux contrats et répond aux demandes de renseignements au cours des appels d'offres. La Section de surveillance des contrats (416-235-3542) examine les documents de contrats choisis au hasard afin d'évaluer les tendances générales en ce qui a trait à la qualité des documents. Elle fournit une vérification indépendante de l'exactitude et du respect des versements en vertu des contrats. La Section du soutien informatique élabore et fait l'entretien des procédés automatisés de préparation, d'administration et de vérification des contrats.

La Section de direction (416-235-3558) coordonne l'élaboration des politiques et des directives gouvernant les pratiques administratives et les méthodes d'établissement des contrats de construction du ministère.

DIRECTION DES NORMES D'ACQUISITION
BUREAU DES DEMANDES DE PAIEMENT DES ENTREPRENEURS
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 6e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-5264
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Les entrepreneurs en construction et en entretien peuvent appeler des décisions concernant les demandes d'indemnisation rendues par les bureaux régionaux du ministère devant le sous-ministre adjoint, Division de la qualité et des normes. Le Bureau des demandes de paiement des entrepreneurs analyse le capital et les coûts de la demande d'indemnisation, conseille le sous-ministre adjoint sur l'appel et négocie un règlement selon l'autorité qui lui est accordée.

DIRECTION DES NORMES D'ACQUISITION
BUREAU DES DEVIS
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 6e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4290
Téléc. 416-235-4979
HEURES DE BUREAU: 8:00 - 5:00

Sur demande, le Bureau des devis assure que les ministères et les municipalités reçoivent une valeur acceptable et des propositions compétitives lors de leurs appels d'offres. Avant de procéder aux appels d'offres, il prépare la prévision officielle des coûts du ministère et l'échéancier des travaux. Il effectue des prévisions de coûts avant que les travaux de génie soient entrepris pour que l'on puisse évaluer des solutions de rechange à la construction. Une fois le contrat attribué, il règle les problèmes qui surgissent au cours de la construction. Il formule des recommandations sur l'attribution des contrats en se fondant sur une analyse des prix des propositions reçues. De plus, il propose des mesures de rechange si le contrat n'est pas accordé. Le Bureau est également chargé de tenir à jour une base de données informatisée (le Système d'information sur la valeur des projets) de tous les appels d'offres sur les contrats d'immobilisations du ministère au cours des cinq dernières années (moyenne des trois propositions les moins chères).

DIRECTION DES NORMES D'ACQUISITION
BUREAU DES BIENS IMMOBILIERS
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 124
Downsview M3M 1J8
416-235-4245
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 ♿

Le Bureau des biens immobiliers est chargé de l'application, au sein du ministère, des politiques et des procédés provinciaux dans les domaines de l'évaluation et de l'acquisition des biens immobiliers ainsi que de la gestion, de la vente et de la location des terres. Le Bureau s'assure que les processus de surveillance sont mis en oeuvre afin d'obtenir des normes de rendement de bonne qualité et uniformes; examine certaines évaluations foncières régionales; coordonne les programmes de formation technique et le développement des systèmes dans les processus concernant des biens immobiliers; et prépare tous les cas d'arbitrage présentés devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Pour obtenir d'autres renseignements, communiquer avec la section des biens immobiliers des bureaux de génie (voir les bureaux régionaux énumérés sous la rubrique «Division des opérations»).

DIRECTION DES NORMES D'ACQUISITION
BUREAU DU CONTRÔLE DES QUALIFICATIONS
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 6e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4217
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Bureau du contrôle des qualifications est chargé de l'administration du système d'admissibilité des entrepreneurs pour la construction des routes et des ponts adopté par le ministère.

Le Bureau est également responsable de l'administration des réclamations de privilèges concernant les contrats du ministère en vertu de la Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction.

DIRECTION DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 4e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4109
Téléc. 416-235-4255
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette direction offre des conseils techniques et assure l'administration de plusieurs domaines décrits en détail dans chaque rubrique suivante.

DIRECTION DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES
BUREAU DU TRANSPORT AÉRIEN
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4045
Téléc. 416-235-5342
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Bureau du transport aérien fournit des conseils techniques et une aide financière aux municipalités pour le développement et l'entretien des aéroports municipaux. Il planifie et programme la construction et l'entretien des aéroports des régions éloignées du Nord de l'Ontario. Les activités de construction et d'entretien des aéroports des régions éloignées sont en fait menées par le Bureau des transports dans les régions éloignées du Nord de ce ministère.

DIRECTION DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES
BUREAU DES ROUTES MUNICIPALES
Centre des ressources de Cochrane Temiskaming
Autoroute 101
Sac postal 3010
South Porcupine P0N 1H0
705-235-8691
Téléc. 705-235-8310
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Bureau des routes municipales administre le programme de financement de la construction et de l'entretien des routes et des ponts municipaux. Ce programme est principalement régi par la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun. La Section de l'élaboration des programmes prépare et tient à jour les politiques, les procédés et les directives. En plus de traiter des questions d'admissibilité aux subventions, la Section s'occupe de la planification des programmes et de la formation pour ceux-ci, et assure la liaison avec les organismes clients. La Section de la gestion des programmes détermine la répartition des fonds accordés pour le financement des routes municipales et surveille les dépenses pour l'exercice en cours par l'entremise des bureaux de district et des bureaux régionaux. La Section est également chargée de l'élaboration de modèles de financement. Elle administre les systèmes d'inventaire des routes municipales, en plus de gérer la collecte et l'entrée des données et le traitement des rapports. Les municipalités sont en contact direct avec les bureaux de district du ministère pour tous les services liés aux programmes sur les routes municipales. Voir la rubrique «Division des opérations» pour obtenir la liste des bureaux de district.

DIRECTION DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES
BUREAU DES ROUTES PROVINCIALES
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 4e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4109
Téléc. 416-235-4255
HEURES DE BUREAU: 8:00 - 5:00

Le Bureau des routes provinciales comprend la Section sur la gestion de l'inventaire et la Section de la planification des dépenses en immobilisations. La Section sur la gestion de l'inventaire administre le système de référence de la voirie et le Système de gestion de l'inventaire routier. Cette section est chargée de l'entretien, de l'analyse et de la préparation de rapports sur l'état du système. La Section de la planification des dépenses en immobilisations est chargée de l'étude et de l'évaluation des besoins en voirie. Ces renseignements servent à la préparation du plan d'investissement en immobilisations pour la voirie. Cette section doit également préparer des rapports sur la «santé» du système. Enfin, elle fournit également des conseils et de l'assistance en ce qui a trait aux dossiers des besoins en immobilisations et des normes de voirie.

DIRECTION DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES
BUREAU DES TRANSPORTS EN COMMUN
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 3e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4024
Téléc. 416-235-5342

Le Bureau des transports en commun offre une aide financière (capitaux propres et frais d'exploitation) et technique aux municipalités pour le transport en commun, y compris les services spécialisés pour les personnes handicapées. Une aide est également disponible pour la construction, l'acquisition et la réadaptation des immobilisations et de l'équipement, et pour les études de planification des transports en commun et les projets de démonstration.

DIRECTION DE L'ÉLABORATION DES PROGRAMMES
BUREAU DE L'ÉLABORATION DES SYSTÈMES
Centre des ressources de Cochrane Temiskaming
Autoroute 101
Sac postal 3010
South Porcupine P0N 1H0
705-235-8691
Téléc. 705-235-8391
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Bureau de l'élaboration des systèmes fournit un soutien informatique aux Bureaux des transports routiers et des transports en commun et aux cadres de la Direction de l'élaboration des programmes. Le Bureau offre également des services au personnel municipal par le biais des bureaux régionaux et de district.

Le Bureau est chargé de l'élaboration, de la mise en oeuvre et de l'entretien des systèmes informatiques utilisés pour déterminer les besoins en matière de construction et d'entretien, calculer les sommes à répartir, administrer le paiement des subventions et informatiser les activités de bureau.

Le Bureau offre également une formation à tous les clients et met à leur disposition une ligne téléphonique d'aide.

DIRECTION DE LA RECHERCHE ET DU DÉVELOPPEMENT
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 331
Downsview M3M 1J8
416-235-4744
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Cette direction effectue des travaux de recherche et de développement dans le but d'améliorer l'état physique et la sécurité des autoroutes. La recherche sur les chaussées porte sur les procédés de conception, le rendement et les systèmes de gestion des routes. La recherche sur les ponts assure une portance, une sécurité, une économie et une durabilité adéquates et l'élaboration d'un code sur la conception des ponts. La Direction

effectue des recherches sur les matériaux, la construction et l'environnement afin d'améliorer le rendement et les réactions des matériaux pendant leur usage, ainsi que l'interaction des autoroutes avec l'environnement immédiat et les véhicules. De plus, la Direction surveille le Programme stratégique de recherche routière du Canada et la recherche sur le transport dans les universités et apporte son aide à toutes ces activités. De nombreuses publications techniques sont disponibles (416-235-3480).

DIRECTION DE LA RECHERCHE ET DU DÉVELOPPEMENT
BUREAU DE RECHERCHES SUR LES MATÉRIAUX
Édifice Central
1201 av. Wilson, 3e étage, salle 331
Downsview M3M 1J8
416-235-4740
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Le Bureau de recherches sur les matériaux effectue des recherches sur les propriétés et les applications des matériaux utilisés pour la construction et l'entretien des autoroutes. Ces matériaux comprennent le béton, l'acier, les ciments bitumineux, les élastomères, les polymères, les sols, les agrégats minéraux, les enduits et les produits chimiques dégelants. Le Bureau élabore également des technologies d'enquête sur les ponts endommagés et la remise en état de ceux-ci, de contrôle de la neige et de la glace, de gestion de la végétation dans les emprises des autoroutes, de contrôle de l'érosion, d'impact sur l'environnement et de marquage de la route. Les publications préparées par le Bureau sont disponibles auprès du rédacteur en chef des Publications techniques (416-235-3480).

DIRECTION DE LA RECHERCHE ET DU DÉVELOPPEMENT
BUREAU DE RECHERCHES SUR LES REVÊTEMENTS ET LES CHAUSSÉES
Édifice Central
1201 av. Wilson, 3e étage, salle 331
Downsview M3M 1J8
416-235-4742
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Le Bureau de recherches sur les revêtements et les chaussées effectue des recherches sur la conception, la construction, l'entretien et la gestion des revêtements des autoroutes. Certains projets font intervenir le poids des véhicules utilitaires, le remplissage des fissures, l'évaluation du rendement des revêtements et les techniques d'entretien, et les méthodes informatiques de prédiction du rendement, les systèmes perfectionnés et les systèmes de gestion des revêtements. Parmi les autres domaines de recherche, on compte la conception et l'évaluation des parapets, la conception de l'éclairage et le contrôle acoustique.

DIRECTION DE LA RECHERCHE ET DU DÉVELOPPEMENT
BUREAU DE RECHERCHES SUR LES OUVRAGES
Édifice Central
1201 av. Wilson, 3e étage, salle 331
Downsview M3M 1J8
416-235-4741
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Bureau de recherches sur les ouvrages effectue des recherches sur la conception, la construction, l'évaluation, la remise en état et la protection des superstructures des ponts des autoroutes. Il est chargé de mieux faire comprendre les superstructures des ponts et leurs composantes, d'élaborer de meilleures techniques d'analyse structurale et de mettre à jour les codes et les normes de conception, d'évaluation et de remise en état des ponts. Par le biais de tests effectués sur les ponts, on évalue la portance réelle des ponts existants, ce qui permet d'allonger leur durée utile. Certains projets de développement comprennent l'utilisation de matériaux composites perfectionnés pour les ponts et l'élaboration de nouveaux systèmes structuraux. De plus, le Bureau fournit des conseils techniques sur l'élaboration ou l'évaluation des règlements et des politiques de contrôle du poids des véhicules lourds et élabore des directives relatives à l'évaluation des permis de véhicules très lourds selon les capacités des ponts des autoroutes.

DIRECTION DE LA RECHERCHE ET DU DÉVELOPPEMENT
BUREAU DU TRANSFERT DES TECHNOLOGIES ET DE LA RECHERCHE STRATÉGIQUE
Édifice Central
1201 av. Wilson, 3e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4743

Le Bureau du transfert des technologies et de la recherche stratégique est chargé du transfert de l'information de la Direction de la recherche et du développement ainsi que de la mise en oeuvre de produits de recherche dans les opérations municipales et ministérielles. Ses publications comprennent des rapports techniques, des mémoires à des sociétés savantes, des bulletins et des articles de périodiques.

Le Bureau entreprend des recherches sur des questions économiques et stratégiques se rapportant aux programmes du ministère, aux facteurs humains se rapportant à la voirie, au génie civil, et à l'intégration de nouveaux produits dans les méthodes d'établissement des contrats du ministère.

Il surveille les activités liées au Strategic Highway Research Program (SHRP) des États-Unis et à son équivalent canadien, le Programme stratégique de recherche routière du Canada. Enfin, il coordonne la mise en oeuvre des produits de ces programmes.

DIRECTION DU GÉNIE ET DES NORMES DE TRANSPORT
Édifice Est
1201 av. Wilson, rez-de-chaussée
Downsview M3M 1J8
416-235-4972
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

La Direction du génie et des normes de transport élabore des politiques et des procédés et des systèmes et fournit des conseils sur l'infrastructure du système des routes principales. Également, la Direction surveille la mise en oeuvre et l'efficacité des processus et des technologies utilisés et relève les améliorations nécessaires en consultation avec les bureaux régionaux du ministère et avec l'industrie.

DIRECTION DU GÉNIE ET DES NORMES DE TRANSPORT
BUREAU DES MATÉRIAUX DE GÉNIE
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 313
Downsview M3M 1J8
416-235-3733
Téléc. 416-235-5240
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Par l'intermédiaire des Sections des matériaux bitumineux (416-235-3715), du béton (416-235-3705), des produits chimiques (416-235-3726) et des sols et des agrégats (416-235-3735), le Bureau des matériaux de génie élabore des normes de qualité, des politiques et des directives sur les matériaux et les services d'analyse pour la construction, l'entretien et l'exploitation des autoroutes. Des tests de laboratoire ainsi que des services d'évaluation technique et d'approbation sont offerts par ces sections pour les matériaux utilisés dans la conception, la construction, l'entretien et l'exploitation du système de transports, y compris les autoroutes et les ponts.

La Section de la conception des fondations (416-235-3731) mène des enquêtes sur place, effectue des analyses de génie géotechnique et conçoit des fondations pour la construction et l'entretien adéquats des autoroutes et des ponts. Le Bureau des matériaux de génie publie des rapports qui sont distribués au sein du ministère ainsi qu'à d'autres ministères sur demande.

DIRECTION DU GÉNIE ET DES NORMES DE TRANSPORT
BUREAU DE L'ENVIRONNEMENT
Édifice Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3478
Téléc. 416-235-4922
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Bureau de l'environnement élabore des politiques, des procédés, des mécanismes de surveillance et des programmes de formation afin de garantir que les programmes du ministère sont conformes à la législation, aux règlements et aux normes environnementaux. Il s'intéresse aux dossiers des sciences naturelles, des sciences de l'acoustique, des déchets, du bruit et des contaminants. Le Bureau s'occupe des lois

suivantes : la Loi sur les évaluations environnementales, la Loi sur la protection de l'environnement, la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario, la Loi sur les prêts consentis aux pêcheurs et la Loi sur les évaluations environnementales du Canada. Chaque bureau régional du ministère comprend une unité de l'environnement (voir la rubrique «Division des opérations»).

DIRECTION DU GÉNIE ET DES NORMES DE TRANSPORT
BUREAU DES SERVICES INFORMATIQUES DU PROGRAMME DES ROUTES
Édifice Est
1201 av. Wilson, étage inférieur
Downsview M3M 1J8
416-235-4258
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Le Bureau des services informatiques du programme des routes est chargé de la planification à long terme des services informatiques de la Division de la qualité et des normes et doit produire des plans à long terme, des plans d'action et des plans d'exploitation. Le Bureau est également chargé de coordonner l'élaboration de normes et de directives de mise en oeuvre de la nouvelle technologie au sein de la Division. Ce bureau distribue des plans, des normes technologiques et un bulletin interne sur la mise en oeuvre de la technologie au sein de la Division de la qualité et des normes et de la Division des opérations.

DIRECTION DU GÉNIE ET DES NORMES DE TRANSPORT
BUREAU DES STRUCTURES
Tour Atrium
1201 av. Wilson, 7e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-5627
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Le Bureau des structures est responsable de la conception des ponts, des remblais et des murs de soutènement sur les autoroutes et prépare des plans et des contrats pour la construction de ces structures et leur remise en état. Les activités du Bureau comprennent l'examen des conceptions proposées des ponts et des remblais municipaux, l'évaluation de la portance sécuritaire des ponts et la recommandation de l'adoption de règlements municipaux sur la limite du chargement. Le Bureau élabore les normes structurales, produit et tient à jour des manuels, des guides sur les structures et des documents d'aide à la conception.

DIRECTION DU GÉNIE ET DES NORMES DE TRANSPORT
BUREAU DES LEVÉS ET DE LA CONCEPTION
Édifice Est
1201 av. Wilson, étage inférieur
Downsview M3M 1J8
416-235-4258
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Édifice Ouest
1201 av. Wilson
Downsview M3M 1J8
416-235-3493
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Bureau des levés et de la conception fournit au ministère les politiques, les normes, les directives et les procédures de génie civil, d'arpentage et d'applications cartographiques relatives aux routes provinciales. Le Bureau s'occupe de l'élaboration des normes régissant les caractéristiques géométriques, des normes de construction, de conception, de drainage et d'hydrologie des autoroutes, de télédétection, de revêtement et de normes applicables aux nouveaux produits.

Le Bureau élabore et tient à jour les normes provinciales de l'Ontario, qui renferment les exigences concernant la construction et l'entretien des autoroutes, des aqueducs et des égouts.

Le Bureau est responsable de l'élaboration, de la surveillance et la prestation de conseils techniques sur l'informatisation des processus de conception des autoroutes, la détermination de la résistance des revêtements au dérapage et l'évaluation de la rugosité et de la qualité de roulement des autoroutes. Le Bureau produit des plans photogrammétriques et des cartes, traite les documents juridiques et fournit des données d'arpentage et des services de contrôle.

Le Bureau produit plusieurs publications et manuels sur la conception des autoroutes et l'arpentage.

Le public peut obtenir des cartes par l'intermédiaire de la Direction du service à la clientèle de MTO INFO (416-235-4607).

DIRECTION DES ACTIVITÉS DE TRANSPORT
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 233
Downsview M3M 1J8
416-235-3810
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Direction des activités de transport est chargée de l'élaboration des politiques, des procédés, des critères et des normes de service afin de garantir l'uniformité et l'intégration appropriées de l'exploitation et de l'entretien des services de transport, de l'infrastructure et des installations connexes. Elle est en outre chargée de l'évaluation et de l'amélioration constante de l'efficacité des processus d'exploitation, et de l'identification des besoins de changement et d'amélioration. La Direction offre également son expertise professionnelle dans les domaines des activités de circulation, des activités d'entretien, de la gestion du parc de véhicules et de la gestion des couloirs. Elle offre aussi des programmes spécialisés notamment dans la conception électrique, les systèmes de gestion de la circulation autoroutière, la planification et la conception, et le paysagisme.

DIRECTION DES ACTIVITÉS DE TRANSPORT
BUREAU DU GÉNIE ÉLECTRIQUE
Édifice Central
1201 av. Wilson, 2e étage
Donwsview M3M 1J8
416-235-3805
HEURES DE BUREAU: 8:00 - 4:00

Le Bureau du génie électrique élabore des politiques et des normes pour des applications de génie électrique comme les feux de circulation et l'éclairage ainsi que pour les systèmes de surveillance des autoroutes, des tunnels, des aéroports éloignés, des gares maritimes et des autres installations de transport. Il fournit des services de conception et de consultation pour des projets électriques aux bureaux du ministère. Il offre également des conseils sur des questions comme la conception, l'exploitation et l'entretien de systèmes électriques, les nouvelles technologies, les préoccupations écologiques et le dossier de la santé et de la sécurité au travail.

DIRECTION DES ACTIVITÉS DE TRANSPORT
BUREAU DU GÉNIE DU MATÉRIEL
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 307
Downsview M3M 1J8
416-235-3669
Téléc. 416-235-4851
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Le Bureau du génie du matériel élabore des spécifications, des normes, des politiques et des procédés d'achat, de réparation, d'entretien et d'exploitation des véhicules et du matériel du ministère. Le Bureau évalue les appels d'offres, forme le personnel de garage du ministère, résout les problèmes techniques relatifs au matériel, et crée et produit du matériel spécial d'entretien des autoroutes qui n'est pas disponible sur le marché. Le Bureau élabore également des spécifications pour l'achat de matériel par les municipalités de l'Ontario.

DIRECTION DES ACTIVITÉS DE TRANSPORT
BUREAU DU GÉNIE DU MATÉRIEL
GARAGE DU GOUVERNEMENT
Édifice Macdonald
900 rue Bay, salle MIB-93
Toronto M7A 2A2
416-327-7017
Téléc. 416-327-7023
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 6:30am-12:00 minuit

Le garage du gouvernement offre des services complets de chauffeurs et de garage aux ministères du gouvernement.

DIRECTION DES ACTIVITÉS DE TRANSPORT
BUREAU DE L'ENTRETIEN
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 230
Downsview M3M 1J8
416-235-3652
Téléc. 416-235-3656
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Bureau de l'entretien élabore des normes de qualité et des politiques opérationnelles pour l'entretien de la voirie provinciale. Plus particulièrement, il assure une direction technique dans les domaines des contrats d'entretien, de l'entretien des dépôts de voirie, du contrôle de la végétation en bordure des routes, de la signalisation horizontale, de la fabrication de la signalisation verticale et des systèmes de gestion informatisés. Toutes ces fonctions sont accomplies par des équipes d'entretien de la voirie et par le personnel des dépôts de voirie situés dans les 12 districts de la province.

DIRECTION DES ACTIVITÉS DE TRANSPORT
BUREAU DE GESTION DE LA CIRCULATION
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 236
Downsview M3M 1J8
416-235-3784
Téléc. 416-235-4904
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Bureau de gestion de la circulation élabore et met en oeuvre les politiques, les normes et les procédés applicables aux dispositifs de contrôle de la circulation (signaux routiers et feux de signalisation), à l'éclairage et aux limites de vitesse sur les routes provinciales. Le Bureau tient des dossiers d'information sur les accidents de la circulation pour la voirie provinciale et élabore des techniques et des dispositifs de contrôle de la circulation. Les activités opérationnelles liées à ces fonctions sont assumées par les bureaux régionaux (voir la rubrique «Division des opérations» du ministère).

DIRECTION DES ACTIVITÉS DE TRANSPORT
BUREAU DE GESTION DU COULOIR DES TRANSPORTS
Édifice Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3826
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Le Bureau de gestion du couloir des transports coordonne l'examen des propositions de développement (p. ex. plans de lotissement, plans officiels et règlements de zonage) qui peuvent avoir une incidence sur les propositions relatives au transport provincial (p. ex. autoroutes provinciales, futurs itinéraires de transports en commun, etc.). Le Bureau élabore des politiques et des procédés pour le programme des couloirs de transport sur les politiques d'accès, la protection des emprises, et les permis pour les panneaux publicitaires, les installations, les entrées et les immeubles. Le Bureau fournit des conseils

aux autres organismes gouvernementaux, aux municipalités, aux promoteurs et au public. L'administration du programme est assurée par les bureaux de district et les bureaux régionaux (voir la rubrique «Division des opérations» de ce ministère).

DIVISION DE LA SÉCURITÉ ET DES RÈGLEMENTS

Édifice Est
1201 av. Wilson, rez-de-chaussée
Downsview M3M 1J8
416-235-2999
Téléc. 416-235-4153
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

L'objectif de cette division est de faire en sorte que les routes de l'Ontario soient les plus sécuritaires en Amérique du Nord en améliorant la sécurité routière pour tous les utilisateurs. Elle préconise des transports sécuritaires et efficaces en Ontario en établissant les compétences acceptables des conducteurs, en surveillant leur habitudes et, par de nouvelles coalitions réunissant le gouvernement, le secteur privé, les groupes de sécurité et les autres groupes d'intérêts communautaires, en modifiant de façon positive leurs attitudes et leurs comportements au volant. Elle élabore des initiatives en matière de politiques et de programmes éducatifs, législatifs, opérationnels et réglementaires qui améliorent la sécurité routière et réduisent les effets personnels, sociaux et économiques des blessures causées par des accidents de la circulation. Elle coordonne et diffuse des renseignements sur la sécurité routière dans le but d'influencer favorablement les attitudes et les comportements au volant. Elle administre la délivrance de permis de transport «pour le compte d'autrui» ainsi que ses conducteurs en vertu de lois fédérales et provinciales (dont le Code de la route, la Loi sur le transport de matières dangereuses et la Loi sur camionnage), et applique ces lois en ce qui a trait à la sécurité des conducteurs et des véhicules, des charges et des dimensions des véhicules et du transport de matières dangereuses. De plus, la Division surveille l'environnement des transports et, au besoin, recommande des améliorations possibles.

BUREAU DES SERVICES INTERNES

Édifice Est
1201 av. Wilson, rez-de-chaussée
Downsview M3M 1J8
416-235-5344
Téléc. 416-235-5211

Le Bureau des services internes a pour mandat de créer et de gérer des services internes et de ressources, de planification financière, d'établissement des priorités et d'évaluation pour la Division de la sécurité et des règlements. Pour remplir son mandat, il surveille l'utilisation des ressources afin de garantir un service efficace, prend les mesures correctives qui s'imposent, effectue l'évaluation des ressources financières et humaines, entreprend des activités de perfectionnement et appuie les activités du comité de planification de la Division et le chef de la Division dans la gestion stratégique et la diffusion du plan et des priorités internes.

GROUPE D'INTÉGRATION DE LA TECHNOLOGIE ET DES SERVICES À LA CLIENTÈLE
Édifice Est
1201 av. Wilson, rez-de-chaussée, bureau 113
Downsview M3M 1J8
416-235-3600

Le Groupe d'intégration de la technologie et des services à la clientèle est chargé du soutien de la gestion du portefeuille des initiatives de sécurité et de service, de l'élaboration des stratégies d'affaires ou technologiques, des études du marché et de la création d'entreprises au sein de la Division de la sécurité et des règlements.

BUREAU DE L'IMMATRICULATION ET DES PERMIS DE CONDUIRE - RÉGION DU CENTRE
Tour Atrium
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416- 235-5406

Au sein de la région du Centre, ce bureau assure la prestation des programmes du ministère dans le domaine des examens de conduite, des permis de conduire, de l'amélioration des conducteurs, de l'immatriculation des véhicules et de leur inspection. De plus, il applique les lois et les règlements se rapportant à l'opération de véhicules sur les routes de l'Ontario.

DIRECTION DE LA CONFORMITÉ AUX NORMES
Édifice Est
1201 av. Wilson, salle 179
Downsview M3M 1J8
416-235-4797
Téléc. 416-235-5211
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Chacun des bureaux suivants de la Direction effectue des tâches précises.

DIRECTION DE LA CONFORMITÉ AUX NORMES
BUREAU DU CONTRÔLE DES TRANSPORTEURS
Édifice Est
1201 av. Wilson, rez-de-chaussée
Downsview M3M 1J8
416-235-4479
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Le Bureau du contrôle des transporteurs mène des enquêtes sur les prétendues infractions à la Loi sur les transports routiers (fédérale), la Loi sur le camionnage (provinciale), la Loi sur les véhicules de transport en commun (provinciale) et le Code de la route. Le Bureau surveille le rendement opérationnel des compagnies de camionnage et d'autobus par le biais du dossier d'utilisateur de véhicule utilitaire et prend des mesures de contrôle et de sanction à l'égard des contrevenants. La Section de liaison pour l'application des lois

surveille les programmes d'application de la loi pour les véhicules utilitaires. Elle constitue le pivot des initiatives relatives au Code de sécurité national et des rapports avec les autres gouvernements, industries et ministères.

DIRECTION DE LA CONFORMITÉ AUX NORMES
BUREAU D'IMMATRICULATION DES TRANSPORTEURS
Édifice Est
1201 av. Wilson, rez-de-chaussée
Downsview M3M 1J8
416-235-4493
1-800-387-7736/7 (Appels sans frais)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Le Bureau d'immatriculation des transporteurs administre la Loi sur les véhicules de transport en commun, la Loi sur le camionnage et la Loi de 1987 sur les transports routiers. Le Bureau délivre des permis d'exploitation en vertu de la Loi sur les véhicules de transport en commun, p. ex. aux entreprises de transport par autobus et par autobus nolisé et de camionnage pour compte d'autrui, y compris les certificats de courtier en chargement en vertu de la Loi sur les transports routiers. Ces permis d'exploitation sont exigés pour les autobus et les camions employés pour compte d'autrui hors des limites municipales.

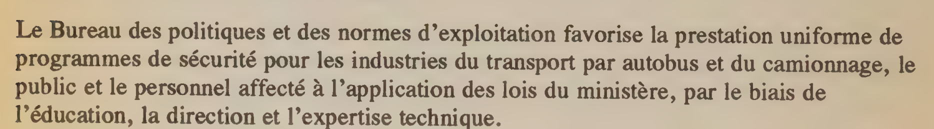
Le Bureau administre aussi la délivrance des permis d'exploitation pour les exploitations d'autobus et de camionnage pour compte d'autrui en vertu de la Loi de 1987 sur les transports routiers (fédérale). Cette loi traite du transport pour compte d'autrui au-delà des frontières provinciales, y compris les déplacements dans les couloirs à travers la province.

De plus, le Bureau délivre des permis aux Centres d'inspection des véhicules automobiles en vertu du Code de la route et inscrit les mécaniciens pour l'inspection de véhicules dans la catégorie autorisée. Le Bureau délivre également les permis pour les véhicules de grande taille et les véhicules de dimensions exceptionnelles.

Le Bureau contrôle également la délivrance des Certificats d'enregistrement d'utilisateur de véhicule utilitaire, en vertu du Code de la route.

Les demandes de permis de camionnage dans le but de transporter des marchandises dans les limites d'une municipalité peuvent être présentées au bureau du greffier de cette municipalité.

DIRECTION DE LA CONFORMITÉ AUX NORMES
BUREAU DES POLITIQUES ET DES NORMES D'EXPLOITATION
Édifice Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage, salle 212
Downsview M3M 1J8
416-235-3568
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00


Le Bureau des politiques et des normes d'exploitation favorise la prestation uniforme de programmes de sécurité pour les industries du transport par autobus et du camionnage, le public et le personnel affecté à l'application des lois du ministère, par le biais de l'éducation, la direction et l'expertise technique.

Pour assurer la mise en application des mesures de sécurité et des règlements du ministère concernant les véhicules utilitaires, le Bureau élabore et met en oeuvre des règlements, des politiques ou des procédés, et dispense la formation sur place requise. Le Bureau est responsable des politiques touchant le réseau provincial des Centres d'inspection des véhicules automobiles et des centres d'inspection sur les autoroutes, le transport des matières dangereuses, le Code national de sécurité et la Commercial Vehicle Safety Alliance.

DIRECTION DE LA CONFORMITÉ AUX NORMES
BUREAU DU PROJET DE RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE VÉHICULES
Édifice Central
1201 av. Wilson, salle 133
Downsview M3M 1J8
416-235-5131
HEURES DE BUREAU: 9:00-4:30

Le Bureau du projet de réduction des émissions de véhicules permet de mieux comprendre la conception et le fonctionnement d'un programme d'inspection et d'entretien des véhicules pour l'Ontario. Il retiendra les services d'un fournisseur pour construire et exploiter un poste d'inspection des émissions de véhicule pendant un an. Le Bureau examinera et évaluera la conception de l'installation technique, son exploitation, son acceptation par la population ontarienne et l'efficacité du programme au cours de cette période afin de déterminer s'il y a lieu de mettre en place un programme obligatoire.

DIRECTION DE LA CONFORMITÉ AUX NORMES
BUREAU DES NORMES SUR LES VÉHICULES
Édifice Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage, salle 206
Downsview M3M 1J8
416-235-3587
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Le Bureau des normes sur les véhicules offre des services de consultation au ministère, aux autres organismes gouvernementaux et au public en ce qui concerne les lois et les règlements relatifs aux véhicules, aux normes de sécurité pour les véhicules et aux caractéristiques de rendement et de conduite des véhicules.

DIRECTION DE LA CONFORMITÉ AUX NORMES
BUREAU DE L'ÉTUDE DU POIDS DES VÉHICULES
Édifice Est
1201 av. Wilson, salle 1-114
Downsview M3M 1J8
416-235-5316
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00 

Le Bureau de l'étude du poids des véhicules examinera la législation, les règlements et les politiques d'exploitation relatifs aux véhicules utilitaires dans le but d'élaborer une législation conviviale et avant-gardiste qui répondra à la nécessité d'avoir une meilleure sécurité routière en Ontario.

DIRECTION DES PERMIS ET DE L'IMMATRICULATION
Édifice Est
1201 av. Wilson
Downsview M3M 1J8
416-235-2999
Téléc. 416-235-4414
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

La Direction des permis et de l'immatriculation est chargée d'administrer un programme de produits et de services sur l'immatriculation et les permis. Elle doit introduire de nouvelles technologies pour répondre à l'évolution des besoins de sa clientèle. Elle réglemente les qualifications et la conduite, en plus de maintenir des dossiers sur les conducteurs et les véhicules concernant les permis, l'inscription et les condamnations. La Direction fournit des renseignements sur les conducteurs et les véhicules au public, aux tribunaux et aux organismes d'application de la loi. Pour obtenir des renseignements concernant l'immatriculation des véhicules, la surveillance des conducteurs (suspensions, points d'inaptitude), les permis de conduire (renouvellement, changements d'adresse) et l'Entente canadienne sur l'immatriculation des véhicules, composer le 416-235-2999 ou communiquer avec le Bureau de l'immatriculation et des permis de conduire régional ou de district le plus près (voir la rubrique «Bureau de l'immatriculation et des permis de conduire» dans la Division des opérations).

GROUPE DE TRAVAIL SUR LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE EN ONTARIO
Édifice Est
1201 av. Wilson, rez-de-chaussée
Downsview M3M 1J8
416-235-5685

Créé en février 1991, le Groupe de travail sur la sécurité routière en Ontario est chargé d'établir les exigences organisationnelles, financières et opérationnelles ainsi que celles au niveau du marketing et des partenariats de la Division de la sécurité et des règlements.

Le Groupe de travail cherche activement à améliorer ses méthodes opérationnelles et ses programmes de sécurité, et de faire participer toutes les parties, externes et internes, à l'élaboration et à la mise en oeuvre des programmes de sécurité visant à partager la responsabilité de la sécurité routière.

DIRECTION DE L'INFORMATIQUE APPLIQUÉE À LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE
Édifice Est
1201 av. Wilson, rez-de-chaussée
Downsview M3M 1J8
416-235-5681
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Direction de l'informatique appliquée à la sécurité routière offre des services informatiques aux unités opérationnelles de la Division de la sécurité et des règlements. Ces services comprennent la création et le maintien d'applications informatiques pour les conducteurs, les véhicules et les transporteurs, le soutien du réseau de télécommunications provincial, l'analyse d'affaires, les services d'encadrement pour l'utilisation de micro-ordinateurs, la planification stratégique et la gestion des ressources informatiques.

DIRECTION DE L'INFORMATIQUE APPLIQUÉE À LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE
BUREAU DES TECHNOLOGIES NOUVELLES ET DES SYSTÈMES INFORMATIQUES
Édifice Est
1201 av. Wilson, rez-de-chaussée
Downsview M3M 1J8
416-235-4517
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Le Bureau des technologies nouvelles et des systèmes informatiques effectue l'analyse, l'évaluation et la mise en oeuvre des systèmes informatiques et des nouvelles technologies qui soutiennent les stratégies d'affaires de la Division de la sécurité et des règlements. L'entretien des systèmes opérationnels quotidiens de la Division est également assuré par les services de contrôle de la production du Bureau et grâce au soutien du réseau provincial direct de diffusion des données.

DIRECTION DE L'INFORMATIQUE APPLIQUÉE À LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE
BUREAU DE L'ÉLABORATION DE SYSTÈMES ET DE SOUTIEN INFORMATIQUE
Édifice Est
1201 av. Wilson, rez-de-chaussée
Downsview M3M 1J8
416-235-4502
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Le Bureau de l'élaboration de systèmes et de soutien informatique crée de nouvelles applications informatiques et apporte des améliorations et un soutien aux systèmes opérationnels de la Division, y compris l'élaboration complète de systèmes, le soutien pour la durée de vie du matériel et la gestion des projets.

DIRECTION DE L'INFORMATIQUE APPLIQUÉE À LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE
BUREAU DE LA PLANIFICATION ET DE LA GESTION DES SYSTÈMES
Édifice Est
1201 av. Wilson, rez-de-chaussée
Downsview M3M 1J8
416-235-4511
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Bureau de la planification et de la gestion des systèmes assure la planification de l'informatique, la mise sur pied de plans d'urgence, l'administration des données et des bases de données et la gestion des systèmes. Il offre également des services de soutien à l'élaboration des applications.

DIRECTION DES POLITIQUES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ
Édifice Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3585/3608
Téléc. 416-235-3633
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

La Direction des politiques en matière de sécurité assure la sécurité par le biais du travail des bureaux suivants.

DIRECTION DES POLITIQUES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ
BUREAU DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE COMMUNAUTAIRE
Édifice Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3585/4995
Téléc. 416-235-3633
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Bureau de la sécurité routière communautaire établit des réseaux et une liaison communautaires pour la prestation de programmes de sécurité routière et surveille les activités de sécurité routière par le biais de la liaison avec des intervenants et d'autres secteurs de compétence.

DIRECTION DES POLITIQUES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ
BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES USAGERS DE LA ROUTE
Édifice Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3585
Téléc. 416-235-3633
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Bureau de la sécurité des usagers de la route soutient la sécurité sur les autoroutes de l'Ontario en coordonnant les activités de sécurité routière dans les secteurs public et privé. Le Bureau élabore, surveille et évalue les initiatives législatives, réglementaires et politiques qui visent à influencer la qualification, le comportement et l'attitude de tous les usagers de la route et l'utilisation de l'équipement de sécurité des véhicules. Les lois et règlements touchant le travail du Bureau sont surtout le Code de la route, la Loi sur les motoneiges et la Loi sur les véhicules tout terrain.

DIRECTION DES POLITIQUES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ
BUREAU DE RECHERCHE SUR LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE
Édifice Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3585
Téléc. 416-235-3633
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Bureau de recherche sur la sécurité routière effectue des recherches sur la sécurité des autoroutes et surtout dans le domaine du comportement des conducteurs; il distribue de l'information, des données et des résultats de recherche sur la sécurité sur les autoroutes et publie le rapport annuel sur la sécurité routière en Ontario.

DIRECTION DES POLITIQUES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ
BUREAU DES QUESTIONS STRATÉGIQUES
Édifice Ouest
1201 av. Wilson, 2e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-3585
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Mis sur pied en avril 1994, le Bureau des questions stratégiques est chargé de la gestion, de la coordination et de la mise en oeuvre du programme de sécurité routière. Il s'occupe de la planification, de l'élaboration, de la description, du contrôle et de l'évaluation des réalisations ainsi que de l'élaboration de stratégies de mise en oeuvre d'initiatives permanentes de sécurité routière. En plus de gérer des dossiers stratégiques, il est aussi chargé de la coordination d'une étude complète de la formation des conducteurs en Ontario.

ORGANISMES

RÉSEAU GO
20 rue Bay, 6e étage
Toronto M5J 2W3
416-869-3600
1-800-387-3652 (Appels sans frais) (ATS)
Téléc. 416-869-3525
AUTRES LANGUES: français, chinois, espagnol et italien
HEURES DE BUREAU: 8:30 - 4:30

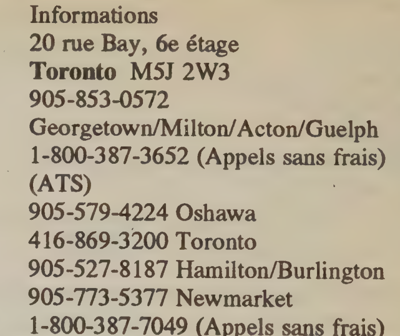
Le réseau GO est le système de transport inter-régional de l'Ontario qui lie la communauté urbaine de Toronto aux régions environnantes de Durham, York, Peel, Halton et Hamilton-Wentworth. Le système a commencé avec une seule voie en 1967 et constitue maintenant un réseau intégré de services de train et d'autobus qui s'étend sur 8 000 kilomètres carrés (3 000 milles carrés), jusqu'à 90 kilomètres (55 milles) du centre-ville de Toronto. Le gouvernement de l'Ontario (GO) gère le système en ayant recours aux services d'opérateurs contractuels de CN Rail et de CP Rail pour les services de train GO; le réseau GO gère son propre service d'autobus. Pour obtenir des renseignements sur les horaires et les tarifs, composez le numéro de téléphone local du réseau GO (à Toronto, 416-869-3600).

Le réseau GO mène ses activités en vertu de la Loi sur la Régie des transports en commun de la région de Toronto et rend compte de ses activités à la Législature par l'intermédiaire du ministre des Transports. Le bureau est doté d'une bibliothèque ouverte au public (416-869-3600, poste 351) et publie divers horaires, des brochures et un rapport annuel.

RÉSEAU GO
FONCTIONNEMENT
20 rue Bay, 6e étage
Toronto M5J 2W3
416-869-3600
1-800-387-3652 (Appels sans frais) (ATS)
Téléc. 416-869-3525
AUTRES LANGUES: français, chinois, espagnol, italien
HEURES DE BUREAU: 8:30 - 4:30

Cette division est chargée de l'exploitation et du maintien des autobus, des trains, des véhicules de soutien et du matériel mobile dans le but d'offrir un service de transport de passagers sûr et fiable. Elle offre des services de vente et de renseignements aux passagers du réseau GO.

Services aux passagers - objets retrouvés
Gare Union
140 rue Bay, salle des pas perdus
Toronto M5J 2L5
416-327-9444
1-800-387-3652 (Appels sans frais)
(ATS)
416-869-3600 (Français)
AUTRES LANGUES: français, espagnol, italien, chinois
HEURES DE BUREAU: 7:00-7:00


Informations
20 rue Bay, 6e étage
Toronto M5J 2W3
905-853-0572
Georgetown/Milton/Acton/Guelph
1-800-387-3652 (Appels sans frais)
(ATS)
905-579-4224 Oshawa
416-869-3200 Toronto
905-527-8187 Hamilton/Burlington
905-773-5377 Newmarket
1-800-387-7049 (Appels sans frais)
Uxbridge/Bradford/Keswick/Sutton
416-869-3600 (Français)
AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, chinois
HEURES DE BUREAU: 6:45-10:00

Relations publiques
20 rue Bay, 6e étage
Toronto M5J 2W3
416-869-3600
AUTRES LANGUES: français, espagnol, chinois, italien
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

COMMISSION D'APPEL DES SUSPENSIONS DE PERMIS

Édifice LuCliff
700 rue Bay, 24e étage
Toronto M5G 1Z6
416-325-0209
AUTRES LANGUES: français

La Commission d'appel des suspensions de permis entend les appels des personnes dont le permis de conduire ou le permis de véhicule a été suspendu en vertu des articles 30 et 18 du Code de la route. Elle entend également les appels concernant le refus, la révocation ou les conditions des stations d'inspection des véhicules en vertu des alinéas 75(8)a) et e) et des paragraphes 77(a) et (c) du Code de la route.

COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO
151 rue Bloor O, 10e étage
Toronto M5S 2T5
416-326-6732
Téléc. 416-326-6738
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

La Commission des transports routiers de l'Ontario est un tribunal administratif qui recommande au ministre des Transports de délivrer et de prolonger des permis aux services d'autobus nolisés et d'approuver ou de refuser les cessions de permis d'exploitation et le transfert d'actions en vertu de la Loi sur les véhicules de transport en commun. Elle est dotée d'une bibliothèque ouverte au public pour la consultation des rapports et des décisions de la Commission, et publie un rapport annuel.

SOCIÉTÉ ONTARIENNE D'INVESTISSEMENT DANS LES TRANSPORTS
a/s du sous-ministre, Ministère des Transports
Édifice Ferguson
77 rue Wellesley O, 3e étage
Toronto M7A 1Z8
416-327-9160
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Société ontarienne d'investissement dans les transports est chargée de financer et de faciliter l'élaboration de programmes et de projets d'infrastructure de transport et de transport en commun.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES TRANSPORTS DE L'ONTARIO
a/s Ministère des Transports
Tour Ouest
1201 av. Wilson, 3e étage
Downsview M3M 1J8
416-235-4106

Cet organisme a été établi pour promouvoir le développement et l'amélioration du système de transports publics en Ontario et contribuer à ce projet. Cette société est actuellement inactive.

LOIS

Loi sur le transport de matières dangereuses
Loi sur la Société de développement du transport urbain
Loi sur les traversiers
Loi de 1988 sur le camionnage
Loi sur les travaux d'aménagement des voies publiques
Loi sur les ponts
Code de la route
Loi sur les ponts à péage
Loi sur les véhicules de transport en commun

Loi de 1978 sur le canton de Pelee
Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario
Loi sur les aéroports
Loi sur le ministère des Transports et des Communications
Loi sur les corvées légales (Partie)
Loi sur les motoneiges
Bluewater Bridge Act
Loi sur les véhicules tout terrain
Loi sur la Société de développement des transports de l'Ontario
Railways Act
Loi sur les régies des routes locales
Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun
Loi sur la Régie des transports en commun de la région de Toronto
Loi de 1993 modifiant des lois en ce qui concerne les infractions provinciales.
Loi sur les transports en commun de banlieue

MINISTÈRE DU TRAVAIL

400 av. University, 14e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7606

En 1882, le gouvernement de l'Ontario a mis sur pied le Bureau de l'industrie au sein du ministère de l'Agriculture. En 1900, un Bureau du travail a été créé et la responsabilité des questions relatives au travail est passée du ministère de l'Agriculture au ministère des Travaux publics. Ce bureau a été remplacé en 1916 par la Direction des métiers et du travail (Trades and Labour Branch), toujours au sein du ministère des Travaux publics. En avril 1919, le projet de loi 169 a regroupé toutes les questions de travail au sein du nouveau ministère du Travail, qui est devenu officiellement un ministère en 1970, lorsque la Department of Labour Act a été abrogée et remplacée par la Loi sur le ministère du Travail.

Le ministère du Travail a pour mission de promouvoir des pratiques de travail sécuritaires, justes et harmonieuses qui sont essentielles au bien-être social et économique des Ontariens et des Ontariennes. Pour ce faire, le ministère encourage de bonnes relations industrielles, des conditions de travail sûres et saines, et un traitement et des possibilités d'emploi égaux. Les programmes du ministère portent sur les droits et les responsabilités de chaque travailleur, sur le patronat et les syndicats, et sur la santé et la sécurité au travail. Le ministère est assisté dans son travail par un large éventail d'organismes, de conseils et de commissions spécialisés, dont la Commission des accidents du travail, la Commission des relations de travail de l'Ontario, le Tribunal d'appel des accidents du travail, les commissions d'appel de la fonction publique, le Comité des normes en matière de maladies professionnelles, le Bureau des conseillers du patronat, la Commission de l'équité salariale, le Tribunal de l'équité salariale et l'Agence pour la santé et la sécurité au travail.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

DIRECTION DES COMMUNICATIONS ET DU MARKETING

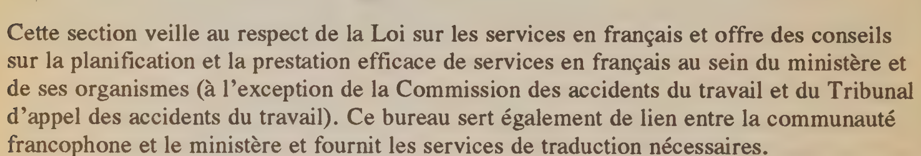
400 av. University, 15e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7400 or 326-7565
1-800-267-9517 (Appels sans frais)
Téléc. 416-326-7406

AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

La Direction des communications et du marketing informe le public, les groupes clients et les médias des activités du ministère. Elle offre aussi un soutien en matière de communication au ministre, au sous-ministre, aux divers programmes et aux bureaux régionaux. Ses activités comprennent les communications, les services en français, le marketing et la planification, les rapports avec les médias ainsi que la production et la distribution de matériel d'information.

La Direction ne possède plus de centre d'information au rez-de-chaussée des bureaux du ministère au 400, avenue University. Veuillez consulter la rubrique de chaque programme pour connaître le numéro de téléphone à composer pour obtenir des renseignements des bureaux locaux du ministère du Travail.

DIRECTION DES COMMUNICATIONS ET DU MARKETING
SERVICES EN FRANÇAIS
400 av. University, 7e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7596
Téléc. 416-326-7592
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00


Cette section veille au respect de la Loi sur les services en français et offre des conseils sur la planification et la prestation efficace de services en français au sein du ministère et de ses organismes (à l'exception de la Commission des accidents du travail et du Tribunal d'appel des accidents du travail). Ce bureau sert également de lien entre la communauté francophone et le ministère et fournit les services de traduction nécessaires.

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES
400 av. University, 16e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7950
Téléc. 416-326-7985
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:30

La Direction des services juridiques offre des services juridiques au ministère. Elle doit conseiller le personnel sur l'interprétation des lois (comme la Loi sur la santé et la sécurité au travail et la Loi sur les normes d'emploi) et des règlements dont le ministère est responsable; représenter le ministère aux audiences des tribunaux; poursuivre des infractions aux lois pertinentes; préparer les contrats du ministère et rédiger les projets de loi, les règlements, les arrêts et les autres instruments juridiques du ministère. Le personnel de la Direction des services juridiques est à l'emploi du ministère du Procureur général.

BUREAU DE L'ÉQUITÉ D'EMPLOI
400 av. University, 11e étage
Toronto M7A 1T7
416-314-5811 (ATS)
416-326-7567
Téléc. 416-314-5203
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00

Le Bureau de l'équité d'emploi est chargé de la planification stratégique, de l'élaboration, de la mise en oeuvre, de la coordination et de la surveillance des programmes et des initiatives d'équité d'emploi du ministère. Le Bureau offre une aide aux divers programmes du ministère pour la conception, la prestation et l'évaluation des programmes. Le Bureau donne également un soutien opérationnel et des conseils au

personnel du ministère sur des questions comme le placement, la discrimination et le harcèlement en milieu de travail, les sources de financement pour les initiatives d'équité d'emploi et l'analyse de la main-d'oeuvre.

DIVISION DES OPÉRATIONS INTERNES ET DES SERVICES ORGANISATIONNELS

400 av. University, 14e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7586
Téléc. 416-326-7599
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Dirigée par un sous-ministre adjoint, la Division des opérations internes et des services organisationnels offre au ministère et aux cadres supérieurs de services de soutien essentiels pour contribuer à la prestation des programmes. L'accent est mis sur les services de soutien de la clientèle, la planification intégrée, l'amélioration des opérations et le développement organisationnel ainsi que le perfectionnement et le développement professionnel permanent. La Division comprend les directions suivantes : services de soutien à la clientèle, gestion opérationnelle et responsabilité, services d'information et de technologie, et apprentissage et efficacité organisationnels ainsi que le Secrétariat de la planification intégrée.

DIRECTION DE LA GESTION OPÉRATIONNELLE ET DE LA RESPONSABILITÉ

400 av. University, 2e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7290
Téléc. 416-326-7274

HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction de la gestion opérationnelle et de la responsabilité assure des services de planification ministérielle et de contrôle financier pour le ministère en les intégrant aux services de vérification internes ainsi qu'aux activités d'examen et d'évaluation des programmes. Elle veille également à la gestion de la délégation des responsabilités financières et administratives qui définissent les relations de responsabilité.

La Section de planification des ressources est chargée de la planification financière et de la planification de la main-d'oeuvre pour le ministère, y compris la préparation de prévisions. La Section de la gestion et d'étude des dépenses met en oeuvre des mesures de contrôle des dépenses et de respect des engagements financiers. Elle est chargée d'assurer la qualité des données financières et des rapports soumis aux Comptes publics. La Section de gestion des installations et des biens coordonne les ententes de service pour les locaux avec la Société immobilière de l'Ontario du Secrétariat du Conseil de gestion, en plus d'avoir la responsabilité générale pour la gestion des baux. Elle gère également les projets d'aménagement d'envergure. La Section sur l'examen et l'évaluation des programmes et la vérification interne assure des services de vérification interne complets au ministère. Elle coordonne ou entreprend le réexamen des programmes, les examens mandatés de programmes et les études des opérations. Enfin, le Secrétariat des commissions et des agences met en place des méthodes qui aident à définir les relations de responsabilité des

agences envers le ministère et le gouvernement. Celles-ci comprennent la rédaction de protocoles d'entente et la coordination du soutien administratif aux organismes du ministère du Travail.

DIRECTION DES SERVICES DE SOUTIEN À LA CLIENTÈLE
400 av. University, 2e étage
Toronto M7A 1T7
416-314-5811 (ATS)
416-326-7200
Téléc. 416-326-7241
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Direction des services de soutien à la clientèle offre des conseils et du soutien au personnel du ministère et aux directeurs de programmes sur divers sujets comme les ressources humaines, les questions financières et l'administration.

La Direction administre la Loi sur la fonction publique, la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne et la convention collective, selon leur application aux employés du ministère.

DIRECTION DES SERVICES D'INFORMATION ET DE TECHNOLOGIE
400 av. University, 3e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7100
Téléc. 416-326-7138
HEURES DE BUREAU: 8:15-5:00 

La Direction des services d'information et de technologie contribue aux objectifs ministériels en assurant l'excellence de la direction et des services en ce qui a trait à la gestion de l'information et aux systèmes informatiques et leurs outils, produits et services. La Direction comprend quatre sections. Les services technologiques ont la responsabilité de développer, de maintenir et d'améliorer les systèmes d'application; de mettre en place un environnement d'exploitation unifié pour les services informatiques et de télécommunication; d'exploiter et d'assurer l'entretien de l'infrastructure informatique et de télécommunication du ministère; et d'assurer l'accès du ministère à des bases de données et à des réseaux externes. Le Bureau d'accès à l'information coordonne les réponses aux demandes de renseignement déposées en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée, en plus d'assurer le respect de la loi par le ministère. Les services d'information assurent la direction dans la gestion efficace et sécuritaire des renseignements du ministère y compris la gestion des enregistrements et des formulaires. Cette section gère une bibliothèque de renseignements sur les relations de travail ainsi que les pratiques de santé, de sécurité et d'emploi. La bibliothèque est ouverte au public. Enfin, la Section sur la planification et la recherche est chargée d'élaborer des plans opérationnels sur l'information et la technologie ainsi que des orientations, des politiques et des priorités du ministère.

Bureau de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée
400 University Ave., 9e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7786
Téléc. 416-314-8749
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Services de bibliothèques
400 av. University, 10e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7840
Téléc. 416-326-7744
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

SECRÉTARIAT DE LA PLANIFICATION INTÉGRÉE

400 av. University, 14e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-1358
Téléc. 416-326-7599
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

Le Secrétariat de la planification intégrée joue un rôle de direction et de soutien auprès du ministère et de ses divisions en élaborant et en gérant un processus intégré de planification comprenant la planification stratégique et opérationnelle ainsi que la planification des ressources et des évaluations. Cette capacité accrue de planification permettra au ministère de mieux répondre à l'évolution des besoins et des priorités de sa clientèle, de son personnel et du gouvernement.

DIRECTION DE L'APPRENTISSAGE ET DE L'EFFICACITÉ ORGANISATIONNELS

400 av. University, 9e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7681
Téléc. 416-326-7745
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Cette direction joue un rôle dirigeant dans la création d'un milieu de travail qui encourage l'évolution organisationnelle. Elle préconise la croissance individuelle et organisationnelle par l'apprentissage continu, et favorise l'amélioration constante des méthodes ministérielles et la promotion de conditions de travail justes, sécuritaires et équitables pour tout le personnel.

195 rue King O, bureau 304
Kitchener N2G 1B1
519-744-7221
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

159 rue Cedar, 3e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7426
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 

DIVISION DES POLITIQUES RELATIVES AU TRAVAIL

400 av. University, 14e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7558
Téléc. 416-326-7599
HEURES DE BUREAU: 8:00-6:00 ♿

La Division des politiques relatives au travail, dirigée par un sous-ministre adjoint, fournit au ministre et aux cadres supérieurs des renseignements, des analyses et des conseils afin de contribuer à l'élaboration, à l'adoption et à la mise en oeuvre de politiques, de programmes et de lois relatives au lieu de travail. Le bureau du sous-ministre adjoint se charge de la coordination des politiques (dont la liaison avec le Conseil des ministres) et la préparation de rapports sur le respect des objectifs.

Unité de coordination des politiques
400 av. University, 14e étage
Toronto M7A 1T7
416-314-5844
Téléc. 416-325-4890
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Unité des comptes rendus de conformité
400 av. University, 7e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7864
Téléc. 416-326-7889
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

DIRECTION DES POLITIQUES RELATIVES AUX CONDITIONS D'EMPLOI ET AU MARCHÉ DU TRAVAIL

400 av. University, 15e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-9293
Téléc. 416-326-7650
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

La Direction des politiques relatives aux conditions d'emploi et au marché du travail effectue des études et élabore des conseils quant aux politiques pour une vaste gamme de questions comprenant la protection des travailleurs vulnérables (surtout en ce qui a trait à la Loi sur les normes d'emploi); les normes et les programmes d'adaptation de la main-d'oeuvre; et les aspects de marché du travail des échanges commerciaux internationaux, du commerce interprovincial et de la politique industrielle.

DIRECTION DES POLITIQUES EN MATIÈRE DE RELATIONS PATRONALES-SYNDICALES

400 av. University, 15e étage
Toronto M7A 1T7
416-314-5853
Téléc. 416-314-5855
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

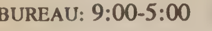
La Direction des politiques en matière de relations patronales- syndicales effectue des recherches et élabore des politiques portant sur tout un éventail d'initiatives législatives et non législatives qui visent à améliorer les relations en milieu de travail.

DIRECTION DES POLITIQUES ET PRATIQUES AU TRAVAIL
400 av. University, 15e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7625
Téléc. 416-326-7650
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Direction des politiques et pratiques au travail effectue et coordonne la recherche et l'élaboration des politiques dans les domaines des droits des employés, des pratiques au travail, de l'indemnisation des accidents du travail, et de la santé et de la sécurité au travail.

Travaillant étroitement avec les autres directions de politiques ainsi qu'avec les autres divisions et organismes du ministère, la Direction fournit des services de recherche, de soutien et d'analyse en ce qui a trait aux initiatives de politiques qui ont des conséquences sur les pratiques au travail, y compris l'équité salariale, l'indemnisation des accidents de travail ainsi que la santé et la sécurité.

La Direction soutient également le ministre et le sous-ministre au niveau de leur participation aux travaux des comités du Conseil des ministres.

DIVISION DES RELATIONS PATRONALES-SYNDICALES
400 av. University, 21e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7575
Téléc. 416-314-8755
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 9:00-5:00 

Le conseiller spécial chargé de la Division des relations patronales-syndicales dirige et coordonne la prestation des services pour favoriser des relations harmonieuses entre les employeurs et les employés et ainsi contribuer à assurer la stabilité des relations de travail à travers la province.

La Division effectue des recherches sur l'arbitrage, la médiation et la négociation collective et administre certaines parties de la Loi sur les relations de travail, la Loi sur l'arbitrage des conflits de travail dans les hôpitaux et la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne.

BUREAU D'ARBITRAGE
400 av. University, 16e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-1300
Téléc. 416-326-1329
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le Bureau d'arbitrage aide le ministre à s'acquitter de ses responsabilités légales consistant à former des conseils d'arbitrage et à nommer des arbitres uniques en vertu de la Loi sur les relations de travail et de la Loi sur l'arbitrage des conflits de travail dans les hôpitaux. Le Bureau est chargé de recevoir et de traiter les demandes des employeurs et

des syndicats relatives à la nomination d'arbitres et de candidats aux conseils d'arbitrage. Ses activités comprennent l'identification des personnes qualifiées pour agir en vertu d'une nomination par le ministère, la prestation de services administratifs aux arbitres, la surveillance des progrès des procédures d'arbitrage et la consignation dans un catalogue des sentences arbitrales pour consultation publique. En collaboration avec le Comité consultatif sur les relations employés-employeurs, qui conseille le ministre sur les questions d'arbitrage, le Bureau tient un registre des arbitres qualifiés. Il aide également les syndicats et le patronat à résoudre les conflits par l'entremise de médiateurs.

BUREAU DE MÉDIATION
400 av. University, 5e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7358
Téléc. 416-326-7367
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Bureau de médiation a pour buts d'encourager des relations de travail harmonieuses et de minimiser les troubles économiques causés par les grèves et les lock-outs. Le Bureau offre des services de conciliation et de médiation pour aider les parties à adopter des conventions collectives. Des services de médiation préventive sont également offerts au cours de la convention. Les parties à un conflit de travail doivent utiliser les services de médiation du gouvernement avant d'avoir recours aux grèves et aux lock-outs.

BUREAU DE MÉDIATION
BUREAU D'INFORMATION SUR LES CONVENTIONS COLLECTIVES
400 av. University, 11e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-1260
Téléc. 416-326-1277
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Le Bureau d'information sur les conventions collectives offre un soutien sous forme de recherches et d'analyses à divers clients dont le gouvernement, les syndicats et le patronat. Le Bureau compile et analyse les tendances des relations de travail, les résultats des négociations collectives et les salaires ainsi que les avantages sociaux. Il prépare divers rapports à ce sujet. En plus d'entretenir une base de données sur les relations de travail et les négociations collectives, il tient à jour une riche bibliothèque de conventions collectives. Les clients du ministère peuvent consulter ces documents de 9 h à 16 h du lundi au vendredi.

DIVISION DES OPÉRATIONS

400 av. University, 14e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7668
Téléc. 416-326-7599
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Depuis le 1er juillet 1991, le ministère du Travail a réorganisé la prestation de ses services relatifs à la santé et la sécurité au travail et aux normes d'emploi afin d'améliorer l'accès des clients à ses programmes. La nouvelle Division des opérations comprend le sous-ministre adjoint, deux directions centrales et six bureaux régionaux. Les nouvelles Direction de la santé et de la sécurité au travail et Direction des normes d'emploi ont assumé la responsabilité de traiter des questions provinciales concernant la santé et la sécurité au travail et les normes d'emploi du ministère du Travail. La Direction de la santé et de la sécurité au travail et la Direction des normes d'emploi offrent un soutien au personnel des six bureaux régionaux autonomes dans son travail quotidien en formulant et en interprétant les politiques relatives à ces domaines et en élaborant de nouveaux programmes.

BUREAUX RÉGIONAUX, BUREAUX DE DISTRICT ET BUREAUX SATELLITES

Six bureaux régionaux situés dans divers endroits de la province offrent des services décentralisés de prestation de programmes sur la santé et la sécurité au travail, la santé et la sécurité industrielles, la santé et la sécurité dans la construction, les normes d'emploi, la protection des salaires et les services professionnels et spécialisés.

Les bureaux de district et les bureaux satellites rattachés à chaque bureau régional assurent une plus grande décentralisation des services de santé et de sécurité dans la construction, de santé et de sécurité industrielles, sur les normes d'emploi et des services professionnels et spécialisés.

Certains bureaux offrent des services de santé et de sécurité dans les mines. Les services d'administration du sauvetage minier, qui sont offerts par le Bureau de la région du Nord, gèrent une série de stations de sauvetage minier (7 en tout) qui se consacrent à la sécurité et aux opérations de sauvetage dans les mines.

RÉGION DU CENTRE

1290 Central Parkway O, 3e étage
Mississauga L5C 4R3
1-800-268-2966 (Appels sans frais)
905-273-7800
Téléc. 905-615-7098
AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, allemand, portugais, hindi, pendjabi, bengali, ourdou, polonais, ukrainian, arabe, serbo-croate
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

RÉGION DE L'EST

1111 Prince of Wales Drive, bureau 200
Ottawa K2C 3T2
613-228-8050
1-800-267-1916 (Appels sans frais)
Téléc. 613-228-8050
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

RÉGION DE HAMILTON ET DE NIAGARA

1 rue Jarvis, rez-de-chaussée
Hamilton L8R 3J2
1-800-263-6906 (Appels sans frais)
(indicatif régional 905)
905-577-6221
Téléc. 905-577-1324
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

RÉGION DU NORD

159 rue Cedar, 3e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7400
Téléc. 705-670-7435
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

199 rue Larch, 6e étage
Sudbury P3E 5P9
1-800-461-4000 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
705-675-4455
Téléc. 705-673-2019
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

RÉGION DE TORONTO

2275 av. Midland
Scarborough M1P 3E7
416-314-5380
1-800-268-6541 (Appels sans frais)
Téléc. 416-314-5405
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

RÉGION DE L'OUEST

130 av. Dufferin, 4e étage
London N6A 5R2
1-800-265-4707 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
519-439-2210
Téléc. 519-672-0268
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

DIRECTION DES PRATIQUES D'EMPLOI
40 rue Dundas O, 4e étage
Toronto M5G 2C2
416-326-7000
Téléc. 416-326-7061
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Direction offre des services de soutien spécialisés au personnel qui assure ou administre des services se rapportant au Programme des normes d'emploi (y compris le Programme de protection des salaires des employés), la Loi sur les normes industrielles, la Loi sur les agences de placement et les barèmes de salaires équitables. La liste de bureaux se trouve sous la rubrique «Programme des normes d'emploi».

Le Programme de protection des salaires des employés (PPSE) peut payer un travailleur (un montant maximal de 5000 $ par travailleur par employeur) qui se retrouve dans une situation où son employeur lui doit un salaire qu'il refuse de lui verser ou qu'il ne peut lui verser parce qu'il est en état d'insolvabilité (l'entreprise a fait faillite, a été mise en tutelle ou a fermé ses portes). Le programme couvre les salaires non versés, y compris les heures supplémentaires, la paie de vacances et les indemnités de départ. Une réclamation en vertu du PPSE peut être déposée dans n'importe quel bureau du ministère du Travail.

La Loi sur les agences de placement prévoit la délivrance de permis et la réglementation des agences de placement de l'Ontario en ce qui a trait aux contacts avec les postulants qui ont recours à leurs services pour trouver un emploi. Toutes les agences de placement s'occupant de postes "permanents" doivent faire une demande de permis et se qualifier avant d'entreprendre toute activité de recrutement.

En vertu de la Loi sur les normes industrielles, les employés et les employeurs peuvent demander ensemble une annexe des conditions de travail pour leur industrie particulière. L'annexe doit être préparée et acceptée par les deux groupes et approuvée par le ministère afin de devenir la norme pour cette industrie ou ce métier dans une zone désignée. Une industrie définie de façon appropriée peut profiter de la loi.

Le barème des salaires équitables de la province de l'Ontario concernant les contrats gouvernementaux garantit un salaire juste aux employés qui travaillent pour des projets gouvernementaux dans les domaines de la construction, du nettoyage d'édifices et de la sécurité. On offre aux entrepreneurs une mesure de protection contre la concurrence injuste basée sur les frais de main-d'oeuvre lorsqu'ils soumissionnent pour les contrats du

DIRECTION DES PRATIQUES D'EMPLOI
PROGRAMME D'EMPLOI POUR LES PERSONNES HANDICAPÉES
400 av. University, 10e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7810
1-800-465-5963 (Appels sans frais)
416-326-7821 (ATS)
Téléc. 416-326-6287
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le Programme d'emploi pour les personnes handicapées offre des services de sensibilisation et d'information aux employeurs et aux organismes reliés partout en Ontario dans le but d'augmenter les possibilités d'emploi des personnes handicapées. Ses activités comprennent des services de consultation sur les pratiques d'aménagement des locaux, des projets communautaires avec des organismes au service des personnes handicapées, et la diffusion auprès de la population d'un grand nombre de publications et de documents qui traitent des handicaps et du travail.

DIRECTION DES PRATIQUES D'EMPLOI
PROGRAMME DES NORMES D'EMPLOI
Atrium on Bay, Tour B
40 rue Dundas, 4e étage
Toronto M5G 2C2
416-326-7160
1-800-387-2965 (Appels sans frais)
416-326-7210
Téléc. 416-326-7061
1-800-668-8515 (Appels sans frais)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le Programme est responsable de l'administration et de la mise en application de la Loi sur les normes d'emploi, de la Loi sur les normes industrielles, de la Loi sur les agences de placement et du barème des salaires équitables du gouvernement de l'Ontario.

La Loi sur les normes d'emploi précise les conditions minimales d'emploi connues sous le nom de normes d'emploi. Elle gouverne les heures de travail; le salaire minimum; la rémunération du temps supplémentaire; les jours fériés payés; les congés payés et la paie de vacances; un salaire égal pour un travail égal; la prévention de la discrimination dans les régimes d'avantages sociaux; les congés de maternité et familiaux; les tests de détecteur de mensonge; les avis de congédiement; les indemnités de départ; le droit des travailleurs de la vente au détail de refuser de travailler le dimanche; les travailleurs domestiques; et les travailleurs à domicile.

RÉGION DU CENTRE

Bureau régional - Mississauga
Centre The Kaneff
1290 Central Pkwy O, 3e étage
Mississauga L5C 4R3
1-800-268-9466 (Appels sans frais)
905-273-7890
Téléc. 905-273-5765
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Richmond Hill
Centre The Kaneff
1290 Central Parkway O, 4e étage
Mississauga L5C 4R3
905-615-6563
1-800-268-2966 (Appels sans frais)
Téléc. 905-615-7098
(le bureau déménagera à Richmond Hill)
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

BUREAUX DE DISTRICT

114 rue Worsley, 2e étage
Barrie L4M 1M1
705-722-6145
1-800-461-4383 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
Téléc. 705-268-9466
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

RÉGION DE L'EST

Bureau régional - Ottawa
1111 Prince of Wales Dr., bureau 200
Ottawa K2C 3T2
613-228-1299
1-800-267-1917 (Appels sans frais)
Téléc. 613-757-2900
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

BUREAUX DE DISTRICT

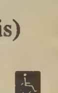
115 rue Clarence, 3e étage
Kingston K7L 5N6
613-545-0989
1-800-267-0915 (Appels sans frais)
(indicatif régional 613)
Téléc. 613-545-9831
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Parklane Plaza
815 rue High
Peterborough K9J 8J9
1-800-461-1425 (Appels sans frais)
705-876-1800
Téléc. 705-742-8364
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

Bureau satellite
209 rue Dundas E, bureau 204
Whitby L1N 7H8
1-800-263-1195 (Appels sans frais)
905-666-4688
Téléc. 905-666-8290
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

RÉGION DE HAMILTON/NIAGARA

Bureau régional - Hamilton
1 rue Jarvis, rez-de-chaussée
Hamilton L8R 3J2
905-577-4003
1-800-668-2777 (Appels sans frais)
(indicatif régional 905)
Téléc. 905-577-1200
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

ST. CATHARINES
Place Schmon
3350 autoroute Merrittville, bureaux 8 et 9
Thorold L2V 4Y6
905-682-7261
1-800-263-7260 (Appels sans frais)
Téléc. 905-685-2085
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

BUREAUX DE DISTRICT

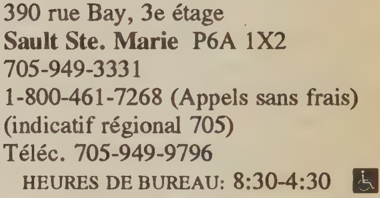
Halton
1 rue Jarvis, rez-de-chaussée
Hamilton L8R 3J2
905-577-6221
1-800-668-2777 (Appels sans frais)
Téléc. 905-577-1324
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DU NORD

Bureau régional - Sudbury
159 rue Larch, 3e étage
Sudbury P3E 6A5
705-675-7400
1-800-461-6325 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
Téléc. 705-670-7435
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

BUREAUX DE DISTRICT

Bureaux satellites
808 rue Robertson, 2e étage
Kenora P9N 3X3
1-800-465-1104 (Appels sans frais)
indicatif régional 807
807-468-2712
Téléc. 807-468-2792
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

390 rue Bay, 3e étage
Sault Ste. Marie P6A 1X2

705-949-3331
1-800-461-7268 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
Téléc. 705-949-9796
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30


435 rue James S, 1er étage, bureau 115
Thunder Bay P7E 6E3
1-800-465-5016 (Appels sans frais)
(indicatif régional 807)
807-475-1691
Téléc. 807-475-1646
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

273 av. Third, bureau 204
Timmins P4N 1E2
1-800-461-9847 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
705-267-6231
Téléc. 705-264-9196
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DE TORONTO

Bureau régional - Scarborough
2275 av. Midland
Scarborough M1P 3E7
1-800-387-2965 (Appels sans frais)
416-326-7160
Téléc. 416-314-5410
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Rexdale
2150 av. Islington, 2e étage
Etobicoke M9P 3V4
1-800-387-2965 (Appels sans frais)
416-314-4344
Téléc. 416-314-5317
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

BUREAUX DE DISTRICT

Bureau de Rexdale
Place Monogram
2150 av. Islington, bureau 210
Etobicoke M9P 3V4
416-314-4344
Téléc. 416-314-5317
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre-ville de Toronto
123 rue Edward, 4e étage
Toronto M5G 1E2
1-800-387-2965 (Appels sans frais)
416-326-7160
Téléc. 416-314-6085
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

BUREAU DE RENSEIGNEMENTS
400 av. University, 1er étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7565
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DE L'OUEST

Bureau régional de London
130 av. Dufferin, 4e étage
London N6A 5R2
1-800-265-4707 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
519-439-3231
Téléc. 519-672-0268
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau satellite
700 rue Christina N
Sarnia N7V 3C2
519-336-1200
1-800-265-1416 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
Téléc. 519-336-1416
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

BUREAUX DE DISTRICT

824 rue King O, 4e étage
Kitchener N2G 1G1
519-744-8106
1-800-265-2469 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
Téléc. 519-570-5694
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

500 av. Ouellette, bureau 305
Windsor N9A 1B3
519-256-8277
1-800-265-5140 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
Téléc. 519-258-1321
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIRECTION DES PRATIQUES D'EMPLOI
PROGRAMME D'ADAPTATION DES TRAVAILLEURS ÂGÉS
40 rue Dundas O, 4e étage
Toronto M5G 2C2
416-326-7374
1-800-567-1916 (Appels sans frais)
Téléc. 416-326-7988
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Ce programme conjoint fédéral-provincial offre de l'aide financière aux travailleurs âgés de 55 à 64 ans qui ont été mis à pied à la suite de la fermeture d'une usine ou d'une réduction à grande échelle des effectifs.

Pour être admissible, il faut avoir de 55 à 64 ans au moment de la mise à pied, avoir peu ou pas de chances de se trouver un autre emploi, avoir travaillé au cours de 13 des 20 dernières années, et être citoyen canadien ou immigrant reçu. Les ministres provincial et fédéral doivent autoriser la mise à pied qui a touché le travailleur. Enfin, ce dernier doit avoir épuisé ses prestations d'assurance-chômage.

DIRECTION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL
400 av. University, 8e étage
Toronto M7A 1T7
1-800-268-8013 (Appels sans frais)
416-326-7770
Téléc. 416-326-7761
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Direction offre des services relatifs au Programme de santé et de sécurité dans la construction, au Programme de santé et de sécurité dans l'industrie, au Programme de santé et de sécurité dans les mines et au Programme de sauvetage dans les mines. Ces services sont offerts par les bureaux régionaux, de district ou satellites situés dans les diverses régions de la province. Les programmes administrent la Loi sur la santé et la sécurité au travail et les règlements en vertu de la loi, y compris les règlements sur les substances, agents et matières désignés, et le Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT). Ils administrent également la Loi limitant l'usage du tabac dans les lieux de travail, des parties de la Loi sur la qualification professionnelle des gens de métier, la Loi sur l'énergie atomique et les règlements concernant l'exploitation minière d'uranium et de thorium, la sécurité dans les mines et la sécurité des radiographies.

Les Services professionnels et spécialisés, le Laboratoire de la santé au travail, le Service de radioprotection et le Laboratoire d'essai des matériaux assurent un soutien scientifique et technique à ces programmes.

L'Unité d'élaboration des règlements coordonne l'élaboration de règlements sur les substances toxiques, y compris les règlements sur les substances désignées et ceux qui cherchent à protéger les travailleurs des dangers en vertu de la Loi sur la santé et la sécurité au travail. L'Unité sur les études de santé et de sécurité effectue des études sur la santé et la sécurité au travail et offre des conseils sur les effets sur la santé humaine de l'exposition professionnelle ou environnementale à des agents chimiques ou biologiques.

Les Services d'information et d'administration soutiennent les systèmes informatiques, en plus de préparer, de publier et de distribuer des lois, des règlements et d'autres documents.

DIRECTION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL
PROGRAMME DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ DANS LA CONSTRUCTION

400 av. University, 8e étage
Toronto M7A 1T7
1-800-268-8013 (Appels sans frais)
416-326-7770
Téléc. 416-326-7761
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Le mandat du Programme de santé et de sécurité dans la construction est d'administrer et de mettre en oeuvre les dispositions de la Loi sur la santé et la sécurité au travail, Lois révisées de l'Ontario, 1980, chap. 321; du Règlement de l'Ontario 213/91 (sur les chantiers de constructions); du Règlement relatif à l'usage de l'amiante sur les chantiers de construction (RRO 838/90); et du Règlement 859/90 de l'Ontario relatif au nettoyage de fenêtres. Les dispositions de la loi englobent les questions de santé et de sécurité au travail concernant les travailleurs et les employeurs locaux de l'industrie de la construction, le travail souterrain, l'utilisation d'air comprimé dans les édifices, les rues, les égouts, les conduites principales d'eau, le nettoyage de fenêtres et les activités de construction navale et de réparation. Les activités comprennent l'inspection périodique des chantiers de travail connexes, les enquêtes sur les plaintes, les refus d'effectuer des travaux dangereux et les allégations de représailles, d'accidents et de décès. Les stratégies visant à faire respecter les dispositions de la loi comprennent les consultations et des conseils concernant les mesures correctives appropriées, les infractions à la législation qui pourraient causer des blessures graves ou fatales à un travailleur, l'amorce d'une poursuite ou des recommandations à cet effet.

Les ingénieurs des services professionnels et spécialisés mettent leurs compétences techniques au service des inspecteurs locaux des programmes, des groupes patronaux-syndicaux, des fabricants de matériel utilisé dans l'industrie de la construction et par des professionnels comme les architectes et les ingénieurs.

Les agents de sécurité dans la construction sont situés dans les bureaux régionaux et de district suivants :

RÉGION DU CENTRE

Bureau régional - Mississauga
1290 Central Parkway O, 3e étage
Mississauga L5C 4R3
1-800-268-2966 (Appels sans frais)
905-273-7800
Téléc. 905-615-7098
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

BUREAU DE DISTRICT

114 rue Worsley, 2e étage
Barrie L4M 1M1
1-800-461-4383 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
705-722-6642
Téléc. 705-726-3101
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

RÉGION DE l'EST

Bureau régional - Ottawa
1111 Prince of Wales Dr., bureau 200
Ottawa K2C 3T2
613-228-8050
1-800-267-1916 (Appels sans frais)
Téléc. 613-727-2900
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

BUREAUX DE DISTRICT

115 rue Clarence, 3e étage
Kingston K7L 5N6
613-545-0989
1-800-267-0915 (Appels sans frais)
(indicatif régional 613)
Téléc. 613-545-9831
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Parklane Plaza
814 rue High
Peterborough K9J 8J9
705-876-1800
1-800-461-1425 (Appels sans frais)
Téléc. 705-742-8364
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau satellite
209 rue Dundas E, bureau 204
Whitby L1N 7H8
905-666-4688
Téléc. 905-666-8290
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DE HAMILTON/NIAGARA

Bureau régional - Hamilton
1 rue Jarvis, rez-de-chaussée
Hamilton L8R 3J2
1-800-263-6906 (Appels sans frais)
(indicatif régional 905)
1-800-263-9296 (Appels sans frais)
905-577-6221
Téléc. 905-577-1324
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

BUREAU DE DISTRICT

Place Schmon
3350 autoroute Merrittville,
bureaux 8 et 9
Thorold L2V 4Y6
1-800-263-7260 (Appels sans frais)
(indicatif régional 416)
905-682-7261
Téléc. 905-685-2085
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DU NORD

Bureau régional - Sudbury
159 rue Cedar, 3e étage
Sudbury P3E 6A5
1-800-461-6325 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
705-670-7085
Téléc. 705-670-7435
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

BUREAUX DE DISTRICT

Bureau satellite
479 ch. Government
Dryden P8N 3B3
807-223-4898
Téléc. 807-223-4344
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau satellite
1500 rue Fisher, 2e étage
North Bay P1B 2H3
1-800-461-1654 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
705-494-7176
Téléc. 705-476-8301
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

390 rue Bay, 3e étage
Sault Ste. Marie P6A 1X2
1-800-461-7268 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
705-949-3331
Téléc. 705-949-9796
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

435 rue James S, 1er étage, bureau 115
Thunder Bay P7E 6E3
1-800-465-5016 (Appels sans frais)
(indicatif régional 807)
807-475-1676
Téléc. 807-475-1646
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

273 av. Third, bureau 204
Timmins P4N 1E2
705-267-6231
1-800-561-9847 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
Téléc. 705-264-9196
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DE TORONTO

Bureau régional - Scarborough
2275 av. Midland
Scarborough M1P 3E7
416-314-5381
Téléc. 416-314-5405
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre-ville de Toronto
123 rue Edward, 4e étage
Toronto M5G 1E2
416-314-6092
1-800-268-6541 (Appels sans frais)
Téléc. 416-314-6106
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

BUREAUX DE DISTRICT

Bureau de Rexdale
Place Monogram
2150 av. Islington, bureau 210
Etobicoke M9P 3V4
416-314-5418
Téléc. 416-314-5317
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

RÉGION DE L'OUEST

Bureau régional - London
130 av. Dufferin, 4e étage
London N6A 5R2
519-439-2210
Téléc. 519-672-0268
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

BUREAUX DE DISTRICT

824 rue King O, 4e étage
Kitchener N2G 1G1
519-744-8101
1-800-265-2468 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
Téléc. 519-570-5694
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

700 rue Christina N
Sarnia N7V 3C2
1-800-265-1416 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
519-336-1200
Téléc. 519-336-8477
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

500 av. Ouellette, bureau 305
Windsor N9A 1B3
1-800-265-5140 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
519-256-8277
Téléc. 519-258-1321
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

DIRECTION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL
PROGRAMME DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ DANS L'INDUSTRIE

400 av. University, 8e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7770
Téléc. 416-326-7761
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Créé en vertu de la Loi sur la santé et la sécurité au travail, le Programme de santé et de sécurité dans l'industrie administre des programmes conçus pour réduire la fréquence des maladies et des blessures chez les travailleurs industriels et du secteur parapublic comme les hôpitaux et les écoles. (Pour le secteur de la construction et l'industrie minière, voir le Programme de santé et de sécurité dans la construction et le Programme de santé et de sécurité dans les mines.)

Le programme encourage les employeurs et les employés à devenir les principaux responsables de la santé et de la sécurité au travail. On leur offre des consultations et une aide afin qu'ils puissent reconnaître, évaluer et contrôler les systèmes de responsabilité interne. Les agents de santé et de sécurité industrielle postés dans des bureaux régionaux et de district à travers la province inspectent périodiquement les établissements industriels, de soins de santé et scolaires. Ils enquêtent sur les refus de travailler, les décès et les accidents graves. L'Unité des services professionnels et spécialisés offrent du soutien pour ces activités.

Le bureau principal est responsable de la coordination provinciale de la prestation de programmes. Le Programme de santé et de sécurité dans l'industrie est assuré à partir des bureaux régionaux et de district suivants :

RÉGION DU CENTRE

Bureau de la région du Centre
1290 Central Pkwy. O, 3e étage
Mississauga L5C 4R3
1-800-268-2966 (Appels sans frais)
905-273-7800
Téléc. 905-615-7098

AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, allemand, portugais, hindi, pendjabi, bengali, ourdou, polonais, ukrainian, arabe, serbo-croate, grec, chinois

HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Bureau de district de Barrie
114 rue Worsley, bureau 201
Barrie L4M 1M1
705-722-6145
1-800-461-4383 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
Téléc. 705-726-3101

AUTRES LANGUES: français, Hindi, Punjabi, Spanish, Gujerati

HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau de district de Richmond Hill
1290 Central Pkwy O, 3e étage
Mississauga L5C 4R3
1-800-268-2966/7 (Appels sans frais)
(ATS)
905-273-7800
Téléc. 905-615-7098
(le bureau déménagera au Richmond Hill)

AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, allemand, portugais, hindi, pendjabi, bengali, ourdou, polonais, ukrainian, arabe, serbo-croate, chinois, grec

HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

RÉGION DE L'EST

Bureau de la région de l'Est
1111 Prince of Wales Dr., bureau 200
Ottawa K2C 3T2
613-228-8050
1-800-267-1916 (Appels sans frais)
Téléc. 613-727-2900
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de district de Kingston
115 rue Clarence, 3e étage
Kingston K7L 5N6
613-545-0989
1-800-267-0915 (Appels sans frais)
(indicatif régional 613)
Téléc. 613-545-9831
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de district de Peterborough
Parklane Plaza
815 rue High
Peterborough K9J 8J9
705-876-1800
1-800-461-1425 (Appels sans frais)
Téléc. 705-742-8364
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau satellite de Whitby
209 rue Dundas E, bureau 204
Whitby L1N 7H8
905-666-4688
Téléc. 905-666-8290
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

RÉGION DE HAMILTON/NIAGARA

Bureau régional de Hamilton/Niagara
1 rue Jarvis, rez-de-chaussée
Hamilton L8R 3J2
905-577-6221
1-800-263-6906 (Appels sans frais)
(indicatif régional 905)
Téléc. 905-577-1324
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de district de Halton
1 rue Jarvis, rez-de-chaussée
Hamilton L8R 3J2
905-577-6221
1-800-263-6906 (Appels sans frais)
(indicatif régional 905)
Téléc. 905-577-1324
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 ♿

Bureau de district de Niagara
Place Schmon
3350 autoroute Merrittville,
bureaux 8 et 9
Thorold L2V 4Y6
1-800-263-7260 (Appels sans frais)
(indicatif régional 905)
905-682-7261
Téléc. 905-685-2085
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 ♿

RÉGION DU NORD

Bureau de la région du Nord
159 rue Cedar, 3e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7084
1-800-461-6325 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
Téléc. 705-670-7435
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de la région du Nord
199 rue Larch, 6e étage
Sudbury P3E 5P9
705-675-4455
Téléc. 705-673-2019
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

BUREAUX DE DISTRICT DE LA RÉGION DE SAULT STE. MARIE

Bureau satellite d'Elliot Lake
50 Hillside Dr. N
Elliot Lake P5A 1X4
705-848-2885
Téléc. 705-848-8055
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau satellite de Marathon
a/s bureaux de Développement du Nord
et des Mines
2 av. Stevens
Marathon P0T 2E0
807-229-3202
Téléc. 807-229-1928
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de district de Sault Ste. Marie
390 rue Bay, 3e étage
Sault Ste. Marie P6A 1X2
1-800-461-7268 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
705-949-3331
Téléc. 705-949-9796
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

BUREAUX DE DISTRICT DE LA RÉGION DE THUNDER BAY

Bureau satellite de Dryden
479 ch. Government
Dryden P8N 3B3
807-223-4898
Téléc. 807-223-4344
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau satellite de Kenora
808 rue Robertson, 2e étage
Kenora P9N 3X3
1-800-465-1104 (Appels sans frais)
(indicatif régional 807)
807-468-2712
Téléc. 807-468-2792
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de district de Thunder Bay
435 rue James S, 1er étage, bureau 115
Thunder Bay P7E 6E3
1-800-465-5016 (Appels sans frais)
(indicatif régional 807)
807-475-1691
Téléc. 807-475-1646
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

BUREAUX DE DISTRICT DE LA RÉGION DE TIMMINS

Bureau satellite de Kapuskasing
80 Riverside Dr., salle 24
Kapuskasing P5N 1B2
1-800-461-9847 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
705-267-6231
Téléc. 705-264-9196
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau satellite de Kirkland Lake
6 av. Tweedsmuir, bureau 303
Kirkland Lake P2N 1H9
705-567-5292
Téléc. 705-567-5737
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau satellite de North Bay
1500 rue Fisher, 2e étage
North Bay P1B 2H3
705-494-7176
1-800-461-1654 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
Téléc. 705-476-8301
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

Bureau de district de Timmins
273 av. Third, 2e étage, bureau 204
Timmins P4N 1E2
1-800-461-9847 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
705-267-6231
Téléc. 705-264-9196
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30

RÉGION DE TORONTO

Bureau de la région de Toronto
2275 av. Midland
Scarborough M1P 3E7
416-314-5419
Téléc. 416-314-5422
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

BUREAUX DE DISTRICT DE LA RÉGION DE TORONTO

Bureau de district de Rexdale
Place Monogram
2150 av. Islington, bureau 210
Etobicoke M9P 3V4
416-314-5418
Téléc. 416-314-5317
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Centre-ville de Toronto
123 rue Edward, 4e étage
Toronto M5G 1E2
416-314-6105
Téléc. 416-314-6106
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

RÉGION DE L'OUEST

Bureau de la région de l'Ouest
130 av. Dufferin, 4e étage
London N6A 5R2
519-439-2210
1-800-265-1676 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
Téléc. 519-672-0268
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

BUREAUX DE DISTRICT DE LA RÉGION DE L'OUEST

Bureau de district de Kitchener
824 rue King O, 4e étage
Kitchener N2G 1G1
1-800-265-2468 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
519-744-8101
Téléc. 519-570-5694
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau satellite de Sarnia
700 rue Christina N
Sarnia N7V 3C2
519-336-1200
1-800-265-1416 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
Téléc. 519-336-8477
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Bureau de district de Windsor
500 av. Ouellette, bureau 305
Windsor N9A 1B3
1-800-265-5140 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
519-256-8277
Téléc. 519-258-1321
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

DIRECTION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL
PROGRAMME DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ DANS LES MINES
Centre Willet Green Miller, Édifice C
933 ch. Ramsey Lake
Sudbury P3E 6B5
705-670-5695
Téléc. 705-670-5698
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Ce programme administre la Loi sur la santé et la sécurité au travail et les règlements concernant les mines et les installations minières. On inspecte périodiquement les mines à ciel ouvert, les carrières, les exploitations métallurgiques, les carrières de sable, d'argile et de gravier, les puits d'extraction de schiste, les usines d'agrégats, les tourbières et les installations de sondage au diamant afin de contrôler les dangers pour la santé et la sécurité au travail. Le programme mène des enquêtes sur les décès, les accidents graves et les refus d'effectuer un travail dangereux. Il consulte les syndicats et le patronat afin d'augmenter leur participation à l'identification et à l'élimination des dangers pour la santé et la sécurité au travail. Les plans d'élaboration préliminaires des exploitations nouvelles et changeantes sont examinés par les ingénieurs des services professionels et spécialisés avant la construction afin de vérifier s'ils recèlent des dangers pour la santé et la sécurité au travail.

Le Programme de santé et de sécurité dans les mines est offert dans onze bureaux régionaux dont la liste se trouve ci-dessous.

BUREAUX RÉGIONAUX

114 rue Worsley, 2e étage
Barrie L4M 1M1
705-722-6642
1-800-461-4383 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
Téléc. 705-726-3101
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

50 Hillside Dr. N
Elliot Lake P5A 1X4
705-848-2885
Téléc. 705-848-8055
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

115 rue Clarence, 3e étage
Kingston K7L 5N6
613-545-0989
1-800-267-0915 (Appels sans frais)
(indicatif régional 613)
Téléc. 613-545-9831
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

6 av. Tweedsmuir, bureau 303
Kirkland Lake P2N 1H9
705-567-5292
Téléc. 705-567-5737
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

130 av. Dufferin, 4e étage
London N6A 5R2
519-439-2210
1-800-265-7685 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
Téléc. 519-672-0268
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

a/s agents du Développement du Nord et des Mines
2 av. Stevens
Marathon P0T 2E0
807-229-3202
Téléc. 807-229-1928
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Parkland Plaza
815 rue High
Peterborough K9J 8J9
1-800-461-1425 (Appels sans frais)
705-876-1800
Téléc. 705-742-8364
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

390 rue Bay, 3e étage
Sault Ste Marie P6A 1X2
705-949-3331
Téléc. 705-949-9796
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

159 rue Cedar, 3e étage
Sudbury P3E 6A5
1-800-461-4000 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
705-670-7400
Téléc. 705-673-2019
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

435 rue James S, 1er étage, bureau 115
Thunder Bay P7E 6E3
807-475-1677
1-800-465-5016 (Appels sans frais)
(indicatif régional 807)
Téléc. 807-475-1646
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

273 av. Third, bureau 204
Timmins P4N 1E2
705-267-6231
1-800-461-9847 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
Téléc. 705-264-9196
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 ♿

DIRECTION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

PROGRAMME DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ DANS LES MINES
LABORATOIRE D'ESSAI DES MATÉRIAUX

Édifice C, Centre Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake
Sudbury P3E 6B5
705-670-5695
Téléc. 705-670-5710
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:15-4:30 ♿

En vertu de la loi, tous les câbles métalliques utilisés dans l'équipement de levage des mines doivent être testés par le Laboratoire d'essai des matériaux avant d'être utilisés et régulièrement pendant leur usage.

DIRECTION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

PROGRAMME DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ DANS LES MINES
PROGRAMME DE SAUVETAGE DANS LES MINES

Station de sauvetage minier et bureau d'administration
Édifice Willet Green Miller
933 ch. Ramsey Lake
Sudbury P3E 6B5
705-670-5707
Téléc. 705-670-5707
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Programme de sauvetage dans les mines offre une formation spécialisée dans chaque mine souterraine sur les procédés de sauvetage dans les mines en cas d'incendie ou de catastrophe. Les agents de formation du programme sont postés dans plusieurs endroits (liste ci-dessous) et maintiennent des sous-stations sans personnel contenant des appareils respiratoires, de l'équipement de lutte contre les incendies et d'autres équipements et matériaux d'urgence pour permettre de réagir immédiatement à toute urgence miniére.

Station de sauvetage minier
28 rue Victoria
Delaware N0L 1E0
519-652-9809
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Station de sauvetage minier
50 Hillside Dr. N
Elliot Lake P5A 1X4
705-848-3022
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Station de sauvetage minier
107 rue Government O
Kirkland Lake P2N 2E8
705-567-4606
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Station de sauvetage minier
2 rue Partridge
Manitouwadge P0T 2C0
807-826-4490
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Station de sauvetage minier
Autoroute Levack
Onaping P0M 2R0
705-966-3844
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Station de sauvetage minier
Autoroute Schumacher
Timmins P4N 7H9
705-264-7511
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

DIRECTION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL
LABORATOIRE DE LA SANTÉ AU TRAVAIL

101 ch. Resources
Weston M9P 3T1
416-235-5962
Téléc. 416-235-6024
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30

Le Laboratoire de la santé au travail effectue l'analyse chimique de spécimens biologiques, d'échantillons d'air et de matériaux industriels, et évalue l'exposition des travailleurs aux substances dangereuses.

DIRECTION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL
SERVICES PROFESSIONNELS ET SPÉCIALISÉS

400 av. University, 8e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7770
Téléc. 416-326-1439
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Ce programme est doté d'une équipe multidisciplinaire de professionnels qui offrent des consultations et une orientation aux clients, effectuent l'évaluation toxicologique des produits chimiques, annoncent la découverte de nouveaux agents chimiques et biologiques, effectuent l'analyse statistique des données sur la santé au travail, coordonnent les programmes de formation et dirigent les recherches régionales.

Les ingénieurs des Services professionnels et spécialisés passent en revue les nouveaux projets lors de leur étape préliminaire, en plus de fournir des conseils spécialisés en génie aux programmes de santé et de sécurité dans les secteurs industriel, minier et de la construction. Des spécialistes de plongée administrent le règlement sur la plongée. Des conseillers/arbitres en matière de santé et de sécurité aident à résoudre des conflits qui se rapportent à la santé et la sécurité au travail. Des conseillers/arbitres en matière de pratiques d'emploi fournissent des conseils sur le respect de la Loi sur les normes d'emploi en plus d'arbitrer des appels en vertu des articles 67 et 68 de la Loi sur les normes d'emploi. Parmi les professionnels de la santé au travail qui offrent des conseils pour empêcher les maladies professionnelles, on dénombre des médecins, des infirmières, des hygiénistes, des ergonomes, des techniciens, des scientifiques et des radiologues.

RÉGION DU CENTRE

Bureau régional - Mississauga
1290 Central Parkway O, 3e étage
Mississauga L5C 4R3
416-273-7800
1-800-268-2966 (Appels sans frais)
Téléc. 905-615-7098
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

BUREAU DE DISTRICT

114 rue Worsley, 2e étage
Barrie L4M 1M1
1-800-461-4383 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
705-722-6145
Téléc. 705-726-3101
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

RÉGION DE L'EST

Bureau régional - Ottawa
1111 Prince of Wales Dr., bureau 200
Ottawa K2C 3T2
1-800-267-1916 (Appels sans frais)
613-228-8050
Téléc. 613-727-2900
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

BUREAUX DE DISTRICT

115 rue Clarence, 3e étage
Kingston K7L 5N6
613-545-0989
1-800-267-0915 (Appels sans frais)
(indicatif régional 613)
Téléc. 613-545-9831
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Parklane Plaza
815 rue High
Peterborough K9J 8J9
1-800-461-1425 (Appels sans frais)
705-876-1800
Téléc. 705-742-8364
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

RÉGION DE HAMILTON/NIAGARA

Bureau régional - Hamilton
1 rue Jarvis, rez-de-chaussée
Hamilton L8R 3J2
416-577-6221
1-800-263-6906 (Appels sans frais)
(indicatif régional 416)
Téléc. 905-577-1324
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

BUREAU DE DISTRICT

Place Schmon
3350 Autoroute Merrittville,
bureaux 8 et 9
Thorold L2V 4Y6
905-682-7261
1-800-263-7260 (Appels sans frais)
(indicatif régional 416)
Téléc. 905-685-2085
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

RÉGION DU NORD

Bureau régional - Sudbury
159 rue Cedar, 3e étage
Sudbury P3E 6A5
705-670-7217
1-800-461-6325 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
Téléc. 705-673-2019
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

BUREAUX DE DISTRICT

390 rue Bay, 3e étage
Sault Ste. Marie P6A 1X2
705-949-3331
1-800-461-7268 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
Téléc. 705-949-9796
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

435 rue James S, 1er étage, bureau 115
Thunder Bay P7E 6E3
1-800-465-5016 (Appels sans frais)
(indicatif régional 807)
807-475-1677
Téléc. 807-475-1646
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

273 av. Third, 2e étage
Timmins P4N 1E2
1-800-461-9847 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
705-267-6231
Téléc. 705-264-9196
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

RÉGION DE TORONTO

Bureau régional - Scarborough
2275 av. Midland
Scarborough M1P 3E7
416-314-5336
Téléc. 416-314-5444
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

BUREAU DE DISTRICT

Centre-ville de Toronto
123 rue Edward, 4e étage
Toronto M5G 1E2
416-314-6060
Téléc. 416-314-6106
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

RÉGION DE L'OUEST

130 av. Dufferin, 4e étage
London N6A 5R2
519-439-2210
1-800-265-1676 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
Téléc. 519-671-0268
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

BUREAUX DE DISTRICT

824 rue King O, 4e étage
Kitchener N2G 1G1
519-744-8101
1-800-265-2468 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
Téléc. 519-570-5694
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

500 av. Ouellette, bureau 305
Windsor N9A 1B3
1-800-265-5140 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
519-256-8277
Téléc. 519-258-1321
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

DIRECTION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

SERVICES PROFESSIONNELS ET SPÉCIALISÉS
CLINIQUE PULMONAIRE
880 rue Bay, 2e étage, bureau 220
Toronto M7A 2C7
416-326-6340
Téléc. 416-326-6356
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:00

La Clinique pulmonaire est chargée de l'identification et de la prévention des maladies respiratoires attribuables à l'exposition à des poussières dangereuses au travail. Les radiographies y sont interprétées et entreposées. Dans certaines circonstances, la Clinique fait appel à une unité mobile de radiographie pour prendre des radiographies des travailleurs sur leurs lieux de travail.

DIRECTION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL
SERVICE DE RADIOPROTECTION
81 ch. Resources
Weston M9P 3T1
416-235-5922
Téléc. 416-235-5926
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

Le Service de radioprotection effectue des essais et offre des conseils en vue de protéger les travailleurs et le public contre les effets néfastes des radiations. Le service administre le règlement (RRO 861/90) sur la sécurité de la radiographie pris en application de la Loi sur la Santé et la sécurité au travail. Le laboratoire du service analyse la radioactivité des matériaux des exploitations minières, des réacteurs nucléaires et des utilisateurs d'isotopes.

ORGANISMES

COMITÉ DES NORMES EN MATIÈRE DE MALADIES PROFESSIONNELLES
69 rue Yonge, bureau 1004
Toronto M5E 1K3
416-327-4156
Téléc. 416-327-4166
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Comité des normes en matière de maladies professionnelles a pour mandat d'enquêter sur les maladies industrielles possibles dans la province, de faire ressortir les liens qui pourraient exister entre les maladies et le lieu de travail, d'élaborer des critères et des règles d'admissibilité pour l'évaluation des demandes d'indemnisation et de présenter ses constatations à la Commission des accidents du travail.

BUREAU DE L'ARBITRAGE DES GRIEFS
790 rue Bay, 11e étage, bureau 1106
Toronto M5G 1N8
416-326-6400
Téléc. 416-326-6402
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Bureau de l'arbitrage des griefs a été créé en octobre 1991. Son objectif est de regrouper dans un même service certaines fonctions d'arbitrage spéciales. Le Bureau est chargé des questions reliées à la Loi sur la santé et la sécurité au travail (demandes entendues par des arbitres en vertu des divers articles de la Loi) et à la Loi sur les normes d'emploi (demandes entendues par des arbitres en vertu de divers articles de la Loi).

BUREAU DES CONSEILLERS DU PATRONAT

Siège social
101 rue Bloor O, bureau 501
Toronto M5S 1P7
416-327-0020
1-800-387-0774 (Appels sans frais)
Téléc. 416-327-0726
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le Bureau des conseillers du patronat (BCP) offre des services consultatifs aux employeurs inscrits auprès de la Commission des accidents du travail (CAT) en répondant aux demandes de renseignements téléphoniques, en apportant une aide pour les appels et en représentant les clients devant la CAT et le Tribunal d'appel des accidents du travail. Ses programmes de formation et d'éducation et ses publications permettent aux employeurs de devenir plus autonomes au niveau de la gestion des demandes d'indemnisation présentées à la Commission des accidents du travail. De plus, le BCP soutient la défense des intérêts des employeurs en ce qui a trait aux politiques de la CAT.

RÉGION DU CENTRE ET DE L'EST

Bureau régional
101 rue Bloor O, bureau 501
Toronto M5S 1P7
1-800-387-0774 (Appels sans frais)
416-327-0020
Téléc. 416-327-0726
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-4:30 

BUREAUX RÉGIONAUX

a/s l'Hôtel de ville
70 rue Collier
CP 400
Barrie L4M 1G7
1-800-363-5865 (Appels sans frais)
(indicatif régional 416)
705-725-7247
Téléc. 705-725-7249
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

2197 Riverside Dr., bureau 302
Ottawa K1H 7X3
1-800-267-9800 (Appels sans frais)
(indicatif régional 613)
613-521-5941
Téléc. 613-521-4179
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

a/s Hôtel de ville
500 rue George N
Peterborough K9H 3R9
705-748-8803
Téléc. 705-743-7825
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

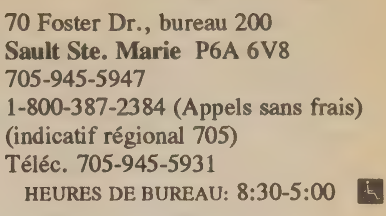
RÉGION DU SUD-OUEST ET DU NORD

Bureau régional
244 rue Pall Mall, bureau 300
London N6A 5P6
1-800-668-0050 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
519-439-0003
Téléc. 519-439-8524
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

BUREAUX RÉGIONAUX

25 rue Main O, bureau 1600
Hamilton L8P 1H1
905-521-7850
1-800-263-8564 (Appels sans frais)
(indicatif régional 905)
Téléc. 905-521-7885
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

30 rue Duke O, bureau 1005
Kitchener N2H 3W5
1-800-265-8949 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
519-576-0050
Téléc. 519-576-4292
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30


70 Foster Dr., bureau 200
Sault Ste. Marie P6A 6V8
705-945-5947
1-800-387-2384 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
Téléc. 705-945-5931
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

128 rue Larch, bureau 500
Sudbury P3E 5J8
705-673-7214
1-800-461-4734 (Appels sans frais)
(indicatif régional 705)
Téléc. 705-673-5212
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

435 rue James S, 3e étage
Thunder Bay P7C 5G6
807-473-3125
1-800-561-4850 (Appels sans frais)
(indicatif régional 807)
Téléc. 807-475-1665
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

500 av. Ouellette, bureau 600
Windsor N9A 1B3
519-256-1894
1-800-461-4734 (Appels sans frais)
(indicatif régional 519)
Téléc. 519-256-9762
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

BUREAU DES CONSEILLERS DES TRAVAILLEURS
123 rue Edward, bureau 1300
Toronto M5G 1E2
416-325-8570 appels à frais virés acceptés
Téléc. 416-325-4830
AUTRES LANGUES: français, italien, portugais, espagnol, finnois, services restreints en langue chinoise
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

Le Bureau des conseillers des travailleurs (BCT) aide et représente les travailleurs blessés à toutes les étapes du processus de traitement des demandes d'indemnisation présentées à la Commission des accidents du travail, y compris pour les appels présentés devant la Commission des accidents du travail et le Tribunal d'appel des accidents du travail. Il offre également au public un service de ressources et d'information pour les questions touchant les accidents du travail.

A l'extérieur de Toronto, les bureaux régionaux assurent la prestation des services des conseillers des travailleurs.

20 rue Alberta, 2e étage
Elliot Lake P5A 1Z6
705-848-6413
Téléc. 705-848-2943
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

25 rue Main O, bureau 1221
Hamilton L8P 1H1
1-800-263-9209 (Appels sans frais)
(indicatif régional 905)
1-800-263-8572 (Appels sans frais)
(indicatifs régionaux 613 et 519)
905-521-7571
Téléc. 905-546-8250
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

824 rue King O, bureau 304
Kitchener N2G 1G1
1-800-265-2466 (Appels sans frais)
519-579-2340
Téléc. 519-579-4530
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

495 rue Richmond, bureau 104
London N6A 5A9
519-679-7203
1-800-265-7924 (Appels sans frais)
Téléc. 519-663-9197
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

90 rue Dundas O, bureau 300
Mississauga L5B 2T5
905-949-2350
1-800-387-8806 (Appels sans frais)
(indicatifs régionaux 705 et 519)
1-800-267-3949 (Appels sans frais)
(indicatif régional 905)
Téléc. 905-949-2745
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

222 rue Somerset O, bureau 401
Ottawa K2P 2G3
1-800-267-6599 (Appels sans frais)
613-230-0420
Téléc. 613-230-1587
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

421 rue Bay, 5e étage
Sault Ste. Marie P6A 1X3
1-800-461-6023 (Appels sans frais)
705-759-4993
Téléc. 705-759-4993
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

4002 av. Sheppard E, bureau 502
Scarborough M1S 4R5
416-754-7659
1-800-268-4343 (Appels sans frais)
Téléc. 416-754-4938
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00

3700 av. Steeles O, bureau 902
Woodbridge L4L 8K8
905-856-4366
Téléc. 905-856-5565
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DE L'ONTARIO
400 av. University, 4e étage
Toronto M7A 1T7
416-326-7500
Téléc. 416-326-7531
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Commission des relations de travail de l'Ontario est un tribunal quasi-judiciaire neutre qui administre la Loi sur les relations de travail. La Loi donne à la Commission le pouvoir de traiter de certaines questions de relations de travail, comme l'accréditation d'un syndicat, la cessation du droit de négocier d'un syndicat, les plaintes de pratiques déloyales de travail, l'arbitrage du premier contrat, les déclarations de succession des employeurs ou des syndicats, les ordonnances de cesser et de s'abstenir et les déclarations de grèves et de lock-out illégaux, la tutelle des syndicats locaux, le consentement à intenter une poursuite, l'arbitrage des griefs dans l'industrie de la construction, et les conflits entre les syndicats concernant les secteurs de compétence.

La Commission traite également des déclarations de grèves et de lock-out illégaux, des ordonnances de cesser et de s'abstenir et des consentements à intenter une poursuite en vertu de la Loi sur la négociation collective entre conseils scolaires et enseignants; des employés qui se plaignent d'avoir fait l'objet de mesures disciplinaires, d'avoir été pénalisés ou contraints d'obéir à la Loi sur la santé et la sécurité au travail, à la Loi limitant l'usage du tabac dans les lieux de travail et à la Loi sur la protection de l'environnement; et des déclarations de succession en vertu de la Loi sur les droits syndicaux en cas de cession intéressant la Couronne. Certaines dispositions de la Loi sur les conflits de travail dans les hôpitaux et de la Loi sur la négociation collective dans les collèges sont administrées par la Commission.

La Commission publie, pour le grand public, un rapport annuel, un livret intitulé "Pour mieux comprendre la Loi sur les relations de travail de l'Ontario", un rapport mensuel sur les décisions de la Commission et trois brochures intitulées "Droits des employés, des employeurs et des syndicats", "Accréditation par la Commission des relations de travail de l'Ontario" et "Recours à la Commission des relations de travail de l'Ontario en cas de pratiques déloyales". La bibliothèque de la Commission est également ouverte au public (326-7469).

COMMISSION DE L'ÉQUITÉ SALARIALE
150 av. Eglinton E, 5e étage
Toronto M4P 1E8
1-800-387-8813 (Appels sans frais)
416-481-4464
Téléc. 416-314-8741
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

La Commission de l'équité salariale a été créée pour aider toutes les parties à réaliser l'équité salariale au travail. Le Bureau de l'équité salariale a le mandat de fournir des renseignements, d'éduquer le public, d'élaborer des politiques, d'effectuer des recherches et de résoudre les plaintes. Le Tribunal de l'équité salariale entend et détermine toutes les questions et tous les conflits liés à la Loi sur l'équité salariale. Des audiences peuvent être tenues à la demande d'un employeur, d'un syndicat, d'un employé, ou si la question est présentée au Tribunal par le Bureau de l'équité salariale.

La mise en oeuvre de la Loi sur l'équité salariale est un processus autogéré assuré par les employeurs et les employés ou les agents négociateurs. La Commission y participe peu ou pas.

TRIBUNAL DE L'ÉQUITÉ SALARIALE
150 av. Eglinton E, 5e étage
Toronto M4P 1E8
416-314-0004
1-800-668-3946 (Appels sans frais)
Téléc. 416-314-8743
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-5:00 

Le Tribunal de l'équité salariale, un organisme d'arbitrage quasi-judiciaire, entend et tranche les conflits ayant trait à la Loi sur l'équité salariale.

COMMISSIONS D'APPEL DE LA FONCTION PUBLIQUE
180 rue Dundas O, bureau 2100
Toronto M5G 1Z8
416-326-1388
Téléc. 416-326-1396
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

La Commission des griefs de la fonction publique et le Comité d'évaluation des classifications dans la fonction publique (326-1388) sont des tribunaux qui entendent des appels concernant les griefs des employés qui ne font pas partie d'une unité de négociation de la fonction publique de l'Ontario et portant sur la discipline, le congédiement, les conditions de travail et la classification des emplois. La Commission de règlement des griefs des employés de la Couronne (326-1388) entend les griefs des unités de négociation (enregistrés avant le 14 février 1994) représentées par le Syndicat des employés et employées de la fonction publique de l'Ontario (SEEFPO), l'Ontario Liquor Boards Employees Union (OLBEU), le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP 1750), la Commission des accidents du travail (SCFP 767), la Société de logement de l'Ontario (Communauté urbaine de Toronto) (SCFP 3096), la Société de logement de l'Ontario

(Division provinciale), le Syndicat uni du transport, section 1587 (SUT), et le Réseau GO. Le Tribunal des relations de travail de la fonction publique de l'Ontario (326-1388) entend les causes déposées avant le 14 février 1994 concernant la représentation par les syndicats, les pratiques de travail déloyales, les négociations de mauvaise foi, les cotisations syndicales, l'inclusion et l'exclusion de certains employés des unités de négociations; elle administre la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. Des conseils d'arbitrage spéciaux entendent et règlent les conflits entre les employeurs et les syndicats. Le 14 février 1994, sa compétence pour entendre de nouveaux appels a été remise à la Commission des relations de travail de l'Ontario.

COMMISSIONS D'APPEL DE LA FONCTION PUBLIQUE
COMMISSION D'ÉVALUATION DES CLASSIFICATIONS
180 rue Dundas O, bureau 2100
Toronto M5G 1Z8
416-326-1388
Téléc. 416-326-1396
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Commission règle les griefs concernant la classification des postes déposés par les employés qui occupent un poste de gestion ou un poste à caractère confidentiel et qui sont soustraits de l'application de la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne.

COMMISSIONS D'APPEL DE LA FONCTION PUBLIQUE
COMMISSION DE RÈGLEMENT DES GRIEFS DES EMPLOYÉS DE LA COURONNE
180 rue Dundas O, bureau 2100
Toronto M5G 1Z8
416-326-1388
Téléc. 416-326-1396
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

La Commission règle les différends liés aux droits des employés et des employeurs, y compris les questions telles que les congédiements, les suspensions, d'autres formes de mesures disciplinaires, les conditions de travail et la classification.

COMMISSIONS D'APPEL DE LA FONCTION PUBLIQUE
TRIBUNAL DES RELATIONS DE TRAVAIL DE LA FONCTION PUBLIQUE DE L'ONTARIO
180 rue Dundas O, bureau 2100
Toronto M5G 1Z8
416-326-1388
Téléc. 416-326-1396
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00

Ce tribunal administrait auparavant la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. Il réglait les problèmes qui lui étaient adressés par les employeurs, les syndicats ou les employés du gouvernement, tels que les droits de représentation, les plaintes relatives à des pratiques de travail déloyales, les négociations de mauvaise foi, les droits de succession, les allégations de grève et de lock-out, le consentement à entreprendre des poursuites, l'inclusion et l'exclusion de certains employés des unités de

négociation, les exonérations de payer les cotisations syndicales et le devoir des syndicats de bien représenter les employés. Le 14 février 1994, ses compétences d'entendre de nouvelles causes ont été confiées à la Commission des relations de travail de l'Ontario.

COMMISSIONS D'APPEL DE LA FONCTION PUBLIQUE
COMMISSION DES GRIEFS DE LA FONCTION PUBLIQUE
180 rue Dundas O, bureau 2100
Toronto M5G 1Z8
416-326-1388
Téléc. 416-326-1396
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Cette commission règle les griefs concernant les employés qui ne font pas partie d'une unité de négociation et touchant des questions telles que le congédiement, la suspension, d'autres formes de mesures disciplinaires, les augmentations de salaire selon le mérite, les promotions et les mutations.

TRIBUNAL D'APPEL DES ACCIDENTS DU TRAVAIL
505 av. University, 7e étage
Toronto M5G 1X4
416-598-4638
Téléc. 416-965-5134
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

Le tribunal d'appel des accidents du travail (TAAT) est la dernière instance devant laquelle les travailleurs et les employeurs peuvent porter en appel les points de la Commission des accidents du travail (CAT) concernant le droit aux avantages sociaux, aux services de santé et à la réadaptation professionnelle. Elle rend également des jugements sur les appels des décisions de la CAT concernant les évaluations, les amendes et le transfert des coûts, ainsi que sur les différends concernant l'accès des employeurs aux dossiers des travailleurs et sur les objections des travailleurs à présenter le rapport médical exigé par les employeurs. De plus, le tribunal détermine si une personne a le droit d'intenter une action en justice au lieu de faire une demande d'indemnisation. Le TAAT est un tribunal indépendant, séparé et distinct de la CAT. Les décisions sont prises par des comités tripartites composés de personnes nommées par décret.

COMMISSION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL
Siège social
2 rue Bloor E
Toronto M4W 3C3
416-927-9555
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

La Commission des accidents du travail (CAT) administre la Loi sur les accidents du travail et offre aux travailleurs blessés au travail ou qui sont atteints de maladies professionnelles des indemnisations ou des primes, des prestations pour les survivants, un remboursement des dépenses pour des soins de santé ainsi qu'une vaste gamme de services de réadaptation médicale et professionnelle.

Le président du conseil et le conseil d'administration rendent compte de leurs activités au lieutenant-gouverneur en conseil par l'entremise du ministre du Travail, qui répond de la CAT devant l'Assemblée législative.

La CAT possède un Bureau de l'équité d'emploi ((416) 927-3747) et une bibliothèque d'études et de documentation ((416) 927-4972) ainsi que des vidéos et des publications ((416) 927-3500) à son siège social à Toronto.

Les objections aux décisions sont examinées par la Direction de la révision des décisions de la Division des ressources humaines et de la contestation des clients, située au siège social de la CAT à Toronto. Si le spécialiste de l'examen des décisions de la Direction de la révision des décisions ne peut accorder l'objection, une audience peut être demandée à la Direction des audiences sur le rengagement. Les clients peuvent appeler des décisions de la Direction des audiences sur le rengagement devant le Tribunal d'appel des accidents du travail, un tribunal indépendant.

La CAT est composée d'une direction générale et de sept divisions : Services aux clients, Communications et affaires publiques, Finances et administration, Ressources humaines et contestation des clients, Services informatiques, Placements et Politique stratégique et analyse.

La Direction générale comprend le président, le vice-président de l'administration et directeur général et le secrétaire. La Direction de l'équité d'emploi ((416) 927-3747), la Direction de la vérification interne ((416) 927-4804) et la Direction des enquêtes spéciales ((416) 927-1704) relèvent directement du vice-président de l'administration et directeur général et du vice-président de la Division. Au siège social, les Services aux clients comprend huit unités de services intégrées (USI) qui offrent des services intégrés d'arbitrage, de réadaptation professionnelle et des services médicaux dans la région de Toronto et dans le Centre de l'Ontario. La désignation d'une USI dépend des codes postaux des employeurs. La seule USI industrielle est Construction - Centre de l'Ontario, qui sert l'industrie de la construction dans le Centre de l'Ontario à partir de son bureau de Toronto.

Deux USI - Dossiers complexes offrent des services spécialisés à travers la province. L'USI - Dossiers complexes (maladies) traite toutes les demandes d'indemnité et tous les décès causés par des maladies; l'USI - Dossiers complexes (blessures) traite les prestations relatives à toutes les blessures sérieuses, aux pertes non économiques et aux pertes économiques futures et met en oeuvre les décisions du Tribunal d'appel des accidents du travail.

Les bureaux régionaux se trouvent à Hamilton, Ottawa, Thunder Bay, Sudbury, Windsor et London.

Les bureaux de secteur sont situés à Kingston, North Bay, St. Catharines, Kitchener-Waterloo, Sault Ste. Marie et Timmins. De plus, il y a un centre de renseignements sur l'indemnisation à Toronto.

Les services cliniques et de réadaptation englobent la Direction des Services de consultation et des ressources cliniques ((416) 927-6911), le Centre de réadaptation de Downsview ((416) 244-1761) et la Direction de la santé communautaire ((416) 927-4084).

La Division des communications et des affaires publiques comprend la Direction des communications ((416) 927-3501), la Direction des services de création ((416) 927-6925) et la Direction des services linguistiques ((416) 927-5023).

La Division des finances et de l'administration comprend le Service du contrôle financier ((416) 927-3837), le Service de l'actuariat ((416) 927-4097), les Services auxiliaires ((416) 927-4661), la Direction de vérification interne ((416) 927-4804), les services d'Administration des placements ((416) 927-4273), le service de Gestion des dossiers ((416) 927-2458), la Trésorerie ((416) 927-6966); la Direction des recettes, qui comprend la Section des coûts d'accident ((416) 927-3865), la Direction de la vérification des employeurs ((416) 927-3850), la Direction du recouvrement des cotisations des employeurs, ((905) 521-4405), la Section de la tarification par incidence ((416) 927-4169), la Direction de l'inscription des employeurs et des cotisations ((416) 927-3881), la Direction des employeurs de l'annexe 2 ((416) 413-5992), le projet Revenu : Perspectives d'avenir et relance stratégique ((416) 969-1884) et le programme Sécurité avant tout ((416) 927-4237).

La Division des ressources humaines et de la contestation des clients comprend la Direction de la rémunération ((416) 927-4321), le Service de révision des décisions ((416) 927-7323), la Direction des services de santé pour les employés ((416) 927-4376), la Direction de l'équité d'emploi ((416) 927-3747), la Direction des audiences sur le rengagement ((416) 927-4150), la Direction des ressources humaines et du perfectionnement ((416) 927-3803), la Direction des relations de travail et de l'information du personnel ((416) 927-5173) et l'Association de sécurité agricole (1-800-361-8855).

La Division des services informatiques comprend la section Mise au point des applications ((416) 927-3447), la section Mise au point des applications - Services aux clients ((416) 927-3467), les Services de soutien ((416) 927-3840), les Services technologiques ((416) 926-8500), la Mise au point rapide des applications ((416) 927-6813).

La Division des placements est composée de la Direction des obligations et du marché monétaire ((416) 927-3515), de la Direction des titres de participation ((416) 926-8602) et de la Direction des biens immobiliers et des hypothèques ((416) 927-3517).

La Division de l'élaboration de la politique générale et des services d'analyse comprend la Direction des politiques sur l'indemnisation ((416) 927-3424), les Services juridiques ((416) 927-4767), la Direction des politiques relatives aux services médicaux et aux maladies professionnelles ((416) 927-3415), la Direction de la recherche et de l'évaluation ((416) 927-3647), la Direction des politiques sur le revenu ((416) 927-2457) et la Direction des enquêtes spéciales ((416) 927-1704).

BUREAUX RÉGIONAUX

Bureau régional de Kingston
234 rue Concession, bureau 304
Kingston K7K 6W6
1-800-267-9461 (Appels sans frais)
613-544-9682
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau régional de Kitchener/Waterloo
151 rue Frederick
Kitchener N2H 2M2
519-576-2667
1-800-265-2570 (Appels sans frais)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de North Bay
128 rue McIntyre O
North Bay P1B 2Y6
705-472-5200
1-800-461-9521 (Appels sans frais)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Sault Ste. Marie
153 ch. Great Northern
Sault Ste. Marie P6B 4Y9
705-942-3002
1-800-461-6005 (Appels sans frais)
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de St. Catharines
161 rue Carlton, bureau 201
St. Catharines L2R 1R5
1-800-263-2484 (Appels sans frais)
905-687-8622
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Timmins
Hollinger Court
100 ch. Waterloo
Timmins P4N 4X5
1-800-461-9856 (Appels sans frais)
705-267-6427
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

SIÈGE SOCIAL

Renseignements généraux
2 rue Bloor E, 10e étage
Toronto M4W 3C3
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
416-927-4135
1-800-387-0750 (Appels sans frais)
Téléc. 416-927-5141
AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

UNITÉS DE SERVICES INTÉGRÉS

Centre-est de l'Ontario
2 rue Bloor E, 11e étage
Toronto M4W 3C3
1-800-263-8877 (Appels sans frais)
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
1-800-465-5538 (Appels sans frais)
416-927-9227
Téléc. 416-927-5158
AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Unité des Dossiers complexes (Blessures)
2 rue Bloor E, 9e étage
Toronto M4W 3C3
416-927-8399
1-800-465-9646 (Appels sans frais)
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
Téléc. 416-927-5058
AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Toronto - Nord
2 rue Bloor E, 10e étage
Toronto M4W 3C3
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
416-927-9270
1-800-387-8607 (Appels sans frais)
Téléc. 416-926-8571
AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Toronto - Sud
2 rue Bloor E, 16e étage
Toronto M4W 3C3
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
416-927-9539
1-800-387-0064 (Appels sans frais)
Téléc. 416-926-8558
AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Construction - Centre de l'Ontario
2 rue Bloor E, 18e étage
Toronto M4W 3C3
416-927-9538
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
1-800-387-0080 (Appels sans frais)
Téléc. 416-926-8376
AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Toronto - Ouest
2 rue Bloor E, 17e étage
Toronto M4W 3C3
416-927-1090
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
1-800-387-0062 (Appels sans frais)
Téléc. 416-927-3978
AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre-Sud de l'Ontario
2 rue Bloor E, 12e étage
Toronto M4W 3C3
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
416-927-9537
1-800-387-0068 (Appels sans frais)
Téléc. 416-927-4700
AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre-ouest de l'Ontario
2 rue Bloor E, 6e étage
Toronto M4W 3C3
1-800-387-0025 (Appels sans frais)
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
416-927-1840
Téléc. 416-927-5079
AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Toronto - Est
2 rue Bloor E, 8e étage
Toronto M4W 3C3
1-800-387-0066 (Appels sans frais)
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
416-927-8533
Téléc. 416-927-4817
AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Centre de renseignements des indemnisations
1382 av. St. Clair O
Toronto M6E 1C6
416-652-1212
AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Unité des Dossiers complexes (Maladies)
2 rue Bloor E, 9e étage
Toronto M6E 1C6
1-800-465-9646 (Appels sans frais)
416-927-3774
1-800-465-5538 (Appels sans frais)
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
Téléc. 416-927-5058

AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais, autres langues sur demande

HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

BUREAUX RÉGIONAUX

Bureau régional de Hamilton (N et S)
120 rue King O
CP 2099, LCD1
Hamilton L8N 4C5
905-523-1800
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
1-800-263-8488 (Appels sans frais)
Téléc. 1-905-523-7014

AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais

HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau régional de London
148 rue Fullarton
London N6A 5P3
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
1-800-265-4752 (Appels sans frais)
519-663-2331
Téléc. 519-663-2381

AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais

HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional d'Ottawa (E et O)
360 rue Albert, bureau 200
Ottawa K1R 7X7
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
613-238-7851
1-800-267-9601 (Appels sans frais)
Téléc. 613-239-3435

AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais

HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

Bureau régional de Sudbury
30 rue Cedar
Sudbury P3E 1A4
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
705-675-9301
1-800-461-3350 (Appels sans frais)
Téléc. 705-675-9367

AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol, portugais

HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30 

Bureau régional de Thunder Bay
410 av. Memorial
CP 7000
Thunder Bay P7C 5S2
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
1-800-465-3934 (Appels sans frais)
807-343-1710
Téléc. 807-343-1702
AUTRES LANGUES: français, italien, espagnol et portugais
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

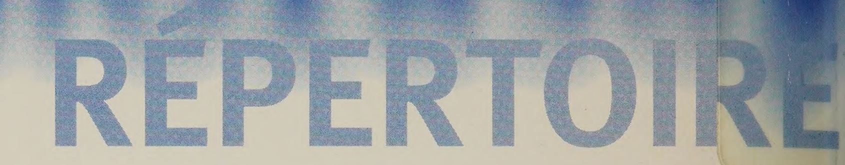
Bureaux régionaux de Windsor
235 rue Eugenie O
Windsor N8X 2X7
1-800-265-7380 (Appels sans frais)
1-800-387-0050 (Appels sans frais) (ATS)
519-966-0660
Téléc. 519-972-4181
HEURES DE BUREAU: 8:30-4:30

AGENCE POUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL
121 rue Bloor E, bureau 900
Toronto M4W 3M5
416-975-9728
1-800-268-2378 (Appels sans frais) renseignements sur l'agrément
Téléc. 416-975-9775
AUTRES LANGUES: français
HEURES DE BUREAU: 8:00-5:00 

L'Agence pour la santé et la sécurité au travail, créée en vertu du projet de loi 208, assume les responsabilités de l'ancien Office d'information sur la santé et la sécurité au travail. L'Agence est chargée d'élaborer et de dispenser des programmes d'éducation et de formation, de sensibiliser le public à la santé et à la sécurité au travail, de financer la recherche, d'accréditer les représentants de la santé et de la sécurité siégeant aux comités conjoints sur la santé et la sécurité, et d'accréditer les employeurs. L'Agence est financée par la Commission des accidents du travail et fonctionne indépendamment d'elle sous la direction d'un conseil d'administration patronal-syndical conjoint.

LOIS

Loi sur les normes industrielles
Loi de 1989 limitant l'usage du tabac dans les lieux de travail
Loi sur les normes d'emploi
Loi sur la santé et la sécurité au travail
Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne
Loi sur les conditions d'emploi dans les contrats gouvernementaux
Loi sur les agences de placement
Loi sur les accidents du travail
Loi sur les relations de travail
Loi de 1994 sur les relations de travail dans l'agriculture
Loi sur le ministère du Travail
Loi sur l'assurance contre les accidents du travail
Loi sur l'arbitrage des conflits de travail dans les hôpitaux
Loi sur les droits syndicaux
Loi sur le jour de repos hebdomadaire
Loi sur l'équité salariale
Loi sur les accidents de travail des aveugles



RÉPERTOIRE

RÉPERTOIRE

RÉPERTOI

Secrétariat du Conseil de gestion



Imprimeur de la Reine pour l'Ontario 1995
ISSN 0848 4872

RÉPERTOIRE